LA PRENSA

Año LIII — Núm. 19.237 · 5 · BUENOS AIRES, DOMINGO 8 DE OCTUBRE DE 1922 · Dirección y Administración: Avenida de Mayo 567 y 575

EDICION DE 32 PAGINAS

DIARIO DE LA MAÑANA

(Fundado el 18 de octubre de 1869)

Precio del ejemplar: 10 centavos

TARIFA DE SUSCRIPCION

	Capital $ m/n	Interior $ m/n	Exterior $ oro
Un mes	2.30	—	—
Tres meses	6.90	7.50	7.50
Seis meses	13.80	15.—	15.—
Un año	27.60	30.—	30.—

España, Estados Unidos, Cuba, Puerto Rico, Perú, Ecuador, Colombia, Costa Rica, Honduras y San Salvador.

Tres meses	$ oro	3.30
Seis meses	» »	6.60
Un año	» »	13.20

SUD AMERICA

Tres meses	$ m/n	11.—
Seis meses	» »	22.—
Un año	» »	44.—

Los avisos se reciben con tarifa ordinaria desde las 8 en verano y desde las 9 en invierno, hasta las 19. Después de esa hora se cobra doble tarifa.

Los pedidos de suscripción, cambio de domicilio, inserción de avisos y cualquier otra comunicación relacionada con la administración de este diario, deberán dirigirse al administrador.

Toda otra correspondencia envíese a nombre de la dirección.

No se atenderá pedido de ningún ejemplar suelto que se haga fuera del radio de nuestros repartos en el municipio de la capital sin que se acompañe el importe de un trimestre, semestre o un año adelantado, de acuerdo con la tarifa del interior. Las suscripciones pueden comenzar en cualquier fecha, pero terminarán el 31 de marzo, 30 de junio, 30 de septiembre o 31 de diciembre.

El importe de las suscripciones podrá enviarse en la siguiente forma: por giro postal, por guía de ferrocarril o trasporte y por medio de casas bancarias y de comercio.

SUCURSALES EN LA CAPITAL

NORTE

Calle Cabildo 2217.—U. T. 2101, Belgrano

Abierta desde las 9 hasta las 19. Comprende el barrio de Belgrano y villas circunvecinas. Los avisos para el día se reciben hasta las 18 solamente.

SUR

Almirante Brown 838 (Boca).—U. T. 411, B. Orden

Abierta desde las 9 hasta las 19. Comprende los barrios de Boca y Barracas. Los avisos para el día se reciben hasta las 18 solamente.

OESTE

Rivadavia 5261.—U. T. 1318, Flores

Abierta desde las 9 hasta las 19. Comprende los barrios de Caballito y Flores. Los avisos para el día se reciben hasta las 18 solamente.

En estas sucursales se reciben avisos para todas las secciones del diario en igual tarifa y condiciones que las establecidas en la casa central. Se hace también la venta de diarios a los revendedores locales sin recargo en el precio y se admiten suscripciones.

EN EL INTERIOR

EN AVELLANEDA—

Alsina 48, U. T. 1131, Barracas.—Abierta desde las 9 hasta las 19. Comprende el barrio de Avellaneda y villas circunvecinas. Los avisos para el día se reciben hasta las 18 solamente.

EN LA PLATA—

Calle 53, núm. 726, entre 9 y 10, U. T. 174.—Director: Manuel M. Elicabe.

EN SANTA FE—

Calle San Martín núm. 695.—Para avisos, suscripciones e informes en general.

EN PARANA—

Calle 25 de Mayo núm. 55.—Recibe avisos y suscripciones y proporciona toda clase de informes.

EN CORDOBA—

Calle Buenos Aires núm. 57.—Director: Eduardo S. Martín. Informes, noticias y se reciben avisos. La suscripción mensual a cargo de la Agencia General de Publicaciones, calle Rivera Indarte 109.

EN ROSARIO—

Calle Santa Fe núm. 1032.—Director: Carlos O. Senac. Informes, noticias y se reciben avisos. La suscripción mensual a cargo de la Agencia General de Publicaciones, calle San Lorenzo 1280.

EN EL EXTERIOR

EN PARIS—

41, Boulevard des Capucines.—Director: señor Francisco Casaux.

Salones de lectura con todos los periódicos de la América latina. Sala de reuniones para los residentes sudamericanos en París.

Exposición gratuita de productos argentinos.

Boletín telegráfico de acontecimientos notables ocurridos en Sud América.

"Poste Restante" gratuita para la correspondencia dirigida a los residentes sudamericanos en París.

EN LONDRES—

Para anuncios e informes, dirigirse al señor Harold Neill, 22 Eldon Road, Kensington, W.

EN MADRID—

Dirigirse al señor Mariano Martín Fernández, plaza Celenque 3.

EN GENOVA—

Mario Fantozzi, piazza de Ferrari 36.

EN NUEVA YORK—

Para noticias e informes, suscripciones y avisos, dirigirse al señor Romeo Ronconi, representante exclusivo de LA PRENSA, 51 Chambers Street.

EN MONTEVIDEO—

Calle Andes núm. 1342.—Director: Manuel Oribe Coronel.

Sala de informaciones y oficina receptora de avisos y suscripciones.

Agente: Roque Rinaldi, calle Sarandí y Juan C. Gómez.

SERVICIOS GRATUITOS ANEXOS

CONSULTORIO MEDICO-QUIRURGICO

Doctor Julio Darnet, director

HORARIO

Clínica médica:

Doctor Julio Darnet, lunes, miércoles y viernes, de 15 a 23.

Doctor Floro Lavalle, miércoles, de 9 a 10.

Vacuna:

Lunes, miércoles y viernes, de 15 a 10.

Clínica quirúrgica y enfermedades de las mujeres:

Doctor Salvador A. Marino, martes, de 17 a 19.

Clínica quirúrgica:

Doctor Carlos Robertson Lavalle.

Doctor Ricardo Sarmiento Laspiur, jueves, de 17 a 19.

Enfermedades de los ojos:

Doctor Antonio J. Manes, martes, de 9 a 10, y jueves, de 10 a 11.

Enfermedades de la garganta, de la nariz y de los oídos:

Doctor Urbano A. Fernández, viernes, de 9.30 a 10.30.

Enfermedades del estómago:

Doctor Juan B. Señorans.

Urología:

Doctor Angel F. Ortiz, sábados, de 9 a 10.

Enfermedades de los niños:

Doctor Manuel M. Raverot, martes y sábados, de 13 a 14.

Bacteriología aplicada a la clínica:

Doctor Julio Méndez.

Doctor José Badía.

Química aplicada a la clínica:

Doctor Francisco P. Lavalle.

Doctor Manuel I. Nelson.

Enfermedades de la boca y especialmente odontología:

Doctor León Pereyra, jueves, de 9 a 10.

Diríjanse las comunicaciones relativas al Consultorio a su director, el doctor Julio Darnet, Rivadavia 576.

CONSULTORIO DE QUIMICA INDUSTRIAL

Director: doctor Carlos E. Pinto

Consultas: Lunes, miércoles y viernes, de 17.30 a 19.

La secretaría del consultorio funciona también los jueves, a las mismas horas. Entrada por Avenida de Mayo 567.

CONSULTORIO AGRICOLA-GANADERO

Director: Doctor Roberto Ezcurra, médico-veterinario

Consultas verbales para los ganaderos: martes, jueves y sábados, de 10 a 11.

Las consultas del interior de la República se contestarán por carta o en las "Informaciones Utiles" de LA PRENSA.

CONSULTORIO JURIDICO

Abogados: Dres. Enrique Calot, Gerardo Fernández Basualdo y Francisco A. Romay.

El Consultorio Jurídico admite diariamente consultas verbales, en su local, calle Rivadavia número 584, con el siguiente horario:

Lunes y jueves, de 14 a 18, Dr. Fernández Basualdo; martes, miércoles, viernes y sábados, Dr. Romay, de 14 a 18, y Dr. Calot, de 18 a 18.

Se recomienda a las personas que concurran al Consultorio se dirijan siempre al abogado que haya intervenido en el conocimiento de su asunto.

Son admitidas a las consultas todas las personas, sin distinción ni restricción de ninguna especie, sean abonadas a LA PRENSA o no.

Para que los beneficios del Consultorio se extiendan a las personas de la campaña y del exterior, les será permitido a éstas dirigirse por carta; que contendrá la exposición clara de una cuestión jurídica y el importe en estampillas del franqueo de retorno.

Dichas cartas se dirigirán al director de LA PRENSA.

El Consultorio Jurídico gratuito publicará, en la sección "Informaciones Utiles", informes de interés y provecho públicos en forma general; pero en manera alguna contestará en esta sección las preguntas de interés privado, por las que se deberá ocurrir "personalmente" a su oficina.

El Consultorio no mantiene correspondencia por escrito con personas que le dirijan cartas desde la Capital Federal.

Es requisito necesario para que el Consultorio redacte escritos, la presentación de declaratoria de pobreza.

SALONES DE ACTOS PUBLICOS CONFERENCIAS Y ASAMBLEAS

LA PRENSA ha destinado dos salones a la celebración de actos públicos: uno en el segundo piso, para asambleas populares, no muy numerosas; reuniones de comisiones y conferencias; y el gran salón de fiestas, situado en el primer piso, para solemnidades, veladas o conciertos, iniciados por este diario con fines de cultura, caridad o beneficencia.

ESCUELA GRATUITA DE MUSICA DE "LA PRENSA"

Directora: señora María Rosa Farcy de Montal.

Clases elementales y superiores de solfeo, canto, piano, violín y viola.

Enseñanza de la música, considerada como el lenguaje del sentimiento. Técnica del ritmo, estudio mental de los sonidos sucesivos y simultáneos.

Entonación sin piano, de los sonidos, sin alteración y con ella; de todas las escalas diatónicas y cromáticas. Lectura a primera vista y trasposición de solfeo (entonado sin acompañamiento), canto, piano, violín y viola.

POSTE RESTANTE de "LA PRENSA"

En esta administración se hallan depositadas las cartas que a continuación siguen, las que serán entregadas, previo justificativo, de 13 a 16:

Félix Rangil Alonso, Justiniano Alonso, Alfonso Coll, Minna Emilie Fippmann, Alfredo M. Guerra, Lorenzo de la Hera, Carolina viuda de Iglesias, Restituto Izquierdo Baraja, Juana de Larumbe, Marino Penso, Joaquín Tullo, José Cabana, Julio Doeyo, Manuel López Generoso, Manuel Baldemar, Prudencia D. de Benites, Ramón Martín Vázquez.

Nota: Este servicio es gratuito y exclusivo para las cartas que lleguen del exterior, las que procedan de esta capital o del interior de la República, no serán recibidas por esta administración, y las que se pongan en lista y no sean retiradas en el término de un mes, se devolverán al correo. Este servicio no admite impresos, tarjetas postales ni circulares de ninguna clase. Esta administración no se hace responsable por los errores que puedan ocurrir en la entrega de las cartas.

DIVERSIONES PUBLICAS

TEATROS

CERVANTES — Compañía dramática italiana dirigida por Darío Niccodemi—Hoy domingo, a las 15: L'ombra. A las 21: Tignola. Platea, tarde o noche, $ 4.00.

COLISEO — Gran compañía italiana de operetas Bertini-Gioana—Hoy domingo, matinée a las 15.30: Principessa della Czardas. Noche, a las 21: L'ultimo valzer. Platea, 4 $.

SMART PALACE — Corrientes 1283 — Compañía argentina Pagano-Ducasse—Hoy, a las 15: El rosal de las ruinas. Platea, $ 1.50; a las 17.30: El halcón. Platea, $ 1.50. A las 21: El rosal de las ruinas. Platea, $ 2.

ODEON — Martes 10, a las 21.15. Gran recital romántico Schumann-Chopin, Liszt, por Rubinstein. Platea, $ 7.

AVENIDA — Empresa: H. Sierra—Compañía Penella—Hoy, a las 14.45: La verbena de la Paloma y El gran Bajá. Platea, 2 $. A las 17.15 y 21.30: El gato montés. Platea, 3 $.

VICTORIA — Compañía española de dramas y comedias Concepción Olona—Hoy, a las 15: Cristobalón. Plateas, $ 2. A las 17.30: El caudal de los hijos. Plateas, $ 1.50. Noche, a las 21.15: Un tío que no es tío, y la famosa tragedia rústica de ambiente gallego, original del ilustre autor D. M. Linares Rivas, titulada: Cristobalón, la tragedia más intensa que ha producido el genio español. Platea, $ 2.50.

APOLO — Compañía César Ratti—Hoy, a las 15, matinée, función completa: El bailarín del cabaret, La hija, El café del Marsellés. Sección vermouth, a las 18.15: El café del Marsellés. Noche, a las 21 y a las 23: El café del Marsellés; a las 22: grandioso éxito, La hija. Espectáculos por secciones.

SAN MARTIN — Compañía nacional Arata-Simari-Franco—Hoy, a las 14.45: La yerdecita, ¡Voilá la city al galope!. En la puerta de un boliche. Platea, $ 2.50. A las 18, a las 21 y a las 23: En la puerta de un boliche...; a las 22: ¡Voilá la city al galope!

NUEVO — Compañía Bataclán—Hoy, a las 15: Buenos Aires embataclanado. Platea, 2 $. A las 17: sección varietés Bataclán, El hada de las perlas. Platea, 1.50. A las 18: Buenos Aires embataclanado. Platea, 2. Noche, a las 21.15: sección varietés Bataclán, El hada de las perlas; a las 22.15: Buenos Aires embataclanado. Platea por sección, $ 1.50 y 3.

LICEO — Compañía nacional Orfilia Rico—Hoy, a las 15: Gente bien. Platea, $ 2.50. A las 17.30: Bohemia loca. Platea $ 1.60. Noche, a las 21: Una novela vulgar. Gente bien. Platea, 3 $.

POLITEAMA — Compañía nacional Vittone-Pomar—Hoy, a las 14.30: Acquaforte, El suplemento, Otra cosa es con guitarra. Platea, $ 2.50. A las 18, a las 21 y a las 23.15: Otra cosa es con guitarra; a las 22.15: El suplemento.

MARCONI — Compañía Blanca Podestá—Hoy, a las 15: La sombra. Platea, $ 2. A las 17.30: M'hijo el dotor. Platea, $ 1.50. A las 21: Un hombre débil, La sombra. Platea, $ 2.50.

La empresa ofrece tres espectáculos selectos para familias: matinée y noche, La sombra, grandiosa creación de Blanca Podestá, y en vermouth: M'hijo el dotor, la preciosa comedia del inmortal Florencio Sánchez. Reserve sus localidades, U. T. 2056, Mitre. 1p

BUENOS AIRES — Compañía Rivera-de Rosas—Hoy, a las 15 y a las 17.30: Acidalia. Platea por sec., 2 $. Noche, a las 21.15: Au rat mort. Platea, 1 $. A las 23.15: Acidalia. Platea, 2 $.

COMEDIA — Compañía Lamas - León — Hoy, a las 14.45, matinée: Las corsarias y Sanatorio del amor; a las 17 y a las 23: Una noche en el Paraíso; a las 18 y a las 22: Sanatorio del amor; a las 20.45: Las corsarias.

NACIONAL — Compañía nacional P. E. Carcavallo—Hoy, matinée a las 14.45: Los mirasoles, Aunque no queramos, Cuando un pobre se divierte. Plateas, $ 2.50. A las 18.15: Cuando un pobre se divierte. A las 21: Cuando un pobre se divierte; a las 22: sección selecta en recordación a la memoria de Belisario Roldán, recital de sus poesías y la comedia Aunque no queramos; a las 23.15: Cuando un pobre se divierte. Platea, 1 $ por sección.

OPERA — Compañía Roberto Casaux — Hoy, matinée a las 15 y noche, a las 21.15: Las tres Marías, El rey Pepet. Platea, tarde, $ 2.50; noche, 3 $.

OTRO — Hoy domingo 8, a las 10.30, último concierto matinal popularísimo por la orquesta filarmónica de la Asociación del Profesorado Orquestal. Director: Georges Zaslawsky. Platea, $ 2.

ARGENTINO — Compañía Florencio Parravicini—Hoy, matinée a las 16 y noche a las 21.15: Nido de amor, Urutaú. Platea, matinée, $ 2.50; noche, 3 $.

MAYO — Compañía cómico lírica española García-Burrueco—Hoy, a las 15: La verbena de la Paloma, La alegría de la huerta, Los cautivos, Marina. Noche, a las 21: La verbena de la Paloma, Marina, Los cautivos.

PORTEÑO — Corrientes 846—Gran compañía de sainetes y revistas La Porteña—Hoy, a las 14.45, gran matinée para familias, 1a. sección: La dinamita; 2a: Qué hacés de noche?; 3a: Hasta la laucha más floja hace un agujero en el queso. Platea, completa, 2 $; por sec., 1 $. A las 18, a las 21 y a las 23: Qué hacés de noche?; a las 22: Hasta la laucha más floja hace un agujero en el queso. Platea, por sec., 1 $.

VARIEDADES — Hoy, a las 15: El filósofo García, Bataclán film; a las 17 y a las 21: La daga de los cantores; a las 18: Retazo; a las 21: Pascal, cabo, El cuento del andarín.

PUEYRREDON — Compañía Juan Bono—Hoy, tarde: Las niñas del 25, Papá Batista, Mamita. Noche: Cuando muere el día, Los Colombini. 1p

AMERICA—Hoy, matinée a las 15: En un rincón de la Quema, La mujer que los Dioses olvidaron; vermouth: El último capricho, La vuelta de Milonguita, Revista de Eva. Noche: La vuelta de Milonguita, Revista de Eva, La mujer que los Dioses olvidaron.

VERANO — Hoy a las 16 y a las 22: El velorio del angelito; a las 17 y a las 21: En un rincón de la Quema; vermouth: El rosal de las ruinas; a las 23: El corralisionario. 1p

OLIMPO — Compañía F. Panigazzi—Hoy a las 15: Mister Frank, El cabo Gallardo, La revista de Adán; soc. vermouth. Con las alas rotas; noche: El cabo Gallardo, La revista de Adán, Con las alas rotas. 1p

BOEDO — Hoy, a las 15: Hasta el ñandubay más duro, Mi hombre, La daga de los cantores; a las 18: Mardoqueo Arrolo. Noche: La daga de los cantores, Mardoqueo Arrolo, El último gaucho.

ROYAL THEATRE — Compañía nacional—Hoy, a las 15: Milonguita se conchaba, Paraíso artificial, Diviérteme a Paulina; a las 18, a las 21 y a las 23: Royal Revista; a las 22: Buenos Aires alegre.

VARIEDADES

CASINO — Gran compañía de atracciones mundiales—Hoy, a las 15: gran éxito De Rocroy y Co., Rowland, Los Florences, Las Vieviaris, Profesor Ecliñero y toda la compañía. A las 20.45: gran éxito de toda la nueva compañía.

HIPPODROME — Hoy: Edén Circus, 20 atracciones, la revista: Rapsodia española; a las 15: matinée; a las 18.15 y a las 21.15. Precios populares.

TEATRO MAIPO — Esmeralda 443 — Emp: H. Cairo—Función por secciones. Gran éxito Bataclán girls y la primera bailarina princesa hindú Madiah Kely en sus danzas exóticas; Consuelo Mayendía, genial artista del couplet, Castro Silva, danzas modernas.

TEATRO FLORIDA — Galería Güemes—Hoy, a las 16 y 21: Hogar destruído, Buonavoglia, La Tosca, La Chisperita.

PARQUE JAPONES — Leandro Alem y Callao—Hoy domingo 8, función tarde y noche. De tarde, grandes romerías españolas y demás sensacionales atractivos.

SAN MARTIN DE FLORES — Rivadavia 7066—Hoy, matinée a las 14.30, a las 17 y a las 19: Lección de amor y La estafa, por Eliot Dexter; Oterito de Naya y Mario Pardo. Noche: Huérfanas de la tempestad.

SOLEIL — Exito Petit Pavlowa y Agudiez, estrenos: Testimonio mudo, por B. Jones, cow boys; Vidas desiertas, por Corine Griffith; El cadalso de oro, por M. Dupont; sección cómica. Martes: La reina de Saba. 1p

CINEMATOGRAFOS

PALACE THEATRE — Corrientes 757 — U. T. 5232, Avenida—El cinematógrafo de moda—Hoy, domingo, a las 14 y 14.20: secciones cómicas para niños; 15.20: La gallina del cuento, por Owen Moore; 18.20 y 21.30: Tumba cabeza, por el inimitable Charles Ray; 17.30 y 22.10: Corazón de madre, por Paulina Frederick y Milton Sills; 18.30 y 23.10: Almas de distinta raza, Paramount, por Sessue Hayakawa. Domingo próximo, Ranita, por Jackie Coogan. Mañana, gran matinée de moda.

GRAN SPLENDID THEATRE — Santa Fe 1860—Hoy domingo, a las 14: tres secciones comiquísimas, vistas de Carlitos, Ben Turpin y Chupitegui; a las 16.20: a pedido, la nueva copia de El pibe, por Carlitos; a las 16.20 y 21: El cuento de la gallina, por Owen Moore; a las 17.20 y 22: estreno Arte, Tumba cabeza, por Charley Ray; a las 18.20 y 23: estreno Paramount, Almas de distintas razas, por Sessue Hayakawa, por la noche, brillante reunión social y clásico entreacto por la orquesta.

METROPOL CINE THEATRE — Lavalle 869, U. T. 6572, Rivad. Selecta orq. dirigida por el prof. José Roldós—Hoy domingo, tarde y noche, 4.a y 5.a exhibición del gran film, de sesenta minutos de continua risa, Max Linder enamorado o Sea Vd. mi esposa y vámonos a casar; El afortunado, por William Russell; Conciencia culpable, por Antonio Moreno, y La muchacha del arrabal, hondo, drama del suburbio porteño. Mañana lunes (de noche solamente), lo más grandioso filmado hasta la fecha, Huérfanas de la tempestad, la más grande creación y prod. del famoso director David W. Griffith. 1p

EMPIRE THEATRE — Corrientes y Maipú, U. T. 204, Avda.—Ultimísimas funciones de Randall, en la próxima semana despedida—Hoy, tarde, a las 15 en punto: última exhibición diurna de la monumental producción Huérfanas de la tempestad, la magnífica creación de Griffith, por Dorothy Gish y Lillian Gish; a las 17.30 y 22.20: estreno Goldwyn notable, Todo es legal en amor; a las 18.30 y 23: estreno Paramount, La novela de una estrella, y Randall. Tarde a las 14.20 en punto y noche a las 21.30: 10 exhibiciones del grandioso éxito de Max Linder en Sea Vd. mi esposa y vámonos a casar.

TEATRO PRINCESA — Suipacha 466, — Hoy, en cine continuado desde las 14; estrenos: Heliotropo, magistral creación de los eminentes artistas Fred Burton y V. Gordon; Conciencia culpable, por Antonio Moreno; Barrilito, ilustre vago, muy cómica, y Su propia defensa, seminario sportivo Goldwyn. Mañana, por la 14.a y última vez en la temporada, presentación del maravilloso film Esposas imprudentes, el más grande esfuerzo de la cinematografía mundial. Mañana, cine continuado durante todo el día a precios populares. 1p

CAPITOL THEATRE — Santa Fe 1848.—Hoy, a las 14.45: excepcional programa de estrenos, Carlitos armas al hombro, El perro del noble, De vacaciones, Ladrón que roba a ladrón, Los dueños de la llanura, Film Revista; 17.30: Almas de distinta raza, por Sessue Hayakawa; 18.30: Corazón de madre, por Paulina Frederick; a las 21: Los dueños de la llanura; 22: Almas de distinta raza; 23: Corazón de madre. El domingo próximo se estrena Ranita, por el pibe Jackie Coogan. Reserve su localidad.

SELECT LAVALLE — Lavalle 921 — Hoy: sección cómica con 4 estrenos, En alas de la mañana, por W. Farnum; Ladrón por amor, por Frank Mayo; Conciencia culpable, por Antonio Moreno; Juez y parte, por Jewel Carmen; El afortunado, por William Russell. Mañana: Huérfanas de la tempestad, por Dorothy y Lillian Gish y Monte Blue.

SELECT B. ORDEN — B. de Irigoyen 1621, U. T. 1780, B. Orden — Hoy: una verdadera joya cinematográfica, La luz del amor, por Mary Pickford; Dado por perdido, por Owen Moore; Vidas desiertas, por Corinne Griffith; Carlitos Chaplin vigilante. La esposa modelo, por Miss Du Pont; vistas cómicas.

CINE CATALUÑA — Corrientes 2046-53, U. T. 6899, Libertad—La sala predilecta de las familias. Orquesta de 10 profesores—Hoy, tarde y noche: La maleta negra, Mártires de un ideal, La fe que salva, El crimen de Sarajevo, La mujer Leopardo, por Luisa Glaum. Completa, tarde, $ 0.60; noche, 0.60. 1p

CINE ALHAMBRA — Montes de Oca 220, U. T. 4400, B. O.—Hoy, t. y n: Mi viejo pinto, por W. S. Hart; Compradores del silencio, por Alice Brady; El gendarme rojo, Con Stanley en Africa, 7.a y 8.a series. Noche: Huérfanas de la tempestad, por Dorothy y Lillian Gish. Mañana: La Biblia.

TEATRO GENERAL BELGRANO — Cabildo 2106—Hoy: Transformación completa, por C. Talmadge; El corazón de una niña, por A. Nazimova; La edad de las tonterías, por D. May; La atracción de la juventud, estreno, por C. Madison; cómicas: Ben-monos y hacemos las paces.

CINE RADIUM No. 6—Rivadavia 2970—Hoy: Por las nubes, por Tom Mix; El oro de los piratas, Neal Hart; Jirones de vida, por Lon Chaney; El hombre del Far West, por William S. Hart; Corazones de pluma, Film revista 145. Exito diario, orquesta maestro Osés. 1p

SELECT — Suipacha 482 — Hoy, a las 14 y 20.20: cómicas; 16 y 21: La ronda de media noche, 17 y 22: gran éxito, La cautiva del caudillo moro, por Rodolfo Valentino; 18 y 23: La gallina del cuento, por Owen Moore.

GRAN CINE ALMAGRO — Rivadavia y Medrano—El ambicioso, Lucy Fox, Rialto; Los dientes del lobo, Wilfred Lytell; El suplicio de una madre, Jack Perrin; Actualidades y Agapito detective.

CINE REX — General Artigas No. 60—Hoy: Los milagros de la selva, 5o. y 6o. episodios; Brand, pocas palabras; El corazón de una niña, El teatro argentino de polo en E. E. U. U.

ELECTRIC PALACE — Lavalle 836 — Hoy, tarde y noche: Huyendo de la esclavitud, por Bebé Daniels; La cautiva del caudillo moro. Tarde solo: Max Linder jettatore.

BIJOU SALON — Pueyrredón 965—Hoy: Cadalso de oro, La atracción de Egipto, Sisebuto en el cielo, La voz de las cumbres, El impulso secreto. Martes: La reina de Saba.

CALLAO THEATRE — Callao 37 — Hoy: El mono heroico, En las redes de la astucia, Tumba cabeza, La novela de una estrella, Todo es legal en el amor.

GAUMONT THEATRE — Rivadavia 1635 —Hoy: La atracción de Egipto, Frivolidad femenil, Heliotropo, La novela de una estrella.

CINE PALAIS BLEU — Santa Fe 2541 —Hoy, tarde y noche: Ladrón regenerado, La infame liberación, Silencio de mujer, Agapito detective.

CINE MAJESTIC THEATRE — Hoy: Heliotropo, estreno por Diana Allen; Ladrón por amor, estreno por Virginia Valle; gran sección cómica.

CINE ELITE — Cabildo 3241 — Hoy: El capitán Ricks, El referee, Una mujer sin importancia, Carlitos en: Un día de placer.

IMPERIAL CINE — Cangallo 771—Hoy: Ladrón por amor, La aventurera de Monte Carlo, El teatro de las pastoras.

DIVERSIONES PUBLICAS

CINEMATOGRAFOS

CINE PRESIDENTE ROCA — Rivadavia 3752—Hoy: La tiranía del débil, por Konnel Harlam; La rosa de Drumtochy, Paramount.

CINE PARC — Santa Fe 4196 — Hoy: clásica matinée infantil, La tiranía del débil. Noche, solamente: Max Linder jettatore.

CINE TEATRO URQUIZA — Caseros 2833 —Hoy, t. y n.: Corazón de lobo, La princesita, Loca juventud, sección cómica.

ETOILE PALACE — Corrientes 2759 — Hoy: Fruto de la pasión, La cautiva del caudillo moro, Su esposa de París.

CINE CENTRAL — Corrientes 1433 — Hoy: La barricada, Su esposa de París, Carlitos en día de placer.

CINE DE LAS FAMILIAS — Santa Fe 1825—Hoy: Los milagros de la selva, Max Linder jettatore, La gallina del cuento.

CINE ESLAVA — Suipacha y Viamonte— Hoy: La aventurera de Monte Carlo, El testimonio mudo.

CINE ARTE — Santa Fe 2038 — Hoy, tarde y noche: Una extraña aventura, Bajo la careta, La oveja negra.

CRYSTAL PALACE — Corrientes 1350— Hoy: La muerte de Satanella, Juez y parte, Carlitos, armas al hombro.

CINE Gral. MITRE — Bmé. Mitre 1323— Hoy: sección cómica, La vía láctea, El afortunado, Tumba cabeza.

CINE LIBERTAD — Libertad 444—Hoy: ¿Es o no es?, Poema de amor, Más allá del poder humano, sección cómica. 1p

CINE BOLIVAR — Bolívar 1932 — Hoy: Coincidencia, ¡Olga, joven!, Decepción que mata, Barrilito náufrago.

ALMACENES Y DESPENSAS

A Vd. LE INVITAMOS A QUE NOS PIDA desde cualquier punto de la República, toda especialidad alimenticia, se la remitimos por encomienda de F. C., con flete gratis (sin recargo y como reclamo únicamente). En esta misma sección mañana publicaremos 25 especialidades con sus precios. Consulte a la Provisión Kiss, Esmeralda No. 840, Sección Encomiendas.

CORRETAJE de PROPIEDADES EN GENERAL

MARIO LIVINGSTON — Cangallo 466, U. T. 1687 y 2465, Avenida

SEPTIEMBRE, $ 1.039.505.42 m|n.

Las operaciones realizadas por esta oficina, durante el mes de septiembre, suman UN MILLON TREINTA Y NUEVE MIL QUINIENTOS CINCO PESOS CON CUARENTA Y DOS CENTAVOS, MONEDA NACIONAL DE CURSO LEGAL, cuyo total se descompone así:

PROPIEDADES: Uruguay 1220, en 260.000 —Escribano Sr. R. Romero. Lavalle esquina Río Bamba 496, en $ 225.000. Comprador señor Florencio Parravicini.

CAMPOS: En Necochea, en $ 60.005.42, comprador señor Enrique Aftalión.

HIPOTECAS: Sobre casa en la Capital, $ 180.000. Escribano señor Mario Jiménez. Sobre casa en la Capital $ 175.000. Escribano señor Martín. Sobre casa en la Capital $ 115.000. Escribano señor Emilio Puggio. Sobre casa en la Capital, $ 16.000. Escribano señor Rache. Sobre casa en la Capital, $ 8.500. Escribano señor Suárez.

MANUEL E. BELZA— Av. Mayo 605.—U. T. 4533, Av.

Amplia casa, jardín, garage, baño, gran galpón. Para fábrica o industria. 700 vs. Dentro Canning y Santa Fe, $ 50.000. Sobre Mercado Abasto vendo casa dptos. 10 o|o, neto, $ 165.000, con 80.000 cédulas. Santa Fe y Gallo, vendo alt. y baj. $ 90.000. Quinta en Bernal, 8 habit., parque, frente tranvía 22, $ 50.000, con 25.000 cédulas. Espléndido chalet en Quilmes. Sobre la Barranca. Garage, gran jardín, flamante, $ 55.000, plazos.

VENTA de CASAS y TERRENOS

AV. RIVERA y Serrano 1004, 2 salas, 2 hab., baño, cloac., ad. p., vdo., barata.

AVDA. DE LOS Constituyentes 5751, vdo. casa tratar Yatay 775.

A PLAZOS vdo. casita-quinta y terreno, en Florida, F. C. C. A. Sr. Franchillo. v8

A 1 C. Triunvirato, por Acha, desocupada, casa, vendo; comedor, 2 piezas, $ 7.000, ocasión, dueño, Triunvirato 1789. v8

ALVAREZ Thomas por Avda. de los Incas, con 7000 $ al contado, vendo urgente buena casa. Cacurí, Rivadavia 827. v8

A INDUSTRIALES, mayoristas: A 1 cuadra Rivadavia (Once), casa frente a 2 calles, 10x45 mts., vdo. ver Esparza 2350.

A PUROS, cédulas, Caballito, 4 piezas, cloacas, jardín, garage, 12.500 $ Georgestown 433, urgente.

AV. RIVADAVIA por C. Barros, vdo. 20x63 vs., para depósito o ind., tiene $ 45.000 céd.; Alsina 632, Sabatino.

ARGENTINA DE TIERRAS DEL NORte, Av. de Mayo 651, lotes en 50 meses, desde $ 6, a estaciones Muñiz, V. Adelina y Boulogne (F. C. C. C.), también quintas y chacras, a plazos. v21

ANTES de construir o refaccionar casas, diríjase a la Constructora Rioplatense, Avda. de Mayo 811. Al contado y por mensualidades al 6 o|o de interés anual. Planos y presupuestos gratis. v10

A 60 y 100 $ en 80 meses, sin int. ni primas construyo en terreno del solicitante, sólo 60 casas: 3 piezas, cocina, baño, aguas, patio mosaico, cerco, frente de casa, etc. Caso de muerte, los herederos no pagan nada. Pedidos hasta el 30, Jujuy 1280

A 900 METROS SOBRE EL NIVEL del mar, 2 casas quintas, se venden en Mendoza, distrito "La Puntilla", al pie de los cerros, punto pintoresco y predilecto de veraneantes bonaerenses, a 1 y 1|2 hora de tren, del Balneario Cacheuta; el más importante y recomendado de Sud América; 1ra. casa: superf. 600 mts. cuadrados, 4 habitaciones, luz eléctrica, garage, agua del Río Blanco; 2da. casa: distante 500 mts. de la primera; hermosa quinta frutales; superf.: 3.000 mts. con dos edificios, uno moderno, 6 habitaciones y dependencias. Parajes pintorescos, sanos, en zona andina. Tratar con Julián Velazquez, "La Puntilla", Mendoza. v9

A PROPIETARIOS: Construyo desde la más lujosa e importante, a lo económico pasando de 10.000 $ y bien edificado; sistema el más adelantado y conveniente. Obtengo materiales y demás a precios especiales. Consigo 50 o|o capital. Inmejorables referencias de importantes construcciones hechas desde el 89, por varios millones $. Consultas y presupuestos gratis. F. Puig, Arquitect. y Construc. Río Bamba 339.

AVENIDA NAZCA, LA GRAN ARTERIA central de Flores que en breve estará toda completamente adoquinada y que será la gran vía de comunicación entre Flores, Villa del Parque y Villa Devoto. Allí va a multiplicarse el valor de la tierra extraordinariamente. Hoy domingo 8 de octubre, a las 14 (2 p. m.), en los mismos terrenos, 13 lotes entre San Blas y Camarones, es decir, a 1|2 cuadra de la Avenida Nazca. Base: $ 2.25 vara. Otros 22 lotes en Nazca, Terrada, Argerich, Helguera, Lazcano y Elizalde. Base: $ 1.85 vara. El remate de estos 22 lotes se efectuará en la esquina Nazca y Elizalde. A plazos. —Olmi, Reconquista 353.

BOCAS, Roca, vdo. 5 casas luj., próx. M. de Oca, Herrera 1916, Carretta. v8

BELGRANO vdo. casa regia, 6 hab., cloc., jardín, $ 15.000 y plazos, Pampa 2424.

BANFIELD, Lomas, Temperley, Adrogué, chalets, casa-quintas vende L. Latorre, Gral. Rodríguez 67, Lomas, Perú 147, cap.

CASA 5 habs., véndese, 13.000, Floresta, dueño, 11 de Septiembre 1121.

CASITA, vendo, calle Monte Dinero número 1601.

CASA vdo., mensualidad, verla Cassio 5663 25 Mayo 347, Padovani.

CONSTRUCCIONES a plazos, pida presupuesto, Malvinas 369, U. 5179, Flores.

CASA se vende, altos y bajos, Tacuarí 578 y 580. Pozos 1221. v10

CASEROS y Mármol, 4 hab., cloacas yeso, gal., vdo. 8.600 $, pl., Av. Sáenz 81

CASA antigua, Arenales 1954, vendo, tratar en la misma con el dueño.

CASA SE VENDE, TRATAR dueño: Carlos Calvo 3936.

CASA SE VENDE, TRATAR Y VERLA Godoy Cruz 1143. v8

CASAS habit., todos parajes, c. fácil. vende Lobeto, E. Ríos 126. v8

CASAS esq. para negocio vende distintos parajes Lobeto, E. Ríos 126. v8

CASA moderna vendo, entrega inmediata; verla y tratar Ascuénaga 912. v8

COLODRERO 3066, sala, 2 hab., $ 5.000, todo plazo, remata hoy a las 16.30, Di Salvo.

CASITA MODERNA VENDO, LLAVAllol 3080 (Villa Devoto), tratar Independencia 2710. v9

CHALET en La Falda, se vende con todas comodidades y hermosa huerta, detalles, Maza 759. v10

CASA vendo P. Patricios, sala, escr., 5 dormitorios, $ 8.000 al cont., resto facilidad, Av. Sáenz 949, F. Rossi. v9

CASA MODERNA, 5 habitaciones y comodidad, Maure y Forest, $ 20.000, a plazos, vende Cecchi, 25 de Mayo 368.

CASAS, terrenos, V. Parque, S. Peña, Devoto, vdo., fac., Bonifacio 1190. Santos Lugares.

CASA vendo, Colombres 1387, 5 habitaciones, terr. 8.66x25 m., desocupada, tratar en la misma, sin corredores.

CASA vendo, Estados Unidos 3401, precio total 13.500 $, tratar de 9 a 11 y 15.30 a 17.30, dueño.

COGHLAN, a una cuadra de la estación, 2 terrenos por mensualidades, Gabriel Lagleyze y Cía., Florida 319. v8

CASA DONDE NADIE VENDE, LLAVE en mano, calle Guatemala número 4271, sin corredor. v8

CABILDO 5000 (a 1|2 c.) vdo. casa nueva, des., 5 h., hall, garage, jard., 2 w. c. 3 coc., $ 24.000, f.; Cabildo 4970, Parmelo.

VENTA de CASAS y TERRENOS

CON 18.500 cédulas, calle Céspedes y Alvarez Thomas, 8 habitaciones, baño, vestíbulo, moderna, cloacas, luz eléctrica, $ 28.000, vende Cecchi, 25 de Mayo 368.

CONVIENE que la visite hoy. Sobre la plaza Flores. Llave en mano. Juan B. Alberdi 2439. Amplia y moderna. 620 vls. Sobre $ 35.000.

CASA CONFORTABLE, 4 habit., dependencias, jardín, frutales, véndese barata, 10.000 cédulas; llave mano, dueño General Artigas 2940, Villa del Parque.

CASA REGIA, VENDO; VIEL 879; LLAves en mano. Sala, escr., vestíbulo, 5 habit., baño, desp., cocina instalada, agua caliente, terraza. A plazos.

CASA CHICHE como para novios, se vende, si se desea completamente amueblada, 5 hab., baño, cocina y demás. Verla y trat., Rincón 252, de 14 a 16. v11

CASA Padilla 727, desocupada, de 10x40. Sala, comedor, 5 habitaciones, etc., en $ 33.000, a plazos. Banco Santa María, Suipacha 241, de 12 a 18. v8

DESOCUPADA, urg., vdo. casa; General Paz 2784, alt. Cabildo 3900. v8

DESOCUPADA, Beruti 3630, sala, vestíbulo, comedor, 2 dormitorios, baño, se vende a plazos, verla 9 a 11 y 14 a 17.

DESOCUPADA, Salguero 1548 y Paraguay. Moderna y amplia. Sobre la base de $ 33.000. Se remata hoy.

DESOCUPADA SE VENDE una casa chiche, Sitio de Montevideo 784 (Lanús), adoquinado pago, tratar al contado, tratar y llaves Las Piedras 740 (Lanús).

EN VICTORIA, casaquinta 18.700 vs. con cédulas, vende L. Latorre; Perú 147.

EN MARTINEZ se vende casa-quinta, "La Victoria", calle Arenales, informes, calle Parera 27, dpto. 3, capital. v8

ESTACION Coghlan 10x40, linda casa sin estrenar, con 7.000 $, contado, se vende, Nahuel Huapí 3765. v8

EN FLORENCIO VARELA, PROXIMO estación, vendo chalet quinta, L. Latorre; Perú 147.

EN PALERMO, VENDO CASA, 4 HAB., todas com., jardín, frutales, 5 mil cédulas. Por carta Av. Quintana 227.

EN FLORIDA F. C. C. A, a 3 c. Est. hermosos lotes terrenos, 60 meses, vdo. particularmente Jiménez, Rivadavia 620. v8

EN VILLA DEVOTO, a 2 cdras. de la plaza, 4.000 varas, rodeado de palacios, vendo barato, Azcuénaga 409.

EN VILLA ELISA, F. C. Sud, a 4 cdas. estación, quinta con 10.000 varas, vendo Jiménez; Rivadavia 620. v8

EN LA PLATA, buena casa, 5 altura 62, sala, comedor, 4 piezas, baño, cloacas, vden. 10.500, Santiago y Cía.; Esmeralda 91

EN FLORES, casa vendo, 3 piezas, galpón, 4x12, caballeriza, tratar con dueño en la misma, Portela 1048.

EN MARTINEZ, vendo con facilidades, 2 lindos chalets, pueden visitarse, Avenida Alvear y Las Heras, a 4 cuadras de la estación.

EN BANFIELD SE VENDE QUINTA con casa moderna, altos y bajos, 14 hab. y demás, cochera, con piezas, 3.350 varas; tiene cédulas, Las Heras 37; tratar almacén esq. Alem. v15

FLORES, desocupadas, Av. Directorio 2683|84, 2 casas, sobre 11.000 y 14.500 $, se venden. Visítense. v8

FLORES, a 1 c. Rivadavia, casa moderna, 8 ps., 10x60 vs. y otras casitas, desocupadas, vendo; 25 de Mayo 294, T. Franco.

FLORES, Pergamino 588, flamante casita quinta, 12 v. frente, sala, 2 d., baño, cloacas, mod., amplia, barato vde. dueño. v9

GRAN OCASION, Av. DE MAYO y PErú, propiedad varios pisos en 520 varas, vendo 550.000 $. Informes, U. T. 2844, Av. o Av. de Mayo 760, dep. 20. v8

HOY, a las 16, férr. San Pedrito esq. Lozada. Rem. Bonifacio. Base $ 6 v.

HOY remataré casa y terrenos en Banfield, véanse avisos rem. Luis Latorre.

HOY TODO EL DIA, SOBRE LOS MISmos, atenderemos a los interesados en visitar los terrenos en venta particular en la estación Villa España, F. C. S., partido de Quilmes, desde $ 4 a 6 por mes, sin interés y sin comisión. Nota: si resultaran bañados devolveremos el importe del pasaje. Visítenlos. Datos y planos a A. Esteve y Cía., Vera 824; U. T. 2797, Mitre.

JURAMENTO 3190 vendo este regio petit hotel, visítese 9-12 y 14-17 h. v9

LINDA casa, Tonquenagua 2525 y Av. Nazca, 3 p., c., 6.000 $ vd. tr. Vera 824.

LINDA casa vdo. en Colegiales, 5 hab., cloac., $ 8.000, resto plazo, Pampa 2424.

LINDA CASA, 3 PIEZAS, DEPDS., vendo hoy a las 17; Loyola 1662.

LINDA CASA NUEVA VENDO, 4 PIEzas y dep., con cédulas; Triunvirato 6419.

LLAVE mano, Artilleros 2166; 4 dorm., cloacas, 6.800, todo a plazo, remata hoy a las 16, Di Salvo.

LLAVE EN MANO, ALVAREZ THOMAS y Av. Los Incas 4050, muy bonita casa compuesta de: jardín, 4 habit., baño, cloacas internas, luz eléctrica, etc., $ 4.000 al contado y plazos. Tratar Av. de Mayo 963, 20, piso.

LOTES EN VILLA REAL, HOY SALE el expreso de Retiro, a las 14 (2 p. m.), para el remate de los 102 lotes a efectuarse hoy domingo 8 de octubre, en 100 mensualidades, sin interés, con base de $ 3 la mensualidad.—Olmi, Reconquista 353

LLAVE EN MANO EN EL DIA. CANAlejas 1574 y Morelos, 5 cuadras de Rivadavia al 6200, subterráneo 84 a 1 cuadra. Bonita casita. Sala, frente piedra, 2 dormitorios, cocina, pieza servicio, adoq. pago, luz eléctrica, etc. $ 6.000 al contado, resto largos plazos. Tratar en la misma hoy solamente.

MAR DEL PLATA, JUJUY 778, vdo. casa amueblada o permuto por casa o terreno en ésta, Lautaro 752.

OLAZABAL 5170, sala, 3 dormit., ... vendo urgente

PETIT HOTEL en Belgrano. Llave en mano. 11 de Septiembre 1245. Base, $ 20.000, con cédulas. Se remata hoy.

QUINTAS DE 2500 vs., SOBRE EST. FE rrocarril, a 1 hora de la capital, liquido a $ 40 mensual. Hansen y C., Maipú 257. v10

RAWSON 661, AL LADO DE CORRIENtes. Llave en mano. Base $ 21.000. Se remata hoy.

R. M. SALSAMENDI — Reconquista 331. Vendo, centro de Belgrano, 2 petit hoteles (flamantes). Arcos 1504, esquina Arredondo; 25x37. 135.000 $, mitad en cédulas. Visítese de mañana.

Otro: Sucre 3081 esq. Zapiola, 15x29 100.000 $, mitad en cédulas. Visítese de tarde. v9

SE VENDE UNA CASA, PAMPA 3279, a dos cuadras Triunvirato. v4

SUPERI 2849, vdo. esta propiedad; tratar en la misma, sin corredores. v8

SAN EDUARDO y D. Alvarez vdo. casa, 3 p., dep., 20x40 v., $ 18.500; Alsina 632

SE VENDE linda casa, calle Pavón 2346, tiene 6 piezas y caballeriza. v8

SE VENDE una casa esq. Monte Egmont 689, almacén existente. v8

SE VENDE una casa, Cucha-Cucha 1274, llave en mano.

SE VENDE un lote, con facilidad de pago; Rivadavia 10264.

SE VENDE casita de madera, una cuadra subterráneo, 2.400, resto mensualidades. Ramón L. Falcón 4341. v8

SE VENDE terreno en Caballito, San Ireneo 23, entre Provincias Unidas y Formosa, 10 varas por 22, adoq. pago, libre de gravamen; tratar Juan Jauréz 671, de 8 a 12.

TERRENOS en Saavedra, 500 v., $ 1.500 y pl. Tratar Obligado 2369.

TERRENO, LEMOS ENTRE DORREGO y Leiva, vendo hoy, a las 17.

TARIJA y Avda. La Plata, en 60 meses, E. E. y R. Guedes, Asamblea 229|35

TERRENO se vende, altura 3700 Directorio, tratar Ensenada 486.

TERR. Juan B. Alberdi y Centenera, adq. pago, 10x46, $ 33 v., 50 m., Rioja 867.

TERRENO vdo. Hidalgo y Dungeness, 10x46, tr. Mocoretá 804, de 9 a 11 dueño. v8

TERRENO IDEAL 10x28 vs., calle Bacacay al 4300, a $ 17 la v., con adoq., cerco y acera pagos, fac., tr. Pérez 519. v8

TERRENO 555 vs., vendo en Ituzaingó, F. C. O., bien ubicado, 500 $. Thames 2221, depto. 5.

TERRENO AYOLAS y M. Rodríguez, sobre el Riachuelo, para depósito o industria, vdo. 24x34, vs. con adoq. pago; Alsina 632, Sabatino.

TERRENO VENDO JUNTA y Carabobo. 10x40 vs., adoq. pago, otro en González Catan 2.500 vs., otro en Muñiz, 1.040 vs. tratar San Pedro 4033, Floresta.

VENDO casa nueva, 3 dorm. y demás, 10x48, Flores; San Pedrito 351.

VDO. casa, Flores, 5 piezas, Condarco 1021, 5 piezas, a plazos, tranvía 84.

VENDO mi casa, Gral. Paz 485 y F. Lacroze, sala, 3 p. 11.000 céd. y alg. c.

VDO. casa, 10.000 céd., sala, 3 ps., desocupada, Liniers 1015, no at. corredor.

VENDO 2 casas material, 3 p, y un terreno, p. verlos escribir J. Franceschini, Wilde (F. C. S.). v8

VENDO CASA 5 HAB., GAL., 10x43 V., 12.000, Quirno 534, de 9 a 11 y de 14 a 17, sin corredor.

VENDO un terreno 10.39x50, calle Warnes y Chubut, vereda, adoquinado pago, 26 $ vara o hago cambio con una casita; tratar Añoz 105.

VENDEN O PERMUTAN POR TErrenos en la capital, una hermosa casa habitación, con jardín, 8 habitaciones principales y todas las comodidades deseables para vivir con verdadero halago. —Gabriel Lagleyze y Cía., Florida 319.

ESPECIFICOS

ECZEMA, sarpullido, granos y toda enfermedad de la piel. El único remedio eficaz es Kosmol, pomada norteamericana, de rápidos resultados. En venta en las principales farmacias o remitiendo $ 1 a Kosmol, Maipú 532, Buenos Aires.

COMPRA de CASAS y TERRENOS

A MIS amigos numerosa clientela y público en general, si rápido desean vender su casa o terreno, acudid al rematador C. G. Semería, Jujuy 1222.

BANFIELD, Lomas, Temperley, Adrogué, chalets, casas-quintas, compra L. Latorre, Gral. Rodríguez 67, Lomas, Perú 147, c.

COMPRO casa desoc., cualq. estado o terreno atiendo corr.; Cucha Cucha 785.

COMPRO CASA 5 hab. en Banfield o Lomas, con céd.; Alsina 632, Sabatino.

COMPRO CASITA CERCA EL TRANVIA de 6 a 9.000 $, por carta, Saradero 588.

CASA compro, por Palermo, 5 a 6 piez., buena constr., preferible con cédulas, C. R. Moura, Av. de Mayo 579.

CASITA se desea comprar de 9 a 10.000 pesos al contado; únicamente a particulares; por carta J. Alvarez, Cerrito 611.

CASAS PARA HABITAR O RENTA, NO importa barrio, tengo muchos pedidos, contesto en el acto, Elizalde, San Martín 92. v14

CASA O TERRENO, con preferencia esquina deseo comprar, que no diste más de 5 cuadras de este domicilio. Carta a M. Pereyra; Guatemala 4294.

LA MUTUALIDAD DEL MAGISTERIO, llama a licitación por término de 15 días a contar desde la fecha, para la compra de un terreno, sobre las vías Oeste o Pacífico, no más de una hora de Retiro. Pliego de condiciones en sus oficinas, Paraguay 1452. v8

PROPIETARIOS: PARA VENDER EN remate público sus propiedades, sus fracciones de tierra en block o en lotes y sus campos, consulten a Oreste Andreone, Sarmiento 466, U. T. 3946, Avenida. Hace operaciones rápidas y libres de todo gasto a los vendedores.

TERRENOS en Caballito o Flores, compro cerca Rivad., Alsina 632, Sabatino.

YERBAL entre Morelos y Georgetown, se compra casa con terreno; directamente o por carta, Rivadavia 6091.

PERMUTAS

ISLA EN CAMPANA, FRENTE AL puerto. Se permuta por casa en la capital, 17 hectáreas con 2300 metros zanja grande, 1780 chica, unos 12.000 álamos entre grandes y chicos, 40.000 sauces. Puede visitarse con el tren que llega a Campana a las 13 y regresar con el de las 17.20 del mismo día. Por informes a Angel Delle-piane, en Campana, o al señor Vicente R. Quadri, Bernardo de Irigoyen 665 (Buenos Aires).

POR auto, permuto arados nuevos, 3 rejas, al 50 o|o de su valor, colocables fácil. Chiclana 3819.

PRESTAMOS E HIPOTECAS Ofrecimiento y Pedido de Dinero

A V. S. VINELLI, San Martín 284, dinero p. cloacas, adoq. Construcc., etc. v9

A SUCESIONES, mercads., etc., da dinero en el día Real Credit, Talcahuano 812. v16

AL 6 o|o ANUAL acuerdo rápido préstamos en efectivo, sin descuento, en hipoteca y para edificar o refaccionar, pagaderos por cuotas mensuales menores que el alquiler, M. Rigou, Esmeralda 47. v9

BANFIELD, Lomas, Temperley, Adrogué, solicitan dinero en hipoteca, L. Latorre, Gral. Rodríguez 67, Lomas, Perú 147, capital

DINERO 6 1|2, o|o, con y sin hipot., verdad y breve a propietario; Salcedo 3960

DANIEL DEMARCHI, PIEDRAS 75, HIpotecas en general, vendo casas. v11

DE CLIENTES PARTICULARES, TENgo orden directa para dar en hipoteca, al más bajo interés de plaza, en sumas chicas y grandes, hasta cualquier cantidad por importante que fuere, sobre propiedades en la capital y campos en las provincias de Buenos Aires, Santa Fe y Córdoba. Se contesta inmediatamente, diríjanse a Mariano A. Orgeira, Rivadavia 540. v12

NECESITO $ 25.000 en 1ra. hip., sobre casa ctral., vale $ 80.000; Córdoba 3582.

NECESITO 300 $ sobre terreno en Belgrano, Pino 2271.

NECESITAMOS en hipoteca $ 3, 5, 5.500, 7 y 10.000, (sin comisión), Lavalle 1161, Escritorio No. 1. v8

PRESTAMISTA necesito, para operac. a corto plazo, y muy convenientes; cartas a J. P., Lavalle 1069, ofic. 22.

PRESTAMOS HIPOTECARIOS: Se acuerdan préstamos por largos o cortos plazos, sobre establecimientos de campo, en la provincia de Buenos Aires y al Sur de las provincias de Santa Fe y Córdoba. Compañía Australasia; calle Reconquista 46, Buenos Aires. v9

PRESTAMOS BANCARIOS, con 35 o|o de amortización trimestral, a comerciantes, industriales, hacendados y propietarios. Al 6 o|o préstamos hipotecarios para construcciones, pagaderos por mensualidades, de 5 a 20 años. Enrique Corri, Bmé. Mitre 383. v24

CAMPOS y HACIENDAS Compra - Venta y Arrendamientos

ARRIENDO 150 h. mil. alfal., con lechería, todo p. $ 100 $. Segui 1882.

ARRIENDO en Morón 3 1|2 hect., cerca ... publ. tr. Rivadavia 1151. Morón

ARR. QUINTA, 73 H. SIEMPRE, 2 H. ..., Mármol 1126, U. T. 1159, M.

ARRIENDO para cría 3 ó 7.000 h. campo a 20 cuadras est. en partido de Azul, Callao 648. v10

ARRIENDO estancia moderna, amueblada, con parque, tarrajes, caballos y 725 hect., Est. Vidal, F. C. S., San Martín 440, 2o., de 14 a 18, U. T. 3115, Av.

ARGENTINA, F. C. C. A., donde este año hay una gran cosecha de lino y trigo. Arrendamos por 5 años al 10 o|o, facilitando cinc, semillas, sembradoras de discos, espigadoras, y kerosene, aceite, repuestos para "Fordson", informes: Salta 158. v9

CHACRA 30 h., entre Glew y San Vicente, población, vendo, Humberto 1 1039.

CAMPOS PROV. BUENOS AIRES, CÓRdoba, Santa Fe, no importa precio, Elizalde, San Martín 92. v9

CAMPO 1.260 HECT. EN ALGARROBO, con cédulas, mejoras, vde. L. Latorre; Perú 147.

CHACRA 20 HECTAREAS EN UDAONDO con mejoras, vende L. Latorre, Perú número 147.

CAMPO para arrendar se necesita de 60 a 100 hectáreas, sobre línea F. C. S., ocurrir señor Formisano, Pozos 1675, de 8 a 9 o 12 a 14.

CAMPO FLOR EN TRES ARROYOS, para agricultura y ganadería, de 3.000 hectáreas, muy próximo al pueblo. Se arrienda; para tratar; calle Pueyrredón 936, de 11 a 14 horas. v8

CAMPITO, 6 hect., arriéndase, con población, noria, alambrados y otras mejoras, en lo mejor de Martínez, tierra fertilísima, aprovechen jardineros, tratar casa Juan Calé y Cía., Pueyrredón No. 123.

JOVEN COLONO tomaría en arriendo 100 cuadras más o menos, para agricultura o más cantidad para trabajar al tanto también acepta ofertas para poblar o colonizar campo, carta a E. Verdejo. Paracas 361. v8

LECHERAS, crías chicas, venta permanente "Cabaña La Fe", a 4 cuadras de la parada J. M. Bosch (tranvía Lacroze a Campo de Mayo). v8

MAR DEL PLATA, 20.000 v. c., chacra, 42 quintas, 45 venden, 0.50 v. c., a plazos. Arturo Santino y Cía., Esmeralda 91

PRECIOSA granja en Manzanares F. C. P., 14 hect., 2 casas, chiqueros, galpones, molino, etc. Monte sauces y frutales, alfalfares, se vende; P. Haskin, 25 de Mayo 122.

VDO. 206 hect., Alfonso, F. C. C. A., 4 leg. de Pergamino; Maipú 306.

VENDO 700 novillitos Hereford, de 1 1|2 años, buen estado. Gran clase, baratos. De Marchi; Av. de Mayo 1365. v9

VENDO EN TAPALQUE buen campo de 398 hects., con mejoras, en $ 160. hect. Facilidades, entrega inmediata. De Marchi, Av. de Mayo 1365. v9

ALHAJAS, BRILLANTES y POLIZAS Compra - Venta y Anticipos

ALHAJAS vendo grandes facilidades a todo el mundo "El Ideal"; Callao 612. v15

ALTO precio comp. brillantes y perlas, San Martín 140, U. T. 50, Lib. v14

ALHAJAS, collares, perlas, pagamos bien, San Martín 140, U. T. 50, Lib. v14

ALHAJAS, brillantes y perlas, compro, pagando más alto precio, Celestino Rettes, Cangallo 537, U. T. 2493, Av. v14

CREDITOS: Cía. Arg. Imp., alhajas vende, 20 meses plazos, a todos los empleados, Lima 27. v12

EL RAJAH, compra perlas y brillantes o le canjea cualq. joya, Suipacha 694. v16

COMPRA Y VENTA DE LIBROS

LA GRAN QUEMAZON, compra, vende, canjea libros de Medic., Arq., Lit., Derec., pida catálogos, L. Montmassen, Victoria y Perú, U. T. 2303, Avenida. v31

COMPRA de MUEBLES, ROPAS y OBJETOS

A. SIMON, U. T. 4985, Mit., alto precio pago trajes, mueb., obj.; Ombú 435. v14

A. JACOBO, pago bien trajes, objetos, U. T. 5169, Mitre; Lavalle 2383. v14

ALTO precio compro pianos cualquier estado, E. Unidos 1546, López. v9

ADOLFO c. ropa hombre, señora, muebles, U. T. 5424, M., Matheu 314. v13

ALTO PRECIO, MUEBLES Y PIANOS; Paso 740, U. T. 2345, Mitre, José. v13

A. MARCO, comp. mueb., pianos, etc., B. Mitre 1794, U. T. 2242, Lib. v15

A. MORIS, compro mueb., pianos, antig., etc. Juncal 2484, U. T. Azcuénaga 941. v14

A. SILBERSTEIN, compra muebles, pianos y obj. U. T. 3045, Pal., Güemes 3553. v13

INSTALACIONES y ACCESORIOS para NEGOCIOS

ESTANTERIA con cajas, farol luminoso, mostrador, vendo, Libertad 470.

INSTALACION completa de tienda se vende, Caseros 2901. v8

INSTALACIONES frigoríficas, fábr. hielo. Schaefer y Sender, Lafuente 461. véase

MOSTRADOR y estante cigarrería, vendo; Triunvirato 4318. v8

O peluquero: 7 toilette fresno y 7 sillones nort. amer. Koken, remata hoy domingo, a las 15, Caccuri; Sarmiento 664.

SE VENDE mostrador de estaño, completo; Trelles 2681, La Paternal. v8

VE VENDE heladera de 4 puertas, en buen uso; Talcahuano 1236. v8

VENDO heladera para carnicería, pesos 45, San Nicolás 1784. v8

VENDO una heladera; verla, Paraná número 147.

COMPRA Y VENTA de NEGOCIOS

ALMACEN vdo., permuto, ver Juan Solari, balanc. público, Moreno 2200. v320

ALMACEN AL NORTE, UNICO, MUY bueno, vende Solari; Alsina 2522. v8

ALMACENES, cafés, bs., vdo. o permuto; Al..na 489, J. R. Campos y Cía. v30

ALMACENES, despensas, cafés, etc., vdo. o permuta A. Loboto, E. Ríos 126. v12

ALMACEN y despacho de bebidas vendo, no admito corredor, Homero 282. v8

ALMACEN único bueno inst. casa ocontr., alq. bto. vde. Ardáiz, Tacahuano 237. v8

ALMACEN se vende en V. Ballester, 3 c. estación, G. Roca 101, por enfermedad.

A VENDER su negocio, con reserva, sin gastos ni firmas, acuda a Paraná 232. Bergés y Cía.

CARNICERIA CENTRAL VENDO, TRAtar Colombres 825. v8

CARNICERIA se vende, por no poderla atender; Liniers 957. v8

CIGARRERIA y salón de lustrar, 25 de Mayo 627, por enfermedad, vendo, $ 750, urgente. v8

CASA DE MODAS vendo al contado, por aumentarme, acreditada, rica clientela, ubicación inmejorable, casilla correo 2107.

CARBONERIA se vende, con buen reparto, comodidad para flia., y para carro y caballo. Ramón L. Falcón 2462.

DESPACHO pan, factura, linda esquina, vendo, razón, Sarmiento 3701.

DESPENSA y panadería se vende. Piedras 1263, tratar en la misma.

DESPENSA vendo, poco capital; tratar con el dueño; Av. San Martín 2020.

DESP. de pan y facturas, vendo por enfermedad; Miriñay 1055. v8

DESPENSA CHICHE vendo en Flores, calle Culpina 819, por irme a mi propiedad en Nuevos Mataderos. Trabaja bien, a prueba, capital $ 3.200, comod., salón, dormit., vestíb., coc. y mucho fondo, alq. 50 $

FARMACIA única en pueblo de la provincia de Santa Fe, se vende. Informes B. H. y Co., Humberto 1 No. 487, Buenos Aires. v8

LA MEJOR cervecería-chocolatería de Chacarita, vdo. a pba., J. Newbery 3678 v9

LECHERIA, chocolatería vdo. en lo mejor de Palermo, frente feria franca, c. flia., alq. barato y con contr., Charcas 2366. v8

LECHERIA vendo, buen sitio, por desavenencia de flia., tr. con la dueña, en la misma; Humboldt 2482. v8

LECHERIA, lunch y café lado importante biógrafo, alq. 69 $ con pieza, vendo por ausencia, 4.500 $; tratar en la misma, Caracas 1157, esq. Gaona, Flores. v8

NEGOCIO fruta, res. seguro, vendo o me asocio, Pedro Goyena 1005.

OJO! La regia peluquería, Sarmiento 664, remata hoy a las 15, Caccuri.

PELUQUERIA, cigarrería y agencia vendo, tr. con el dueño, Santa Fe 2962. v11

POR ausentarme vendo lechería, lunch, o tomo socio, dejándolo al frente, buena ganancia; México 1611. v9

PELUQUERIA regia, Sarmiento 664, con 7 sillones nort. amer. Koken, remata hoy domingo, a las 15, Caccuri.

QUINTA de verduras en Villa Devoto se vende o transfiere contrato, verla, tratar en la misma, Pareja 3057.

REPARTO de quesos, manteca y huevos, vendo a prueba, buenas ganancias, San Juan 3169.

REPARTO de leche vendo, radio Caballito, 8 tarros, carro y 2 caballos, tratar Mocoretá 854, de 9 a 11. v8

SE VENDE PUESTO DE CARNE, CON reparto; tratar Amenábar 2362. v8

SE VENDE CIGARRERIA Y LOTERIA, Suipacha 690. v8

SE VENDE restaurant; directamente con el dueño, Rivadavia 4100. v8

SE VENDE o transfiere casa de pensión y restaurant, bien acreditado, se separado; tr. 14 a 18, Callao 1431. v8

SE VENDE panadería, poco capital, bonita casa, 5 años, comod. de flia., Independencia 4290.

TALLER DE AFILADOR se vende por no poder atenderlo, trat y v., Montevideo 785. v8

VDO. fábrica de medias, en marcha, barata; Mesuer, Sáenz Peña 160. v8

VENDO taller planchado, con casa chica, buena comodidad, E. Unidos 2824.

VENDESE fábrica embutidos, hielo, bien instalada, escalera, funcionando, pesos 10 mil; tratar Sr. Builrich, San Martín 195, escritorio 17, de 15 a 17. v8

VENTA de CARBON, LEÑA y PETROLEO

CARBON LEÑA PARAS, barato, llavam. a domic., U. T. Flores 3265, Virgenes 1870 v8

CARBON de piedra para cocina o fragua, en barriles vendo, 2.000 ks. a cualquier precio, a desoc. Rivadavia 3046. v8

PERSONAS BUSCADAS

ANTONIO AYALA SANTIAGO, DE 35 años de edad, anteriormente residente de Porto Rico, lo busca el Royal Bank of Canadá, San Martín 55, para comunicarle noticias que le interesarán. v9

DESEO saber el paradero de Julia Petus, por asuntos de interés, dirigirse Cerrito 1217, su tío Petus. v10

SE DESEA SABER EL PARADERO DE Antonio Ramella, Avenida Alem 2280, A. Molina.

SE DESEA saber el paradero de Ramón ... na Espaula, nacionalidad vasca, por asuntos de familia; Dufense 149.

SE DESEA saber el paradero de Felipa Gobantes, la busca su sobrina Pilar Gobantes, dirigirse por carta a Victoria 874, se agradecerá.

VALENTINA, desea saber de sus hermanos Vicente y Francisco Rodríguez, de Naba, asturianos; Arribeños 3610, Belgrano

EXTRAVIOS y HALLAZGOS

CARTERA dejada en un taxi con una pulsera de reloj adentro, al bajar en Arenales 3480; se ruega devolverla a Viamonte 2327; se dará buena gratificación. v8

ESPLENDIDA gratificación al que entregue perrita blanca, maltés, extraviada ayer, obed. al nombre de Lila, Acevedo 234

GRATIFICARE a quien devuelva paraguas varillas y puño marfil, figurando dados, olvidado día 5 automóvil al bajar confitería Aguila. Devolver Cucha Cucha No. 1290. v8

HACE diez días que se ha perdido libreta del Bco. Italiano de la Plata, perteneciente a V. M., se gratificará a la persona que la devuelva a Viamonte 2902. v8

LIBRETA con direcciones, extraviada anteanoche, se gratificará, devolverla, Garay número 2564.

MEDALLA de legislador con cadena, perdida cerca de Constitución. Se gratificará bien a quien la devuelva a Pozos 1042, escritorio número 1. v8

PERDIDO UN ANILLO ORO CON PIEdra azul con escudo grabado, trayecto Corrientes, subterráneo, Avenida Mayo, buena gratificación. Corrientes 2835, escalera B., piso VI, derecha.

QUIEN devuelva valija olvidada en automóvil, el 7 del corriente, con instrumentos a nombre del Dr. Florencio Nocetti, a General Urquiza 252, se gratificará. v9

SE GRATIFICARA a quien devuelva un llavero con cinco llaves, perdido ayer, a Chacabuco 1077.

SE HA PERDIDO una medalla de oro liso, con dos fotografías hombre, tiene grabado "Juanita", se gratificará a quien la devuelva al Grand Hotel, Florida número 25. v8

SE HA EXTRAVIADO en la tarde del 6 del corriente, en un automóvil que condujo un pasajero a la calle Lima esquina Venezuela, un rollo con documentos de comercio, envueltos en un papel de diario; se agradecerá y gratificará a quien los devuelva a su dueño J. Soler Hill, en la calle Venezuela 1120, 1er. piso, derecha. U. T. 6559, Rivadavia.

AVISOS VARIOS

ACEPTAMOS comisiones, agencias y representaciones. Guzzaniga y Coelho, Caixa Postal 1565, Río de Janeiro. v9

BOX y gimnasia, lecciones a domicilio, sala de ejerc. Lavalleja 1059, D. 2. v15

DIVORCIO tramita en Montevideo. Pida prospectos a Gicca, Seguí 1149. v31

DIVORCIOS, en Montevideo y esta capital, tramita Cléricl, Callao 44. v15

DIVORCIOS, abogado uruguayo Dr. Labella, especialista, Lavalle 1652. v8

DIVORCIO en Montevideo, tramita rápido. C. Weiss, Av. Mayo 1186. v31

INFORME FLAVIA, se entregará pidiendo carta Roberto Sanders, Sarmiento 343.

LOTERIA NACIONAL, acepto decenas, pagaría muy bien; Parisi, Las Heras 60, Mendoza. v8

AVISOS COMERCIALES

ACEPTARIA socio o socio para casa pensión, central, J. M., Posta Restante.

AVISO al comercio que vendí al señor José Ricaluzi, el negocio de tienda Nechochea 1430. Reclamos 3 días. v8

AVISO al comercio, he vendido al señor Carlos Restagno, mi negocio situado Las Heras 2305. Enrique Casellan. Reclamos 3 días. v8

AVISO al comercio que vendí a los Sres. García, Godoy y Cía., mi imprenta sita Lezica 4486. Reclamaciones tres días. S. Ibaña. v9

AVISO AL COMERCIO QUE HE VENdido mi casa de negocio, situada en Campana, al señor Manuel Pérez.—Angel Dellepiane. v10

AL COMERCIO: Por Victoria 1690, W. H. Zaquieres (los dos tel.), vendí mi panadería y facturería Charcas 3568. Recl. 3 días. Comp.: J. Eggiman, vdor. C. Pérez. v8

AL COMERCIO: Por intermedio de los balanceadores y rematadores públicos señores Blaños y Polo, oficinas Sáenz Peña 289, U. T. 6813 Lib., vendí a Santiago Mell mi carnicería Páez 3315. Reclamos 3 días. Vendedor: Claudio Arias. v9

AVISO al comercio que de común acuerdo se ha disuelto la sociedad Pirnici Hermanos y Trentini, Payón 262|66, Avellaneda, haciéndose cargo del pasivo y activo la firma Trentini y Bonavida.—Pirnici y Trentini. v8

AL COMERCIO. Con intervención de Fernández y Cía., Corrientes 354, U. T. 1597, Riv., he comprado al Señor Isaac Izquierdo la parte y todos los derecho que le pertenecían en la lechería Córdoba 2466. Reclamaciones 3 días, 5 octubre de 1922. José García. v10

AVISO al comercio, que he vendido mi negocio de lonería, calle Tacuarí 1093, por escritura pública ante el escribano Juan B. Silvetti. El que se considere con algún derecho, presentarse dentro de los tres días de la fecha. Comprador: Pedro Mendía. Vendedor: Jenaro Vacca. Octubre 5 de 1922. v10

AL COMERCIO — Aviso que con intervención de A. Martínez, ofic., Alsina 1406, U. T. 1583 Lib., he vendido a los señores B. Rodríguez Hnos., mi negocio de café y recreo, sito en Florida (F. C. C. A.) calle San Martín No. 2553. Reclamaciones 3 días de la fecha. Octubre 6 de 1922.—E. Esteban Della Cella, vendedor. v8

AL COMERCIO comunico que he vendido al señor Miguel Marchesano, libre de todo gravamen las existencias de mi despensa Franklin 745 esq. Mirinay, según tasación practicada por los balanceadores y martilleros públicos, señores J. Bergés y Cía., Paraná 232, U. T. 0636 Libertad. Los reclamos que hubiere contra dicho negocio deberán presentarse a Paraná 232, S. Castro. v8

AL COMERCIO: Bajo inventario tasación practicado por el balanceador y rematador público matriculado, S. Vaccaro, con escritorio particular Salta 154, U. T. 4650, Riv., hemos vendido nuestro negocio de almacén y desp. de bebidas alcohólicas, sito en esta capital, calle San Juan 3302 esq. Loria, al Sr. Manuel Abad. Los que se consideren con derechos a reclamaciones, deben interponerlas al suscripto, vendedor J. M. Roces. Bs. As., octubre 7 de 1922. v8

AL COMERCIO: Avisamos que bajo inventario y tasación practicado por el balanceador y martillero público Sr. A. Lobeto, con oficinas E. Ríos 126, U. T. 1276 Lib., hemos vendido a don José Baleirón, libre de todo gravamen nuestra casa de comercio del ramo de almacén de comestibles y bebidas al por menor, establecida en esta capital, calle E. Unidos 601 esq. a la de Perú. Reclamos dentro de los tres días de la fecha. Bs. Aires, octubre 6 de 1922. Contijoch y Sarmy. v8

AL COMERCIO: Aviso que bajo inventario y tasación practicados por el balanceador y contador público señor Mariano Ardáiz, oficinas Talcahuano 337 U. T. 0072 Libertad, he vendido a los señores Alonso y Nosti mi negocio de almacén de comestibles y bebidas sito en esta ciudad, calle Uspallata 1399 esquina Luzuriaga. Las reclamaciones contra el expresado negocio se servirán interponerlas dentro de los tres días de la fecha.—Buenos Aires, 7 de octubre de 1922.—Pedro Echaniz. v8

AL COMERCIO: Aviso que bajo inventario y tasación practicados por el balanceador y contador público señor Mariano Ardáiz, oficinas Talcahuano 337, U. T. 0072 Libertad, he vendido a los señores Avelino Cid y Enrique Alvarinhas mi negocio de almacén de comestibles y bebidas sito en esta ciudad, calle Garay 3200, esquina 24 de Noviembre. Las reclamaciones contra el expresado negocio se servirán interponerlas dentro de los 3 días de la fecha.—Buenos Aires, 7 de octubre de 1922.—Ramón Lestón. v8

AL COMERCIO: Aviso que bajo inventario-tasación practicado por el balanceador y martillero público (diplomado) señor Nicolás F. Chiappori, con oficinas en la calle Lavalle 1652, U. T. 4740, Lib., he vendido libre de todo gravamen mi negocio de almacén de comestibles y bebidas situado en esta ciudad, calle Themes 1066, esquina a la de Castillo. El que se considere con derecho contra el citado negocio, deberá interponerlo dentro de los tres días de la fecha.—Buenos Aires, octubre 8 de 1922. Vendedor, Antonio Puente. Comp. Manuel Rey.

CONSTRUCTOR necesita socio 10 a 15.000 $ p. construir casas y vender. Ofertas por carta a Costa, Directorio 1600. v9

CAPITALISTA con pequeño capital y buena clientela, desea asociarse a importante establecimiento, casilla correo 846, C. L.

REPRESENTANTE exclusivo de una fábrica de automóviles, importantísima de Alemania, que hace competencia al Ford desea socio capitalista con 200.000 $ m|n. para ampliación negocio ya establecido; dirigirse calle Reconquista 331, escritorio 115.

SOCIO para abrir una cervecería y café por E. Ríos, esquina, tengo contrato, informes, Leandro N. Alem 198.

SOCIO necesito con 20 ó 30.000 $, negocio a industria aceites, con igual capital, da bs. ganancias, I. L., C. Correo 1892. v8

SOCIO modelista cortador de calzados, con 3 a 4.000 $, para explotación taller establecido con maquinarias, datos de competencia y casa que ha trabajado, informar por carta a X. X., Mocoretá 933.

VENTA de MUEBLES en GENERAL

A LA EXPOSICION FABBIO, es la casa que más barato vende, Maipú 224. v15

AL COSTO vdo. dormitorios, comedores, roperos, mesas, Venezuela 825. v13

A CORRIENTES 2451, comed., dormit. y sueltos, liquido, facil., de pago. v8

A LARGOS PLAZOS. MUEBLES. Cangallo 1036. v20

A 10 mensualidades, muebles, Bdo. de Irigoyen 844. v20

A SARMIENTO 1118, muebles de estilo, liquido gran variedad de surtido a precios reducidos. Facilidad de pago. v8

A CORRIENTES 2538, gran liquidación de muebles sólidos, de estilo, a precios de ocasión, facil. de pago. v3

ANTES de comprar sus muebles roble o color, visiten n. casa, dorm. mat. 8 p., 175 $, comedor 8 p., $ 135; roperos, $ 45; mesas, sillas, barato; Rivadavia 3109. v10

AL REMATE, VICTORIA 981-85. Al público inteligente, decimos: que ha pasado la época de los engaños y sabemos que únicamente se inspira confianza con hechos reales. Por eso, nosotros, tenemos los precios de nuestros muebles nuevos y usados a la vista de todo el público. Fijados sobre cada artículo. En esos precios se halla incluído el perfecto arreglo y lustraje de los muebles usados, dejándolos como nuevos. Vean ustedes algunos de nuestros precios de artículos nuevos: arañas importadas, bronce, para sala, $ 20; bibliotecas, vidrios ingleses, $ 35 y 45; guardarropas con perchas, $ 81; roperos aplic. bronce, $ 51; sillas reforzadas, $ 4.65 c|u., mesas comedor modern., $ 24; sillas de Viena, claras, para bar, $ 5.80 c|u.; juegos cuero búfalo escritorio, $ 145; cajas hierro, $ 85; escritorios N. A., $ 39. — R. Maffei, Victoria 981-85. v10

BILLAR ESPLENDIDO VENDO. Darwin 966. v10

BILLARES N. A. "BRUNSWICK" BANdas Monarch (únicos legítimos en plaza). Referencias principales clubs, salones Select "Suipacha", "Select "Buen Orden", "Richmond Bar", "Billar Club", "Los 36 Billares" y Academia "Olimpia", Rosario. Mayor surtido paños, bolas marfil y demás accesorios a precios sin competencia. Cía. Brunswick, Libertad 182.

CAMA plaza y media, adornos bronce, vendo, esmaltada, Cangallo 3476.

COMEDORES HERMOSOS, NO COMPREN sin ver a Fabbio, Maipú 224. v15

CAJAS DE HIERRO NO COMPREN SIN ver a Fabbio, Maipú 224. v15

CREDITOS sobre muebles y trajes de hom., Mueblería Apolo, Corrientes 1352. v8

COMPRE directamente; ganará la diferencia; taller de sillas de estilo, juegos escritorio, vestib. jacobinos, etc.; trabajo sobre dibujo. Sarmiento 4092.

DORMITORIOS REGIOS, NO COMPREN sin ver a Fabbio, Maipú 224. v15

DORMITORIO regio, poco uso se vende, tratar 10 a 12; Cabildo 3618. v8

DORMITORIO 3 cuerpos, caoba y marq., vendo barato a particular, tratar de 13 a 16; Talcahuano 438, 3o.

ESCRITORIO completo para consultorio, oficina, vendo por enfermedad, mitad su valor, Cangallo 1650.

ESCRITORIOS, bibliotecas, juegos de cuero, archivos, no compren sin antes consultar mis precios. Fabbio, Maipú 224. v15

FABRICA DE JUEGOS DE SALA, TApicería, juegos de vestíbulo, sillas de comedor. Venta directa de la fábrica al consumidor. Se hacen fundas para muebles. Pida precios, Tucumán 3641, Cooperativa Telefónica 1095, Oeste. v31

GRAN FABRICA de muebles, al laque, esmalte, porcelana, sobre madera, ventas por mayor y menor, mueblecitos para bebé, adornos para jardín y vestíbulo, muebles de medida y estilo, visítenme y se convencerá, Charcas 2399, esq. Larrea 1007. v8

MUEBLES A LARGOS PLAZOS. Bmé. Mitre 1612. v12

MUEBLES CON GRANDES FACILIDAdes de pago. Bmé. Mitre 1612. v12

MUEBLES, p. crisis: comed. 120, dorm. 8 lunas 169, matr. 110. Belgrano 1254. v10

MUEBLES a crédito, sin fiador al personal docente del C. N. de Educación; Mueblería Apolo, Corrientes 1352. v8

VENTA de MUEBLES en GENERAL

MUEBLES a precio de fábrica, La Unión Fabricantes, Suipacha 334. v31

MUEBLES!! MUEBLES!! 1366 Sarmiento 1366. Grandiosa liquidación por pocos días solamente. Dormitorios matr. de 7 piezas, desde $ 150. Comedores 8 p. $ 140. Condiciones liberales. Catálogo gratis. v8

MUEBLES importados y del país, liquido por orden de remitente, a cualquier precio. Com., dorm., salas, vestíbulos, cajas de hierro, escritorios. Valle Hnos. Maipú 294. U. T. 156, Av. v12

MUEBLES A CREDITO, SIN FIADOR, para empleados de Banco, ferrocarriles y al personal doc. del C. N. de E., radicados en la capital e interior, operaciones en el día. Mueblería Colón, Cangallo 1936. v30

MUEBLES CON FACILIDADES de pago, a sola firma, acreditando responsabilidad. Operaciones en el acto y con absoluta reserva. Gargiulo, Bomchil y Cía. — Mueblería América, Bdo. de Irigoyen 644. v20

MUEBLES: ACUDAN A LA ANTIGUA Mueblería Colón y se convencerán de que es la única donde pueden comprar sus muebles con facilidades de pago sin recargo de precios. Créditos se acuerdan con o sin fiador. Operaciones resueltas en el acto. L. Raibenberg y Cía. Cangallo 1936. v20

MUEBLERIA "LONDRES", MUEBLES. 871 Sarmiento 871. Presenta hoy al público su nuevo ensanche de la "Sección Muebles Baratos" a precios de fábrica. Dormitorios y comedores roble macizo, 3 cuerpos, $ 220, 240, 270, 300, 396, 400, 450, 500, 600, 700 y 800. v15

MUEBLERIA "LONDRES" PARA COMprar barato. De los estilos más regios a los más sencillos, dormitorios y comedores, tres cuerpos, roble macizo y caoba, desde $ 260, 285, 290, 320, 330, 360, 380, 390 y 400. Inmenso surtido de muebles sueltos a precio de fábrica. No olviden, 871 Sarmiento 871. v15

MUEBLES "LONDRES" MUEBLES — Sarmiento 871.—Siempre los más baratos. Con motivo de su gran ensanche de la "Sección Muebles Baratos", dormitorios y comedores de roble y caoba, a precios de fábrica, donde se compra más barato desde precios 180, 230, 280, 300, 320, 340, 360, 400, 500, 600 y 800. v15

MUEBLES A CREDITO — BARATTI Y Cía., Corrientes 1145.—Nuestros precios son todos marcados claramente, son los más baratos de Buenos Aires, son los mismos que al contado con un recargo racional y lógico del 6 al 8 o|o, según plazo convenido. Ventas en 5, 6, 8, 9 y 10 cuotas. Casa fundada en 1862. v31

MUEBLES "EXPOSICION ESPAÑOLA", 3918 Sarmiento 3922. Facilidades de pago, con garantía o a sola firma, condiciones muy liberales. Mis precios están marcados a la vista, los más baratos de plaza, lo mismo que al contado. La casa garantiza los muebles que vende, por ser de mi exclusiva fabricación. — Marimón Closa. v31

MUEBLES "EXPOSICION INGLESA", R. Díaz y Cía., 1157 Sarmiento 1157. Con motivo de la reedificación de nuestro edificio, precios sumamente rebajados marcados con números a la vista.
FACILIDADES DE PAGO
Lo mismo que al contado, operaciones resueltas en el día con garantía o a sola firma. Al interior enviamos catálogos y acordamos créditos con toda liberalidad, lo mismo que en la capital. v31

MUEBLERIA CERUSO y SCARLATO.—368 Suipacha 368
Fabricantes importadores. Asombrosa liquidación, gran oportunidad para muebleros y particulares por pocos días solamente.
"CONDICIONES LIBERALES"
Comedores completos, 9 piezas, desde $ 175
Dormitorios matrimonio 7 pza. desde " 155
Nuestra casa es la más surtida de la plaza. Talleres propios Guayaquil 291. Catálogo, embalaje y flete gratis. v15

MUEBLES (Casa Moreau) MUEBLES
668 Cangallo 668
HASTA FIN DE MES!! POR EXCESO DE MERCADERIAS, GRANDES REBAJAS SOBRE LOS PRECIOS DE VENTA!
Dormitorio moderno p. matrimonio $ 250
Comedor c. roble, moderno . . . " 190
Salas, desde . . . " 140
Escritorios, desde . . . " 40
Vestíbulos, juegos de cuero, bibliotecas, guardarropas, etc.
GRATIS catálogo para interior, con los últimos modelos.—A. de Rosa y Cía. v9

MUEBLES SANZ—
838 - Sarmiento - 844
Casi esquina Esmeralda.
Muebleros y particulares
Ya no se discute en Buenos Aires, quién vende los mejores muebles y más barato. Antes de comprar solicite el gran catálogo, lo remitiremos gratis. Visite usted nuestros cuatro salones de venta, los más surtidos de la República.
Comedores gran formato, desde. . " 140
Dormitorios 3 cuerpos, desde. . " 190
Escritorios de salas, desde . . " 75
Vestíbulos de roble y mimbre. . " 45
Guardarropas con luna, desde . . " 45
Camas de bronce y hierro, desde. . " 25
Y todo lo que se necesita para implantar una mueblería, para amueblar un hotel o casa de familia, en esta fábrica pagará lo que en otras partes cobran cuatro. "Casa Sanz", no vende a plazos. Embalaje, conducción y catálogo gratis.
818 Sarmiento 826 v8

MUEBLES, LA PROVEEDORA DE LAS 14 Provincias" — F. Robinchet—Casa Skualduna, Rivadavia No. 2745—Lejos pero barato. Por cambio de firma y dar a conocer la calidad y precio de nuestros muebles y tapicería y la importancia de esta fábrica, hemos resuelto vender al particular al mismo precio que a los muebleros de la ciudad y campaña. Dormitorios finos, macizos, con apliques de bronce $ 145, 170, 200, 250, 300 hasta 2.000 $; comedores estilos nuevos, franceses, con marquetería y bronce, 9 piezas 155, 230, 300, 320, hasta 1.900 $; salas tapizadas en ricos gobelinos o seda $ 125, 200, 250, 300 hasta $ 2.800; camas de madera, bronce, hierro, desde 10 $, todo lo que es necesario para amueblar una casa, estancia, hotel, oficinas o implantar mueblería, lo encontrarán en la seguridad de comprar por 2 lo que en otra parte vale 4. A todo comprador obsequio con una rica colcha de tul. Embalaje, conducción, el gran catálogo gratis. No confundir, Rivadavia 2745 v8

NOVIOS: encarguen sus muebles con tiempo a la fábrica; exhibición Florida 377

PIANO VENDO 180 $, VIOLINES y muebles; conservatorio, Montevideo 137.

PIANOS alemanes, gran formato, colores de moda, muy baratos, Constitución 3218

PIANO y comedor se venden, San Salvador 5055, Palermo.

PIANOS alemanes, autopianos, baratísimos, cont. y plazo, Florida 255. v10

PIANOS y autopianos finísimos, por m., Dondi y Cía., Cangallo 1155. v13

PIANO alemán, media cola, color caoba, vendo, barato; Zabala 2434. v8

PIANOS y autopianos nuevos, de las mejores marcas, vendemos por mensualidades, Obligio e hijos, B. Mitre 1215. v9

PIANOS Steinway, Rachals, Jewett, Romhildt, pianos de alquiler, facilidades de pago. C. Pellegrini 440, 5435, Lib. v8

PIANOS, CASA Medina, Esmeralda 901, vende legítimos pianos, Carol, Otto, otras marcas y autopianos finísimos.

PIANOS verticales y de cola, autopianos, nuevos y de ocasión, grandioso surtido a precios excepcionales, en venta en la Liquidadora de Pianos, Talcahuano 424. v9

REGIO COMEDOR VENDO; G. Urquiza número 258. v12

REGIO JUEGO SALA NOGAL ITALIA, tallado, dorado, 10 piezas y salita 5 piezas, como nuevo, vendo barato, Chile núm. 1501, de 9 a 11.30.

SE VENDEN varios muebles, calle Rodney 12, esquina Dorrego.

SE VENDEN muebles, por ausent. para Europa; Moldes 2248, depto. 2. v8

SOFA con sillones, chaiselongue tap. en cuero, nuevo, vendo barato, calle Alsina 3274. v9

VENDO mesas tapa roble; Bartolomé Mitre 1464. v9

VENDO dormitorio, comedor roble, desarme, ocasión; Belgrano 1254. v10

VENDO por ausent. Jujuy 242, regio comedor y dorm., araña y colchón.

VENDO muebles y loza. 559 Azul, Flores.

VENDO REGIO JUEGO COMEDOR, por ausentarme, Chile 427.

VENDO regio dormitorio, comedor, modernos, por aus., México 474, dto. 2.

VENDO DORMITORIO, gran formato, todo en raíz, interior roble, incrustaciones de bronce dorado; Serrano 70. v8

VENDO dormitorio 2 plazas, roble, flamante, por mitad costo; ocurrir hoy de 9 a 12, Fraga 296, Chacarita.

VENDO cama Luis XV, mesa de luz, lavatorio y una mesa, comedor, tres tablas, $ 115; pajarera y dos casales canarios con huevos y la jaula, $ 13 y 15. Laprida 1575.

VENTAS VARIAS

ARTEFACTOS y materiales eléctricos, liquidamos, Rivadavia 1321. v10

A ELECTRICISTA: materiales de 1a. calidad, vdo. bto., Rivadavia 2199. v12

AJOS VALENCIANOS EN CAJONES con 32 ristras peso 90 kilos, vendo 30 $ cajón; Colorado 57 (Boca). v9

A CENTROS de publicaciones de obras por entregas del interior, ofrecemos novelas de gran actualidad y de confirmado éxito. Soliciten condiciones a La Editorial Guerri, Canning 328. v9

BANDONEON NACARADO VENDO. Monte Dinero 1350, tranv. 86, 94, 95.

BANDONEONES marca A. desde $ 200, $ 240 y $ 300, Constitución 3218.

BRIN para stores, ancho 2.40 ctms. a $ 6.50. Tapicería, Rivadavia 1915. v12

BOLSAS usadas, especiales, precios fuera de competencia, Chacabuco 559. v8

BANCOS carpintero, vendo 2 y 3 chicos de mecánico, Venezuela 3345.

BANDONEONES "A" legítimos, Moser, calle Montevideo 780. v9

BANCO lustrar, sólido, 4 sillones N. A., y espejo, vdo. ocas. Boedo 777. v8

BOTES columpio para parque, vendo, de ocasión; Juan B. Alberdi 1101.

BAÑADERA, una, bidet dos, lavabos dos, inodoros tres, liquido ocasión; Cerrito 146. v8

BANDONEON 65 voces, muy bueno, vendo. $ 150; Coronel Pagola 3682, antes Aguapey.

BAÑADERAS HIERRO ENLOZADO, averiadas, lavatorios de loza se venden, se atiende también los domingos por la mañana. Constitución 1669.

VENTAS VARIAS

COCINAS económicas, para carbón y leña, vendo barato, D. Funes 1334. v11

CUNAS altas y bajas, vendo muy barato; fábrica Rivadavia 7138.

CASIMIRES finos. Liquidación completa de las existencias, Belgrano 928. v17

COMPRO REGISTRADORA NATIONAL usada; San Martín 348. v8

CARPAS CONFECCIONADAS, DE TOdas formas y tamaños; casa Longobardi; Bolívar 280. v31

CHAPAS de bronce grabadas, hago de 34x14 $ 8, 30x20 $ 15, 40x30 $ 35, sellos de goma $ 2, Sáenz Peña 153. v9

CAJAS REGISTRADORAS de todos sistemas, vendemos y cambiamos, gran stock de repuestos y accesorios, San Martín 343, U. T. 4237, Avenida. v8

CORTINAS para vidrios, imitación filet, a $ 4.50; cretonas a 1 $; cortinados, madras, colchas damasco, yutes, tules y artículos de tapicería a precios económicos, Rivadavia 1915. v12

DECAUVILLE de 60, cambios, mesas giratorias, volcadoras, Triunvirato 4106. v9

ESTERAS de junco, se venden barato; ver y tratar, Chile 601|649. v9

EUCALIPTUS Rostractus de 3 años vendo, prec. módicos, Gavilán 1243. v11

FUNDAS PARA JUEGOS SALA y pianos, se va a domicilio, con muestra, Uruguay 122, U. T. 2356, Libertad. Despax de Ruz. v10

FUNDAS sala desde $ 30, piano $ 10; corto y coso sala $ 10, piano 4, grandes novedades en cretonas inglesas ancho 1.30 a $ 1.65, va a dom. c. muestras, Ferrier, Viamonte 1565, U. T. 4264, Juncal. v10

GUITARREROS! VENDO 5 GUITARRAS extras, de ocasión; Santa Fe 4358. v8

GRAN LOTE arañas, procedente de quiebras, desde 20 $ a 700 $, Maipú 394, casi esq. Sarmiento, U. T. 156, Av. v12

GRAN PICHINCHA, vendo uniformes, instrumentos y música para banda, Jufré 160.

HUEVOS CASEROS, postura del día, U. T. 1151, Rivadavia.

JUGUETES, gran surtido; precios especiales a corredores; Gavafiach, Belgrano 963. v10

LABORATORIO, SE VENDEN MESAS, lavatorio, etc., Lima 367.

LANILLA para banderas pura lana, a 0.95 el metro, en todos colores; lonería, Rivadavia 1915. v12

LONAS blancas, rayadas o impermeables, precios especiales para tolderos y revend., casa Longobardi, Bolívar 280. v31

LONA rayada, ancho 110 ctms., para toldos y cortinas, a $ 1.90; lonetas blancas e impermeables, flecos, roldanas, etc. Lonería Boltano, Rivadavia 1915. v12

LLANTAS DE ACERO VIEJAS, SE VENden, ver y tratar, en Almacenes Generales de la C. G. B. A., Puentecito y Luna, tranvía 34, ida a Piñeyro; Unión Telefónica 147, Corrales. Se reciben ofertas hasta el 10 de octubre. v9

MAQUINA Express, cuatro canillas "Mañé", vendo barato, tratará solo interesados, Caseros 3697. v9

PRECIOSO cinematógrafo de familia, vendo completo; Arenales 2225.

PERSIANAS de cadena e invernáculo, fábrica Moreno 2062. v11

PAPELES pintados, recién recibidos, 5000 dibujos, últimas novedades; descuento 10 ojo; B. Mitre 2371; U. T. 6210, Mitre. v16

QUESO romano especial para rallar, 1.90 kilo, Ortega 867, Cardillí.

ROSAS, enredaderas, $ 1, se venden; calle Cabildo 1580.

SE VENDEN CAÑOS DE BRONCE INglés, sin soldadura, para camas de bronce; San Juan 2185. v8

SE VENDE buen lote de juguetería y enbozado, surtido, con pequeñas averías; Defensa 859, de 8 a 12.

TOLDO DE PATIO O PARA CARRO, vdo. de ocasión; San Juan 1034.

VENDO escalera fuerte de 15 escalones, verla y tratar Ituzaingó 713.

VARILLAS, cuadros, liquido todas medidas, ocasión, Cerrito 146. v8

VENTILADOR Rodt para fundición, nuevo, vendo, Humboldt 2190.

VENDO verdulera, colgadero, gancheros y columnas p. carnic. E. Unidos 410.

VENDO y coloco vidrios, cristales de todas clases, Ayacucho 250, U. T. 5910, L. v18

VENDO violoncello y viola Tirolesa antigua; Córdoba 3394.

VENDO 1 letrero hierro m. 2x8, 1 división escritorio, 1 armario y 1 molinillo de café p. negocio; Humberto I 1709. v9

VENDO BOMBA a 3 pistones, ventiladores y motores, 7 1|2, c. a., 1, 5, c. c., San Juan 1952.

COMPRAS VARIAS

APLANADORA, PARA CANCHA TENnis, compro; Zabala 2484. v8

A MODISTAS, compro toda clase retazos, chicos o grandes, Mármol 1136.

COMPRO partidas mercaderías; Estados Unidos 447, Dto. 5.

COMPRO LA PRENSA Y "LA NACION" de los meses junio, julio y agosto, Quintino Bocayuva 890.

MAQUINA de planchar cuellos, eléctrica, se compra, Río Janeiro 1732.

FONOGRAFOS, MAQUINAS de COSER, FOTOGRAFICAS y de ESCRIBIR

APARATOS fotográficos, cámaras y demás art. liquido, S. Fe 2606. v9

A 10, 15 y 20 MENSUALIDADES, máquinas de escribir, sumar, calcular, A. Arbizu y Co., Victoria 629. v13

FONOGRAFO grande, nuevo y 20 piezas Firpo, vendo 70 $; Moreno 2218. v8

FONOGRAFO Victrola y 60 piezas, se regalado por $ 45; Cerrito 1073.

FAMILIA, urgente vende la máquina Singer, escritorio, nva., Victoria 3036.

FOTO STEREOSPIDO, METALICO Gaumont; aparato 13x18, con trousse Zeiss; linterna de ampliación 13x18; gemelo prismático Zeiss, vendo; Arenales 2236.

HOY por la mañana vendo dos máq. de coser, Singer, part.; Salta 564.

MAQUINA PESTON DURKOPP, SE vende, Rawson 621. v8

MAQUINA de coser, 30 $, vendo urgente, San José 789. v8

MAQUINA Cornely L., nueva, se vende; Rodríguez Peña 450. v9

MAQUINA DE COSER SE VENDE, TRAtar, San Antonio 844.

MAQUINAS rectilíneas vendo 25 kls., hilado algodón n. 12, negro especial para tricotas, Av. La Plata 1058.

MAQUINAS DE COSER NEW HOME, nuevos modelos, vendemos, lecc. bord. gratis, casa Iturrat, Lavalle 1183. v31

MAQUINAS DE ESCRIBIR UNDERwood, Remington, Royal, Continental, Smith Bross y otras, desde 60 $, visítenos antes de comprar. "La Maquinista", San Martín 343, U. T. 4237, Avenida. v8

MAQUINAS de escribir Underwood, Remington, Smith Bross, Coronas de viaje y otras liquido, cintas, carbónicos. Gran taller de composturas, Moreno 923, U. T. 4352, Rivadavia. v8

RIVADAVIA 3585, vendo máq. Singer, N. Home y fonógrafo con 39 piezas.

VITROLA VICTOR CON PEDESTAL, vendo; Arenales 2235.

VENDO una máquina Singer, escritorio, Estados Unidos 2934.

AVISOS para SEÑORAS y SEÑORITAS

A 0.60 HORA enseño filet Venecia, macramé, a domicilio, Garay 1502.

A 3 $ ENSEÑO sombreros, plano, solfeo, corte, confecc., bordados, prepara en 2 meses para profesora; Belgrano 2486. v14

ARRUGAS, vello, pecas, granos, barros, etc., desaparición garantida por la prof Corominas, E. Ríos 429, consultas gratis. v9

ACADEMIA Modelo. Corte, conf., somb., corsés, enseñ. práctica y garantida, Preparación rápida para profesoras. Clas. diurn. y noct. Exámenes libres, Rivadavia 2109. v8

A LOS NOVIOS y niñas peinado gratis, retratos platino última novedad, siluetas pintadas, foto-óleo, regalo retrato, día y noche; Santa Fe 2733, Faltece. v10

ATENCION! Don Juan Iturriberrigorrigoicoerrotaberricoechea, Sarmiento No. 1080, tiene gran surtido calzados para sports, zapato brin sigoma, p. tennis, desde 2.95, zapato brin cáñamo desde $ 1.50, sandalias especiales Nos. 17 a 45. v10

BORDADOS para vestidos, últimas creaciones, precios mód. R. Peña 450. v11

BAZAR LONDRES, Bernardo de Irigoyen esquina Estados Unidos, la casa que vende más barato, regalos para casamientos, licorera cristal, bandejas metal $ 5.50; juego te platina en estuche, $ 32; centros de mesa muy bonitos, $ 8, 10, 12 y 16; 20.000 objetos con y sin estuche. Manuel Vivero, importador. v9

CUIDADO del cutis, folletos explicativos gratis, Belgrano 2246, U. T. 7868, Mitre. v9

CANAS! Desaparecen con Sorprendentes vta. en perfumerías y dep., Chile 1462.

COSTURERA se ofrece, Santiago del Estero 1472. v8

COSTURERA se ofrece para casa de familia; Cangallo 3624. v9

CEPILLOS dientes, por pocos días liquidamos, c|u. $ 0.30, doc. $ 2.40; Gamberoni y Cía., Cerrito 146. v8

CONFECCIONES de señora y niña hechas, trajes de medida, a todos precios, bordados a mano, moldes, Independencia 1274. v8

CUANDO USTED DECIDA APRENDER de manicura, pedicura, masajes fac. y todo lo relacionado a la belleza, concurra al Inst. Moderno de Higiene, C. Pellegrini 555, U. T. 1519 Riv., donde recibirá enseñanza sólida y diploma. v9

DESDE 1.50 tiño y reformo sombreros paja. Quedan nuevos; Callao 471. v15

DEPILACION, tratamiento médico, Perú 795, U. T. 1515, Riv., de 9 a 12 todos los días. v31

ESPONJA de hilo, ancho 100 cms., todos colores de moda, a 2.95 $. Florida 207. v15

ESPONJAS baño desde $ 0.70, colegial $ 0.10, recién recibidas; Gamberoni y Cía., Cerrito 146. v8

FOULARD floreado, ancho 100 cms., a 1.50 el metro, Florida 207. v15

AVISOS para SEÑORAS y SEÑORITAS

HULE para mesa, lo mejor a $ 3.20 el metro. Victoria 981|85. v18

INSTITUTO CARMEN SILVA, PROTECtor del cabello y de la tez; remite gratis a quien solicite el folleto con los 12 mandamientos de la belleza y hermosura; calle Caballito 559. v9

JABON fino tocador, liquidamos esta semana, 1, $ 0.05, 2, $ 0.20; doc. $ 2.40, Gamberoni y Cía., Cerrito 146. v8

LA MUJER Y LA CASA, revista mensual; modas, labores, peinados, decoración; por año $ 5. Perú 1277. v9

MANICURA, atiende en su casa, Paraná 888, dep. B, 1er. piso. v12

MODISTA: confección esm., últ. moda y arreglo, tel. 4297 BO. C. Calvo 1953. v10

MODISTA, Paraná 152, moldes vestidos, arreglos, tapados, pieles, prec. mód. v30y

MEDIAS negras de seda, altas, con costura, a 1.50 en Florida 207. v15

MANICURA y masajista, joven, a domic., Carlos Pellegrini 1135, piso 10. v21

MODISTAS: hacemos modelos elegantes, sastre y fantasía, tapados, capas también, lutos en 24 horas, precios módicos aceptamos géneros. U. T. 3342 Juncal, calle French 2392, esq. Larrea. v9

ONDULACION permanente, máquina Nestle, legítima, vdo., precio ocasión; Tucumán 2842.

ONDULAR, lav., teñir, manic., masaje, postizos, peinador o peinadora, va a dom. C. Weiss, Corrientes 1768, U. T. 6846 L. v14

PROFESORA corte y confecc., se ofrece para 1|2 día; por carta, 25 de Mayo No. 75, Morón F. C. O.

PROFESORA diplomada, corte, confección y bordados a máquina, lecciones a domicilio, por carta a M. del C., Alsina 1112, teléfono 1862, Riv.

SASTRE ex cortador de Harrods, tailleur de 25 y 40, Q. Bocayuva 527. v11

SOMBREROS, corte, confección y nío, se enseña, Thames 2277.

SRA. Con 2 $ semanal vendo paraguas; carta V. Ring, Tucumán 2452. v9

SOMBREROS últ. moda en paja, de seda, picot, laize, timbó, castor, seda y de luto, g. surtido, Esmeralda 879. v13

SOMBREROS ENSEÑO, sistema rápido y muy fino pudiendo aprender en 2 meses, Clases diurnas y nocturnas; Entre Ríos 2176, casa de altos. v8

SEÑORAS, señoritas, cultiven sus encantos de belleza, usen el agua de Belleza "Fiphp" y los polvos "Fiphp", "Cielny" y "Ripiri", salón de ventas, Cerrito 769.

VESTIDOS confecciono, 9 $, toda clase arreglos; tel. 5902, Riv. Parco 260. v10

VESTIDOS CALLE y SOIREE, NUEVOS y casi nuevos, vdo. muy barato Mme. Cécile, Cerrito 251. v12

ZURCIDORA y tejedora, Villanueva, diplomada de verdad, rapidez y perfección; Maipú 534, altos, U. T. 6873, Av. v8

AVISOS PARA HOMBRES Y NIÑOS

ALTO! Doy vuelta a trajes y sobretodos, trabajo fino, Victoria 942. v9

A 10 y 20 $ doy vuelta sobret. y ref. trajes $ 15 y 30 sra. 25 $, hech. 35, trabajo fino; Perú 688, U. T. 1150, Riv. v8

DOY VUELTA, limpio, arreglo trajes, sobretodos, trabajo extra, Maipú 527. v8

NO TIRE su sombrero viejo de paja o fieltro, dejo nuevo; Libertad 346. v9

MAQUINAS, MOTORES y ACCESORIOS
Compra - Venta

BALANCIN ant. y motor eléct., 4 HP., c|c., 440 v., vendo, Q. Bocayuva 1144.

CORREA inglesa de suela, nueva, varias medidas a $ 1 la pulgada, Chile 1986. v8

CARPINTEROS, buenas máquinas rematen hoy Magrini, ver secc. Remates.

CEPILLADORA, tupí Guillet, caladora, esmeril vdo. barato, Fraga 925.

COMPRESORES amoníaco p. frigorífico, ofrecen Schaefer y Sonder, Lafuente 461.

COMPRO motor a nafta, de 2 a 3 HP., y herramientas mecánico, Ford y piedra esmeril, Guardia Vieja 4146.

COMPRO compresor y moldes para hielo; ofertas P. R., Villa Valeria, F. C. Pacífico. v8

CALDERA B. y Wilcox de 70 m2., motor Ruston Proctor, de 60 HP., guinches para aserraderos, martillos para clavar vigas y demás maquinarias, vde. Carbone y Hno., California 724. v13

GRAFICOS! Gran ocasión: guillotinas de todo tamaño y minervas, se venden baratas, a plazos; Alsina 2252. v8

LONAS IMPERMEABLES DE CARAMO, lonas de algodón en piezas y confeccionadas, precios de mayoristas; casa Longobardi, Bolívar 280. v31

MAQUINARIA de carpintería, se vende, en buen estado; verlas, Chile 801. v9

MOTOR a tracción vendo, 25, 45, 55, 75 HP, A. del Valle 1426. v9

MAQUINA para tallarines y cortadora, usada, compro, Río Janeiro 1732.

MAQUINA rect., a recibir, transfiero boleto compra, (5x50), J. B. Alberdi 2411

MOTOR Triumph, 3 1|2 HP., mag. Bosch y desembrague, 260 $., Herrera 370.

MOTOR c. a., 2 HP., se vende, San Luis 2800.

MAQUINA de coser de zapatero y saldo calzado, vendo hoy antes de las 13; Pichincha 1782.

MAQUINAS RECTILINEAS NUMS. 7 y 8 por 60 vendo, Concordia 1-3, altura Rivadavia 7900.

MINERVITA p. tarjetas al minuto, Boston, etc., en perf. estado, compro, Victoria 600. v8

MOTOR CLAYTON de 45 HP. y trillador Ruston de 5 pies vendo. V. Jopi Alvar Núñez 131. v8

SIERRA SIN FIN, RUEDAS 70 C|M., marcha perf., vdo., $ 85; Avellaneda 366

SE VENDE motor 15 HP., tirante, transmisiones, etc., Río de Janeiro 631. v8

SIERRAS, cepillos, tupí, garlopas, escopladora, moldurera, persianera, afiladora, cuchillas, remata hoy Magrini, ver sección Remates.

SE VENDE un juego completo de trilladora marca "Ruston", trilladora 5 1|2 pie, motor 45 HP., con casilla, carro aguatero y demás accesorios, dirigirse a Antonio Solari, Salliqueló, F. F. O y P. v16

SE VENDE UN MOTOR ELECTRICO DE 2 HP., 1 bomba, 1 carrito aguatero, 1 tanque y caños, ocurrir a División Compras, Consejo Nacional de Educación, Rodríguez Peña 953, de 13 a 14. v8

SE VENDEN un juego ideal para desgranar, compuesto de un motor a tracción Case de 36 HP., una desgranadora Case, una chata para marlos y una espléndida casilla, ésta junto o por separado, y una desgranadora a hélice, chica, para tractor Fordson. Tratar con Gerardo González, Chacabuco, F. C. P. v9

TAXIMETROS "Argo", vde. ún. conc. Cía. Nacional de Taxímetros, Canning 2375. v8

TUPI, CALADORA Y ESCOPLADORA, se vende, Chubut 573. v9

TELAR fabricar esteras, felpudos de coco y esparto, vendo; Hidalgo 671.

TORNO mecánico, alemán, nuevo, 1.50 m|m., prism., liquido; Peña 2934. v9

TORNOS de 60. 1.10, 1.60, 2.20, 2.50, 3.20, 3.50, 4.50, 2.50, vdo.; Constitución 1307. v8

TORNO 1 m., alemán, piedra esmeril doble, motor eléctrico, liquidación de taller; Donato Alvarez 1668.

VENDO máquina cortar suela, sacabocados y hormas, Venezuela 4163. v8

VENDO caldera vertical, buen estado, de 120 libras, a prueba, México 4153. v9

VENDO motor a nafta regal., 2 1|2 HP. Chile 1121, Piñeyro, Avellaneda. v9

VENDO rectilíneas Dubié No. 10, 12, 14, 50 y 60 ctms, y otras No. 7.60 ctms. Messler, Sáenz Peña 160.

VENDO MOTORES de 1|6, 1, 2, 3, 7 1|2, 17 HP., c. c., y varios chicos; San Juan número 2874. v8

MATERIALES de CONSTRUCCION y ARTICULOS de CORRALON

ADOQUINES usados, vendo (100 metros), Estomba 2450.

AZULEJOS blancos, 15x15, muy baratos, vendo, Iturrat, Alsina 2240. v10

ALAMBRE tejido de 1.50 alto a 0.86 m. lineal, postes 3x3 a $ 1, Lima 1161, entre San Juan y Humberto I, fábrica. v10

A $ 1.10 METRO lineal tea 3x6, nuevo, 3x3, 0.55; 1x3, 0.18, con 5 ojo de descuento; Tortosa Hnos., Charcas 2941. v8

A 0.28 CTS. metro lineal machimbre tea, 4x3 de 1a., nvo., 1|2x6 a 0.25 con 5 ojo de desc., Tortosa Hnos., Charcas 2941. v8

ANTES de comprar puertas y ventanas, pidan catálogo a J. A. Iriarte e hijo; M de Oca 1526. Se remite gratis. v8

ALAMBRE TEJIDO, POSTES, PUERTAS más barato que en remate; Pavón 1324 Avellaneda. v8

A COMPRAR cenefas de h. galv., claraboyas, canaletas, caños para desagüe, etc., Ciarrapico Hnos., Esparza 70-76. Pidan catálogo y lista de precios. v10

A $ 70 VENDO PUERTAS NUEVAS, 3x1.10, maderas nuevas y usadas liq., tirantes tea 3x6 a 0.90 el m., 3x2 a 0.47, 1x3 a 0.17; Tortajada; Pueyrredón 520. v20

A $ 2.40 CHAPAS CANALETA 6 PIES, galv., nuevas, inglés, gruesas 7' $ 2.80, 8' 3.20, 9, 3.60, 10, 4; con 5 ojo de descuento; Tortosa Hnos., Charcas 2941. v8

A TORTOSA Hnos., PIDAN CATALOGO de puertas y ventanas de cedro, más conveniente que de pino, entrega inmediata, Charcas 2941. v30oct.

A LA GRAN EXPOSICION puertas, vent., cel., roj., mater. 1a. clase; Esparza 48 1|2 c. Rivadavia 3300 y 2 del Once, tranv. 2, 5, 55 y 97. subt. Loria. Pida catálogo. v8

ATENCION: vigas y rollos de cedro y peteribí aserrado y seco, vendo; Paracampo, Rocca y Cía., San Francisco 72 y Yatay esq. Río de Janeiro; Cooperativa Telefónica 320, Patricios. v11

ACUERDESE que en Moreno 2884 encontrará las mejores oportunidades en chapas canaleta Globo y otras marcas, machimbres de 1"x3", 1"x6" y 1|2"x6", tirantería cortada a medida, puertas y ventanas nuevas y usadas, tablas y tablones de pino Paraná, rejas, balcones y cualquier material de construcción. Pérez Leveratto Hnos.

MATERIALES de CONSTRUCCION y ARTICULOS de CORRALON

ALAMBRE tejido, postes, varillas, más bto. que en remate, Chacabuco 589. v8

ALAMBRES DE PUA Y LISO en rollos de 40 y 20 kilos, Nos. 14, 15, 10, 9 y No. 8 vendemos 1.200 rollos a $ 6.50 cada uno y a $ 1.45 postes de quebracho 3.20 mts. postes de 3x3 a $ 1.80, 4x4x3, quebracho colorado a $ 3.50, y 4x4x3 metros con perilla, tenemos 1.000 a $ 4.50 y 1.300.000 pies pino tea, de todas medidas y pino Paraná desde $ 12 el pie cuadrado, machimbrado desde $ 0.18.
ZAGALSKY y Cía., Catamarca 251. v8

A CATAMARCA 251 ZAGALSKY y Cía.—A $ 2.80 chapas de 6 pies; "Globo" núm. 24, a $ 2.80; de 7 pies, a $ 2.70; núm. 24 "Globo" a 3.25; de 8 pies, a $ 3.10; núm. 24 "Globo", a 3.70; de 9 pies, a $ 3.60; núm. 24, a 4.15; de 10 pies, a $ 4.10; núm. 24 "Globo" a 4.60; de 11 pies "Globo" azul núm. 24, a $ 5.30; de 12 pies núm. 24 "Globo" azul, $ 5.90; y tirantes de medida 3x9, 3x6, 3x4, 3x3, 2x3, 1x3 de tea y Paraná, desde $ 14 el pie cuadrado; machimbrado y cielorraso, desde $ 0.18 a 24 metro lineal. —Zagalsky y Cía., Catamarca 251. v8

A ZAGALSKY y Cía. Rebaja de precios. Maderas nuevas, 1.600.000 pies de pino tea, pino spruce, roble, cedro, Raulí y "Paraná" pie cuad. desde $ 12. Machimbrado, cielorraso, zócalo, contramarco, tablas cepilladas y aserradas a 1|2, 3|4.
Alfajías 1x1 de 0.10 m. a . . . $ 0.06
Alfajías 1x2 de 0.15 m. a . . . " 0.09½
Alfajías 1x3 de 0.18 m. a . . . " 0.12½
Machimbrado 1a. de 23 m. a . . " 0.17
Cielorraso 1a. de 23 m. a . . . " 0.19
Tirantes 2x3 de 33 m. a . . . " 0.26
3x3 de 53 m. a . . . " 0.34
2x4 de 68 m. a . . . " 0.42
4x4 de 93 m. a . . . " 0.63
3x6 de 1.06 m. a . . . " 0.69
2x8 de 1.55 m. a . . . " 1.—
Forros casillas el metro cuadrado de pino tea 1.40. Paraná a $ 0.90. Cielorraso ¼x6 el metro cuadrado de pino tea 1.60. Paraná a $ 1.30. Machimbrado m. c. tea 2.30 y $ 3.20. A $ 28 los 100 kilos chapa canaleta con pequeña mancha, de 5 pies y "Globo" a 35 y 36 de 11 y 12, barato.
Azulejos 1a. de 25, c|u. a . . $ 0.16
Baldosas francesas de 12, c|u. a " 0.09½
Postes quebracho de 5, c|u. a . " 1.45
Cemento aprobado de 11.50 a . . $ 10.—
Tablones albañil de pino spruce " 1.20
2x12. . . " 1.50
A $ 2.10 chapas 6 pies "Globo" $ 2.36
A $ 2.50 " 7 " "Globo" " 2.70
A $ 2.90 " 8 " "Globo" " 3.10
A $ 3.45 " 9 " "Globo" " 3.61
A $ 3.85 " 10 " "Globo" " 4.05
Y muchos otros artículos que no detallamos por su inmenso surtido. Háganos sus pedidos para convencerse de las ventajas que obtendrán. Nuestra casa garante el peso, medida y calidad y es atendida por los mismos dueños permanentemente. Casa establecida en 1903.—Zagalsky y Cía., Catamarca 251. v8

CONTRAMARCOS SE VENDEN, BOLIVAR núm. 1575. v12

CASILLAS desarmables se venden a precios económicos, Bolívar 1575. v12

CABRIADAS hierro, 8.60, $ 60; 10, 70; 12 100; 15, 180; 17.32, 220, Boedo 149. v8

CASILLAS, PUERTAS Y VENTANAS, pida catálogo, Damonte, Lanús. v9

COLUMNAS GALERIA, Catamarca 251.—
A $ 5.90 columnas de 3.25 mts.
A $ 6.30 columnas de 3.50 mts.
A $ 7.50 columnas de 3.80 mts.
A $ 8.50 columnas de 4.— mts.
A $ 9.50 columnas de 4.— C. B. A.
Zagalsky y Cía., Catamarca 251. v9

CHAPAS MARCA 2 "GLOBOS", No. 24.
A $ 2.50 chapas 2 "Globos", de 6 pies.
A $ 2.90 chapas 2 "Globos", de 7 pies.
A $ 3.35 chapas 2 "Globos", de 8 pies.
A $ 3.80 chapas 2 "Globos", de 9 pies.
A $ 4.20 chapas 2 "Globo", de 10 pies.
A $ 0.15 pie cuadrado Paraná 1|2x12.
CATAMARCA 251, Zagalsky y Cía. v9

FABRICA de mosaicos, Gazcón 483. Eugenio Quadri, fte. Hospital Italiano.

FILTRACION en los muros, evítese con Hydrofugine Minori, Esmeralda 630. v14

GALPON de 87 mts. por 7, de 3 pisos, vendo, verlo y tratar de 9 a 11, calle Viamonte 1963.

LADRILLOS de cal de primera, disponibles, vendo, Victoria 2164. v14

LADRILLOS de cal, disponible cualquier cantidad en las estaciones Sáenz o Bs. As., F. C. C. G. Bs. As., U. T. 167 y 1372 Boca, Bacigalupi. v10

MADERAS de todas clases se venden. Bolívar 1575. v10

MOLINOS, bombas, caños y cilindros, muy baratos, Corrientes 4579. v10

MATERIALES de varias demoliciones remata hoy Magrini, S. Juan 1740.

MADERAS: LIQUIDACION. — FRESno norteamericano, el pie a. . $ 0.55
Roble Slavonia floreado, el pie a. " 0.60
Roble norteamericano, el pie a . . " 0.36
Raulí chileno, el pie a . . " 0.20
Lingue chileno, el pie a . . " 0.20
Laurel chileno, el pie a . . " 0.20
Cedro paraguayo, rollos, el pie a . " 0.20
Cedro paraguayo, vigas desde 300 pies, a . . " 0.34
Pino Paraná, machimbre, el pie a . " 0.18
Pino Paraná, machimbre 1|2x6, el pie a . . " 0.20
Pino tea, machimbre, el pie a . . " 0.25
Pino tea, tirantes, el pie a . . " 0.22
Pino Spruce selecto, el pie a . . " 0.18
Pino blanco N.° 7, el pie a . . " 0.54
Guindo de la Patagonia, el pie a . " 0.20
Carcharana, el pie a . . " 0.20
Peteribí, el pie a . . " 0.20
Garay 2520. v9

PUERTAS especiales se venden, Bolívar y Caseros, a precios excepcionales. v14

PUERTAS interiores se venden, Bolívar No. 1575. v12

POLVO DE DEMOLICION, SE VENDE; Alsina número 930. v9

PUERTAS hierro y artículos sanitarios, remata hoy Arzeno, Constitución 4860, y máquina de polvo.

PISOS MACHIMBRADO PINO TEA Y Spruce, cedro, pino Paraná, tenemos 60.000 metros cuadrados, a $ 2.20 el metro cuadrado; 1.000 postes de quebracho colorado 4x4x3 metros, a 4.50 cada uno, y chapas "Globo", de 6 a 12 pies.—Zagalsky y Cía., Catamarca 251. v9

PUERTAS Y VENTANAS, TIPOS MOdernos y clásicos, de fabricación esmerada, con madera de cedro paraguayo de primera calidad. Soliciten catálogo. Maderas de todas clases, materiales de construcción y alambrados, casillas, galpones, artículos rurales. Soliciten precios y presupuestos a Pablo y Julio Lanteri Cravetti, Perú 323, Bs. Aires, o en nuestros grandes talleres y sucursal en La Plata, calle 115, No. 480. v13

RIELES y zorras Decauville, usadas, se necesita una partida para San Juan, preferible si están en alguna provincia; ofertas cta. Santiago Bertello, Suipacha 789

SE VENDE una casilla desmontable 3x3, 1 celosía balcón 1.20x2.70, poco uso; 1 nueva 1.10x2.20; puertas casillas 1.10 x 2.40; herrajes completos 53 $; 1 máquina patente núm. 2. Se construyen casillas, Inclán 2968.

TIRANTES doble T, belgas, cortados a medida, hierro red. 7|8" y chapas negras 4|8" y 6|8", vendemos; P. Galimberti y Cía., Moreno 680. v14

VENDO pieza de madera, 1.000 baldosas, alambrado usado, Pino 3271.

VENDO MATERIALES DE CONSTRUCción: puertas, ventanas, balcones, rejas, etc., Espinosa 605|18. v9

AUTOMOVILES, ACCESORIOS Y AFINES

APARATO taxímetro para auto, nuevo, vendo barato, Medrano 325. v8

AUTOMOVILES nuevos y usados, varias marcas y modelos, vdo., Victoria 2164 v14

AUTOMOVILES recibo para la venta, Victoria 2164. v14

AUTO TAXI SE VENDE A TODA prueba, barato; Tucumán 2537.

AUTO Vinot, 4 vidrios, buen estado, vendo, San Luis 3365.

AUTO, COMPRA chauffeur alemán, parte al contado, resto garantía; Mecánico; Maipú 459. v9

AUTOMOVILES de varias marcas, buenos vendo barato, doy facilidades, consulten Polack, Donato Alvarez 1668.

AUTOMOVILES se VENDEN A PAGAR en gran parte con el producto del taxímetro, Paseo Colón 1329. v9

AUTO NATIONAL, doble faetón, 6 cilindros, 7 asientos, 5 ruedas alambre, gomas perfectas, en perfecta marcha, con garantía del dueño, durante 12 meses. Tratar 919 Paraguay 921. v8

BUICK modelo grande de poco uso, con fundas, dos ruedas de auxilio, reflector y otras mejoras, se vende; tratar de tarde en Córdoba 545. v8

CAMION FORD, VENDO OCASION; Freyre 558. v8

CARROCERIA furgón, para reparto, en buen estado, se vende, Venezuela 1471 v8

CAMION FORD, último modelo, arranque, techo, etc., vdo. 2.000 $, verlo Yatay 117

CAMIONES Republic, de 1 a 5 toneladas, vendo, Victoria 2164. v14

CHASSIS para camión, marca Hansen, vendo, Victoria 2164. v14

CHASSIS Stoewer, con carroc. volturette y furgón p. rep. vdo., Echeverría 2467.

CAPOTAS Ford 20 $, cort. 5, almohadones 15, respaldos 10, Alsina 2676. v9

CAPOTAS y tapizados para cualquier automóvil, prec. ocasión, Alsina 2676. v9

CARROCEROS y tapiceros, paño inglés, para tapicería vendo al detalle, más barato que nadie, Victoria 2164. v14

CAPOTAS nuevas Ford; 18 $; asientos reforz., 18; trab. tapic. Rivadavia 1769. v14

FIAT REGIO DOBLE FAETON, VENdo, B. Mitre 2342. v9

FORD listo para trabajar, $ 1.000, vdo., Bacacay 1731, alt. Riv. 6200. v9

FORD taxi doble carrocería, trabajando vdo. contado, Vernet 140. v9

FORD, D. F., con mejoras, vendo ocasión, Malabia 952, de 9 a 12.

FORD de ocasión compro, Victoria 2164. v14

FORD COMPRO EN BUEN ESTADO; dirigirse por carta; Paraná 791.

FORD, vendo, listo para trabajar, 3 a 11, Matheu 1152.

FORD d. f., como nuevo, trabaj., vendo urg., 900 $. F. Lacroze 2420.

FORD, d. f., recién ajustado, taxi, patente, vendo barato, Jorge Newbery 3242.

FORD taxi, trabajando, a toda prueba, vendo barato; Cabildo 1943.

FORD, Overland, Peugeot, Stower, Cadillac, Apperson, Studebaker, vendo, a buen precio; Donato Alvarez 1668.

AUTOMOVILES, ACCESORIOS Y AFINES

FORD, doble faetón, con patente de este año, vendo muy barato, Victoria 2164. v14

QUIERE UN FORD GARANTIDO? ADquiéralo, nuevo o usado; Ag. Serra Lima y Cía., Santa Fe 2373, U. T. 3251 Palo. v21

REPARACIONES, PIEZAS DE REPUESto para Studebaker, Bulnes 78. v14

REPARACIONES tapicería y pintura hacemos precios módicos, Victoria número 2164. v14

SE VENDE AUTO MORS, FACILIDAD de pago; Zapiola 850. v9

SE VENDE AUTOMOVIL DODGE, DE poco uso y en perfecto estado, pintura y ajuste recientes, carrocería doble faetón, con fundas completas y rueda de auxilio. Tratar desde el lunes de horas 17 a 18; Cangallo 770.

TRIUNFO doble faetón, últ. modelo, con arranque, ocas., 1.800 $, Viertes 1176. v8

VENDO auto Charrón, d. f., ajust., carr. cap., pint., nueva, C. Barros 85.

VENDO F. N. Landaulet, ajustado y pintado, San Eduardo 1345. v9

VDO. Ford, doble faetón, con 1|2 limousine y mejoras, Av. San Martín 1757. v8

VENDO un camión Studebaker, en perfecto estado, Cochabamba 3269, verlo de 8 a 12.

VENTA de PAJAROS, PERROS y AVES de CORRAL

AVES Y HUEVOS PARA INCUBAR, de treinta diversas razas. Criadero Las Camilas, Lavalle 2100; U. T. 401 Libertad. Coop. 331, Central. v9

CASAL COLLI ovejero, 4 meses, de padres premiados vendo, Chile 1773.

CANARIOS hamburgueses, cantando a la vista, vendo, Charcas 3159, particular.

CACHORROS ovejeros, Collie y policía, negros, puros, vdo., Bogotá 3637.

CACHORROS San Bernardo, buldog, pointers, Boston, gatos Angora, gamitas, perdices españolas, aves de raza, palomas, canarios, flautas y crespos cantores, toda clase de pájaros extranjeros y del país.—La Gran Canaria, Moreno 734.

ESCUELA modelo para enseñanza de perros de policía. Cabildo 3652.

PERRA DE CAZA, joven, amaestrada, vendo barato, a prueba, Rivera 615 v8

PERRO DE POLICIA, JOVEN, DE PURA raza, vendo; Rincón 937.

PALOMAS cudronas, 40 yuntas, importadas, a elegir, muy baratas, calle Abalos 2130, Villa Urquiza.

SE VENDE cachorro policía, con pedigrée; Azcuénaga 1150. v8

ANIMALES y RODADOS

AZCUENAGA 726, 400 carruajes y arneses de toda clase y prec. liq. v9

AMERICANAS, milord, charrets, sulkys, guarniciones t. clases, E. Ríos 1035. v8

ALSINA 2953. Surtido de sulkys y carruajes de campo, rebajados. v9

AMERICANA, CON PATENTE, SE VENde, Medrano 480; verla de 9 a 11. v9

BICICLETA BALEIGH, GOMAS NUEvas, poco uso, vdo. bto.; Cangallo 3476.

BICICLETA, VENDO BARATO; PERU número 562, p. 30.

BRESLAU, por Mores y Ombra, vdo. para cría, en 500 $, Montevideo 950.

BICICLETA MARCA ITALIANA VENDO, Pozos 1722.

BICICLETA nueva, flamante y otra usada, vdo. tiradas, Sáenz Peña 1431.

CHATA SE VENDE CON CASA TRABAjo, Pozos 869.

CUPE faetón, guarniciones elegantes, 1 caballo, se vende; B. Mitre 2105.

CARRITO MANO, PARA REPARTO, vendo, Acevedo 141.

CHATITA con toldo, para reparto, vendo; Cabildo 2541. v9

CABALLO pesado vendo, o cambio por liviano; U. T. 3095, F. Cuenca 986.

CARRO 1.500 K. SE VENDE, SALTA 2118.

CHATA DE VIA SE VENDE, SARANDI número 940.

CHATA VENDO, SOLA O ARMADA, calle Estados Unidos 3869. v8

CHATA vendo, de cajón, 3600 k., buen estado; verla y tr. San Eduardo 6099. v9

CHATITA, caballo y guarniciones, con reparto de galletitas y caramelos, vendo en $ 500, verla en Paramaribo 2163.

HARLEY Davidson, con sidecar, modelo 1921, liquido; Salta 1456.

MOTO Indian con sidecar, m. 19, muy b. est., 7 HP., vdo., Cabildo 3682.

MOTO Excelsior con sidecar, eléctrica, 1922, vendo o cambio. Campichuelo 583

MILORD bueno, con carro de changa y breack, vendo, Borges 1867, Olivos. v8

MILORD imp. part., nuevo, vdo., Reconquista 144, esc. 40, de 14 a 17. v9

MOTO F. N., 4 c., a prueba, verla Peña 2188. v8

MOTO Harley Davidson y sidecar perf. est. vendo; Giles 351, alt. Campic. 1200. v8

MOTOCICLETA ALCYON, CASI NUEva, a toda prueba, vdo. 230 $; Independencia 1836.

MOTOCICLETA Harley Davidson con sidecar y baquet, de carrera, vendo barato o permuto por volturette; Cochabamba 2925. v8

MOTOSIDECAR Matchels, vendo 460 $, o cambio por de un cilindro, y diferencia; Cortés 162, Avellaneda; altura 2400 de Mitre.

PARA NIÑOS, vendo hermoso milord, con petizo oscuro y guarniciones; oferta especial, único; Donato Alvarez 1668. v8

SE VENDE jardinera nueva, armada, calle Conde 1502. v8

SE VENDE SULKY trote, con llantas de goma, tratar Córdoba 3246. v9

SE VENDE UN TORO ESPECIAL, VERlo y tratar Muñecas 1042. v10

SE VENDE CABALLO PARA COCHE o carro, Córdoba 2377.

SE VENDE BICICLETA marca Peugeot, en buen estado, Triunvirato 861.

SE VENDE UN CARRITO DE MANO, cerrado, calle Luna 49.

SE VENDE un charret y americana, fuerte; Lamadrid 1453.

SE VENDE carro armado, verlo y tratar, Moreno 2951.

SE VENDE chata de cajón, calle Piedras 1339.

SE VENDE carro de media changa y caballo, Boedo 496.

SE VENDE UN dogcart con capota y mantas de goma; Chiclana 3241.

SE VENDE CHATITA nueva, un caballo, toda prueba; Independencia 2337. v9

SE VENDEN un lindo milord y dos caballos; Paracas 269. v9

SIDECAR mimbre esp. cualquier motocicleta, colocación rápida, vendo; Gral. Paz 2495.

SE VENDEN DOS CHATAS, una de reparto y un carro y sus caballos, a prueba, o se alquilan, calle Salcedo 3254.

SE VENDEN 5 chatas armadas, juntas o separadas. Verlas de 13 a 17; calle Inclán 3456.

SE ALQUILAN DOS CHATAS POR DIA o por mes, dirigirse calle San José No. 1187. v12

TAMBEROS, en Espeleta (F. C. S.), a 5 cuadras de la estación, vendo un toro y cinco vacas, con cría.

VENDO chiva con cría de 10 días, muy lechera, Rivera Indarte 551. Flores. v8

VENDO BICICLETA MARCA PEUGEOT, poco uso, Padilla 400.

VENDO charret con caballo o sin él, completo, Chiclana 4002. v8

VENDO furgón 4 ruedas, caballo y monturas, barato, Cochabamba 2275. v9

VENDO BUEN MILORD, calle Belgrano 3240.

VENDO CABALLO tiro liviano, a prueba Tacuarí 1346, tratar de 8 a 12.

VDO. CHATA CHICA EN BUEN ESTAdo y caballo; Garay 2265.

VENDO BICICLETA A CAMBIO, EPUyen 554, altura Gaona al 60.

VENDO CHATA CARRO MEDIA CHANga, Charcas 2690.

VENDO chatas, playa y de cajón, 5,500 kgs., con o sin caballos, verlas Caseros 1386, tratar 15 de Noviembre 1359. v8

VENDO chatita reparto apropiada para hielero; caballo, guarnición poco uso; B. Mitre 2568.

ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

ALQ. casa 9 habit. y demás comodidad., R. Peña 1544, tratar al 1524, 3r. p. v8

ALQUILO CASA COMODA, EN FLOres, Granaderos 352. v9

ALQ. casita chica, Vidal 2960. Tratar en la misma casa, de 12 a 18. v8

ALQ. CHALET, 5 hab. y depend., $ 130; Mendoza 4381, tranv| 96, al frente. v8

ALQUILASE DEPARTAMENTO MODERno, calle 25 de Mayo 550. v10

ALQ. lindo depto. 2 salas a la calle, 2 dorm., baño, Charcas 5201.

ALQUILO una casa, calle Belgrano número 3515.

ALQ. linda pieza amueblada, baño contiguo, casa flia. Cangallo 4554.

ALQ. casa moderna, 1 c. subt., 4 p. y dep. $ 130; con fiad. Olivera 107. v9

ALQUILO CASITA, 3 PIEZAS Y PIEza; calle Castro 672.

ALQUILO casa a una sola familia. Liniers 832; verla 9 a 11 y 13 a 15.

ALQ. DEP. 2 pzs. comodo., 100 $; Espinosa 1351. v9

ALQUILASE un piso, 9 habitaciones, Sarmiento 310, frente Bolsa Comercio. v11

ALQUILASE DEPTO. AMPLIO, CONfort moderno; California 1890, 2o. p.

ALQUILO CASA COMODA A FAMILIA seria; Santander 1959.

ALQUILO casa muy linda, San Juan número 2902, de 8a 12.

ALQUILO CASITA en Núñez, $ 32, tratar Venezuela 433. Barreolo.

ALQ. casa corta familia, comedor, 2 habitaciones, fondo, 130 $. S. Nicolás 642

ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

ALQ. casa amplia, 7 habit. y depend. en Caballito, Doblas 848.

ALQ. casa grande, garage, jard., $ 250, Conesa 2285, llave en frente 2274. v10

ALQUILASE CASA ALTOS CON 5 dor., sala, escrit. y comedor, b. inst. y todo confort; Solís 2769. v10

ALQUILO CASA, Santa Fe 4555. Sala, antesala, hall, comedor, 4 dormitorios, baño, servicio, etc., tratar, Av. Mayo 1053,

ALQ. EN VILLA DEVOTO, CHALET DE 3 piezas y demás comodidades, calle Campana 3743.

ALQUILO casita chiche recién construída con terraza, Tinogasta 4358. Villa Devoto. v8

ALQ., lujosa y amplia casa, 8 habitaciones y dependencias; Bmé. Mitre 2154; verla de 13 a 17. v8

ALQ. CASA ALTA, 8 pzas., vestíbulo, baño inst. y demás servicio; Entre Ríos 719.

ALQUILO casita chiche en (Lanús), Sitio de Bs. Aires 4580, sala y 2 hab., adoquinado, luz eléctrica, agua corriente y tranvía, tratar, Cochabamba 802.

ADROGUE, ALQUILASE REGIA CASA quinta, gran parque con frutales, 500 $, con jardinero e impuestos incluídos, Demaría esquina Canale.

ALQ. 140 $, mitad de la casa Chile 2931, a mayores, de 3 grandes piezas, cocina independiente, baño completo, verla todo el día; tratar de 16 a 18, en la misma. v8

AV. ALVEAR No. 1550. Amplia casa apropiada para casa de modas; familia y escritorios. Se alquila. Tr. Talcahuano No. 68. Puede visitarse de 9-11 y 4-6. v9

ALQUILASE CASA EN HAEDO, A DOS cuadras de la estación, Progreso y Fraternidad, cinco piezas y demás comodidades, precio 140 $, Eudoro Parodi, calle 25 de Mayo 130. v8

ALQUILANSE a personas mayores o matrimonio sin hijos, espléndido departamento: comedor, tres habitaciones, cocina y baño instalado, a 5 cuadras de la plaza Italia y línea 64 a Plaza Mayo en la puerta, precio 160 $, Nicaragua 4858.

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES de la Edificadora Moreno 850.
En Villa Real, chalet, pocos pasos estación, 7 hab., baño inst., depend., 3 minutos de V. Luro o Devoto.
Paramaribo 1633, departamento 2 habitaciones y dependencias.

ALQUILO POR 70 $ MUY LINDA CASA de 4 piezas con frente piedra, balcones con persianas, entrada zaguán, vestíbulo con vidrios ingleses, buen terreno, luz eléctrica, en Lanús Oeste, calle Sebastián Piault 4152, tomar tranvía L del Puerto, bajarse en Carlos Tejedor, y queda a las 3 cuadras. v8

BELGRANO, alquilo casa moderna, cinco hab., 2 p. s., demás com., 11 de Septiembre 1223.

BARADERO 591, SE ALQUILA EN 120, y con dos años de contrato casita chiche de 3 piezas y 1 de servicio, con baño y cloacas, verla hoy todo el día.

CASA SE ALQUILA, CALLE CARHUE 1297, Liniers.

CASA ALQUILO, PAVON 3256.

CASA-QUINTA, 1|2 c. estac. Adrogué, Somellera 480, se alq. por temporada.

COLEGIALES, depto. gr. y chico, baño inst., alquilo. F. Lacroze 3051.

CASA moderna, se alquila, 5 piezas, baño, Chile 924.

CHALECITO en Lanús, Oncativo 4237, alq., tratar Schuster, Sarmiento 643. v9

COLPAYO 60, alt. Rivadavia 5300, alq. casa alta, 8 hab., etc. verla 15 a 17.

CASITA alquilo, 4 piezas y dependencias, plaza Caballito, Coronda 118.

CASA 4 HABIT. BUENAS ALQ., CHUbut núm. 686.

CASA alquilo, 5 piezas, nueva, Cabrera 5636. v8

CASA alq., 6 hab. princ., demás dep., Republiquetas 2475, 1|2 c. Cabildo. v8

CORTA familia alq. mitad casa com., indep., Progreso 1739, U. T. 4108, B. O. v9

CASA CHICA, cómoda, alquilo, personas mayores; Lerma 371, de 9 a 11 y de 14 a 17.

CASA negocio y familia, alquilo p. fermacia, El Cano 3795, trat. de 14 a 17, tranvías 85, 96, 97 y Lacroze.

CASA RECIEN PINTADA, sala, 3 piezas, baño, comodidades, se alq., San Salvador 4635, una cdr. Canning, abierta a las 9

CASA Bogotá 4244, se alquila, comedor, antesala, dos piecitas, c. de baño y cocina, gran com.

CASITA en Piñeiro, Pilcomayo 1868, alquilo, sala de negocio y comodid., trat. Santiago del Estero 657, capital.

CASA alquilo, 2 piezas y cocina, $ 50; en Lanús Oeste, calle Carlos Tejedor 1022, tratar en la misma.

CASA FAMILIA alquilo 3 habitaciones, corridas, a corta familia, mayores, $ 130; 24 de Noviembre 1133. v9

CASA-QUINTA en La Falda, Córdoba, cerca estación se alquila, amueblada, con comodidades, tratar Córdoba 1842. v8

CASA SE ALQUILA, vestíb., 5 hab., baño, etc., Salcedo 3141, visit. a cualquier hora. v8

CASA NUEVA alquilo 4 piezas y dependencias gran galpón al fondo entrada para carros en el terreno lindero, con servicio independiente; Espinosa 671.

CASA nueva alq. calle Yerbal 5776 a 1 cuadra de Rivadavia, altura 10.100, 4 hab. y dep. $ 160. Tratar Rivadavia 10.002. v8

CASA ALTA alquílase, 9 habitaciones, gran vestíbulo, dependencias, especial para consultorio, Av. S. Martín 1642, esq. Camarones. v8

CHALET EN VICENTE LOPEZ, LA VIlla Raquel, jardín y quinta, a una cuadra de la estación, se alquila, informes calle Victoria 954. v8

CASA esquina, de dos pisos, altos, 14 grandes hab., como para oficinas, club u hotel, alquílase, Suipacha 1008, verla de 12 a 16 h., tratar en Adm. de Propiedades, A. C. Mazza, Tucumán 430. v8

CASA nueva, estilo chalet, alq. corta familia, Lugones 2355, a 1 c. de Monroe y del 96; 5 pzs., todas comodidades, jardín, mucho fondo, tratar Gutiérrez 2755, J. Gallo.

CASA nva. alquilo, jardín, vestíbulo, salita, comedor, 4 dorm., c. b. instalado, amplia cocina y demás dependencias, 280 $ mensuales; E. Bonorino 274. Tr. E. Bonorino 25.

DEPTO. SE alquila amueb., 2 hab. y depend.; Estados Unidos 1853.

DEPART. 3 piezas, único inq., alq. a matrimonio solo, 150 $, Venezuela 3424.

DEPARTAMENTO amueblado, todas comodidades, se alquila, Viamonte 818 portero. v10

DEPTO. de 3 a 4 hab., en casa tranquila, con jardín, se alquila s. muebles; calle Freyre 2331, Belgrano.

DEPARTAMENTO único, al frente 3 salas, habitación, vestíbulo y comodidades, alquilo, mutuas referencias, dos cuadras Rivadavia, subterráneo, de 3 a 16 horas; Sadi Carnot 221.

EN BELGRANO, Echeverría 1630, alq. herm. chalet, comod., llaves al 1606. v9

EN MARTINEZ, quinta El Nido, alq.; tratar Bolívar 171, esc. 35.

ESPLENDIDO departamento Victoria 1778 frente a la plaza del Congreso, con comodidades, confort, se alquila.

EN MATADEROS alquilo casa, La Rosa 5981, 2 p., coc., lat., esq. a Larrazábal, $ 45 m|n. Tratar Bulnes 806. v10

EN MATADEROS, alquilo casa, Avda. Campana 5858, 2 p., coc., a 1|2 c. de Larrazábal, $ 55 m|n. Tr. Bulnes 806. v10

EN FLORES, 2 C. DEL SUBTERRANEO, alq. sala, antesala, cocina y baño, matrimonio solo o personas mayores, en $ 130, tratar Bacacay 2373.

EN OLIVOS, se alquila chalet sobre la Barranca, calle Rosales y Flora Pellizza, 6 dormit., 2 cuartos de baño, llaves en la esquina.

EN BANFIELD se alquila casa recién construída, sala, dormitorio, comedor, cuarto de baño y dependencias, precio $ 130, verla, Uriarte 129, tratar, G. Rodríguez 1770. v8

FLORES, 2 cuadras subterráneo, alq. casa recién refac., 3 hab. gra., 2 chic., dep. $ 150, J. B. Alberdi 2842. v8

JOAQUIN J. CUETO y Cía. — Administración de propiedades, San Martín 186.
EN ALQUILER:
LOCALES PARA NEGOCIO; Galería Gral. Güemes. Planta baja, se alquilan dos espléndidos locales con sótano, Verlos todo el día.
Tucumán 732. Espacioso local con sótano y montacarga. Verlo todo el día. Llaves en Tucumán 730.
CASAS Y DTOS. PARA FAMILIA, Deán Funes 1421. Casa baja, moderna, compuesta de comedor, sala, dos dormitorios, baño y dependencias de servicio. Verla de 9 a 12 y de 14 a 18.
11 de Septiembre 3357. Departamentos compuestos de dos habitaciones y dependencias. Verlos todo el día. v10

MORON, CASA ALQ. A 3 CUADRAS estación, 120 $. Itapirú 929.

MERLO, sobre estación, alquilo mitad casa flamante, adoq., luz eléct., agua corriente, baño, único inquilino; tratar Meccia Hnos. v8

OLIVOS ALQUILO casa frente a la plaza, una cuadra estación, 5 habit., jardín; R. Gutiérrez 1124.

PETIT HOTEL, Varela 709, Flores, en perf. estado alq., 5 h., 1 c. de subt., etc. Tratar Ayacucho 1866, U. T. 1462, Juncal.

QUINTA en Temperley, frente a la estación, gran sótano y comodidades, se alquila con contrato, 9 hab., baño, dos cocinas, cochera, etc. Sta. María de Oro esq. Rivadavia. Visítese; tratar B. Mitre 314, escrit. 6, de 15 a 17. U. T. 3450, Avda. v9

RINCON 57, negocio, comedor, 2 dormitorios, despensa, c. b. instalado y comodidades, abierta de 14 a 16, tratar Bmé. Mitre 448. v8

SE ALQUILA departamento, 1er. piso, Pueyrredón 1440. v8

SE ALQUILA CASA CHICHE, RECUERO número 2683 (Flores).

SE ALQUILA una casa y corralón, Bompland 1181, tr. Carranza 1147. v10

SE ALQUILA depto. de alto, verlo 7 a 18 Andrés Arguibel 1331.

SE ALQUILA CASITA CON GALPON, 3x3; Pujol 683.

ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

SE ALQUILA CASA DE ALTOS, BRASIL número 1333.

SE ALQUILA CASA CON JARDIN espléndido; Av. Campana 7349, Mataderos.

SE ALQUILA casita nueva, 3 habitaciones, vestíbulo, cuarto de baño y cocina, Carranza 1026.

SE ALQUILA casa, 5 habitaciones, $ 140, comprando alg. muebles roble, Deán Funes 1684.

SE ALQ. CASA DE 3 PIEZAS Y COCINA en Avellaneda, frente a la cancha Independiente; Garay y Elortondo, 60 $.

SE ALQUILA UNA CASA, MONTE Dinero 741, 3 piezas, cocina y servicio, tratar de 13 a 15. v8

SE ALQUILA chalet en Olivos, calle Córdoba 2290, a 1 de B. Mitre y eléctrico Lacroze, cinco piezas, baño instalado, servicios, jardín, quinta, sin estrenar. v8

SE ALQUILA UNA CASA DE SALA, 2 piezas y demás comodidades, en Llavallol, a 35 minutos de la capital, y dos cuadras de la estación; Almacén de Ramón Magdalena, Llavallol, F. C. Sud.

SE ALQUILA UNA CASA DE 5 piezas, cloacas y aguas corrientes, etc. Calle Bogotá 2939. Llaves en el almacén. Tratar Victoria 450, de 10 a 12 y domingos calle Callao 327, de 10 a 13. v8

SE ALQUILA espléndida casa nueva, a dos cuadras de la plaza Villa Urquiza, calle Mar Chiquita 4965, consta de sala, escritorio, vestíbulo, cuatro dormitorios, comedor, dependencias y tres patios. Conviene visitarla; abierta de 13 a 17 horas. Tratar La Ibero Platense, Maipú 231. v8

TANDIL, quintas amuebladas, alquílanse, Azcuénaga 1541.

VIAMONTE 869, petit hotel lujoso, con todas comodidades, abierto todo el día, tratar Bmé. Mitre 448. v8

VILLA DEL PARQUE, casa alquilo, 3 piezas y dependencias, Condarco 2021, tratar Nogoyá 3056.

VICENTE LOPEZ, Ibáñez 945, 3 cuadras del eléctrico, alquílase casa muy cómoda, verla de 14 a 18 y tratar en la misma.

VILLA BALLESTER: casita quinta Las 3 Marías, alq., baño instalado, gallinero, pedazo tierra para verduras, verla y tratar hoy en la misma; informes México 3759.

ALQUILER de LOCALES y ESCRITORIOS

AMPLIO LOCAL SE ALQUILA, Alsina 527. v8

ALQUILASE ESPLENDIDO SOTANO, San Martín 746-748. v8

ALQUILO CORRALON PARA GARAGE u otra industria; Ocampo 2670. v8

ALQUILANSE dos salas para escritorio; Victoria 1095, altos. v8

ALQUILASE GRAN SOTANO, SAN LUIS número 3462. v9

ALQUILASE amplio local para negocio; Alsina 1970. v9

ALQUILASE ESCRITORIO CON LUZ, $ 55; Alsina 477. v9

ALQUILO NEGOCIO RECIEN CONSTRUIDO, Av. Rivera 1770. v9

ALQUILO local para guardar 3 jardineras, rep. y seis caballos, Salcedo 3631. v9

ALQUILO LOCAL nuevo con subsuelo, pudiendo fraccionarse; Pueyrredón esq. Paraguay. v8

ALQUILANSE dos salas, juntas, para escritorio de representante o cosa análoga. Lima 674. v8

ALQUILASE local para negocio y comodidades para familia, calle Velazco 1402 tratar Jorge Nebery 3968. v8

ALQUILASE REGIO ESCRITORIO CON teléfono, excelente ubicación central, Bmé. Mitre 754, piso 1o. v8

ALQ. salones p. compañías, profesionales, etc., Callao esq. Rivad., y amplio local con sótano, central; tr. Rivadavia 1779. v8

ALQUILO GALPON de m. 18x8.20 y comodidades familia, fuerza motriz, calle Chorroarín 1074, altura Triunvirato 3300 v9

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES Eugenio Dumas y Cía., Victoria 372.

CASAS

Florida 744, gran casa alta, de 8 hab. y comodidades, grandes salones para exposición de artículos de lujo o casas de modas; verla de 8 a 11.30 y 13.30 a 17.30.

ESCRITORIOS

Sarmiento 378, a 1|2 cuadra de la Bolsa de Comercio, en edificio nuevo, amplios escritorios con calefacción y todo confort; verlos todo el día.

San Martín 312, esq. Sarmiento, 5 salas, todas a la calle, hall y comodidades; verlos todo el día.

LOCALES

Sarmiento 372, lujoso local, con calefacción, y todo confort, especial para Banco o agencia; verlo todo el día.

Chacabuco 449, local con sótano, verlo todo el día.

Gaboto 1347|55, gran local de 2.000 mts. con entrada para rodados y vía Decauville, apto para industria o depósito, verlo todo el di.

Olavarría 116 y 144 y Gaboto 1319 y 1337, locales chicos; llaves, Olavarría 102

CORRIENTES 759, ESCRITORIO SE ALQUILA. v8

DOS PIEZAS grandes para escr. o dep., se alql., Lavalle 663, tratar al. 666. v8

ESPLENDIDO local 2 frentes, sótano, comodidades, alq. barato; Warnes 85.

ESCRITORIOS ALQUILO, ALSINA NUmero 563.

ESCRITORIOS espléndidos, alquilo, 4o. p., izquierda; Av. de Mayo 570. v9

ESCRITORIOS centrales se alq., Esmeralda 132, Tr. Maipú 278, piso 5o., de 11 a 12y de 17 a 19 horas. v10

ESPACIOSA SALA y antesala, para negocio o escrit. y pieza a hombres solos alquil., Chacabuco 866, sin cocina. v8

ESQUINA Rivadavia 1599 y Ayacucho, gran local, con 5 vidrieras, etc., para negocio se alquila, contrato $ 900. Abierto de 9 a 10. v8

GALPONES 3, 1 grande, alquilo 150 $, Hernandarias 668. v8

GALPON Y DOS PIEZAS ALQUILO, calle Paraguay 3759. v8

GALPON alq., 9x10, en fca. de muebles, para taller o depósito. Olleros 4164.

GALPON ALQ. UNO 6x9, OTRO 23x8, 4 pzas., entrada gde., Fraga 97. v9

GALPON, buen desagüe, gran altillo, alquiler barato, tratar Mitre 593 (Avellaneda), de 8 a 10.

GALPON 200 m. c. y 4 piezas, se alquila Gaona 1813, ver de 9 a 11, tratar Frey Cayetano 281.

GALPON P. INDUST., LUZ y comod., alq. San Blas 1944, cerca Av. S. Martín y D. Alvarez; tr. 86, 94, 88 y 85.

GRAN GALPON moderno se alq. industria o depós., entrada p. carros, piso impermeable, 3 pzs., patio, luz, cloacas. Sup. 1.200 metros; Av. Alcorta 2541. v8

LOCAL AMPLIO, BUENAS COMODIDAdes y fondo, se alq., Av. Vértiz 1124.

LOCAL se alquila y se venden las instalaciones; Directorio 475.

LOCAL, ALQUILO; BRANDSEN 1612, tratar, Avenida de Mayo 1083.

LOCAL espaciosísimo, comodidad familia, alquilo, Pueyrredón 962, tr. 9 a 12 v9

LOCAL amplio, con sótano, alquilo. Alsina 1302 y Pozos 207. v10

LOCALES altos y bajos, dependencias y comodidades, se alquilan, Paysandú 1842 v8

LOCAL lindo, apropiado cualquier neg., com. flia., cedo comp., pequeña inst., alq. barato, Liniers 2843.

LOCAL calle Corrientes, con inst., 2 vid., luz, etc. $ 130, trat. lunes, B. Mitre núm. 552, escrit. 24, 2o. piso.

SE ALQUILAN dos galpones, Centenera 540, tratar 542.

SE ALQUILA un negocio; calle Laguna núm. 499 esq. Areco 3901. v9

SE VENDE contrato de corralón y varias piezas, largo contrato, Garay 1254

SE RECIBEN MERCADERIAS EN DEpósito, tratar Chiclana 4048. v8

SE ALQUILAN sala con sótano y una pieza, Lacarra 456. v8

SE ALQUILA o se vende un taller de herrería, Lavalle No. 3654. v9

SALA y 2 piezas p. consult. o escritorio, ún. c. mat. solo, J. E. Uriburu 280. v8

SE ALQ. sala para depósito, se vende mostrador, estantería; Venezuela 1383.

SE ALQUILA CON TELEFONO, Negocio y pieza para pequeña industria; Trelles 1963.

SE ALQUILA SOTANO EN EDIFICIO moderno para industria o depósito; Lima 27. v10

SE ALQUILAN amplios locales juntos o separados para negocio. Chacabuco 558 y 562. Verlos y tratar en la misma, de 10 a 16. v9

ALQUILER de TERRENOS

SE ALQUILAN DOS cuadras de campo, para horno de ladrillos, entrega inmediata, a 5 cuadras de la estación Rafael Castillo, F. C. Midland, por datos al jefe de la misma estación.

PENSION EN FAMILIA
Almuerzo y comida, únicamente

A 1 ó 2 PERSONAS decentes se daría pensión en casa fam., Arenales 3255. v8

A 1 ó 2 empleados, doy pensión, en familia española; Moreno 1380, dto. 7. v8

BUENA PENSION completa, doy a caballeros, hay teléf., flia., Perú 367. v9

BUENA PENSION en familia, a 3 caballeros, $ 45, Sra. Mulet, Chile 642.

BUENA PENSION FAMILIAR SE DA en Alsina 1112, 1o., derecha. v8

BUENA PENSION en familia española, Bdo. de Irigoyen 481. v8

EN FAMILIA ITALIANA se da pensión entera $ 50, media 25, Corrientes 982. v8

EN CASA de familia se da pensión a matrimonio o caballeros solos, Av. San Martín 2006, V. del Parque.

FAMILIA seria daría pensión sana y abundante a varias personas; Independencia 2766 v9

MUY buena pensión familia, da a caballeros, teléf., Pueyrredón 212, piso 1o. v10

SE RECIBEN pensionistas en casa familia, Zapiola 669. v11

HOTELES y CASAS de PENSION

ALSINA 760, nueva pensión, comida para familias y pasajeros, p. módicos. v8

AV. MAYO 881, pensión España Hotel, flia. vasca, día $ 4, mes 90. v11

ALSINA HOTEL y hospad., piezas desde 3 $; camas 1 $; Alsina 1129. v10

A FAMILIAS y pasajeros, casa y comida especial, 4 y 5 $ día, Victoria 1380.

A SARMIENTO HOTEL, hab. para flia., y pasaj., d. 3 $, Sarmiento 1410. v10

A PENSION, piezas a caball., de 75 y 85 $, matrim. 150 y 160, Perú 674. v8

A PIEDRAS 173, "Pensión Regina", habit. a familias y pasajeros. v11

AL GRAN HOTEL CALLAO, hab. para fam. y pas. desde 3 $; Callao 216. v8

HOTEL pensión Rivadavia 3063; comp. para flias. y pasaj., precios mód. v9

HOTEL CASTELLANO. Comida familiar; Rivadavia 1171. v8

HOTEL VALCARCEL, para flias., viajeros; precios mód. C. Pellegrini 46. v12

HOTEL RIVADAVIA, camas a 1 $, piezas desde 2 $; Rivadavia 1090.

HOTEL PENSION, PERU 339, pieza y comida $ 70 al mes, por día 3. v12

PENSION "Defensa", con piezas, precio red., pas., flia. vasca. Defensa 553. v8

PENSION "Victoria", con pieza 60 $, pas. 2.50; flia. vasca. Victoria 1532 v8

LAMAS, pensión 45 $, con pieza de 75 a 90 $, teléf., baños; Suipacha 385. v10

CASAS, LOCALES y PIEZAS BUSCADAS

ALMAGRO, Once, Caballito o Palermo, necesito alq. casa 4 habitaciones, con muebl. y dep. para familia; por carta detallada, N. N., Tucumán 1724. v8

BUSCO depto. de 2 o 3 hab., baño y cocina; ofertas U. T. 247, B. Orden.

BUSCASE casa con 8 a 10 habitaciones, cerca del centro, para taller de joyería, ofertas a Chacabuco 19, 2o. piso v9

CUARTO sin muebles, precisa señorita empleada, a no más de 15 cuadras de la plaza de Mayo, precio 30 $, escribir a Kraus, Maipú 460.

DESEO ALQUILAR casa de 6 a 8 piezas más o menos con fondo y entrada para auto si hay. Ofertas a M. L., calle Nahuel Huapí 3330.

EN FAMILIA DESEO ALQ. DOS PIEZAS y piecita, Aguirre 238.

EN PUEBLITO cerca capital necesito 1 o 2 piezas con o sin pensión persona mayor y 3 niños por una temporada; dirigirse por carta a C. P., Acoyte 232, Bs. As.

LOCALCITO para negocio, con com. flia. deseo alquilar; escribir o verse con Prado, B. Irigoyen 1577. v8

MADRE E HIJO mayor desean 2 pzas. y comod. Carta A. García, Cangallo 461. v12

MATRIMONIO solo desea alquilar casita o departamento, dos o tres piezas; Soler 5574.

MATRIMONIO solo desea amp. habit. y comodidades, en casa de may. resp., único inq., refs. mutu. Por carta, a Díaz Vélez 3942, depto. 20.

NECESITO pieza am., casa fam. seria, indicar precio N. R. B., Poste Rest. Central.

OBRERO alquilaría piecita independiente, ventilada, en corta familia, deben ser personas modestas y juiciosas, mutuos informes, Pedro Riera, Alsina 3000.

PIEZA BUSCA MATRIMONIO SOLO, con cocina, radio Once, por carta a J. M., Tucumán 3146. v8

SEÑORITA desea una pieza en casa de matrimonio; San Nicolás 63, Flores.

SE DESEA alquilar casa de 4 o 5 piezas; ofertas por carta, indicando precio, a Sr. Villar, Corrientes 252. v8

SRTA. ALEMANA, desea pieza, con 1|2 o entera pensión, en casa argentina, cerca P. Mayo; cartas, B. 403, casilla correo 76.

SRA. emp. desea pieza s. muebles, con pensión ref. mutuas; por carta a M. M., Piedras 664.

SE NECESITA local para zapatería en los barrios de Parque Patricios, Flores y Constitución, buen inquilino; dirigirse por carta a F. M. S., poste restante c. central. v10

TERRENO deseo alquilar en avenida, 10 por 40, más o menos, preferible Gaona o Rivadavia; P. E. N., Lafuente 181.

ALQUILER de PIEZAS SIN MUEBLES CON y SIN PENSION

ALQUILO 2 PIEZAS y comedor a mayores, Avellaneda 1024; Caballito. v8

A CABALLEROS o matrimonio alquilo pieza, sin cocina, Venezuela 670, 3.o C.

ALCARAZ 4735, espléndida casita, dos piezas y comodidades, alquilo.

ALQ. 2 piezas, toda comodidad, casa lujo, centro Belgrano, Cabildo 2616.

ALQUILO PIECITA, A HOMBRE SOlo; pido referencias; Bolívar 645, d. 8.

ALTILLITO con cama, alq. a señorita modesta, Pueyrredón 652, dto. 7.

ALQUILANSE sala y antesala, México No. 1031.

ALQUILO pieza para hombre solo, calle Moreno 1178, dpto. 1.

ALQUILASE buena habit. a hombres solos; Venezuela 676, 1o. dep. 4o.

ALQ. COMEDOR, MATRIM., SIN MUEbles, con o sin pens., Sarmiento 1270.

ALQUILASE AMPLIA pieza a caballeros, casa baja, de flia.; Larrea 251. v10

ALQ. HABITACION MUY VENTILADA en casa de matr.; Viamonte 1760.

ALQUILASE a mayores u hombres solos, 2 piezas; San José 1071.

ALQUILO salita para hombre solo, Avenida de Mayo 733, 2o. piso, izquierda.

ALQUILO pieza con pensión, Yerbal 1160, dpto D., Caballito.

ALQUILASE pieza para hombres solos, Valentín Gómez 3109.

ALQ. piecita de altos $ 24, hombre solo, 3 meses dep.; Pozos 928; de 9 a 12.

ALQUILO UNA PIEZA a persona mayor Quesada 2968, tr. Gral. Paz 2357.

ALQ. 2 piezas juntas a pers. mayores, con cocina, B. Encalada 3150.

ALQUILO COMEDOR REGIO, TODAS comodidades; Charcas 3602.

ALTILLO alquílase en casa de familia a hombre solo; B. de Irigoyen 1420. v9

ALQUILASE pieza a hombres solos; Lima 1169, 1er. piso, izquierda.

ALQUILO comedor y dos salas, Rivera 353.

ALQ. SALA AMPLIA A PERSONAS mayores; Pueyrredón 312, 2o. piso.

ALQUILASE hermosa pieza a personas solas, casa familia, Plaza No. 2153.

ALQUILASE SALA Y PIEZA INTERIOR, para hombre solo, Chacabuco 316, 2o. p.

ALQUILO pieza muy linda a señor solo, único inq., Montevideo 218. v9

ALQUILO SALA a personas mayores, casa de familia; Maza 270. v9

ALQUILO PIEZA, PARA HOMBRES SOlos. Tacuarí 586, 1.er piso.

ALQUILASE PIEZA, a matrimonio sin hijos, no hay cocina, Humberto I 1881.

ALQ. UNA PIEZA A SEÑORA SOLA, francesa o italiana, Paso 665.

ALQUILASE PIECITA O PIEZA, A EMpleados; Donato Alvarez 335, dto. 1.

ALQ. 60 PESOS, 2 PIEZAS, COCINA, luz; Páez 2277, Flores.

ALQUILANSE 2 PIEZAS SIN COCINA. Moreno 1162. v9

ALQUILO piecita con ventana, para hombre solo. Belgrano 722. v9

ALQ. dos piezas, pers. may., único inq., casa familia, Arenales 3050.

ALQUILO PIECITA A OBRERO; Charcas 3171.

ALQUILASE HABITACIONES A HOMbres solos; Defensa 562.

ALQUILO PIEZA A PERSONA SOLA, Azul 153.

ALQUILO pieza grande a matrimonio solo o mayores; Moreno 691.

ALQUILASE LINDA PIECITA A HOMbre solo; Catamarca 1232.

ALQUILO PIEZA 25 $, persona mayor; [illegible] 4454 y Carrasco.

ALQUILO 2 piezas juntas a personas mayores, o matr., único inq.; Bulnes 950.

ALQUILO sala y comedor a personas mayores, teléfono, C. Pellegrini 1081.

ALQUILASE una sala para hombres solos, 30 pesos, Sadi Carnot 11.

ALQUILO pieza a persona sola; Victoria 551; 2o. piso.

ALQUILO sala en casa de familia. Colombres 782.

ALQUILASE piecita a hombre solo; Caseros 947.

ALQUILASE SALA GRANDE A MAYOres, Belgrano 1127.

ALQUILASE PIEZA PARA HOMBRES solos; Chile 870.

ALQUILO linda pieza; puerta independiente, Entre Ríos 132, 3er. piso.

ALQ. regio comedor, todas comodidades, 75 $, Viamonte 2886.

ALQ. pieza lujosa a matrim. u homb., teléfono; Guardia Vieja 4579. v9

ALQ. PIECITA para hombre solo, aire, sol; Tucumán 341. v9

ALQUILO COMEDOR GRANDE a personas mayores; Sáenz Peña 581.

ALQ. PIEZA A HOMBRE SOLO, TEléfono, Belgrano 1385.

ALQUILO sala a matrimonio sin hijos, en casa familia, Cavia 2884. v9

ALQUILO 2 HABITACIONES A MAyores, 76 $; Zamudio 1337, Flores. v9

A HOMBRE SOLO ALQUILO SALITA; Treinta y Tres 971.

ALQUILASE COMEDOR; TREINTA Y Tres No. 571.

ALQUILANSE 2 habitaciones y cocina a personas mayores, Jujuy 2062.

ALQ. dos piezas a matrimonio solo, casa decente, Aguirre 875. v8

ALQ. 3 LINDAS SALAS, con buena pens. a pers. hon.; Güemes 3116. v8

ALQ. pieza sin muebles, a hombres solos. Suipacha 565, 5o. piso, dto. 10 v8

ALQUILO pieza a uno o dos hombres solos; Azcuénaga 1385. vx

ALQUILO LINDA SALA Y ANTESALA, Tucumán 968. v8

ALQUILER de PIEZAS SIN MUEBLES CON y SIN PENSION

ALQUILO LINDA ANTESALA, empleado, 30 $, Bmé. Mitre 3192. v8

ALQUILANSE DOS PIEZAS A PERSOnas mayores, Freyre 2187. v9

ALQUILANSE 2 piezas en casa familia a personas mayores; Monroe 2383. v8

ALQUILO SALA, VALENTIN GOMEZ 2371. v8

ALQUILO hermosa pieza sin cocina, a mayores; Vieytes 1585, dept. D. v8

ALQ. piezas para uno o dos señores solos, Corrientes 2421, 2o. piso. v8

ALQUILO linda pieza, propia para dos compañeros. Estados Unidos 575. v8

ALQUILO SALA y cocina, matrimonio solo, único inq.; Costa Rica 5763. v8

ALQUILASE PIEZA PARA HOMBRE solo; Paseo Colón 588, dept. 13. v8

ALQUILO pieza sin cocina, matrimonio o hombres solos, Río Bamba 1152. v9

ALQUILO PIEZA CHICA PARA HOMbres solos, Calderón 247, Villa Luro. v8

ALQ. pieza grande, $ 30, a uno o dos señores, Rivadavia 3619. v9

ALQ. 3 PIEZAS JUNTAS y cocina, baño recién refc., Perú 1162. v8

ALQUILO pieza, Simbrón 4556, Villa Devoto. v8

ALQUILO pieza grande a caballeros solos, casa familia, Salta 353. v8

ALQUILO dos piezas a persona mayor; Boyacá 1030, Flores. v8

ALQUILO PIEZA con balcón lujosa, amuebl., Cerrito 154. v8

ALQUILO pieza con luz, cocina sola, 50 pesos al mes. Victoria 1970. v8

ALQUILO salita, cocina, com., a matrimonio sin chicos; Cabrera 6050. v8

ALQUILO SALA con balcones, con o sin pens.; Corrientes 2013, 3er. p. v8

ALQ. pieza a hombres solos, casa particular, Humberto I No. 835. v8

ALQUILASE pieza amplia, México 143, depto. H, ascensor. v8

AMPLIO comedor se alquila; Beltrán 270, Flores. v8

ALQUILO LINDA pieza, sin cocina; Arenales 992, piso 2o. v8

ALQUILO regias piezas, con pensión, familia honorable; Tucumán 451. v8

ALQ. 2 piezas a persona mayor o matrim. solo, Orán 838. v8

ALQUILO PIECITA VENTILADA, A hombre; Sarmiento 1454. v11

ALQUILO 2 piezas juntas, matr. solo o mayores, pido ref.; C. Calvo 2370. v8

ALQUILO LINDA piecita para hombre solo, luz eléct., etc.; Cumpichuelo 580. v8

ALQUILO SALA Y PIEZA A MAYORES casa matrimonio solo, Colombres 1793, tratar Las Casas 3574.

ALQUILO 3 piezas seguidas, como depto., más una pieza alta; Leandro Alem 1838 frente estación Haedo. v8

ALQ. en casa de corta flia., un dormitorio a persona sola, no hay papel; Pasco 1156. v8

ALQUILO linda pieza hombres solos, casa familia, jardín, una cuadra subterráneo; Caballito 124. v8

ALQUILO COMEDOR Y UNA PIEZA A matrimonio sin hijos o mayores, Catamarca 663. v8

A MATRIMONIO serio alquilo 2 piezas con luz y demás comodidades, alquiler barato; Atlas 2493, Saavedra. v9

ALQUILO 2 piezas, a matr. solo, ún. inq. en casa hermosa, Panamá 951, (media cuadra Corrientes 4600), no hay papel. v9

ALQ. 2 PIEZAS, cocina indep., para matrimonio solo o pocas personas mayores, México 3138, se dan y piden referencias

ALQ. SALA espléndida, luz y comodidades, 1 c. tranv. 84, comb. subt., Neuquén 2504.

ALQUILASE pieza y pensión en institución femenina, a una o dos señoritas, recom., $ 70 olu., Sarmiento 1116. v9

ALQUILO pieza, com. p. cocina, 30 $, p. mayores, ún. inq., Avda. Campana 3045, 3 cuadr. del 49. Comb. subte.

ALQ. pieza grande, 30 $ a personas mayores, Calderón 273, Floresta, de 15 en adelante, 3 cuadras de Rivadavia.

ALQUILO sala y antesala, luz y agua, a 5 cuadras estación, Godo 644, Lanús Este.

ALQUILO espléndida pieza, balcones; hombres o mayores, con referencias, no hay cocina, $ 60; Viamonte 549, segundo.

ALQUILO pieza para hombre solo, en casa de familia, con todas comodidades; Rincón 748.

ALQUILANSE sala y antesala con balc., a caballeros serios o consultorio, en casa familia tranq., Chacabuco 1398.

ALQ. sala en casa de flia.; hay baño caliente, no hay cartel; U. T. 2894, Lib. Cangallo 1650. v9

ALQ. COMEDOR señora o matr., casa confortable, único inquilino, exijo referencias; Castro 882. v8

ALQUILO COMEDOR y pieza corrida, a matrimonio, único inquilino, casa moderna, luz, baño instalado, comod.; Avellaneda, 13 y H. Yapeyú, subte. y Lacroze

ALQ. LINDA habitación con ventana a la calle, a 1 o 2 personas mayores, casa sin chicos, verla de 9 a 10 horas; Canalejas 894, Caballito. v10

ALQUILASE EN REGIA CASA DE FAmilia una cómoda habitación sin muebles, con pensión, a personas mayores, calle Cochabamba 1772.

ALQUILASE UNA SALA independiente, a persona mayor, con comodidades, baño frío y caliente, a 3 cuadras tranvías y tren, Bucarelli 1979, V. Urquiza. v9

A PERSONAS mayores alquilo 2 piezas en Villa Urquiza, con teléfono y demás comodidades, único inquilino; verla todo el día, Pacheco 3368, tratar Chacabuco 851, 2668, B. Orden.

ALQUILO dos grandes piezas en linda casita, a personas mayores, unidas o separadas, con cocina, precio 50 $, entrambas, calle Marchain 3118, Villa Urquiza, tomar el 94 y bajar en Acha y Bebedero.

COMEDOR para matrimonio solo, se alquila; Deán Funes, 652, piso 1o. v9

COMEDOR alquilo, personas mayores hermosa casa, seria, tranquila, toda comodidad, Hidalgo 361, Caballito. v8

CERCA Colegiales, F. C. C. A., una habitación grande y otra chica, a hombre solo o matr. sin hijos, se exigen referencias; datos Conesa 899, esq. F. Lacroze. v8

COMPAÑERO de pieza, joven, no fumador, busco para Florida, F. C. C. A., pieza gratis por conversación en castellano, dirigirse a K. W., poste restante, c. 404, c. correo 76.

CON MUTUAS referencias alquilo (único inquilino) matrimonio o personas mayores, comedor y 2 piezas y comod. muy central, Alsina 2802, referenc., de 7 a 18.

DOS PIEZAS juntas alquilo a poca familia, comodidad, B. Mitre 4444.

DOS PIEZAS JUNTAS ALQUILO; MAsabla 1056.

EN CASA flia. resp. alq. habit. c. pensión a may., ún. inq. Laprida 1660. v8

EN FLORES, calle San Nicolás 484, se alquilan dos lindas piezas, a matrimonio o personas serias. v8

EN BELGRANO, se alquilan a matrimonio, dos amplias habitaciones con todas comodidades, Pueyrredón 1161. v10

EN RAMOS MEJIA (Villa Sarmiento). Detrás de la quinta "La Electra", señora sola alquila 2 habitaciones a familia decente. Precio 55 pesos.

FAMILIA dist. alquila a empl. pieza s. muebles; Zapata 384, Belgrano. v8

FLORESTA. Se alquila una pieza en casa corta familia, a matrimonio, como único inquilino. Tratar o escribir Gaona número 3737.

FAMILIA distinguida alquila pieza a la calle, con pensión, una cuadra s. Núñez, 12 min. Retiro, se piden y dan referencias. No es casa pensión, Manuela Pedraza 1793.

HERMOSA pieza alq. para 2 hombres, casa fam., $ 45; Moreno 623.

HERMOSA sala con luz, Villa Urquiza, Congreso 4581, tranv. 96, alq. v8

HERMOSA sala sin m. con pensión en familia, Cangallo 1283, 3er. piso.

HERMOSO COMEDOR y antecomedor se alquila, Humberto I 1741. v8

LINDA pieza para hombres solos, casa de familia, alquílase, Cochabamba 1350 v8

LINDA pieza alq., hombre solo o matrimonio sin chicos; Araoz 527, único inquilino.

MUY BARATO da familia linda pieza y pensión a hombres, Maipú 768.

PIEZA O SALITA ALQUILASE; ALSIna 1816.

PIEZA GRANDE ALQUILO, MORELOS número 721.

PIEZA SE ALQUILA, en casa de familia, uno o dos caballeros. Córdoba 2051.

PIEZA chica, hombre solo, alq. México 4266, 20 $.

PIEZA se alquila, mayores o matrimonio únicamente; Junín 934. v9

PIEZA CHICA, PARA HOMBRE O SEñora sola; Trelles 2017.

PARA MATRIMONIO o mayores alq. una habitación; Perú 754.

PIEZA alquilo a señor solo, único inquilino, Bulnes 1283.

PIEZA para hombre solo, $ 28, Rivadavia 969, depto. 5.

PIEZA para hombre solo, se alquila, calle San José 1557.

PIEZA PARA HOMBRE SOLO, teléfono, cuarto baño; Belgrano 1186.

PIEZA alquílase a personas mayores, sin cocina, Maipú 769.

PENSION con o sin pieza a caballero, a 50 y 65 $, en familia; Rioja 736. v8

PIEZA SE ALQUILA A MATRIMONIO solo, Lugones 2049. v8

PIEZA SE ALQ. A HOMBRE SOLO; Defensa 926, depto. 6. v8

PIECITA para hombres s., con pensión, se alq., Paraná 558, 5o. p. izq. v8

PIEZA para hombre solo se alquila, Independencia 2943. v8

PIEZA alquílase en familia, a señor solo; Belgrano 3636. v8

PIEZA alquilo a matrimonio sin hijos o señoras solas, casa decente, único inquilino, Neuquén 3374, de 8 a 12.

PIEZA alquilo a hombre solo; Gallo número 1325. v8

PIEZA CONFORTABLE, CON O SIN pensión, se alq., Tucumán 1053. v8

PIEZA alquilo a señor solo, casa corta familia, Reconquista 1047. v11

PIECITA se alquila, para señora o señorita sola, Blanco Encalada 1525, Belgrano.

PIEZA a UNO O DOS HOMBRES SOLOS, en casa tranquila alq., con referencias; Cabrera 4035.

PIEZA SIN MUEBLES, se alquila a personas mayores, único inquilino, referencias mutuas; Rivadavia 969, depto. 2.

PIEZA alq. a matr. sin niños, Alsina 1347, dto. 1o., piso bajo, tratar de 8 en adelante.

SE ALQUILA PIECITA PARA SEÑORIta; Alsina 1160, depto. 11.

SALA SIN MUEBLES, COMOD., matr. solo, alquilo, pido ref., Otamendi 151.

SE ALQUILA antesala a hombres solos, Chacabuco 1176. v8

SE ALQUILA pieza a hombre solo, en casa de familia, precio 30 $, Piedras 571.

SE ALQUILA pieza para hombre solo; Solís 351.

SE ALQUILA pieza sala, a matrimonio solo, Pueyrredón 1904.

SE ALQ. comedor y pieza pers. mayores, referencias Av. San Martín 1364. v10

SE ALQUILA una pieza a personas mayores; Yapeyú 853.

SE ALQUILA sala y antesala, juntas o separadas, Humberto I 3238.

SE ALQUILA PIEZA A MATRIMONIO solo, Rojas 850.

SALITA con balcón, se alquila, a mayores, Belgrano 1468. v9

SE ALQ. 3 piezas a personas mayores, $ 90, Piedras 1255, depto. 3.

SE ALQUILA pieza para hombres solos, casa familia; Brasil 1436. v8

SE ALQUILA UNA PIEZA; TUCUMAN número 721.

SE ALQUILA 1 pieza a matrimonio solo, único inquilino, Espinosa No. 2521. v8

SE ALQUILA SALITA, HOMBRE SOLO, Cerrito 145, 3.er piso. v9

SE DA PIEZA y pensión en familia, calle Sarmiento 2611, depto. 6, 4o. v9

SE ALQUILA PIEZA GRANDE Y OTRA chica, Charcas 791. v8

SE ALQUILAN DOS LINDAS PIEZAS, juntas, casa particular, Rondeau 3364. v8

SE ALQUILA UNA SALA, PARAGUAY, 1343. v9

SE ALQUILAN DOS PIEZAS para personas mayores, Bustamante 803. v8

SE ALQUILAN 3 piezas, personas mayores, ún. inq., Anchorena 1451. v8

SE ALQUILA PIEZA GRANDE PARA hombres solos, Ayacucho 964. v8

SE ALQUILAN 3 piezas y cocina a pers. mayores, único inq. Olazábal 2463. v8

SE ALQUILA habitación para personas mayores; calle Dorrego 1375. v8

SE ALQUILA piecita a hombre solo; Rivera 1923. v9

SE ALQUILA UNA PIEZA PARA MAtrimonio, Freyre 951. v8

SE ALQUILA pieza a hombre o señora sola; G. Guido 1879. v8

SE ALQUILA pieza con o sin pensión, José E. Uriburu 850, dep 2. v8

SALITA, a matrimonio, único inquilino, alquílase; Sarmiento 4691. v8

SE ALQUILA PIEZA A PERSONAS MAyores, Venezuela 2443. v8

SE ALQUILAN dormitorio y 1 comedor, con cocina, baño y luz Viel 675. v8

SE ALQUILA PIEZA PARA HOMBRES solos, Paez 2722, Flores. v8

SE ALQ. 2 ó 3 piezas, p. matr. solo o pers. may., a 1 cuad. Rivad. S. Pedrito 127. v9

SE ALQUILA UNA SALA a pers. mayores con comodidad; México 2575. v8

SALA ESQ., CON PENSION, SE ALQUIla, hay teléfono; Salta 1493. v8

SE ALQUILA PIECITA, HOMBRE SOlo; Conde 813, Colegiales. v8

SE ALQ. sala grande de 2 balc. a mayores y comodidades; Pueyrredón 1562 v9

SE ALQUILA un comedor a matrimonio sin hijos, Uruguay 139. v8

SE ALQUILA PIEZA, ARGERICH 2354, Villa del Parque.

SE ALQUILA PIEZA PARA HOMBRE solo, Santa Fe 2046, dto. A. v9

SALA, alquilo a matrimonio sin chicos, único inquilino, C. Calvo 713. v9

SE ALQUILA PIEZA A HOMBRE SOLO, Esmeralda 964.

SE ALQ. una pieza, a caballeros, con o sin pens., en flia., E. Unidos 870.

SE ALQUILA pieza para 1 ó 2 hombres, flia. tranquila, Pringles 859. v11

SE ALQUILA PIEZA, para hombres solos o personas mayores, Rivadavia 3177.

SE ALQUILAN SALAS PARA HOMBRES Perú número 1707.

SE ALQUILA UN COMEDOR y una pieza, corta familia; Tacuarí 1040.

SE ALQUILA sala para hombres solos, Solís 333. v9

SALA se alquila, con tel. y cuarto de baño, Chacabuco 970.

SE ALQUILA PIEZA a hombres solos; Tacuarí 751, dep. 20.

SE ALQUILA PIECITA PARA PERSONA sola; San Eduardo 1043.

SE ALQUILA pieza para hombre, Victoria 3033. v9

SALITA se alquila, Baunes 2139, Villa Urquiza, cerca estación. v9

SE ALQUILAN dos piezas sin muebles, Anchorena 543.

SE ALQ. PIEZA CON LUZ y cocina, a personas mayores; San Salvador 4538.

SALA alquilo a caballeros, con o sin muebles. Defensa 389.

SE ALQ. SALA Y ANTESALA O DOS piezas juntas, Constitución 1562.

SE ALQUILA UNA PIEZA A SOLTEro, Bmé. Mitre 2432.

SE ALQUILA una piecita para hombre solo, Independencia 2368, dep. 2.

SE ALQUILA una linda pieza, a personas mayores, sin coc., Cabildo 1116, d. 3

SE ALQUILA pieza personas mayores, sin cocina, casa flia.; C. Pellegrini 623.

SE ALQUILAN PIEZAS para hombres solos, referencias; Anchorena 47.

SE ALQUILA PIEZA a personas mayores, Directorio 2986.

SE ALQUILAN 2 piezas y cocina, a matrimonio o mayores, Soler 5056.

SE ALQUILA una pieza chica para hombre solo o matrimonio solo, con cocina chica, Merlo 2465.

SE ALQUILAN 2 piezas y cocina independiente a may., único inquilino, Lugones 2065. v9

SE ALQUILAN dos salas grandes y una pieza para hombres solos, Luján número 221.

SALA esp., c. sol, 2 balc., alq. c. o sin pens., a Sres., teléf., C. Pellegrini 210, 2o. v8

SALA grande sin mueb., con pensión, da flia. honorable a matrim., casa bajos, tranquila, espac. baño, México 1376. v9

SE ALQUILAN dos casitas de altos, 4 habitaciones, todas comodidades, recién construidas, G. Urquiza 2292.

SE ALQUILAN pieza grande y otra chica, independiente, casa de familia, en D. Deán Funes 1066. v9

SE ALQUILAN 2 piezas chicas de altos, sin cocina, para personas solas, casa tranquila; Morón 3560.

SE ALQUILAN 2 PIEZAS JUNTAS O separadas, una pieza preferiría hombre solo, Beltrán 377, alt. Rivadavia 5300. v9

SE ALQUILAN comedor y pieza juntos a matrimonio sin chicos, único inquilino, Coronel Salvadores 1279, esq. Patricios. v8

SE ALQUILA UNA PIECITA PARA hombre solo. Corrientes 1268 departamento 14.

SALA Y ANTESALA SE ALQUILA A P. mayores, Mar Chiquita 4933, a 2 cuadras plaza Urquiza. v10

SE ALQUILA UNA PIECITA PARA hombre solo, se da, y se pidea referencias, B. Mitre 1419, dep. 8.

SE ALQUILA COMEDOR Y PIEZA CON comodidades a corta familia, mayores, Rawson 561.

SE ALQUILAN piezas p. hombres solos c. pensión, Lezcano 3145, entre Zamudio y General Artigas, tranvía 85 y 86. v8

SE ALQUILA una sala con dos balcones a la calle, con toda clase de comodidades, calle Patagones 2613. v8

SE ALQUILA una pieza muy ventilada, a matrimonio sin hijos, u hombres solos; Ituzaingó 934. v8

SRA. dist., alq. p. a cab. for. o pers. may. de igual cond., con ref. Rivadavia 3843. v8

SE ALQUILA en casa tranquila una pieza para hombre solo, Recamora número 4268. v8

SE ALQUILAN dos piecitas a matrimonio con una sala chica, Pirán 6178, entre Zado y Achega, Villa Urquiza. v8

SE ALQUILAN dos piezas y cocina grande de que sirve de comedor, único inquilino; tratar de 12 a 16, Caracas 2060. v8

SALA A LA CALLE, cocina, luz eléctr, y comod. $ 35, hay tranvía, pref. matrimonio solo. Lanús, F. C. S.; calle Ituzaingó número 1574.

UNA pieza grande para matrimonio, y una chica para hombre solo, con pensión buena, baño caliente, teléfono U., se alquila. Junín 128. v9

VALLE 558 (Caballito), alq. piecita ventilada a hombre retirado.

HABITACIONES AMUEBLADAS CON o SIN PENSION

ALQ. GRANDES SALAS y piezas amuebladas, con pens., B. Irigoyen 287. vinv

ALQ. piezas amuebladas, a pagar por día, Sarmiento 1410. v8

ALQUILANSE piezas amuebladas con pensión, Reconquista 332. v8

ALQ. sala amuebl., c. o sin pensión, en casa de flia., Tacuarí 516, 1er. piso. v8

ALQ. PIEZA amueb., matrimonio o pers. sola; Corrientes 1254, 3o. piso, F. v8

ALQ. sala amueblada a caballero, entrada independiente; Alsina 1706. v8

HABITACIONES AMUEBLADAS CON o SIN PENSION

ALQUILASE sala amueblada con pensión a señor serio, Charcas 2768. v8

ALQUILASE hermosa sala amueblada, con o sin pensión, Larrea 748. v8

ALQUILO LINDA HABITACION amueblada, Lavalle 870, 4o. piso.

ALQ. PIEZA gr., c. o s. muebles, con pens., a dos. Rincón 1146. v8

ALQ. pza. am., casa flia., 1 o 2 Sres., teléf., Talcahuano 451, 3.er piso, izq. v9

ALQUILO sala y pieza am., con pensión. Precio mód., Arenales 993, piso 2o. v8

ALQUILO antesala, con muebles, a caballero distinguido. Tucumán 3075. v8

ALQ. antesala amuebl., cocina, baño, a matrimonio; Uruguay 1232. v8

A $ 45, Pellegrini 622, pieza amueb. a caball. solo, seriedad, aseo, 2 teléf. v8

ALQ. pieza amueb., pensión, persona sola o matr. Talcahuano 634, d. 1. 1o. v9

ALQ. pieza amueb., a señor solo, baño c.; O'Brien 1259, Constitución. v8

ALQUILASE pieza amueblada, a caballero solo, $ 45, Piedras 963. v8

ALQ. pieza luj., con o sin muebles, a homb., teléf., Guardia Vieja 4579. v8

ALQUILO sala con o sin muebles, familia vasca; Defensa 563. v8

ALQUILO pieza con o sin muebles, pensión flia. vasca; Victoria 1552. v8

ALQ. sala con o sin mueb., a caball. o negocio, B. de Irigoyen 1122. v8

ALQ. 2 PIEZAS amuebladas, con o sin pens.; Av. de Mayo 1353, 3er. p. v8

ALQ. pieza amueb. $ 80, Nicaragua 4857, tranv. 64, puerta (Palermo). v8

ALQUILASE sala lujosam. am., c. flia., c. o sin pens., comod., Gallo 2095. v8

ALQUILO SALITA amueblada, con o sin pensión, Corrientes 1254, 4o. G. v8

ALQUILASE PIEZA amueblada con pensión, hay teléfono, Junín 561. v9

ALQUILO HERMOSA SALA CON REgios muebles, Corrientes 1756. v9

ALQUILO piezas amuebl., con pensión; Tucumán 664. piso 2o. v11

ALQ. pieza amueb. con pensión, a matrimonio u hombre solo. Venezuela 1280. v8

ALQ. linda sala amueb. matr., caball., pens. italiana, Sarmiento 944. v8

ALQ. cuarto amueblado a caballero, único inquilino, Maipú 843, $ 60. v8

A MATR. o may. ún. inq., pieza amueb., c. pens., tel.; Esmeralda 523, piso 3o. v8

ALQ. una hab. amueblada a dos personas, c. pensión, E. Ríos 1334. v9

ALQ. PIEZA am. c. pens. a matr. o 2 cab. casa familia, Corrientes 982. v8

A 144 Río Bamba, hab. am. p. 2, con pens. 1a., chalet mod. v8

ALQ. pieza amueb. a cab., casa de familia, con b.; Salta 747, 1o., derecha. v8

ALQUILASE una buena pieza amueblada para caballeros, Perú 686. v9

ALQ. HERMOSA habitac., c. lindos mueb. y baño al lado; Corrientes 1756. v9

A 60 $ PIEZA amueblada y pens., Ecuador 484, esq. Corrientes. v9

ALQ. pieza bien amuebl. a caballero; Paraguay 1971, entr. indep. v9

ALQ. sala amuebl., con pens., a matr. o 2 homb., casa flia., Cangallo 2465. v9

ALQ. ampl. salita y pieza amueb., buena comida; B. Mitre 2416. v8

ALQUILO salita amueblada a hombre solo, Cerrito 145, 2.o piso, izq. v8

ALQ. pieza amueblada, a la calle, con pensión, a caball., teléf., Cerrito 693 v9

ALQ. p. amueb., 35 $, para señor o señora seria, planta baja, Esmeralda 776

ALQUILO PIEZA CON O SIN MUEbles, persona sola; México 1866. v9

ALQUILO EN 65 $, pieza amueb. a la calle, Cabildo 2308 (Belgrano).

ALQ. SALA AMUEB., TODO NUEVO, para matrim., $ 110; Lavalle 1068. v9

ALQUILASE pieza am., bal. calle, casa flia., tel., Sarmiento 1411, dto. 2. v10

ALQUILO salas y piezas amuebladas, con o sin pensión; Moreno 2097. v10

ALQUILO HABITACION AMUEBLADA, Corrientes 1268, depto. 35.

ALQ. pieza amueblada, en familia, 1 ó 2 hombres decentes, Corrientes 1364. d. 5.

ALQUILO linda pieza amueblada, Pasco No. 450.

A $ 85 ALQUILO a matrimonio regia pieza amueblada, Tucumán 2065. v10

ALQ. AMPLIA pieza amuebl., para matr. Sarmiento 971, 2.o p., depto. D. v9

ALQ. 1 ó 2 piezas bien amuebl., casa flia., Sarmiento 971, 2.o p., depto. D. v9

A CABALLERO alquilo habitación bien amueblada, Moreno 1734. v8

ALQ. piezas amueb. con pensión, baño, teléf., $ 70 y 80, Pueyrredón 594.

ALQUILASE una pieza amueblada, para persona mayor. Cangallo 1543. v9

ALQ. antesala amueb., señor respetable. Morelos 83, al Rivadavia 6100, Caballito

ALQ. PIEZA amuebl. para hombres solos o matrim., Corrientes 1268, d. 41. v9

ALQUILASE piecita amueb., $ 25, único inquilino; San Eduardo 3009, Flores.

A CABALLERO alq. habitación o sala amueblada, Charcas 1628, 1er. piso. v9

ALQUILANSE salita y pieza amuebladas, a cab., junt. o separ., Pichincha 1185.

ALQUILO pieza amueblada, con todas comodidades, Culpina 445, Flores.

ALQUILANSE dos piezas a la calle, am., con pensión; Charcas 2788. v10

ALQUILASE pieza amueblada a señor solo; Montevideo 484.

ALQ. pieza amueblada, con pensión, a señor solo, único inquilino, Rioja 169.

ALQ. SALA Y PZAS REG. amueb., con pens., precio módico; Tucumán 525. v9

ALQUILO regia sala amueb., pensión, a caball. o señoritas, Moreno 1283, 2o. v9

ALQUILO pieza amuebl. a personas mayores, Moreno 1326, dto. 19. v9

ALQ. sala o pieza amueb., único inq. Carlos Calvo 3549.

ALQUILO pieza amueblada con pensión a caballero solo, Montevideo 335. v9

ALQUILO LINDA PIEZA AMUEBLADA a señor, $ 45, c. fam.; Belgrano 2675.

ALQ. sala amueb., baño, teléf. a matr. o cab., pensión; Moreno 1612. v9

ALQUILO pieza m. ventilada, p. soltero. Corrientes 3128, 1er. p.

ALQUILASE PIEZA BIEN AMUEBL., con o s. pens.; Corrientes 1262, 2o. piso.

ALQUILASE hermosa sala amuebl., baño. Esmeralda 870.

ALQUILO linda pieza con muebles; Lavalle 1130. v8

ALQ. LINDA PIEZA AMUEBLADA, 40 $ a caballero, Cerrito 1080. v9

ALQUILO PIEZA CON MUEBLES A señor solo; Esmeralda 772.

ALQ. $ 65 piecita amueb. y pensión a hombres solo, Bmé. Mitre 868.

ALQ. SALITA INDEPENDIENTE amueblada, señora vasca; calle Victoria 685.

ALQUILASE pieza amueblada para caballero solo; Chile 712.

ALQ. sala amueb., con pensión, a 1 ó 2 señores, Alsina 871, 2o., piso.

ALQ. pieza bien amueblada con pensión, a matrimonio, Corrientes 1387, 1o., izq.

ALQ. PIEZA amueb., con pensión; calle Corrientes 1376. v9

ALQ. SALA amueb., pensión 1o., a 2 pers., $ 160, teléf., Rivadavia 2504.

ALQ. piecita amb. a caballeros distinguido, Lavalle 1062, 2o. piso.

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA, HAY U. T., Alsina 1278.

ALQUILO PIEZA AMUEBLADA PARA hombre; Rivadavia 1525, lama 165. v10

ALQUILASE pieza amueblada para caballero; Sarmiento 2504.

AMUEBLADA, hermosa sala, Esmeralda número 870. v9

ALQUILASE buena pieza amueblada, a 2 caballeros, $ 70, Alsina 890.

ALQ. SALA amueb. y pens. a 2 jóvenes o may., Pueyrredón 312, 2o. piso.

ALQ. PIEZA AMUEBLADA, CON COcina, casa honor., Paraná 846.

ALQ. piez. amuebl., a 1 o 2 señores solos, Bacacay 2953, Flores.

ALQ. piez., c. o s. mueb., a persona sola, sin cocina, Belgrano 2049, 1er. p. der.

ALQUILO pieza y comedor amueb., c. o s. con o sin pens., Paraná 358, 2o. p. C. v9

ALQ. PIEZA grande, c. mueb. Sr. solo, confort; Zubaleta 24, alt. Caseros 2800. v9

ALQUILO sala y piecitas con o sin muebles, a mayores, casa flia., Charcas 4514 v9

ALQ. SALA y piezas bien amuebl. con o sin pensión, hay teléf., Corrientes 1176. v8

ALQ. salita amuebl., con pensión en familia, ún. inq., hay tel. Garay 1782 v9

ALQ. pieza amuebl., con pensión, a matrim. o sra. sola, B. Mitre 1305, 2o. der. v9

ALQUILASE sala amuebl., con pensión, a matrim. u hombre solo, Córdoba 2650 v8

ALQUILASE sala amueblada a hombre solo o matr., sin coc.; Corrientes 3096. v8

ALQUILO sala, con o sin muebles, pens. de primer orden, b. tel., Belgrano 1586. v8

ALQ. a pers. seria, pieza amueb., a la calle, casa tranq., baño cal. a toda hora, teléf., Suipacha 892. v8

ALQ. 3 O MAS PIEZAS a matrimonio, pieza con o sin muebles a señor, casa familia bien; Cevallos 842. v8

ALQUILASE sala y pieza amuebladas con buena pensión, a matrimonio o caballeros; Corrientes 1768. v9

ALQUILASE pieza amueblada con pensión italiana, a matrimonio, frente al Congreso, Victoria 1854. v8

ALQ. COMEDOR AMUEB. al lado del baño, p. matrim. o persona sola, casa seria, $ 65, Cochabamba 765. v8

ALQ. sala amuebl., a la calle, independ., a matrim. o dos señores, con o sin pensión, casa flia., Pasaje La Piedad 8. v8

ALQUILO PIEZA modestamente amuebl., con pensión a caballero o señorita decente, único inq., 90 $, Malvinas 562. v8

HABITACIONES AMUEBLADAS CON o SIN PENSION

ALQUILASE hermosa pieza amueblada, casa de familia, aire, sol, buena limpieza; 25 de Mayo 532, 1er. piso. v8

ALQ. regia sala y piezas, b. amueb., con buena pens., cama bronce, Rodríguez Peña 147.

ALQ. piezas amuebladas, comodidades para matrim., facilidades de pago, 3 cuadras del Once. Deán Funes 270. v11

ALQUILANSE, independientes salas y piezas amuebladas, con o sin pensión, casa honorable, Ayacucho 419.

A MATRIM. DISTINGUIDO, alq. familia española, linda sala amueb. c. pensión, luz, orden, baño, todo confort, Moreno 457.

ALQUILASE habitación con baño, con o sin muebles, a señor serio, Corrientes No. 1455, depto. 4.

ALQ. pieza bien amueblada, casa de familia, hay baño caliente, no hay cartel, U. T. 2864, Lib. Cangallo 1650. v8

ALQ. PIEZA o com. am., c. pens., a matrim., o comp., o piecita c. cama, pens.; Alsina 2023, flia.

ALQUILO SALA AMUEBLADA, con pensión, con todo conf., Corrientes 1455, 3.er p. derecha.

ALQUILO PIEZA BIEN AMUEBLADA, baño caliente, pensión a matrimonio; Lavalle 1346, piso 1o., dto. 4.

ALQUILO UNA HERMOSA SALA amueblada, a matrimonio o caballero formal, c. o s. pens.; Alsina 1247, 2o. p. d. D.

ALQ. amuebladas con pensión, sala, muy linda y tres piecitas a matrimonio o persona sola, en familia francesa, todo confort; Paraná 483, 2.o piso. v8

ALQ. 2 hermosas piezas, juntas o separadas con pensión, con o sin muebles a caballeros o matrimonio serios, baño, jardín, etc.; Moreno 1287. v9

ALQUILO en casa lujosa y personas mayores, sala, dormitorio y com., c. o s. muebles, o 4 hab. independientes, a familia igual, Bolívar 5861.

ALQUILASE CON VISTAS A LA CALLE, dormitorio y comedor amueblados y pensión a caballero o matrimonio, en familia, prec. mód.; Ituzaingó 1017, altura M. de Oca al 300.

COMPAÑERO necesito, pieza amuebl. con pens. $ 70, bañ., teléf.; Libertad 276.

COMPAÑERO de pieza amueblada, se necesita; Talcahuano 749, 3o. izq.

CORTA FAM. ALQ. SALA AMUEBL. Y pens. a 2 cab. o salita, p. módico; Alsina 1347, piso A, 1o.

EN FLIA. ALQ. PIEZA con muebl., p. 1 ó 2 Sres., únicos; Anchorena 481. v8

EN FAMILIA alq. sala amueb. con pens. a 1 o 2 personas, Viamonte 1709. v8

ECHEVERRIA 2392, se alquilan piezas amuebladas, con pensión, enfrente de la plaza.

EN ADROGUE alquilo 1 o 2 hab. am. o sin muebles, en casa quinta moderna. C. Amenedo 165.

EN CASA CHICA ALQUILO UNA pieza con o sin muebles, no hay papel; Varela 504. Flores.

FAMILIA alquila piezas amuebladas, con pensión y comodid., Belgrano 1698. v10

FLORES, alq. pieza amuebl., a 1 o 2 señores solos, Bacacay 2953.

FLORES, alq. pieza amueblada, pensión, baño y teléfono, Pedernera 626.

FLIA. ITALIANA daría pensión (almuerzo o cena) o habit. con mueb. y pensión, teléf.; Chile 680, 1o. piso.

FLORES alq. salita indep., amueb., a Sr. serio, único, baño, teléf., c. o s. pens., t. c. Rivadavia; U. T. 1902, Flores.

GRAL. URQUIZA F. C. C. A., señora alquila a uno o dos caballeros, pieza grande amueblada, al jardín, con buena pensión, 6 cuadras de la estación, 15 minutos de Retiro: Miller 2535 esq. Monroe.

HABITACION con muebles alq. a matrim. o caballero; Freyre 2331, Belgrano. v9

HERMOSA sala amueb., con pensión en flia., Cangallo 1283, 3er. piso.

HERMOSO comedor c. b. pensión, con o sin muebles, pr. módico; Moreno 1478.

HABITACIONES amuebladas, con o sin pensión, Corrientes 1774, cerca Callao. v8

HABITACION independiente, lujosamente amueblada, se alquila en casa de todo confort. Valentín Gómez 3024. v8

HABITACION amueblada se alquila a señor solo, casa tranquila; Malabia 3425, 1|2 cuadra Santa Fe.

HABITACION AMUEBL. A LA CALLE, con pensión, alq. a caballero serio para estar con 4 señores, $ 180, con referencias mutuas. No es casa de pensión; Salta 274, 4o. piso, izq.

LINDA pieza amueblada, alquilo, cómoda, casita de bajos, Lavalle 2852. v9

LINDA pieza am., alq. a 1 ó 2 homb. s., prec. arreg., Lavalle 1346, depto. 5. v8

LINDA PIEZA amueblada, señor solo, $ 45, casa familia, R. Peña 114, 2.o piso.

MORENO 463, familia alquila sala amueblada con pensión.

PIEZA bien amueblada y ventilada, alquílase; Talcahuano 446, 2o. piso.

PIEZA con pensión, muebles, $ 85, se alquila, Corrientes 1387, 1o., izquierda.

PIEZAS amuebladas, con pensión, desde 75 $, teléf., Moreno 652. v9

PIEZA AMUEBLADA CON PENSION española, casa seria, Pellegrini 676.

PLAZA Once, sala gran reg. amuebl., se alquila, flia., Cangallo 3047, dto. 17.

PIEZA alquilo, amueb., con balcón a la calle; Avenida de Mayo 800. v10

PIEZA amuebl. alquilo a hombre solo, único inq., Sarmiento 2237, depto. 7.

PIEZA amueblada para hombre solo, se alquila en $ 40; Chacabuco 90. v8

PIEZA amueblada, independiente, alquilo; Montevideo 21. v8

PIEZA gr., reg. amuebl., se alquila; Cabildo 481, pieza 4. v8

PIEZA amuebl. indep., a persona sola, alquilo; Paraná 128, piso 2o. v8

PIEZA bien amueblada alquilo, Paraná 358, 4o. piso, H., teléfono. v8

PIEZAS AMUEBL., CON O SIN PENS., Santiago del Estero 361. v8

PENSION Y SALA amueb., a comp., o matr., $ 70, 80 y 90 c|u. Tucumán 413.

PIEZA amueb. con ventana, baño c., casa fam., teléf.; Matheu 166, 1er. p. v10

PENSION 35 $, con cama, a cab. 60 $, familia, Bartolomé Mitre 688.

PIEZA CON O SIN MUEBLES, PARA hombre solo, Tucumán 2194. v8

PARTICULAR, pieza amueb. c. pens., p. 2 cab. o matr. solo, Sgo. Estero 445

PIEZA alq., con mueb., persona sola, con o sin pens., Juan B. Alberdi 2850.

PIEZAS regiamente amuebl., con comod., casa tranquila, alq., Venezuela 1623 v8

PIECITA amueblada y barata, se alquila, h. solo; Tucumán 1128, 3o., dto. 6.

PIEZA amuebl., con pensión, a caballero, por $ 55, familia, Chile 414.

PIEZA LUJOSAMENTE AMUEBLADA, alquilo, hombres solos, Salta 1053. v8

PIECITA amueb., con pens., alq. a cab., baño cte. y t. comod.; Independencia No. 621. v8

PENSION con piezas y salas amueb., en flia., se da a matr. u hbres., Rivadavia 4727. v9

SE ALQUILA PIEZA con muebles, con o sin pens.; Córdoba 2210. v8

SE ALQ. salas am. y reciben pensionistas, México 990, 3o. piso, izq. v8

SALA bien amueblada, con o sin pensión, alquilo, Cangallo 976.

SALA AMUEBLADA para señor, casa familia; B. de Irigoyen 1577. v9

SE ALQUILA pieza amueblada en casa de flia., muy tranquila, S. José 347. v8

SE ALQ. PIEZA AM. CON pensión, a cab. solo, familia; Maipú 728. v9

SE ALQUILAN piezas amuebladas, grande $ 50; chica, 40 $; Charcas 791.

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA A Sr. solo, Moreno 1342, dep. 8.

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA CON pensión, Viamonte 2110.

SALA y pieza amuebl., con pensión, alquilo juntas o separadas; Perú 548.

SALA 2 piezas, c. o s. mueb., confort., pensión, flia., teléf.; Juncal 2371. v9

SE ALQUILA una linda pieza bien amueblada, Lavalle 1158, piso 1o.

SALA INDEP. bien amueb., teléf., alq.; Talcahuano 488, 3o. v10

SALITA am., con balcón y baño en casa francesa, alq. Cabildo 1792.

SE ALQ. linda pieza amueblada, con pens., en flia., Corrientes 1268, d. 33 3o.

SALA amuebl., indep., alquilo a pers. mayores. Corrientes 871, piso 1o., dto. A. v8

SALITA bien amueblada se alquila, hay teléfono; Corrientes 1262, 1r. p. dcha. v8

SALITA regiam. amuebl., con o sin pensión, alq., Corrientes 1245, 1o., dp. B. v8

SALA ESPACIOSA, lujosamente amuebl., pensión, todo confort, alq. a matrim. distinguido; Carlos Calvo 1124. v8

SE ALQUILA PIEZA amueblada, con pensión, a señora sola o matrimonio serio, Méndez de Andés 2082, Flores. v8

SALA muy amplia, con o sin muebles alquilo a matrimonio solo; informes, Independencia 3243. v8

SE ALQUILAN piezas amuebladas, a la calle, baño caliente y teléfono, con o sin pensión, Perú 810.

SALA o salita amueb., con pensión, baño, teléf., matrim., o caball., Sarmiento 971, 1o., A.

SALA o antes, con ó s. muebl., c. pensión a matrim. o jóvenes serios, Güemes 3164.

SE ALQUILA pieza amueblada con pensión para matrimonio o caballero, hay baño caliente a todas horas, Lavalle 668.

SALA con balcón, bien amueblada, alquilo, con pensión, a matrimonio solo, Bmé. Mitre 1707, 2o. piso.

SALAS y piezas bien amueb. con grandes balcones calle, todo confort, con buena pensión familiar, se alquilan; Charcas número 889. v8

SALA Y ANTESALA juntas o separadas, c. o s. mueb. y pens., p. personas que quieren vivir como en su casa; V. Gómez 3037. v8

INSTRUCCION PUBLICA

AMBOS SEXOS, maq., ... enseña prof., $ 3 mes, San Juan 1948. v12

A OBREROS, leer, escrib., cuentas, enseño en 2 meses, San Juan 1948. v12

A CAD. Bernardi, corte y conf. Enseñanza ráp. y completa, Santa Fe 3806. v12

A Estudiantes Col. Nac., Ingr. Facultad, Cursos Dr. Bouquette, Corrientes 351. v8

A 5 $ MAQUINA, escribir, preparación comercial, Garay 667 y S. Juan 2297. v9

A TACUARI 574 — ¡Gratis! — "Máquina, contabilidad, inglés, profesor. v23

A PD. 3 $ MES, PIANO, CORTE, SOMbreros, flores, labores; B. Mitre 563. v8

ACADEMIA ARGENTINA, RIGLOS 474, dactilografía, taquig., ing., contabil.

ACADEMIA "Luca", ALBERTI 1209. Tenedor de libros, cont., caj., taquig. $ 10, máq. $ 3. Ad. grados, ingrés., dipl. dic. v10

A DOMICILIO lecciones de aritmética comercial, toda clase de contabilidad y caligraf. prof. José Alberti, Arenales 3258. v8

A 10 $ AL MES enseña teneduría a oro y papel, cont., arit., gram. y caligrafía, profesor C. Pagano, Rivadavia 2476. v11

ALGEBRA, geometría analítica, cálculo, inf., matemáticas financieras y años Nacional. Profesor, Cangallo 910. v13

AL INSTITUTO "HELLER", RIVADAVIA 3412, prepara rápido Ingresos, aplazados, idiomas, repasos materias. Exito seguro. v9

APLAZADOS, previos y libres de todos los C. Nacionales, Normales, Comerciales, Naval y Militar. Prep. gar. Hon. después de examen. Prof., Córdoba 2334. v10

ACADEMIA MERCANTIL "PISONERO". Unica de resultados positivos por su enseñanza práctica e individual de contadores, tenedores de libros, Bancos, calig., máquina y cálculos; expide diplomas. Informes, Victoria 1400. Recibe pupilos.

AL INSTITUTO SUPERIOR DE CIENcias Comerciales "Heller", Rivadavia 3412. Más acreditado y moderno. Cursos permanentes, rápidos y prácticos. Individuales y por correspondencia, para "Contadores", "Balanceadores", "Tenedores de Libros", "Cajeros", "Empleados". Otorga diplomas. Soliciten programas al director: Bmé. Heller, profesor, contador, tenedor y autor de las renombradas obras "Sistema Heller", Rivadavia 3412. v3

AL SOLICITAR informes de enseñanza los padres no deben omitir el Instituto José Enrique Rodó, prestigioso establecimiento educacional incorporado al Colegio Nacional y C. N. de E., cursos de años y grados, ingreso a las facultades, comercial, idiomas, etc. Independiente para niñas, dibujo, piano, idiomas, Liceo, comercial, taquigrafía y máquina; Bartolomé Mitre número 1876. v9

APLAZADOS Y LIBRES — EN EL INStituto Arturo Cardoso, fundado en 1895, funcionan cursos especiales para la preparación de cualquier materia del Nac., Comerc., Liceo, Normal, Indust., Militar, Naval, etc. Ingreso y materias de todas las Facultades. Los seis grados. Aseguramos éxito. Solicite informes prospectos, etc., 2542 Bmé. Mitre 2552. U. T. 5228 Mitre.

ACADEMIA SUPERIOR DE COMERCIO "Heller", Corrientes 1930. Más antigua y acreditada de la República. Inauguramos nuevos cursos abreviados para "Contadores", "Balanceadores", "Tenedores de Libros", "Taquígrafos", "Cajeros", "Empleados". Las clases con prácticas, diurnas y nocturnas. Cursos por correspondencia. Otorga diplomas. Fundador y director: Dr. A. Heller, autor de las obras "Método Heller". Soliciten progr. a Corrientes 1930.

ACADEMIA MERCANTIL PAGANO — Fundada en 1899. Incorporada para todos los cursos de la E. S. de Comercio de la Nación. Director: Salvador V. Pagano, contador público nacional, autor del "Tratado Teórico-Práctico de Contabilidad y Teneduría de Libros", más completo de los publicados hasta la fecha. Unica que ha llegado a expedir a sus alumnos título de "Perito Mercantil" y "Contador Público Nacional". Se dictan lecciones diarias de teneduría de libros a oro y papel, aritmét., álg., inglés, francés, castellano, caligrafía, etc. Clases diurnas y nocturnas. Se reciben pupilos. Programa gratis. Informes, secretaría, Uruguay 228, U. T. 543, Lib. v10

BACHILLERATO, Alsina 657. Cursos diurnos y nocturnos para adultos. v8

BACHILLERATO, Alsina 657. Cursos esp. prep. p. señoritas, materias previas. v8

BACHILLERATO, Alsina 657. Idioma, contabilidad. Ingreso Escuela Parteras. v8

BACHILLERATO, términos, materias, 1 año, día y noche, título perfecto marzo 1923, con ingreso facultad, garanto, Instituto Genis, Córdoba 1985. v10

CONTABILIDAD, caligrafía, aritmética, ortog., tened. Lecciones individuales; prof. Francisco Bernardo, Maipú 276. v12

COLEGIO ROLLIN. No hay vacaciones. Grad. y Bachill. Recibe pupilos y externos para todo estudios. Sgo. del Estero 361, U. T. 1926, Lib. v9

COLEGIO Carlos Ma. de Alvear, incorp. al Nac., Rivadavia 8457, U. T. 2166, Mitre. Esc. primaria, bachillerato, comerc., tened., industr., naval, militar, agr. y vet. Pupilos y externos. Guarde este av. v9

ESCUELAS de bailes "Holst" de todos los bailes más mod.; Cangallo 1579. v8

ESCUELA de baile, V. Dárago e hijos, Callao 841. Clase, $ 10 y 15 mens. Part., 20. At. a domic. U. T. 5518, L. v10

ESCUELA DE BAILES DE SALON, Director J. C. Herrera, primer profesor argentino diplomado, con un apto cuerpo de profesoras, prof. oficial del Plaza Hotel, Bmé. Mitre 1352, U. T. 5550 Riv. v10

ESCUELA DE BAILES: hemos llegado a 2092 alumnos que se lucen por los salones. Rivadavia 888. esta prepara 60 á 70 alum. todos los meses y garanto enseñar tango, hesitation, shimmy y fado en 48 horas; al prof. Antonini le secundan profesoras especialistas en danzas. v8

INGLES, $ 5 por mes, profesor británico, a dom., Sarmiento 4264. v11

FRANCES: profesora franc. dipl., da lecciones a dom., Bulnes 525. v8

INGRESO a medicina y parteras, teóric., práct., a dom., J. E. Uriburu 442. v9

IDONEOS de farm. para examen diciembre, a dom., J. E. Uriburu 442. v10

INGLES comercial, dicta prof. Británica, a sexos, 6 $ mes S. Juan 2857. v8

INGLES, francés, ital., esp., lecciones a domicilio. Cangallo 1743. v10

INGLES: enseñ. rápida, fácil y amena, prof., prec. mód., Sarmiento 1461. v11

INGLES, Esmeralda 930. Lecc. por prof. y profesora. Precios módicos. v8

INGLES, profesor, puro acento, da lecciones en casa y a domicilio; por carta a Profesor, Perú 874. v8

INGLES. Profesora de Londres, $ 10. Clases gram., conversación, domicil., mód. Viamonte 1469, depto. 2.

INGLES, corresp., comerc. y convers. Prep. ráp. p. viajes y exám. p. profes. Berlitz; diur. y noct. Pr. mód., Av. Mayo 715. v8

MATEMATICAS, química, física y francés, mód. a dom., J. E. Uriburu 442. v9

MAESTRA normal prepara exám. ingreso y aplazados diciembre. C. Calvo 3543.

MAQUINAS escribir, todo sistema, $ 3; taquigrafía Pitman reformada 10 $ ortografía, caligrafía, aritmética 5 $; preparación comercial; Garay 667 y San Juan 2297. v9

MAQUINA, TAQUIGRAFIA, CALIGRAFIA, CONTABILIDAD
cálculos, cajera, ortografía y red. cartas
INGLES Y FRANCES
Pase a probar gratis las lecciones muy prácticas del acreditado Instituto Comercial Jan, Maipú 783, p. ambos sexos, reconocido único por su organiz. ejemplar y enseñ. fácil, rápida, económica, de 8 a 22. Primeras lecciones gratuitas, no abonándose hasta convencerse de grandes ventajas. 15 profesoras especialistas. Ayuda a empleos. Son hechos y no palabras. Millares de ex alumnos empleados comerc. y parlam. Taquigrafía práctica (mayoría diplomados en tres meses con mínimum 80 pal. minuto). Máquina al tacto, formación gradual de los dedos p. gran rapidez y exactitud; 60 máq. todas marcas. Pida prospectos con bono p. lecciones gratuitas, le interesará. v9

PROF. piano, canto, a domic., presente en concierto, Corrientes 1792, p. 2o. v9

PROF. de francés da lecc. violín, solfeo, va a domicilio; Iraola 1833. v8

PROFESORA dibujo, pintura, gobelinos, a domic. 2 $ lección. Cucha Cucha 483.

POR $ 5 ENSEÑO en 3 meses a señoritas y caballeros, piano, violín, mandolín.

PROFESOR, garante 8 grados, años, ing., $ 15 mes. Va a dom. Azul 753. v11

POR 5 $ enseño en 3 meses piano, violín, mandolín, guitarra, bandurria, bandoneón, acord., flaut., solf. Sarmiento 1348. v9

REPUJADO en cuero y metales, pintura de todas clases, doy lecciones; Bmé. Mitre 558.

SRTA. maestra se ofr. p. dar lecc. a domic., M. B., Av. Constituyentes 4888. v10

SEÑORITA, maestra de piano y solfeo, da lecciones a domicilio, C. V., Belgrano 269, piso 3o., dep. 6.

TELEGRAFIA Morse a oído, enseño en 2 meses. Bolívar 1572, 2o. piso. v8

TAQ. y máquina, en 3 meses listo. Prof. J. Olivares, Sarmiento 310. v12

TAQUIGRAFIA PITMAN, fácil y rapidísima, Maipú 783. Pida folleto y pruebe gratis 1 semana, se convencerá. Prof. v3

VIOLIN, teor., solf., lecc. a dom., prof. sup., Villegas, Gaona 20.

PROFESIONALES PEDIDOS

ARQUITECTO para estudio, sueldo y habilitación, indicar edad, nacionalidad y pretensiones a Empresa X. X. N. 2, Poste Restante, Central. v8

BOMBO y batería N. Americana, precisa, Pichincha 1070, p. por Sturla. v8

FACULTAD DE CIENCIAS MEDICAS. Desde la fecha y por el término de treinta días, llámase a inscripción en los concursos para la provisión de las vacantes de profesores suplentes, de patología médica y de química analítica (Escuela de Farmacia), de acuerdo con las prescripciones reglamentarias.—Buenos Aires, 5 de octubre de 1922.—El secretario. v20

DACTILOGRAFA, principiante, para escritorio, necesito; C. Correo 377. v8

JOVEN dactilógrafo, práctico en correspondencia y trabajos de escritorio, se necesita; indicar edad y referencias por carta manuscrita a N. N. Importador, poste restante, correo central. v8

PROFESIONALES PEDIDOS

MAESTRA o alumna normal, secretaria [illegible], de colegio, carta pretensiones, J. Va. Caseros 974.

MAESTRO diplomado se necesita con conocimiento de ... para ... escuela en el campo; datos por carta a F. V., poste restante, correo central. v8

SE NECESITA ayudante corresponsal con perfecto conocimiento del francés, referencias y pretensiones, C. Correo 374. v8

SE NECESITA mecánico dentista, competente, que desee trabajar como socio industrial en laboratorio, referencias por carta a R. B., Terrada 227.

SEÑORITA dactilógrafa, buena ortografía, necesitamos para Avellaneda; indicar edad y pretensiones por carta a Jo. J. H. Uriburu 234.

SE NECESITAN dibujantes mecánicos, con práctica en talleres, deberán presentarse munidos de certificados de competencia, Paseo Colón 185, 6.o piso, de 9 a 10 horas. v8

TAQUIGRAFOS muy prácticos, con velocidad mínima de 120 palabras, se precisan cuatro. Trabajo permanente, buen sueldo. Dirigirse a M. M. No. 126971, Poste Restante, Correo Central.

PROFESIONALES OFRECIDOS

AYUDANTE contador, para estancia, se ofrece; J. L., Quesada 2948. v10

A HACER plano de obra, cloacas y firmas; Chubut 1017 es. Miriñay. v12

ATIENDE libros por hora, contador muy experto, Arenales 3060.

BATERISTA y bandoneón competente para orquesta típica americana, ofrécese; Juan Jaurés 1186. v8

CONTABILIDADES bien llevadas, p. cont. pub. prec. mod.; Lecau, Rincón 684. v20

CANTO, lecc. prof. artista lírico, ofrec. p. cons., localidad alm., Paraguay 1930.

CONTADOR PUBLICO EXPERTO, LLEva libros, etc., Gallo 1248. v14

COPIAS a máquina y taquigrafía, francés, castellano, correspondencia, trabajos urg. y esm., Moreno 1935, 2o. D

CONTADOR ex de sucursal Bunge y Born, competente, serio, activo, se ofrece para ciudad o campaña; G. A., poste restante, correo central. v10

DEPENDIENTE 2o. de farmacia se ofrece, Rivadavia 2069, Plaza Once. v8

DENTISTA mecánico cirujano, alemán muy competente en puentes, coronas, etc., recién venido, busca empleo, of. 11 Blanes; Alsina 2220. v10

EMPLEADO para estudio de abogado o contador, ofrécese, dirigirse a J. O., Velazco 914.

IDONEO farmacia ofrécese muy práctico y recom.; Belgrano 1768, depto. 4.

IDONEO FARMACIA, práctico, recomendado, sin pretensiones, se ofrece, para laboratorio, por medio día, de mañana o de tarde; dirigirse a Idóneo, c. correo 634. v8

INGENIERO alemán, con larga práctica en el país, busca puesto dirigente en empresa constructora, referencias y garantías. A. R. F., Sarmiento 648.

MEDICOS nacionales, con práctica, deseando instalar consultorio en cualquier ciudad o pueblo de campo, soliciten informes de puntos con buenas perspectivas; escribir casilla correo 1270, Bs. Aires. v10

PIANISTA competente se ofrece, biógrafo o fiestas; U. T. 6148 Rivadavia. v9

PIANISTA se ofrece, buen repertorio, U. T. 868, Palermo; Santa Fe 5018. v8

SEÑORITA maestra normal, sin poderse recibir este año por enfermedad, desearía empleo en algún colegio o instituto de enseñanza, turno mañana. Por carta, Yapeyú 72. v9

TENEDOR de libros, exp. y bien recomendado, se ofrece para campaña, V. B., Salta 129.

TENEDOR de l., académico, lleva cont. por horas y da lecciones, A. B., Avd. Constituyentes 4888. v9

TENEDOR de libros se ofrece, por día, horas o mes, módico, por carta a L. M., Pasco 1336, dto. 5. v8

VIOLIN, concertino, señorita se ofrece, Las Heras 2308. v8

PARTERAS

A PARTERA, casos urgentes, recibe pen. Sáenz Peña 326; U. T. 2980, Lib. v19

A PARTERA Berutto, recibe pensionistas, Cons. grat., reserva, Cangallo 2644. v30

A CHIVALE, partera dipl., tratam. efi. cax. pens. 20 $, s. ch., Alberti 1136. v13

A CALLEGARIS, ex jefa San Roque y Rawson. Rec. pension, Alberti 360. v14

A EMBARAZOS, partos a 18 $, pensión 2 $ por día; Alcorta, Salta 323. v31oc.

A GOMEZ, part. y cas. urg. desde 20 $ pens., U. T. 4029, L. E. Ríos 226. v31

PARTERA, Sra. Cavallo, recibe pens., pr. mód., U. T. 6469, L. Pozos 336. v31

ATIENDE, partera, recibe pensionistas, consulta gratis, Sáenz Peña 178. v11

ATIENDO partos, embar., Fernanda, pensión, 5 ½, Estados Unidos 3216. v12

ATIENDE partos, esp., emb., part., pens., cons. gratis; México 1494. v9

A DURALO, partera, consulta gratis, pens. U. T. 2295, M., Deán Funes 855. v17

A LARATRO, partera de hosp., embaraz., cas. trat. científico, E. Ríos 1183. v13

A YACUCHO 618, partera diplomada, at. embarazos y partos, seriedad y reserva. v17

A PINORI partera, espec., partos, emb., trat. eficaces. Pensión, pr. módico; Río Bamba 117, U. T. 5829, L. Sin chapa. v11

CAPRA KLACH partera, emb. y casos difíc. y urg., prec. mód., Lavalle 2750. v8

CHIESA, PARTERA especialista, pensión y médico. Sin chapas; Solís 228. v30

IRENE D. DE BIACCHI, partera, recibe pens., U. T. 2651 Pal., Charcas 2222. v9

IZAOLA, partera, cons. grat., pens., U. T. 0413, Junc., Paraguay 1347, sin chapa. v31

MALERBA, partera, jefa Turín, Ds. As. emb., part., pens., Callao 1307, s. ch. v12

PARTERA Merrof, partos, embarazos, recibe pens., pr. méd.; Corrientes 2940. v17

PARTERA Zepurnaya; partos, pensión; precio módico; Pueyrredón 683. v31

PARTERA francesa, ex jefa maternidad París, sin ch.; Legrae, Uruguay 1055. v12

PARTERA esp., pens., casa seria y acred. sin chapa; M. P., Tucumán 2020. v13

PARTERA J. B. DE CASANOVAS, atiende de emb. part.; U. T. 4249 B. O.; B. de Irigoyen 1108. v9

CHAUFFEURS. PEDIDOS y OFRECIDOS

ACADEMIA, prepara tráfico, teoría, manejo, garante libreta, Junín 534. v8

A CHAUFFEUR enseño particular, coche europeo, C. Calvo 1115, González. v10

ACADEMIA "Lino" chauffeurs, muy seria, enseñanza rápida Ford, europeos, nuevos; Peña 3161; U. T. 3425, Pal. v16

ACADEMIA SAMPAIO, chauffeur, garant. enseñanza hasta obt. libreta, d. nocturna, europ., Ford, a plazos, Garay 3064. v13

ACADEMIA ITALIANA, atendida por su dueño, técnico mecánico, A. Parisio; lecciones día y noche, en Ford y europeos; aprendizaje completo 60 $; no cobra adelantado, garantiza éxito, Almagro 1662. v11

ACADEMIA Alemana de Chauffeurs, la primera y única, con 6.000 libretas obtenidas, 5 autos, dirig. p. su fundador Enrique B. Ingeniero, Bulnes 2055. No hay sucursal; E. Bulnes 2055. No confundir. v10

CHAUFFEUR Ford particular, se ofrece, carta a R. S., Venezuela 1070. v8

CHAUFFEUR 20 años, se ofrece, particular o camión; Las Heras 2316. v15

CHAUFFEUR electricista italiano, con libreta se ofrece, Gutiérrez 2527.

CHAUFFEUR p. Ford preciso, que adelante 200 $ para colocar taxi, S. Fe 4997

CHAUFFEUR formal para taxi o camión Ford o se ofrece, Llavallol número 4574 (V. Devoto).

CHAUFFEUR mecánico se ofrece con libretas italiana y argentina, para auto europeo, con recomendaciones y sin pretensiones. Carta R. S., Esmeralda 376. v8

CHAUFFEUR serio, casado, con muchos años de libreta y tráfico, buen conocedor del cuidado de autos, se ofrece para casa de comercio o buen taxi. Dirigirse S. B., Santa Fe 3641. v10

CHAUFFEUR, ofrécese con buenas recomendaciones, 10 años práctica, y señora, competente en confección de ropa blanca, o dama de compañía; Avellaneda 239. v9

OFICIOS y EMPRESAS UTILES PARA LAS FAMILIAS

AFINO y comp. pianos, Otto, U. T. 1109, B. O. Tall. Técnico, S. José 1017. v20

ADORNOS para fiestas y casamientos; Deán Funes 525, U. T. 1938, Mitre. v10

A $ 1.600 CONSTRUYO pieza y servicio, en mampost., Mozart 320, Florest. J. G.

ALBAÑILERIA, constr., refacc., cloacas y pintura, especialidad sacar humedad garantido; ciudad y campo, S. Luis 3150. v10

CLOACAS, refac., planos y pres. gratis, Rovagnati y Didier, C. Correo 2015. v10

EMPAPELO, papeles modernos d. 0.35, guardas d. 0.60; Lima 608, U. T. 4168 Rivadavia.

FIESTA DESLUMBRANTE por el "chic" y distinción dirán sus invitados al contemplar los adornos efectuados por Longobardi; Bolívar 280. v31

JOSE NUÑEZ, albañil, se ofrece. Piedras número 1268.

JARDIN "EL GLOBO" MIGUEL ROSAni. Se encarga de todos los trabajos pertenecientes al ramo, a precios módicos. Iberá 3789, U. T. 3411, Belgrano.

LUSTRADOR muebles y carpintero, ofr. p. día o tanto, López, E. Unidos 1545. v8

LUSTRADOR de pianos, oficial, se ofrece, barato y bien hecho; U. T. 7789, Mitre. v11

PINTOR, empapelador, precio reducido, U. T. 1190, Libertad, Montevideo 665. v15

PINTOR empapelador, blanqueo barato, Venezuela 3091. v17

PAPELES modernos d. 0.35, guardas d. 0.40; Lima 608, U. T. 4168 Riv. v8

PIEZAS empapelo pinto $ 8, refacciono barato, Almagro 784, López. v15

PINTO, blanq., $ 7, emp., recuad., alb., Cangallo 3086, U. T. 4912, Lib. José. v9

OFICIOS y EMPRESAS UTILES PARA LAS FAMILIAS

PINTOR, empapelador, blanqueos y albañil, Suipacha 168, dto. 4. v8

PINTO, empapelo, buenas referencias; calle Córdoba 752, U. T. 3634 Av. v8

PINTOR, empapelador, c. muestras de papeles, Montevideo 139, U. T. 0386, Lib.

PINTOR, EMP., REFAC., TRABAJO bien y barato; Río Cuarto 1946. v10

PINTURA en general, trabajos a precios económicos, pidan presupuesto a E. Pellejero, Juan B. Alberdi 2850. v10

PINTO, EMPAPELO, BLANQUEO, mitad precio, vendemos papeles muy barato, 0.35 el rollo, pinturas y barnices, descuento 10 o/o; Bmé. Mitre 2371; U. T. 6210, Mitre. v10

RECUBRIENDO A LOS TOLDOS LONgobardi, Bolívar 280, se evitan las molestias del sol; ambos teléfonos. v31

TAPICERO y lustrador de muebles y cueros, trabajo barato, y cortinados. Leopoldo, U. T. 1530, Flores, Quirno 719. v13

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

APARADORES, preparadores, medio oficiales, se necesitan, Victoria 2459. v8

ARMADORAS, para taller eléctrico, se precisan, Moreno 1631.

APRENDIZ adelantado, electricista, se precisa, Gallo 1646, dto. 4.

APRENDIZ electricista adelantado, necesitase. Güemes 4510.

AYUDANTE de herrería, se precisa; Cabildo 2541.

ALEMAN o austríaco práctico malteur cebada, necesito. Avellaneda 964. v9

ALBAÑILES prácticos en revoques se precisan. Santa Adelaida 378.

APARADORAS prácticas para prunela y cuero, se nec., Independencia 4261. v9

APARADORAS de zapatillas, competentes, se nec., Bmé. Mitre 1129-1125. v8

APARADORES, talleristas para calzado fino, se necesitan; Victoria 2459. v8

ARMADORAS de calzone, y vist. de camisas, c. mtras., se nec., Belgrano 1050. v8

APARADORES, oficiales maquinistas y medio oficiales necesito, Victoria 2459. v8

APARADORAS calzado de lona, buenas rebotadoras, preciso; Independencia 2165. v14

ALBAÑILES tres 1/2 oficiales, prácticos, con recomendación de constructores, de 7.30 a 8.30, necesito; C. Barros 22.

ARMADORAS camiseras prácticas, necesitanse, trabajo todo el año, Tucumán No. 688. v8

AGENTES depositarios responsables necesitamos, ... aceites, líquido; La Prida 1002, Rosario. v8

AYUDANTE mayordomo para estancia en Gral. Pinto se busca; soltero, con experiencia en haciendas y su trato, y en cuidado de alfalfares. Indicar puestos ocupados con cert. a S. H., Paraná 660. v8

BUENA preparadora se necesita, casa de modas, Cangallo 1229.

BORDADORA a máquina Singer, se precisa, Rivera 177. v9

BUENAS preparadoras, prácticas en modas, necesito; Harrods, Paraguay 648, talleres, piso 5o. v9

BORDADORA a máq. Cornely y aprendiza preparadora, se precisan; tratar Rodríguez Peña 450.

BUENAS bordadoras para ropa blanca de señora, con muestra, se necesitan. Alsina 1251. v13

CARRERO español, práctico, con carnet, se necesita, Sarandí 374.

CORTADOR de calzado, preciso, para extra; Cevallos 1084. v9

CUELLERAS se precisan; calle Moreno número 1631.

CORTADOR de camisas, se precisa; Moreno 1631.

CARPINTERO galponista, por un tanto se necesita, Oro 2769.

CUELLERAS prácticas, se necesitan en Alsina 1381.

COSEDOR o cosedora de sombreros de señora, necesito, Córdoba 3647. v8

CORREDORES para almacenes, necesito, lunes de 8 a 10, Tucumán 1438.

CORREDORES para farmacias necesito, lunes de 8.30 a 10, Tucumán 1438.

CARPINTEROS competentes, se necesitan, Gascón 257. v9

CARPINTEROS para auto, buenos, se precisan, Pueyrredón 1368. v8

CIGARREROS y cigarreras se precisan, buenos, C. Pellegrini 751. v9

COSTURERA guardapolvos y pantalones, nec. con muestra, Lima 441. v13

COSTURERA p. sacos sforro y cazadoritas, necesito c/muestra, Lima 441. v13

CARPINTEROS competentes para carrocerías de autos, se precisan; Canning 2086. v8

CARPINTERO oficial con herramientas, recomendado, para casa comercio, se necesita, Belgrano 499. v8

CORTADOR de camisas y cuellos, para hombre, permanente, y con buen sueldo, se necesita; Entre Ríos 220. v8

CARRERO para chata, se necesita que sepa manejar de dos y tres caballos; Franklin 950, Caballito.

CORREDOR que sea práctico en artículos de modas, con referencias, necesito; dirigirse, Est. Unidos 1768, de 12 a 15. v9

CORTADOR sastre para medida y confección, inútil pres. sin ser práct. en amb. cosas, se. hoy de 10 a 12, Caseros 3012.

COSTURERAS prácticas p. marineras, pescadoras y cazadoras, se necesitan c. muestra, pagamos bien, Corrientes 2325. v12

COSTURERAS visteras, armadoras de camisas y pyjamas, con muestra se necesitan; Sarmiento 1272. v10

CORREDOR para estampillas de descuento nueva acreditada, sueldo y comisión, hoy de 10 a 12, Independencia 2082.

CORREDOR para venta de crema para calzado, preciso, fábrica; calle Paysandú número 1944. v9

CALZONCILLERAS para trabajo fino necesitamos, talleres Dell'Acqua, Darwin casi Loyola. v10

COSTURERAS de pijamas, tableadoras de camisas, oficialas y aprendizas adelantadas, internas y externas, preparadoras de cuellos, se necesitan; Cabildo 549. v11

CORREDORES relacionados en cafés, bars, confiterías y almacenes para la chufa y refrescos Juan Casas, inútil presentarse si no son del ramo, Rondeau 3426. v8

CARPINTEROS de obra con banco y herramientas, necesitamos para obra en Barracas. Ofrecerse por carta a Empresa, Maipú 450, indicando jornal que pretende ganar.

CORREDOR viajante necesita importante casa comestibles, a sueldo; puesto de porvenir; se requiere persona preparada. Por carta indicando puestos ocupados y referencias a Productos de Lechería, sucursal correo 15.

DEPENDIENTE práctico para almacén, se precisa; Herrera 506.

ENFERMERAS para sanatorio, se necesitan; B. Mitre 1334.

EBANISTA práctico en instalaciones, de 8 a 10, Estados Unidos No. 1217.

EMPLEADA cadete, con conocimientos de costura, se necesita, Sta. Fe 2603.

EMPLEADA para atender teléfono, joven y activa, se necesita, Cangallo 466, 2o. piso. 10 horas.

FOTOGRABADO; grabador de pluma y aprendiz preciso. Deán Funes 1020. v9

FUNDIDORES en bronce se necesita; Gallo 728.

FRAGUADOR para auto, se precisa, Pueyrredón 1366. v8

GOMERO muy competente en colocaciones de cámaras tinicias, c. certificados, necesito; domingo 8 a 12, R., Montevideo 157.

HERRERO de vidriera necesito, San Martín 2231, Florida, F. C. C. A. v8

HERREROS de obra, oficiales se necesitan, Q. Bocayuva 1066. v10

HERRERO, oficial de obra, se precisa; Cevallos 2067. v7

HOJALATERO práctico en compostura de medidores de gas, secos, se necesita, 6 $ diarios, Costa Rica 4458. v9

JOYERO medio oficial, se necesita; Rioja 718.

JOVEN de 16 años, para atender teléfonos y pequeños trabajos de escritorio se necesita, referencias por carta a J. M. C., poste restante, correo central. v8

JARDINERO VENDEDOR, para casa importante, que conozca bien el ramo y los nombres de las plantas, se necesita, dirigirse por carta, ind. ref., edad, nac. y sueldo, a Kelits, Rivadavia 2149. v8

LUSTRADOR oficial competente, preciso, lunes de 7 a 8; Victoria 1582.

LAVACOPAS práctico se necesita, Cabildo 2825.

LAVACOPAS de noche práctico preciso, sueldo 45 $, sin pieza, Tacuarí 90.

MUCHACHO para cervecería, que ha trabajado, con rec., preciso, Rivadavia 201

MUCHACHOS para fábrica de bizcochos se precisan; Castro Barros 755.

MODISTAS, medio oficialas y aprendiza adelantada, preciso; Pozos 208. v9

MUCHACHO preciso para mandados y reparto, pago $ 20 m., Sta. Fe 2590.

MAQUINISTA de calzado, armador Blak compet., se necesita, Victoria 2469. v9

MOLINERO comp. todo clase molinos, necesito, Chubut 1686.

MINERVISTA aprendiz nec., presentarse, Callao 575.

MUCHACHO práctico para almacén, recomendado, se necesita, Pavón 1752.

MODISTA que sea práctica, se necesita, Rivadavia 2659, dto. 29. v8

MODISTAS oficialas y medio se necesitan; Charcas 664. v17

MEDIO oficiala para pieles se necesita; Canning 2470. v8

MEDIO preparadoras y aprendizas adel. de sombreros se nec., Chacabuco 930. v9

MODISTAS, aprendizas y adelantadas, se necesitan, Arenales 1656, planta baja. v8

MUCHACHOS se precisan para fábrica de hebillas, Acevedo 1943.

MUCHACHAS para envolver caramelos, se nec., Méndez de Andes 1361. v9

MAQUINISTAS loneras, prácticas en máquinas a electricidad, Labardén 247. v8

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

NECESITO UN TUPISTA práctico; calle Ecuador número 935.

NECESITO cortador de ladrillos, a 3 horas de la capital; dirigirse, calle Camarones 1819, capital.

OFICIAL medio sastre en fino, pago bien, necesito; Garay 791.

OFICIALES albañiles y cloaquistas, necesito; Moreno 3322, lunes.

OFICIAL sastre o medio preciso urgente, Montes de Oca 600 (Avellaneda). v10

OJO aprendiz o aprendiza adelantada sastre, se necesita; Brasil 1570.

OJALADORA necesito, trabajo todo el año; Tacuarí 1260.

OFICIALES sastres de primera, con muestras, se precisan; Santa Fe 2674. v8

OFICIALAS y medio oficialas de modista, se necesitan; Charcas 1806.

OFICIAL peinador se precisa; Viamonte 917. v8

OFICIALES carpinteros necesito, que sean competentes; Ibáñez y España, S. Isidro. v8

OFICIAL y medio sastres se necesitan, pago bien, Milone Hnos., Vte. López y Belgrano, Villa Ballester, F. C. C. A. v8

OJALADORAS a máquina necesitan, buenas oficialas, trabajo todo año, tarifa extra, Carranza 2341 o Alsina 1630. v10

OFICIALES 2 sastres, 2 1/2 oficiales, una oficiala, 4 ayudantas y pantalonera con muestra, preciso; Constitución 3122, Victoria, F. C. C. A.

OFICIALAS y medio oficialas, para fábrica de tejidos de puntos, máquinas rectilíneas, y un muchacho de 14 a 16 años, p. mandados, necesito; Gurruchaga 2356. v8

OFICIAL sastre de 1.a, que trabaje en su casa, doy trabajo todo el año, escribir a J. Varela, Constitución 101, San Fernando. v8

PLOMERO competente, para obra nueve, necesito, Bulnes 1248.

PEON, sueldo $ 60, se precisa, presentarse hoy a las 11, Belgrano 561.

PEON para pensión preciso, que entienda de cocina; Deán Funes 370. v9

PINTOR de camas, necesito; Canning número 382.

PREPARADORAS de sombreros, se precisan; Libertad 1255. v9

PANTALONERA con muestra, preciso; Constitución 3122, Victoria, F.C.C.A. v9

POMPIER, competente, se necesita; Sarmiento 1259. v8

PELUQUERO medio oficial se necesita, Alvear 133, V. Ballester, F. C. C. A. v8

PLANCHADORAS para camisas blancas, c. muestra, necesito; Sarmiento 516. v8

POMPIER sastre, muy competente, necesito; Florida 648. v8

PANTALONERAS de confección fina, se necesitan. Hechuras 1.80, 2 y 2.20. Presentarse con muestra. Taller de Albión House; Maipú 171. v9

PEONCITO de 16 a 18 años, con recomendaciones, para limpieza y mandados de casa de negocio del centro. Tratar Conde 293.

PLANCHADORAS de ropa blanca, buenas oficialas, se necesitan; Lavadero y Tintorería de Flores, calle Andrés Lamas 1871, esquina San Matías. v8

QUINTERO jardinero formal, recomendado, estancia cerca, corta familia; tratar, Serrano 1378.

REPASADOR oficial y medio oficial preciso. Mar Chiquita 5269. v9

SE NECESITA una modista medio oficiala adelantada, Tucumán 2111.

SE PRECISAN medio oficialas y aprendizas modistas, Viamonte 2613.

SE PRECISA aprendiza modista, buenos informes, medio día; Junín 1082.

SEMILLADORES para fábrica de zapatillas, se necesitan; Thames 460.

SE PRECISA cortador de lona. Cucha Cucha 2372. v9

SACAPLIEGOS de litografía, necesito; Corrientes 1266. v9

SE PRECISA joven práctico para bicicleta, Triunvirato 1921. v9

SE NECESITAN buenas medio oficialas modistas, Montevideo 1658. v9

SE PRECISA urgente un desformador competente para máquina Paulina, dirigirse a calle Rivadavia 322, Santa Fe. v9

SE PRECISA matrimonio para empleo de oficina y corretaje. Por carta, a M. N., oficina 14, Lavalle 1181. v8

SE NECESITA un condensador horizontal preferible "Ruston y Proctor" para máquina a vapor aproximadamente 100 H. Dirigirse a "La Formosa", Cangallo 466, de 12 a 12. v8

TORNERO mecánico, necesito, California 1120.

TEJEDORAS y tejedores prácticos de toallas, se prec., Paysandú 1842. v9

TAPICERO y medio oficial para muebles se prec. Maple y Cía. Tucumán 2462. v8

TEJEDORAS y tejedores para máquinas rectilíneas, costureras artículo punto, se necesitan; Echeverría 3340, Belgrano. v8

TALABARTERO buen oficial cortador de carro y coche, recadero oficial y aprendiz adelantado se necesita, López, Saandra y Cía., Sáenz Peña 443. v9

TORNERO en madera, especialista en trabajos finos, inútil presentarse si no es competente y puntual a su empleo, Paraguay 930. v9

VENDEDORA para casa especial en lutos, necesitase. B. Irigoyen 988.

VIDRIERO al caplete, competente, necesito. Corrientes 4108.

VISTERAS, armadoras y aprendizas, para taller eléctrico, se precisan; calle Treinta y Tres 179.

VIAJANTE a comisión, con patente, práctico en talabartería, necesito para Sud de Buenos Aires. Por carta, solamente, C. H., Alsina 1482. v10

VIAJANTES con patente, que quieran llevar artículos con buenas comisiones se necesitan, Lunes 9 horas, Hdo. de Irigoyen 330, F. Schiff.

ZAPATEROS de criatura y niña, clavado y armado, preciso; Rioja 1565.

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

ALBAÑIL contratista con andamios se ofrece, Humberto I 2318. v8

ALBAÑIL, se ofrece, con informes a quien los solicite; tratar por carta o personalmente, J. M., Heredia 1426. v8

AUSTRIACO, se ofrece, taller mecánico y arreglar máquinas de coser o cualquier otro trabajo, no habla castellano; dir. José Burban, Hotel de Inmigrantes. v8

BUSCO cualquier trabajo por la mañana, muy práctico, 20 años, buenas recomend., H. H., Rivadavia 5508.

CORTADOR sastre se ofrece, con muy buenas referencias; Rondeau 2922.

CAPATAZ zapatero, técnico en la fabricación de calzados ofr., Catamarca 437. v9

CORREDOR, jefe, con expertos corredores, encárgase de corretaje de casas importantes; esp. a García, Charcas 842. v8

CARRERO de confianza se ofrece, o se encargaría de chata pagando la mitad con su trabajo, de 8 a 11, Córdoba 3605.

CARPINTERO se ofrece, competente, para construcciones y establec., precios módicos; Liniers 271, B. G. v9

CAJERA, señora viuda, joven, se ofrece, referencias y garantías a satisfacción, S. P., calle Rosario 891. v9

CAPATAZ albañil con patente, buenas informaciones, se ofrece, para ciudad o campo; Patricios 1248. v9

CAPATAZ o encargado para estancia, casado, con 10 años de práctica y buenos certificados, se ofrece, E. Unidos 3624. v9

COMERCIANTE que viaja prov. Córdoba, por su cuenta, con auto propio, acepta cobranzas y renglones nobles a comisión. Carta H. S. C., Lipus 1502. v8

CONFITERO de frutas en almíbar al natural, se ofrece, y toda clase de dulces y jaleas, buenos certif., ciudad o pcia., por carta o pers., Gallo 954, B. J. v8

DEPENDIENTE de almacén, buenas recomend., se ofrece; San Juan 669. v8

DEPENDIENTE práctico en ramos generales de compañía, certificados y referencias a sat. se ofrece, Bompland 1231. v8

DEPENDIENTE para almacén o vinería, reparto carro o bicicleta, se ofrece, Jaramillo 3403, A. Trillo.

ELECTRICISTA comp., inst. luz, fuerza, ofrec., sin pretens.; Aviles 3193.

ELECTRICISTA muy competente, con referencias, se ofrece, ... 169. v8

ENFERMERO se ofrece, hombre formal, J. D., Boyacá 1279. v9

EMPLEADO escritorio, arg., 27 años, conoc. gener., y excel. inf., posee francés, se ofrece, M. R., Pueyrredón 652, d. 0. v12

ELECTRICISTA, empleado en casa importante, 15 años, se ofrece a particulares, J. Jiménez, Arenales 1495, U. T. 6643 (Juncal). v8

ENFERMERA muy práctica, para servicio maternidad o cirugía, se ofrece, para hospital, sanatorio, consultorio médico o casa particular; por carta, a R. G.; Sgo. del Estero 594.

HERRERO mecánico competente todo trabajo, se ofrece, Leandro N. Alem 545. v8

HERRADOR de caballos o peón, se ofrece; tratar, Independencia 475, con S. Sánchez.

HERRERO de cocinas y serpentinas, oficial competente, se ofrece; E. Legal, Ituzaingó, (F. C. O.) v9

HOMBRE cortador de carne, despacho al mostrador, sin pretensiones, también sabe carnear toda clase de animales, saldría al campo, se ofrece; Flores 4464.

HOMBRE joven y activo, práctico en el ramo de almacén y tenedor de libros diplomado, desearía dedicarse a corretajes para casa que le proporcione clientela para empezar, sin pretensiones, dispone de fianzas y buenos informes. Ofertas por carta a D. L., Av. América 3299. v9

JOVEN de 18 años desea emplearse en escritorio, Matheu 672.

JARDINERO de profesión se ofrece para arreg., ciud. y prov., Charcas 1647. v8

JARDINERO se ofrece, ciudad y pueblos cercanos, Sarmiento 513. v8

JOVEN principiante para escritorio, se ofrece: México 2468. v8

JAPONES joven se ofrece para casa comercio, sabe inglés y conoce contabilidad, por carta. Fco. Lacroze 2424. v8

JOVEN de 18 años, para escritorio o casa comercio, se ofrece; por carta o person., F. V., calle Araos 1352. v8

JOVEN estudiante desea emplearse en escritorio; N. d. L., Juan B. Alberdi No. 4857. v8

JOVEN italiano ofrécese todo trabajo, conoce el ramo de comercio de esta plaza, sin pretens., R. C., Rojas 787. v8

JOVEN ALEMAN, recién llegado, mecánico armador, para imprenta; se ofrece para esto o cualquier trabajo; Independencia 2275, depto. 7. v8

JOVEN trabajador y honrado, con buenos informes, desearía aprender un oficio, buena oportunidad para un patrón formal, F. Riera, Alsina 2000. v8

JOVEN mecánico, práctico en arados, roturaciones de campos, con tractores y conocimientos de agricultura, se ofrece, como encargado, capataz o por tanto, E. V., Pampa 361. v9

JOVEN práctico en todo trabajo de escritorio se ofrece, sin pretensiones, para el campo, con referencias y garantía, dirigirse por carta a J. B., Av. La Plata 585, capital. v8

JOVEN ALEMAN, recién llegado, habla algo inglés y francés, se ofrece sin pret. para escritorio o cualquier trabajo, compet. en aparatos e instalaciones eléctricas; Independencia 2275, depto. 7. v8

MOTOCICLETA se ofrece, Las Heras número 1607. v8

MECANICO ajustador montador y maq. con práct., ofrec., Viamonte 657. v8

MUCHACHO práctico para almacén, se ofrece, Echeverría 1882. v9

MUCHACHO se ofrece para casa de comercio, Dino, C. Arenal 3456.

MUCHACHO para almacén se ofrece, Pasco 874. v8

MUCHACHO recién venido de la campaña, práctico para almacén, se ofrece, California 1747.

MOTOCICLISTA con máquina ofrécese casa comercio o particular; Suipacha 1350. v9

MAQUINISTA trillador competente, se ofrece, ciudad o pueblo cercano, A. G. P., Viamonte 2164. v8

MECANICO se ofrece, para estancia, motores a vapor, explosión, trilladoras, esquiladoras, molinos, automóviles, equipos électr., p. cta. W. A., Rivadavia 2523. v8

MECANICO, autos, lanchas, maq. vapor, marinas y terr., tractores, ambas pts., conductor o encarg. de varios autos y camiones se ofrece; carta, F. H. M., J. Acosta 249, Sarandí.

MECANICO ex encargado agencia y taller automóviles se ofrece p. taller, industria o casa intr. de maquinarias, con o sin herramientas, ref. a satisfacción; escribir J. Merulla; Doblas 820.

OFICIAL pintor se ofrece, entiende empapelado, albañilería y recuadro, desea para campo, Reconquista 595. v8

OFICIAL carpintero de obra blanca para campo o capital, ofrécese. Castañón 945, Flores. v10

QUINTERO jardinero italiano para casa familia, ciudad, ofrécese, con certificados; carta o pers. Río Bamba 9, B. C. v8

OFICIAL peluquero joven y competente, se ofrece para casa buena, dirigirse por carta a M. M. Navia, peluquero, Victoria núm. 981. v8

PEON joven, español, se ofrece, caballerizo o cualquier trab., Humberto I 2860

FOGUERO competente, con certificado, ofrécese, maneja cualquier clase perforadora, escribir Leandro N. Alem 1280, capital.

PASTELERO hornallero y todo trabajo de confitería, medio oficial, muy competente, se ofrece, carta o personalmente, a A. D. de B., Bazurco 3275, V. Devoto.

QUIMICO TINTORERO para cualquier república, se ofrece para fábrica de tejidos de lana, tops (cobing). Telas, madejas y mezclas. Cartas a Valenzia Hansalia; 8 de Octubre 634, Montevideo.

REPARTIDOR u oficio análogo se ofrece, argentino, 24 años, serio, prefiere casa seria. Buenos informes, por carta, Uruguay 8436.

SRTA. se ofrece, p. escr. comerc. como principiante, M. B., Av. Constituyentes 4888. v10

SE OFRECEN, buen peón, trabajo sereno, padre o hijo, cualquier parte, muy buena recomendación, dirigirse por carta, San Justo, F. C. O., Saverio Can. v9

SRTA. alemana, empleada de escritorio, muy competente teneduría y correspondencia comercial, desea emplearse en casa importadora, pr. ref. off. Brause, Alsina 2230. v8

SEÑORITA, 23 años, española, recién venida, con sus padres, 4 años bachillerato, matrículas honor, sabiendo bordar bien a máquina y alguna práctica sombreros, desea empleo también su padre solo o matrimonio, que fueron comerciantes tejidos, sin pretensiones, referencias, Novoa y Cía., Belgrano 1053. v9

TAMBERO, se ofrece, p. el campo, con flia., cta. J. Sotelo, Domselaar, F. C. S. v9

TINTORERO para seda, algodón, lana y especialmente en medias, se ofrece, Domingo Fabris, Rioja 2019. v8

VENDEDOR PRACTICO, BAZAR y menaje, se ofrec., A. P., Senillosa 431. v8

YESERO oficial se ofrece, con herramientas, Belgrano 8431. v10

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

COCINERAS Y COCINEROS

COCINERA preciso, Montes gudo 861. v8

COCINERO o cocinera, con referencias, se necesita; Rivadavia 4331. v9

COCINERA se necesita, con recomend., Luis M. Campos 1501, Belgrano. v8

COCINERA sencilla que entienda bien cocina necesito, Tucumán 1642. v8

COCINERA necesito para pensión, Avenida de Mayo 981, p. 4o.

COCINERA y pequeños quehaceres, con cama, necesito, Fco. Lacroze 2541. v9

COCINERA y otros quehaceres, con cama se necesita; C. Díaz 1463. v9

COCINERA se precisa con cama, cocina sencilla; Carabobo 61, Flores. v9

COCINERA necesito con informes, Montes de Oca 1427.

COCINERA necesito, sin pretensiones, familia inglesa; Moreno 411, dp. H, 4o.

COCINERA se precisa, Vieytes 99, Banfield, F. C. S.

COCINERO competente para fonda, necesito; G. Vieja 4101.

COCINERO italiano se necesita, Av. La Plata 698.

COCINERA que sepa su obligación, necesito, Viamonte 2635; de las 7 adelante.

COCINERA se precisa, calle Lautaro número 152.

COCINERA se necesita, calle Perú número 1561. v9

COCINERA para cocina sencilla, con retiro, se necesita, Santa Fe 2601.

COCINERA para cocina sencilla se necesita para familia extranjera, sueldo 60 pesos; Av. Quintana 222.

COCINERA joven, recomendada, con cama, para corta flia., se necesita, Ayacucho 976, presentarse de 11 a 14. v9

COCINERA y mucama, madre e hija, con recomendación y retiro, se necesita; Piedras 361, depto. P, piso 4o.

COCINERA joven, que sepa su obligación, se precisa para corta familia; sueldo 80 $; inútil presentarse sin buenos informes. Tratar de 10 a 12; calle Arenales 1875.

LAVANDERAS

LAVANDERA planchadora lisa y de cuellos de plancha, nec., Larrea 738. v8

LAVANDERA por día se precisa; Riglos 580.

LAVANDERA, un día por semana, se necesita; Piedras 361, depto. P, piso 4o.

LAVANDERA para hotel, práctica, por mes, necesito. Alsina 834.

LAVANDERAS competentes, para ropa fina, se necesitan; Lavadero y Tintorería de Flores; calle Andrés Lamas 1871, esquina San Matías. v8

MUCHACHAS Y MUCHACHOS

MUCHACHA para matrim. solo, se necesita, sdo. hasta 35 $. Tucumán 2075. v8

MUCHACHA 15 a 17 años, servicio corta familia, preciso; Paraná 253. v10

MUCHACHA de 15 años, se necesita para corta familia, Cuba 3568, Núñez.

MUCHACHO nec. p. mand. y quehaceres, Córdoba 2462, p. 50., izq.

MUCHACHO 15 años, recom., para limpieza, mandados, preciso; Alsina 1549. v9

MUCHACHA para ayudar poco quehacer, necesito; Montevideo 1046.

MUCHACHA para limpieza necesito dos horas diarias; Pavón 1778.

MUCHACHA poco servicio, buen trato, después de las 9, Belgrano 2940, dto. 1

MUCHACHA quehaceres de corta familia, menos cocina, nec., Tacuarí 1088.

MUCHACHA se necesita, todo servicio, corta familia, Paysandú 1141.

MUCHACHO de 14 a 16 años para quehaceres domésticos, preciso, Azul 253.

MUCHACHO de 16 a 18 años, recién venido, se precisa; Jujuy 1129.

MUCHACHO para limpieza y mandados, se necesita; Corrientes 2592.

MUCHACHA se necesita para servicio doméstico, Río IV 1416. v9

MUCHACHA necesito, calle Boyacá número 372 (Flores). v9

MUCHACHA se precisa, calle Callao número 716. v9

MUCHACHA necesitan dos señoras, calle Velazco 357.

MUCHACHA para matrimonio solo, se necesita, Rivadavia 8194. v9

MUCHACHA 12 a 17 años prec. p. ayud. queh., poca flia. Av. La Plata 521. v8

MUCHACHA de 18 a 20 años se necesita para trab. domést., Jujuy 524. v8

MUCHACHA joven, todo trabajo, se necesita por medio día, Jujuy 1664. v8

MUCHACHA se precisa para 2 personas sueldo 50 $; Juncal 2659. v8

MUCHACHA se precisa para corta flia., Gral. Paz 200, Belgrano. v8

MUCHACHA para mucama se necesita, Berutti 2271. v8

MUCHACHA todo trabajo, corta familia, sueldo 40 $, se prefiere recién venida; Acoyte 346.

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

MUCHACHAS Y MUCHACHOS

MUCHACHA o mujer se necesita para cocina sencilla y lavado, corta familia; Rivadavia 4656.

MUCHACHA para atender a un niño de 2 años, se precisa; B. Mitre 1156, de 1 a 14 horas.

MUCHACHA para quehaceres domésticos, se necesita, Paraguay 3750, se atenderá a la tarde.

MUCHACHO de 14 a 16 años, para mandados y trabajos de casa, se necesita, Talcahuano 417, 4.o piso.

MUCHACHA española recién venida para servicio liviano, se necesita; San Nicolás 164, Floresta. v8

MUCHACHO de 14 a 16 años, se necesita para mandados, o. cas. y com., presentarse con los padres y con b. recomend., Paso No. 417, 1er. piso. v8

MUCAMAS Y MUCAMOS

MUCAMO general se necesita; Azcuénaga 1033.

MUCAMA joven, recomendada, necesita matr. c. un niño, b. trato; Junín 887, 1o.

MUCAMA joven, con referencias, se necesita; Talcahuano 158, 1er. piso.

MUCAMA para pensión, joven, se necesita, Corrientes 1387, 1o., izquierda.

MUCAMA general para dos personas, recomendada, $ 50; Ayacucho 1427, p. 1.o

MUCAMO para pensión, comedor y cuartos, rec., con céd., necesito, Alsina 894.

MUCAMA enfermera p. consultorio médico preciso, Arenales 1441, de 12 a 14. v9

MUCAMA para adentro, recomendada, se necesita, sueldo 50 $, Ayacucho 985, tratar de 10 a 12. v8

MUCAMA que sepa servir la mesa y bien recomendada, se necesita; calle Teodoro García 2460.

MUCAMA se precisa, inútil presentarse sin recomendaciones, se paga buen sueldo, presentarse calle Italia 662 (Lomas de Zamora). v9

NIÑERAS

NIÑERA nec. para chico de 3 meses, española o italiana; Sarmiento 1735. v9

SIRVIENTAS

SIRVIENTA para todo trabajo, se necesita, Gral. Artigas 642. v8

SIRVIENTA para matrimonio solo, se necesita, Olleros 2085.

SIRVIENTA para matrimonio, que entienda de cocina, neces. Cabildo 1518.

SIRVIENTA preciso, todo trabajo, buen sueldo, sepa cocinar, Crámer 2092.

SIRVIENTA con cama se precisa para matrimonio, Cabildo 2941.

SIRVIENTA para corta familia, con buenas refer., se prec., Suárez 604 (Boca).

SEÑORA que sepa algo de cocina, necesitase, Bdo. Irigoyen 986, Dto. 1o. v9

SIRVIENTA se necesita, Bmé. Mitre número 2031. v9

SIRVIENTA se necesita para señora sola; Rodríguez Peña 267, departamento 6.

SIRVIENTA seria necesito para pensión decente; Pellegrini 674.

SIRVIENTA formal, todo trabajo, menos cocinar, necesito; Fray Cayetano 734.

SIRVIENTA para casa, 3 personas, se necesita, Rivadavia 1367, buen sueldo.

SIRVIENTA se necesita, poca familia, Muthou 916.

SIRVIENTA se precisa, Humberto 1o. 2308 v9

SIRVIENTA para todo trabajo, cocina sencilla, se necesita; Federico Lacroze 2172

SIRVIENTA, entienda algo cocina, preciso, corta flia., 24 de Noviembre 445. v9

SIRVIENTA para pequeños quehaceres, en familia, se precisa; Solís 1141.

SIRVIENTA que sepa cocinar, desde las 8 hasta las 15, neces.; Paraguay 2558, 2o.

SIRVIENTA necesito, General Urquiza número 1234.

SIRVIENTA se necesita, para todo trabajo, sueldo 60 $; Belgrano 1648.

SIRVIENTA se necesita para ayudar, 40 pesos; Castelli 38.

SIRVIENTA recomendada, necesitase; calle Portela 429. v9

SIRVIENTA entendida cocina, corta familia, se necesita; Avellaneda 2811.

SIRVIENTA muchacha, todo trabajo, Varela 802, zapatería Flores.

SIRVIENTA para todo trabajo, necesito; Belgrano 1330.

SIRVIENTA que sepa algo de cocina, se necesita, Córdoba 1064.

SIRVIENTA joven, para matrimonio, se necesita, Lavalle 3749, buen sueldo.

SIRVIENTAS se precisan dos, una que sepa de cocina, Serrano 686. v9

SIRVIENTA o muchacha, preciso para servicio matrimonio solo, Tucumán 2153.

SIRVIENTA com., preciso, sueldo $ 60, Solís 939, 2o. piso.

SIRVIENTITA de 14 años, poco trabajo, sueldo $ 30, Venezuela 1523. v9

SIRVIENTA para todo servicio preciso; pago bien; Carlos Calvo 3080.

SIRVIENTA se necesita, calle Humberto I número 2700.

SIRVIENTA, se necesita, para tres personas mayores; Castro Barros 427.

SIRVIENTA necesito, corta familia, San Juan 3640. v9

SIRVIENTA recomendada, todo trabajo, matr., necesito, $ 55, Jujuy 828.

SIRVIENTA entendida en cocina, necesito, sueldo $ 60, Valle 1215.

SIRVIENTA para corta familia, se necesita; Larrea 456.

SIRVIENTA para el campo, se necesita, tratar Triunvirato 861.

SIRVIENTA preciso, todo trabajo, matrimonio solo, Paraguay 4135. v9

SIRVIENTA para todo trabajo, poca familia, preciso, Vera 693.

SIRVIENTA necesito, para todo trabajo medio día, Chile 1961.

SIRVIENTA se necesita, calle Humberto I núm. 3235.

SIRVIENTA necesita matrimonio, por medio día, Chile 2678, depto. 5.

SIRVIENTA necesito para todo trabajo, 20 a 25 años, Chenaut 1969, Belgrano. v10

SIRVIENTA se necesita para matrimonio, Catamarca 895. v8

SIRVIENTA se necesita para todo servicio y lavado, s. $ 60, Araoz 2449. v8

SIRVIENTA buena presencia, preciso, p. matr. solo, Viamonte 947, 4.o p., dto. 7. v8

SIRVIENTA se necesita para todo trabajo, con o sin cama; Juramento 1656. v8

SIRVIENTA para el campo, que sepa cocinar; tratar Fray Cayetano 860. v9

SIRVIENTA joven que entienda de cocina, $ 45, Viamonte 464. v9

SIRVIENTA joven, con retiro, se necesita; Paraguay 3495. v8

SIRVIENTA se precisa para todo trabajo, Viamonte 1399. v8

SIRVIENTA, se necesita, sepa cocina, $ 60, con recom., Nazca 574, Flores. v8

SIRVIENTA, se necesita, corta familia; Sarmiento 3651. v8

SIRVIENTA práctica, cocina y demás quehaceres, precisa, 60 $, Uriburu 382. v8

SIRVIENTA joven para cocina sencilla, precisa corta familia, Güemes 3794. v8

SIRVIENTA, todo trabajo corta familia, necesito, Ramón Falcón 3754. v9

SIRVIENTA para todo servicio, se necesita, Solís 716. v8

SIRVIENTA, cocina y otros quehaceres, se necesita; Varela 339. v8

SIRVIENTA, corta familia, todo servicio, $ 50 precisa, San Juan 2976. v8

SIRVIENTA para corta familia se necesita; Uruguay 930. v8

SIRVIENTA con cama, se precisa; corta familia, Belgrano 3631, tienda. v8

SIRVIENTA 17 a 18 años, necesita matrimonio solo, Salguero 926. v8

SIRVIENTA se necesita, Corrientes 2700. v8

SIRVIENTA se necesita, todo trabajo menos cocina, Corrientes 2422, piso 2o. v8

SIRVIENTA para todo servicio, con retiro, preciso; Franklin 1756, junto a Ozona y D. Alvarez. v9

SIRVIENTA para corta familia, que entienda algo de cocina, se necesita, General Urquiza 160. v9

SIRVIENTA se precisa, que sepa de cocina, corta familia, buen sueldo, San Martín 978. v8

SIRVIENTA se precisa para matrimonio inglés, tratar hasta el mediodía solamente, Tucumán 2336, depto. C.

SIRVIENTA para todo trabajo se necesita, sueldo 60 pesos, Corrientes 1254, 1er. piso B. v9

SIRVIENTA, 35 a 40 años, necesito para persona viuda, con chico 2 años, Montevideo 5614, Talleres Este.

SIRVIENTA joven, todo trabajo, y muchacha de 14 a 15 años, para ayudar; Arévalo 2240. v9

SIRVIENTA, para dos personas, necesito; sueldo 35 pesos; Guanacache 5148, Villa Urquiza. v10

SIRVIENTA que entienda de cocina, se necesita en Flores, Nazca 617, tratar Charcas 4244.

SIRVIENTA se precisa, para cocina y quehaceres generales, en corta familia, en Hurlingham. Tratar el lunes en Rivadavia 755, de 14 a 17.

SIRVIENTA con cama, que entienda de cocina, se necesita, para matrimonio. Buen sueldo, tratar después de las 14; calle Oro 3035.

SIRVIENTA que sepa bien cocinar y todos los trabajos de casa, se necesita para dos personas americanas, en la ciudad, se paga buen sueldo si es persona competente, Bmé. Mitre número 552, 2o. piso, escritorio 29. v8

SERVICIOS VARIOS

CHICA para sirvienta se precisa, Bacacay 2455.

CHICA preciso para limpieza; 25 a 30 $; Brasil 519.

CHICA, de 14 a 15 años preciso; Bolívar número 1568, departamento 17. v10

CHICA se precisa para corta familia, calle Santa Fe 3197.

CHICA preciso para ayudar a los quehaceres de corta familia; Moreno 2889.

CHICA 15 a 16 años, para ayudar cocina y otros quehaceres, sueldo 30 a 35 pesos, Cevallos 463, dpto. 1o. v8

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

SERVICIOS VARIOS

CHICA para algunos queh., necesitase; Tagle 2615, e. Alvear y Las Heras. v8

CHICA, se precisa; calle Iriarte número 1850. v8

CHICA para ayudar a quehaceres, se necesita, Av. La Plata 249. v8

CHICA de 12 a 14 años se necesita, Salguero 43.

CALLAO 389, 6.o piso, sirvienta, con cama, entienda algo cocina, p. matrimonio. v9

CHICO no mayor de 14 años se necesita para mandados, Azcuénaga 10, departamento 6.

CHICA de 15 años, para corta familia, poco trabajo, se precisa, Charcas número 4278.

CHICA para todo servicio para corta familia, se necesita, ocurrir San Martín 522, 2o. piso, de 9 a 11.

DOY PIECITA a Sra. decente, por 2 horas limpieza y lavado, Victoria 3990.

MUJER que entienda de cocina, se necesita; Viamonte 1596, piso 1o.

MUJER formal, todo trabajo, entienda de cocina, corta flia., $ 60; Brasil 826.

MUJER que sepa algo de cocina, se necesita, Corrientes 4320.

MUJER se necesita, para limpieza, medio día, persona sola, de 9 a 10; Bmé. Mitre 1189.

MUJER preciso para todos los quehaceres de casa, que sea recién llegada, se prefiere italiana o española; calle Pringles 1132. v8

MATRIMONIO solo, necesita muchacha, para quehaceres de adentro, hay cocinera, buen sueldo; Amenábar 1415, Belgrano, se paga el tranvía; bajar 1500 Cabildo. Tranvías 31, 34 y 35. v8

OFRECESE PIEZA EN CAMBIO DE quehaceres, Güemes 4837.

PEON de cocina, preciso; Gallo 1192.

PIEZA A MATRIMONIO SOLO SE DA en cambio de quehaceres de casa, Monroe 4383.

PARA SEÑORA SOLA se precisa mujer seria, sin pretensiones; Isabel la Católica 157.

SRA. p. todo trab. domést. 1/2 día, sepa coser, escribir, 40 $ secos, Pellegrini 632

SEÑORA o viuda necesitase, para todo trab. en casa de aloj., 25 de Mayo 668. v8

SRA. o muchacha, corta flia., necesitar admítese con chico. Camarones 1851. v8

SEÑORA, cocina sencilla y algunos quehaceres, sin cama, 40 $, y comida, necesitase; Sáenz Peña 1667.

SRA. formal necesito, con o sin chico de 13 a 15 años, para todos los quehaceres de corta familia., Canning 328. v9

SEÑORA de edad se precisa para matrimonio, poco quehacer, sueldo 50 $; calle Maipú 224, D. R., 2o. piso.

SEÑORA formal, para cocinar y otros quehaceres en casa de corta familia, en el campo, precisa con pocas pretensiones; tratar Junín 1381.

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

AMAS DE LECHE

AMA de leche se ofrece, sin chico, de 2 meses y medio; Carlos Calvo 2363. v8

AMA con abundante leche, se ofrece, o de destete, en su casa, Terrada 1678. v9

AMA SE OFRECE criar un chico en su casa; Cochabamba 2337, pieza 91. v9

AMA de leche de 40 días, se ofrece, calle Cangallo 1020. v9

AMA se ofrece, con bebé de 4 meses, Olazábal 2842. v8

AMA DE LECHE, 3 meses, primeriza, se ofrece, Bogotá 2161. v8

AMA se ofrece, 2 meses, para criar chico en su domicilio; calle Colombres No. 1333.

AMA de leche se ofrece, recién venida, española; dirigirse Alsina 1820, es primeriza.

AMA, se ofrece, criar en su casa; por carta, A. Sutil; Asunción 493, Avellaneda. v9

COCINERAS Y COCINEROS

COCINERA sola, italiana, se ofrece prefiere flia. alemana; Quesada 2272. v8

COCINERA se ofrece, Loria 297, dto. D.

COCINERA y mucama, se ofrecen, tratar Loria 657.

COCINERO joven se ofrece para Restaurant; Charcas 4794.

COCINERA buena, italiana, se ofrece para corta familia; Lima 1557.

COCINERA se ofrece, joven, competente, con recomendaciones; Humberto I 1291

COCINERA o corto trabajo, se ofrece señora con chica 12 años, Lima 1241.

COCINERA se ofrece, de profesión, con certificados, Monte 2576.

COCINERA sencilla con chica 14 años se ofrece, Sgo. del Estero 1395. v8

COCINERA o mucama, se ofrece, recomendada. Oro 2175. v8

COCINERO español, ofrécese, ciudad o campo, Humberto I 1754. v8

COCINERA sencilla ofrec. a corta famil., con chica 16 años, Constitución 2799. v8

COCINERA se ofrece para cocina sencilla, Nahuel Huapi 3221. v8

COCINERA sencilla, con cama, se ofrece, Cochabamba 753. v8

COCINERO ofrécese para campaña, estancia o casa de comercio, con certificados; Defensa 205, García.

COCINERO italiano, soltero, se ofrece para familia, saldría al campo o estancia, Juan G., Avenida Leandro N. Alem No. 680. v8

LAVANDERAS

LAVANDERA competente, se ofrece por mes o por día. Lavalle 2652. v8

LAVANDERA recomendada se ofrece para familia, Paraguay 509, 60., d. 7. v9

LAVANDERA, para lavar en su casa, o afuera, se ofrece; Tacuarí 725, p. 9.

LAVANDERA y otros quehaceres, ofrécese por día, buenos informes, Agüero 1872.

MUCHACHAS Y MUCHACHOS

MUCHACHO de 15 años se ofrece, calle Ituzaingó número 826. v8

MUCHACHAS españolas se ofrecen dos, México 756. v9

MUCHACHA recién venida se ofrece, sin pretensiones, Bolívar 742. v9

MUCHACHO de 16 años se ofrece, sabe leer y escribir, Helguera 449. v9

MUCHACHA para matrimonio, sin chicos, todo trab. se ofrece, Viamonte 2973. v8

MUCHACHA de 18 años se ofrece, Vicente López 2660. v8

MUCHACHO para todo trabajo, español, se ofrece, Florida 929. v8

MUCHACHA de 13 años, para niñera, se ofrece; no se atiende carta; Zapiola 2645.

MUCAMAS Y MUCAMOS

MUCAMA recom., se ofrece, Eduardo Acevedo 429, antes Amambay. v8

MUCAMA se ofrece, o sirvienta, Paraguay 739, sueldo de 60 a 65 $.

MUCAMA se ofrece, de adentro, con buenas recomendaciones, Pino 2489.

MUCAMA o niñera se ofrece, con buenos informes, Córdoba 2877.

MUCAMA se ofrece, Azcuénaga 827, D. P. 1o. v8

MUCAMA se ofrece, con recomendaciones; Loria 1550. v8

MUCAMA se ofrece a matrimonio, sabe coser, calle Washington 3245. v9

MUCAMO, hombre formal, se ofrece para casa seria; Callao 295. v8

MUCAMA se ofrece, Fournier 1555, Av. La Plata y Chiclana. v8

MUCAMA, para comedor, se ofrece, con buenas recoms., Triunvirato 1016. v8

MUCAMA se ofrece para todo menos cocina; Caseros 2550. v8

MUCAMO, limpieza, portero, ofrécese joven formal, familia, u hotel, certif. cédula; Belgrano 5842, U. T. 4169 Mitre. v8

MUCAMA o niñera, buenos informes, presentada por su padre, se ofrece, Maipú 472, p. 40. v8

MUCAMA española, de buena presencia, se ofrece recomendada; Cangallo número 565, 2o.

MUCAMA de adentro o general se ofrece, con buenos certificados, Tucumán 1524.

MUCAMO o portero se ofrece, para casa de familia o casa pensión, recién venido, español, buena ropa, Fco. Cruz, Leandro Alem 574.

MATRIMONIOS

MATRIMONIO se ofrece, casero, con rec., él trabaja afuera, Lima 1162. v9

MATRIMONIOS, ofrec., sin hijos, b. cocinera y jard., 70 $, J. B. Alberdi 6870

MATRIMONIO se ofrece, piamontés, todo trabajo, Sarmiento 3793, B. A. v8

MATRIMONIO cuidaría criatura de dos a tres años, Caaguazú 7343. v8

MATRIMONIO joven, se ofrece, para casero, con recomend., Alsina 2071, p. 35. v8

MATRIMONIO con bebé se ofrece para cuidar casa, escritorio, departamentos; buenos informes; F. F., Chacabuco 1488. v9

MATRIMONIO se ofrece en cambio de pieza y pequeño sueldo a la señora, el marido traba. afuera, Paysandú 1221. v8

MATRIMONIO italiano, albañil o cualquier trabajo, la señora cocinera, para estancia, se ofrece, San Martín No. 1150. v8

MATRIMONIO español se ofrece para cuidar casa, con buenas referencias; dirigirse personalmente, Gral. Paz 2270, 3. v9

MATRIMONIO joven, sin hijos, se ofrece cualquier punto de la República, cocinera, él trab. de campo, Paraguay 2850. v8

MATRIMONIO joven, se ofrece para mucamos o cualquier trabajo, va afuera, Las Heras 2471. v9

MATRIMONIO solo, mayores de edad, tomaría a cuidado una chica, para criar a biberón o mayor, Venezuela 2317. v10

MATRIMONIO se ofrece para estancia, cocinera competente y quintero jardinero y encargado de parque; B. Mitre 3752 v10

MATRIMONIO belga, padre e hijo mecánicos de tractores agrícolas, necesita empleo, escribir O. C. 604, Casilla Correo 76. v9

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

MATRIMONIOS

MATRIMONIO arg., s. hijos, ofrec. para casero, buenos infs., Zapiola 2359.

MATRIMONIO de Alta Italia se ofrece para estancia; él para quintero o jardinero, ella cocinera, Santiago del Estero número 1741. v10

MATRIMONIO solo se ofrece para poca familia, los dos son competentes, buenas recomendaciones; él sabe bien cocina; Cangallo 2699; M. B. v8

MATRIMONIO se ofrece con chico 11 meses, ella cocinera, él portero o peón, sabe algo mecánico, ciudad o campo, buenas recomendaciones, Lavalle 844.

MATRIMONIO joven se ofrece para todo trabajo, con buenos informes y cédula de identidad para ciudad o campo, O'Higgins 1417.

MATRIMONIO ESPAÑOL, RECIEN LLEgado, se ofrece para todo trabajo, ciudad o campo. Por carta, Isla La Sultana Abra Nueva; Tigre, Lázaro Patús. v10

MATRIMONIO joven, italiano, con chica de 11 años y nena de 5 meses, se ofrece para estancia. Él quintero, ella cocinera de peones y criar aves, Iberá número 4234. v8

MATRIMONIO con nena de 4 años, se ofrece con buenas referencias, para trabajo de ella en cambio de pieza y comida, él trabaja afuera, por carta o personalmente, Cayena 2365.

MATRIMONIO formal, sin hijos, se ofrece, ella buena cocinera únicamente; él apto para todo trabajo; se prefiere poca familia, dirigirse a A. C., Leandro N. Alem 1280, U. T. 3543, Juncal. v9

SIRVIENTAS

SIRVIENTA recién venida se ofrece para corta familia, Moreno 1982. v8

SIRVIENTA, p. todo trabajo, se ofrece, con buenos inf., Cerviño 3751, Pal. v8

SIRVIENTE se ofrece para todo, casa familia, sin pretens., Est. Unidos 2002.

SIRVIENTA se ofrece, Garay 674, p. 28. v9

SIRVIENTA se ofrece, para todo servicio, Junta 2220. v9

SIRVIENTA para todo trabajo, se ofrece, Charcas 4284.

SIRVIENTA se ofrece con buenos informes; Manuela Pedraza 5263.

SIRVIENTA, para matrimonio, b. recom., se ofrece, Constitución 1000. v8

SIRVIENTA se ofrece, todo trabajo. Dirigirse p. carta, Adrogué, Norther 525. v8

SEÑORITA, se ofrece, limpieza y coser medio día de mañana; calle Liniers número 461. v9

SIRVIENTA anciana se ofrece para señoras o matrimonio sin varones mayores, sabe de todo, sin pretensiones, escribir a H., Entre Ríos 146, lechería.

SERVICIOS VARIOS

CHICA de 14 años se ofrece para matrimonio solo o corta familia; Independencia 1533.

DOS MUCHACHAS juntas, españolas, se ofrecen, México 736, piso 1o. v8

ESPAÑOL de 30 años, recién llegado de Norte América, se ofrece de portero o encargado casa particular, tiene quien lo garantice, por carta Av. Alcorta 1647. I. D. v9

FAMILIA desea cuidar nena de 2 años, Loyola 339.

GOBERNANTA o cosurera solo para hotel, Corrientes 1124, A. Martínez. v13

HOMBRE italiano, honrado, de confianza, con certificado 20 años en casa importante, se ofrece, para portero de departamentos, cuidar casa, escritorio, sereno o cosa análoga. Por carta a Perdiallet, Rivera 1160. v9

JOVEN se ofrece, peón de cocina; calle San José No. 1662.

JOVEN para niñera recién venida, ofrécese, Arenales 2346.

JOVEN de 27 años, se ofrece con certificados de policía, para portero o limpieza; Cerrito 427.

JOVEN se ofrece, de 26 años, español, recién venido, para trabajos domésticos, Catamarca 1449. v8

MUJER se ofrece por horas, calle Cervino 3540, Palermo.

MADRE E HIJA, cocinera y mucama, se ofrecen; Laprida 1510. v9

OFRECESE, cuidar casa, persona seria, buenos informes, México 964. v8

PEON de cocina, ofrécese sin pretensiones, recomendado; Viamonte 641.

SRA. ofrécese con nena 2 años a matr. o sin pretens. o pers. sola, Belgrano 1751.

SEÑORA seria ofrécese atender casa persona mayor, con niños; Defensa 577.

SEÑORA, para cuidar y criar criatura, se ofrece, tratar, Gallo 2264.

SRA. formal ofr. p. t. trabajo; prefiere casa seria; para., Belgrano 2316. v9

SEÑORA se ofrece con niño de 3 años, corta familia, Maipú 368. v8

SEÑORA se ofrece para cocina sencilla, Sarandí 883, C. P. v8

SE OFRECEN dos hermanas italianas, cocina y mucama, personas formales, juntas, buenos informes, Carlos Calvo 3074. v8

SEÑORA para costura, casa familia se ofrece, 2 $ diarios. Dirigirse por carta, M. P., Paraná 748. v10

SRTA. FORMAL, educada, se ofrece para ama de llaves o acompañar sra., sola; no tiene inconveniente en viajar; por carta, a R. G., Bdo. de Irigoyen 668. v9

SEÑORA formal, maestra, se ofrece para ama de llaves, cuidar niños o persona mayor, sola, con niña de 12 años; referencias. Escribir, Piedras 338, 2o.

SEÑORA se ofrece para lavar ropa chica y planchar, sabe coser a mano y a máquina, por día o por mes, Arredondo 3820, M. P. v9

NAVEGACION

"WEST KEENE".—Vapor norteamericano. El capitán, armadores y agentes, declinan toda responsabilidad por deudas que contraiga la tripulación.—Los agentes Van Bokkelen Bros; 25 de Mayo 171. v9

LICITACIONES

LICITACION — Alumbrado público de pueblo Aguirre, Estación Arroyo Seco — Llámase a licitación por el término de 30 días, a contar desde el 1.º de octubre para el servicio de alumbrado eléctrico de este pueblo, bajo las bases y condiciones insertas en el pliego de condiciones que pueden los interesados solicitar en secretaría. Las propuestas serán abiertas en sesión pública y con el número que hubiere, el día 3 de noviembre de 1922, a las 14 horas, en la sala de sesiones de la comisión de fomento.—El secretario. v30

LICITACION MUNICIPAL — RENOVAción de pavimento en mal estado—Por disposición del señor intendente municipal, don Cecilio Juanto, llámase a licitación para la renovación de varias clases de pavimentos en mal estado del municipio, de conformidad a la ordenanza No. 20, de 30 de junio de 1922 y pliego de condiciones confeccionado al efecto. La superficie a repavimentar con madera representará como mínimum 25.000 metros cuadrados; la sustitución de la cubierta con asfaltado 100.000 metros cuadrados y la sustitución de la misma con adoquines de granito o granitullo, tipo especial, 25.000 metros cuadrados. Las propuestas deberán indicar el porcentaje de rebaja sobre los precios unitarios para el caso que dichas superficies fueren ampliadas a 50.000, 150.000 y 50.000 metros cuadrados, respectivamente, siempre que la opción de parte de la municipalidad fuera resuelta al hacerse la adjudicación de las obras. La licitación tendrá lugar en la secretaría de la Intendencia el 14 de noviembre de 1922, a las 9 horas, debiendo las ofertas ser presentadas bajo sobre cerrado y lacrado y acompañadas de un sello municipal de 50 pesos. El Departamento de Obras Públicas de la Municipalidad entregará copia impresa del pliego de condiciones de esta licitación a todo interesado que la solicite.—Rosario, septiembre 15 de 1922.—El secretario. 1p

OBRAS SANITARIAS DE LA NACION.— Saneamiento de la ciudad de Mendoza. Por disposición del Directorio se llama a licitación pública para la construcción de las siguientes obras en la ciudad de Mendoza: a) Red general de colectoras con sus bocas de registro, conexiones y demás accesorios; b) Conductor principal de desagüe o cloaca máxima; y c) Cámara separadora y accesorios. La construcción de esas obras comprende el suministro de todos los materiales y su colocación, y se ejecutarán todas ellas de acuerdo con los planos, presupuestos y pliegos de condiciones que los interesados pueden consultar en la Dirección Técnica, en la ciudad de Buenos Aires, calle Charcas 1840, los días hábiles de 13 a 15 horas y en el Juzgado Federal de la ciudad de Mendoza. Las propuestas se presentarán en la secretaría del Directorio (Charcas 1840) antes de las 15 horas del día 8 de enero de 1923, o en el Juzgado Federal de Mendoza hasta el 2 de enero del mismo año. Cada licitante presentará una propuesta ofreciendo ejecutar las obras con determinado tanto por ciento de rebaja o de aumento sobre los precios del presupuesto oficial, pagadero en dinero efectivo, en el formulario que se entregará a los interesados. Cada proponente deberá acompañar a su propuesta, un sello de $ 5 m/n. por la primera foja y otro de $ 1 m/n por cada una de las siguientes y un certificado de depósito en dinero efectivo, o bien en títulos de Crédito Argentino Interno de 5 o/o de interés y 1 o/o de amortización anuales, o en Cédulas Hipotecarias Argentinas por su valor nominal, hechos en el Banco de la Nación Argentina o en la sucursal del mismo en la ciudad de Mendoza, a la orden del Presidente del Directorio de las Obras Sanitarias de la Nación por la suma de ($ 25.000 m/n) veinticinco mil pesos moneda nacional. Las propuestas deberán presentarse en la secretaría del Directorio de las Obras Sanitarias de la Nación, en la ciudad de Buenos Aires, calle Charcas 1840 y serán abiertas el 8 de enero de 1923 a las 15 horas, en presencia de los interesados que concurran.— Buenos Aires, 4 de octubre de 1922. —L. Celasco, secretario. v16

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE LA Capital.—Llámase a licitación hasta el día 17 de octubre próximo a las 15, 15.30 y 16 horas, para la provisión de carnes y extras, papas, batatas y leña. Informes; Reconquista 269.—La secretaría. v17

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE LA Capital. — Llámase a licitación, hasta el 3 de noviembre a las 15 horas, para la provisión de carbón, según especificaciones que podrán consultarse en la Oficina Técnica, Reconquista 269.—La secretaría. v1nov

ASAMBLEAS

TOURING CLUB ARGENTINO. — Se previene a los señores socios que el día sábado 14 del corriente, a las 18 horas, se efectuará la decimoquinta asamblea general ordinaria, en uno de los salones de actos públicos de LA PRENSA, para considerar el balance y la memoria correspondientes al ejercicio vencido, elegir un presidente y ocho miembros titulares de la Comisión Directiva y tratar los asuntos que se presenten por los socios, de acuerdo con los artículos 9, 10, 11, 20, 21 y el 28 que se transcribe a continuación:

Art. 28. — La asamblea general se considerará en quórum con la presencia de 100 socios activos. Si a la primera citación no concurriera este número, se citará nuevamente con diez días de intervalo por lo menos y la asamblea quedará constituída con el número de socios presentes a la hora de la convocatoria. Las citaciones se harán en los diarios de mayor circulación de la capital, durante diez días y con transcripción del presente artículo.—Rómulo Yegros, secretario. v14.

BANCOS Y COMPAÑIAS ANONIMAS

BANCO BRITANICO DE LA AMERICA del Sur (Establecido en 1863)—400, B. Mitre 400—Capital y reservas, £ 2.000.000. Abona los siguientes intereses: Caja de Ahorros: hasta $ 20.000 papel, 4 o/o p. a. Depósitos a plazo fijo: 3 meses, 3 o/o p. a.; 6 meses, 3 1/2 o/o p. a.—W. Pritchard, gerente.—10 enero de 1922.

BANCO COMERCIAL DEL AZUL. — Institución argentina de crédito. Fundado en 1889. Casa matriz: Azul (F. C. Sud) — Sucursales: Buenos Aires, Bartolomé Mitre 499; Cachari (F. C. S.); Coronel Dorrego (F. C. S.); Coronel Pringles (F. C. S.)
Capital autorizado $ 10.000.000.—%
" suscrito " 5.000.000.— "
" realizado y reservas " 4.570.679.71 "
Directorio: presidente, Dr. Juan Francisco Archavala; vicepresidente, señor Roberto Lanusse; secretario, señor Pedro Antonio Bioy; vocales: doctor Gregorio Aráoz Alfaro, señor Juan Francisco Boubée, señor Alfredo Fortabat, señor Alejandro Leloir, señor Casto Sáenz Valiente y señor Agustín Vidal; síndico titular, señor Pedro Pourtalé; síndico suplente, señor Antonio N. Torres Cladera. Recibe depósitos en cuenta corriente, caja de ahorros, alcancías, plazo fijo con letra y libreta, descuentos de letras y pagarés comerciales. Emite giros y cartas de crédito sobre todas las plazas de la República y del extranjero. Efectúa todo género de operaciones bancarias.—Eduardo G. Gowland, gerente general.—Agosto de 1922.

LA PRENSA

Buenos Aires, octubre 8 de 1922

LA SEGURIDAD EN EL TRABAJO

Las formas primarias y por esto mismo mayormente eficientes de protección de los obreros, son aquellas que garantizan su seguridad e higiene en la ejecución del trabajo. En otras ocasiones hemos expuesto cuáles eran los sistemas en práctica, en los países que comprendieron que antes de fomentar requerimientos sobre doctrinas, era preferible y justo garantizar razonables condiciones en la ocupación, contemplando también el interés general, puesto que éste se llega a encontrar afectado cuando se trata de industrias productoras de artículos de consumo común.

No es menos importante la reglamentación encaminada a implantar las medidas necesarias de seguridad, respecto a la cual nos creemos ahora en el caso de hablar, puesto que es evidente el desconocimiento gubernativo de los deberes correlativos en un asunto que cobra más importancia a medida que se extiende el maquinismo contemporáneo.

Aun antes de que fuesen sancionadas las primeras leyes sobre trabajo, las autoridades comunales, cumpliendo una función que hasta entonces consideraron como propia, se preocuparon de la adopción de medidas de seguridad en las fábricas. Fué así cómo en la capital federal se creó la comisión de establecimientos industriales, dependencia de la Municipalidad, y cuya misión era precisamente la que dejamos recordada. Su jurisdicción no podía extenderse más allá de la vida interna de cada establecimiento, acerca del estudio de la fuerza motriz que se empleaba, la clase de maquinarias y los aparatos o medios protectores para los obreros ocupados. A otras autoridades correspondía velar por la seguridad pública en cuanto una clase especial de trabajo pudiera afectarla.

Cuando en el año 1907 fué sancionada la ley sobre trabajo de mujeres y menores, en el capítulo comprensivo de disposiciones especiales para la capital federal, se prohibió el empleo de esa clase de obreros en las industrias peligrosas o insalubres que determinase el Poder Ejecutivo. Era necesaria, a ese efecto, la clasificación prolija de las industrias, previo levantamiento de un censo con las descripciones particulares de cada establecimiento fabril, porque la mera clasificación teórica no era suficiente, toda vez que en un mismo ramo de la industria era fácil, y es susceptible de comprobárselo constantemente que una fábrica se encontrase en condiciones de poder dar ocupación a mujeres y menores y otra no, debido a las deficientes condiciones de sus instalaciones.

En los años que esa ley lleva en vigor, no se ha cumplido con una medida tan esencial, y no existe otro antecedente que pueda en alguna manera asimilarse, que la enunciación comprendida en el decreto reglamentario de 15 de octubre de 1913, de las clases de trabajos reputados peligrosos o insalubres, que no consulta la consideración a que acabamos de referirnos.

Pero, en realidad, la situación ha empeorado, porque aquella comisión que funcionaba anexa a la Municipalidad, dejó de actuar y no ha sido reemplazada, y no se realiza ninguna inspección técnica sobre calderas, motores y otras maquinarias, susceptibles de ocasionar accidentes.

La misma reglamentación establece ciertas medidas de seguridad, que si se cumplieran, disminuirían en grado importante los accidentes comunes del trabajo, descargarían a las industrias del peso de las indemnizaciones correspondientes y a la sociedad del gravamen que, no obstante la reparación pecuniaria legal, significan y representan los incapacitados que las fábricas lanzan, ya con total pérdida de sus aptitudes para ganarse el salario o ya con disminución de esas mismas aptitudes. La información oficial sobre esta faz de la reglamentación del trabajo, debe comprender el número, capacidad y sistema de calderas o generadores de vapor, presión máxima y ubicación de las mismas. Estos generadores deben ser sometidos a prueba antes de iniciarse su empleo, para lo cual se requiere el control de técnicos expertos, y, asimismo, cada vez que se lo crea necesario, corresponde una inspección encaminada a comprobar las condiciones en que se encuentran.

Esto es lo que se hace en todos los centros industriales y lo que nos enseña la ley general sancionada en Francia en 19 de diciembre de 1917, ley que modificó de un modo formal los reglamentos que venían aplicándose desde un siglo atrás. Se clasificaron los establecimientos industriales en tres categorías, comenzando por aquella que comprende a los que pueden ocasionar explosiones, incendios, dar margen a enfermedades infecciosas y a emanaciones malsanas, para los cuales se exigió, como esencial medida, su instalación en zonas especiales y apartadas de las casas destinadas a habitación de familias. La segunda categoría corresponde a establecimientos que requieren una información y permiso previo de la autoridad respectiva antes de su instalación, a fin de garantizar la seguridad de los obreros que se ocupan. Se clasifican en la tercera categoría aquellas empresas que pueden instalarse sin necesidad de autorización gubernativa, y que se puede instalarlas cerca de las habitaciones familiares.

La ley determina el carácter del permiso para la fundación de una fábrica, después de todos los recaudos legales, indicándose como esenciales la condición de ser siempre impersonal, puesto que se refieren a una situación de hecho y práctica, más que a su titular: comprende al establecimiento en su instalación primera, de modo que cualquier modificación debe ser objeto de la misma primitiva formalidad y finalmente, ningún permiso es dado a título definitivo, siendo siempre susceptible de una revocación cuando así lo exige la seguridad del personal ocupado y también la del público.

Sucesos comunes en nuestro medio industrial despiertan un grande interés sobre este asunto. Las deficientes condiciones de muchos establecimientos industriales son la causa de verdaderas catástrofes, cuya magnitud y resultados se pierden en el bullicio de un pueblo siempre ansioso de mayores progresos; pero el fenómeno, ante la observación objetiva, es realmente digno de meditación. Basta recordar que la ley 5291, es exclusivamente aplicable a las fábricas en las cuales se ocupen mujeres y menores y que, por consiguiente, la enorme mayoría de establecimientos industriales escapa a la aplicación de cualquier medida de seguridad que no provenga de la buena voluntad de los patronos, ya que los obreros padecen en cuanto a esto de un desinterés que raya en la negligencia. Sus actividades se orientan siempre a obtener mejores condiciones en los salarios, limitación de la jornada y ciertas ventajas en el régimen del trabajo, que son totalmente extrañas a las que originan estas anotaciones.

Por su parte, el Estado, precisado por los errores de la política social predominante, a sancionar aquellas leyes que más se vinculan a las aspiraciones inmediatas y ostensibles del trabajador, cae en el error de postergar instituciones de positiva trascendencia, como son las que tienen por objeto proteger la vida y la integridad orgánica de los obreros. Mientras que muchos gremios van obteniendo el reconocimiento del derecho a las jubilaciones y retiros, nos encontramos ante el vacío de una buena reglamentación sobre la seguridad en los locales del trabajo.

Lo más llamativo es que se carece hasta de un estudio oficial y práctico de este aspecto del problema del trabajo, lo que se explica en cierto modo, debido a que no se cumple la misión de garantía y amparo que al Estado le compete el respecto.

Una fuente de información que hemos encontrado, es la proveniente de las compañías de seguros que, al tomar el riesgo de los accidentes del trabajo, gradúan la prima con relación al monto de salarios que se pagan en cada empresa, al número y clase del personal ocupado y, principalmente, al grado de peligro que exista por razón de las instalaciones de la fábrica. Con esto se puede llegar a establecer la garantía de una reparación pecuniaria en caso de accidente; pero, aparte de que el monto de la misma no alcanza a salvar de la miseria a la víctima o a sus herederos, principios de solidaridad social, de humanidad y aun de economía bien entendida, aconsejan prever las catástrofes en vez de esperar sus resultados, porque asumen en ciertos casos este carácter cuando son originados los accidentes por la explosión de una caldera o de un generador de fuerza motriz.

Nuestro propósito no es puramente doctrinario. Tiene, positivamente, una trascendencia práctica bien marcada. Hay una ley sobre el trabajo de mujeres y menores que, como hemos recordado, contiene un capítulo sobre seguridad, la cual no se cumple, ni aparece la posibilidad de que se cumpla por ahora, puesto que todas las autoridades encargadas de su ejecución han dejado de lado esa función. A la vez media un olvido culpable de los que tienen a su cargo el ejercicio del poder y la facultad de legislar sobre las seguridades que las fábricas que ocupan obreros adultos deben reunir. Una — otra fases del asunto, son dignas de ser profundizadas, a efecto de que sean satisfechas las exigencias de una cuestión tan esencial para la defensa de los trabajadores, en una modalidad que representa, sin duda, una de las formas más eficientes de la acción del Estado en aquel sentido.

INGENIERO CARLOS DE CHAPEAUROUGE

† ayer en esta capital

Falleció ayer en esta capital el ingeniero Carlos de Chapeaurouge, cuya desaparición ha de causar profundo sentimiento en los círculos científicos y sociales a que se hallaba estrechamente vinculado, y en los

cuales gozaba de general estimación y aprecio por sus dotes intelectuales y sus condiciones personales.

El extinto había nacido en la capital federal en el año 1844, y pertenecía a una antigua familia francesa en la Argentina.

Persona de estimables condiciones para el estudio, se consagró a la ciencia desde muy joven. En el año 1863, al terminar su carrera de agrimensor, se contrajo al ejercicio de su profesión con ahínco y entusiasmo y, poco después, trazó por encargo del gobierno de la provincia el plano del pueblo y ejido de Tandil, primero en su género en las regiones serranas.

En 1882 obtuvo, con notas brillantes, el título de ingeniero civil, y luego, durante el gobierno del general Mitre, realizó muchos trabajos de mensura en los que acreditó notables conocimientos profesionales. Por su parte, el gobernador de Santa Fe, don Nicasio Oroño, le encomendó la medición de la tierra fiscal del Norte, entonces inexplorada y en poder de los indígenas.

La labor del extinto en Santa Fe fué fecunda y provechosa, pues trazó muchas de las actuales colonias y fundó otras, como San Justo y Reconquista. Contribuyó con las fuerzas de la frontera, al mando del coronel Yontkon, y luego del general Manuel Obligado, al avance de la línea fronteriza, e hizo el primer estudio para ferrocarril, partiendo de Santa Fe a Sunchales y de ahí a Santiago del Estero, pasando por Salavina y Atamisqui.

Nueve años después de esos trabajos regresó a Buenos Aires en 1872, y proyectó y delineó la actual ciudad de Mar del Plata, los pueblos de Campana, Arrecifes, Marcos Paz y varios otros en el Oeste de la provincia.

Su actividad no decayó hasta publicar el primer plano catastral de la Nación, conocido en toda la República, y obra fundamental de la cartografía argentina.

En 1872 publicó el primer plano catastral de la provincia de Santa Fe reeditado en 1880; en 1889, el primer plano de la capital con su nuevo deslinde asignado como capital federal, plano que mereció ser adoptado por la Municipalidad, mientras se construía otro por sus oficinas. Más adelante, en 1898, publicó un trabajo de agrimensura, teórico, práctico y legal, que mereció una favorable acogida. Hoy se encuentra en prensa la reedición de esa obra, aumentada a petición del gremio de profesionales.

En 1900 fundó en la costa del río Atuel (Mendoza), la actual Colonia Alvear; en 1910 trazó el plano de la Dirección General de Ferrocarriles y los planos de catastro del servicio interno de la misma; y, además, proyectó con el ingeniero Rómulo Otamendi la primera red de canales y desagües de la provincia de Buenos Aires.

Los méritos alcanzados por el extinto durante su larga y provechosa actuación fueron justamente reconocidos por el gobierno, quien, posteriormente, le confió el delicado cargo de asesor técnico de la comisión designada para estudiar prácticamente la aplicación de la ley Torrens.

Con tal motivo recorrió los países en que rige la citada ley, como Argelia, Túnez, Egipto, India, Australia, China, las Antillas y varios Estados norteamericanos.

LA NUEVA CIUDAD DE SAN RAFAEL (Mendoza)

SU CRECIMIENTO E IMPORTANCIA ACTUAL

SAN RAFAEL: 1) Vista de la ciudad a ojo de pájaro; 2) Intendencia municipal; 3) La avenida Mitre, en el centro de San Rafael; 4) Calle San Martín; 5) Sucursal del Banco de la Provincia de Mendoza

La Legislatura de Mendoza acaba de sancionar el proyecto de ley por el cual se declara ciudad a la villa de San Rafael, capital del departamento del mismo nombre.

San Rafael, antigua colonia francesa, fué fundada por el señor Rodolfo Iselín, quien dividió en lotes terrenos de su propiedad y trazó las calles del futuro pueblo.

La referida colonia fué trazada al Este del pueblo 25 de Mayo, antiguos fortines que constituían el primer núcleo de población, cabecera del departamento San Rafael.

En la historia de la provincia, esos fortines tuvieron capital importancia como muro de contención a los avances de los aborígenes hacia las zonas pobladas del Norte.

Varias veces 25 de Mayo fué asaltada y saqueada por numerosos grupos de indígenas, que, después de cometer toda clase de desmanes, regresaban impunes a sus campamentos del Sur.

La acción del señor Iselín no se limitó a fundar la actual ciudad. Propendió con su entusiasmo y energía a dar a la obra inicial el empuje que había de cimentar la creciente prosperidad del nuevo centro y cuyas manifestaciones desde el primer momento fueron un indicio de los resultados obtenidos.

Por otra parte, la iniciativa determinó la afluencia de industriales y capitalistas que, atraídos por las buenas perspectivas, acudieron a contribuir con sus actividades en el desarrollo progresista de este centro de producción.

El rápido progreso ulterior, se debe principalmente a la instalación de las líneas ferroviarias del Oeste y Pacífico, que facilitaron el intercambio primeramente con Mendoza y luego, por la línea directa, con Bahía Blanca.

La actual población del departamento de San Rafael alcanza a 50.000 habitantes, más o menos, de los cuales 15.000 pertenecen a la nueva ciudad.

En los 76.000 kilómetros cuadrados que abarca el departamento, hay 125.000 hectáreas de terreno con riego definitivo, concedido por la provincia, y 85.000 hectáreas cultivadas distribuídas así:

Viña, 14.000 hectáreas; frutales, (clases selectas), 4.000; trigo, 6.000; maíz, 8.000; alfalfa, 50.000; y varios, cebada, avena, etcétera, 3.000 hectáreas.

El amplio sistema hidrográfico del departamento, las grandes riquezas naturales, la productividad del suelo y el clima de la región, delimitan naturalmente las diversas zonas de producción, en las que tienen fácil desarrollo la mayoría de las industrias.

La industria vitivinícola, principal en la provincia, lo es también en este departamento, donde ha progresado notablemente en estos últimos tiempos, hasta llegar a un total de 150 bodegas inscriptas con capacidad para 600.000 hectolitros de vino.

La mayor intensidad de los cultivos dió motivo, posteriormente, a la implantación de un gran número de industrias derivadas: destilerías de alcohol de uva, fábricas para la elaboración de bebidas alcohólicas, jabonerías, 2 fábricas de conservas de frutas, muy importantes, etcétera.

La industria ganadera, según el último censo, coloca a San Rafael en el primer puesto entre los departamentos de la provincia, según puede apreciarse por los siguientes datos:

Vacuno, 102.755 cabezas, 45 por ciento sobre el total en la provincia; caballar, 52.703, 38 por ciento; mular, 10.434, 28 por ciento; asnal, 4.809, 57 por ciento; lanar, 246.885, 83 por ciento; cabrío, 110.970, 56 por ciento; porcino, 14.879, 24 por ciento.

La riqueza mineral del departamento también es importante, aunque los elementos de explotación aun no son muy eficientes. No obstante tales dificultades, se explotan en el distrito las siguientes concesiones mineras: San Pedro, plomo y cobre; Los Buitres, petróleo y carbón; La Valenciana, carbón; La Flor, plomo y plata; Las Choicas, sobre.

Esta última mina se viene explotando desde hace 30 años, más o menos, con capitales chilenos.

Hay también importantes canteras de ónice y cal de muy buena calidad.

De acuerdo con algunos estudios practicados, se cree que también hay oro, aunque todavía no ha podido comprobarse.

Los manantiales de aguas medicinales Los Molles, El Azufre y El Campanario, entre otros, están reputados como de gran eficacia contra cierta clase de enfermedades de la piel y reumatismo.

La instrucción pública está representada en el departamento por 52 escuelas, a las que asiste un promedio de 3.203 educandos. La población escolar alcanza a 7.918 niños, de los cuales 4.427 están inscriptos.

En el departamento hay una red de caminos que alcanza a 80 kilómetros, todos con macadán, como habrá muy pocos en el país.

Para dar ahora una idea clara del estado actual de la nueva ciudad, publicamos a continuación una serie de datos ilustrativos sobre sus progresos en distintos órdenes:

Edificios públicos del Estado:

Municipalidad, jefatura de policía, Banco de la Provincia, matadero municipal, muy moderno, y hospital, en construcción.

Templos: dos, uno de los cuales en construcción.

Teatros: dos, de importancia limitada; también hay un cinematógrafo.

Bancos hay tres, sucursales de la Nación, de la Provincia y Anglo Sud Americano.

Cementerios: hay dos, el antiguo fué clausurado y el nuevo es amplio y muy bien cuidado.

Aguas corrientes: a causa de que el gobierno municipal de San Rafael estuvo intervenido, no pudieron firmarse los contratos respectivos para la instalación de aguas corrientes, pero ya están hechas las tramitaciones necesarias con la dirección general de las obras de salubridad para su instalación.

Comercio hay: 200 casas minoristas y 25 mayoristas.

Centros sociales: Club Social, Centro Recreativo Español, Sociedad Española de Socorros Mutuos y Sociedad Italiana de Socorros Mutuos.

Representación consular: de España, Francia e Italia.

Oficinas públicas: Correos y Telégrafos de la Nación, registro civil y juzgado de paz de primera categoría.

San Rafael cuenta con un buen servicio de alumbrado eléctrico, público y privado.

Teléfono: hay una red muy extensa que comunica a todas las fincas y bodegas con la planta urbana.

En Cuadro Nacional, suburbio de San Rafael, posee el gobierno de la Nación una propiedad, cuya superficie, con riego muy abundante, es de 2.000 hectáreas.

Se cultiva alfalfa, maíz y trigo.

Hay cuarteles militares espaciosos, intendencia y cuatro casas para empleados.

Los cuarteles tienen capacidad para albergar cómodamente 500 plazas. Actualmente, hay una guarnición del 7.º regimiento de caballería.

Hay talleres de carpintería y herrería, donde se reparan maquinarias y herramientas, y una rueda hidráulica para fuerza motriz y eléctrica de seis caballos.

Es jefe del comando militar el teniente coronel Adolfo V. Fauché.

Esta breve reseña da idea del progreso alcanzado por el floreciente pueblo de San Rafael en pocos años de vida y pone de relieve también la importancia que seguirá adquiriendo la nueva ciudad de Cuyo, enclavada en una de las regiones más ricas del país.

NOTAS DE ARTE

EXPOSICION ALVARO CASANOVA ZENTENO

No conocido entre nosotros, el señor Alvaro Casanova Zenteno—artista chileno que consagra su pincel a la pintura de marinas, con reputación en el país vecino—ha llegado últimamente a Buenos Aires para exponer sus obras, lo que ha realizado ocupando con numerosos cuadros una de las salas del Museo Nacional de Bellas Artes.

Género de pintura que constituye una especialidad, exige—éste que se ocupa del mar, de los buques, de las costas y sus accidentes—una consagración tan decidida y continuada, que por lo general no permite al artista que a él se dedica salir de sus límites. Parece que se siente atraído con más fuerza, con más exclusividad que la que solicita y mueve al artista en los demás géneros. Tal vez se deba ello—aparte de la disposición individual—a la necesidad de que el pintor adquiera sus indispensables conocimientos científicos mediante largos y continuados estudios.

El mar, en efecto, es vario, cambiante como el cielo, en sus aspectos. Y éstos responden en cada momento y circunstancias a la influencia de la luz solar, a la de los vientos, al estado higrométrico de la atmósfera. Pero en la pintura del cielo, aun en la de los nebulosos, hay mucho menos ciencia que en la del mar. Y el artista, en ella, tiene mayor amplitud, más libertad. Si bien se han dado reglas para clasificar las formas aparentes de las nubes altas, son a la verdad imprecisas, y en cuanto a coloración, nada ha podido concretarse. En cambio, para el mar, movedizo como todo flúido, existen reglas que determinan la disposición de moléculas y consiguientemente la apariencia de su superficie, las cuales, el pintor, sin engolfarse en estudios matemáticos, conoce y sabe evidenciarlas en sus cuadros.

Aparte de estos dos elementos primordiales para el marinista—el cielo y el mar—él debe hacer también un cuidadoso estudio del buque. El de su estructura, o arquitectura naval, que responde, es cierto, a pocos numerosos tipos. Pero en realidad es este también un punto delicado y de difícil dominio si se tiene en cuenta la influencia de los elementos atmosféricos en el aspecto de la parte instable de las naves, su velamen, cordajes y otras.

El pintor Casanova Zenteno nos ofrece en su exposición valiosas muestras. Su estudio del buque y del drama marino comprende lo actual y lo retrospectivo, principiando por aquellas carabelas de Juan Díaz de Solís, cuyas frágiles cuadernas parecerían hoy insuficientes en naves que cruzaran el océano y que, sin embargo, en lejana época entraron a velas desplegadas en el ancho estuario.

Sus conocimientos de todo lo que al mar se refiere le han permitido abordar la pintura de cuadros del más elevado orden en este género, los que se refieren a episodios históricos, los combates navales donde, además de los espectáculos de la naturaleza, se presentan los del drama, de la tragedia del mar producida voluntariamente por el hombre. Y es tal vez desde esta última aspecto que Casanova Zenteno da su más valiosa nota en el "Combate naval de Casina", cuadro lleno de vida, de acción y de gran efecto decorativo. En él se ven algunos buques que enarbolan banderas de vistosos colores batiéndose en medio del océano, cuyas aguas en ese momento se hallan tranquilas. Dos de ellos, en primer término, están próximos, con las velas hinchadas por el viento de popa el uno; con ellas caídas el otro. Se cañonean, pero no se ven los daños que se causan. El cuadro está pintado con franqueza.

En este sentido histórico el pintor chileno ha hecho sus cuadros que titula "Juan Díaz de Solís en el río de la Plata", "Las naves de Solís dejando a España", "La escuadra libertadora del Perú", "Magallanes en el Pacífico", "Abordaje de la fragata Esmeralda", por lo cual, tratándose de episodios ligados con nuestra historia nacional, tenemos que mirarlos con simpatía. Iguales motivos existen para ello en los que reproducen a varias de las unidades de nuestra escuadra actual, como el "Rivadavia", el "Garibaldi", el "Patria", y la "Sarmiento".

Casanova ha pintado también otros motivos de mucho interés que se refieren a los aspectos de la vida en el mar y en sus costas. "El puerto viejo" es una encantadora nota de color. Una población al borde del agua, caserío intensamente colorido que recuerda el de ciertas poblaciones de las costas itálicas. "Lanchas chilotas", "Veleros a la vista", "Vivienda de pescadores" "Llegando al varadero", "Remolcadores fondeados", nos atraen preferentemente. Y de más llamativo golpe de vista, debido esto en parte a las mayores proporciones del cuadro, fuera de su mérito, notamos "Largo", que representa un velero al cual el vapor que lo ha remolcado, una vez hinchadas sus velas, lo deja a merced de sus propios medios de propulsión. Y bien se ve cómo marcha él impulsado por las velas que sustentan cada uno de sus tres palos, ayudadas por los foques. Este cuadro está pintado con mucha franqueza y hay en él buena armonía de colorido entre el del cielo, del mar y de las velas, a las que el sol tiñe de rosados reflejos.

Finalmente, agrada mucho el cuadro denominado "El Caleuche", barco fantasma, cuyo papel es análogo al del célebre buque fantasma del holandés en la célebre leyenda. Si "El Caleuche" se aparece a los marinos, es para ellos presagio de que naufragarán. Es esta una nota muy interesante, y aunque no parece desprenderse intensamente de ella la sensación que debía producir la fantástica silueta, como pintura, es una de las mejores de la colección.

DEMOSTRACION A LOS EDILES ARGENTINOS

ALMUERZO DE AYER

Nota de los concejales chilenos

Ayer, a las 12.30, se realizó el almuerzo que los ediles de Santiago de Chile y Valparaíso ofrecieron a los concejales argentinos. Para el acto de esta demostración, el local donde se efectuó había sido profusamente adornado con las banderas argentina y chilena y con gallardetes de ambas naciones. Amenizó la comida, que trascurrió en un ambiente alegre y afectuoso, una orquesta situada en un ángulo del comedor, en cuyo centro se había dispuesto la mesa, adornada con palmeras, grandes ramos de claveles encarnados y guías de helecho.

Ocupaba una de las cabeceras de la mesa el señor Luis Alberto Cariola, que tenía a su derecha al encargado de negocios de Chile y al doctor Joaquín S. de Anchorena; y a su izquierda al doctor Virgilio Tedín Uriburu, al ministro de Chile en Bélgica y al secretario de la legación del Uruguay; la otra cabecera la presidía el señor Carlos Rodríguez Alfaro, primer alcalde de Valparaíso, que tenía a su derecha al señor J. Alejandro Mohr, al ministro de Italia en Chile y al doctor Antonio Zaccagnini, y a su izquierda al secretario de Hacienda de la Municipalidad de la capital, Guillermo J. Watson, al señor Saturnino García Anido y al secretario del Concejo Deliberante, doctor Larco.

El secretario de Obras Públicas, señor Carlos A. Varangot, se excusó de asistir a última hora.

Ocupaban los demás asientos las siguientes personas:

Guillermo Padilla, Federico Alvarez de Toledo, cónsul de Chile Emilio Maquieira, mayor Javier Palacios Hurtado, Francisco Figueroa, Jorge Saavedra Agüero, Héctor Bergalli, Pedro Bidegain, Horacio Casco, Alejandro Castiñeiras, Alejandro Comolli, Leonardo O. Costas, Juan José Díaz Arana, Leopoldo Duprat, José Clovino, Roberto F. Giusti, Manuel González Maceda, Alberto Iribarne; Remigio Iriondo, Esteban Jiménez, Avelino Molina, Enrique Mouchet, Arturo Romay, Julio E. Neumeler, Santiago Pertini, Andrés F. Ventre, Ignacio Cigorraga, Fernando Dubois, Enrique Alvarez, Ernesto Oyuela, Carlos D. Massini, Manuel González Orejan, Roberto T. Rosking, Pablo Oliva Vélez, Luis Perisse, Martín A. Carrere, Héctor Ferreyra, Julio R. Agote, H. López Cabanillas, Félix J. Zolezzi, Russell Watson, Alfredo Ragucci, Carlos Ferreyra, Federico Vergara, doctor Roveda, doctor Francis, cónsules del Uruguay y del Brasil, M. D. Millán, secretarios del Jockey Club y Sociedad Rural Argentina, M. Thamler, Carlos Thais, Clemente Onelli, E. Beccar, "attachés" naval y militar del Brasil, Carlos Oliva Vélez, Fernández Zegers, Daniga Eyragurri, Eugenio Labarca, Víctor Alvarez, Matías Errázuriz, Gabriel Balbontín, Arturo Valdivieso, Federico Claude, Garret Tear, Nicolás Repetto y otros.

Después de la demostración los alcaldes de Santiago de Chile y Valparaíso, señores Luis Alberto Cariola y Carlos Rodríguez Alfaro, enviaron una nota al presidente del Concejo Deliberante doctor Tedín Uriburu, en la cual expresan las impresiones recibidas en su visita a nuestra ciudad.

Los concejales de Santiago de Chile y Valparaíso—dice la nota—llegamos al término de esta excursión, iniciada y concluída en la magnífica metrópoli del Plata con el asombro de las grandezas y bellezas contempladas, con el vívido interés de las enseñanzas recogidas y con la satisfacción de la obra de confraternidad sudamericana realizada. Río de Janeiro, San Pablo, Montevideo y Buenos Aires son etapas de un camino que nosotros, modestos representantes de las ciudades chilenas, hemos recorrido compartiendo los sentimientos de admiración, de respeto y de afecto. Estos sentimientos culminan en vuestra gran ciudad: admiramos el esfuerzo titánico que representa su trasformación en la inmensa y prodigiosa urbe en poco más de un cuarto de siglo; nos mueven el respeto el orden, el progreso y la perfecta corrección de vuestras instituciones municipales y arraiga nuestro afecto la hospitalidad tan espléndida como hidalgamente sencilla que nos habéis brindado.

Agrega, después, la nota que esta visita confirma el convencimiento de que la amistad de las naciones hermanas es inconmovible, y termina con estas palabras:

Partimos, señor presidente, de esta tierra hermana y querida, con el alma henchida de gratitud para con vuestra señoría y para con cada uno de los señores miembros de ese honorable Concejo; partimos con el pesar amargo de abandonar vuestra fraternal compañía; partimos, sin embargo, ansiosos de manifestar a nuestros pueblos con cuánto afecto y exquisita deferencia habéis acogido a sus representantes.

Quiera el señor presidente recibir con benevolencia los votos que formulamos por la grandeza creciente de la Nación Argentina, por la prosperidad de esta señorial metrópoli, honra de América, y por la felicidad personal de sus ilustres mandatarios.

CIRCULO DE LA PRENSA

Periodistas perseguidos

RESOLUCIONES ADOPTADAS

En la reunión afectuada anteayer por la comisión directiva del Círculo de la Prensa se consideró, entre otros asuntos, un telegrama enviado por el señor Carlos Puch, de la provincia de Jujuy, el cual se halla concebido en los siguientes términos:

Arrecian las persecuciones de las autoridades a los redactores del diario opositor "El Norte". Hace tres días que se encuentra preso el director Roberto Puch, y que existe orden de arrestarme. El juez del crimen, arbitrariamente, acaba de decretar el allanamiento de la casa de la familia Puch, para prenderme. Se nos acusa de desacato a las autoridades. El delito es inexacto y fraguado entre sujetos de malos antecedentes y condenados por sentencia judicial que ocupan cargos en la policía. Se trata de miserables venganzas por denuncia de malversación de caudales y atropellos de todo género, hechos públicos por el diario "El Norte", y que el gobierno no puede desvirtuar por ser exactos. Aquí se vive en un ambiente de verdadero terror. Los forasteros que ocupan elevados cargos, pisotean la ley y persiguen encarnizadamente a los pacíficos habitantes. Reina mucha indignación por estos hechos. Haga conocer en los diarios de ésa estos abusos.

La comisión directiva resolvió solicitar informes al gobernador de la provincia de Jujuy y al juez del crimen de la misma sobre los hechos denunciados.

En seguida se dió cuenta de otros telegramas suscriptos por el señor Julio M. Rosenvald, en representación de "El Orden" de Tucumán y por el señor H. Sánchez Loria, director de "El Norte Argentino" de la misma ciudad, en los cuales se hace notar la actitud, que ellos juzgan agraviante para el periodismo, adoptada por el gobernador de dicha provincia como consecuencia de varias publicaciones aparecidas en aquellos órganos. Esa actitud consistiría, según expresa uno de dichos telegramas, en la fijación de un manifiesto en que se injuria al periodismo independiente.

Con respecto a estas comunicaciones, la comisión directiva resolvió contestar que dada la publicidad que han tenido los hechos que en ellas se mencionan, en la provincia de Tucumán y en la misma República, ha debido recaer sobre ellos la condigna sanción pública, por lo que considera que no debe intervenir en esa cuestión.

INSTITUTO POPULAR DE CONFERENCIAS

LA SESION DEL MARTES

En honor del profesor Levy-Brühl

De acuerdo con el programa de disertaciones del Instituto Popular de Conferencias, su sesión del viernes próximo debía ser dedicada en honor del doctor Lucien Levy-Brühl, quien, como se sabe, se encuentra entre nosotros con el fin de pronunciar un ciclo de conferencias en la Facultad de Derecho, patrocinadas por el Instituto de la Universidad de París, pero, debido a compromisos anteriores y a que su estada no puede prolongarse, la demostración aludida ha sido anticipada al próximo martes a las 17.30.

El distinguido jurista tratará desde la autorizada cátedra de la entidad que preside el doctor Estanislao S. Zeballos, un tema de gran importancia y, sin duda, no exento de interés, como puede traducirse de la sola enunciación de su título: "Las grandes corrientes del pensamiento contemporáneo".

Será presentado nuestro distinguido huésped por el vocal del Instituto Popular de Conferencias, doctor Carlos Ibarguren, quien presidirá asimismo el acto, el que, como de costumbre, se efectuará en la sala de fiestas de LA PRENSA.

Las entradas para esta conferencia pueden ser obtenidas mañana de 16 a 19, y el martes hasta las 17, en la secretaría del Instituto, instalada en la biblioteca de este diario.

JUBILACIONES Y PENSIONES

Nómina de las acordadas

El Poder Ejecutivo acordó las siguientes jubilaciones ordinarias, extraordinarias y pensiones:

Ordinarias: Carlos Antonio Enrique Oberlander, empleado del Banco Hipotecario Nacional; Adolfo del Sagrado Corazón de Jesús Wilkinson, dejando sin efecto la resolución de fecha 21 de octubre del año 1921, y acordándole jubilación ordinaria; Gumersindo Juárez, sargento de la policía de la capital; Almanzor Pedro Lassaga, empleado del Banco de la Nación Argentina; Avelino Merlo, empleado de la Caja de Conversión; Cayetano Domanico, empleado de la dirección general de correos y telégrafos; Carlos Bidegaray, auxiliar de la policía de la capital; Juan Bautista Piaggi, empleado del Ministerio de Obras Públicas; Lorenzo Fruttini, empleado de la justicia de paz de la capital; Mariano Alberto Rodríguez, empleado de la policía de la capital; Darío Fernández, director de la escuela 8, del consejo escolar 8; Clara María Miramonte de Redaolli, maestra de primera categoría de la escuela 6, del consejo escolar 6; Enrique Cedlne, inspector general de escuelas de adultos y militares y profesor del colegio nacional Mariano Moreno; Josué Gollán, empleado de la aduana de Santa Fe; Benjamín Gigena, empleado del Banco Hipotecario Nacional; Juana Carrizo, maestra de primera categoría de la escuela 19, del consejo escolar 3; Ida M. Zolezzi, maestra de primera categoría de la escuela de Formosa; Juan Antonio Leone, vicedirector de la escuela 15, del consejo escolar 13; Estebina B. Martínez, maestra de labores del instituto nacional de sordomudos; Carlos Pedro Lucioni, empleado de la Cámara de apelaciones en lo criminal y correccional de la capital; María Felisa Vivanco de López Iriarte, profesora de la escuela normal mixta de Bell Ville.

Extraordinarias: A. Antonio Natrone, peón de las obras sanitarias de la Nación; Lydia Lemos, maestra de grado de la escuela normal de maestras de Mendoza.

Pensiones: A la viuda del ex ayudante de gabinete y profesor de francés de la escuela normal de profesores del Uruguay, Juan Víctor Próspero Maury, a la viuda e hijas del ex jubilado, Vicente Manibesa; a la viuda e hija del ex director jefe de expediciones arqueológicas, Juan Bautista Ambrosetti; a la viuda e hijos del ex jubilado, Carlos Ramón Sosa; a la viuda e hijos del ex guarda almacén de la aduana de la capital, Juan Sorano Sosa; a la viuda e hijos del ex secretario de los tribunales de la capital, Héctor Raimundo Kiernan; a la viuda e hija del ex jubilado, Jerónimo Torrado; a la viuda del ex jubilado, Pantaleón Santiago Martín Urchulotegui; a la viuda e hijos del ex jubilado, Francisco Vieyra; a la viuda e hijas del ex ordenanza de la justicia de paz, Rafael Lemos.

Colaboración

De Arturo Capdevila

CORDOBA DEL RECUERDO

LA SALVACION DE LAS ALMAS

(Especial para LA PRENSA)

I

Tengo leído en Tito Livio que Rómulo, queriendo poblar a Roma prontamente, abrió en el Capitolio un refugio para todos los perseguidos de la tierra: para el desecho de las otras poblaciones. Nada más parecido a la Roma de Rómulo, según esto, que mi Colegio Alemán (1); porque todo él era refugio y asilo del desecho de las otras poblaciones escolares. A juicio de padres severos, aquel colegio que prometía una ejemplar disciplina, representaba la más adecuada Ushuaia educacional. Venían así a sus aulas niños malandrines de todas las procedencias. Los había, no obstante, que iban meramente a ganar don de lenguas. Los había también que, como yo, habían sido arrastrados hasta allí por alguna correntada del destino. En fin, allí estábamos, revueltos y heteróclitos: los unos, vencidos por la suerte; los otros, impelidos por la fuerza de su pasado; los demás, retenidos por la atracción del porvenir.

Coincidiendo nuevamente con Roma, mi colegio que con rapidez progresó, tuvo tras la era primitiva, ruda y marcial, la era piadosa. Rómulo fué atenuado con Numa Pompilio, o mejor dicho, con la propia ninfa Egeria, pues la dirección hubo de pasar a manos femeninas. Como en Roma, la grosería fué dulcificada — pero no mucho — por la religión. Y así fué cómo el Colegio Alemán que comenzara tan incrédulo y tan librepensador, impuso al cabo la religión — "el freno de la religión" — a unos y a otros en dos cursos optativamente obligatorios: ortodoxo éste, disidente aquél.

De este modo, los miércoles y los sábados se dictaba clase de doctrina: por un fraile franciscano, los miércoles, a los bienaventurados católicos; por un pastor protestante, los sábados, a los que irremisiblemente se habían de condenar...

II

Mas debo contar primero que, no sólo cambiamos de dirección sino que también nos mudamos de casa. Los tiempos piadosos halláronnos en vasto caserón descascarado, oprimidos por unos pesadísimos techos, entre puertas pigmeas y rejas saldízas. Era como haber caído al fondo mismo del aburrido pozo de la Colonia.

En el patio principal, cuadrado y mondo, se destacaba sobre el muro que miraba al Norte, un viejo reloj solar. Tendréis que creerlo. A pleno sol de este siglo, Córdoba contaba con ese reloj que digo, y podía averiguar la hora, si le placía, persiguiendo una sombra....

Teníamos — cumple añadir — maestras bien preparadas: una de ellas muy rubia, muy blanca y muy linda. Era la maestra de canto. Nos enseñaba dulces canciones del Rhin con una voz cristalina y nostálgica. Cuando iba oscureciendo en aquel patio, era una dulzura verla pasar luminosa, de vestido claro, serena y pensativa. (Y un año el amor vino por ella, a tiempo que florecían los duraznos).

Pero teníamos también un instructor militar, recién llegado de Berlín, que tres veces por semana nos consagraba a Marte y al káiser. Y nos formaba en hileras y nos hacía marchar y contramarchar y nos conducía a la carga, formidables. Y día hubo en que una grave amenaza de guerra anubló el país con nube que al fin se disipó para siempre. Entonces nuestro jefe, seguro de su importancia, nos hacía trotar con ímpetu de ataque, entre fieras voces de mando. Y en cien maneras nos lanzaba y nos recogía, nos plegaba y nos desplegaba, nos enroscaba y nos desenroscaba, nos deshacía y nos rehacía, nos mataba y nos resucitaba; o poniéndonos en delgadas filas nos doblaba y nos quebraba a su gusto y antojo, y ya éramos como serpiente sinuosa, ya como el zigzas de un rayo. Y nos llevaba y nos traía, trota que trota, desde la calle hasta el fondo, por zaguanes y patios, y fué casualidad de las grandes que incluso no arañásemos y escaláramos los muros, ganando las azoteas.

En tales heroicas oportunidades suspendíanse las clases, y las niñas de la escuela, formando grupos en torno de las maestras, nos miraban y nos admiraban, desde los umbrales de las aulas. Y no eran sino las walkyrias del Valhalla contemplando arrobadas a los guerreros de Odín.

III

Extenuados por los marciales ejercicios, apenas si quedábamos buenos para morir de fatiga o para jugar — que ya era hazaña — al apacible tejo.

¿Os acordáis? Viendo estoy la figura del tejo rayada en ambos corrientes estilos sobre la arena del último patio. Porque, a la verdad, dos estilos de tejo prevalecían: aquel de la cabezota redonda o gran rueda zodiacal — que bien parecía esto — y aquel otro de los cajones sucesivos y del sombrerón gigantesco.

Filosofando ahora volanderamente sobre lo que el tejo sea, quiero decir que me atrevería a definirlo como la sombra del cuco. En efecto. Figurón elemental, hay algo en él de aparecido. Desmesurado, estrafalario, es como la reminiscencia de alguna pesadilla infantil. Es uno de los cien deformes espantajos de la primera infancia, que el niño de diez años humilla y maltrata a su tiempo, saltándole en un pie a todo lo largo y lo ancho de su ridículo cuerpo de mamarracho fantasmal.

Carantón, cabezudo y siempre enigmático, todo el tejo se funda en la hiriente delineación de algún sueño. Y ese mismo cojo andar del jugador que va sacando de casilla en casilla su pedazo de teja, tiene también una extravagancia de cosa soñada.

Pero acudamos, que ya urge, a la clase de doctrina.

IV

Y aconteció, como ya dije, que un sacerdote de los de San Francisco nos empezó a instruir en los profundos misterios de la religión, por el famoso método del padre Astete; curso al que yo asistía muy puntual en temprana procura de mi salvación. Era un alumno oscuro y lo pasaba en paz.

Pero aconteció también que la más franciscana y fervorosa de mis viejas tías fué de visita una tarde a casa. (Lo saltan los blancos dedos por los negros mitones y se abanicaba con prosopopeya). Como es presumible, se enteró muy prolijamente de los negocios de mi alma y se dejó trasportar al límite de la complacencia cuando supo quién era mi catequista. "Dios ha iluminado a los herejes del Colegio Alemán", dijo. Luego aseguró que aquel padre era muy su amigo y prometió que había de recomendarme a su interés de la mejor manera.

Pronto pude apreciar los inequívocos efectos de la recomendación.

—¿Quién es Arturo Capdevila? — preguntó mi preceptor de doctrina en la primera clase.

Me puse en el acto de pie, indicando que yo mismo era. Iba a sentarme de nuevo, cuando aquel hombre justo me atravesó con esta pregunta textual:

—Viniendo a lo primero, decid, ¿quién dijo el credo?

Le dije que no sabía. Le desagradó mi franqueza y secamente me ordenó tomar asiento. Lo hice, adivinando calamidades.

De miércoles en miércoles la atención del catequista se dirigía más porfiadamente a mí. No me favoreció la suerte y varias veces le confesé mi ignorancia de las sagradas cosas. El fruncía el ceño, me miraba con extrañeza primero, con desprecio después y me dejaba.

Un día, ya harto:

—¿Sabrá, siquiera, santiguarse? — me inquirió por ironía.

—Sí, padre, — le contesté con toda inocencia — y seguidamente me santigüé, pensando que le daría gusto.

Pareció destechatez, todos se rieron y así definitivamente en desgracia. Creyó aquél hombre recto que me burlaba, llamó a la señorita directora, y "librándome al brazo secular" me mandó al encierro.

Me sentí humillado hasta lo más bajo de la humillación.

IV

Por la tercera vez, hallábame ignominiosamente reducido a prisión, y un vago miedo me sobrecogía, cuando sentí abrirse la puerta. Era que el brazo secular arrojaba otro reo. La puerta se volvió a cerrar, la oscuridad se rehizo, giró la llave y quedamos a solas, en el negro báratro.

Mi compañero de desdicha era, a decir verdad, el más simpático bribón de la escuela. Tenía un espíritu dominador y le sobraban siempre las malas palabras.

Conforme se acomodó junto a mí en aquel limbo, gruñó, blasfemó, maldijo y anunció reivindicaciones supremas. Entretanto, según su costumbre, le pegaba fuego sin cesar a la estruendosa cohetería de sus insurrecciones a cuyo súbito fulgor se entrojecía, por momentos, en nuestro mal deseo, el alba de la venganza.

—Yo no estoy dispuesto — me confió al fin — a seguir soportando.

Y luego:

—Voy a hacerme protestante — me confesó. — Vendré los sábados.

Y se puso a llenarme los oídos de tentadoras noticias. El sabía que los niños de los sábados estaban muy contentos con su pastor, hombre dulce y tranquilo, que cantaba y reía con los escolares, cuando no les narraba edificantes apólogos.

Sentí que en sus labios ardía la llama del pecado mortal. Entonces le dije, con acento patético:

—No puedo creer. No puedo creer que te animes a adorar a un dios que se llama Gott.

Me parecía imposible, pero es lo cierto que el decidido garzón mudó de fe, si es que alguna tuviera.

A los días, yo también pretendí hacerlo. Y un sábado, entre curioso y temerario, me encaminé a la clase luterana. Mientras iba llegando, acortaba el paso sin querer, o quería, en mis adentros, que alguna causa exterior dejara mi conversión en potencia. Al fin llegué a la puerta. Se oía un claro y remontado cántico religioso. Una voz grave — la voz del pastor — resonaba entre las voces infantiles.

Y era palabra de los salmos en la tarde.

Pisé el umbral y me detuve. Había llegado al extremo confín de mis posibilidades. Diez siglos, si no calculo bajo, se alzaron de pronto ante mí como muralla infranqueable. El atavismo me tenía cogidos los pies. Estaban mis talones atados a las tumbas de mis abuelos. Largo era el hilo, sin duda, y harto lo había alargado ya, pero no se alargaría ni un centímetro más ni se rompería sin violencia. Entonces retrocedí...

Retrocedí a vivos y regocijados pasos. Disipada la asfixia de la tentación, creía respirar, de retorno, el aire mismo de la gracia. Así caminé hasgamente glorioso hasta mi casa; y creyendo seguir "mi camino" seguía solamente el camino de sepulcros de los muertos enterrados a través de diez siglos en mi corazón inmemorial.

Pero no volví tampoco a la clase de los miércoles y a fe mía que si me hubieson propuesto volver a mi propio antiguo colegio de Santo Domingo lo habría rechazado también.

La senda atávica era todavía un camino para retroceder; pero ya no iba a ser nunca un camino para andar adelante.

(1) Véase LA PRENSA del 23 de julio, del 6 y 20 de agosto, y del 3 de septiembre.

De Fulgencio R. Moreno

LA AGRICULTURA Y LAS PRIMERAS INDUSTRIAS ASUNCENAS

(BREVES APUNTES SOBRE HISTORIA ECONOMICA)

(Especial para LA PRENSA)

I

Al esbozar la formación inicial de la Asunción en nuestro estudio sobre los orígenes de la ciudad, hemos tenido ocasión de señalar, a la par que la forma y dirección de su incipiente crecimiento, la distribución de las pequeñas heredades que simultáneamente constituyeron las primeras tierras cultivadas por los conquistadores.

Esos pequeños centros de explotación rural, situados en derredor del primitivo núcleo urbano, ocuparon al principio, en las cercanías del río Paraguay, los amenos valles y boscosos terrenos de Tapuá e Itacumbú; y extendiéndose después con preferencia en la primera región, determinaron el sentido de la expansión agrícola en los contornos de la ciudad.

La manera como se manejaban esas chacras, su forma de explotación, revelaron por bastante tiempo una marcada influencia de los hábitos indígenas, derivada fatalmente de las condiciones en que surgió la nueva población. Fruto de una alianza, para una conquista próxima, en que los españoles aportaron la superioridad de su cultura y su poder bélico, la ciudad — base y amparo de esa suprema empresa — recibió por parte de los autóctonos, a más de la cooperación masculina, el contingente de las mujeres indias, como compañeras en el hogar y a la vez agentes de producción. Era la postumbre indígena a que se sometieron con notorio provecho los conquistadores. Y mientras éstos elaboraban los toscos elementos constitutivos de la ciudad y preparaban su expansión conquistadora, fueron las indias, esposas y siervas de esos mismos guerreros, quienes velaban en los rústicos albergues, rodeados de sus sembrados, por la vida económica de la colonia. Más de setecientas mujeres, según Irala, se encontraban en esas condiciones, a poco de fundada la Asunción, para "servir en las casas y en sus rozas". Alvar Núñez refiere que, a su llegada en marzo de 1542, cada español tenía consigo "treinta y cuarenta y cincuenta mujeres", número que el clérigo Martín González hacía ascender años después a cien indias por cada conquistador.

Encadenadas en un vasto semicírculo, que arrancaba de los dos parajes mencionados en las cercanías del río, entre frondosos bosques, alcores y valles poblados igualmente por numerosos capines indígenas, esas chacras o "rozas" formaban no solo los pequeños graneros de la ciudad, sino animados centros de atracción de los guaraníes vecinos, que acudían con frecuencia donde moraban sus parientes mujeres, a prestar voluntariamente sus servicios, a título de cuñados (tobayá) del dueño de la propiedad.

Las relaciones que en esta forma se iniciaban entre esos pequeños centros rurales y la población indígena, con frecuentes colisiones e incidentes domésticos, no exentos de crueles abusos, de que dan cuenta los documentos de la época, se afianzaron, no obstante, al poco tiempo y dejaron huellas profundas en las costumbres, que se manifestaron todavía vigorosas al principio del siglo XVII. El oidor don Francisco de Alfaro expresa en 1610, en sus ordenanzas para la provincia del Paraguay, que los indios resistían a sus reformas del servicio personal "porque dizen que ellos sirven quando quieren y como quieren... que vienen a ayudar a los españoles, no a título de tasa ni servicio, sino como parientes".

Los antecedentes y el régimen expuestos, que las encomiendas no modificaron mayormente, manifiestan a las claras el predominio que al principio tuvieron, a la par de los productos guaraníes, sus procedimientos de cultivo. En esto, como en la utilización de las maderas y las fibras, los guaraníes aportaron su viejo caudal de conocimientos y experiencias, que aprovechó ampliamente la población.

Los productos principales de las chacras eran el "abatí" (maíz), "el trigo de la tierra", como lo llamaba Alvar Núñez, y el mandiog (mandioca), que proporcionaban la preciosa harina alimenticia, que constituyó la provisión predilecta de la conquista; el "cumandá" (porotos), casi de tantas variedades como el maíz; el "manduví" (cacahuete), "especie de avellana", según decían los españoles; y por fin el "yety", el "andaí" y el "curapepé". Y junto con ellos, el "mandyyú" (algodón), amorosamente cuidado, que suministraba en abundancia esa utilísima materia prima, genuinamente guaraní, a la incipiente manufactura de la ciudad.

La introducción del hierro (cuñas), que servía a la vez como moneda, arma o instrumento agrícola, y la mejor organización de los trabajos, constituyeron en ese orden los progresos más importantes, pero los productos antes nombrados continuaron por varios años siendo los únicos abastecimientos de la Asunción.

Las comunicaciones más frecuentes con las costas del Atlántico y con España dieron motivo, desde mediados del siglo XVI, a la introducción de varios productos de procedencia extranjera, cuyo cultivo se generalizó al poco tiempo. Uno de los primeros fué la caña de azúcar, proveniente, seguramente, del Brasil, cuya aparición coincidió con la del ganado vacuno, en los últimos años del gobierno de Irala. Más o menos en ese mismo tiempo se introdujeron también el trigo, el arroz, la cebada y la vid. Según Francisco Ortiz de Vergara, abundaban ya en su época no sólo esos productos, sino "granadas, higos, naranjas, limas, cidras y todo género de agua y de verdura". Y en 1573, Martín de Orué incluía los melones entre las frutas más cultivadas en la Asunción.

La extraordinaria fertilidad del suelo y su abundante producción, eran objeto de mención frecuente dentro y fuera del país. "En esta ciudad y su tierra se da mucha comida — decía un viejo poblador — en tal manera que casi todo el año se provee de la heredad, porque el maíz da dos veces en el año", agregando que cerca de la Asunción hay "los mayores y más hermosos pastos y aguadas del mundo y tierras de labor". Un oidor de Charcas informaba al rey en 1566: "La tierra es muy apacible y larga y muy fértil... donde se da trigo y hay viñas y todas frutas de Castilla y arroz en gran cantidad". Y el arcediano Barco Centenera escribía en 1580: "Esta tierra en constelación, qualidad, disposición, mantenimiento... y en todo lo que se puede conseguir para el sustento de la vida humana es la mejor, a dicho de todos los que han estado en la Nueva España, en el Perú y en otras partes del mundo que se ha descubierto".

La introducción de los productos agrícolas del viejo mundo impulsó el progreso de los cultivos que se extendieron al SE, hacia Tapuyperí y Candelaria. Al finalizar el siglo XVI, existían en los alrededores de la Asunción 168 alquerías y granjas, número que, siete años después, se elevó a 398, según pudo comprobar, en una visita, el gobernador Hernandarias de Saavedra (1). El cultivo de las plantas importadas, especialmente el de las naranjas, las limas y las cidras, se aumentó, asimismo, con rapidez, dentro y fuera del radio urbano de la Asunción.

Los frutos originarios de la región siguieron, no obstante, por bastante tiempo constituyendo los principales renglones de la producción asuncena, y algunos de ellos, como el algodón y el caraguatá, continuaron desarrollando las primitivas manufacturas indígenas, cuyos productos — el lienzo principalmente — reemplazaron bien pronto al hierro y al acero en sus funciones monetarias. Con los impuestos obtenidos de esos renglones se satisfacían, en gran parte, los sueldos de los empleados civiles y los emolumentos eclesiásticos, figurando en primera línea, el algodón, el maíz, los frisoles, la mandioca y la cera, sin contar con el ganado. El producto de los diezmos, por los dos primeros conceptos, durante el bienio de 1567 a 1568, fué de 10.800 libras de algodón y 9.000 fanegas de maíz (2).

De los frutos importados el que dió vida a la primera industria, fué la caña de azúcar, cuyo trabajo corría a cargo de los indios. La elaboración de la miel requirió, al principio, los procedimientos más rudimentarios, obteniéndose el mosto por la presión de las cañas por medio de alzaprimas. El primer instrumento algo más eficaz para exprimir la caña dulce, se debió, según su propia referencia, a Diego Martínez, conquistador que se hizo clérigo a mediados del siglo XVI, y que aparece, asimismo, como un hábil industrial que proveyó a la colonia de los primeros anzuelos, agujas, tijeras, cuchillos, dagas y fusiles de fabricación asuncena (3). En la misma época se producía, también, azúcar en abundancia para el consumo interno, de la que, en 1556, se envió una pequeña partida, como muestra, a los oficiales de Sevilla. "El azúcar se hace sin haber maestro ni ingenio, ni trapiche", decía, con tal motivo, el fundador de la Asunción, Juan de Salazar. La falta de maquinarias y personas competentes para la industria dificultó bastante su desarrollo, hasta la llegada de Juan de Garay, quien trajo consigo del Perú "el primer maestro de hacer azúcar", dando motivo a un sensible progreso en la producción de miel, azúcar y dulce, que comenzaron a ser objeto de exportación.

La introducción de la vid, y su cultivo, que se inició con éxito, dieron asimismo nacimiento a otra de las industrias más antiguas de la provincia. El vino que se producía en los primeros tiempos fué, según parece, de excelente calidad. Dase todo viduño y se coje mucho y buen vino", dice López de Velasco en su "Geografía y Descripción Universal de las Indias", de 1571. Y Martín de Orué escribía al rey en 1573 que la cosecha alcanzaba ese año a más de 6.000 arrobas, agregando que el "vino es bueno y cada día va en alzamiento". En 1602 existían en el espacio de seis leguas alrededor de la Asunción, 127 viñedos con 1.778.000 cepas.

Desde mediados del siglo XVI, el incipiente progreso agrícola e industrial de la ciudad fué adquiriendo así sensible afianzamiento. Y en tal sentido, la expansión efectiva de la conquista, que se iniciaba entonces, con la fundación de nuevas ciudades, especialmente hacia el Atlántico, si bien mermó bastante sus energías, abrióle en cambio amplios horizontes a su desarrollo económico. La producción de la ciudad había llegado ya en esa época a rebasar los límites de las necesidades locales. A la par de los frutos originarios, los de extranjera procedencia, firmemente adaptados, daban resultados espléndidos y abundosa cosecha. Las vides, multiplicándose dentro y fuera del radio urbano, producían ya vino de buena calidad; no escaseaba la harina y abundaban la miel y el azúcar, juntamente con los ricos frutos importados de España. Y agregando a ellos los productos de la ganadería, de la caza y de las pequeñas industrias, sobre todo de dulces, resultaba el mercado asuceno extremadamente estrecho como único centro de consumo.

La vista certera de los viejos capitanes había percibido ese hecho con claridad, y ya en 1556 el fundador de la Asunción manifestaba al rey que "por falta de puerto donde se poder aprovechar", tenía que limitarse la producción asuncena. El establecimiento de nuevos núcleos de población constituía, pues, desde ese punto de vista un hecho de indiscutible trascendencia, anhelado de tiempo atrás. Tales miras constan en los documentos de aquel tiempo, y parecía que iban a realizarse apenas asentadas las nuevas poblaciones del Sur, donde afluyeron en seguida los productos asuncenos y estuvieron, al menos en cierta época, protegidos de la competencia brasileña (4).

El vino procedente del Paraguay tenía en Buenos Aires, todavía en 1620, un precio superior al que se introducía de Chile y de Córdoba (5). Y ese mismo producto, así como otros no menos apreciados, se exportaba asimismo a otras poblaciones del interior. Santa Fe era el punto intermedio del comercio asuceno con las ciudades del occidente; "es puerto de muchas mercaderías, escribía el tesorero Montalvo, que vienen de la Gobernación del Tucumán para subir de ally a la ciudad de la Asunción y de ally bajan otros muchos a Santa Fe de azúcares y confituras y diacitrones y diversidad de conservas y vinos y otras cosas para los llevar a la gobernación del Tucumán y al Perú". A los pocos días de fundada Buenos Aires, despachábase también para España en una carabela una buena partida de productos análogos, procedentes de la Asunción.

Roto así el persistente aislamiento de la metrópoli colonial, gracias a sus enérgicos esfuerzos, diseñábanse las mejores perspectivas para sus industrias en formación y su naciente comercio. Pero, por desgracia, no tardaron en surgir los factores adversos, que no sólo interrumpieron esas corrientes iniciales, sino que llegaron a cegar su propia fuente. Y un largo período de estagnación y decadencia comenzó para la provincia desde el primer cuarto del siglo XVII.

(1) Cervera, Historia de Santa Fe.
(2) M. S. del Archivo Nacional.
(3) Cartas históricas. Apéndice de la obra de Schmidell.
(4) Acuerdos del extinguido Cabildo de Buenos Aires. Tomo III.
(5) Id id id. Tomo IV. El vino del Paraguay valía 12 pesos la arroba y el de Córdoba y Chile 10 pesos.

De Juan Agustín García

ESCENAS CONTEMPORANEAS

UN IDILIO EN UN "HALL"

(Especial para LA PRENSA)

Car enfin, disent les conquettes de profession, s'il n'y avait pas un brin de peine, ou serait le plaisir?

SAINT-BEUVE.

Les femmes ont un instinct qui leur fait deviner les hommes qui les aiment par cela seulement qu'elles portent une jupe.

BALZAC.

Al atardecer y ya un poco fatigado, Ramiro descansaba en el armazón de tablas que cubría el techo del "hall"; su taller misterioso en el hotel de Benvenuto; y decimos misterioso porque nadie había osado violar el secreto de la obra. Allá en el fondo del fresco surgía de entre nubes de oro un cuerpo de mujer. Y Ramiro, con esa felicidad indecible que siente el verdadero talento en el trabajo, la contemplaba como en un ensueño, con los ojos entreabiertos, distraídos en el recuerdo de algún episodio romancesco lejano. El joven artista necesitaba, para mover su inteligencia, el auxilio de una pasión o de un sentimiento intenso. No le era posible pintar en un estado mental abstracto, con el espíritu solo. Generalmente se enamoraba de sus modelos reales o imaginarios. Para él, sentir y pensar eran funciones idénticas, que se confunden en el juego del mecanismo de la inteligencia, y se alternan en el desarrollo de la obra de arte. Y muy a menudo, a falta de la emoción verdadera, creaba artificialmente un estado emotivo adecuado a la tarea por realizarse. Así, eran como novelitas cortas, efímeras, — unas horas o días, y se borraban como los colores en la paleta, — y de personajes que pasan como sombras, más bien siluetas, o esquemas de los seres de carne y hueso de la vida... En síntesis, una imaginación divertida.

De pronto por el último tramo de la escalera de mano, apareció, como en juego de escondidas, y en unos movimientos rápidos y graciosos, la cabecita de Chingonga, con su espléndido marco de pelo rubio veneciano, con esa relieve de las luces de los crepúsculos argentinos, de unos colores muy nítidos y al mismo tiempo suaves; una cara que sonreía con esa risa ingenua y deliciosa, que trae algo así como el sabor de la pradera, de la fruta tierna y fresca. En esa primera generación, con un pie en el proletariado, la raza lombarda conserva su vigor primitivo; el empuje pasional, el sentir vivaz y franco que no ha sido dominado aún por los frenos civilizadores. Por ahí, la señora de Eybar tenía un poco de razón al tratar de chirusos a los Benvenuto. La característica de la gente bien, decía Zewik, es la mesura, la sobriedad espontánea en los gestos, en la palabra y en las actitudes; una cierta modestia que alienta la gracia y da mayor relieve a la elegancia, y que es el resultado de una disciplina continuada durante varias generaciones. La sociedad virreynal construyó un modelo de cultura exterior de maneras, de tonalidades; y por ahí la vieja España nos domina con sus gustos y sus hábitos traídos por Felipe V de la corte de Luis XIV; y excusamos decir que el clásico diseño se deforma en medio de la grosería resultante de la mezcla de razas y del avance de la democracia. Y estas reflexiones balcánicas, consolaban a la señora de Eybar, muy aristocrática, de las disonancias de la vida.

El pintor se puso de pie, impresionado; pero la figurita era una aparición envuelta en los rayos de la luz coloreada por los vitrales, y estaba tan bien, con tanta gracia y un no sé qué de picaresco, que el artista se detuvo como en una pausa de admiración, y lo decía, mientras tomaba los lápices:

—Por favor... no se mueva... unos minutos... nada más...

—Así, ¿le parezco bien? le preguntó con ingenuidad, como deseosa de complacerlo.

—¡Qué rubio el suyo, exclamó Ramiro, mientras combinaba los colores. A esta hora y con esta luz es usted un prodigio de gracia en lo bonito.

Y ella se reía con una risa creciente, de una alegría y felicidad inagotables; porque todas las circunstancias la confirmaban en la ilusión de su novela. La Chingonga era imaginativa, y con motivo de su ingreso a un cenáculo "chic" e intelectual, había leído muchos romances y poesías que cantaban en su espíritu en una forma arrebatadora. Conocía esas niñas fantásticas, soñadoras, de Balzac y de Musset, a Modesta Mignon, a Ninon y a Margot. Así, todo su sistema nervioso, muy vibrante, estaba como trastornado por una emotividad continua, que ya era una cosa normal. A veces se le ocurrieron ciertas fantasías de capricho, de una disonancia con su medio social, su carácter y su educación que recordara las orquestas de Erik Satie. De pronto pensaba que era Sorel, o Mac Donald, o Diana Allen. Se veía rodeada de adoradores, cubierta de joyas de la cabeza a los pies. Pero no eran las joyas lo que la seducía, sino la vida azarosa, agitada, en el cuadro de las comedias deliciosas y ligeras, de los dramas severos; y a veces tragedias..... sí, de tragedias. Los hombres que la disputan, hoscos a la española, con ojos brutales..... el otro que se arruina, que pone a sus pies fortuna, familia y a veces el honor... ¡qué lindo!... qué emociones intensas y crueles, de esas que gastan los nervios y los dejan deshechos, como muertos... O ser un centro, el jefe de escuela, la Staël que impone la línea del gusto, de lo bello y de lo distinguido; y con un gesto o una sonrisa deshace un prestigio... Y madame de Recamier, en su diván, con su traje griego, sus pies desnudos, frente a David, que al retratarla le pone la magia de las diosas clásicas, la línea amorosa de Venus. Madame Rolland no le era simpática, ni siquiera en su muerte teatral, en la antigua forma de la epopeya, porque detestaba la política. Al pensar en la política, se le parecía, como un símbolo el ministro De la Cuerda, con las industrias madres, el artículo sexto de la ley fundamental y las autonomías provinciales; la reforma socialista, hablada en burgués, discursiva, larga, interminable y solemne; con un aparato de ciencia pedante y hueca, al alcance de cualquier vocal de un comité de campaña. Así, madame Rolland estaba bien ajusticiada, eran mucho más interesantes Ninon de Lenclos, Manon Lescaut, Gabriela, madame de Recamier, que contribuyeron con su gracia al agrado amable de la vida.

—¡Cómo le gusta la luz! qué diferencia con mamá que tiene siempre la casa a oscuras, observó la Chingonga.

—Qué error, Teresita; si la luz es la esencia de las almas y de los cuerpos.

—Así, yo seré para usted una mancha luminosa, como dice nuestro amigo el pintor Raverine.

—No; usted es línea, una línea con modulaciones coloradas, de una suavidad y de una elegancia insuperables.

—¡Usted no es impresionista!, y gracias por su elogio. Y se reía.

—No, porque pené muchos años para aprender el dibujo, y, como todos los que saben su oficio, como buenos obreros, sigo la corriente tradicional en la técnica. El fenómeno, lo anormal, lo extraño, son la antítesis de la belleza. Lo bello es tranquilo y suave, es persuasivo, nos envuelve lentamente en su atmósfera irresistible; nunca nos sorprende, como un golpe de platillos o un trombón entre violines.

—Así, los mejores versos serán los más sencillos.

—Esos escritos en el idioma de todos, pero que llevan dentro de la palabra simple y de la rima fácil, el alma de un poeta. A Platón le basta con nombrar "el encanto del césped en pendiente suave, como para descansar... y la brisa acompaña el coro de cigarras con un canto de verano melodioso". Y a medida que la forma se simplifica la emoción artística rebasa de ese estilo...

Por un rato se quedaron silenciosos, en un divagar de la fantasía por regiones de misterio, muy dulces. A Teresita le pareció que la figura central del fresco recordaba su propia cara, sobre todo sus ojos y su pelo de Venecia, en una coincidencia casual y curiosa. Y sentía una emoción suave, plácida, serena; un optimismo extraordinario. El taller, las luces de los colores, el cielo, el crepúsculo, el río que se veía a lo lejos como una masa azulada que sirve de marco a la ciudad; todo tomaba un relieve, un interés y una fuerza de expresión sorprendente... ¿Y por qué no?, tal vez era el amor que descendía en esa atmósfera de belleza y de ideal.

De acuerdo con esa necesidad de su espíritu, Ramiro se había enamorado de la Chingonga, a los efectos de encontrar el sentimiento, la emoción de su cuadro; sin darle mayor importancia al episodio. Era un método original de trabajo, y que le traía una gran fatiga nerviosa, pero que hasta entonces le resultaba siempre muy bueno y eficaz. Los críticos se asombraban del carácter espontáneo y muy sincero de sus obras, sin acertar con el secreto; pero Chiché, más perspicaz, decía con cierta malicia, que esos retratos y esas escenas de amor que hicieron la reputación del artista eran el reflejo de una realidad emotiva muy sentida.

Y Ramiro y la Chingonga se miraron, sin quererlo, de una manera tan profunda, que el misterio de sus almas se aclaró ante sus propios ojos; en una sensación de bienestar de primavera, como si todas las fuerzas de la vida se esforzaran en enaltecer el tono de sus espíritus.

Juan Agustín García

De Marió Falcao Espalter

LA COLONIA DEL SACRAMENTO

(Especial para LA PRENSA)

Montevideo agosto de 1922.

Después de recorrer el zigzagueante camino que le trazaran los ingenieros ingleses, el tren Montevideo-Colonia se acercaba sin gran prisa a esta última estación férrea; y a pocos centenares de metros de la ciudad, aun no la veían mis ojos.

Sabía que la terminal moría sobre la playa occidental de la pequeña península donde se asienta Colonia del Sacramento; sabía que las olas del Plata depositaban en los poco frecuentados carriles su vaho de salitre en la mínima porción que es frecuente a esa longitud del estuario; pero, con todo, esperaba contemplar la diminuta ciudad de los ensueños lusitanos desde la agazapada ventanilla de mi vagón. Mas me quedé con las ganas. Sólo pude ver el ancho e inquieto río, la menuda y voladora arena de aquella playa sin accidentes.

Para ver bien a Colonia del Sacramento es necesario, como a las mujeres hermosas y recatadas, conocerlas en la difícil intimidad del pasado y en un apeamiento desinteresado en el presente.

Salté del tren y no tardé en conocer y amar las mutiladas piedras cubiertas de más memorias que musgo, de más evocación que realidad, de más muerte que vida.

Es la ciudad uruguaya que aún conserva con tinte indeleble, aunque vaporoso, las huellas historiadas de su glorioso pasado.

Su fama es proverbial en la historia moderna del mundo. Por ella y por Maldonado, mi país tiene un puesto importante en la cronología de los grandes sucesos y en la geografía de la humanidad. Colonia es nuestro "frente" hacia el ayer; Maldonado es nuestro "frente" hacia el futuro. Lo que Colonia del Sacramento fué en la historia de cinco reinados españoles y portugueses, lo que suscitó en una docena de Congresos del occidente europeo desde el de Utrecht hasta el de Badajoz, Maldonado lo prometa para el mañana. Si así no fuera, si Colonia no hubiera agitado la inteligencia europea durante más de doscientos años, el Uruguay habría nacido en el año 1813, con las Instrucciones de Artigas. Y si Maldonado, con su mirada de atalaya hacia el Atlántico, que es como decir hacia el mundo, no nos indicara las rutas del porvenir, esta patria mía sería siendo como hasta hoy un hijo segundón de las conquistas españolas; una aurea medianía del comercio y de la vida suntuaria.

Miremos, pues, hoy hacia la vieja y envejecida Colonia del Sacramento. Fundada el 22 de enero de 1680 por el valeroso gobernador de Río de Janeiro don Manuel Lobo, padeció innumerables vicisitudes desde el mismo año en que fuera bautizada por partida doble: "Lusitania", la villa; "Fuerte del Sacramento", su plaza y presidio.

Destruída en 1713 después de haber sufrido un doloroso primer sitio y toma en 1682, en aquel año su gobernador y jefe Veiga Cabral la incendió al abandonarla bajo un nue-

Colaboración

vo asedio; sus edificios fueron desvalijados de muebles y sus iglesias de ornamentos, cargándose sus efectos para el Brasil, mientras subían al cielo las densas llamaradas que consumieron sus sencillas y elegantes moradas hechas a base de material noble: piedra granítica y hierro de forja.

Rehabitada en seguida por los españoles, perdida y recuperada por ellos en sucesivos y periódicos sitios, apoderamientos y tratados de paz, la Colonia del Sacramento fué ultrajada nuevamente en 1777, por el egregio conquistador español don Pedro de Ceballos, quien la redujo a casi escombros.

Esta etapa dolorosa del famoso avance del virrey del Río de la Plata, ha sido sumamente vituperada por los historiadores contemporáneos.

D. Francisco Bauzá lleva la palma en las invectivas de que ha sido objeto el glorioso Ceballos. No estamos de acuerdo con ellas. Era una empresa de guerra y como a botín bélico trató duramente a la Colonia el conquistador. Y alcanzó tal eficacia su acción, que nunca más pretendieron los portugueses por la vía diplomática alcanzar la lengua de tierra en que habían afirmado por tantos años sus quinas invasoras.

España perdió una plaza fuerte pero consolidó el dominio de la tierra. Indudablemente, la importancia de la Colonia del Sacramento como plaza militar de primera categoría fué grande en las juntas de la política europea, acrecentando el interés secular de la corona portuguesa por afianzar su poderío en el Plata. Eliminada la característica militar de la población, arrasados sus fortines, casamatas y guardias, el valor político y diplomático disminuía de pronto y entonces la polémica perdía toda aspereza.

Desde ese año terrible para su historia de sangre, valor y batallas; cuando su vida civil, su movimiento comercial de contrabandos, su fervor monástico habían desaparecido con la marea del tiempo, ya entrado el año 1818, cayó nuevamente en poder de los portugueses agavillados de improviso en su plaza principal y copada su guarnición artiguista por el hábil coronel portugués Vasco Antúnez.

La Colonia, capturada por sus rapaces y primeros fundadores, mereció de ellos singulares privilegios: procuróse restaurar su valor defensivo, restañar sus anchas brechas; fosaron otra vez las entradas que miraban hacia el campo; armaron con buenos cañones los reductos abandonados y musgosos y completaron el sistema portuario con muelles de recia madera de los quebrachales de Misiones.

Una de las plazas, la de Armas, prestó su amplio suelo para el asiento de una fortaleza moderna, situada hacia el sudeste, en la proximidad del derruído convento u hospicio de San Francisco.

En esa situación de providencias reparadoras sonó para la vieja plaza militar lusitana, con mediocre gloria, la hora de su traspaso a las armas de la República. Habíase defendido, sin embargo, con ciertos conatos de heroísmo, de los amagos de los patriotas en 1825 y en 1827. Vasco Antúnez, que había sido el alma de aquella restauración militar, no presenció la entrega de los baluartes a las tropas orientales, y el jefe efectivo del punto era el general Manuel Jorge Rodríguez, después barón brasileño de Tacuarí, quien había defendido desde la costa su posición contra la escuadra del almirante Brown. Correspondió el triste honor de la entrega al distinguido general Víctor Lorenzo Angioviel de la Beatmelle.

La mención del glorioso almirante Brown trae a mi memoria el homenaje rendido por el gobierno Oriental de 1830, cuando estaba ya inaugurado el sistema constitucional en el Uruguay. Sea por venganza de los mismos brasileños, sea por consecuencia del bombardeo de mar y tierra, una casa propiedad del almirante en la Colonia del Sacramento padeció serios deterioros al cabo de la guerra.

El gobierno de Montevideo, que había dispuesto la desaparición sistemática de las fortificaciones montevideanas y coloniense (imitando, por lo visto, el gesto pacifista de Ceballos en el siglo XVIII) entre otros propósitos con el del ensanche urbano de ambas ciudades y promover el nuevo trazado de calles, acordó demoler la ciudadela improvisada por los ex dominadores en 1825 y con sus piedras y demás elementos constructivos reedificar en el solar del marino irlandés y almirante argentino la casa de su propiedad.

De este modo, siquiera sencillo y práctico, adhirióronse los poderes públicos a la unánime admiración, de todos los patriotas compartida, hacia aquel héroe del mar tantas veces vencedor como guerrero.

La mansión de Brown en la Colonia ofrece uno de los tipos más singulares y mejor conservados de la arquitectura siglo XVIII.

Recorridas las callejas de la arcaica ciudad conviene, después de un menudo reconocimiento por parte del viandante curioso, una ascensión a sitio ameno y estratégico, desde el cual pueda atalayarse el horizonte luminoso de la región y las vistas panorámicas de la ciudad. Subí, pues, a la ancha torre del faral que integra el sistema uruguayo en nuestro Río de la Plata. Encaramado en torno a la reluciente lámpara de bronce que arroja sus haces de fuego sobre las alas de las naoles marinas, mi capacidad de comprender fué total. Era la hora solar del mediodía. Torrentes de luz blanca y trasparente inundaban el espacio, el río, la tierra. Nítidamente percibía la línea curva de los horizontes lejanos sin un borrón de nubes. Solamente hacia el lado del Sudoeste una masa nebulosa de puntas y entrantes sin color propio denunciábame que allí estaba la soberbia capital argentina como una colmena gigantesca asediada por avispas de entrañas ardientes: los millares de naves ancladas en sus dársenas.

Aquí todo paz, todo silencio, paisaje geórgico, multicolor.

Colonia del Sacramento es una gaviota que se ha posado en la negra peña partida donde los portugueses bañeron los muros de sus dos baluartes,—los brazos gladiadores—San Pedro y Santa Rita.

1) Escudo portugués del representante del rey en la Colonia del Sacramento (1680-1777); 2) Ruinas del baluarte que formaba el dintel del portón de la ciudad hacia el campo; 3) Mónolito conmemorando la toma de la Colonia, R. O.; 5) Calle de la Amargura, Colonia, R. O.; 4) Iglesia de viejas calles coloniales las viviendas miserables de gentes paupérrimas, y luego detrás del ábside rojizo de la iglesia, a que da perspectiva lateral una plaza con un cañón de sitio arrumbado sobre la arena, a la sombra de una acacia centenaria, vése claramente diseñada en "damero" la ciudad moderna de anchas vías aunque de corta extensión, las casas recientes, las plazas elegantes y hasta lujosas de que se enorgullecen sus pocos vecinos.

Todo este espacio de las tres secciones se halla ampliamente abierto por plazas y terrenos baldíos, de modo que el arbolado que exorna la mayoría de las viviendas, ya fuera de ellas ya en el interior, presta al conjunto una gracia exquisita, una impresión de miscelánea agradable.

La parte antigua de la ciudad llama desde luego la atención. El derrumbamiento lento (que ya ha dejado de serlo para merecer el mote de atropellado e inconsulto) de los seculares bastiones mordidos por las balas y la cólera del mar; de las callejas descuidadas, de la piedra derribada y mutilada villanamente; la dispersión ignominiosa de sus objetos antiguos, la descaracterización, en una palabra, del conjunto urbano, prosiguen sin rumbo, se producen sin tasa ni medida alguna de detención prudente.

La puerta de piedra de tres monolitos, cuya boca se abría al camino real del interior del país y que vinculaba el recinto amurallado con el campo de San Carlos, detrás del ábside parroquial, fué vista por mí en trozos, arrojados unos (como también el frontón historiado y la cartela epigrafiada) sobre las rocas del puerto, entre los montones de ladrillos de un molino en ruinas, y otros en la caballeriza municipal.

¡Qué dirían los pundonorosos caballitades de antaño!

La llamada "Comandancia militar", obra modernizada, de planta hermosísima y utilización inmediata asequible, se halla en ruinas por entre las cuales crece en abundancia el tétrico jaramago. Lo mismo puede decirse de otros apreciables monumentos, como la casa del Gobernador portugués, de que ya no restan sino los sólidos arcos de piedra de los marcos de puertas y ventanas.

Es más: numerosas viviendas algunas destinadas al presente a albergue de gentes humildísimas, aparecen surcadas de rajaduras y muchas de ellas han sido ya abandonadas ante el riesgo de su próximo derrumbamiento. Este aspecto de la Colonia produce en el ánimo indecible pena y el desinteresado viajero desearía ver surgir del fondo de la historia y la leyenda una turbamulta de los primeros pobladores. Estos para entrar de nuevo a la tarea de preparar el alzamiento de la villa fortificada y animar sus sitios y plazuelas.

Pasa de media docena el número de viviendas aprovechables como motivo de arte y como lección práctica de historia, tarea cuyo costo sería insignificante.

Son cuatro o cinco también las callejuelas antiguas que podrían conservarse a título curioso para los turistas. Las que corren en dirección de Levante, estrechas, empinadas, con su empedrado de cuña pizarrosa partido en dos por el canalón de aguas pluviales abierto en el eje longitudinal de la vía; las altas veredas o senderos adheridos a los muros de tosca argamasa o piedra lavada por siglos de lluvias; las gárgolas atrevidas, los tejados, muchos de ellos de rojiza teja española o italiana, y en dor por entre cuyos brezos salvajes asoman sus pies negros las abatidas murallas; en fin, el silencio dulce y sugeridor de aduar africano lleno de sol y de azul..., componen un cuadro original en tierra uruguaya, falto de notas claramente definibles en el sentido arquitectónico y aun social, pero dentro de que todavía respira una evocación nostálgica de algo que tuvo su hora propia, de algo único en el Río de la Plata.

Cuando por centésima vez a pocas horas de mi primer arribo circundaba tercamente el perímetro de aquel vestigio imborrable de pasados y trascendentales sucesos, los detalles se arrincionaron en el espíritu y vi entonces la silueta pura y auténtica de la Colonia del Sacramento en sus mejores días de gloria militar y renombre diplomático.

El segmento de tierra que la encierra erizado de bocas de fuego bien al raso, para no ocultarse al enemigo siempre esperado; los fuertes murados cerrando por todos los puntos del horizonte el amago de expugnación; la cortina de la muralla de tierra tendida adustamente de orilla a orilla de la península; la playa interior mansa y llena de marineros de las naos lusitanas ancladas; a lo lejos las bellísimas barrancas del Real de San Carlos limitando la perspectiva hacia el este. La ciudad parece un enorme casco guerrero, por entre cuyas escotaduras miran sus ojos vigilantes.

Y al discurrir ensimismado en las memorias de tanta pompa caduca, el espíritu de la Historia me lleva como de la mano a un montón de escombros coronados de espadaña y despreciable herbaje. Un obús de los muchos que yacen por el recinto de la villa muerta, apunta a las entrañas de la tierra, medio enterrado entre dos poyos de piedras junto a la vereda también desquiciada.

—Mira, me dice el duende conductor, mira, ésta fué la casa del gobernador Lobo. Era de techo de barro primero; luego, a los seis meses, de piedra granítica. Cuando las tropas leales a España mandadas por don José de Garro asaltaron, después del primer asedio, la Colonia, recién fundada por la audacia portuguesa, pronto llegaron ellas al corazón de la ciudad. Supieron entonces dónde estaba la casa del gobernador por la forma del repliegue de los defensores. Lobo enfermo gravemente en cama, dirigía la defensa con un coraje sin igual. Su refugio se vió rodeado por los suyos, que bravamente lo sostenían. Y, espada en mano, el comandante español hubo de amparar de toda profanación la toma violenta del lugar donde yacía postrado el valeroso portugués.

Mira, pues, si hay gloria en esos escombros. Mira si es sagrada esta tierra donde Zapicán y sus flecheros, primero; donde Manuel Lobo y sus arcabuceros, luego; donde aquel señor de las batallas, el egregio Ceballos corrió, como otro Alejandro, el nudo gordiano de los disputas inacabables y a la vez suprimía la periódica sangría de la raza humana de que fueron testigos elocuentes estas olas y estas piedras....

Todo ello era verdad, y era también que, harto fatigado por una excursión pedestre de varias horas, si la imaginación seguía alerta de toda sensación fresca, mi humanidad no podía más y exigíame imperiosamente el descanso.

Mario Echandi Gallí

De Ricardo Sáenz Hayes

LO QUE DEBE SER EL HOMBRE DE LETRAS

(Especial para LA PRENSA)

París, septiembre de 1922.

En "Le Figaro", M. Ernest Prevost acaba de iniciar una encuesta literaria con el propósito de dilucidar un punto de suyo interesante: los hombres de letras, ¿pueden ocuparse en tareas extrañas a la literatura?. Se ha dicho que estas cuestiones generalmente se suscitan en los meses de vacaciones, cuando a causa de la "estación muerta"—pase por esta vez el galicismo—los periódicos no disponen de mucho material. Las columnas, sin embargo, hay que llenarlas de algún modo. He aquí el carácter salvador de las encuestas... No discutamos ahora si con este procedimiento de cambiar ideas se resuelven o no los problemas, si se echa luz o sombras, si se le hace un bien al público o si es una manera de hacerle perder el tiempo. En una breve advertencia preliminar, M. Prevost nos dice cómo de vino a la mente la idea que hoy desarrolla. Los escritores J. H. Rosny y Henri Duvernois habían publicado dos artículos sobre el mismo tema, situándose ambos en puntos de vista diferentes. Mientras Rosny sostenía que el hombre de letras en sus oscuros comienzos debía hacerle frente a la vida con cualquiera otra profesión, Duvernois era de opinión que se debía ser pura y exclusivamente hombre de letras sin auxilios extraños a los que sólo la pluma puede dar. M. Prevost creyó oportuno escribir, a su vez, un artículo para terciar en la polémica, y así lo hizo; pero M. Robert de Flers, director literario de "Le Figaro", le aconsejó que convirtiera el artículo en una encuesta.

Vamos a extractar algunas de las respuestas, las primeras que ha recibido M. Prevost, y luego agregaremos el comentario pertinente. La encuesta se inicia, como es natural, con los primeros que debatieron el punto. M. J. H. Rosny ("aîné") comienza atribuyéndole a René Boylesve la opinión de que ningún escritor debe ganarse la vida con su pluma. Rosny piensa lo mismo. La mayoría de los hombres de letras, aquellos que se distinguen con su incuestionable talento, deberían cultivar, paralelamente, otra profesión. "Para vivir de su pluma, —agrega —hay que producir mucho, constantemente. Los escritores de valía no lo pueden hacer sin perjudicar sus obras. La abundancia diluye, desazona, malogra las cualidades ingénitas... La objeción que me formulan algunos jóvenes amigos es que al finalizar la jornada de trabajo puede uno sentirse fatigado. Eso depende del trabajo. J. K. Huysmans se mantuvo en sus funciones de empleado ministerial hasta el momento de la jubilación. León Dierx conservó su empleo hasta el fin. Anatole France permaneció largo tiempo en el Senado, así como Leconte de Lisle. El autor de la "Maternelle" nunca ha abandonado, que yo sepa, su oficina. Puede entonces seguirse paralelamente la carrera literaria y cualquier otra profesión".

Henri Duvernois, representante de la tendencia romántica y exclusivista, no cree que la vida del hombre de letras sea en un todo semejante a las demás. Sin embargo, en el seno de algunos, se puede desempeñar una profesión totalmente extraña y dedicarse a la literatura "como las personas jóvenes que se dedican a la acuarela, o al piano, o como los honestos burgueses matan sus ocios con tareas ligeras". A M. Duvernois le parece imposible que Balzac, en el caso de ser empleado de una institución bancaria, hubiera podido escribir la "Comedia Humana". "El hombre, arrega, no dispone sino de una determinada cantidad de fuerzas nerviosas. Si desempeña con toda conciencia un empleo—y no se trata de sinecuras—sólo le quedará para su arte un cuerpo y un cerebro fatigados. Podrían citarse numerosos casos de personas que pudieron sobresalir y que fueron, en cambio, vencidas por las necesidades materiales de la existencia. Sistema excelente para los medíocres, pero deplorable para los que no lo son." Para que una inteligencia se manifieste en toda su plenitud, será menester alejarla de las preocupaciones extrañas al arte y a la literatura. "Decirles a los jóvenes, — termina M. Duvernois,—que pueden combinar su arte y otro oficio, es una manera de estimularlos a que sean medíocres en ese arte y en ese oficio".

La cuestión, así planteada, es muy concreta y no admite respuestas vagas. Desde luego, no cabe duda de la sinceridad de los que contestan, pero bien se echa de ver que cada cual defiende la tesis que se aviene con su caso particular. Los que conciben la literatura con los empleos públicos son o han sido, por lo general, funcionarios. Por el contrario, los que pregonan la necesidad de ser pura y exclusivamente hombres de letras, son los que viven de su pluma. Se advierte en estos últimos un cierto desprecio, cuando no un ligero aire de superioridad, con respecto a aquéllos. Mas no por ello se sienten mortificados los que comparten la manera de pensar de Rosny ("aîné"). Vemos, por ejemplo, a M. Henry Bordeaux que niega abiertamente que la literatura sea una profesión. "La prueba de que no es tal—afirma—es que hay muy buenos libros escritos por aficionados. Un escritor no debe, en consecuencia, someter su vida material a la suerte de sus libros. Puede el escritor cómodamente ejercer uno de esos oficios que se avienen con las letras: el periodismo, el profesorado, el comercio de librería, [illegible] cualquier otro hasta que conquiste su independencia". En ello M. Bordeaux sólo ve un medio de subsistencia para que el escritor no sucumba en una aflígente miseria: un estado transitorio del que se deberá salir algún día.

La vida múltiple es para M. Pierre Mille una preciosa escuela para el hombre de letras. Hay que vivir en el vasto mundo para conocerlo y describirlo. Un mozalbete acaudalado que jamás ha salido de su casa ¿qué visión puede tener del dolor humano, de las existencias oscuras, de los dramas que se llevan a término en los antros de miseria, de vicio, de crimen? No se puede ser novelista sin una larga y dolorosa experimentación. "Yo hablo por lo que he sido, confiesa M. Pierre Mille: pasante de abogado, aprendiz de diplomático, administrador colonial, periodista, todo eso antes de ponerme a escribir para mí, antes de ser cuentista y novelista. Y de no haber desempeñado esas ocupaciones no pensaría lo que pienso, no habría visto lo que he visto, no habría escrito lo que he escrito". En su opinión el hombre de letras que a los veinte años dice: "quiero ser hombre de letras y nada más" es casi seguro que será un ingenuo, "a menos que no sea un poeta". Con esta expresión no pretende M. Pierre Mille menospreciar a los poetas. "Después del romanticismo los poetas tienen el derecho de cultivar una literatura puramente subjetiva, de sacarlo todo de ellos mismos. ¡Pero un novelista!... ¿qué quieren ustedes que sepa de la vida, el pobre diablo, si no aprende lo que todo el mundo aprende, si no hace lo que todo el mundo hace, si no trabaja para vivir?"

De esta suerte se defienden los pretendidos claudicadores contra los que pretenden alimentarse de letras en la ideal e inaccesible torre ebúrnea. M. Edmond Haraucourt, director del museo de Cluny, defiende su posición con airados acentos: "¡Desgraciados los que cantan para vivir! El ensueño no es comestible. El ensueño no quiere nutrir la vida sino ser nutrido por ella. Aceptémoslo por la dicha que hallamos en él, mas no por el plato de lentejas. Que el ensueño sea nuestro lujo, nunca nuestro oficio; que sea la recompensa después de la lucha"... Cuando el tiempo pase y durante diez, veinte años hayamos trabajado en la soledad, sin prisas, ni codicias perjudiciales, la obra literaria sólo entonces dará flores y frutos. Mas para ello es necesario saber y poder esperar. "Para esperar, dice rudamente M. Harancourt, hay que comer. Conclusión: elíjase un oficio. ¿Cuál? Cualquiera: grabador o diplomático, cartero rural o magistrado, carpintero o director de museo, no importa qué, pero ser alguna cosa y hacer de su vida dos partes: una para la idea, para el pan la otra. A los jóvenes poetas que vienen a mostrarme sus versos les digo siempre la misma cosa: "hagan como yo: escojan un oficio".

M. Sébastien Charles Leconte es de los que consideran necesario que los escritores tengan circunstancialmente otro oficio, salvo cuando la fortuna los precave, como en el caso de Baudelaire y Flaubert. Pero cuando no se nace rico, la vida tiene rudas exigencias para el que pretende mantenerse sólo con su pluma. Lamartine fué diplomático, Vigny militar, Stendhal vicecónsul en Italia, Dumas secretario del duque de Orleáns, Zola dependiente de librería. Bien es verdad que ellos, excepción hecha de Stendhal, lograron independizarse de tales ocupaciones. Más o menos lo mismo piensa entre los jóvenes M. Maurice Rostand. "La literatura, dice el autor de "El féretro de cristal", por lo general da escasas ganancias. Prefiero al que busca su subsistencia en otro oficio y repudio al que hace un comercio de la amarga dicha de su arte. Sí, un oficio y un arte, pero nunca un arte que se convierta en oficio".

Una nota muy amarga da en esta encuesta M. Fagus. ¿Quién es M. Fagus? Tampoco lo sabemos nosotros. Nada hemos visto de él, ni libro ni artículo. Pero como M. Ernest Prevost sólo se ha dirigido a escritores conocidos, éste ha de serlo, aunque haya escapado a nuestra incorregible curiosidad literaria. La respuesta de M. Fagus no puede ser más desoladora. Oigámosle un instante: "No, los escritores no deben ni pueden ejercer otro oficio. La experiencia le da razón al humilde proverbio: "no es dable servir a dos amos", ni correr a dos liebres. Hace veinticinco años tenía yo en mi cabeza, no ya los más bellos sueños sino los propósitos y los proyectos más serios. Creía yo que mis honorarios de burócrata, al asegurarme la independencia, me permitirían llevarlos a término. Pero nada ha sido hecho; yo soy de aquellos que no se han realizado a sí mismos a pesar de inauditos esfuerzos. Y nada haré porque es demasiado tarde—cincuenta años llevo encima—y me siento cansado... Cuando abandono mi oficina con la cabeza llena de expedientes—pues las sinecuras no existen ya—sólo deseo meterme en cama. Mis cajones están repletos de novelas inconclusas, de piezas de teatro y de otras obras de largo aliento que he debido abandonar. En suma, un fracasado ¡y entre cuántos!"

Si se nos pidiera nuestra opinión sobre este señor Fagus, a quien no conocemos ni tenemos motivos para quejarnos mal, diríamos que su planidmiento no nos acongoja. M. Fagus no duda de su capacidad ni de su talento. Nos dice que pudo hacer mil cosas pero que no las hizo. ¿Por qué? Porque después de sus labores oficinescas sólo deseaba meterse en cama... La cama es sin duda lo más delicioso que el hombre encuentra desde la hora de su nacimiento. Sabemos para todo lo que sirve; y por ello es que no se nos oculta cuán suave y delicado es, mientras se reposa el cuerpo, dejar vagar el pensamiento, soñar y meditar, sin apremios ni temores... Pero M. Fagus sólo quiere la cama para dormir. Luego, en la hora de la rendición de cuentas, echa de ver que la vida ha pasado y que la obra realizada es nula. Por alguna causa no ha hecho nada, él tan capaz, tan bien dotado por la naturaleza y las musas. Y toda la culpa cae sobre su empleo burocrático. Olvida de esta suerte a los poetas que se hallaron en su misma situación. Verlaine, León Valade, Mérat y finalmente Albert Samain fueron empleados en el Hotel de Ville. Y cuidado si alguno de ellos, como Verlaine, hicieron vida aflígente y miserable, sin que dejaran de realizar la obra para la que habían venido al mundo. Si hay en el espíritu una chispa divina, algo se hará, en cualquier circunstancia, en la juventud o en la edad provecta, en el sufrimiento o en las horas serenas de la vida feliz, libre o esclavo...

Ricardo Sáenz Hayes.

De AZORIN

LA VIDA ESPAÑOLA

UN LIBRO DE ORTEGA Y GASSET

(Especial para LA PRENSA)

San Sebastián, agosto de 1922

He visto en el escaparate de una librería un libro nuevo de José Ortega y Gasset. He entrado en la tienda y lo he comprado. El libro se titula "La España invertebrada". He dejado el volumen, editado por "La Lectura", encima de la mesa y he proseguido la lectura comenzada de otros volúmenes. Deseaba leer con todo espacio, no precipitadamente, el libro de Ortega y Gasset. Ahora, al cabo de dos meses, ya lo he leído. Lo he leído para gozar como lector, y no en calidad de periodista que desea informarse. El ejemplar del libro de Ortega, que está sobre mi mesa, se halla con sus márgenes llenas de anotaciones. No se puede hablar ligeramente de un libro de Ortega y Gasset. Son muchas las reflexiones que cada página sugiere. Y dar una síntesis es un poco peligroso. ¿Cómo abarcar sintéticamente, sintetizándola, toda la doctrina del autor? Lo que voy a hacer es ir copiando algunas de las notas que he puesto en mi ejemplar, es decir, copiaré los pasajes del libro que me han parecido más interesantes, y al paso haré las reflexiones que crea más pertinentes, reflexiones hechas durante la lectura y expresadas sucintamente en las márgenes del volumen.

Ante todo, demos cuenta de la razón del título. ¿Por qué es España invertebrada? Porque cada clase social actúa independientemente; porque no existe solidaridad en las clases sociales; porque (y este es el caso de España) "cuando en una nación la masa se niega a ser masa—esto es, a seguir a la minoría directora—la nación se deshace, la sociedad se desmiembra y sobreviene el caos social, la invertebración histórica", (página 108). España, pues, está invertebrada. Estudiemos de cerca el caso. ¿Cuál es uno de los grandes problemas, acaso el principal, que se nos ofrece al tratar de la realidad social? El problema del pasado y de lo porvenir. Según nos apoyemos en lo pasado o en lo porvenir, así variará nuestra política y nuestra sociología. "No es el ayer, el pretérito, la tradición, dice Ortega, lo decisivo para una nación" (página 26). "Las naciones se forman y viven de tener un programa para el mañana" (ídem). El autor se orienta francamente hacia lo porvenir. ¿Es que Ortega desdeña el pasado, es decir, la experiencia social? No cabría tal exclusivismo en un temperamento como el suyo; luego lo veremos. Por lo pronto, dejemos acentuada esta afirmación capital del autor. Los pueblos viven para el mañana, y necesitan siempre, ante sí, un ideal que realizar, una ilusión, una esperanza. La cohesión social es entonces perfecta. "Mientras España tuvo empresas a que dar cima y se cernía un sentido de vida en común sobre la convivencia peninsular, la incorporación nacional no sufrió quebranto", (página 41). Fernando el Católico lo comprendió así, comprendió la necesidad para la cohesión de esta ilusión nacional. Maquiavelo elogia este sentido político clarividente, de Fernando el Católico. Los medios que empleaba el rey Fernando eran las empresas guerreras. Una guerra puede ser, en efecto, un aglutinante; no es Ortega y Gasset, sin embargo, partidario de las guerras. No es un belicista. La guerra hispano-marroquí de 1859 se hizo para distraer a la opinión española de los graves problemas de política interior. La guerra franco-prusiana de 1870 quieren hacerla los cortesanos que rodeaban a la emperatriz Eugenia para alfombrar un imperio decadente y casi ruinoso... Pero la mira de nuestro autor es más elevada. Piensa Ortega en un ideal nacional de suprema espiritualidad y de supremo desinterés. Un ideal de ese linaje unirá todos los corazones. ¿Puede unirlos la guerra? ¿Puede la guerra hacer que, en una nación, los particularismos y las pasiones rivales, de región a región, de las "naciones", como se las llamaba en el siglo XVIII, desaparezcan? "En cuanto a la guerra, página 26, no es difícil determinar su misión. Por muy profunda que sea la necesidad histórica de la unión entre dos pueblos, (regiones, "naciones" en el siglo XVIII), se oponen a ella intereses particulares, caprichos, vilezas, pasiones, y, más que todo esto, prejuicios colectivos instalados en la superficie del alma popular, que va a aparecer como sometida". "Nada de esto, añade el autor, es todo históricamente, ni siquiera humanamente; son lo patológico del hombre, los esterbos para la historia. Contra ello sólo es eficaz el poder de la guerra, la gran cirugía política". ¿"Sólo" el poder de la guerra? Acaso yo hubiera suprimido la palabra "sólo". Y este es otro problema: el del poder y eficacia de la instrucción. Pero, comencemos con esta ligera objeción. El hecho es que nos encontramos ante una realidad social innegable. La invertebración española es evidente. Por un lado están las masas; y por otro la minoría selecta. Pero, ¿existe esa minoría selecta? ¿Existen las masas como factor social?

Nos lamentamos frecuentemente de que, al presente, no existen los hombres que existían hace cincuenta años.

¿No existen en realidad, o es que no hay masas que sobre los existentes concentren su fuerza? "Un hombre—dice Ortega—no es nunca socialmente eficaz por sus cualidades individuales, sino por la energía social que la masa ha depositado en él". "Un escritor logrará salvar la conciencia colectiva en la medida que el público sienta hacia él devoción". Las páginas en que el autor explana este tema del individuo y de la masa (95 a 103) son de las más interesantes del volumen; es preciso leerlas con una gran atención. Sugieren muchas observaciones. Y no todas de adhesión completa. No de adhesión completa, porque dependen la adhesión o la contradicción del sistema histórico-filosófico que profese el lector. "Es completamente erróneo—dice Ortega—suponer que el entusiasmo de las masas depende del valer de los hombres directores. En verdad, es estrictamente lo contrario: el valor social de los hombres directores depende de la capacidad de entusiasmo que posea la masa". ¿Hay o no hay hombres hoy en España? ¿Son superiores o inferiores los hombres de hoy a los de hace cincuenta años? Ortega y Gasset, entusiasta del presente, de los hombres actuales, no puede colocarlos por debajo de los de 1890. Trata el autor de indicar la diferencia de calidad de la masa. Siempre se ha dicho que "no había hombres", o que los hombres de antaño, desaparecidos, eran superiores a los del día. Recuérdense las lamentaciones de Villon (baladas de las nieves de antaño) y de Jorge Manrique. ¿Crean, en realidad, las masas a los grandes hombres? Este es el punto delicadísimo del problema planteado por Ortega. Pocas cosas hemos leído tan hondas, tan sugestivas, como estas páginas de Ortega. Nosotros este problema lo vemos de un modo dinámico. Y así, en la sucesión del tiempo, no concentrado en un solo momento histórico, es como debe considerarse. Si la minoría selecta ha de ser minoría, creará masa; no se concibe el papel de una minoría selecta (un número indefinido de hombres distinguidos) que no tenga función social. La masa no hace a esta minoría. La minoría influye—durante una generación, o dos, las que sean—sobre la masa. Y luego, esta masa formada, en la sucesión del tiempo, por los grandes hombres, es la que, a su vez, refleja su fuerza espiritual sobre otros hombres selectos. De este modo entendemos a otros el pensamiento de Ortega y Gasset, y así tiene perfecta explicación otro interesante fenómeno social de que el autor nos habla también. "Existe en la muchedumbre—dice el autor—un plebeyo resentimiento contra toda posible excelencia, y luego de haber negado a los hombres mejores todo fervor y social consagración, se vuelve a ellos y les dice: No hay hombres". De acuerdo con el autor; la existencia de esa negación a todo lo original es innegable. Han hablado de ello mucho los árbitros de todas las épocas. Pero del mismo modo que entendemos el anterior problema (o fase del único problema) en la sucesión del tiempo, entendemos la fase presente. Son los mismos elementos directores los que han inculcado a la masa la idea de que no hay hombres (u otra idea cualquiera); Costa, por ejemplo, no se ha cansado de repetir que en España no había hombres. Luego, la masa, volviéndose hacia los elementos directores, es quien dice, y repite, y torna a decir que no hay hombres.

Todo el libro de Ortega gira en torno de este gran problema de las minorías y de las masas. Tengo forzosamente que abreviar y pasar, sin detenerme en ellas, muchas páginas del volumen. La última parte de la obra es como el corolario práctico de la primera. Si antes el autor ha hecho un examen disolvente de la realidad social, ahora como político, como hombre de un grande y profundo sentido político, emprende la tarea de dar una base sólida a la gobernación nacional. Y aquí precisamente encontramos el complemento del "futurismo" de las primeras páginas. No; el autor no podía lanzarse locamente, atolondradamente, a una política que sacrificara el pasado—y aun el presente—a un porvenir problemático. Caminemos hacia el porvenir; pero contando con la experiencia formada por las pasadas generaciones. "La cuestión de las relaciones entre aristocracia y masa—dice Ortega—suele plantearse, desde hace dos siglos, bajo una perspectiva ética o jurídica". Vaya notando el lector los matices sutiles del lenguaje; todo en el estilo de Ortega tiene su valor. La "ética" y el "derecho" son abstracciones. No nos coloquemos en el terreno de lo abstracto. Pongámonos en la realidad, en la realidad viva y espontánea. "No se habla más que de si la constitución política, desde un punto de vista moral o de justicia, "debe o no debe ser" aristocrática. En vez de analizar previamente lo que "es", las condiciones ineludibles de una realidad, se procede desde luego a dictaminar cómo "deben ser las cosas". Así comienza el capítulo titulado "La magia del debe ser". Y luego, el autor, con toda precisión, desenvuelve este tema de lo abstracto y de lo concreto. Y hemos de agradecerle a Ortega y Gasset su absoluta y nobilísima sinceridad. El tema era peligrosísimo; se iba a prestar lo que Ortega dijera a interpretaciones de carácter sectario. La política haría su labor en torno de lo que Ortega escribiera. Y, sin embargo, el autor, franca, resuelta, noble y sinceramente, ha expuesto todo su pensamiento. Y claro está que, examinando bien el pensamiento de Ortega, se ve que no es el pensamiento de un tradicionalista. Las primeras afirmaciones del libro han puesto el correctivo necesario a este empirismo tradicionalista de ahora. Y ya en otros pasajes de la obra, también en esta segunda parte (páginas 134, 135 y 136), al pronunciarse el autor contra el materialismo histórico, implícitamente va contra un excesivo empirismo, contra el desordenado culto de "lo que es".

Pero estas salvedades y distingos que nosotros, sin pasión, imparcialmente hacemos, acaso no los hagan todos los lectores. Tal vez la mala fe no quiera ver todo lo que en la obra de Ortega hay. El epílogo en "La España invertebrada" está consagrado a demostrar, con el ejemplo de la historia, de la historia española, la verdad de lo que el autor ha ido asentando a lo largo de todo el libro. El período histórico elegido por Ortega y Gasset ha sido el de la Edad Media, y todo lo afirmado por el autor en esta parte, originalísima de su obra lo vemos confirmado (sin las abreviaciones agudas de Ortega), y esta es la originalidad del autor español, por Camilo Julián en su hermosa y reciente obra "De la Galia a la Francia".

Podemos, pues, para terminar, recurrir al libro de Ortega y Gasset del siguiente modo: 1º. Debe existir en toda sociedad una dependencia, solidaridad y jerarquía de los factores o clases sociales. Sin esta subordinación y dependencia, sin esta gradación de lo mejor a lo menos selecto, no puede haber cohesión social. 2º. La política ha de tener por base la realidad presente; lo que debe ser, no puede sacrificarse a lo que es; sin renunciar al ensueño generoso, no caigamos en el utopismo anárquico. 3º. En España no ha existido nunca una in-

Mario Sáenz Hayes.

Colaboración

De Ramón Pérez de Ayala

APOSTILLAS Y DIVAGACIONES

DE LOS VIAJES

(Especial para LA PRENSA)

I

GOLONDRINAS Y CIGÜEÑAS

Ahora que, con ocasión del veraneo, las familias pudientes salen unánimemente de sus acostumbrados Penates, es oportuno, y ya que no oportuno, excusable, que el espectador y comentador de la vida apunte algunas apostillas y se abandone, por unos instantes, a la divagación o vuelo incierto, del cual siempre vuelve el espíritu, como el azor al puño, con alguna presa en las garras.

Ya hemos divagado anteriormente en torno al tema del veraneo. Divagaremos hoy acerca de los viajes.

Veranear y viajar, ya lo hemos dicho, no es una misma cosa, aunque lo parezca, como no es una misma cosa el rodar de una rueda, según la rueda está en una ruleta o en una carretilla.

Entre las "líbidos", o deseos irrefrenables y fundamentales de este nuestro frágil y plástico y sonoro barro humano, los antiguos enfrenaban la "líbido currendi" o ansia de correr mundo, prurito de cambio, instinto de someter los sentidos y la inteligencia a impresiones múltiples y cambiantes. Al revés del mundo que corremos, el *mundo elegante*. Cada particula de este mundo elegante, como cada molécula de un cuerpo, sigue fatalmente la trayectoria de todo el cuerpo de que forma parte. Cada persona que veranea no se mueve del sitio por instinto de cambio sino precisamente por instinto de inercia, porque todo su mundo se mueve; no corre mundo, sino que corre con el mundo y está siempre en el mismo lugar. Estos pequeños mundos sociales son como los mundos celestes, digo los mundos muertos, planetas y satélites; siguen una órbita fija, están sometidos a una rutina. Las alturas sociales son como las alturas orográficas. Gira la tierra alrededor del sol y alrededor de su eje; ahora es día y luego noche, tan pronto verano como invierno. Pero el Himalaya no se mueve; está rígido en una inmovilidad cataléptica; y, sobre su cráneo, la nieve perenne. Las montañas no viajan, sobre la tierra: quienes viajan son los ríos, las nubes, los vientos, esos vagabundos, que han enseñado a los hombres a correr mundo y de la bestia bípeda de las cavernas han hecho una criatura inquieta, inventiva y sublime.

La "líbido currendi" de los antiguos es primeramente una fuerza cósmica, y luego una fuerza o instinto biológico, en los animales y en la especie humana. Pero esta fuerza no es la fuerza motriz que impulsa la caravana de los veraneantes. Hay que distinguir entre el veraneante, el viajante y el viajero. Ya en las especies zoológicas se advierte esta distribución. Hay varias especies que periódicamente abandonan su país, por tórrido o por gélido, en busca de un cielo más benigno. En nuestro clima, las dos especies más populares son la golondrina y la cigüeña. Digo populares, intencionalmente. La nostalgia de lo lejano, de lo desconocido, rara es el alma a quien alguna vez no aflige, con poética melancolía. Por eso el pueblo ve en la cigüeña y en la golondrina un símbolo sutil y alado de sus nostalgias. Hasta se han creado leyendas. La golondrina es un pájaro sagrado, que se peca de sacrilegio al maltratar, porque ella, estando Jesús crucifixo, le arrancaba las espinas de la corona, por mitigarle el dolor. También la cigüeña es un ave sagrada; anida en los campanarios. Nadie osaría destruir su nido, que hace parecer las torres de aldea como tocadas con una bolina parda. Pero la verdadera razón, aunque ignorada por el pueblo, del carácter sagrado de estos pájaros es su extranjería y vagabundez. Desde los orígenes de la civilización, y singularmente en Grecia, la piadosa y la pulida, el pobre extranjero vagabundo ha inspirado un respeto casi supersticioso. Recuérdese el comienzo de "Edipo en Colona"; el viejo rey, haraposo y ciego, sin otro báculo que su hija, la divina Antígona, llega, en la oscuridad de su destierro, a hollar el prohibido bosque de las Euménides, donde se sienta a reposar; los ancianos atenienses, desde la linde del hermoso recinto, respetan la extranjería y compadecen la desgracia de Edipo. Hay buen número de fábulas populares, donde se figura a Cristo errante por el mundo en guisa de mendigo que pide a las puertas; el que le socorre es recompensado, y el de orejas sordas, maldito.

En las ciudades ya se ha perdido el respeto religioso por el vagabundo; se le persigue, se le acorrala, se le destruye como una fealdad y una plaga; el bien hallado y el luchador no quieren que se le amargue su beatitud ni se le menoscabe su coraje con el espectáculo de la miseria y la derrota. Pero, en los campos y aldeas españolas, perdura aquel dulzor de humanidad hacia el pobre y aquel sentimiento de admirativa nostalgia hacia el vagabundo. Por eso la cigüeña y la golondrina son contempladas con amor como símbolos algos de lo bello desconocido, de lo extranjero. Aunque, si bien se mira, no se sabe si estos pájaros son extranjeros en España, donde pasan medio año, o en Africa, donde pasan la otra mitad. Es lo cierto que una y otra, golondrina y cigüeña, vienen a criar a España; por lo tanto, aquí está su casa, que es su nido. Que cada pareja de golondrinas o cigüeñas, o su familia, vuelven precisamente al propio nido que ellas hicieron o donde salieron del huevo, es cosa segura. Muchas personas suelen atar al cuello de las familiares golondrinas una cinta de seda, en coyuntura que se ausentan, y al regreso por primavera aun conservan al cuello dicha prenda de identidad. Luego, si la casa la tienen en España no es que cigüeñas y golondrinas veraneen aquí sino que invernan en Africa.

Aunque invernantes, o veraneantes, ni golondrinas ni cigüeñas se asemejan en nada a los otros veraneantes frívolos y estacionarios de que antes hablábamos. Por lo pronto, estos pájaros sirven para algo, son útiles. Las cigüeñas limpian el campo de víboras y ratas. Las golondrinas devoran insectos nocivos y, como sugiere Bécquer, hacen de despertador para las doncellas amorosas, llamando en los cristales del balcón con la punta del ala. Estos pájaros veranean, o invernan, verdaderamente, por su gusto y provecho individuales. En esto se parecen a los ingleses, la raza de hombres que mejor sabe veranear e invernar por su cuenta y a solas, aunque se hallen acaso incluídos en una pequeña comunidad. Se ha dicho, muy sagazmente, que cada inglés es una isla, como lo es Inglaterra. Añadamos que, cuando un inglés sale de su isla nativa lleva a Inglaterra consigo: la lleva en el saco de los mazos de "golf".

Como el cerdo de Perigord para husmear la soterrada trufa, así tiene el inglés un olfato especial para descubrir los parajes más a propósito para el veraneo o la invernada y los rincones que encierran alguna curiosidad estupenda. En un libro inglés de viajes por España, escrito hacia 1830, leí que en un río de Caldas de Reyes, provincia de Pontevedra, había una trucha formidable, de unas diez libras, descubierta, claro está, por un súbdito británico; trucha tan avisada, tan trucha, que nadie había conseguido pescarla. Desde entonces, todos los años viene algún inglés armado con instrumentos y artilugios como para pescar atunes, dispuesto a cobrar la famosa trucha. Esta tenacidad nada tiene de ridícula, si se tiene en cuenta la longevidad de los peces de río, según es fama — yo no lo aseguro, — pues se dice que la carpa vive cientos de años.

Hasta la desamortización de los bienes eclesiásticos, dondequiera que había un convento o un monasterio, se podía decir, sin temor a equivocarse: "es el lugar más hermoso, más ameno, más fecundo, más rico, más cómodo en cuarenta leguas a la redonda". Los romanos fueron los mejores topógrafos de la antigüedad. Los frailes lo fueron en la Edad Media y principios de la Moderna. Los ingleses lo son hoy en día. Donde veranee o invierne un puñado de ingleses, podéis confiar que es el sitio mejor elegido.

II

ANIMALES CARNICEROS. LOS SEMITAS

De los veraneantes zoológicos pasemos a los viajantes. Al viajante no le impele la "líbido currendi", sino el apetito, la avaricia, el instinto adquisitivo. Son viajantes las aves de rapiña y los animales carniceros.

La vulpeja viaja de continuo: visita los pollinos; risga en los corrales. No por curiosidad, sino para hurtar alguna gallináceo, que lleva luego en la boca a su covacha. El nido del águila y la yacija de los grandes felinos hieden pestíferamente, de los despojos y huesos a medio mondar que estos animales han apresado en sus viajes y excursiones. Se dirá que este botín lo acarrean para la prole. Unas veces sí y otras no. Estos animales gustan de comer dentro de su casa, y ya saciados, reposar largamente. Pero sin duda este instinto adquisitivo y rudimentario sentido de la propiedad son meollizos del instinto familiar y del sentido del hogar. Es curioso que el primer atisbo de familia reunida en su domicilio aparece en la sociedad zoológica con los animales carniceros. El tigre o el león adultos son tipos cabales del "Pater Familias", al estilo del derecho justiniáneo. La excitación inicial en la lucha económica proviene de las necesidades y responsabilidades familiares, sea por sacar adelante la prole, sea, como sucede con frecuencia, por sostener el lujo de una amante casquivana, la cual, en este caso, representa biológicamente una familia en potencia o bien una familia frustrada. El "Pater Familias", en sus estos y luchas económicas, por fuerza ha de sentir casi constantemente de recortes de lo que acerca de Bottomley se ha dicho en algunos de los innumerables pleitos y procesos que sus especulaciones han ocasionado. El corresponsal ha de advertir que lleva cerca de diez y ocho años en Inglaterra o en contacto con los sucesos ingleses y que no recuerda temporada alguna en que no haya leído en los carteles anunciadores de los periódicos la noticia de que Bottomley estaba en pleito con algunos de los accionistas, obligacionistas o proveedores de sus empresas.

Una vez fué condenado por el jurado a pagar 57.000 libras invertidas en el Trust de Inversiones titulado "John Bull", como el principal periódico de Bottomley. Resultó que la totalidad de ese dinero, dado por un anciano crédulo, había pasado a los bolsillos de Bottomley. El Tribunal de Apelación confirmó la sentencia y uno de los jueces, lord Buckley, dijo que en toda su larga carrera no había oído mayor enormidad que la cometida por Bottomley. Otro de los jueces, lord Moulton, dijo que se trataba de un caso de "manifestaciones falsas y fraudulentas de la más grave especie". Bottomley no se atrevió en este asunto ni a prestar declaración como testigo, y se apresuró a entenderse con la reclamante, la hija del anciano, muerto del disgusto que la causó la ruina, antes de que la Cámara de los Lores confirmase la sentencia del Tribunal de Apelación.

Ya empezada la guerra, en noviembre de 1914, el jurado estimó en un cuarto de penique la reputación de Bottomley, otorgándole esa suma a título de reparaciones en un proceso de difamación en que Bottomley pretendía reivindicar su honor. Del folleto de Mr. Norman se vendieron unos 20 mil ejemplares. La razón, de que lo escribiese Mr. Norman ha de atribuirse probablemente al deseo, natural en un "objetante de conciencia", que se negaba a ser soldado, de desacreditar todo lo posible al "mayor agente reclutador del reino", como Bottomley, gran cultivador del autorreclamo, se llamaba a sí mismo. Durante tres años continuó Bottomley dando sus conferencias patrióticas por los teatros de Londres y provincias escribiendo sus artículos no menos patrióticos. Solo las conferencias le produjeron más de 25.000 libras esterlinas. Los artículos más, mucho más. El lector puede estar seguro de que ninguno de los clásicos de ninguna literatura ha ganado con su pluma tanto dinero como Horacio Bottomley. Mientras pronunciaba sus sermones, el auditorio podía leer el folleto de Mr. Norman, en que jueces tan prestigiosos como lord Moulton y lord Buckley calificaban a Bottomley con los conceptos que sus estafas merecían. Tres años aguantó Bottomley en silencio las acusaciones contenidas en el folleto. Pero en abril de 1918 llegó una hora en que el autor del folleto no podía defenderse, por estar encarcelado y condenado a consecuencia de su resistencia a ser soldado; resistencia indudablemente condenable.

¿Qué creerán ustedes que se le ocurrió entonces a Bottomley? Hizo reimprimir el folleto de Norman por un conocido suyo a quien llevó a los tribunales por injuria y calumnia y como el conocido retiró, ante el tribunal, las acusaciones contra Bottomley que el folleto contenía, el jurado lo condenó a pagar 500 libras de daños y perjuicios. La reputación de Bottomley, estimada hacía tres años en un cuarto de penique, pasaba a valer 500 libras. Y ya era temerario volver a repetir lo que se decía en el folleto por temor a tener que pagar otras 500 libras. Excusado decir que las 500 libras no se pagaron nunca. Lo que se pagó fué las 100 libras que dió Bottomley al sujeto que reimprimió el folleto, por esto y por dejarse llevar a los tribunales como calumniador.

Este es un caso. Pero toda la vida de Bottomley pudiera definirse como una lucha por mantener en la jurisdicción civil querellas que en rigor pertenecían a la criminal. Empezó muy joven. Lo que le ayudó a mantenerse en la parte de afuera de la cárcel durante tanto tiempo fué el hecho de haber adquirido en su primera juventud un buen aprendizaje, como escribiente en casa de unos procuradores (solicitors), de las maneras de hurtarse a las leyes. Esto y un poco de declamación, como miembro de una compañía de aficionados, es todo lo que el hombre sabía. Aunque habló centenares de veces en la Cámara de los Comunes no se recuerda un discurso suyo, ni un párrafo, ni una actitud. Hablaba en la Cámara con miedo, y al solo objeto de hacer decir en los periódicos que había hablado en los Comunes. No sabía tampoco escribir, ni nadie recuerda nada suyo, a pesar de haber cobrado sus artículos al precio de un Bernard Shaw o de un Rudyard Kipling. No era tampoco financiero, ni hombre de negocios, a pesar de haber fundado compañías por valor de más de 20 millones de libras esterlinas. De estas compañías, unas de minas, otras de periódicos, otras de inversión de capitales, otras de cajas de ahorros, 19 fueron liquidadas, 24 reconstruídas, 5 disueltas y 1 nacida muerta, sin contar el Club de la Unión Victoria (Victoria Bond Club) y sus anejos, que son los que han dado finalmente con Bottomley en la cárcel, cuando ya creía haber conquistado tal prestigio en el país, que podía considerársele como un monumento nacional. Bottomley no supo nunca otro negocio que fundar compañías, con pretextos varios, y embolsarse el dinero, para gastárselo en vino y en mujeres.

—

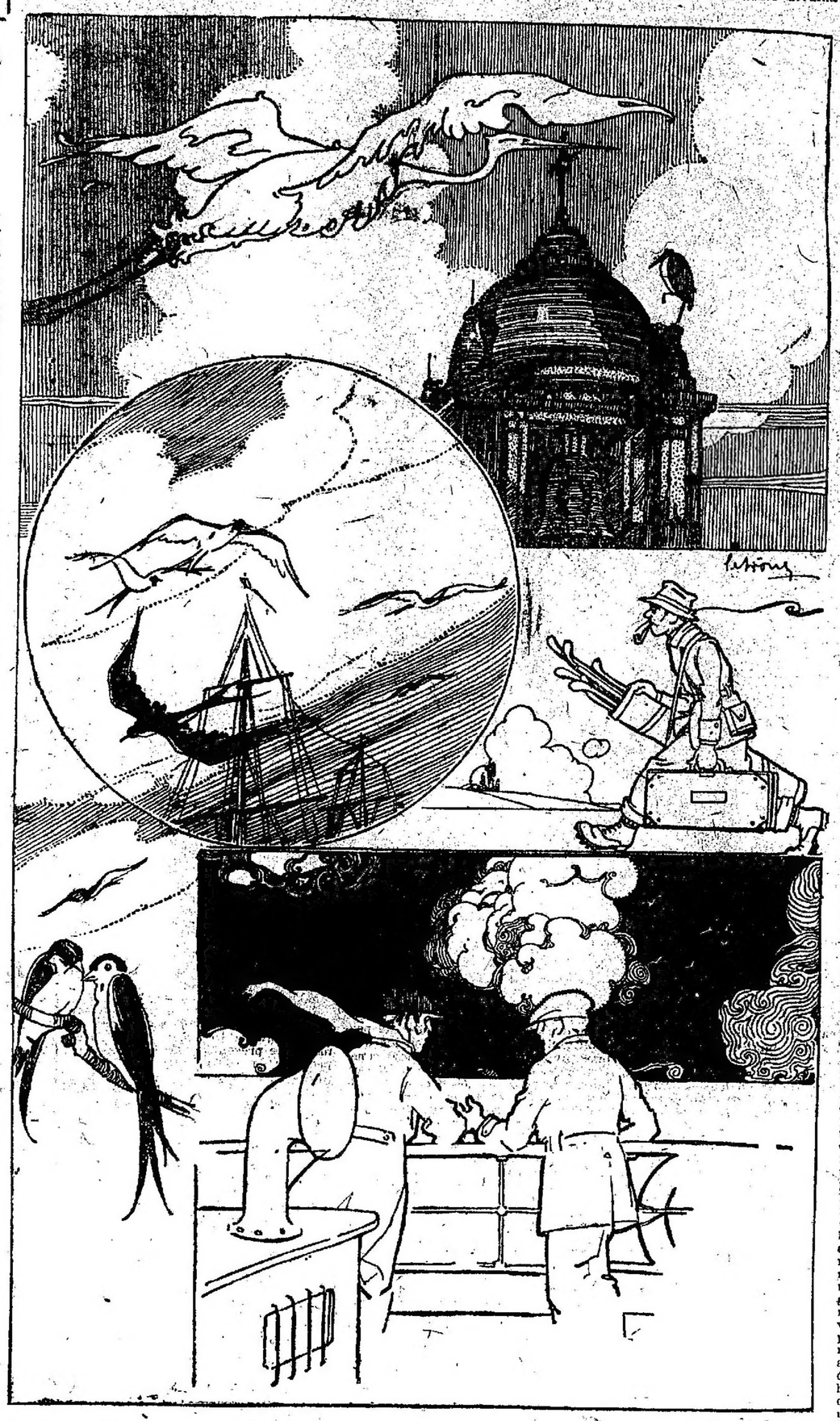
Pero, entonces, preguntará el lector, ¿qué talento secreto, qué influencia misteriosa le permitió capear el temporal durante tantos años? Influencia, en el sentido personal, ninguna. Se decía que Bottomley era hijo natural de personajes de gran influencia, que le cubrían financieramente sus rapiñas. No era verdad. Horacio Bottomley no gustaba hablar de su nacimiento porque era "snob" e hijo de un sastre humilde y prefería que su personalidad estuviese rodeada de misterio. Talento específico no tenía ninguno. A veces se decía que los caballos de carreras le producían dinero. Bottomley no afirmaba sino que nó le costaban nada. La verdad es que debieron costarle algunos miles, aunque tuvo sus temporadas de sacar bastante dinero de las apuestas.

Lo que no puede negarse es que Bottomley poseía una cantidad de energía poco común. Todos los días se levantaba invariablemente a las cinco y media de la mañana y se ponía inmediatamente a trabajar hasta las once. A esta hora empezaba a beber champaña. No bebía otra cosa más que champaña seco, se embriaga muy rara vez, pero tan raramente se acostaba con menos de cuatro botellas al día. A eso de las doce y media solía acordarse de sus relaciones amorosas, y pedía a su secretario montones de billetes de cinco libras, que enviaba a sus distintas amigas, a cada una de las cuales convencía o trataba de persuadir de que era su único exclusivo amor. Almorzaba copiosamente e iba a la Cámara de los Comunes, en tiempos de sesiones. Por la tarde era cuando daba sus conferencias patrióticas, lo que le costaba, por término medio, un viaje de una o dos horas de automóvil. Aun le quedaba fuerza para hacer una comida abundante y bien regada, acompañado generalmente de alguna amiga suya y a menudo para invitar a champaña a media docena de coristas, acostarse invariablemente a las 10.30 y volver a la mañana siguiente a su trajín; y ello no por un día, ni por dos, sino toda la vida y cuando ya tenía 60 años.

Junto a esta virtud primordial de la energía poseía Bottomley considerable talento para la pronta réplica e invención de recursos para las situaciones apuradas. A la hora de las preguntas le soltó un oyente esta andanada: "Are you discharged? (¿Está usted "descargado"?) La palabra "discharged" tiene un doble sentido en Inglaterra. De una parte significa licenciado del ejército; de la otra, redimido de las limitaciones impuestas a los que han sido declarados en bancarrota, una vez pagados sus deudas. En el caso actual significaba lo segundo, porque Bottomley había sido declarado oficialmente en bancarrota. Pero Bottomley, haciéndose el tonto y abriéndose el chaleco, de suerte que se revelase su amplio vientre en toda su rotundidad, exclamó: "En cuanto a la pregunta de si he sido licenciado del ejército diré que dos razones me han impedido vestir el uniforme de Su Majestad: la primera el año de mi nacimiento, que me exime, por viejo, del servicio y la segunda, que no se ha conocido que ni en el ejército ni en la marina se admitiese a nadie con diez y ocho pulgadas de barriga".

Quizás pueda atribuirse al vino esa mezcla de picardía y vitalidad que en Bottomley encarnaba. La vida de la cárcel debe serle actualmente un infierno, a causa de su abstinencia forzosa. Bottomley era capaz de todo por beber cotidianamente su champaña de su rigidez a la romana, en el interior, y de su forzosa actitud carnicera en el trato colectivo.

* En la Edad Media, edad colectivista por excelencia, se acredita este fenómeno; la familia individual se diluye



De Ramiro de Maeztu

EL CASO BOTTOMLEY

(Especial para LA PRENSA)

Londres, septiembre de 1922

Mr. Henry J. Houston, oficial de la orden del Imperio Británico, confidente y secretario de Bottomley (queda suprimido el tratamiento por tratarse de un sentenciado a siete años de trabajos forzados), viene publicando estas semanas en "The News of the World" una serie de artículos titulados The real Horatio Bottomley". Yo no leo habitualmente "The News of the World", a pesar de que se trata de un periódico dominguero con una circulación de tres millones de ejemplares, porque no me interesan ni los divorcios ni los crímenes a que suele dedicar sus columnas, en prosa y en grabados. Los artículos consagrados a Horacio Bottomley no son excepción a esta regla, porque se trata de un criminal y de sus crímenes, pero paso las semanas esperando a que llegue el domingo para ver lo que dice el nuevo Boswell de este nuevo Johnson, que si no se parece al genuino en la honradez y en la sabiduría, se le asemeja en las libaciones, en la gordura y hasta en el ingenio. Y no es que Mr. Houston tenga el talento de escritor de Boswell, sino que la luz del biografiado brillaría con fuerza aunque se envolviese en un funal de plomo.

Se dice que el secreto del éxito de Bottomley consiste en haber sido la encarnación de la "corrupción simpática", que es quizás la cualidad más admirada por las clases medias de la Inglaterra actual. Pero el hecho de que este hombre que ha manejado más de 20 millones de libras esterlinas, que ha sido durante la guerra el orador más popular y aclamado del país, y en consecuencia uno de los hombres más influyentes del Imperio, propietario de periódicos de gran tirada, diputado durante varios lustros, dueño de caballos que llegaban a ser favoritos en las grandes carreras, termine sus días en la prisión de Wormscrubbs, porque hay pocas probabilidades de que pueda sobrevivir a su sentencia, demuestra también que todavía hay justicia en Inglaterra.

Una anécdota nos va a mostrar el

Mr. Horacio Bottomley

prisma de la civilidad en aquellos tiempos.

Indestructible parece la definición que Aristóteles dió del hombre: animal político. Los puros instintos de la animalidad son en él susceptibles de una manera de sublimación social, de suerte que la inclinación adquisitiva y carnicera, por ejemplo, debe ejercitarse de consuno, tanto en beneficio propio y familiar como para honra y provecho de la comunidad o gran familia a que el individuo pertenece. Los romanos antiguos y los ingleses modernos (estos grandes devoradores de carne cruda) representan lo más cumplidamente la sublimación civil del instinto adquisitivo. El comerciante y el colono romanos ostentaban, ante todo, la dignidad de la ciudadanía: "cives romanus sum". El comerciante inglés sobre la voluntad del lucro extiende siempre el pabellón del imperio; y las grandes empresas comerciales—como la de la India—concluyen en grandes empresas imperiales. En los españoles, los portugueses y los franceses, la sublimación del instinto de rapiña se verificó con fuego tan extremoso, que las respectivas colonizaciones resultaron desencarnadas de todo sentido práctico; los españoles colonizaron para Cristo, los portugueses para los jesuítas, los franceses para el diablo y todos para el tráfico y la ganancia de mercaderes ingleses, holandeses y alemanes.

Que los instintos animales sean susceptibles, en el hombre, de sublimación, no quiere decir que fatalmente se sublimen. Depende de las razas. Sucede como con las especies zoológicas. Los animales carniceros matan y roban para la familia. Pero hay animales que hurtan por fruición de hurtar, por un determinismo ingénito, verbigracia la urraca. La urraca amontona en su escondrijo una colección de bubonerías, un almacén de "bric-a-brac"; es el chamarilero de los animales. Lástima que la urraca no maneje dinero ni pueda traficar y hacer cambalaches. Pero hay la casta del hombre-urraca, el que negocia sin miras a la familia, ni menos a la gran familia, que es la comunidad. A esta clase de hombres vacío en considerarlos como sublimación de un instinto zoológico. No es que los desprecie, pues en la armonía universal todo es necesario. Sin el hombre-urraca y el chamarilero ni el noble arruinado podría salir de sus atrancos (recuérdese en nuestra historia y literatura de los siglos de oro el papel que juegan prestamistas y genoveses — judíos,—acudiendo en los ahogos de los hidalgos y aun de los monarcas), ni el nuevo rico podría improvisar muebles y retratos de sus inexistentes antepasados.

La antigüedad mediterránea fué el gran teatro de esa especie de hombres-urracas que se llama la raza semita. El único momento de verdadera historia nacional a base de internacionalismo (como debe ser toda historia propiamente tal) de la raza semita nos lo ofrece la fenicia. Momento breve, porque la urraca no forma comunidad, ni siquiera familia. Por terrible que fuese la autoridad del "Pater Familias" romano, la mujer era respetada como la columna de la casa; con su misma debilidad dominaba al marido, y de hecho hubo ocasión en que las mujeres mandaron en Roma. La matrona romana se nos impone como una figura venerable, al modo de la estatua de una diosa. Había el divorcio legal, para evitar el adulterio o para corregirlo. Porque en la familia, si el hombre incorpora el instinto de rapiña y la agresión hacia el exterior, la mujer simboliza los afectos y el orden interior; es todo el hogar. Donde la mujer no es reina de la casa, no hay familia. Para los semitas la mujer no era estimada, sino en cuanto instrumento para la continuidad del nombre masculino. No había reparo en que una mujer semita despose un extranjero; sólo el semita se unía con sus semejantes, a fin de conservar la pureza de la sangre. La línea masculina era sagrada. A la adúltera se la lapidaba a muerte.

Los fenicios no componían un pueblo sino una bandada de viajantes insolidarios, (a nadie mira con tanta hostilidad un viajante como a otro viajante: esto es, al competidor). Los griegos fundaban colonias independientes; pequeños epítomes de la ciudad nativa, consagrados a cultivar las artes, las ciencias y la filosofía. Los colonos romanos creaban provincias e iban extendiendo la cultura latina—que todavía perdura—por el mundo entonces conocido. Los fenicios implantaban mercados donde negociaban con los productos de la industria e inventiva ajenas, así en mercaderías materiales como en las espirituales. Nada nuevo crearon en arte, sino que al arte del Asia y del Egipto le añadieron una etiqueta comercial. No se les alcanzaba la idea de Estado y de Imperio, mas introdujeron en el mercado occidental la púrpura, con que luego se habían de revestir los reyes y los emperadores. En nada contribuyeron a la cultura, sino como corredores inconscientes. La única gloria que se les adscribía, la invención del alfabeto, les ha sido arrebatada, después de fidedignas investigaciones. Se les ha llamado, injustamente, sólo por su pericia náutica, "los ingleses antiguos"; injustamente para los ingleses.

III

EL HOMBRE

El viajante que no es más que viajante, en vez de propagar la civilización y la cultura, propaga la barbarie y la incultura, puesto que tales aparentes bienes del progreso se truecan en males positivos y en agentes de embrutecimiento trasplantados a una sociedad infantil o impúber; cuales son las armas de fuego, el alcohol y el parlamentarismo. Pasemos porque una de las modalidades secundarias del animal político sea la habilidad económica. Pero un animal única y exclusivamente económico no sería un hiperanimal sino un hipoanimal. Por eso, el viajante que no es más que viajante, viaja como sus maletas, que no es viajar; viaja sin enterarse y vuelve de vacío. Nada enseña del alma de su patria a las comarcas que visita ni nada aprende de ellas. Pero todavía: aprende y enseña lo superfluo o lo nocivo. Si en un hotel, en un ferrocarril o en un barco entabláis casual conversación con uno de estos viajantes, observaréis que todo el repertorio de sus experiencias internacionales se reduce a una colección de cuentecillos verdes.

Yo, que he corrido bastante mundo, me he maravillado de oír por todas partes los mismos chascarrillos obscenos. ¿Quién los inventa? ¿Quién les otorga esa difusión internacional? me he preguntado muchas veces. Por fin he despejado la incógnita: los viajantes de comercio. Nada más soez e ininteligente que un nuevo viajante de comercio. En uno de mis viajes marítimos, surgió un día a bordo animada conversación sobre el problema social. Un viajante de comercio italiano, que durante el viaje venía molestando a todos con su entrometimiento y necedad, tomó a su cargo y monopolio atacar el socialismo (lo que él se figuraba ser socialismo) con tan irritantes inepcias que, a lo que presumo, todos los presentes se sentían socialistas, por antipatía hacia él. Pintaba un futuro catastrófico en llegando a predominar el socialismo. Se dirigía a todos, requiriendo el asentimiento. Al llegarme el turno, contesté: "Opino que con el socialismo viviríamos en el mejor de los mundos posibles". "¿Por qué?" "Porque el socialismo suprime el internacionalismo en la distribución de los bienes de consumo". "Y eso ¿qué ventaja traería?" "Que no habría viajantes de comercio".

No olvido que el llamado socialismo científico, el de Marx, es una doctrina basada en el postulado del hombre como mero animal económico. Marx era semita. Las teorías y previsiones científicas de Marx, las más características, han fallado en corto plazo. En cambio, lo que se ha abierto camino vertiginosamente es el socialismo sentimental que Marx desdeñaba y atacaba; esto es, un sentimiento más justo del derecho de propiedad. En lo que Marx acertó de lleno fué en dar al proletariado una fuerte organización mecánica. Aunque judío, Marx es el alemán que más influyó en la Alemania imperial de antes de la gran guerra. Los gobernantes alemanes odiaban el marxismo y seguían sin saberlo sus normas; porque el odio es un amor ciego. El imperio alemán era una organización de animales económicos, viajantes de comercio, respaldados por un ejército (hablo de la Alemania frente al derecho de gentes). Los alemanes andaban por todo el mundo con sus pacotillas e ignoraban, hasta un grado inconcebible, la psicología de todo el mundo y el sentimiento universal de propiedad y de justicia. Lo cual sólo se explica porque sus viajantes no eran más que viajantes, meros animales económicos. El ideal de una nación se cifraría en que sus viajantes fueran conjuntamente viajeros, o que, a falta de este doble aspecto unificado, la nación dispusiera, además de sus viajantes, de buen número de viajeros, que fueran no a enseñar a los demás países o a estudiarlos cuál si se tratase de la república de las hormigas, como hacían los sabios alemanes, sino a aprender de ellos, como hicieron los griegos antiguos, los ingleses modernos y sobre todo los franceses.

Porque hay tres maneras del movimiento de traslación, en las especies zoológicas y en la especie humana, según el diferente impulso y el fin diferente: la del veraneante, la del viajante y la del viajero. Ir todos los años a fecha fija, de un sitio a otro, siempre los mismos sitios, esto no es viajar (es lo que hace el salmón, trasladándose del río al mar, y del agua salada otra vez al agua dulce). Salir de expedición para recoger botín, esto no es viajar. Ambos movimientos de traslación convienen — ya lo hemos visto — así a los animales como al hombre. Pero el viaje propiamente dicho es un movimiento típicamente humano.

No hay viaje si no es un viaje de descubrimiento. Pero ¿qué es lo que se descubre con los viajes; nuevos continentes, nuevas estrellas? Nuevos continentes, sí, y nuevas estrellas; pero no del mundo externo sino de dentro de la propia alma. Preguntaba San Agustín: ¿para qué escalar cumbres, sumirse en abismos, visitar panoramas, si todo eso lo hallamos — las mayores alturas, las mayores profundidades, la mayor belleza — dentro de nuestra alma? Cierto; pero no lo hallaríamos si en nuestras divagaciones por el mundo exterior no hubiéramos experimentado antes el vértigo de la altura, el escalofrío de la profundidad y el olvido del éxtasis, cuya correspondencia descubrimos luego en el universo de nuestras almas: porque todo paisaje es un estado de alma. Decía La Rochefoucauld que si no existiese la palabra amor nadie sabría que estaba enamorado. Es que aprendemos a enamorarnos en el amor de los demás. El primero que inventó — o descubrió, significa lo mismo — la palabra "amor", de seguro no fué uno que estaba enamorado, sino otro que examinando a dos enamorados y viajando con el espíritu a través de los sentimientos ajenos definió dentro de sí propio un sentimiento universal: la aptitud para el amor. Para conocernos hemos de salir de nosotros mismos, a conocernos en los demás semejantes; "il ne sait rien qui hors ne va".

El "Nosce te ipsum"—máxima de la máxima sapiencia—no se adquiere mediante la introspección, como quieren los psicólogos profesionales, sino por la extraspección, como han aconsejado en todo tiempo los moralistas. La moral es un diario del viaje por la vida; y las notas de todo viaje son dictados morales. Grecia creó la moral, como disciplina filosófica, porque era un pueblo apasionado de los viajes. Los filósofos griegos viajaban la mitad de su vida; primero viajar, y luego filosofar. Dice Goldsmith: "Los que viajan en busca de conocimiento recorren un círculo; al cabo de sus afanes vuelven a la ignorancia pristina". Pero esta "ignorancia pristina" es justamente el fruto mejor del "Nosce te ipsum" socrático, el "sólo sé que no sé nada", la "docta ignorancia" de Giordano Bruno, en contraste con la ignorada ignorancia y aldeana suficiencia de los seudosabios, de los pedantes, de lo que no han salido de sí mismos. La docta ignorancia es el principio del sentido de reverencia, de la emoción del misterio; es el halo sublime en torno a la cabeza del hombre; y el hombre, en la cúspide de la creación. El hombre extraordinario que, de vuelta de su primer viaje, se encuentra en los umbrales del misterio, es poseído por una especie de divina locura o furor, que lo empuja al segundo viaje; y ahora, ya no para buscarse en los demás, sino, habiéndose hallado, para darse a los demás por entero. Es el caso de San Pablo, quien, según propia confesión, encerraba un hombre doble, el hombre viejo, el del primer viaje, y el hombre nuevo, el hombre en el misterio, el hombre en Cristo, el de los viajes de cristianización, el apóstol de los gentiles. Sin los viajes de San Pablo, el cristianismo occidental no hubiera existido.

Viajar es necesario, por lo menos como aprendizaje hacia el viaje postrero, más allá de los umbrales del misterio, hacia el mismo corazón de la sombra.

Ramón Pérez de Ayala

Colaboración

De Benedetto Croce

SCHILLER

(Especial para LA PRENSA)

Federico Schiller ha sido, y es un gran nombre, y ha ocupado y ocupa todavía un gran puesto en la historia de la poesía. Y sin embargo ¿de dónde le vienen ese nombre y ese puesto si no es precisamente del método híbrido con que suele tratarse dicha historia? Y hasta puede tomarse el caso suyo como un ejemplo singular de las aberraciones de perspectiva que produce ese hibridismo. Pues solamente por la confusión entre la historia de la poesía y la historia de la cultura ha sido posible formar el par Goethe-Schiller, "par nobile fratrum, lucida sidera", de la poesía en general y de la poesía alemana en particular. Apareamiento o aproximación que no nace de nada semejante a lo que condujo a decir Dante y Petrarca, Ariosto y Tasso, Corneille y Racine, sino que es sugerido e impuesto por razones del todo extraestéticas: del hecho de que los dos hombres fueron por algunos años amigos y colaboradores; de haber uno y otro recogido, al aparecer por primera vez en el mundo literario, las esperanzas y el aplauso de su pueblo; de haber sido uno y otro, y uno contra otro, adoptados como lemas de estandarte en las luchas políticas y literarias alemanas. Y por otra parte, solamente por la confusión entre la historia de la poesía y la de los otros géneros o de las instituciones literarias ha ocurrido que se oyese exaltar en Schiller al poeta que "creó el teatro nacional alemán", el poeta cuyo drama (como dice un reciente historiador de la literatura), cualesquiera que sean sus deficiencias, y aunque fuesen mayores de lo que son, es sin embargo siempre el "drama clásico de Alemania".

Considerando en cambio, bajo el aspecto exclusivo de la poesía (como no debería caber duda de que se debe hacer en una historia de la poesía), y razonando con la sencillez de corazón que no desdice de tal historia, se llegaría a la conclusión de que Schiller pertenece solamente a la categoría de los poetas secundarios, dado que se pueda admitir esta categoría en contra del parecer de Horacio, que la hacía rechazar por los dioses y por los hombres. Y poetas secundarios serán aquellos literatos ingeniosos y expertos que se valen de formas artísticas ya encontradas, se ayudan con la reflexión, las enriquecen con observaciones psicológicas y sociales y naturales, para componer con todo ello obras elevadas, instructivas o agradables. Escritores sensatos y decorosos, que sin embargo no son poetas, lo que no impide que sus obras puedan quizá obtener bastante aceptación y resultar, a su modo, más "útiles" que aquellas de los verdaderos poetas.

Que tal "poeta secundario" fuese Schiller es convencimiento que ha penetrado definitivamente, aunque no siempre se exprese en forma clara, en la conciencia efectiva, no solamente de los demás pueblos, que, después de un breve período en que lo leyeron, lo tradujeron y lo imitaron, teniéndolo por un Shakespeare modernizado y atemperado, no lo tienen ya en cuenta, sino también en la de sus propios connacionales; y, modificadas las condiciones políticas, la fecha del primer centenario de su muerte ha sido celebrada en forma bastante distinta a la del famoso primer centenario de su nacimiento, en 1859. Críticos y artistas alemanes, invitados a manifestar su juicio, han confirmado, ya sea con breves negativas, ya sea con piadosos eufemismos, la declinación de la fama poética de Schiller; y un caprichoso escritor inglés, también invitado, escribió que, a la verdad, él no había leído jamás un renglón de Schiller, pero que, poseyendo la virtud de deducir del sonido del nombre la cualidad y el valor de un escritor, conjeturaba que Schiller fuese uno de aquellos autores bastante recomendados en la escuela, pero que arrancan del pecho grandes bostezos. Y éste no iba del todo errado en su teoría del sonido del nombre, porque el nombre de un hombre célebre se impregna de todas las impresiones que despierta su obra, y de los juicios de admiración o de desaprobación que han suscitado, y del tono más o menos caluroso de esos mismos juicios; y por eso es posible bastante a menudo que, por la mera resonancia del nombre, quien no sepa otra cosa, sepa si se trata de un hombre grande, o pequeño o mediano, genial o pedante, misterioso por la profundidad del pensamiento y del sentimiento, o fácil y abierto al deleite de todos.

Es cierto que, al reducir a modestas proporciones la gloria de Schiller, se ha tratado también de modificar sus proporciones internas, y, aminorando el mérito de los dramas de su madurez, de los dramas que pasaban por perfectos, se ha engrandecido el de los dramas de su juventud, de los imperfectos y caóticos. Pero tengo fuertes razones para sospechar que, en esta inversión de valores, haya actuado un criterio que en Alemania (y hasta fuera de la Alemania propiamente dicha) ha venido a estar en boga con el gran favor del "echt-deutsch" del "ur-germanisch", del realismo sobreexcitado y convulso como contraseña de genuina y sublime poesía: es decir, de algo que a mí se me antoja no asemejarse, salvo en su rusticidad, muy distinta de la pura rusticidad alemana y germánica primitiva de la selva de Arminio, a otra cosa que a una indigestión de Shakespeare, rociada con el vino generoso de Rousseau, que se produjo por primera vez en Alemania a fines del siglo XVIII, y se renovó en seguida varias veces, rociada con otros vinos, entre los cuales no se debe olvidar aquel vino poderoso pero pérfido que se traía de las bodegas católico-sacrílego-incestuosas del vizconde de Chateaubriand.

Shakespeare es un momento de la historia del espíritu, y no es posible repetirlo a voluntad; y cuando en el "Rauber" volvemos a ver bajo la corteza del viejo Moor o de Franz Moor o de Amalia a sus Lear, a sus Edmundo, a sus Cordelia, nos parece pasar del mito y de la fábula al brutal realismo que viola las altas y delicadas creaciones de la gran poesía; y Gianettino Doria, de "Fiesco", es un baladrón de la maldad y de la tiranía frente a Ricardo III, y el moro sicario, del mismo drama, en vez de atender a su innoble oficio, discurre estúpidamente contra ciertos bufones del dramaturgo elisabetiano, pero trasporta así algo ajeno al mundo en que es introducido, y la imitación chilla. Me doy muy bien cuenta del efecto que debían producir en aquellos tiempos los frenesíes y las declamaciones de Karl Moor contra las leyes y tiranías sociales:

Nein! ich mag nicht daran denken!—Ich soll meinen Leib pressen in eine Schnürbrust, und meinen Willen schnüren in Gesetze. Das Gesetz hat zum Schneckengang verdorben, was Adlerflug geworden wäre. Das Gesetz hat noch keinen grossen Mann gebildet, aber die Freiheit brütet Kolosse und Extremitäten aus... (1)

Y la resolución frenética que sigue:

Siehe, da fällt's wie der Staar von meinen Augen, was für ein Thor ich war, das ich ins Käficht zurück wollte!—Mein Geist dürstet nach Thaten, mein Athem nach Freiheit.—Mörder, Räuber!—Mit diesen Wort war das Gesetz unter meine Füsse gerollt.—Menschen haben Menschheit vor mir verborgen, da ich an Menschheit appellierte, weg denn von mir, Sympathie und menschliche Schonung!... (2)

Pero este Moor que opta por el oficio de bandido y luego es presa de indignación, cuando los bandidos actúan según la lógica de su oficio, es un bandido que se cuida de las apariencias y quiere conservarse la simpatía de la platea:

O pfui über den Kindermord! en Weibermord — den Krakenmord! Wie beugt wich diese That! Sie hat meine schonsten Werke vergiftet! (3)

En medio de todo este fragor de gritos y de acciones violentas, la estructura del drama muestra ser intelectualista y calculada sin que ocurra nada no previsto; ni la salida de Carlos Moor de la sociedad y su repugnancia por los excesos de los bandoleros, ni su tristeza y su regreso de incógnito a la casa paterna para saludarla y volver a partir, ni la muerte de Amalia, ni todo el resto. E intelectualista es la composición de "Kabale und Liebe", que, por lo demás, es también reminiscencia literaria del drama y de la novela burguesa de Francia y de Inglaterra y del drama lessingiano; y sólo puede admirarse en alguno que otro rasgo adivinado en la figura del viejo músico Müller.

Schiller era, en estos dramas suyos, moralista y polemista, con formas literarias prestadas; y por eso no podría yo, como sus críticos recientes, lamentar el cambio de su arte juvenil y tachar de decadencia al posterior, comenzando por el "Don Carlos", o sea el "Don Carlos" en verso, que únicamente ha subsistido. Me parece enteramente en el orden de las cosas, y bastante laudable, que, al refinarse su gusto, al elevarse su ideal del arte, con la meditación del concepto del arte, se apartase de la manera juvenil que convenía al estudiante de medicina y no ya al fino y cogitativo literato que había llegado a ser. Ni veo tampoco que en este cambio perdiese nada de sus dotes naturales: ni la espontaneidad de fantasía que nunca había poseído, ni el entusiasmo moral y aptitudes polémicas que poseía y conservó, agregándoles un estudio mejor de la historia, de la filosofía y del arte mismo. Las dotes de moralista combatiente y de dramaturgo psicólogo y reflexivo fueron las que le conquistaron el favor de las democracias, en su país y hasta fuera de él, como en nuestra Italia, y entre otros el de José Mazzini, que lo prefería a Goethe y hasta a Shakespeare; porque es propio de la democracia preferir en el arte los valores decadentes a los genuinos, que son aristocráticos y antiutilitarios. Se ha definido al marqués de Posa, diciendo que es "un imperativo categórico personificado", pero tal índole de personificación se hallaba ya en los dramas juveniles, como en el viejo conspirador que mata a su amigo Fiesco, por sospechar en él ambiciones de dominación; y el cambio reside únicamente en el círculo ideal más amplio en que se mueve aquel campeón de la tolerancia religiosa y de la libertad de los pueblos y en la mayor experiencia adquirida por el artista. Y que Schiller, bajo la influencia de los casos revolucionarios de Francia, cambiase de actitud política y se propusiese más bien la libertad interna que la política, será cosa más o menos cierta, pero que no tiene importancia para la poesía, que puede surgir de una y de otra concepción o de ninguna de las dos.

Lo que, en cambio, se llega a ver con claridad, en el período de la madurez, después del "Don Carlos", es que, habiéndose calmado el impulso juvenil que los demás y que él mismo confundieron con el genio y la inspiración poética, Schiller entró en esa condición de espíritu que es casi tan dolorosa para quien la sufre como para quien la contempla: la condición del artista que no es arrastrado o guiado por un problema interior, que se desarrolle en él como un proceso objetivo y tenga sus etapas necesarias, y pase de un modo natural de una a otra, y de un modo natural se plasme sus formas o determine cada vez mejor su forma única; sino que permanece como desorientado, se detiene incierto y entra a razonar y a sutilizar acerca de los temas que le convenga tratar y de las formas que han de considerarse como más aptas y bellas. Es una condición de impotencia, que ocurre observar frecuentes veces, y a la cual no está dado llevar remedio, porque se puede enderezar una fuerza extraviada por causas en cierta guisa accidentales, pero no infundir fuerza cuando no la hay. Entonces el artista se vuelve agudo y excogita conceptos que tanto a él como a los demás parecen estupendamente poéticos, pero que tienen el defecto de ser conceptos, bastante semejantes a los que el crítico deduce del arte ya producido, y que, formados en el intelec- [illegible] frente a sus esplendores? ¡Qué lástima!, como si fuesen residuos y huellas de magníficas obras destruídas o perdidas. Tales son, en Schiller, para recordar algunos, María Estuardo, la mujer de la belleza y del pecado, que, por austera que la haya tornado la desventura, suscita en torno suyo frenéticos deseos y siembra la muerte; o en la "Jungfrau von Orleans", Juana, cuando al blandir la espada es presa, por un momento, de un movimiento de afecto humano, y queda abandonada de la fuerza prodigiosa que Dios le había conferido, para una causa ideal, superior a todo afecto y tendencia personal del individuo; o, en el diseño del drama no realizado, "Die Maltheser", el grupo de caballeros que deben defender hasta el fin una posición, sacrificándose a sí mismos, y que no están a la altura de su misión, por temerarios y valerosos y heroicos que sean, porque su heroísmo es mundano, y en él van acompañados los demás motivos por el amor, la riqueza, la ambición, el orgullo nacional, y no es ya el heroísmo religioso, el heroísmo espiritual, que exigía la empresa, abandonados como han llegado a serlo por el "puro espíritu de la Orden". En estas excogitaciones, el artista se siente, como Pedro Schlemihl, privado de su sombra, de su forma natural, y busca en torno de sí, para procurarse una artificial o adquirida, y considera la conveniencia de combinar la tragedia griega con el drama shakesperiano o de reintroducir el coro de los antiguos, o de hacer revivir la idea de la Fatalidad, o de tener un estilo enteramente objetivo, en el cual no se adviertan de ningún modo las inclinaciones del autor, y que los hechos y los personajes se muevan por sí solos y vayan diciendo. Schiller recorrió, en todas estas cosas, los áridos conatos de la más reciente literatura, y por fin fué precursor de ese ideal, que es, para todo el que sabe entender, el índice más característico de la impotencia artística, el ideal de un drama, de "pura y condensada poesía", que se libre de toda huella de imitación de la naturaleza, y se procure aire y luz, gracias a la introducción de "conceptos simbólicos, que tengan el lugar del objeto en todo cuanto no pertenece al verdadero ambiente artístico de los poetas y no pueda ser representado, sino que solamente deba ser señalado", y así se aproxime a la música y a la ópera. (4)

Elaborados con estos procedimientos, los dramas de la madurez de Schiller son, así como de sus baladas opinaba Schopenhauer, "kalt und gemacht", fríos y artificiales. Más aún que en los dramas juveniles, falta en ellos lo imprevisto, y todo es como se espera que deba ser, porque, todo responde a un concepto que, apenas enunciado, nos es conocido en sus fáciles inferencias, mientras que en las verdaderas obras de poesía está el descubrimiento, la marcha de la fantasía por un mundo que antes no era conocido, y las expresiones que parecen más sencillas nos llenan de sorpresa y de gozo porque nos revelan a nosotros mismos. Pero el esquemático Tell de Schiller no sería Tell si no salvase al fugitivo a punto de perecer en las ondas del lago tempestuoso y si no rechazase desdeñosamente a Juan el parricida, que llama a su puerta confiando en hallar buena acogida por parte de un colega en asesinato político; el caballeresco Max Piccolomini, después de la fidelidad a su emperador y al amor por la hija gentil de Wallenstein, debe precipitarse contra el regimiento extranjero que viene a apoyar a Wallenstein, y hacerse matar. La manufactura se advierte hasta en aquel cuadro magistral del campamento de Wallenstein; y la Suiza de Guillermo Tell, con sus montañas y sus lagos, con sus pastores y con sus pescadores, con las majadas y sus esquilas, se asemeja a un "Nacimiento". En vez de lo imprevisto poético, se halla en esos dramas lo novelesco y lo melodramático; y no sin náusea se leen escenas como en la "Jungfrau von Orleans", la de la reconciliación del duque de Borgoña con el rey Carlos, en que el duque dice, con afectación, señalando a Inés Sorel: "¿Por qué no me enviásteis a ésta? Yo no habría resistido a sus lágrimas"; o peor todavía, aquella en que el rey paternalmente presenta a la doncella perspectivas de matrimonio:

Dich treibt des Geistes Stimme jetzt, es schwiegt
Die Liebe im dem Gotterfüllten Busen.
Sie wird nicht immer schweigen, glaube mir!
Die Waffen werden ruhn es furt der Sieg
Den Frieden an der Hand, etc., etc. (5)

Estos frecuentes empalagos, ya sea en las acciones, ya sea en los diálogos [illegible] del "clinquant" sustituye al oro de la poesía.

Cuesta algún esfuerzo, pero es esfuerzo debido, el impedir que la poca simpatía que esta cualidad de arte suscita se extienda fuera de los límites del arte y alcance a la persona de Schiller, noble y gentil carácter de hombre, de pensador y de escritor, poseído de austero sentimiento ético, de ese "Sittliche Ernst", que con razón elogian en él sus compatriotas. El no fué solamente, como dicen los satíricos, el poeta que conmueve a las jóvenes y hace vertir lágrimas de ternura a las solteronas; sino el educador, en la familia y en la escuela, del mayor número de generaciones alemanas. Y si bien de la historia de la poesía propiamente dicha debería quedar su obra poco menos que excluída, creo que convendrá hacerle una parte más digna de lo que se suele en la historia de la filosofía, si ésta se resuelve a acoger más ampliamente las almas que hacia la filosofía se mueven animadas por el deseo, y a devolver a la historia de la Universidad y de las academias a la mayor parte de aquellos secos y tediosos hacedores de sistemas y secuaces de escuelas que todavía la llenan.

Ocurre a Schiller que, al recurrir a la filosofía para robustecer su fibra de poeta, en vez de emplearla a su capricho y hasta abusar de ella, como habría hecho un poeta de vigoroso temperamento, la consideró con atención y quedó vinculado a ella y se tornó en cultor suyo, de modo que más tarde tuvo que confesar que, para sus fines artísticos, la filosofía había resultado más bien un daño que una ayuda, y había sido, no un auxilio, sino una distracción y un entretenimiento que dividieron sus fuerzas espirituales y lo privaron de la ingenuidad necesaria. A dos problemas, principalmente, dirigió como filósofo su pensamiento: al problema de la naturaleza del arte, no contento de las definiciones kantianas, que le parecían negativas y vagas, y al problema ético de la conciliación entre libertad y necesidad, no contento con la rigidez abstracta del deber kantiano; y hasta tentó resolver un problema uniéndolo al otro, en sus "Cartas sobre la educación estética". Pero los dos problemas eran, en verdad, distintos, y su teoría del arte como intermedio entre el mundo de la ciencia y el de la libertad moral, entre la naturaleza y el espíritu, corre el riesgo de presentar al arte como un ejercicio y un juego. No obstante ésto, Schiller, en la determinación que venía estableciendo, elaboró una idea del arte bastante más viviente y unitaria que la kantiana, que tenía algo de dualístico y de mecánico con su unión y cooperación del intelecto y de la fantasía. Y, en cuanto al problema ético mencionado más arriba, él advirtió muy bien aquello que de ascético y de deshumano había en la moralidad kantiana, que muestra siempre cara ceñuda a las tendencias naturales, y por la cual se diría que la más alta figura moral es aquella del hombre que, asediado de malas tendencias naturales, las combata, las domeñe y las domine todas, cumpliendo con duro ánimo el propio deber; figura de hombre que suscita una especie de temor y que no agradaría tener junto a sí en la vida real, porque se piensa: ¿Qué ocurriría si por un instante el freno del deber lo abandonase? Schiller daba realce a la figura distinta del hombre naturalmente bueno, del alma selecta, del "alma bella" (schöne Seele), que obra con nobleza y dignidad, procediendo con alegría, como quien satisface los deseos de su corazón: y, a la verdad, las tendencias morales espontáneas son ciertamente, para decirlo en lenguaje kantiano, naturaleza, mas una naturaleza que ha sido creada por el espíritu en su historia, y que la voluntad moral tiende a conservar y a acrecentar, y el deber es un momento, sí, pero no el todo de la dialéctica moral. Además del mérito de haber agitado este problema, corresponde [illegible] naturaleza [illegible] cio teleológico, y de [illegible] desenvolver en forma [illegible] la historia de la literatura, organizándola en los momentos intermitentes de poesía ingenua y sentimental (clásica y romántica) y de sus subformas; no ya porque estas dos últimas vías hayan conducido a buen fin, sino porque eran, de todos modos, vías que convenía recorrer y en las cuales, de hecho, fué seguida por filósofos que se llamaron Schelling y Hegel. Y no comprendo cómo críticos más recientes se proponen privar a Schiller de estos méritos filosóficos, aduciendo que se atenía a principios de la filosofía prekantiana, de Shaftesbury y de Leibnitz, porque sacar como fruto de una filosofía nueva principios antiguos, es que yo sepa, uno de los modos de renovar y desarrollar a éstos y de enriquecer a aquélla y, en suma, hacer avanzar a la ciencia. También Schelling sacaba frutos de la filosofía de Spinoza, y Hegel de la de Spinoza, y de Bruno y de Aristóteles y de Heráclito, adoptándolas contra Kant, y nadie los ha acusado por eso de reaccionarios ni de retrógrados.

Schiller filósofo se complugo en traducir en versos sus conceptos, ya en los dramas (recuérdese por ejemplo el coro de la "Braut von Messina" sobre la guerra y la paz: "Schön ist der Friede, etc.); ya en sus líricas, entre las cuales las filosóficas son las más dignas de elogios, porque la deficiente vena poética está compensada por la importancia de los conceptos que se exponen, y la escasa intimidad de la forma por la claridad del diseño y la límpida elocuencia. Poesía didáctica, y por lo tanto no verdadera poesía, pero que nadie querría que no hubiese venido al mundo, y que, tal como podía ser y como es, ha prestado y presta servicio. Y más aún quizá hayan servido y sirvan sus epigramas, que acuden a los labios, rápidos y oportunos en los debates acerca de estética y de metafísica. Por ejemplo, para aclarar el contraste y la unión entre las dos éticas, la ética de la espontaneidad y la ética del esfuerzo, decimos con él:

Kannst du nicht schon empfinden,
[dir bleibt vernünftig zu wollen,
Und als Geist zu thun was du als
[Mensch nicht vermagst (6).

Y para criticar a aquellos que creen, que los esquemas de la física y de las ciencias naturales son realidad de la naturaleza, repetimos de buen grado:

Weil du liesest in ihr, was du selber in
[sie geshrieben,
Weil du in Gruppen fürs Aug' ihre
[Frscheinungen reihst,
Deine Schnüre gezogen auf ihrem unen-
[dlichen Felde,
Wahnst du, es fasse dein Geist ahnnend
[die grosse Natur... (7)

Y para significar aquello que se propone realizar la filosofía de la naturaleza, nos valemos oportunamente de sus distinciones de las "tres edades de la naturaleza".

Lebem gab ihr die Fabel, die Schule
[hat sie entseelet,
Schaffendes Leben aufs neu gibt die
[Vernunst ihr zurück. (8).

Son éstos, para los filósofos modernos, como quien dice los versículos de Portoreale; pero con la diferencia de que contienen algo mejor que las pequeñas reglas de la gramática y presentan noble garbo artístico.

B. Croce

Federico Schiller

(1) ¡No, no puedo pensarlo! Debo comprimir mi cuerpo en un busto y atar mi voluntad en leyes. La ley ha reducido a andar de babosa lo que habría llegado a ser vuelo de águila. Hasta ahora las leyes no han formado jamás a un gran hombre, pero la libertad empolla colosos y seres extraordinarios...

(2) ¡Ved, de mis ojos cae como una catarata: cuán insensato era yo de querer volver a enjaularme!—Mi espíritu está sediento de acción, mi aliento de libertad.—¡Asesinos, bandoleros!—Con esta palabra la ley fué derribada bajo mis plantas. Los hombres me han negado la humanidad, cuando yo apelaba a la humanidad. ¡Fuera de mí, simpatía y misericordia!...

(3) ¡Vergüenza! ¡Matanzas de niños! ¡Matanzas de mujeres! ¡Matanzas de enfermos! ¡Cómo me aterra esta acción! Ha envenenado mis más bellas obras...

(4) Véase su carta a Goethe del 29 de diciembre de 1797.

(5) Ahora te anima la voz del espíritu, y en el seno lleno de Dios calla el amor. Pero créeme. ¡No ha de callar siempre! Las armas descansarán, la victoria traerá la paz.

(6) Si tú no puedes "sentir bellamente" que queda el "querer razonablemente", y hacer como "espíritu" lo que como "hombre", no tienes la fuerza de hacer.

(7) Porque tú lees en ella lo que tú mismo has escrito, porque alineas en grupos para la mirada sus manifestaciones, y tejiste tus cuerdecillas en su campo infinito, te ilusionas con que tu espíritu siente y comprende la gran naturaleza...

(8) A ella dió vida la Fábula, la privó de vida la Escuela, la Razón vuelve a darle vida creadora.

---

paña. Cuando visitó el frente y se le dijo en el cuartel general que no había champaña, el hombre, para quien la visita al frente era uno de los primeros honores realmente codiciables que en la vida había recibido, sintió tal depresión de ánimo que no pudo desplegar los labios en los días que duró su viaje, y al cabo de unos días se escapó para ir a París y pagarse la deuda de vino que había contraído en el cuartel general. A no haber mediado un telegrama del general en jefe, Bottomley habría sido detenido.

Un día llegó a una provincia en las horas en que estaba prohibida la expendición de bebidas alcohólicas. A pesar de la prohibición, la popularidad de Bottomley era tan grande que no le faltaba nunca un amigo para venderle o regalarle una caja de botellas de su vino favorito. Pero el hostelero de esta provincia era implacable. No era hora de vender alcohol y no lo vendía aunque se le ofreciese cualquier suma como prima por el riesgo de ser multado por las autoridades. Entonces, dijo Bottomley:

—¿Pero no ha recibido usted una carta mía pidiéndole que me tuviese preparadas en mi cuarto una docena de botellas?

—No señor.

—¿Cree usted que yo voy a ser responsable por las deficiencias de nuestro servicio de correos? Póngame usted las botellas en mi cuarto, que si no la ha recibido usted no dejará de recibirla mañana.

El hostelero bajó la cabeza y ordenó que las botellas fuesen colocadas en la habitación de Mr. Bottomley.

Solo que el ingenio y la energía no bastan para explicar el hecho de que Bottomley pudiera tirar a la calle una cantidad tan ingente de dinero como 20.000.000 de libras esterlinas. Ya queda sugerido más arriba el secreto de Bottomley. Lo que permite a las cortesanas vivir frecuentemente una vida de lujo no es tanto la superioridad de su belleza como la explotación de la vanidad masculina. Su secreto no es otro que el hacer creer a cada hombre que encuentran que, si bien es cierto que a nadie han sido fieles y nadie les ha importado nada, no dejan por ello de tener un riconcito de su corazón, que guardan escrupulosamente para el hombre a que han de entregarse como esclavas, y que ese hombre, único entre los hombres, pudiera ser, acaso....

Este es el secreto de los timadores. Ofrecen diez por uno. El timado sabe muy bien que diez por uno no es negocio, sino robo. Lo que propone el timador al timado es el producto del timo, quedándose el timador, con las responsabilidades. Esto es también lo que proponen a sus clientes los financieros de aguas turbias. En muchos casos, no es así. En otros muchos, los socios de Bottomley sabían muy bien que no era trigo limpio y se figuraban que aunque los demás fuesen sus víctimas ellos sabrían compartir los despojos. Por eso es en parte merecida la lección que han sufrido los clientes de Horacio Bottomley. Es preciso que esté bastante diseminado cierto espíritu de corrupción para que pueda alcanzar su grande influencia un hombre como Horacio Bottomley, de quien se sabía y se decía, por testimonio de tan alto valor como los de los jueces lord Moulton y lord Buckley, que se trataba de un estafador. Es verdad que mucha culpa de ello la tiene la ley de difamación, que lo mismo ampara al bueno que al granuja, como se carezca de pruebas concretas de la maldad de un hombre. Pero, de otra parte, dudo mucho de que ningún otro país posea una administración de justicia que se permita poner su final trágico a la carrera de un hombre como Horacio Bottomley, a quien proponían algunas periódicos nada menos que para la presidencia del consejo de ministros en las horas críticas de la guerra mundial.

Ramiro de Maeztu

De G. B. Nappi

DANTE EN UN GRANDIOSO ESPECTACULO CINEMATOGRAFICO

(Especial para LA PRENSA)

Milán, 1922.

No pertenezco al sinnúmero de fanáticos admiradores de espectáculos cinematográficos, pero tengo a mucho que mis amables lectores de LA PRENSA no me consideren como un retrógrado que no aprecia los progresos alcanzados por la ciencia, que tan vastos horizontes ha abierto al industrialismo artístico, a la vez que un campo sin límite a la cultura estética de los pueblos.

El cinematógrafo tiene, sin duda, muchos méritos, pero éstos, aun cuando grandes, cada día disminuyen, por haberse desvirtuado en gran parte sus finalidades éticas, por ese afán de atraer al público y provocar su curiosidad malsana con la ilustración de hechos, episodios, acontecimientos en que prevalecen a menudo, las acciones malvadas, los crímenes sensacionales, es decir las hazañas de asesinos, de ladrones y de todos, los que representan los bajos fondos de la sociedad humana. Sin embargo, hay que reconocer que la imaginación de los novelistas que escriben para el cinematógrafo es, sin duda, fervorosa, pues saben trazar y desarrollar muy bien temas poéticos, sentimentales, aptos a producir una sensación agradable y dulce en los asistentes.

Pero cuando se dedican a hilvanar argumentos sensacionales, a lo gran guiñol, a menudo inverosímiles si no grotescos, los efectos son diferentes; pues si bien es verdad que el espectador refinado, aun atraído por lo fantástico de esas escenas, lleva siempre de lo que ha visto una impresión efímera, no acontece lo mismo con el público grueso, que queda, en cambio, profundamente impresionado. De ese público forma parte aquello gentualla, a la que me refería más arriba, es decir, los criminales, los que han vuelto de las cárceles, llevando en estado aun más agudo las torpes pasiones, y más ardiente el deseo de repetir sus hazañas. Ahora bien: ¿cómo se puede creer que esos dramas no constituyen una mala enseñanza para esa gentualla, llevada por instinto a las fechorías o ya culpable de acciones delictuosas? Los autores de esas novelas, de todos esos dramas peliculales, se dan por satisfechos al haber hallado en su férvida imaginación una forma original y nueva para preparar el golpe de la mano negra o de otra asociación de delincuentes, con el objeto de matar a un hombre, desvalijar una casa o asaltar a un Banco. La "gente bien" observa el episodio rocambolesco como podría leer una crónica negra en la sección "ad hoc" de los periódicos, es decir con indiferencia, quizá preocupada sólo de que algún día no le vaya a pasar lo mismo. Pero, en cambio, los malhechores aprovechan bien lo que han visto, para mejorar sus métodos y usar los mismos medios en sus... "trabajos".

¿No habéis pensado nunca que el atentado de que fué víctima Fulano, el robo que se llevó a efecto en la casa de Mengano o el asalto al Banco Tal hayan sido el efecto de esa triste enseñanza? Sin embargo, ¡cuántos crímenes sensacionales, en estos últimos tiempos, tuvieron origen en las películas! He aquí la razón por la cual no se pueden reconocer al cinematógrafo todos los méritos de que podría ser acreedor.

En cierto modo se le puede considerar a la par de la funesta literatura, llamada amena, de las novelas tipo Fantomas, Rocambole o de las que tienen como base un realismo crudo; las novelas pornográficas, los libros de Paul de Kock, de Faublas, etcétera. Se precisaría que los gobiernos fuesen menos liberales al autorizar la representación de esos dramas, que suministran al pueblo ese veneno mortífero, ahora que él tiene más que nunca necesidad de cultura y de educación.

A ese fin, bien podrían servir las proyecciones de acontecimientos patrióticos. Todos los episodios que han servido para enaltecer nuestra guerra y el heroísmo de nuestros soldados; las demostraciones populares; las conmemoraciones de los acontecimientos de la reciente epopeya; la reproducción de retratos de personalidades insignes en las armas, en la política, en las artes; de mártires gloriosos como Battisti, Sauro, Filzi; de valientes como Paolucci, Rizzo, etcétera, que han escrito las más hermosas páginas en la historia de la tercera Italia, he aquí lo que habría que presentar al público de los cinematógrafos. Ofrecedle también proyecciones o visiones, que diré, geográficas; hacedle conocer monumentos célebres, ciudades renombradas; todas las bellezas de la naturaleza: los lagos hermosos, los ríos, las montañas, las cataratas, los valles, las ásperas cordilleras, los volcanes, y, luego, las costumbres de los pueblos del mundo; los milagros realizados en las industrias; los grandes astilleros, las grandes fábricas con sus modernas maquinarias, etcétera. De ese modo, el cinematógrafo puede ser útil y educador; sin embargo, no entiendo con ello limitar o restringir su acción en confines, que serían demasiado angostos. La recordación de acontecimientos históricos, aun de los que están envueltos en los velos de la leyenda, tiene un valor educador de primer orden, siempre que puedan primar, en la actuación, elevados criterios artísticos, en homenaje a la verdad, junto con un sentido de poesía y de idealidad estética.

Desde este punto de vista tiene un lugar prominente el "film": "Dante en la vida de sus tiempos" (visión de Valentino Soldani), que hizo concurrir a un público numeroso y selecto, por varias noches, al teatro Cárcano.

La veneración que todo el mundo intelectual profesa a la memoria del sumo autor de la "Divina Comedia", es, por cierto, un hecho digno de realce. Cuanto más el tiempo nos aleja de la época en que él vivió, más la figura inmortal del poeta se agiganta. Es que su obra libra el vuelo altísimo en la sucesión de los siglos, aumentando día a día la admiración por el gran genio de su creador. Aún cuando no hay dudas acerca de la existencia del autor de esa obra insuperable de poesía, de filosofía y teología (mientras que nadie puede garantizar que Homero haya existido), el hecho de que a Dante se le considera, en nuestra imaginación, como un ser de excepción, más espiritual que constituído de materia, habría podido hacer fracasar, como una profanación; el propósito de hacer de él el protagonista de una producción cinematográfica. Tal vez habrán temblado también a Valentino Soldani "le vene e i polsi" antes de realizar esa obra. Pero si él no desistió de llevarla a efecto fué porque se trataba de la escena muda.

Si Dante se hubiese permitido hablar, el drama ideado por Soldani, que goza de merecida reputación como literato y autor de comedias, hubiera sido condenado "a priori" a la execración del público. Pero como el cantor inmortal se calla, cuán elocuente nos aparece y cuán grande se nos presenta, a través de los puntos culminantes de su vida, que está profundamente compenetrada en su obra.

Valentino Soldani ha sido un hábil y genial evocador de esta figura que nos aparece entre las visiones imaginarias y fantásticas del divino poema, entre las meditaciones y los conflictos pasionales del hombre.

Todo esto podía volverse una ridícula parodia, y, sin embargo, se mantuvo siempre en una esfera ideal de poesía y de arte; evocación magnífica de aquel período histórico en que los partidos y las fracciones se destrozaron, destrozando al país; cuyo fondo medioeval nos aparece en una tenue luz sanguínea, que se avivó haciéndose siempre más siniestra por varios cientos de años.

Dificultades enormes han debido superarse para reconstruir exactamente el ambiente, pues si Dante y las demás figuras, trazadas con la guía de documentos históricos fidedignos, se hubiesen movido en Florencia o en otras ciudades de Italia y entre éstas, Ravenna, según dibujos creados por la imaginación de modernos pintores, la empresa habría dado, seguramente, un resultado negativo.

Pero a esta grandiosa obra cinematográfica, cuyo desarrollo dura más de tres horas, han prestado su valioso concurso los más insignes italianos. Presidente del comité y guía sapiente en la parte dantesca ha sido el senador Isidoro Del Lungo, ayudado por G. Passerini; el profesor Corrado Ricci, que fué hasta hace pocos meses director general de Bellas Artes, se hizo cargo de la colaboración iconográfica, y topográfica, y el comendador profesor Guido Biagi de la histórica. El profesor Valentino Soldani se hizo cargo también del asesorado artístico. La reconstrucción arquitectónica de la ciudad medioeval de Florencia fué debida a Giuseppe Castellucci. Todos han dado sus propias energías para que la visión de Valentino Soldani pudiera imponerse a la admiración de la muchedumbre. No podía ser de otro modo, pues las vicisitudes conmovedoras y trágicamente sugestivas hacen resaltar la figura del fiero gibelino sobre las pasiones privadas, que fluctúan en torno al gran drama de las contiendas ciudadanas, de las facciones civiles, las que, como dije anteriormente, se destrozaron por avidez de predominio y por sed de venganza. Pasan en la pantalla rápidas, tal vez demasiado fulmíneas, las visiones de los tres dramas de la evocación dantesca, encerrados en una síntesis sapiente y sugestiva, la que revela al erudito y al profundo conocedor de los efectos teatrales. Valentino Soldani, que se ha especializado en la evocación de hechos históricos, llevados a los escenarios de los teatros italianos en prosa, ha hecho una obra digna de su gran reputación. Por la parte decorativa de estos trabajos se han hecho reconstrucciones grandiosas. Se han vuelto a construir grandes edificios florentinos, como San Giovanni, con las tumbas cristianas, con los sarcófagos romanos, en cuyo interior se reedificó fielmente el majestuoso "Battistero". Viejas construcciones se han vuelto a hacer, entre las que figuran el "Arcone del Palazzo Pontificio", de Anagni; el "Ponte Vecchio", con el "Arco romano", en que estaba colgada la "Martinella", campana de guerra; y también se reedificaron el convento y la iglesia de la Trinidad y el "Arco romano alla dea Pietá"; las casas de los Cerchi, de los Donati, de los Alighieri y de los Lottaringhi, cuyos principales miembros son actores del drama. Se buscaron códigos antiguos para representar escenas como la de la muerte de Corso Donati, la deposición de Bonifacio VIII, la entrada de Carlos de Valois. Se imitaron interiores clásicos, como las salas del palacio de Angió, de Bonifacio VIII, en Anagni; la sala de armas del "Palazzo del Signori". Se renovaron antiguos monumentos y cuadros, para tener los retratos de Dante, de Bonifacio VIII, de Guido Novello, de Felipe el Hermoso, de Arrigo VII, de "Cangrande dela Scala" y de "Francesca da Rimini". Lástima que no se haya escrito una música, que ilustrara los varios episodios de esta hermosa obra, destinada a obtener en cualquier parte el más grande éxito. Como espectáculo cinematográfico me parece que tiene mucha más importancia que una conmemoración dantesca de circunstancias, y si uno de nuestros mejores músicos se dedicase a escribir una partitura sinfónica, apropiada a esos grandes cuadros históricos, poéticos, dramáticos, la magnífica concepción de Soldani tendría por cierto mayor realce.

G. B. Nappi

De Bernhard Dernburg

LA INQUIETA EUROPA

(Especial para LA PRENSA)

Viena, septiembre 1.º de 1922

En las negociaciones de Versalles, entre los aliados, el presidente Wilson fué fácilmente la figura predominante; sobre la base de sus catorce puntos y declaraciones subsiguientes, el ejército alemán había depuesto las armas. Esos puntos debían ser los principios directores de la paz que iba a tratarse y la tarea de los diplomáticos de la Entente consistía principalmente en dar a esos catorce puntos tal interpretación, que se aviniese con sus fines políticos, y hacer que tal interpretación, con todo lo que implicaba, fuese agradable al presidente. En esto los ayudaba el escaso conocimiento que poseía Mr. Wilson de las cosas de Europa y su disposición autocrática, que lo llevaba a desechar las indicaciones y advertencias de sus asesores técnicos, mejor informados y más experimentados. Los diplomáticos de la Entente, por su parte, pensaban que recortar a Europa en el mayor número posible de pequeñas e impotentes entidades constituiría el mejor medio de alcanzar su propia seguridad y preponderancia futura, y que con sólo oponer una serie de los países de nueva creación a los demás, y fomentando en ellos el espíritu nacionalista, podrían, sin riesgos para sí mismos, llegar a ser jueces y árbitros del porvenir de Europa. A este fin se prestaba admirablemente la tesis planteada por Mr. Wilson, en el gran discurso que pronunció ante el Congreso norteamericano el 11 de febrero de 1918, en el cual decía que todas las aspiraciones nacionales, claramente definidas, debían ser satisfechas en cuanto fuese posible, sin crear ni perpetuar elementos de conflicto ni de antagonismo que no podrían dejar de quebrantar, un día u otro, la paz de Europa, y, por consiguiente, del mundo entero, o, como lo expresó en otra ocasión, que cada pueblo tenía el derecho de escoger la soberanía bajo la cual estaba llamado a vivir.

Afirmó, además, que trasferir poblaciones de un Estado a otro contra su voluntad constituía una grave violación de la moral internacional, e, insistió, finalmente, en la absoluta protección de las minorías nacionales que permanecían bajo la soberanía de un gobierno de otra raza. Así, comenzando por el Este, Estonia, Lituania, Letvia, Polonia y Checoeslovaquia quedaron nuevamente creadas, y Yugoeslavia y Rumania fueron aumentadas considerablemente por agregados tomados de la antigua monarquía austrohúngara, subdividida. Otro tanto se hizo para Italia. Polonia obtuvo grandes tajadas de territorio alemán; Francia consiguió que se le devolviese Alsacia y Lorena; Dinamarca logró el Norte del Slesvig. Pero tan sólo en pocos casos, fueron consultados los deseos de las poblaciones trasferidas. La consecuencia política fué que Alemania quedó reducida a un mero tronco, privado de gran parte de sus recursos necesarios para la vida, y Austria pasó de una población de 51 millones, a 6 millones, Estado que, sin suficiente producción propia, debe sostener una capital de más de dos millones de habitantes.

Pero, en tanto que todos los pueblos tenían el derecho de escoger la soberanía bajo la cual deseaban vivir, los tratados de París y de Saint Germain prohibían expresamente a Austria que se uniese a Alemania, de acuerdo con el principio de la nacionalidad. Técnicamente, esta disposición puede ser alterada por el consentimiento del Consejo de la Liga de las Naciones; pero este consentimiento exige un voto unánime, que prácticamente es imposible conseguir, puesto que Francia, por cuya influencia fué insertada esta cláusula, no lo consentirá jamás.

M. Lansing, según informa él mismo, en su libro de recuerdos de la Conferencia de París, había señala-

Colaboración

do ya a Mr. Wilson la impracticabilidad de su tesis, declarando que el derecho de autodeterminación era una mera frase, puesto que no bastaba y no tenía ningún objeto agrupar simplemente a toda la gente de un mismo idioma y descendencia en un territorio dado, si no tenían al mismo tiempo con qué vivir y multiplicarse, es decir, que debían tenerse en cuenta las consideraciones geográficas y económicas, como lo demostraba la historia, habiendo sido esto la principal causa de las aglomeraciones de hombres de muchos idiomas bajo un solo gobierno, como se habían constituído en la Europa oriental, en el trascurso de los siglos.

El consejo de Mr. Lansing no fué atendido, y, como consecuencia, Europa se halla hoy en una situación crítica. La sede del mal se encuentra ahora en Austria. Aunque librada del pago de reparaciones, por resolución de las potencias, este país no puede vivir. Siendo la mayor parte de su territorio de carácter montañoso y de escasa productividad, con una capital que es demasiado desarrollada para el tamaño actual del Estado, y sin territorio correspondiente suficiente, Austria ha vivido hasta ahora, principalmente de crédito, es decir, vendiendo sus títulos en el exterior. Pero el precio de la corona ha caído hasta no valer más que una quincuagésima parte del marco, y el marco no es más que un dosmilésimo del dólar, de modo que se necesitan cien mil coronas para comprar un peso oro. Esto significa que la corona austriaca no vale más que veinte mil veces menos que su valor nominal en oro, y no debe asombrar, por lo tanto, que esa moneda no halle quien la acepte en el exterior.

Para demostrar hasta qué punto han llegado las cosas, diré solamente que una cervecería suiza, llamada Cervecería de la Corona, emplea actualmente billetes austriacos de una corona, como etiqueta de sus botellas de cerveza, en parte como medio de propaganda, y en parte porque son más baratas que las etiquetas impresas en Suiza.

Numerosos son los esfuerzos realizados por los gobiernos austriacos que se han venido siguiendo en rápida sucesión, para obtener de la Entente crédito exterior. No existe base económica para tal crédito, pero consideraciones políticas y de buena vecindad han conducido a prestarle un poco de ayuda. Ha sido agotado un crédito de quinientos millones de coronas checas. Un pedido hecho a Londres para obtener quince millones de libras ha sido negado por Mr. Lloyd George, quien declaró que Inglaterra tiene que acudir a desamparos más preciosos y más cercanos, olvidando por completo el hecho de que él constituyó a crear esta situación. El excedente de dinero de Francia es empleado en sostener a sus amigos, los polacos, y Alemania está con las manos atadas, en parte por su propia penuria, y en parte por el dictado de Versalles, que le prohibe extender una mano auxiliadora a sus hermanos austriacos de mismo idioma y misma raza. Italia, que ha conseguido grandes tajadas de la secesión austrohúngara, parece dispuesta a otorgar un crédito de 170 millones de liras, si la Cámara lo consiente, pero, por supuesto, solamente en cambio de concesiones políticas. Todo el mundo debe reconocer que esos créditos sólo pueden traer un alivio temporal, y que es dinero arrojado a un abismo sin fondo y sin esperanza de reembolso.

Esta es la situación que indujo al canciller austriaco, doctor Seipel, un alto dignatario de la iglesia romana, a realizar un viaje para pedir, personalmente, ayuda. Su visita a Berlín le mostró, rápidamente, la ayuda extremadamente precaria que Alemania podría prestar a Austria en su actual situación actual, y eso no sería nunca sin considerables riesgos políticos para sí misma. En Praga sus proposiciones fueron acogidas con simpatía, pero una unión más íntima con los checos, que había de ser el precio de la asistencia, es contraria a los sentimientos del pueblo austriaco. El doctor Seipel vió luego al ministro de Relaciones Exteriores de Italia, señor Schanzer, en Verona, y las negociaciones son continuadas actualmente por los representantes austriacos y la Consulta, en Roma. Una unión con Checoeslovaquia representaría para Austria mayores ventajas económicas, puesto que Bohemia dispone de grandes abastecimientos de carbón, de que carece Austria por completo. (¡Qué concepción fantástica la de los redactores del tratado de paz de París al dejar a un Estado altamente desarrollado sin este artículo de primera necesidad, cuando carece, a la vez, de medios de intercambio!) Además, Bohemia dispone de un excedente de cereales, y está muy altamente desarrollada desde el punto de vista industrial. De modo que el interés austriaco debería tender hacia el Norte.

Por otra parte, Italia tiene grandes motivos para asegurarse preponderancia en Austria y desarrollarla desde el punto de vista político e industrial. Por el tratado de Saint Germain, Austria quedó separada del mar (otra infracción a los puntos del tratado de Wilson que fueron tan escrupulosamente aplicados en el caso de Polonia, para lo cual se cortó a Alemania en dos trozos, asegurando a Polonia el conocido corredor hasta el Báltico). El gran puerto austriaco en el Adriático había sido Trieste, hermosamente equipado para servir al comercio de ultramar de una gran nación. Pero, separada de su zona interna natural, Trieste está desierta y moribunda. Además, Yugoeslavia, por haber llegado a ser un Estado poderoso, resultó un vecino turbulento para Italia y estorba grandemente sus negocios orientales y tiende actualmente hacia Viena, lo que Italia se preocupa mucho de evitar.

Que Austria aislada es un país que no puede continuar existiendo, es cosa evidente para todos; la cuestión consiste en saber de quién está llamada a ser presa. Los checos, si no pueden conseguirla toda entera, atisban por lo menos una tajada, para vincular a Checoeslovaquia con Yugoeslavia, que antes fué Serbia, mediante un corredor que permita robustecer la pequeña Entente formada por ambos países conjuntamente con Rumania. Y mientras Italia se opone a ese programa, la pequeña Entente no se muestra dispuesta a permitir que aumente la influencia italiana en Viena. Aquí las simpatías van hacia Italia, y los diarios están llenos de un proyecto de protectorado italiano y de unión aduanera, a lo cual la "pequeña" Entente contesta con amenazas de armamentos y de intervención por la fuerza.

La última esperanza de Austria reside ahora en la Liga de las Naciones, que actualmente está reunida en Ginebra. Le pido ayuda internacional. Pero allí existe el mismo antagonismo que con respecto a la cuestión de las reparaciones de Alemania. Francia está del lado de la pequeña Entente, e Inglaterra del lado de Italia, y hay que considerar que las grandes potencias son impotentes para desenredar la madeja que ellas mismas han enmarañado. De modo que son inminentes los conflictos en el cercano Oriente y la crisis de Austria tiende a crear muy grandes peligros, cuyos límites no pueden ser calculados.

Tengo ocasión de observar todo esto en el sitio mismo, con ocasión de la 20ª asamblea de la Unión Interparlamentaria Internacional, que reunió unos trescientos parlamentarios en actividad o retirados, de todas partes del mundo, entre ellos muchos de los espíritus directores. La América del Sur estuvo escasamente representada por una delegación de Chile. La pequeña Entente se había excusado, y el motivo es obvio después de lo dicho anteriormente. Pero los parlamentarios de Inglaterra, Francia, Bélgica, Italia y los Estados Unidos celebraron sesión con sus colegas de las potencias centrales, y condenaron unánimemente la equivocada política de nacionalidades (debería decirse nacionalística) de la conferencia de París y demostraron plena simpatía por la desgraciada Austria, sin que, sin embargo, pudiesen prestarle la ayuda inmediata que necesita. Las secciones más cosmopolitas de los diversos parlamentos, que reconocen la tesis de la paz en la tierra y la buena voluntad hacia los semejantes y que poseen un sentido agudo de la interdependencia internacional, no están todavía en el poder, mientras las elecciones "kakhi" del año 1918 siguen llenando las cámaras. Pero la convicción que prevalece universalmente entre los parlamentarios de cabeza reposada y de experiencia, es que la verdad está en marcha y que las perspectivas del porvenir son mucho más brillantes que el presente, bastante desequilibrado.

Los tópicos tratados no fueron solamente interesantes para Europa. El doctor Troub, el ministro holandés, leyó una conferencia muy hábilmente redactada, recomendando la supresión de todo proteccionismo y de toda traba artificial al comercio internacional, librando de derechos de exportación y de importación a todas las materias primas y artículos de primera necesidad. Salvo la disensión de las delegaciones de los proteccionistas, Estados Unidos y Canadá, el resto de la asamblea se mostraba muy favorable a la proposición, lo cual es de buen augurio, en vista de la influencia considerable de que disponen esos parlamentarios en sus respectivas legislaciones nacionales.

Pero el principal ataque fué dirigido contra la división antinatural de Europa; de hecho, contra su balcanización y la creación consiguiente de innúmeras "irredentas", es decir de poblaciones arrancadas a su país y sus vínculos anteriores y explotadas moral y económicamente por sus nuevos amos.

Vehementes y conmovedoras protestas fueron pronunciadas por los austriacos, por los alemanes de Bohemia (4.000.000), por los magiares de Rumania (unos 2.000.000) y por los alemanes de Polonia. Pero no fué tanto el aspecto sentimental como el aspecto político de la cuestión lo que dió nuevos motivos de ansiedad.

El orador británico lord Newton, recordando la parte importante que había tenido en el estallido de la gran guerra la cuestión de la Alsacia-Lorena y de los italianos que se hallaban en Austria, no vaciló en censurar los nuevos arreglos que habían creado veinte irredentas en vez de las cuatro o cinco existentes antes de la guerra.

[illegible] Se expresó además la esperanza de que a la próxima asamblea un número mayor de países adelantados envíen diputaciones, lo cual, según creo, sería de sumo interés para todos.

La situación alemana permanece muy críticamente en suspenso. El precio del marco fluctúa entre 1.500 y 2.400 por dólar norteamericano, los negocios están paralizados, pero es inútil escribir acerca de esto antes que se haya formulado la resolución acerca del pedido de moratoria, cuyo plazo ha vencido hace más de un mes y se ha venido postergando de día en día. Mucho me temo también que no ha de contribuir a restablecer la tranquilidad en este desgraciado continente.

BERNHARD DERNBURG.

EL TIO PATRICK

(Traducido especialmente para LA PRENSA)

—Es intolerable, Jim...

—Es abominable, Jack...

Sin testigos, en el fondo del parque de Blue House, los dos sobrinos de Patrick Bodington dejaban estallar la cólera que habían contenido en el escritorio de este último.

Muy altos, los dos, rubios, con la misma mandíbula trapezoidal y la misma llama de voluntad en el fondo de sus azules ojos, eran dos muchachos fornidos a quienes todos preferían como amigos y temían como adversarios.

¿Cómo no se daba cuenta el tío? ¿Por qué se gozaba en reñirles, en mortificarlos y hasta en humillarlos? Ese viejo mezquino, ¿no llegaba a negarles el más mínimo socorro pecuniario, hasta el punto de obligar a esos muchachones de veinte años, a mendigarle algunos dólares para sus gastos dominicales?

Habría debido comprender, sin embargo, que el juego era peligroso, y que había de llegar el día en que supiera de qué eran capaces, Jim por los ojos verdes de Maud, y Jack por la cabellera castaña de Winifred.

—De modo que para nosotros, hijos de "milliardarios", sobrinos del director de la North Railway Company Limited, no hay un céntimo... mientras que nuestros rivales Willie Walker o Fred Hastings, que no valen nada, tienen los bolsillos repletos de billetes de Banco.

—Gracias a los cuales nos suplantarán infaliblemente en el corazón de Maud y de Winifred.

—¿No te parece, Jim, que a los setenta y cinco años el tío hace mal en obstinarse en vivir?

—Opino lo mismo que tú, Jack.

—¿No te parece también que es él quien nos obliga a intervenir?

—Positivamente, Jack, ese viejo [illegible] volver que llevaba en el bolsillo.

—Eso es muy peligroso, Jim!... No quiero entrar en relaciones con el sillón de electrocución.

—¿Veneno entonces?

—Hum... Sería mejor que la providencia, con nuestra ayuda, naturalmente, produjera algún accidente imprevisto...

Desde Blue House, una voz potente resonó e hizo estremecer a los dos conspiradores, que se hallaban cómodamente instalados en grandes sillones.

—¡Arriba, perezosos!... ¡Equipad el velero! Con esta brisa, en un cuarto de hora estaremos en el lago...

—Perdón, dijo Jim, pero Maud me espera en el "tennis".

—Y yo tengo que ir al "dancing" con...

—Silencio, muchachos...! gruñó Patrick sacándose de entre los labios su enorme pipa de madera; ¡supongo que no pensarán ustedes discutir mis órdenes!...

Efectivamente, nadie se atrevía a elevar la voz, cuando hablaba Bodington, el hombre más irascible de Michigán.

Dominados una vez más por el ascendiente del terrible viejo, bajando los ojos ante la mirada cruel de los ojillos grises, los dos hermanos se pusieron de pie, prontos para obedecer.

—Esas señoritas les esperarán, dijo [illegible] hermano con una sonrisa bajo la cual fermentaba el más formidable rencor.

—¡Qué insolencia!... murmuró Jack cargando los remos sobre su hombro.

—¿No crees, respondió Jack, equilibrando los aparejos a su espalda, que la providencia nos envía una ocasión admirable para vengarnos?

Y con su mano libre, señaló la inmensidad azul del Michigan que, bajo la caricia de la brisa, ondulaba como un mar.

. . . .

Cuando Patrick pescaba en el Michigán, olvidaba las horas. A pesar de sus setenta y cinco años era todavía un hombre fuerte. Desafiaba a cualquiera a galopar veinte millas, para conducir a toda velocidad una máquina de cien caballos, para jugar al "golf", al "base-ball" o para bailar, cosa que hacía con más entusiasmo que muchos jóvenes. Pero la pesca era su verdadera pasión y nada le gustaba tanto como ir en busca de grandes peces en las profundas aguas del lago.

Así, pues, partieron los tres. El viejo iba de pie, junto a la borda; Jack sostenía la driza de la vela, y Jim iba en la barra. Soplaba fuerte viento del Nordeste, y la maniobra resultaba difícil, pues Patrick exigía que se le comprendiera a media palabra, y a cada momento llamaba a sus sobrinos imbéciles e inútiles.

Ni uno ni otro respondían, pero cada uno pensaba para sí en la réplica merecida que tendría el viejo cuando se hallaran al abrigo de miradas indiscretas.

Y efectivamente, una hora más tarde, la costa no se veía más que como una línea brumosa en el horizonte, no había vapores que frecuentaran esos parajes, y en cuanto a veleros, se precisaba ser un testarudo como Patrick para aventurarse con un tiempo tan inseguro, lejos de todo socorro.

. . . .

Mientras el viejo lanzaba imperturbablemente sus líneas, Jack y Jim miraban el lago cambiando sonrisas de complicidad. Las aguas estaban verdes como las pupilas de Maud, y el color del horizonte era sombrío como los cabellos de Winifred.

—¡Jim! — murmuró Jack — el viento aumenta.

—Ha llegado la ocasión, Jack; cuando silbe, tiras bruscamente la driza hacia la derecha, mientras yo torceré el timón hacia la izquierda. El viejo caerá necesariamente al agua.

—¿Y si nada, Jim?

—Con este viento no llegará nunca a alcanzar el vapor.

—¡Al right!

Un soplo helado recorrió de pronto el lago, que se oscureció y enormes olas coronadas de blanca espuma hicieron danzar a la barca en una forma no exenta de peligro.

—¡Recojan las velas, muchachos! gritó Patrick, que hacía esfuerzos por sostener un hermoso salmón que se debatía en el extremo de la línea.

Jim silbó y dió vuelta el timón mientras Jack, con todas sus fuerzas, tiraba la vela. El efecto fué inmediato. La barca giró como una fronda y el palo mayor se quebró con estrépito.

Como en un relámpago, Jim vió que el viejo vacilaba lanzando un juramento, mientras Jack desaparecía arrastrado con los despojos del palo mayor, mientras él mismo se sentía ahogado por la helada caricia de una ola. Trató de nadar, pero le pareció que una mano gigantesca le tiraba de los pies arrastrándolo al fondo del lago. Comprendió que se había enredado en la red, abrió la boca y perdió el conocimiento.

Cuando volvió en sí, se hallaba en la cama en su habitación de Blue House, donde el radiador de la calefacción mantenía una dulce temperatura. El tío lo frotaba vigorosamente con un guante de crin. A su lado, yacía Jack con la frente vendada.

—Por fin! exclamó Patrick, ya vuelve en sí el otro también. Pueden vanagloriarse de haberme dado buen trabajo para sacarlos del fondo del lago.

. . . .

—¡Es insoportable, Jim!

—¡Es intolerable, Jack! Somos el hazmerreír de Michigán. Todo el mundo sabe que zozobramos en el lago y que el viejo nos salvó. ¿Cómo nos vamos a atrever ahora a afrontar la verde mirada de Maud y la sombría mirada de Winifred?

—¿No es exasperante que nos haya salvado nuestra propia víctima?

Alguien llamó a la puerta. La hoja se abrió. Dos rostros femeninos se destacaron en la rendija.

—¡Pobre Jack! murmuró Winifred poniendo suavemente la mano sobre la frente vendada.

—¡Pobre Jim! exclamó Maud con los ojos llenos de lágrimas.

—¡Vamos, muchachos! exclamó alegremente el tío Patrick entrando como una tromba, abrazáos. Creo que la presencia de estas muchachas es más eficaz que todos los remedios para que os restablezcáis pronto y podáis celebrar cuanto antes los dos matrimonios.

Pero, añadió sonriendo picarescamente, no os aconsejo que vayáis a navegar con estas señoritas en el Michigán.

¡By Jove! ¡Sois demasiado torpes!

JACQUES CONSTANT

De Joseph Schwab

EN EL CAMINO DE LA PAZ VERDADERA

SINTOMAS FAVORABLES

LA INTERVENCION DE ESTADOS UNIDOS

(Especial para LA PRENSA)

Berlín, septiembre 2 de 1922

Son sin duda muy diversas las interpretaciones que en los diferentes países interesados las autoridades competentes y la prensa dan a la resolución adoptada anteayer por la comisión de reparaciones. Nadie está enteramente contento, y es natural que esto suceda tratándose como se trata de una fórmula de transacción, a la que se llegó después de largos regateos y a costo de sacrificios y concesiones que cada parte tuvo que hacer a la otra y en los que cada país ve el colmo de lo injusto, lo perjudicial y peligroso. Todos los que comentan la resolución de la comisión están contestes en consignar con satisfacción la actitud de los gobiernos aliados, es cierto; pero hay poco optimismo en cuanto a las perspectivas políticas y económicas. Esto sucede también en Alemania. Si bien los próximos meses parecen ahora algo más halagüeños que hace poco tiempo, el porvenir sigue envuelto en una oscuridad preñada de peligros. Esta opinión predomina especialmente entre los hombres encargados de regir los destinos del Estado. Es que no saben en qué forma les sería posible dar las garantías que exige la resolución de París. Al lado de ellos hay hombres políticos — y yo me cuento entre ellos — que, prescindiendo de las gestiones que deben realizarse inmediatamente, tienen esperanza en el porvenir. Fundan su opinión en el hecho de haberse llegado a las resoluciones adoptadas inspirándose en principios que difieren mucho de los que hasta ahora predominaban en la política europea. Se ha entrado al fin, aunque sólo con vacilaciones y con desconfianza mutua, en el camino que conduce a la paz verdadera que ha de reemplazar al estado de guerra disimulado que existía hasta ahora. Es posible que se haya dado realmente un paso en este camino. Es verdad que se dió sólo el primer paso y, desgraciadamente, no se tiene la seguridad de que le seguirá el segundo. Puede también suceder que uno u otro de los contratantes, que cedieron sólo a una fuerte presión, se arrepienta y anhele los laureles de la violencia. Mas por el momento está abierta la puerta por la que penetra un rayo del sol de la paz y no se puede decir que volverá a cerrarse. La situación ha cambiado. Hubo miramientos, se manifestaron ciertas corrientes y ejercieron influencia poderosos factores que posiblemente serán suficientemente fuertes para hacer seguir la marcha de los sucesos en el nuevo camino.

Ejercen hoy en la política una influencia seria dos factores que hasta ahora actuaban sólo detrás del escenario como si fueran vagos espectros. Existen dos hechos reales: la reanudación de la cooperación de los Estados Unidos en los trabajos que se hacen para despejar las ruinas acumuladas por el tratado de Versalles, y la perspectiva de una conferencia internacional que debe reunirse hacia el fin de año. Los Estados Unidos participarán también en esta conferencia, que se reunirá en Bruselas o en Wáshington. La inauguración de la conferencia significaría la eliminación de todos los conflictos, necedades y reacciones que desde la reunión de Génova ejercieron una influencia nefasta en la situación política y económica de Europa. Se dice que Lloyd George mira con desconfianza la proyectada conferencia, porque le parece sospechoso que Poincaré se pronuncie repentinamente en su favor. Sin embargo, el primer ministro británico tiene menos motivos que ningún otro para no estar satisfecho. Su adversario francés, que en Boulogne le había impuesto sus condiciones, hizo fracasar la conferencia de Génova. La nueva conferencia no actuaría bajo la ficción absurda de que es posible curar los males que afligen a todos los países, los agrarios lo mismo que los industriales, los europeos y los de ultramar, sin que se pudiera hacer mención de su principal causa y origen. M. Poincaré no podría colocar un letrero con la inscripción: "¡Prohibido!", que excluya la discusión del problema de las reparaciones, no. La nueva conferencia sería desde el principio hasta el fin exclusivamente una conferencia de reparaciones. No se hablaría de Rusia y de Inglaterra cuando en realidad se pensase en Alemania y Francia. Tengo confianza en esta conferencia, y tampoco creo que las negociaciones germano-belgas, que están a punto de iniciarse, retarden su reunión o comprometan su éxito.

Es verdad que los diarios parisienses, que son aún más nacionalistas que el mismo Poincaré, se empeñan en provocar algo de lo dicho y abundan en insinuaciones que prometen a M. Theunis el apoyo de Francia si pusiera a Alemania condiciones cuyo cumplimiento sería imposible; pero el gobierno belga no es de aquellos que creen que los excesos del partido militarista francés son favorables para los intereses de un país industrioso e íntimamente ligado al comercio alemán. Y el gobierno alemán, por su parte, tiene el mayor interés posible en llegar a un acuerdo que cree una atmósfera favorable para la reunión de la conferencia. Las garantías de que se habla hasta ahora son por cierto excesivamente duras, y estoy convencido de que Alemania no podrá soportarlas y que, por otra parte, no responden al fin que se busca y que son perjudiciales hasta para los acreedores. Como se trata de enviar al extranjero una parte de las existencias de oro, ya tan reducidas, que aún posee Alemania, tendría forzosamente que acentuarse aún más la desvalorización del marco, de modo que se produciría lo contrario de lo que el comunicado de la comisión de reparaciones dice ser el fin que persiguen las potencias acreedoras. Mas se sabe que los representantes belgas se proponen examinar y resolver en una forma práctica, haciendo un estudio prolijo de la situación, la cuestión de las garantías de las letras de la tesorería, que es un problema puramente comercial. Quieren hacerlo prescindiendo de toda consideración política y sin dejarse influir por la intromisión de terceros que, según la resolución de París, nada tienen que ver en este asunto. Se puede por eso esperar que en Berlín se llegará a una solución aceptable para las dos partes. ¿Y no es acaso todo cuanto se haga para asegurar la conferencia de Bruselas una especie de garantía para los derechos de prioridad de Bélgica? Lo es seguramente en cierto sentido. Es que de la conferencia dependerá la cuestión de saber si Alemania estará o no en condiciones de pagar las reparaciones, después de la expiración de la moratoria, por medio de un empréstito. Todas las negociaciones relacionadas con las reparaciones están tan entrelazadas entre sí y son de un carácter tan peculiar, que un acuerdo entre Alemania y Bélgica redundaría por sí solo en beneficio de este último país.

Es que semejante acuerdo podría contribuir a tal punto a la valorización del marco, que facilitaría a Alemania la adquisición de los medios necesarios para el pago de las letras de tesorería. No sólo en el gobierno, sino en todo el pueblo alemán, con excepción de los elementos monárquicos y nacionalistas extremos, existe la firme convicción de que es necesario hacer los mayores esfuerzos, hasta los más heroicos, para dejar satisfecha a Bélgica, a fin de poder dar un paso fuera del pantano de las reparaciones. El gobierno belga se mostró en París extraordinariamente bien informado y razonable, de modo que se puede esperar que no querrá precipitarnos intencionalmente de nuevo en el pantano, formulando condiciones de imposible realización. No es probable que tenga el propósito de volver imposible el empréstito internacional, el que debe hacer pasar todo el problema de las reparaciones del terreno espinoso de la política al despejado del comercio.

¿Puede aún dudarse de que el proyecto de empréstito no tardará en estar a la orden del día, si no se le ponen nuevas trabas? Que se estudie con cuidado el comunicado de la comisión de reparaciones del 31 de agosto. En todos los países se ha tomado en consideración sólo aquella parte del comunicado que puede calificarse de práctica, es decir, la que se refiere a la moratoria y a los pagos en letras de tesorería. Pero la resolución tiene también una parte general, muy teórica, que forma su primera mitad. Se dice en ella que la comisión de reparaciones quiere realizar en las finanzas alemanas una reforma que ha de producir los siguientes resultados: el equilibrio del presupuesto; una reducción de las obligaciones exteriores de Alemania dentro de los límites necesarios para la restauración del crédito alemán, y (lo que no es lo menos importante) la emisión de empréstitos internos y exteriores. No puede menos de llamar la atención que la comisión de reparaciones haya hecho preceder su resolución por la enunciación de estos hechos, porque ese preámbulo contiene un programa, un programa nuevo y positivo que se relaciona lógicamente con las conclusiones a que había llegado la comisión de banqueros. Los banqueros habían manifestado que sería imposible acordar un empréstito a Alemania mientras no se reduzcan sus obligaciones exteriores, pues sólo así podría restaurarse su crédito. La alta comisión de los acreedores de Alemania dice ahora que, en efecto, se encara la reducción de esas obligaciones para hacer posible la emisión de un empréstito. Y la comisión no lo dice en los términos sibilicos propios de la diplomacia, sino con palabras francas y con una claridad, prolijidad y precisión que hacen suponer que la comisión de reparaciones realizó una pequeña conferencia preliminar secreta que debe preceder a la de Bruselas.

Esto explica hasta cierto punto que en las últimas negociaciones el representante no oficial de los Estados Unidos, Mr. Logan, haya desempeñado un papel tan importante y hasta decisivo. Ya se da por definitivamente decidida la participación de los Estados Unidos en la próxima conferencia, y nadie ignora lo que significaría esa participación. Significaría que el gobierno de Wáshington ya no declinaría la discusión de las deudas internacionales conjuntamente con el problema de las reparaciones. M. Poincaré advirtió el significado que esto tendría para Francia, y lo demostró enviando al día siguiente su respuesta a la nota de lord Balfour que había guardado exactamente un mes en el cajón de su escritorio. Todos admiten ya que la reducción de las reparaciones que adeuda Alemania no sería posible sin cierta reducción de las deudas internacionales; pero difieren las opiniones de Balfour y de Poincaré en cuanto al carácter y a la cantidad de esa reducción. Es natural que los Estados Unidos estén llamados a encontrar una fórmula de acuerdo cuando los representantes de las potencias se reunan en conferencia para discutir este problema. Y todos los Estados europeos, tanto los que son más acreedores que deudores como los que se encuentran en una situación contraria, fijan sus miradas llenas de esperanzas y ansias en el presidente Harding, como el devoto al pie del altar fija las suyas en la imagen de la Virgen. Y los dioses de la Casa Blanca ya no se muestran tan implacables como antes.

Ahora precisamente, después de la resolución de París, un rayo de misericordia penetró a través de las nubes que cubrían el horizonte. Los Estados Unidos anunciaron que no faltaría su consejo cuando las naciones europeas hubieran llegado a un momento en que fuese necesario. El gobierno de Wáshington no asumió una obligación vasta ni determinada, es cierto, pero sí una obligación moral. El anuncio es más que un nuevo objeto de mofa para los pesimistas, los que, con plena razón, señalan la indiferencia con que los Estados Unidos, enriquecidos por la guerra, contemplan la miseria de sus parientes pobres de Europa. Mr. Harding sabe perfectamente que cuando se declara dispuesto a ayudar con sus consejos se le pedirá que ayude con hechos. Y la aparición de los Estados Unidos en el escenario europeo, que acaba de producirse, significa seguramente la resolución de aumentar el prestigio de la Unión en Europa y en el mundo entero, no sólo por medio de consejos sino también por una política práctica. Tiene por eso cierta justificación la opinión de los que entienden que la solución provisional encontrada en París es una "solución americana", como me lo manifestó hoy un diputado bien informado.

Los Estados Unidos pueden, en cualquier momento, llevar a Europa al camino de la paz, abandonando su política de abstención. Es de desear que se decidan ahora a mantener a Europa, con su fuerte brazo, en ese camino, y a hacerla seguir en el mismo. Con esto adquirirían un mérito histórico y los sacrificios que tuvieran que hacer pasarían inadvertidos para ese gigante económico. Si Mr. Harding dejara pasar sin aprovecharlo este llamamiento de la hora presente, añadiría a la historia de su país un capítulo poco brillante titulado "Una oportunidad no aprovechada".

JOSEPH SCHWAB.

ESCENAS DE LA VIDA ARGENTINA

A PRINCIPIOS DEL SIGLO PASADO

RELACIONES DE UN TESTIGO PRESENCIAL

Reproducimos hoy otra de las cartas, la XXXIV, de los caballeros ingleses don Juan y don Guillermo Parish Robertson, publicadas en Londres bajo el título "Cartas sobre Sud América y viajes por las riberas del Paraná y Río de la Plata, dirigidas al general Miller".

Esta carta, rica en detalles históricos, nos ilustra sobre los movimientos políticos de Buenos Aires y sus relaciones con respecto al Brasil y la Banda Oriental, sobre la intervención de Inglaterra en la política sudamericana y del tratado de paz entre Brasil y Buenos Aires.

Otra nota interesante es la llegada de San Martín a la capital, y el triunfo brillante de Belgrano en Tucumán. Por último, nos da a conocer la relación textual que lanzó el gobierno de Buenos Aires, cuando tuvo conocimiento de la repudiada conspiración de Alzaga.

(Véanse los números de septiembre 4, 11, 16 y 25; octubre 2, 9, 18, 23 y 30; noviembre 13, 20 y 27, y diciembre 4, 11 y 26 de 1921. 8, 15, 22 y 29 de enero; 12, 19 y 23 de febrero; 5, 12, 19 y 26 de marzo; 9 y 23 de abril; 14 de mayo; 4, 11, 18 y 25 de junio; 2, 9, 16, 22 y 30 de julio; 6, 13, 20 y 27 de agosto; 3, 10, 17 y 24 de septiembre, y 1.º de octubre de 1922).

(Traducción de don Ricardo Pillado)

CARTA XXXIV (1)

LOS AUTORES AL GENERAL MILLER

Intrigas en la corte del Brasil—Elío, virrey nominal—Las aspiraciones de Artigas—Su éxito—Enseñanza en Yapeyú—Azcuénaga—Don Pío Tristán—El general San Martín y Carlos de Alvear—La Asamblea General—La contribución—Arreglo político—La señora Clarke—Misión a Norte América — Elío y los portugueses—El general Belgrano—La acción entre Tristán y Belgrano—Conspiración de Alzaga y su ejecución.

Londres, 1842.

La participación que tomó la corte del Brasil en la agitación de Buenos Aires contra las autoridades españolas durante el estado de vacilación de los negocios que la siguió fué en extremo tortuosa y falsa. En algunos momentos sus emisarios iban a Buenos Aires con el intento de arreglar la sucesión de doña Carlota y en otras iban a Montevideo con el ofrecimiento de sostener a Elío y las cortes.

Procedían a veces como si desearan apropiarse la Banda Oriental, y a medida que se apoderaban de su territorio cometían actos de depredación y algunos de abierta hostilidad.

Elío consiguió al fin inducirlos a que tomaran decididamente su parte, como legítimo virrey del Río de la Plata y cuando el ejército sitiador de Buenos Aires presionaba sobre él, llamó a los portugueses al fuerte, donde constituyeron su fuerza principal. Entretanto nadie veía con el ojo vigilante y sutil de Artigas las astutas operaciones de los auxiliares y aun cuando tomó parte en el tratado que levantaba el sitio de Montevideo, nunca fué partidario de esa medida. Celoso del general Rondeau, comandante del ejército de Buenos Aires, y de la influencia que éste ejercía sobre los negocios de la Banda Oriental, apenas los disimulaba por una aparente demostración de cordialidad. Su odio irreconciliable a los portugueses y su ambición de ser único árbitro de los asuntos de su suelo nativo llegaron a ser una pasión dominante que lo inducía a una acción exacerbada por las ofensas reales o imaginarias que suponía le eran dirigidas.

Bajo el pretexto, ya fundado en la verdad o ya frívolo y vejatorio, de que los portugueses, en vez de retirarse del territorio, demoraban su regreso y cometían desmanes con los habitantes de Gualeguay, Arroyo de la China y Belén, los atacó en este último paraje, derrotándolos; envió quejas amargas a Buenos Aires y solicitó perentoriamente el envío de refuerzos que le permitieran arrojar al enemigo fuera de sus fronteras.

En seguida invitó a Don Elías Galván, gobernador de Corrientes, para que cooperase con él sobre el Uruguay, donde los portugueses fueron batidos y por ello se quejaron al gobierno de Montevideo. Como suele suceder en tales ocasiones, se cruzaron entre las partes que intervinieron en el tratado cartas violentas y recriminaciones acusándose mutuamente de haberlo violado abierta o secretamente, en forma escandalosa y traicionera, de suerte que, aun cuando el pacto debía ser firme, obligatorio y permanente y de observarse con la fidelidad más escrupulosa, no pasaron cuatro meses desde su ratificación (el 2 de octubre de 1811) por Elío, cuando su sucesor Vigodet, la Junta, el general Souza y Artigas se manifestaban en desavenencia respecto de su contenido, que cada uno defendía agresivamente, de acuerdo con su interpretación personal.

Finalmente el tratado se anuló y se dió principio a los preparativos para recomenzar las hostilidades de ambos lados: las tropas de Buenos Aires volvieron a cruzar el río Uruguay y se incorporaron a las de Artigas, quien marchó a Yapeyú el 13 de abril y derrotó a novecientos portugueses, más o menos.

En enero de ese año, Azcuénaga fué nombrado gobernador intendente de Buenos Aires con el propósito de aliviar al Poder Ejecutivo del peso de los detalles que él mismo se había impuesto.

Por ese tiempo se recibieron noticias publicadas por el "Morning Chronicle" del 11 de septiembre de 1811, de que la Gran Bretaña había ofrecido su mediación, aceptada por España, para la pacificación de las colonias españolas. El gobierno británico había designado ya al capitán Cockburn, de la Armada Real, para

(1) N. de la D.—La extensión de esta nos impide publicarla íntegramente, por lo que reservamos para el próximo domingo su parte final.

DESAPARICION DE UNA RELIQUIA HISTORICA

LA IGLESIA DE SAN SEBASTIAN

(Especial para LA PRENSA)

Río de Janeiro, septiembre 1922.

Hoy el Brasil tiene el culto del progreso. En él ha concentrado todas sus energías, y como es un idealista fuerte, sabe hacer sacrificios que son injusticias irremediables: sentimientos delicados que se matan, suspiros que se ahogan en los pechos varoniles, lágrimas que se ocultan a sí mismos los fuertes.

La ciudad de Río, fundada por Estacio de Sa, al pie del Pan de Azúcar en el siglo XVI, y trasladada poco después a la cima del Morro do Castello, se ha extendido a los pies de éste, y hoy la ciudad nueva arrasa la colina histórica, porque necesita prolongar sus avenidas, hermosearse, respirar el aire a plenos pulmones, progresar...

En lo alto del Morro estaba la iglesia de San Sebastián, la primera catedral de Río, que databa en el año 1583. Desde ella se divisaba la ciudad inmensa. Cuando tañían sus campanas, como eran pequeñas y contaban cosas viejas, muy pocos las escuchaban, pero como antes, la iglesia seguía bendiciendo. Y mientras abajo los hombres estaban empeñados en la lucha por el progreso, arriba se alzaba una plegaria por ellos.

Un día todo el pequeño templo se estremeció: habían decretado su muerte. Iba a ser derribado el Morro do Castello.

La iglesia no tuvo ni una protesta contra tal injusticia. Como tenía más de trescientos años, era pensativa y durante toda la noche saboreó tristezas. Contempló abajo la ciudad llena de luces. Río de noche es un cielo estrellado. Recordó sobrecogida de terror, cuando depositaron junto a su altar mayor el cuerpo frío de Estacio de Sa, y lo cubrieron con una lápida de piedra. Recordó todas las tribulaciones de los hombres de entonces, y cómo acudían solícitos a su seno y cómo ella era soberana. Las gentes adoraban a su campanario blanco como a la frente pálida de una santa. Ella prometía la salvación. Los domingos sus altares se llenaban de flores, y en las piedras del piso se hincaban los valientes. Recordó cómo al jugar la luz sobre las corazas y los fulgores del acero, parecían miradas de odio; cómo salían de los labios trágicos de los guerreros las oraciones dolorosas y entre los rezos aquellos hombres sentían las nostalgias de su tierra y se agolpaban los recuerdos en sus sienes calenturientas. Entonces ella era el refugio de los que querían pensar en la patria lejana. También se entonaban en ella salmos, y concluídos los cánticos, al abrirse de par en par las puertas, devolvía al mundo más resignados, más buenos y más llenos de fe a los que, fatigados del mundo, se habían recogido en su regazo.

Vino después el recuerdo más triste: cuando fué abandonada de los hombres. Entonces, únicamente decía misa en ella un padre, solitario, que las alturas volvían pensativo: un padre que juzgaba a los hombres por lo que veía desde arriba. Así permaneció largos años y vió morir a muchos de estos santos contemplativos, que la muerte parecía trocar en imágenes de cera.

Después... un día llegaron a su campanario rumores y salvas. La gente, abajo, marchaba más agitada que de costumbre, gritando, haciendo flamear estandartes en el cielo sereno y la bahía se llenaba de naves... Y oyó hablar de libertad, de independencia y sintió la alegría y el alboroza de la gente cuando pronunciaba estas palabras. Pero la iglesia sólo sabía de perdones: oraba por todos y como antes a los que llegaban a ella, los devolvía al mundo resignados y buenos.

Se había acostumbrado tanto a pensar en medio de la soledad, a ser silenciosa, que se sentía feliz en su humildad. Pero el progresista emperador Pedro II se fijó en ella y mandó reconstruirla. Los obreros la llenaron de adornos de oro, de imágenes nuevas. Muchos de los santos envejecidos dejaron sus lugares a otros de ropajes resplandecientes. Los restos de Estacio de Sa fueron sacados de la tumba y examinados, y después de comprobar su autenticidad, depositados en una urna de palo de Brasil.

Trasformada la iglesia, como en sus primeros tiempos, se sintió admirada. Pero no era la adoración de antes porque sentía que todos admiraban lo que no era de ella. Los deslumbraba el oro, los altares nuevos que eran hermosos, los candelabros... Ya no existía entre ella y la pobre gente la confidencia de antes.

Los años fueron depositando piadosamente polvo sobre el oro, y apagada la ostentación, todos sintieron vagamente, sin comprender que el templo tenía un alma.

La iglesia estuvo durante su último medio siglo a cargo de los capuchinos. Sus sacerdotes eran ancianos, y sobre los pecados de los hombres sabían echar la tierra del olvido, como los años habían apagado los fulgores del oro de los altares.

Todas estas tristezas dulces de la iglesia de San Sebastián las sabían los que decretaron su muerte, sacrificándola al progreso de la ciudad.

La iglesia de San Sebastián murió como una santa, resignada.

Las bombas hidráulicas se aprestaron a derrumbar el Morro histórico; pero antes se rindió honor a la ciudad vieja que iba a desaparecer. En lo alto de la colina fué oficiada por el arzobispo Sebastián Leme una misa campal, la última misa en el Morro do Castello. El secretario de los capuchinos de San Sebastián ayudó, lleno de emoción, en la sagrada ceremonia.

El pueblo de la ciudad nueva y los moradores de la ciudad vieja llenaron las calles tortuosas del Morro.

Después, cacaron de la iglesia, las reliquias de la ciudad: las cenizas de Estacio de Sa; la vieja imagen de San Sebastián, patrono, con la banda de Capitán y la piedra fundamental que estaba en el atrio.

Y en medio de los himnos y de los cánticos, rodeadas de flores y de linternas y precedidas por las asociaciones religiosas, colegios católicos, hermandades y autoridades públicas, fueron trasladadas a la ciudad nueva todas las cosas, llenas de la religión de Dios y de la religión del tiempo, y depositadas en el convento provisional de los capuchinos.

Allí las ví: la imagen de San Sebastián, cándida y dolorosa; la urna que guarda las cenizas de Sa descansa en una vitrina: la lápida pesada que indicó a los fieles durante siglos, en el piso de la iglesia, que debajo de ella reposaba el fundador de la ciudad, con sus relieves gastados, desvanecidas las sombras de la escultura, como si ésta hubiese empalidecido; y la piedra fundamental, con las armas de Portugal y la Cruz de Cristo, enorme, como si aquellos guerreros audaces hubiesen previsto la grandeza de la ciudad que fundaban. Nueve capuchinos de barbas blancas guardan estas reliquias, que tienen la tristeza desconsoladora de los recuerdos que dejan los muertos queridos.

Poco a poco la iglesia fué despojada de sus altares, de sus santos, de su púlpito, hasta que fueron quedando desnudas las murallas frías.

Las bombas hidráulicas comenzaron entonces la destrucción y en seguida el gobierno empezó a edificar casas en los alrededores de la ciudad para los que antes habitaban en el Morro.

Hoy la iglesia de San Sebastián ha desaparecido. Sobre el terreno que quedará libre se levantará otra nueva.

Río de noche es un cielo lleno de constelaciones; pero tiene ahora una constelación menos. La constelación pálida del Morro do Castello se ha apagado. Sólo queda en su lugar el tantasma del pasado flotando sobre la ciudad nueva y bendiciendo su juventud y su energía.

ALBERTO PRANDO.

1. La calle principal del Morro del Castillo—2. Parte interior del Convento de los Capuchinos—3. Las naves ya destruídas de la vieja iglesia—4. Vista general del Morro ya desaparecido—5 Fray Eugenio, superior de los capuchinos.

NO LO SOSPECHABAN

(Traducido especialmente para LA PRENSA)

Bastaron dos meses a Germán Dulanoy y a su mujer Elena para que reconocieran que al casarse habíanse equivocado, y más que ellos, sus padres que los habían unido, según el uso, es decir, sin preocuparse sino de las "conveniencias".

Los jóvenes, carentes de experiencia, dejáronlas hacer, y así se explica que al término de tan breve tiempo no se entendieran en nada.

Pero ocurría que ambos eran muy inteligentes y muy rectos. Por eso, al verificar la quiebra de su amor recíproco no pensaron en zafarse de la dificultad por procedimientos desleales y por pequeñas combinaciones, que sólo reposan en perpetuas mentiras.

Es preciso hablar, decidió Germán, y buscar el remedio. Y preguntó a su mujer:

—¿Me quieres?

—Tengo por tí — respondió ella — la mayor estimación. Te considero un hombre de positivo valer, trabajador y caballero. ¿Y tú me quieres?

Germán dijo:

—Eres para mí un ser inteligente, de espíritu vivo y de corazón sincero. Puedo tener gran confianza en tu juicio. Podríamos ser magníficos amigos... En cambio, tengo miedo de que no podamos ser amantes.

—Te agradezco la franqueza. Yo pienso como tú, y la desgracia está en que lo sabemos demasiado tarde.

—Podremos salvarnos si nos interrogamos con lealtad y si nos conocemos bien mutuamente. ¿Amas a alguien?

—A nadie. ¿Y tú?

—A nadie.

—Las cosas se simplifican entonces.

—Elena, lo que nos separa es el carácter. Yo soy un sentimental, y tú un espíritu práctico. Veo todavía la vida como un chico extremadamente sensible, en tanto que tú la consideras con una sangre fría y hasta casi con una ironía que me desconcierta. Sin embargo, quizás se pueda arreglar esta diferencia.

—Quizás, si cada uno respeta en el otro su modo de ver y su libertad.

—Pienso como tú. Sin embargo, nuestro matrimonio debe seguir subsistiendo, puesto que no recurriremos al divorcio. ¿No es verdad?

—Entre nosotros, el divorcio sería ridículo.

—De acuerdo: pero digo que la reconquista de una absoluta libertad me parecería imposible bajo el aspecto de un acuerdo mentido... ¡Eso me repugna!

—Cierto, y a mí también. La conciencia de nuestra propia dignidad fijará los límites, y debes saber ya que tengo de mi dignidad de mujer una idea intransigente.

—Entonces ¿creés que si renunciáramos a alcanzar las altas cimas de la pasión podríamos vivir uno al lado del otro, correctos, sinceros y unidos?

—Desde que me hablas con tan bella franqueza, sí, Germán, sí, lo creo. ¿Serás mi amigo? ¡Toda la cuestión reside en eso!

—Será tu amigo. ¿Y tú serás mi amiga?

—¡Seré tu amiga!

—

Así vivieron durante varios años. Hallábanse en la flor de su juventud, y sin embargo, los que podían verles los tomaban por un viejo matrimonio, dado que ambos parecían prudentes y razonables. Por lo demás, cada uno hacía al otro todas las concesiones posibles.

Dos seres extremadamente enamorados exigense recíprocamente hasta el sacrificio de la propia personalidad, y como nunca se sacrifica la personalidad resultan de ello situaciones tirantes y rencores que hacen a menudo que el amor no esté lejos del odio.

Tal cosa no podía ocurrir a Germán y a Elena, pues no estaban enceguecidos por la pasión. Respetaban todos sus pensamientos, si bien estaban prontos a discutirlos con mesura y buena fe.

No se engañaban el uno al otro. El y ella se consideraban como superiores a las pequeñas intrigas tan frecuentes en el mundo. Elena, con su espíritu tan realista y frío, sonreía de los extravíos ridículos en que veía caer a algunas de sus amigas. Germán, en cambio, conocía horas más graves porque era un sentimental con necesidad de efusiones románticas. Mas sabía ahogarlas en su pecho y se contentaba con la suerte mediana que le había correspondido.

La vida procede por rachas, exactamente como la ruleta: los jugadores lo saben bien. Después de una serie de rojos viene una de negros; después de varios nones vienen varios números pares.

Desde hacía mucho tiempo los negocios de Dulanoy seguían un curso tranquilo y sin sorpresas. El presupuesto de cada año estaba equilibrado. Pero en ese entonces una crisis en las materias primas produjo una profunda perturbación en la fábrica en que éste tenía invertida toda su fortuna. Al mismo tiempo, uno de esos numerosos tiburones que siguen a las presas para aprovecharse de un pasajero desfallecimiento, propuso a Dulanoy una "combinación" en verdad muy hábil que lo pondría a flote, pero de honestidad dudosa. Germán no se fastidió, pero hizo a un lado a tal personaje.

A la noche y a la luz de la lámpara, contó la cosa a Elena.

Ella le miraba con sus ojos bien abiertos. Su rostro manteníase inalterable, y le preguntó:

—¿La proposición de este individuo te sacaba de dificultades?

—Ganaba unos sesenta mil francos, pero ¿qué quieres? habría tenido para ello que entrar en una operación incorrecta. ¿He hecho mal en no aceptar?

Una chispa singular brilló en los ojos de Elena.

—¡No, Germán, no has hecho mal! Ganarás de nuevo tus sesenta mil francos el año próximo; haremos economías y, a lo menos, no habrás dejado de parecerte al Germán Dulanoy que he conocido siempre. Y tendió a su marido, como un leal camarada, su mano firme y nerviosa.

Al día siguiente — cosa sorprendente — Germán oyó a Elena cantar como nunca.

Tres meses después la señora Dulanoy cayó gravemente enferma. Durante una semana su caso pareció desesperado, y las amigas decían:

—Si Dulanoy pierde su mujer, se casará en seguida. Nunca se han visto esposos más fríos y no se les podrá reprochar manifestaciones exageradas de ternura. ¡Es visible... que se soportan!

En efecto; Germán no había dejado ni un solo día de ir a la fábrica. Había confiado el cuidado de Elena a una enfermera y no entraba en el cuarto sino a la mañana y a la noche para ver la curva de la temperatura y conocer las últimas prescripciones del médico.

Su rostro conservábase grave, pero no se notaba en él esa extrema tensión de inquietud tan frecuente en los que temen por la salud de los seres a quienes aman profundamente.

Sin embargo, ¿por qué su mirada pareció buscar varias veces la de Elena, y cuál fué la llama extraña y secreta que se cambió entre ambos?

Germán estaba cerca del lecho de su mujer la noche que el médico anunció con alegre acento que Elena estaba fuera de peligro. Germán acompañó hasta la puerta al doctor y conversó con él un instante en el vestíbulo. Hablaba con voz tranquila y decía cosas razonables.

—¡Y bien! — dijo al entrar en el cuarto—ahora sí que estás fuera de peligro. Y sin aproximarse al lecho de su mujer, fué tranquilamente a la chimenea, donde derribó un "bibelot".

Súbitamente se quedó como si le faltara la respiración. De espaldas, los codos sobre la mesita de mármol y la cabeza entre las manos, se puso a sollozar.

Era la reacción de la angustia.

Y todo quedó de golpe aclarado.

Elena lo llamó varias veces con débil voz. Entonces, él se decidió. Volvió hacia su mujer el rostro hinchado y colorado y se aproximó como avergonzado de sí mismo.

Elena tomóle la cabeza.

—¡Querido, querido! ¡Cómo me querías! ¡Cómo lo he sentido desde hace algunos días! ¡Y cómo te amo!... ¿Hemos sido bastante ciegos? Hace mucho tiempo que nos queremos... ¡Y no lo sospechábamos!

Esa noche, Germán cantó de modo que se le oía en toda la casa... con voz desentonada, por lo demás, según estamos obligados a decirlo.

PEDRO VALDAGNE.

HA ENTRADO UN LADRON

I

En la sombra, escucho el chirrido leve del picaporte al ser levantado. Ahora abre la ventana suavemente. (¡Es asombrosa la facilidad con que se ha abierto! Habrá que llamar al cerrajero mañana mismo). No le veo; pero estoy cierto de que el individuo está saltando el alféizar. Lo adivino escudriñando la oscuridad. Contengo la respiración y no quiero hacer movimiento alguno. Hay algo de voluptuosidad en esta espera. Lo dejaré hacer, que llegue hasta aquí; quizá si tratase de defenderme fuese peor para mí.

Ya está dentro de la pieza. Aguzando el oído escucho el rumor apagado de sus pasos; pasos pequeños, firmes, sigilosos. Estoy decidido a esperarlo. Naturalmente, tengo cerrados los ojos. Hay que hacerle creer que duermo. ¡Ah, pero cuánto tardal ¿Es que no va a llegar nunca? Estos largos minutos que trascurren en este posado e inquietante silencio, me llevan a sentir miedo. Lanzo un suspiro largo, que él debe haber oído. Pero ello no le hará pensar que estoy despierto, ¿no es verdad? No, realmente, no puede pensarlo.

Siento un roce junto a mí. Cierro más fuertemente los ojos, hasta hacerlos arder. ¡Ah, al fin! Aquí está ya, sobre mí. Nos bebemos los alientos. Por cierto que el suyo no es muy agradable. Está ya aquí, pues. ¿Y qué voy a hacer ahora?

Un ligero movimiento, sin prisas, sin precipitaciones. Alargo el brazo y hago la luz.

II

Se ha separado bruscamente del lecho y parece deslumbrado, al par que sorprendido. Nos examinamos mutuamente. Mi aspecto no es inquietante para él; al contrario. En cambio, el suyo sí. Esperaba yo un tipo como otro cualquiera; mas no, tiene todo el aspecto de ladrón, hasta en el vestir. No sé, pero se me antoja que lleva en su traje algo de particular e inconfundible. Debería ser más discreto y no presentarse así, por él mismo. Ha sacado una navaja, que abre, mirándome ceñudo. Sonrío; no importa lo que haya de sincero o falso en mi sonrisa: tengo que hacerlo para inspirarle confianza. Logro la necesaria sangre fría para ofrecerle asiento, cerca de mí, mientras le digo:

—No es necesario eso, amigo mío. No soy tan torpe, que piense en defenderme. Es más, confieso que no tengo arma alguna. Hazme el favor de guardarte tu cuchillo.

Me examina. Comprende y aprecia la sinceridad de que no están exentas mis palabras y, con lentitud, sin dejar de verme, guarda la navaja y se sienta, en el lecho mismo. Ya espero. Me hallo perplejo. ¿Y ahora? Naturalmente, no será él quien anticipe la conversación. (¿Qué conversación?)

Pasan los minutos. Lo noto impaciente. Yo no lo estoy. Hay que convenir, sin embargo, en que el amigo ladrón tiene motivos para mostrarse así. Pero, amigo mío, ¡es que no hallo cómo principiar, créame!

¿Qué otra cosa podría esperarse, así? Ha sido el quien me sorprendió.

—¿Y bien?...

III

Tiene razón: "Y bien..." Sí, que voy a tenerle aquí toda la noche? ¿Qué es lo que quiero de él? Habrá que decirle algo; sino, ya se levantaría.

—Amigo, debes cuidarte. Hasta ya da...

Me contempla, impaciente. Después, muestra una expresión irónica. Todo está por refrse. Me dice:

—Señor mío, ¿me va usted a echar un discurso de moral? No estoy yo para esas cosas.

Realmente, el amigo ladrón está en lo justo. No ha venido a escuchar tales sandeces. Además, me doy cuenta de que tampoco es eso lo que quiero decirle; no sé lo que es, pero no es eso.

—Amigo ladrón (tenía miedo de que al oírme llamarle así fuera a ofenderse; pero no ha habido tal; amigo ladrón: debes cuidarte en el vestir... Tienes demasiado aspecto de ladrón.

Me mira con sorpresa. Leo claramente en su gesto que no me comprende.

—Sí, hombre. Comprendo, como todos los demás hombres honrados (¿por qué muestra ahora esa sonrisa irónica?), que los hombres como tú deben vestir como nosotros. ¿Cómo vistes tú con esa ropa... de ladrón; es decir, esa ropa que usan únicamente los ladrones que imaginamos? Te confieso que me llama la atención cómo no te han detenido.

Me mira largamente; se pone en pie. Va alejarse. Se vuelve a mí y con gesto burlón y campechano me dice, en voz baja, como si temiese que algún extraño le escuchara:

—Es que, estimado señor, los gendarmes... y los jueces también... son mis amigos.

Se va hacia mi "chiffonier", donde comprende que guardo el dinero. Y hoy ha sido día de pago. Confieso que no siento lo más mínimo que vaya a robarme. No me explico lo que pasa en mí. Sin embargo, ¿voy a dejarle que me robe impunemente? Tendré que hacerlo. El tiene una navaja; yo no tengo arma alguna. ¿Voy a pedir auxilio? No. Me está vigilando desde la otra esquina de la pieza. (Ahora, extrae del bolsillo sus instrumentos, que va colocando, uno a uno, en el suelo). Además, aunque pudiese llegar a la ventana, me parece que en esta calle no he visto jamás un uniforme. Y... ¡Pero es que no voy a sentir que me robe!

IV

—¿Quiere hacerme el favor de prestarme sus llaves? Es preferible, para no estropear las cerraduras de su armario...

Me seduce la cortesía amable de este ladrón, que parece viejo en el oficio. Voy a llevar la mano bajo la almohada; pero él me detiene con brusquedad.

—No, amigo mío, déjame hacerlo a mí...»

Saca las llaves, y busca bajo las almohadas y entre las sábanas si tengo algún arma oculta.

—Me has ofendido — le digo;— por dos motivos: Primero: has desconfiado de mi honorabilidad estupidamente. ¿Cómo crees que si hubiera tenido arma no la habría sacado ya? Y si la hubiese tenido, tampoco haría uso de ella. (Ignoro yo mismo lo que haya de verdad en estas mis palabras; quien quiera darles crédito...) Segundo: me has tuteado, lo cual es más grave.

Se muestra sinceramente compungido. Después, ríe.

—¡Bah! — dice. Y va a alejarse. Lo llamo:

—Oyes, para que no pierdas mucho el tiempo. El dinero está en el segundo cajón, a mano izquierda.

Se vuelve. No tiene razón él mostrar tan asombro casi estúpido.

—Gracias.

—Ven acá, hombre; ten paciencia. Hazme un favor...

Hace un gesto de aburrimiento y viene a mí. Le indico que se siente. Quiere resistir; pero al fin opta por sentarse.

—Y bien...

Ahora sí sé lo que voy a decirle. Sobre todo, es de mucha importancia para mí.

—Quiero que me prometas que no vas a tomar del dinero que tengo allí, más de cincuenta pesos. Mi fortuna no pasa de doscientos pesillos, de los que tengo aún que pagar mi asistencia, a mi lavandera y esta ropa que ves aquí en esta silla, además de algunas otras deudas de menor importancia. Tú comprendes...

Lanza una carcajada. Contra lo que pudiera esperarse, lo encuentro muy natural. Tiene razón en reír. Se levanta. Lo detengo, tomándole la mano. Trata de soltarse; pero yo le aprieto con fuerza. Lanza él un juramento y lleva la mano al bolsillo. Pero esto no me asusta porque ahora... estoy defendiendo mis intereses. Antes dije que me tenía sin cuidado el que me robase; olvidé especificar que me refería yo a esta suma de cincuenta pesos que estoy acorde en ceder a mi ladrón.

—¿Vas a soltarme o qué?—dice, levantando la voz, amenazador.

—Suspende ese tuteo, hazme favor. Bien que yo lo emplee para contigo; pero tú debes guardarme respeto. Soy un hombre honrado, amigo ladrón y...

—¡Basta ya! Ya me está usted cansando con sus historias. Yo voy a mi negocio y déjeme tranquilo, si no quiere que le meta una cuarta de acero en el cuerpo.

Torna entonces a hacer un esfuerzo por soltar su brazo de la presión de mi mano. Yo no cedo. Mas como él parece no estar dispuesto a oírme me veo obligado a levantar la voz:

—Voy a proponerte un negocio magnífico. Me has sido simpático y quiero que seamos amigos. Vas a llevarte únicamente cincuenta pesos y vendrás cada treinta días, a partir de hoy, a tomar otros cincuenta, que te cedo generosamente. No trataré de hacerlo prender, palabra de honor.

Lo suelto y vuelvo a meterme bajo mis sábanas, sin dejar de mirarle.

Estoy cierto de su resolución.

V

Ha querido reir; pero se ha hundido en profundas reflexiones y se rasca el mentón, mirándome fijamente. Da dos o tres pasos por la pieza; se detiene. Torna a mirarme y prorrumpe en una larga carcajada sonora que retumba en la pieza cerrada.

—Oyes...

No quiere oírme. Va a irse. ¡Pero es necesario que me escuche antes!

—Alto o disparo.

No me explico el porqué; pero he adoptado hasta el gesto al lanzar a mi ladrón, en voz alta y firme, estas palabras. Se ha detenido en medio de la pieza. En sus manos lleva mis llaves. ¡Deliciosa situación! Ha creído tontamente en mi amenaza. ¡Y aquí le tengo, dominado, sin armas! Quisiera verle el rostro. ¡Qué admirable gesto de cólera y sorpresa tendrá! Pensará: "¡Ah, bandido! ¡Qué traidor eres!" sin acordarse de mi bondad para con él y de mi magnífica proposición de hace un momento; sin acordarme de que, en realidad, él es el verdadero bandido. ¡Delicioso!

—Señor mío: he reflexionado. Creo en su palabra. Estoy seguro de que es usted, verdaderamente, un hombre honrado. Acepto su proposición.

Se ha vuelto hacia mí, tranquilo, absolutamente, desconcertantemente tranquilo. Comprendo que ni siquiera ha oído mi amenaza, abstraído en sus reflexiones. Y ahora, aquí estoy yo, aplastado, despreciable en la burla que de mí ha hecho, con toda inconsciencia, el amigo ladrón. Pero, por fortuna, soy hombre que se repone pronto de los golpes de la suerte. Este ha sido como otro cualquiera; menos aun. ¡Bah!

—Perfectamente, querido. Cuenta con mi palabra. Segundo cajón, a mano izquierda. Me harás el favor de cerrarlo y apagar la luz, después. Buenas noches.

Me hundo entre las sábanas.

—¡Ah! Y que no se te olvide cerrar la ventana, ¿eh?

(1) Nuestra digna amiga, si aun vive, debe ser ya octogenaria.

VI

[illegible] noche que me visitó [illegible] con [illegible] tranquilamente [illegible] llegaban a prenderle [illegible]. Me ofendió hasta lo hondo de mi susceptibilidad son aquellos; pero confieso que su amenaza me impedirá siempre tratar de hacerlo prender. Por lo demás, no he pensado nunca en tal cosa. Mi sueldo es bastante importante para sentir la falta de cincuenta pesos. Soy solo, no tengo familia, ni vicios... Me hago la ingenua ilusión de que con esta suma salvo quizá de ser robados a otros individuos de escasos recursos...

VII

He tenido ocasión de observar a mi amigo detenidamente. Debo hacer constar en elogio suyo (y por si alguno se interesase en ser robado de mi ladrón) que sabe comportarse con finura y discreción. Acostumbra a trabajar, y desaparecer, muy silenciosamente y sin causarme la menor molestia. Ha seguido mis consejos y ya no es el de como la primera noche que le conocí. Casi ha perdido su aspecto de ladrón.

VIII

Confieso que estoy verdaderamente encantado de mi compañero. Se ha convertido en un dechado de exquisitez y de refinamiento, a fuerza de observar mis maneras y mis costumbres. La otra noche, en el café, tuvo la bondad de entregarme el reloj que se había desprendido del bolsillo, a riesgo de caerse. Su amabilidad me ha confundido.

IX

. . . .

X

Con el trascurso del tiempo, ha cedido la novedad. La monotonía de estas noches en que mi ladrón me visita en silencio, con tanto sigilo y discreción, ha principiado a aburrirme. Invariablemente, regularmente, este caballero ha venido todos los días últimos de mes, durante diez y nueve meses ya.

XI

Esto va convirtiéndose para mí en una verdadera obsesión. Me imagino con horror que cualquiera de estas noches mi ladrón se aproveche de mi sueño para asesinarme de una puñalada... Un impulso... y... ¡Individuos como él!

XII

Cuando he pensado sacudirme de tal yugo, pues que en yugo se ha convertido al fin, lo he hecho con la idea de que es ofensivo para mí y para la sociedad este pacto entre el ladrón y yo. He creído que me resulta doloroso desprenderme de estos cincuenta pesos mensuales. Pero comprendo que la única y verdadera causa que me guía a buscar un medio de deshacerme de él no es otra que el terror que poco a poco viene dominándome.

XIII

Bueno, pensándolo bien, ¿es ello justo? De ninguna manera. ¡Ah! ¿Qué hacer? No he de quebrantar mi palabra. No importa que la haya dado a un ladrón. Es mi palabra, nada más.

XIV

¿Pero es posible que mi ladrón no comprenda que es injusto, realmente inicuo este trato entre nosotros? Los jueces debieran adivinar estos crímenes y castigarlos como se merecen.

XV

Esto se ha convertido en una tremenda pesadilla. Me está matando materialmente, me está matando.

XVI

Es inútil que me diga que siento la pérdida de estos cincuenta pesos, no me hacen ninguna falta. Lo que me inquieta y me horroriza es el hecho en sí... o lo que éste significa: Una amenaza suspendida eterna e implacable sobre mi cabeza. Exactamente como la espada de Damocles...

XVII

Después de todo, ¿por qué he de ser fiel a la palabra dada a un ladrón tan canalla como éste? Tomo la firme decisión de hacerlo prender la próxima vez. Pero algo me detiene a última hora. ¡El cumplimiento de mi palabra o el de la amenaza hecha por mi ladrón?... Esto habrá de acabar pronto y fatalmente conmigo. ¡Ah! ¡Los ladrones serán siempre ladrones tan abominables!

XVIII

¿Y es que no hay nadie que pueda sugerirme un medio de salvación...?

MARCO AURELIO GALINDO.

México, 1922.

EXPOSICION DE BELLAS ARTES — EL XII SALON ANUAL

(Especial para LA PRENSA)

Difícil sería no advertir la debilidad del Salón Anual que actualmente se realiza en el local de la Comisión Nacional de Bellas Artes y si hubiéramos de proceder por comparaciones diríamos que la exposición de este año es, con mucho, inferior a la que se realizó en el pasado. No es nada grato el consignarlo, pero, sin dejar de haber en ella algo que llame la atención o que represente encomiables esfuerzos, la verdad es que hay mucho inferior que debiera sin mayores contemplaciones haberse rechazado. Eso hubiera redundado en prestigio de la comisión y en el bien de los artistas no admitidos, sirviéndoles de saludable advertencia.

El salón es la más conspicua muestra de la labor anual en este ramo de cultura que es uno de los más elevados de un pueblo: su arte. Y por eso ninguna otra consideración que la de su progreso debe pesar en el ánimo de quienes se ocupan de él. Tanto más cuanto que dirigido el movimiento artístico por entidades de carácter oficial deben sin embargo las tareas de éstas hallarse ampliamente controladas por la opinión; la concurrencia calificada que asiste a las exposiciones representa, en tal orden, a la opinión pública. Hay, pues, perfecto derecho en todos para hablar con libertad; y para los que tienen que producirse públicamente, por el interés común, además de este derecho existe el deber de hacerlo con justicia. Afirmando, por lo tanto, en justicia, la debilidad de nuestro arte en este certamen, se pone en evidencia la necesidad de llamar sobre ella la atención general.

El gusto por el arte se ha desarrollado rápidamente entre nosotros en los últimos años. Basta tener presente el número considerable de artistas concurrentes, los rechazados, el de los que este año han realizado exposiciones individuales y el de los numerosos que no han querido o no han podido presentarse al público para darse cuenta de que ya forman un gremio respetable, no sólo por la naturaleza de sus tareas, sino también por el número y los intereses materiales que les afectan. Debemos, por lo tanto, pensar en su defensa. Y decimos defensa, porque no hay que olvidar que en la mayor parte de los artistas las necesidades materiales de la vida igualan si no superan a las morales consiguientes de su arte; y aquellas necesidades les ponen frecuentemente en situaciones difíciles, a veces angustiosas, que una buena dirección podría salvar. Un artista mal preparado corre riesgo de no poder vivir de su arte.

Lo primero es, pues, la dirección de la enseñanza artística. ¿La hay suficiente entre nosotros? A la verdad, dando oídos — como no puede menos de hacerse al venir de los directamente interesados — hay sobre este punto opiniones encontradas. Las que son adversas al estado de cosas actual, se apoyan en la inferioridad de la obra que se produce a impulsos de esa enseñanza, de lo que es muestra palpable esta exposición. Las favorables, en que, si no se adelanta más, esto se debe a otras causas independientes de la misma y no ajenas a la decadencia que parece insinuarse, en cuanto al arte se refiere, en todas partes del mundo.

Sea de ello lo que fuere, el caso es que se observa la ausencia, en la exposición oficial, de conocidos artistas y la concurrencia de otros con obras muy inferiores a las que han presentado anteriormente, sobre todo en exposiciones individuales. Estas actitudes no se comprenderían en las condiciones normales de los certámenes o exposiciones desde que todo aquel que se reconoce con algún valer gusta y busca mostrarse en parangón de los otros artistas, permitiéndole su presencia en ellas adquirir honra y provecho.

Una razón aducida para explicar esta anormalidad es la de la invariable dirección artística oficial que impera en estos asuntos de la enseñanza y en la de las exposiciones que son su complemento.

La verdad es, sin entrar en cuestión de personalidades, que aquí como en todas partes se ha considerado un obstáculo, una rémora, la permanencia indefinida de las mismas personas en la dirección de las cuestiones de arte. Al cabo de algún tiempo, se ha observado, prodúcese la adopción de ciertas reglas, ciertos principios que se toman como cánones no dejando ni la menor rendija para que penetre la luz de nuevas ideas ni menos de nuevas entidades artísticas. Las academias son siempre exclusivistas y tienden a fosilizarse. De un novísimo libro sobre pintura, de Albert Letellier, tomo lo siguiente: "Au salon de 1879 Gérome l'emporta sur Corot pour la médaille d'honneur. Le jury s'égare parfois. L'Institut, lui même se trompe assez souvent. Ni Corot, ni Théodore Rousseau, ni Troyon ni Millet n'ont fait partie de l'Académie. Ce fût dommage non pour ces peintres, que la postérité fêta, comme ils le méritent, mais pour les Immortels qui n'ont pas eu l'honneur de les avoir près d'eux".

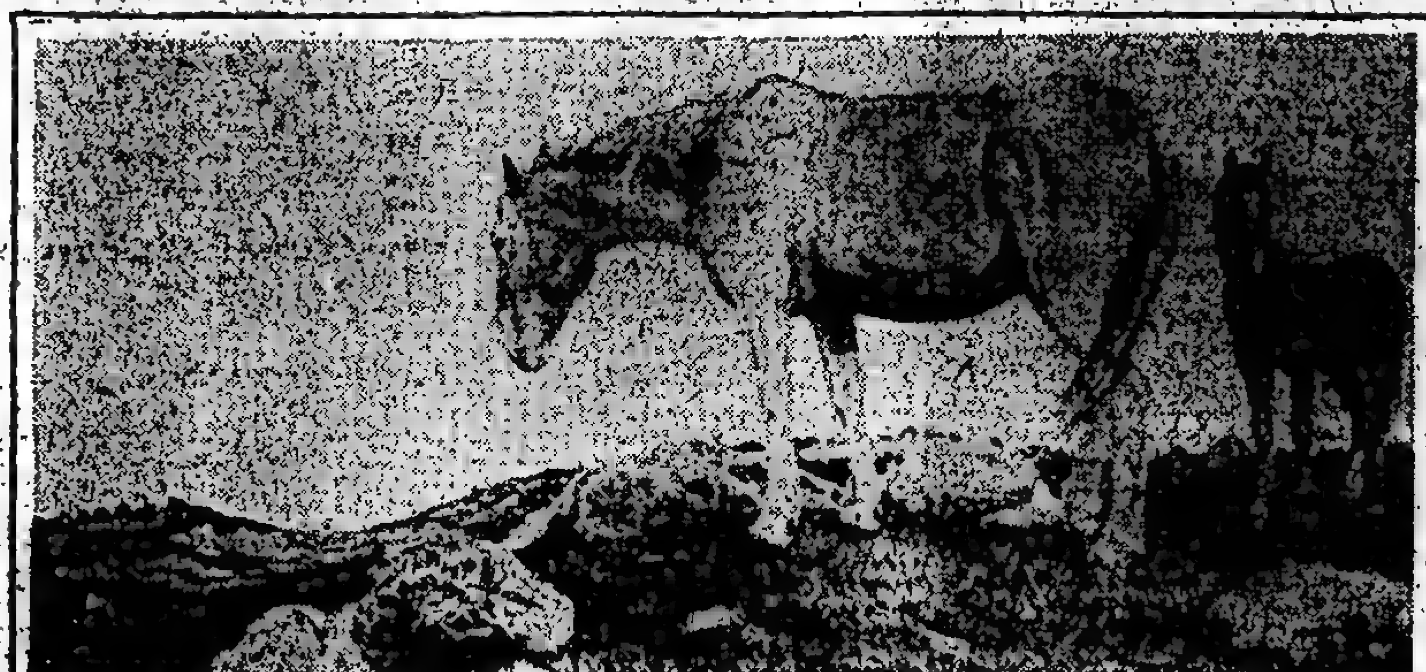
He aquí, pues, un asunto que merecería tratarse con detención y tino para vivificar, si fuese necesario, el ambiente en que se mueve y respira nuestro arte nacional.

Vengamos a las obras expuestas, principiando por las de pintura. El género paisaje es el que más ocupa a nuestros pintores. Al retrato alguna atención se le ha prestado ya sea como generalmente se lo entiende: como la imagen destinada a conservar el aspecto de una persona o bien como una imagen a la cual, mediante ciertos accesorios, se intenta dar un sentido o expresión particular. Pero los cuadros de composición, de costumbres, de escenas diversas de la vida, del movimiento de las pasiones, son escasísimos. Parece que nuestros pintores no han hecho gran esfuerzo de imaginación. Les ha bastado, en general, plantar su caballete delante de un modelo—muerto o vivo—o de un panorama cualquiera y lo han copiado lo más fielmente posible. Esta afirmación no es vana; se justifica ampliamente en la visita a las salas de exposición.

El paisaje, pues, es el que ha obtenido mayores sufragios en el jurado que acordó los premios. Todos han sido para este género. Los premiados "Renovales", de Rodolfo Franco, "Paisaje de Tucumán", de Guillermo Butler; "La hora de la siesta", de Juan Peláez, son paisajes y "Yegua serrana", de Luis Cordiviola, es de paisaje y animales. "Tarde en las sierras grandes", de Antonio Pedone y "Mañana en las sierras", de Angel Vena adquiridos por la Comisión Nacional de Bellas Artes, son también paisajes. Ningún premio ha habido para la figura o retrato y menos para los cuadros de composición o escena. Justo es decir que lo premiado es de lo mejor que se ve en la exposición, sin que dejen de alcanzar a ellos objeciones que siempre pueden encontrarse en las obras de arte; así como también que se hallará entre los no premiados algunos que hubieran merecido distinción.

Pueden citarse como de mérito—sin entrar en detalles—los cuadros de Centurión y de Petrone, que se reproducen, el "Recuerdo" de Emilio Bertolé, "L'heure poétique" de Pedro Delubni (?), "Llovizna" de Rodolfo Franco, "Sauces sin hojas" de Hernán Hoppe, "Segadoras" de Lorenzo Gigli, "Algarrobo viejo" de Enrique Larrañaga, "Pino rojo" de G. López Naguil, "Huertas en la sierra" de José Malanca, "Tilcara" de Léonie Matthis, "Autorretrato" de Jorge Soto Acébal, "Fifi l'Oiseau" de V. Thibou de Lidian (?) y algunos otros que se señalan por diversos conceptos.

Emilio C. Agrelo



1. "Yegua serrana", primer premio, de Luis Cordiviola — 2. "Renovales", segundo premio, de Rodolfo Franco—3. "Huertas en la sierra", de José Malanca — 4. Retrato de la señora F. C. de M., de M. Petrone—5. "Iris", de E. Centurión

VULGARIZACION CIENTIFICA

PLANTA DE ZAPALLO CON QUINCE MILLAS DE RAIZ

Una pequeña plantita de zapallo, situada en una fila cualquiera de un jardín, necesita quince millas, en total, de raíz, para extraer su alimento cotidiano del húmedo suelo que la rodea. Cada uno de los tallos ondulantes de maíz que salpican toda América, tiene raíces que suman unos mil pies de extensión.

El antiguo consejo "Hay que ir hasta la raíz de las cosas" tiene la aprobación científica de los peritos del Departamento de Agricultura. Las raíces, dicen, tienen una importancia especial en el crecimiento y en el cultivo de las plantas, y están estudiándolas en sus diversas especies. Tanto las que trepan como las que son perpendiculares, o bien, aquellas cuyas partes subterráneas son bulbos o tubérculos, están siendo experimentadas y disecadas.

Mr. Albert A. Hansen, uno de los expertos botánicos del Departamento, dice que los delicados pelitos que se encuentran adheridos en las puntas de las raíces, son grandemente responsables de la inmensa extensión del sistema radical. Son éstos casi microscópicos pelos, los que absorben el potasio, el calcio, el azufre, la magnesia y muchos otros productos alimenticios que son recogidos del suelo y de los abonos por el agua.

La operación por la cual se realiza ese traspaso de alimento a través de las paredes membranosas de las diminutas raíces, es conocida por los hombres de ciencia con el nombre de "osmosis", o sea, en otros términos, la acción de chupar. Esto no puede ser mayormente interesante para el carnicero, el panadero, el fabricante de bujías o el labrador; pero es el todo para una planta. Si la "osmosis" no puede producirse porque el agua del suelo es demasiado gruesa o de una gran densidad, debido a la adición de sales, la planta se vuelve anémica, y muere.

Y no solamente es extremadamente largo el sistema de las raíces, en algunos casos, sino que hay plantas que parecen disputarse el honor de llegar hasta las más profundas regiones de la tierra. Los expertos afirman que la mezquita se interna en las desiertas regiones del Sudeste, hasta cien pies bajo la tierra. Este largo camino hacia abajo, lo hace en busca de elemento líquido, y los viajeros, los colonos y los nativos de Texas y México usan la mezquita como un guía para la búsqueda de pozos de agua.

LO RISUEÑO EN EL ESTUDIO DE LA QUIMICA

La química empezó siendo una ciencia secreta. Los primeros alquimistas escondían su saber o mejor dicho su ignorancia, bajo una capa de símbolos y de cifras misteriosas y terroríficas. Pero ahora el Arte Negro se ha abierto a la luz. El químico moderno está más ansioso de decir a la gente lo que sabe, que la gente de escucharlo. Todavía usa símbolos, y es amante de las palabras largas, pero esto le sirve para revelar, no para esconder.

Sin embargo, aún flota en la química algo de la brujería de sus primeros tiempos. Tiene el aire de ser mucho más incomprensible de lo que realmente es. En la actualidad, las fórmulas estructurales de los compuestos orgánicos aparentan tan difíciles de ser construidas como un acertijo chinesco, y son tan curiosas como éstos.

La química se presta especialmente para adquirir práctica en los métodos científicos porque es experimental desde sus comienzos. Bien enseñada, o mejor dicho bien aprendida, enseña a independizar el pensamiento. El alumno no necesita retener las palabras del maestro, excepción hecha de los nombres de las sustancias. Ni tampoco necesita usar libros, salvo que sea para tomar nota de algún experimento. Esto no deja de ser un correctivo necesario para nuestra forma de educación excesivamente libresca. Hasta dónde esta manera de educar ha llegado, puede verse por lo ocurrido en una de las altas escuelas de los Estados Unidos. Un muchacho se repantigó en un asiento de la biblioteca y pidió con desgano: "Necesito los libros que tratan sobre el tema de la clase de inglés de hoy". —"¿Cuál es el tema?", preguntó el bibliotecario. Es, contestó el muchacho, "lo que he visto esta mañana al venir a la escuela".

El principiante en química puede ordenar el sistema del análisis cualitativo examinando sistemáticamente las sustancias conocidas y luego, cuando entra en las desconocidas, puede atacarlas con el valor que da la propia confianza.

HIELO DE UN CUARTO DE MILLA DE ESPESOR

Hace poco tiempo, sábanas de hielo que se movían lentamente cubrieron todo el Canadá y la mayor parte de la región Nordeste de los Estados Unidos. Es decir, hemos dicho poco tiempo, de acuerdo a la medida de tiempo que usan los geólogos al considerar los acontecimientos. Porque en realidad, quizás hayan pasado de veinte a ochenta mil años desde que el hielo desapareció por completo.

Sabemos que hubo en Estados Unidos en otros tiempos enormes glaciares continentales porque dejaron escritos sus autógrafos, con rasguños en las rocas sobre las cuales pasaban. Llevaban también guijarros, grandes y pequeños, de clase de roca que venía indudablemente de distantes regiones, y que se asentaron en diversas partes del país, a modo de monumentos, colocados a veces en curiosa posición en las alturas de las montañas.

Las capas de hielo amontonaron también en sus bordes largas colinas rocosas, como la serie de bajos terraplenes que se extienden a lo largo de Long Island y en muchas otras regiones orientales de los Estados Unidos.

La más lejana sábana del Este se extendía sobre la península del Labrador y hacia la región de los grandes lagos.

Nueva York y Nueva Inglaterra, siendo llamada la sábana Labrador por tener allí su origen. Cubría sólidamente esta parte del continente, con excepción de los picos de algunas altas montañas que mantenían su cabeza por encima de la desolación general.

El doctor A. P. Coleman ha estudiado recientemente las "altas marcas de hielo" en algunos de los puntos que acabamos de nombrar. En una región del Sur del Canadá debió haber, según él, una capa de hielo de 1.200 pies de profundidad, por lo menos. En los Adirondacks de Nueva York se extendía hasta 2.800 pies sobre los costados de las montañas, lo que viene a representar una altura media de 1.400 pies, o sea, dos veces la altura del Metropolitan Building de Nueva York.

El peso, y por lo tanto la fuerza destructora de este gigante rascacielos, se puede apreciar si pensamos que es el equivalente de una carga de roca de unos 460 pies de altura.

(United Feature Syndicate)

LOS AGRICULTORES Y SU DESAMOR A LA TIERRA

(Especial para LA PRENSA)

Paraná, octubre de 1922.

La mayoría de los hombres que habitan el mundo viven directamente de la explotación racional o empírica del suelo. En ciertas regiones de la India se confía al viento y a la lluvia la tarea de propagar las especies alimenticias. Hacen montones o cordones de semillas mezcladas con tierra y los colocan viento arriba, a la espera de las tormentas, que han de difundirlas y enterrarlas. A eso se limita la intervención del hombre.

En Europa y parte del Asia se suceden las generaciones desde tiempo inmemorial sobre los mismos predios que cultivaron sus antecesores, dando lugar a la formación de una "clase agraria", cuya profesión es la agricultura.

En Estados Unidos, desde los puritanos hasta los habitantes presentes, el cultivo del suelo es su principal ocupación y los jóvenes "farmers" fueron el nervio principal de los ejércitos que impusieron la paz al mundo. La mayor preocupación de sus hombres de Estado ha sido siempre la explotación del suelo. El gran Washington sentó este aforismo: "La agricultura es la más noble, la más leal, la más útil y la más productiva ocupación del hombre", y desde los padres peregrinos hasta hoy, sus ciudadanos tienen a mucho honor mostrar sus manos callosas a consecuencia de las rústicas labores cotidianas, lo que no obsta para su correcto desempeño en la vida social más refinada.

Los hijos suceden a los padres en el cultivo de sus granjas y sólo por excepción se apartan del hogar paterno para seguir otras profesiones, llevados por una especial vocación.

Las granjas europeas, pequeñas siempre si las comparamos con las inmensas extensiones de tierra que mal cultivamos nosotros, dan a sus dueños todos los elementos necesarios para su vida. Un retazo produce hortalizas; otro, forrajes para la vaca, que al par de leche da trabajo uncida al arado; ocho o diez ovejas o cabras dan la lana para el vestido; un cantero de lino o cáñamo, produce la fibra con que la hacendosa granjera teje sus telas para ropa interior; los restos de la huerta, y algo de forrajes proporcionan la alimentación de dos cerdos, de los que se obtiene la sustancia animal necesaria para la nutrición familiar: carne, grasa, huesos, tocino. Una vez satisfechas las necesidades de la familia, se vende el resto de la producción y esto sirve para pagar las gabelas en primer término y después para adquirir las cosas que la tierra no produce. Más o menos sucede lo mismo en Norte América, donde las granjas son pequeñas en su mayoría.

Los campesinos del hemisferio Norte viven felices y alcanzan una longevidad media muy superior a la urbana, lo que indica a las claras que es higiénica la vida que llevan.

Los padres inculcan a sus hijos, desde la más tierna edad, sus conocimientos en las prácticas culturales, y éstos heredan de aquéllos los secretos de las siembras y la preparación de las fibras, injertos y muchas otras cosas que la experiencia de varias generaciones les confiara. Se forman así las "familias agricultoras", de la misma manera que lo hacen en los demás oficios y profesiones en que las generaciones se suceden.

A esta modalidad propia de las viejas sociedades se deben grandes perfeccionamientos industriales y agrícolas en su mayor parte.

¿Qué sería de las industrias si los hijos de los industriales, incitados o alentados por sus padres, huyeran de los feudos paternos, como alma que lleva el diablo, a orientarse en otras actividades, como la medicina, la ingeniería, el derecho, etcétera, que nada tienen que ver con ellas?

¿Qué sería de ellas si se confiaran a manos mercenarias, que poco o ningún interés tienen en su prosperidad y progreso?

Un sentimiento de conservación y la lógica natural de las cosas hacen que los antecesores procuren instintivamente encarrilar a sus descendientes en las mismas vías por donde ellos fueron hasta llegar al pináculo de su existencia. Es la cosa más natural.

Antaño también sucedía lo mismo en la Argentina. Las regiones agrícolas de ese entonces, Mendoza, San Juan, La Rioja, Córdoba y Tucumán, estaban en manos de agricultores de verdad desde el coloniaje, hasta que sobrevino la mezcla con otras razas, traídas por la emigración libre, cayendo en absoluta decadencia. Todavía se conservan para felicidad nuestra muchas familias que viven de la producción de su retacito de tierra, alimentándose con el maíz, la caña, naranjas, mandioca y otras producciones y vistiéndose con la lana de sus cabras y ovejas, hilada por las industriosas mujeres émulas de la madre de Sarmiento.

Estas constituyen la excepción. Veamos el cuadro que presentan las regiones agrícolas actuales:

Inmensas extensiones de tierra mal aradas y peor sembradas, en manos de una familia solamente. Un solo producto se cultiva: trigo, maíz o lino, raras veces dos.

El chacarero o colono compra lechuga cuando quiere ensalada, va al pueblo a proveerse de repollos para hacer "chou-croute" cuando son rusos o de origen alemán; compran también manteca y huevos para hacer tortillas, y lo único que fabrican es el pan, con harina comprada al almacenero vecino. Todo lo demás, sea alimento, sea vestido, se adquiere fuera de la explotación, a precio de oro.

La agricultura en manos de ellos deja de ser tal para convertirse en una verdadera lotería. El colono invierte una suma cada año y "si el tiempo viene bueno" se saca la grande o un buen premio; "si viene malo", ha perdido su dinero, e imitando al jugador, siembra otra vez, por si pega. Y así, año a año va nuestro colono peregrinando a veces, si no es propietario, hasta que el azar de una cosecha excepcional le proporciona una suma de dinero que le permite realizar su sueño dorado: vivir en la ciudad con un comercio o de la renta del capital obtenido. La agricultura es para ellos una ocupación enteramente transitoria; un medio, no un fin.

En la provincia de Entre Ríos la mitad de las familias que se dedican a la agricultura son propietarias de los predios que cultivan y pueblan las ciento once colonias existentes. Sólo el veinte por ciento de esas chacras está habitado por sus primitivos poseedores.

El éxodo de los mismos es constante: parece que la tierra les quemara los pies. Cuando las colonias cumplan la primera centuria ya no habrá sobre sus "concesiones" ningún representante de aquellos que talaron los montes primitivos, para dar ocasión al cultivo de las mieses.

Los padres, en vez de inculcar a sus hijos el amor a la madre tierra, lo hacen hacia las profesiones liberales, y con la producción de una chacra de cien hectáreas se costean las carreras de médicos, ingenieros, farmacéuticos, abogados y mil otras profesiones que nada tienen que ver con la agricultura. Hay colonos que cuentan entre sus hijos hasta cuatro profesionales, cuyos estudios han costado un desembolso total de ciento veinte mil pesos más o menos.

Se da como causa principal del éxodo "que la tierra no da para mantener a tanta familia"; pero si se reflexiona sobre los milagros del capital empleado en proporcionar "carreras" a los hijos, si se hubiera invertido en hacer de la chacra una granja, se verá cuánta es la sinrazón del proceder de nuestros colonos.

La Jewish Colonization, propietaria de muchas colonias en el país, se ha visto obligada a poner toda clase de trabas y restricciones legales y justas a sus chacareros, para evitar su éxodo, y por eso les exige una permanencia de quince años por lo menos sobre la tierra vendida. A esta exigencia se vió obligada porque los compradores de lotes los realizaban en la primera ocasión, aprovechando la diferencia entre el precio mínimo pagado a la compañía y el ofrecido por los acaparadores vecinos. A eso unían las ganancias de una o dos buenas cosechas y el valor de los enseres y animales de trabajo, y juntando un capital cuyo término medio era de ochenta mil pesos abandonaban gozosos la tierra de promisión, para ir a aumentar la plétora de los pueblos y ciudades.

Este mismo fenómeno se ha producido en las colonias oficiales de Entre Ríos, nacionales y provinciales, y los latifundios divididos antes para colonizar se van rehaciendo, pues las familias al abandonar el suelo lo venden al acaparador, siempre en acecho, que va juntando chacra por chacra y reconstruyendo lo que tanto costara demoler. Tal como lo que sucede, entre otras muchas, en la Colonia Yeruá.

La experiencia de Entre Ríos nos dice que el arraigo del agricultor se obtiene más fácilmente en los pequeños lotes. Las chacras de Colón son verdaderas granjas modelo. Su extensión es de cincuenta hectáreas y sacan de ellas sus dueños hasta el vino que consumen. La avicultura costea trenes enteros de aves y huevos, que van al insaciable mercado de Buenos Aires. La prosperidad más efectiva se comprueba siempre en esas colonias, sea como fuere el año trascurrido. Lo que no produce por la sequía, es compensado por las otras ramas, y así, en la variedad infinita de cultivos e industrias anexas, ve el agricultor compensados siempre sus esfuerzos. Reconforta sobremanera ver cómo los criollos se han adaptado e imitado a los suizos franceses e italianos que pueblan esas colonias, y sus granjas surgen floridas y verdegueantes al par de las vecinas. Pero por desgracia allí también se practica, aunque no tanto, el culto hacia el doctorado. Muchos padres aspiran a que sus hijos ostenten el consabido diploma. De las chacras de Colón han salido hasta voladores.

Estudiado así someramente el fenómeno veamos las causas a que puede imputarse tal estado de cosas:

La primera es sin duda la clase social a que pertenecen los seudos chacareros. Recuerdo que cuando niño el ser italiano era sinónimo de agricultor, y fué así como muchos músicos, zapateros y artesanos se convirtieron en los "pioneers" de la Pampa, con resultados variables. Muchos se enriquecieron y constituyeron las grandes fortunas pues fué inmensa la prodigalidad de la tierra argentina.

Actualmente no sucede precisamente lo mismo, pero el sesenta por ciento de los actuales chacareros jamás lo fueron en sus respectivos países de origen. A los criollos no los contamos, pues sólo por excepción se ocupan de agricultura.

Es natural que gente urbana se ocupe sólo transitoriamente en tareas rurales y es lógico que deseen salir del campo a la mayor brevedad y a costa de cualquier sacrificio. Esta es una de las causas de la falta de arraigo y la razón de la inclinación de sus hijos hacia el urbanismo y carreras liberales. Los descendientes que se quedan en la tierra son buenos colonos y por lo general más progresistas que sus padres.

Otra causa es el movimiento continuo a que se ven obligados los arrendatarios, a semejanza de los moros del desierto, que plantan sus aduares donde pueden. Los propietarios no los dejan hacerse sedentarios, y a veces hasta les impiden tener vacas, gallinas, cerdos, huerta, etcétera. Este anacronismo tiende a desaparecer y algo ha de contribuir a ello la aplicación de la ley dictada por el Congreso Nacional, sobre arrendamiento agrícola.

La propiedad del suelo no es óbice al éxodo como lo demuestra el caso de Entre Ríos, exactamente igual al de todas las provincias argentinas, donde la mayoría de los cultivadores no son propietarios.

Influye también en esta modalidad que estudiamos el monto de las cosechas que se obtienen en los buenos años, cuyo valor alcanza a veces de treinta a cien mil pesos, según las extensiones abarcadas, lo que constituye una suma fabulosa para el que tuvo poco en su tierra originaria. Los colonos se marean y esperan otro "buen año" para redondear el capital con que se ilusionaron y abandonar una vida para la que nunca tuvieron inclinación y por la que nada hicieron para hacerla más agradable. El agricultor norteamericano se radica de verdad; hace su "home" con todas las comodidades; el colono nuestro, propietario o no, hace un rancho miserable. El norteamericano tiene capital para agricultura, pues sabe que esa industria es como todas: sin dinero nada se hace. En nuestro país para la única empresa que no se piensa en el capital es para el cultivo de la tierra y el colono es siempre un pobre de solemnidad o poco menos, que debe vivir del favor de alguien, propietario o comerciante, como si fuera un menor de edad.

Estudiado el fenómeno y sus causas más inmediatas, el remedio a nuestro juicio que habrá que resolver la radicación del agricultor, consiste en seguir la experiencia de los norteamericanos y los europeos, que hasta en las ciudades, y con mayor razón en las escuelas de la campaña, orientan toda la enseñanza hacia la agricultura. Los libros de lectura de las escuelas de París, la ciudad menos agrícola del mundo, hablan solamente de esa ciencia. Imitemos a los norteamericanos; hagamos de la escuela rural por lo menos un templo donde los niños de los colonos beban diariamente los conocimientos que han de redimirlos de la pobreza y la estrechez de sus horizontes actuales, surgiendo de ella la granja argentina, base de la felicidad y engrandecimiento de la República.

Que las maestras, especialmente preparadas al efecto, inculquen en los tiernos cerebros de sus escolares la máxima de Washington; y únase a esto que los gobiernos, por todos los medios a su alcance, difundan las nociones prácticas y precisas sobre las que descansa el sistema intensivo de explotaciones de la tierra.

Recordemos que el fundador de nuestra nacionalidad, el autor de las Bases de nuestra Constitución, dijo: "Cultivar el suelo es servir a la Patria".

[illegible signature]

BOLETIN TELEGRAFICO DEL EXTERIOR — SERVICIO MUNDIAL EXCLUSIVO PARA

GESTIONES PARA LA SOLUCION DEL GRAVE PROBLEMA DE ORIENTE

ENTREVISTAS DE LORD CURZON Y M. POINCARE EN PARIS

SE LLEGA A UN ACUERDO SOBRE LOS PUNTOS PRINCIPALES

LA EVACUACION DE TRACIA — PLAZO Y FORMA EN QUE SE HARA

LA SITUACION

CONSTANTINOPLA, octubre 7 (United)—Anúnciase que diez mil soldados griegos están concentrados en el distrito de Chatalja.

LONDRES, octubre 7 (United)—Autorizadamente se informa que la posición británica se ha afianzado con el envío de los recientes refuerzos y se piensa adoptar una actitud más firme. Espérase que Kemal bajá demuestre más moderación, pues de otro modo no se excluyen las emergencias.

ATENAS, octubre 7 (United) — Un grupo importante de fuerzas kemalistas está concentrándose en Ismid, con el propósito, según se cree, de preparar un avance hacia la costa del Bósforo.

Ismet bajá solicitó desde Mudania la ocupación por las fuerzas kemalistas de la Tracia oriental hasta un mes después de la instalación de las autoridades políticas de Turquía, en circunstancias en que los aliados habían propuesto la gradual evacuación por los griegos y la ocupación por los aliados hasta que se diera término a la conferencia de paz.

El señor Pellé solicitó de Kemal mayor moderación para evitar el riesgo de una nueva guerra, habiéndose obtenido el éxito deseado.

LONDRES, octubre 7 (United) — Un telegrama de Constantinopla recibido por la agencia Exchange Telegraph Company, anuncia que caballería kemalista ocupó a Chile, punto situado en la costa del mar Negro, cerca de la zona neutral.

ACCION ALIADA

PARIS, octubre 7 (United)—Anúnciase oficialmente que lord Curzon y M. Poincaré llegaron a un arreglo provisional por el que los griegos deben evacuar Tracia, después de lo cual las tropas aliadas deben hacerse cargo de la administración del territorio, durante un mes, y luego se hará entrega del mismo a la gendarmería turca.

Al ejército turco no se le permitirá cruzar los estrechos todavía.

El gabinete se reunirá inmediatamente en sesión para discutir la situación.

Lord Curzon está en comunicación con Londres.

A las 14 volverán a entrevistarse Curzon y Poincaré para fijar la fecha de la conferencia de la paz, si tal se aprueba.

LONDRES, octubre 7 (United) — El gabinete británico aprobó el convenio celebrado entre M. Poincaré y lord Curzon acerca de la cuestión de Tracia.

PARIS, octubre 7 (United) — Los señores Curzon y Poincaré reanudaron sus conversaciones sobre Oriente a las 9.15 de hoy.

LONDRES, octubre 7 (Havas) — Prevalece la opinión de que los kemalistas, al insistir en la inmediata ocupación de Tracia, se extralimitan en cuanto al alcance de la nota de los aliados del 23 de agosto último pasado.

Lord Curzon se encargará de decir al jefe del gabinete francés, M. Poincaré, que Inglaterra estima que los gobiernos aliados deben hacer respetar dicha nota, de lo contrario cesará de existir y, por lo tanto, Inglaterra deberá asumir una actitud de acuerdo con la política de defensa de los estrechos.

PARIS, octubre 7 (United)—El ministro de Relaciones británico, lord Curzon y el presidente del consejo, M. Poincaré en la entrevista que celebraron en esta capital convinieron en que se realice una conferencia en Scutari a principios de noviembre para proclamar la libertad de los estrechos.

En una conferencia que se celebrará bajo los auspicios de la Liga de las Naciones, y en la cual estará incluída Rusia, se decidirá acerca del régimen que se establecerá en los estrechos.

PARIS, octubre 7 (United) — La oficina turca de informaciones trasmite a la prensa un despacho de Constantinopla declarando que el texto de la respuesta de Angora fué entregado al mismo tiempo en esta capital a los altos comisionados aliados y debiera haber llegado a París al mismo tiempo que a Londres. La demora se atribuye a la censura británica, aprovechando el dominio sobre los cables.

PARIS, octubre 7 (Havas) — En la conferencia celebrada esta mañana entre los señores Poincaré, lord Curzon y Galli, se llegó a un acuerdo en principio sobre la evacuación de la Tracia, el cual comprende tres etapas:

1.° La evacuación inmediata de ese territorio por la población y el ejército griego.

2.° Un mes después de haberse terminado esa evacuación, la gendarmería y la administración turcas tomarían posesión del territorio turco.

3.° Después de la conclusión de la paz, el ejército otomano quedaría autorizado para franquear los estrechos y penetrar en la Aracia, que volvería desde ese momento a depender de la soberanía turca.

El ministro francés, señor Poincaré, somete en este momento el acuerdo al consejo del gabinete.

Por su parte, el ministro de Relaciones Exteriores de la Gran Bretaña, lord Curzon, solicita la adhesión del gobierno de Londres, existiendo la creencia de que el gobierno británico no hará objeción alguna.

LONDRES, octubre 7 (United) — Esta tarde celebró sesión el gabinete para discutir un largo despacho de lord Curzon sobre sus entrevistas en París. Finalmente, el gabinete aprobó el acuerdo Curzon-Poincaré sobre Tracia.

PARIS, octubre 7 (Havas) — A las 9 se inició la conferencia entre el jefe del gabinete francés, M. Poincaré, el ministro de Relaciones Exteriores de la Gran Bretaña, lord Curzon, y el encargado de negocios de Italia, señor Galli.

La conferencia, terminó a las 10.30 habiéndose llegado a un acuerdo sobre la adopción de los medios para reanudar la conferencia de Mudania.

PARIS, octubre 7 (Havas) — Las deliberaciones iniciadas a las 14 entre los señores Poincaré, lord Curzon y Galli, en representación de Francia, Inglaterra e Italia, respectivamente, terminaron a las 15.40.

Los señores Curzon y Galli sometieron el texto definitivo del acuerdo celebrado a sus respectivos gobiernos.

En el momento actual el gabinete británico examina el citado acuerdo para tomar una deliberación al respecto y dará su contestación esta noche. No existe duda alguna de que la contestación del gobierno británico será favorable.

El jefe del gabinete francés, señor Poincaré, saldrá de esta capital a las 17, para dirigirse al departamento del Mosa, donde procederá a la inauguración de un monumento, mañana domingo, en la localidad de Vaucouleurs.

PARIS, octubre 7 (United)—Se ha resuelto que la conferencia de la paz del Oriente se realice el 1.° de noviembre en Scutari o Princess Island, con exclusión de Rusia.

REANUDACION DE LA CONFERENCIA DE MUDANIA

CONCENTRACION DE FUERZAS KEMALISTAS EN ISMID

PARIS, octubre 7 (United) — Esta tarde terminó la conferencia que celebraban lord Curzon y el jefe del gabinete, M. Poincaré, aunque todavía no se ha recibido la ratificación de Inglaterra acerca del proyectado acuerdo. El gabinete continúa reunido y dará a conocer su decisión por teléfono.

M. Poincaré partió para el campo y lord Curzon se trasladará a Londres mañana.

Como el gabinete de Francia ratificó el acuerdo, M. Poincaré envió por telégrafo las instrucciones correspondientes a los señores Charpy y Bouillon.

Se espera que Inglaterra e Italia también lo ratificarán, pero, no obstante, lord Curzon declaró que si así no fuera, sería necesario que él fuera nuevamente a París.

LONDRES, octubre 7 (United) — El gabinete se reunió hoy desde las 19.30 hasta las 23.

Se anunció luego que lord Curzon y M. Poincaré llegaron en París a un acuerdo.

Se invitará a los griegos a que evacuen la Tracia oriental, y los aliados ocuparán esa región treinta días, después de que haya terminado la evacuación, a fin de garantizar la seguridad de la población no turca.

El acuerdo, dice el comunicado publicado, será comunicado a los representantes de Turquía en Mudania, y se procederá a su aplicación sólo en el caso de que los turcos aceptaran las demás condiciones contenidas en la nota firmada por los aliados el 23 de septiembre, y especialmente en lo referente a las zonas neutrales a ambos lados del Bósforo y de los Dardanelos.

Fueron comunicadas al general Harrington las condiciones del gobierno británico que contiene el anterior comunicado.

El gabinete no adoptó aun resolución alguna acerca de las dos proyectadas conferencias. Se discutirá este punto cuando lord Curzon regrese de París.

LONDRES, octubre 7 (United)—En los círculos oficiales reina mayor optimismo con referencia a la situación del Oriente. Sin embargo, previenen que el éxito de las negociaciones depende, sobre todo, de la forma en que los kemalistas reciban las decisiones que en ella se tomen.

Durante todo el día, en los círculos oficiales, ha reinado una cierta tendencia a disminuir la importancia de los rumores optimistas provenientes de París, según los cuales se habrían allanado todas las dificultades.

El telegrama que el gabinete envió al general Harrington, probablemente autoriza la reanudación de las sesiones de la conferencia de Mudania.

PARIS, octubre 7 (United) — El texto del acuerdo a que han llegado los gobiernos aliados, dice así:

Los tres gobiernos aliados están de acuerdo en aceptar que las tropas de Grecia sean invitadas a retirarse a la brevedad posible más allá del río Maritza.

En los territorios evacuados, los gobiernos aliados mantendrán el orden y la seguridad con las fuerzas interaliadas que mantienen la ocupación provisional, hasta que se establezca la administración civil de Turquía y la gendarmería en la Tracia oriental.

La instalación deberá hacerse a más tardar dentro del mes siguiente, que las tropas griegas efectúen la evacuación y después y durante la realización de la conferencia de la paz, las fuerzas aliadas continuarán la ocupación de ciertos puntos situados en la ribera derecha del río Maritza y otros donde se hallan actualmente.

ROMA, octubre 7 (United) — En la reunión de gabinete, que se celebró hoy, el ministro de Relaciones Exteriores, señor Schanzer, anunció que Italia no sería excluída de las conversaciones sobre la cuestión de Oriente.

PARIS, octubre 7 (United) — En el ministerio de Relaciones Exteriores se declaró que Inglaterra había prestado su aprobación al acuerdo suscripto entre M. Poincaré, lord Curzon y el señor Galli, pero con algunas pequeñas modificaciones que actualmente está considerando el gabinete de Francia y que se darán a conocer por telégrafo al jefe del gabinete, quien partió esta tarde para el campo de batalla con el fin de concurrir a la inauguración del monumento erigido en Compiegne.

Se cree que podrá llegarse a un acuerdo definitivo el domingo a primera hora.

Parece que la más importante modificación se refiere a la cláusula concerniente al establecimiento de la gendarmería turca en Tracia, porque Inglaterra estima que los turcos podrían interpretar esa disposición en el sentido de que quedan autorizados para enviar allí un ejército completo y, por lo tanto, insinúa Gran Bretaña, que se limite el número de gendarmes.

No se ha confirmado aún oficialmente, que la conferencia de la paz se iniciará el 1.° de noviembre.

CONFERENCIA DE MUDANIA

CONSTANTINOPLA, octubre 7 (United) —Se sabe que la ruptura en las conversaciones de Mudania se debió a la rudeza de Hammid bey, quien sobreponiéndose hasta al general kemalista Ismet bajá insistió en pedir la evacuación inmediata de Tracia y simultáneamente, la ocupación militar por los turcos.

El general francés Charpy apoyó tal reclamación, pero los generales inglés e italiano, Harrington y Mombelli se negaron a esto, declarando que sus instrucciones no les permitían acceder y que debían consultar a Downing Street y a la Consulta, así como también a los altos comisionados aliados en Constantinopla.

PARIS, octubre 7 (United) — El gabinete aprobó las instrucciones para los representantes a la conferencia de Mudania.

M. Poincaré explicó las negociaciones con lord Curzon, ministro de relaciones exteriores británico, y las medidas propuestas para la continuación de las conferencias de Mudania.

LONDRES, octubre 7 (United) — El corresponsal de la Exchange Telegraph Company dice que hoy se reanudó la conferencia de Mudania.

El general Harrington declaró que se llegaría a una decisión británica el lunes, basándose en las conversaciones de lord Curzon en París.

LONDRES, octubre 7 (United) — Se anuncia semioficialmente que de acuerdo con el arreglo celebrado en Mudania, la gendarmería turca irá ocupando la Tracia a medida que los griegos la vayan evacuando.

Los destacamentos aliados que asegurarán la retirada de los griegos permanecerán solamente un mes en dicha región.

Se enviarán esta mañana instrucciones a los altos comisarios para que sea posible la continuación de la conferencia de Mudania.

Según ciertas versiones, el viaje de lord Curzon fué motivado por un ultimátum, presentado por los turcos en Mudania.

CONSTANTINOPLA, octubre 7 (United) — La prensa dice que Kemal bajá piensa ir a Mudania para entrevistarse con el general Harrington.

CONSTANTINOPLA, octubre 7 (Havas) — Los generales británico, francés e italiano se embarcaron para Mudania.

CONSTANTINOPLA, octubre 7 (Havas) — Fethi bey y Kiazim bajá, llamados por el representante del gobierno de Angora en la conferencia de Mudania, Ismet bajá, llegaron a esta última ciudad.

CONSTANTINOPLA, octubre 7 (Havas) — El cuartel general turco comunica que el representante del gobierno de Angora en Mudania, Ismet bajá, habiendo recibido la contestación de su gobierno a la nota de los aliados, demostró más moderación, expresando su satisfacción por el envío de tres comisiones de los gobiernos aliados a la Tracia.

BERLIN, octubre 7 (United)—Predomina la opinión de que la paralización de las negociaciones en Mudania se debe a los avances que los rusos hacen a Mustafá Kemal.

Se recibieron informaciones, no confirmadas hasta ahora, de que Litvinoff, en las conferencias que celebró en esta capital con Ferid bey y Guri bey, prometió a Turquía el mayor apoyo posible de parte de Rusia, hasta la ayuda militar, si fuera necesario, si los turcos se mantienen firmes y persisten en el máximo de sus condiciones, especialmente en lo referente en la participación de Rusia en la proyectada conferencia.

LONDRES, octubre 7 (United) — La situación de Mudania continúa oscura, pero al parecer, Ismet bajá solicitó la inmediata evacuación de Tracia, exigiendo una respuesta para ayer por la tarde.

Los generales aliados contestaron que era imposible que recibieran las respectivas instrucciones dentro de un plazo tan angustiado, y solicitaron que se ampliara ese plazo hasta la noche. Se cree que el viaje que hicieron a Mudania tuvo por objeto simplemente informar a Ismet bajá de que no habían recibido instrucciones solicitadas, y que éstas dependerían probablemente del resultado de la conferencia que celebrarían en París M. Poincaré y lord Curzon.

Se estima que la suerte de Mudania y posiblemente de la Entente dependerá de aquella conferencia.

LONDRES, octubre 7 (United) — Se informa de Mudania que el general Harrington se negó a discutir la evacuación de Tracia mientras no reciba instrucciones de Londres.

Se cree que los representantes de Italia y Francia simpatizan con las exigencias de Kemal.

CONSTANTINOPLA, octubre 7 (Havas) — Ismet bajá pidió que en la conferencia de Mudania se trate la cuestión del rescate de los prisioneros de guerra turcos, sin reciprocidad.

EXIGENCIAS TURCAS

LONDRES, octubre 7 (United)—Dice el "Herald" en un despacho de Constantinopla que Kemal bajá envió un ultimátum a los aliados pidiendo se le permita ocupar inmediatamente la Tracia.

CONSTANTINOPLA, octubre 7 (United)—En el primer discurso pronunciado en la Asamblea de Angora, después de sus triunfos, Mustafá Kemal expresó que realizó su ofensiva contra los griegos porque los esfuerzos del gobierno de Angora para realizar sus objetivos sin derramamiento de sangre, fueron interpretados como un acto de debilidad.

Nuestra ofensiva, continuó diciendo, fué bien ideada y realizada con éxito, aumentando nuestro prestigio. Hemos obtenido un gran éxito a la vista de todo el mundo y es seguro que muy pronto reinará la paz en nuestro país. En el momento mismo en que nuestras tropas se hallaban listas para cruzar los Dardanelos y Constantinopla para penetrar en Tracia y perseguir al enemigo, recibió nuestro gobierno la oferta de los aliados. No estábamos de ninguna manera obligados a hacer uso de la fuerza para obtener nuestros objetivos, y si el enemigo es arrojado de Tracia hacia nuestras fronteras, será innecesario para nosotros recurrir a las operaciones militares.

Kemal rogó también a la Asamblea que esperara el resultado de la conferencia de Mudania.

Con relación a la libertad de los estrechos, declaró que el gobierno de Angora ha sido uno de los primeros en solicitar su libertad, de manera que no tiene el propósito de desatender sus aspiraciones.

En cuanto a la evacuación de Tracia, dijo que debería efectuarse inmediatamente y ser restituída a Turquía, en vista, especialmente, de la revolución que se ha producido en Grecia.

ACTITUD DE LOS GRIEGOS

ATENAS, octubre 7 (Havas)—Los griegos de Tracia juraron resistir hasta el fin. Una comisión de tracianos visitó al encargado de negocios de los Estados Unidos solicitando el apoyo americano.

El señor Venizelos continúa telegrafiando al gobierno sobre la importancia de una pronta reorganización del ejército.

El dilema actual para Grecia es entregar la Tracia oriental o luchar solo en Chatalja, arriesgando la existencia nacional.

Las autoridades siguen todavía conferenciando para decidir qué curso ha de seguirse.

VARIAS

ROMA, octubre 7 (United)—El Papa telegrafió nuevamente a Kemal bajá y al rey Jorge de Grecia, instándoles a que eviten la continuación de la guerra.

También dirigió telegramas a las potencias occidentales pidiéndoles que hagan lo posible por llegar a un arreglo.

PARIS, octubre 7 (Havas) — Los diarios de esta capital protestan de los ataques dirigidos por la prensa inglesa a Franklin Bouillon, cuya acción tuvo, sin embargo, una influencia eficaz, tanto en el acuerdo entre los aliados como sobre el jefe de los nacionalistas turcos Mustafá Kemal.

ATENAS, octubre 7 (Havas) — La diputación de Tracia dirigió un cablegrama al gobierno de los Estados Unidos pidiéndole que interponga su influencia a fin de garantizar a los cristianos en el caso de que se obligue a los griegos a evacuar dicha región.

RUSIA

EL ACUERDO URQUHART

Decreto de su rechazo

MOSCU, octubre 7 (United) — El texto del decreto del soviet rechazando el acuerdo de Urquhart, dice:

El soviet ha declarado repetidas veces que recibirá con agrado la participación del capital extranjero, especialmente de la Russo Asiatic Company para la reconstrucción de Rusia; pero la importancia y extensión de las concesiones demandan la más estrecha cordialidad de relaciones entre el soviet y los países de los concesionarios. Sin embargo, los últimos hechos del gobierno británico, que frustraron negociaciones de Rusia acerca de sus más vitales intereses en Oriente y el mar Negro, muestran que tales relaciones no existen.

En tales condiciones, el soviet ha resuelto rechazar el contrato provisional firmado en Berlín, entre Urquhart y Krassin.

Firman la nota, Ulianov y Lenine.

MOSCU, octubre 7 (United) — El gobierno de los soviets anuló el contrato que concluyó con Mr. Urquhart, ciudadano británico, a causa de la actitud adoptada por la Gran Bretaña en la cuestión de Oriente.

MEDIDAS MILITARES

Tropas a Transcaucasia

COPENHAGUE, octubre 7 (United) —Informaciones no confirmadas recibidas de Moscú dicen que el partido guerrero ruso obligó a los soviets a ordenar la movilización en el Sur y Sudeste de Rusia, y también a enviar dos divisiones de cosacos a reforzar el ejército del soviet en Transcaucasia.

YUGOESLAVIA

LEVANTAMIENTO MONTENEGRINO

Ultimatum a Belgrado

ROMA, octubre 7 (United) — "Il Mondo" publica un despacho, no confirmado, procedente de Antivari, el cual dice que el mayor montenegrino Raspopovitch, ha proclamado la independencia de las provincias de Antivari y Dulcigno, dando al prefecto un plazo de tres días para evacuar el distrito en compañía de todos los funcionarios yugoeslavos.

El mismo telegrama dice que las autoridades de Belgrado respondieron al "ultimatum", ofreciendo una prima de un millón de dinars por la cabeza del mayor Raspopovitch.

MEXICO

ARRESTO DEL GENERAL MURGUIA

MEXICO, octubre 7 (United) — Se anuncia que las tropas federales hicieron prisionero al general Francisco Murguía, jefe del movimiento revolucionario en el Estado de Durango.

LA POLITICA ALIADA EN EL ORIENTE

APRECIACIONES Y COMENTARIOS DE LA SITUACION

OPINION DE Mr. BONAR LAW

PARIS, octubre 7 (United) — Gracias a una ingeniosa transacción, lord Curzon, M. Poincaré y Galli llegaron a un arreglo tal que los aliados triunfaron en ciertos puntos y los turcos en otros.

Aunque el ejército turco queda por el momento excluído de Tracia, los turcos entrarán de hecho en posesión de esa provincia un mes después de su evacuación por parte de los griegos por la instalación de una administración civil y de policía; pero los aliados decidieron que se celebrara una conferencia antes de que hubiera vencido el plazo de un mes, de modo que consiguieron que los turcos no ocupasen esa provincia sino después de una nueva conferencia.

Se decidió no aceptar la proposición turca de que la conferencia se reuniese en Esmirna. El representante de Italia había propuesto a Taormina como punto de reunión; pero M. Poincaré hizo notar que los turcos se negarían probablemente a ir a Europa y por eso se resolvió por el momento que la conferencia se reuniese en Scutari.

En cuanto a la fecha de la reunión de la conferencia, se llegó a la conclusión de que era demasiado cercana la del 23 del presente mes.

Lord Curzon y M. Poincaré no discutieron aún la cuestión de la admisión de Rusia a la próxima conferencia; pero como los franceses se oponen decididamente a ella, es de prever que no se la admitirá. M. Poincaré sostiene que como Rusia no figura entre las potencias que deben estar representadas en la conferencia propuesta en la nota del 23 de septiembre y la cual volvieron a adoptar hoy, el gobierno de los soviets no puede enviar representantes a dicha conferencia. Sin embargo, como más tarde se celebrará otra conferencia, probablemente bajo los auspicios de la Liga de las Naciones, con objeto de determinar el modo de asegurar la libertad de los estrechos, es posible que se invite a Rusia a esta última conferencia.

En la reunión de hoy se resolvió también que las tropas francesas permanecieran en la línea de Tchataldja y en la orilla derecha del Maritza y reprimiesen los disturbios que provoquen los turcos o los griegos.

M. Poincaré cree que los turcos aceptarán las resoluciones de hoy, pues recibió un despacho que indica que Ismet bajá abandonó la actitud belicosa que había adoptado.

Lord Curzon hizo triunfar su tesis de que no se debe permitir que los turcos crucen los Dardanelos mientras no se haya arreglado la paz.

Se sabe que en la reunión de hoy hizo notar que Franklin Bouillon apoya a los turcos en su actitud contra la nota de los aliados y declaró que si Turquía ocupara ahora Tracia los aliados no dispondrían de medios para ejercer presión sobre ellas en la próxima conferencia y obtener que acepten las condiciones relativas a Constantinopla y los estrechos.

Se cree que Mustafá Kemal cederá en presencia de la unión que existe entre los aliados y retirará su ultimátum por el que exigió que se dejara que sus tropas crucen los Dardanelos. Una vez retirado el ultimátum, las potencias notificarán a Grecia que inicie a la mayor brevedad posible la evacuación de Tracia.

LONDRES, octubre 7 (Havas) — Refiriéndose a la cuestión del Oriente, el "Daily Express" dice que no habrá guerra, pues el gobierno británico no se opone a que los turcos crucen el Bósforo hacia la Tracia, pero está decidido a permanecer en Chanak y Gallipoli y tratar con los griegos y turcos sobre la base de una completa neutralidad.

Respecto al mismo asunto, el "Times" opina que Francia advirtió a su enviado especial ante los kemalistas, que se debían suspender las actividades.

Todos los diarios hacen notar que existe una verdadera esperanza de que la visita a París del ministro de Relaciones Exteriores de la Gran Bretaña, lord Curzon, aclarará la situación. Todos los órganos elogian con ese motivo el tacto y la dignidad del citado ministro.

PARIS, octubre 7 (Havas) — Comentando la conciliación que caracteriza las conversaciones celebradas entre M. Poincaré y los señores Venizelos y Politis, este último ministro de Relaciones Exteriores de Grecia, los diarios de esta capital se preguntan por qué los ingleses serían más griegos que los mismos griegos.

LONDRES, octubre 7 (United) — En una carta dirigida al "Times", por Mr. Bonar Law, se recomienda que Gran Bretaña prescinda del aislamiento de los Estados Unidos y restrinja su atención a las cosas propias, a menos que Francia quiera participar las cargas y en la defensa de la libertad de los Dardanelos.

Apoya Mr. Law las medidas defensivas tomadas por el gobierno, y expresa que, si no se hubiera asumido una actitud resuelta, los turcos habrían tratado de entrar en Constantinopla y llegar a Tracia, y que aquella capital habría presenciado, por segunda vez, los sucesos de Esmirna, y que Tracia estaría experimentando ahora horrores análogos a los que sufre Anatolia.

Cree también que, en definitiva, el resultado habría sido la renovación de la guerra de los Balcanes.

Esta es la primera vez que Bonar Law manifiesta su opinión acerca de la situación de Oriente, la cual era esperada con vivo interés, por tratarse de uno de los hombres de más influencia que se hallan lejos del gobierno, y que tienen la llave de la presente situación política.

LONDRES, octubre 7 (Havas) — Comentando la carta de Mr. Bonar Law algunos diarios opinan que constituye la derrota del partido de la guerra.

El "Morning Post" la califica como una ofensa hecha a los turcos, lo mismo que a los franceses, quienes están amenazados de una ruptura con la Entente, si no siguen la política de Mr. Lloyd George.

"The Times", por su parte, estima que la citada carta es de naturaleza de fortificar las disposiciones de Francia.

GRANDES PARTIDOS DE POLO EN LOS ESTADOS UNIDOS

AYER JUGARON NUEVAMENTE LOS ARGENTINOS CONTRA LOS "CUATRO GRANDES"

MUCHO ENTUSIASMO, A PESAR DE LA PERSISTENTE LLUVIA

TRIUNFO DE LOS NORTEAMERICANOS POR 5 A 4

EL EQUIPO DE LACEY ACTUO LUCIDAMENTE, SIENDO ACLAMADO

CRONICA ESPECIAL DE Mr. H. H. HOLMES PARA "LA PRENSA"

(Especial para LA PRENSA)

NUEVA YORK, octubre 7. — En el campo de polo de Westbury desarrollóse esta tarde el segundo y definitivo encuentro entre el equipo que capitanea el señor Luis Lacey y el conjunto formado por la selección de internacionales norteamericanos del Meadowbrook, que ha sido denominado de los "cuatro grandes".

El partido terminó con el triunfo de los jugadores locales, por la diferencia de un solo tanto, pues el equipo representativo de la Federación Argentina marcó cuatro tantos, y los norteamericanos cinco.

Los jugadores argentinos actuaron brillantemente, llegando a amenazar con un empate y aún con el triunfo, cuando sólo faltaba un solo período para terminar el encuentro y hallándose con una diferencia de tres tantos en contra.

Al iniciarse el octavo y último período, los argentinos pusieron en práctica toda la habilidad de que son capaces, permitiendo al numeroso público que seguía atentamente el desarrollo del sensacional encuentro presenciar las más lucidas jugadas que puedan imaginarse.

Los representantes de la Federación Argentina de Polo, lograron no solamente señalar dos tantos en forma casi simultánea sin regresar a su terreno, sino que se mantuvieron en la ofensiva en el campo de sus contendores la mayor parte del tiempo que duró el último período.

Lástima grande fué, en verdad, que el capitán Lacey no pudiera sacar provecho de un tiro libre que fué concedido al equipo argentino, por una falta cometida por los norteamericanos, con lo cual se hubiera producido el empate de cinco a cinco.

El número de espectadores que presenció el partido de esta tarde no bajaba de 20.000, entre los que figuraba el general Pershing.

La lluvia persistente, que, con intervalos cayó durante toda la tarde, resultó en exceso molesta tanto para los jugadores como para el público, que, no obstante, no se retiró del campo, sino cuando el encuentro llegó a su fin.

Aun cuando el número de tantos registrados por ambos bandos no fué muy grande, el juego tuvo todas las características de un partido brillante.

En los dos primeros períodos, los argentinos pudieron haber obtenido ventaja sobre sus contendores, pero el señor David Miles sufrió un ligero accidente, cayendo del caballo, casualmente sobre la pierna izquierda, que todavía está resentida por el serio golpe sufrido durante uno de los encuentros jugados en Rumson; y aunque el señor Miles no demostró dar mayor importancia a la caída de esta tarde, el accidente, sin duda, debió haberlo resentido un tanto la pierna y causado molestias en el resto del partido.

Miles desplegó un juego lucido, pero tanto Mr. Milburn en la defensa, como Mr. Hitchcock en el ataque, opusieron una seria resistencia a las acometidas de aquél.

Una vez terminado el partido, la esposa de Mr. Stoddard, quien preside la Asociación Norteamericana de Polo, hizo entrega de la copa disputada, a los ganadores.

H. H. HOLMES.

NUEVA YORK, octubre 7 (United) —A pesar de lo desapacible del día, numeroso público se trasladó al campo de Westbury para presenciar el segundo sensacional encuentro entre el equipo representativo de la Federación Argentina de Polo y el conjunto de los "cuatro grandes" norteamericanos.

Contrariamente a lo que se había anunciado, Mr. Stoddard no intervino en el partido de esta tarde. Hasta último momento se daba como segura su participación, pues se presentó en el campo; pero luego se resolvió que lo sustituyera Mr. Cooley, que también jugó en reemplazo de dicho internacional en el partido jugado el miércoles entre ambos equipos. Así mes, la composición de éstos no varió en nada, estando ambos conjuntos integrados por los mismos jugadores que disputaron el partido del día 4 del corriente.

Las condiciones atmosféricas poco adecuadas para este deporte, que se desarrolla al aire libre, han tenido, dentro de la relatividad de las cosas, la virtud de poner de manifiesto una vez más el gran interés que existe por presenciar los partidos en que intervienen los jugadores argentinos, ya que el público supo soportar las inclemencias del tiempo, defendiéndose de la molesta lluvia con sus paraguas o bien guareciéndose allí donde las tribunas o cualquier otro lugar análogo les brindaba refugio.

SE INICIA EL JUEGO

Formados ambos equipos en el campo, el juez dió la señal de práctica, siendo las 15.28. En esos momentos llovía ligeramente, haciéndose cada vez más molesta la llovizna, al extremo de que, según la parte del campo donde se desarrollaba el juego, los espectadores que estaban situados en el lado opuesto apenas podían distinguir a aquéllos.

Había trascurrido un minuto, cuando Mr. Stoddard resolvió retirarse, entrando a reemplazarlo Mr. Cooley.

El equipo argentino se lanzó a la ofensiva. Juan Miles intentó marcar un tanto, pero fué rechazado por Mr Milburn.

Como arreciara la lluvia, se resolvió suspender por breves minutos el juego, que volvió a reanudarse en seguida.

De nuevo los argentinos tomaron la iniciativa, demostrando ventaja sobre sus contendores en el desarrollo de los entreveros.

No obstante, la defensa que Milburn oponía al equipo visitante, impidió que las jugadas de éstos se vieran coronadas por el éxito.

En estas circunstancias Cooley acometió contra la valla argentina, pero el capitán Lacey, con su excelente juego, impidió que aquél rematara el tanto. Esta jugada dió motivo a que se produjera un movido entrevero frente a la valla de los argentinos, terminando en esta forma el período, sin que ninguno de los bandos hubiera logrado sacar ventajas prácticas.

Por consiguiente, al terminar el primer tiempo, las posiciones respectivas eran:

Argentinos, 0; "cuatro grandes", 0.

SEGUNDO PERIODO

No bien iniciada la segunda parte, el conjunto de los cuatro grandes se lanzó en dirección a la defensa argentina, pero Lacey contrarrestó magistralmente el ataque, devolviendo la pelota al centro del campo.

Aprovechando esta circunstancia, el equipo de la Federación Argentina se lanzó a la ofensiva, y mediante un bonito juego de combinación, en el que intervinieron todos los jugadores argentinos, el señor Nelson remató en forma lucida la jugada, señalando el primer tanto de la tarde.

Prodújose luego un ligero entrevero durante el cual resbaló y cayó el caballo que montaba el señor David Miles, arrastrando consigo al jinete, quien no obstante la mala posición en que se vió, tuvo la suerte de salir ileso del accidente.

Reanudado el juego, ambos equipos desplegaron gran actividad, viéndose la pelota ya en uno, ya en otro de los extremos del campo, hasta que, por último, Hitchcock pudo apoderarse de aquélla y lanzarse sobre la valla argentina, aunque erró el golpe, pues el tiro fué mal dirigido.

Antes de que terminara el período volvió a verse amenazada la valla del conjunto visitante, pues Webb, acometiendo briosamente, lanzó la pelota, que llegó demasiado desviada.

En consecuencia, al sonar la campana para el breve descanso, el anotador señalaba los siguiente tantos:

Argentinos, 1; "cuatro grandes", 0

TERCER PERIODO

De nuevo la lluvia volvió a arreciar en momentos de iniciarse la tercera parte.

Los jugadores norteamericanos se mantuvieron constantemente en el terreno contrario, librándose sucesivos entreveros frente a la valla argentina, que fué verdaderamente bombardeada tiro tras tiro, aunque sin consecuencias, por la forma magistral en que la defendía el capitán Lacey.

Finalmente, Hitchcock, apoderándose de la pelota en el centro del campo, adonde la había devuelto el señor Lacey, se lanzó a la acometida, coronando la jugada con un tanto que señaló en forma aparatosa por todos conceptos.

A continuación, Cooley, hallando el campo despejado en parte, y aprovechando en muy buena forma un pase de Milburn, marcó hábilmente un nuevo tanto para el conjunto norteamericano.

Momentos antes de que sonara la campana, Juan Miles se apoderó de la pelota y se aproximó al terreno de sus contendores, pero el tiro llegó demasiado desviado de la valla.

Posiciones respectivas al terminar esta parte del juego:

Argentinos 1; "cuatro grandes" 2.

CUARTO PERIODO

Pocos momentos después de iniciado este período, el equipo de los "cuatro grandes" registraba un tanto más a su favor, mediante una triple combinación que, partiendo de un tiro inicial de Milburn, fué aprovechado por Hitchcock, quien, a su vez, lo devolvió a Cooley hasta que éste logró rematarlo, no obstante las dificultades que le opuso con toda habilidad el capitán Lacey.

A continuación libróse una verdadera batalla, siendo tal la velocidad que los jinetes imprimían a sus cabalgaduras, que por momentos semejaba más bien una carrera de caballos.

Mr. Webb supo aprovechar una oportunidad ventajosa, para dirigir la pelota hacia el lado donde se hallaba su compañero Cooley, quien en forma lucida anotó un nuevo tanto para los "cuatro grandes". Los argentinos actuaban activamente, "robando" la pelota en innúmeras oportunidades a sus contendores.

Nuevamente la lluvia molestó a los jugadores, habiendo momentos en que era difícil para el público ver a aquéllos.

Sin embargo, los espectadores continuaban firmes, sin que el molesto aguacero enfriara el gran entusiasmo que demostraban.

Resultado de este período:

Argentinos, 1; "cuatro grandes", 4.

QUINTO PERIODO

Los norteamericanos continuaron desplegando sus tácticas ofensivas. Milburn e Hitchcock acometieron la valla argentina, aunque sin mayor éxito, hasta que el último de los citados jugadores, aprovechando un pase de Webb, pudo marcar el quinto tanto para el equipo de los "cuatro grandes".

Era tal la acometividad y energía de los jugadores de Long Island, que el capitán Lacey, a pesar de que se multiplicaba en la defensa, no podía, en verdad, contrarrestar los furiosos ataques de la línea enemiga.

En cuanto a los jugadores argentinos encargados de la ofensiva, era tal la impetuosidad con que atacaban los "cuatro grandes", que se vieron por momentos confundidos.

Finalmente, David Miles, quien se hallaba completamente sucio de barro, debido a una caída que había sufrido durante una de las jugadas anteriores, tomó la pelota ayudado por Nelson e hizo un pase a su hermano Juan, pero Milburn estorbó esta combinación, devolviendo la pelota en dirección al lugar donde se hallaba Webb, desarrollándose un juego análogo, hasta que se produjo un nuevo entrevero, durante el cual los argentinos hicieron los mayores esfuerzos por penetrar en la defensa contraria, aunque sin obtenerlo.

Los argentinos se mantuvieron amenazantes durante los breves momentos que siguieron a estas jugadas, aunque el período terminó sin que registrara ningún tanto más, por lo cual la situación de los equipos era la siguiente al sonar la campana para el descanso:

Argentinos, 1; "cuatro grandes", 5.

SEXTO PERIODO

Inicióse con otro ataque de los norteamericanos, quienes mantuvieron durante varios momentos la pelota en el terreno de la defensa argentina, cometiendo una falta que fué penada con un tiro libre, que ejecutó Lacey, aunque sin consecuencias, ya que el tiro fué muy desviado.

Milburn, de un buen tacazo, devolvió la pelota al centro del campo, donde la tomó Webb, quien, no obstante los esfuerzos realizados por el capitán argentino para arrebatársela, pudo pasársela a Milburn, aunque tampoco éste logró sacar ventaja de la situación pues Nelson intervino en forma muy oportuna, deteniendo la pelota cuando ésta se hallaba casi en medio de los postes que señalan la valla.

Así se mantuvo el juego, amenazante para los argentinos, sonando en esos momentos la campana, con lo cual no se registró variante alguna en el anotador, siendo, en consecuencia, las posiciones respectivas las mismas registradas en el período anterior:

Argentinos, 1; "cuatro grandes", 5.

SEPTIMO PERIODO

Tan pronto como se inició el juego, se apoderaron de la pelota los hermanos Miles, pero no pudieron mantenerla en juego mucho tiempo, pues seguidamente fueron hostilizados por Milburn y Webb, que lograron arrebatársela.

No obstante, Nelson, que seguía de cerca la incidencia, se la quitó a su vez a aquéllos, hasta que, por último, Milburn se le opuso abiertamente, devolviéndola de un tacazo a Colley, quien salió en vertiginosa carrera en dirección al campo contrario, seguido tan cerca por Lacey, que sus caballos corrían a la par.

En estas circunstancias, volvió la pelota a poder de Nelson, quien sin pérdida de tiempo se lanzó contra la valla contraria, pasándola a David Miles, quien señaló el segundo tanto para el equipo argentino, mereciendo nutridos aplausos por parte de la entusiasta concurrencia.

Después de esta jugada, que dió grandes bríos a los argentinos, éstos se lanzaron decididamente a la ofensiva, la que, a juzgar por todas las apariencias, iba a terminar con un nuevo tanto, pero Webb supo oponerse brillantemente a la agresividad de sus contendores, defendiendo de esta forma una vez más la valla norteamericana.

Antes de que sonora la campana para el último descanso, Cooley amenazó el terreno argentino, aunque sin resultados, ya que el tiro llegó muy distanciado de la valla.

Cuando sólo falta un período para terminar el encuentro, las posiciones eran las que se detallan:

Argentinos, 2; "cuatro grandes", 5.

PERIODO FINAL

La expectativa era general, y no se ocultaba la nerviosidad que dominaba tanto a los jugadores como al público.

Empezó la octava y última parte con una furiosa acometida de los argentinos.

Nelson y Juan Miles lanzáronse resueltamente en dirección al campo enemigo, dando oportunidad con sus combinaciones a que David Miles rematara otro tanto, más para su conjunto, señalándolo en singulares lucidas condiciones.

En esos momentos, la superioridad argentina se hacía notar marcadamente, pues no trascurrieron muchos segundos cuando de nuevo Nelson y Juan Miles, repitiendo la jugada anterior, atacaron a los "cuatro grandes", señalando el segundo de los ci-

"LA PRENSA" DE SUS CORRESPONSALES PERMANENTES EN LAS PRINCIPALES CAPITALES

DESARROLLO DE LAS OPERACIONES MILITARES EN MARRUECOS

ESTA SOMETIDA COMPLETAMENTE LA ZONA OCCIDENTAL

LA SITUACION DEL CAUDILLO ABD-EL-KRIM ES DESESPERADA

POLITICA PACIFISTA DEL JEFE DEL GOBIERNO

COMENTARIOS QUE SUSCITA EN LOS CENTROS DEL EJERCITO

LA OPINION DESEA EL LICENCIAMIENTO DE TROPAS

ATAQUE A MIDAR

MADRID, octubre 7 (United)—Oficialmente comunican de Melilla que el enemigo cañoneó la posición española de Midar, pero sin consecuencias, porque las fuerzas defensoras dispersaron con facilidad a los rebeldes.

BOMBARDEO DE LA ESCUADRA

MADRID, octubre 7 (United) — Un despacho de Melilla anuncia que, en castigo de haber atacado al peñón de la Gomera, la escuadra española bombardeó a todos los poblados rebeldes cercanos a aquellas costas, haciéndoles un centenar de bajas.

Los cabileños se muestran alarmadísimos y cunde el deseo de someterse a España.

NUEVAS SUMISIONES

MADRID, octubre 7 (United)—Dicen de Larache que se reanudaron con todo entusiasmo las actividades en el zoco El Jemis, viéndose concurridísimo, asistiendo los soldados del caudillo El Raisuli, recientemente sometido a las autoridades españolas.

Añade el despacho que continúan sometiéndose cabilas en aquel territorio.

OCUPACION DE M'TER

MADRID, octubre 7 (United) — Un despacho trasmitido al gobierno por la comandancia general de Melilla anuncia que las fuerzas comandadas por el general Castro Girona ocuparon sin resistencia alguna la importante posición de M'Ter, situada a cincuenta kilómetros del peñón de Vélez de la Gomera, desde la que se domina la extensa costa y la ensenada.

La operación se llevó a término mediante un desembarco. Se considera este avance de verdadera trascendencia, pues ha quedado así realmente sometida toda la zona occidental.

ABD-EL-KRIM COMPROMETIDO

MADRID, octubre 7 (United)—Los partes oficiales de Marruecos han causado gran entusiasmo en todas partes, pues las últimas operaciones han mejorado notablemente la situación.

Anuncia un despacho oficial de Melilla que desde T'Guisa a Mestanta, todas las cabilas de la zona se han levantado frente al caudillo rifeño Abd-El-Krim, y hasta sus más decididos partidarios se disponen a impedir que pueda extender su acción a la zona de Alhucemas.

Añade ese despacho que se espera de un momento a otro la sumisión de las más importantes fracciones de dicha zona. Por otra parte, las cabilas afectas a España han cercado a Abd-El-Krim, quien se halla actualmente en una situación muy comprometida, al extremo de que, según informaciones de indígenas al servicio de las autoridades militares, piensa en abandonar la posición de Ahytir.

EL JEFE DEL TERCIO EXTRANJERO

MADRID, octubre 7 (United). — Anuncian de Guadalajara que dió allí una conferencia el teniente coronel Millán Astray, jefe del tercio extranjero que combate en Africa.

Ensalzó calurosamente la labor desplegada por los legionarios de ese tercio, y dijo que siempre están dispuestos a morir por la patria.

Se extendió luego en consideraciones sobre la disciplina, y dijo que es la más alta virtud de los militares. Exhortó después a los alumnos de la Academia de Ingenieros a que acataran en todos los momentos la disciplina, y terminó declarando que todos los militares deben sentir la necesidad de acudir al campo de batalla.

BURGUETE AFRICANISTA

MADRID, octubre 7 (United) — El alto comisario en Marruecos, general Burguete, actualmente en esta capital, ha declarado que nunca se mostró como africanista, porque entendía que ninguna razón de frontera nos obligaba a permanecer en Marruecos.

Añadió que ha rectificado su criterio debido a los progresos de la volación militar; pues si antes la superioridad naval garantizaba la preponderancia en la vida intercontinental, ahora la volación facilita la comunicación de ambos continentes, a pesar de la escuadra, y no hay que olvidar que cien aviones cuestan menos que un mes de campaña en Marruecos.

Estas razones son las que han convertido al general Burguete en un entusiasta africanista.

LA DETENCION DEL CONSUL DE UXDA

MADRID, octubre 7 (Havas). — La detención del agente consular español en Uxda fué debida a que no se dejó examinar los equipajes por los carabineros franceses, lo que originó la intervención de un oficial, que detuvo al agente.

En el ministerio de Estado se carece aún de detalles al respecto, pero según los diarios se trata de un incidente estrictamente personal.

Un agregado a la alta comisaría de Marruecos partió con urgencia a Uxda para asumir la agencia consular.

MADRID, octubre 7 (United). — El ministro de Estado, señor Fernández Prida, ha confirmado la detención del agente consular español en Uxda, y añadió que la cree motivada por incidentes de índole personal.

El gobierno ha pedido a París informes precisos respecto a este asunto.

EL EXPEDIENTE DE PICASSO

MADRID, octubre 7 (Havas). — La comisión parlamentaria encargada del examen del informe del general Picasso prosigue activamente sus tareas.

LA POLITICA PACIFISTA

MADRID, octubre 7 (United).—La impresión general es que el jefe del gobierno, señor Sánchez Guerra, mantiene su política pacifista respecto a Marruecos, alejando definitivamente la posibilidad de que se realicen operaciones militares importantes.

El general Burguete ha declarado que, en caso de no someterse Abd-El-Krim, habría necesidad de la acción militar; pero Sánchez Guerra no aceptó esa tesis condicional.

La actitud del presidente del consejo se considera como el fin de la campaña iniciada por el gobierno de Maura, constituído a consecuencia del desastre de Annual.

Lo innegable es que a la mayoría de la opinión le satisface esta política pacifista, especialmente si llega a cumplirse ampliamente el ofrecimiento de la repatriación de tropas.

En los centros militares hay núcleos que censuran se precipite el final de la campaña sin que se hayan realizado los principales objetivos, y dicen que teniendo en Africa un ejército de 150.000 hombres se debió haber castigado severamente el asesinato de españoles cometido por los moros cuando el desastre.

Estos núcleos dicen que aceptan la política del protectorado, pero después de haber dado una sensación de fuerza abrumadora. Los disconformes con la actitud de Sánchez Guerra consideran que se va preparando la paz, pero sin evitar que queden gérmenes de futuras rebeliones.

A pesar de todas las censuras el gobierno se siente robustecido y cree que ha de tener el apoyo de la mayoría de los grupos parlamentarios.

COMBATES ENTRE LOS MOROS

MADRID, octubre 7 (Havas). — Anuncian de Melilla que la zona occidental se halla completamente pacificada y que los partidarios del caudillo Abd-El-Krim sufrieron serios reveses en los recientes combates con las cabilas disidentes.

---

dos jugadores el cuarto tanto para su equipo.

Esta nueva ventaja del equipo visitante levantó aún más el espíritu de los espectadores, quienes aclamaron ruidosamente al conjunto de la Federación Argentina.

A pesar de que la lluvia arreció otra vez y en forma más violenta, el público parecía no darse cuenta de ello; tal era el interés y entusiasmo con que se seguía las incidencias del juego.

Los "cuatro grandes" pudieron de nuevo acometer a sus contendores durante algunos minutos, hasta que la intervención del Nelson amenazó por un momento con señalar un empate; gracias a la intervención brillante de Webb y Milburn, lograron los norteamericanos mantener el tanto de ventaja que llevaban a sus contendores.

El capitán Lacey encabezó una nueva ofensiva de los argentinos, siendo en estas circunstancias penados los norteamericanos por una falta cometida al oponerse a los atacantes. El tiro libre estuvo a cargo de Lacey, quien no logró convertirlo en un nuevo tanto.

Sin ninguna variante, sonó la campana poniendo fin al partido, con el triunfo de los "cuatro grandes" por la ventaja de un solo tanto.

Los jugadores se hallaban completamente mojados por la lluvia molesta y persistente que cayó durante todo el tiempo que duró el encuentro, el cual terminó con los siguientes resultados:

Argentinos 4; "cuatro grandes" 5.

FRANCIA

LAS AFIRMACIONES DEL EX KAISER

Refutación de M. Delcassé

PARIS, octubre 7 (Havas)—Entrevistado por un representante de "Le Petit Parisien", el ex ministro de Relaciones Exteriores, M. Delcassé, hizo notar la simpleza de las afirmaciones del ex emperador Guillermo, al pretender que en el momento de la guerra entre Inglaterra y los boers, Francia propuso a Alemania una acción conjunta con Rusia contra Inglaterra, siendo que en ese momento Francia acababa de arreglar la situación, que era muy tirante, con la Gran Bretaña, y orientaba resueltamente su política hacia una "entente" entre Francia e Inglaterra.

Alemania creyó siempre — dijo M. Delcassé — que Francia practicaría una política determinada por el temor. Es por ese motivo que cuando Alemania declaró la guerra a Rusia, su primer gesto consistió en concentrar tropas en la frontera francesa, pensando de este modo impresionar a Francia y obligarla a ceder.

Si el ex káiser ataca hoy tan vivamente la política franco-inglesa es porque se dió cuenta de que ésta tenía como objeto esencial asegurar la independencia de los grandes Estados que Alemania quería hacer depender cada vez más de ella. Además, la "entente" franco-inglesa fué concluída sin secreto.

M. Delcassé agregó que el día 23 de marzo de 1904 dió amplios informes al entonces embajador de Alemania en París, Radolin, acerca de la existencia del citado acuerdo, diciendo que Radolin dirigió un informe al gobierno de Berlín, el que declaró que ese asunto no tenía importancia alguna.

En cuanto al asunto de Tánger, dijo M. Delcassé, el ex káiser acaba de reconocer ahora, lo que fué en realidad ese asunto, pues repite haber temido que su actitud fuera considerada en París como una provocación. Así fué, efectivamente, el resultado, y la gestión del ex emperador fué considerada como una provocación, tanto en París como en los demás países.

Hoy, concluye declarando M. Delcassé, el ex emperador Guillermo trata de hacer recaer toda la responsabilidad sobre von Bulow, pero esa actitud no es muy correcta.

LA RECONSTRUCCION FRANCESA

Reunión en Berlín

PARIS, octubre 7 (Havas) — Las delegaciones de Francia y Alemania, encargadas de estudiar los asuntos relacionados con la reconstrucción de las provincias devastadas de Francia, se encontrarán en Berlín el 23 del corriente.

LA EMBAJADA EN BELGICA

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, octubre 7 — Informan de Bruselas que M. Jacquin de Margerie, embajador de Francia, comunicó a M. Jaspar, ministro de Relaciones Exteriores de Bélgica, su nombramiento como embajador de Francia en Berlín, en reemplazo de M. Charles Laurent.

En la visita que hizo M. Margerie a M. Jaspar le hizo la pregunta de práctica referente a que si M. Maurice Herbette, nombrado embajador de Francia en Bélgica, era "persona grata" al gobierno belga, a lo que se le contestó afirmativamente.

M. Jaspar, aprovechando esta ocasión, expresó a M. Margerie el pesar que causa su partida al gobierno belga.

EL CONFLICTO MARITIMO

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, octubre 7 — Informan de Marsella que los trabajadores de los diques y los cargadores de carbón se declararán en huelga el lunes próximo a bordo de los vapores franceses y extranjeros que se encuentran en dicho puerto.

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, octubre 7 — Informan de Saint Nazaire que desde que se produjo la huelga marítima, partieron de ese puerto doce vapores con arreglo a las nuevas condiciones de trabajo.

VIAJE DE CLEMENCEAU A AMERICA

PARIS, octubre 7 (United) — Esta noche regresará M. Clemenceau de Vendee, con el fin de iniciar los preparativos para su viaje a los Estados Unidos, que realizará el 11 de noviembre, a pesar de los temores que manifiestan sus amigos por el estado de su salud y por los posibles ataques de que lo hagan víctima sus enemigos políticos.

MUSEO VASCO EN BAYONA

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, octubre 7 — Informan de Bayona que la Sociedad de Ciencias, Letras y Artes y de Estudios Regionales, de esa ciudad, decidió la creación de un museo vasco.

EXPOSICION DE AUTOMOVILES

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, octubre 7 — El presidente Millerand visitó la exposición de automóviles, enterándose minuciosamente de todos los detalles y felicitando a los organizadores y a los constructores.

MONUMENTO DEL ARMISTICIO

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, octubre 7 — M. Millerand inaugurará el 11 de noviembre próximo el monumento del armisticio, en el bosque de Compiegne.

Asistirán a esa ceremonia el jefe del gabinete, M. Poincaré, el mariscal Foch, muchos parlamentarios, diplomáticos y militares.

HOMENAJE A CRISTOBAL COLON

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, octubre 7 — Comunican de Cherburgo que el cuerpo consular designó una comisión panatlántica para glorificar a Cristóbal Colón.

Oficialmente se afirma que el 12 del corriente será celebrada una fiesta organizada por las autoridades civiles, marítimas, compañías de navegación y por los cónsules extranjeros, que será presidida por el señor Escoffet, cónsul del Uruguay.

LA COSECHA DE AZUCAR

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, octubre 7 — Se anuncia que la cosecha azucarera de este año es satisfactoria.

Las estadísticas acusan que la producción del azúcar industrial de este año será de 360.000 toneladas contra 312.500 toneladas, término medio, desde los años 1904 al 1913.

La encuesta hecha por los fabricantes de azúcar demuestra que la producción francesa de azúcar de este año alcanzará a la cantidad de 475.000 toneladas.

GESTIONES DE HARRIOT EN RUSIA

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, octubre 7 — Anuncian de Karkhoff que M. Herriot, alcalde de Lyon y senador del departamento del Ródano, negocia, en estos momentos, con las autoridades sovietistas, a fin de llegar a un acuerdo entre estas autoridades y con las de Ukrania sobre ciertas concesiones rusas a los industriales franceses.

Se dice que M. Herriot estará de regreso en Francia a mediados del corriente mes.

La importación de tabaco

PARIS, octubre 7 (Havas) — Según se asegura en algunos círculos políticos de esta capital, la prohibición de importar tabaco en bruto será aplazada.

Diplomático en viaje

PARIS, octubre 7 (Havas) — Procedentes de Ginebra llegaron en automóvil a esta capital el ministro chileno en Londres, doctor Agustín Edwards y su señora Olga Budge.

Senador fallecido

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, octubre 7 — Acaba de fallecer el senador señor Reyneau.

Contra las corridas de toros

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, octubre 7 — Comunican de Mont de Marsan que, a consecuencia de la queja que fué formulada por la Sociedad Protectora de Animales, el tribunal competente condenó a pagar una multa a los organizadores de la corrida de toros que se celebró en la ciudad de Chartres.

Llegada de un delegado brasileño

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, octubre 7 — El señor Barbosa Carneiro, delegado del Brasil a la asamblea de la Liga de las Naciones, se encuentra actualmente en esta capital.

SUIZA

IMPUESTO A LA FORTUNA

Moción rechazada

GINEBRA, octubre 7 (Havas)—La Cámara de Diputados de Suiza, rechazó, por 129 votos contra 40, una moción presentada por los socialistas en el sentido de gravar con un impuesto a la fortuna.

REFERENDUM SOBRE UN PROYECTO

(Especial para LA PRENSA)

BERNA, octubre 7 — El Consejo Federal fijó el 3 de diciembre próximo para que se celebre el referéndum popular sobre el proyecto de confiscación por el Estado de una parte de la fortuna de los particulares.

El proyecto de referencia fué rechazado por las Cámaras, y se aconseja igualmente al pueblo que lo rechace cuando se celebre el referéndum en cuestión.

NUEVAS GALERIAS EN EL SIMPLON

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, octubre 7—Un despacho de Ginebra dice que acaban de terminarse los trabajos de dos galerías del túnel del Simplón y que quedarán expeditas a partir del 16 del corriente.

ESTADOS UNIDOS

EL "PROHIBICIONISMO" A BORDO

Orden a las naves norteamericanas

ACTITUD BRITANICA

WASHINGTON, octubre 7 (United) —Mr. Lasker, presidente de la junta de navegación, telegrafió a todas las compañías que explotan buques de propiedad del gobierno, ordenándoles que saquen de esos buques todas las bebidas alcohólicas tan pronto como lleguen a puertos norteamericanos y las entreguen a las autoridades competentes. Los capitanes de los buques que no cumplan con la orden serán en seguida destituídos.

LONDRES, octubre 7 (United) — Causó sorpresa y cierta irritación la resolución del procurador general de los Estados Unidos, Mr. Daugherty, de prohibir bebidas alcohólicas en los buques extranjeros que entren en puertos norteamericanos.

El gobierno se mantiene reservado y se abstiene de hacer comentario alguno, pero se considera la medida destinada a favorecer la marina mercante norteamericana.

Es posible que los buques británicos hagan escala en algún puerto del Canadá antes de ir a los Estados Unidos, con objeto de desembarcar allí las bebidas que tengan, y al emprender viaje de regreso a Europa volverlas a embarcar.

WASHINGTON, octubre 7 (United) —Las autoridades han completado los preparativos para la aplicación estricta de la resolución adoptada con respecto a las bebidas alcohólicas a bordo de buques.

El presidente Harding dirigió al secretario de la Tesorería, Mr. Mellon una nota por la que dispone que no se aplique la nueva resolución a los buques extranjeros que partan de puertos norteamericanos ni a los norteamericanos que partan de puertos extranjeros desde el 14 del presente mes.

INFORMACIONES ARGENTINAS

LA TRASMISION DEL MANDO

Representación de España

MADRID, octubre 7 (Havas). — El embajador actual en Buenos Aires, marqués de Amposta, representará al gobierno español en el acto de la trasmisión del mando presidencial, en calidad de embajador extraordinario.

FINANCISTA ARGENTINO EN PARIS

PARIS, octubre 7 (Havas). — Llegó a esta capital el señor Carlos Alfredo Tornquist, quien acaba de regresar de una excursión que realizó por Alemania, Austria y Checoeslovaquia, donde efectuó un estudio detenido de las condiciones económicas, industriales y comerciales de los citados países.

NUEVOS MATERIALES DE GUERRA

Varios experimentos

NUEVA YORK, octubre 7 (United). —Acaban de realizarse, en Aberdeen (Maryland), con mucho éxito, varios experimentos con nuevos materiales de guerra ofensivos y defensivos.

Una bomba de 2.000 libras, arrojada desde una altura de 8.000 pies, abrió un cráter de 80 pies de diámetro.

Bombas luminosas, arrojadas por cañones, desde aeroplanos produjeron un resplandor de 10.000 lámparas ordinarias.

LOS ACUERDOS DE WASHINGTON

Actitud del Japón

WASHINGTON, octubre 7 (United) —El senador Weller, de Maryland, a su regreso de Japón, declara que ese país cumplirá los tratados de Washington en su letra y espíritu y que ya el gobierno japonés está inutilizando sus barcos de guerra.

NOTICIAS DE VOLACION

"Record" de duración

SAN DIEGO, octubre 7 (United) — Los voladores Kelley y Mac Ready descendieron después de un vuelo continuado de 35 horas, 18 minutos y 30 segundos, lo cual supera en casi catorce horas al "record" oficial mayor marcado hasta la fecha.

EL TRASPORTE DE LAS COSECHAS

Falta de vagones

WASHINGTON, octubre 7 (United) —Se avisó al gobierno que millones de dólares en productos de la cosecha corren riesgo de perderse por escasez de vagones.

EL PAGO DE LAS DEUDAS ALIADAS

NUEVA YORK, octubre 7 (United) —El coronel Wedgwood, vicepresidente del partido laborista británico, declaró hoy que la presión que se haga para el pago de las deudas a los Estados Unidos, arruinaría a Europa y que, seguramente, la libra esterlina sufriría una baja si Inglaterra debiera pagar pronto.

Expresó la esperanza de que una reducción de los armamentos sería un factor que contribuiría a la revisión de las deudas.

EL VUELO NUEVA YORK-RIO DE JANEIRO

NUEVA YORK, octubre 7 (Havas) —Comunican de Puerto Príncipe que el volador Hinton, reanudó el vuelo a las 11.30 de esta mañana, con dirección a Santo Domingo.

SAN JUAN DE PUERTO RICO, octubre 7 (United) — El "Sampaio Correia" llegó a Santo Domingo a las 14.30.

LA CONCESION DE PASAPORTES

NUEVA YORK, octubre 7 (United) — La sección de los Estados Unidos en la Cámara Internacional de Comercio, resolvió solicitar del gobierno la modificación del sistema establecido para la concesión de pasaportes, en una forma que sea aceptable en todo el mundo y a la vez la supresión completa de los pasaportes norteamericanos.

CAMPEONATO DE BASE BALL

NUEVA YORK, octubre 7 (United) —En el "match" de baseball por el campeonato mundial, el equipo Nacional, de Nueva Yor, venció al Americano, igualmente de Nueva York por 4 con'ra 3.

El primero de los equipos citados ya tiene ganadas cuatro partidas y ninguna el otro.

REDUCCION DE FLETES MARITIMOS

NUEVA YORK, octubre 7 (United) —Veinte de las más importantes compañías de navegación, entre las que figuran la Cunard, la Canadian Government Marine, International Mercantile Marine y United States Lines, han reducido las tarifas de fletes a Gran Bretaña entre el diez y el cuarenta por ciento.

Tal reducción afecta a artículos de provisiones, conservas, frutas, llantas para automóviles y camiones automóviles.

PARTIDO DE "GOLF" EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, octubre 7 (United) —Mr. Gene Sarazen, el campeón de "golf" norteamericano, derrotó al campeón británico Mr. Walter Hagen por un "score" de 3 y 2 en el partido a 72 "holes" realizado hoy. Sarazen ha resultado vencedor en tres importantes pruebas, triunfando en el campeonato y en el campeonato profesional antes de vencer a Hagen.

HARDING Y EL PRESIDENTE ALMEIDA

WASHINGTON, octubre 7 (United) —El departamento de Estado anuncia que el presidente Harding envió ayer el siguiente telegrama al presidente de Portugal, señor Almeida:

"Ruego a V. E. acepte mis cordiales felicitaciones con motivo del aniversario de la República y mis mejores augurios por la continua felicidad y prosperidad del pueblo portugués".

ACTUALIDAD POLITICA EN ITALIA

EL GABINETE Y UNA EXIGENCIA DE LOS FASCISTAS

ACUERDO DE MINISTROS — DECLARACIONES DE FACTA

LA CAMPAÑA CONTRA EL FASCISMO — ECOS DE LOS INCIDENTES DE BOLZANO

PROPOSITOS QUE SE ATRIBUYEN A GIOLITTI

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, octubre 7 — Los ministros estuvieron reunidos, ayer, más de tres horas. De las noticias que trascendieron al público, se sabe que el argumento de mayor importancia que trataron los ministros fué la situación interna.

Informaciones oficiosas dicen que en el acuerdo de hoy se tomarán resoluciones definitivas.

Se me asegura que la mayoría del gabinete no está de acuerdo en anticipar la fecha de las elecciones generales, que probablemente se realizarán en el mes de marzo del año próximo.

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, octubre 7 — Volvieron hoy a reunirse los ministros, permaneciendo en sesión durante cuatro horas y media. Al terminar el acuerdo, los periodistas que esperaban en las antesalas fueron notificados de que los secretarios de Estado, después de un detenido examen de la situación interna, manifestaron su conformidad con las opiniones emitidas por la presidencia del consejo, acerca de las cuales no ha habido la menor discrepancia.

DECLARACIONES DE FACTA

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, octubre 7 — El presidente del Consejo, señor Facta, concedió esta noche una entrevista colectiva a varios periodistas que, reunidos en una de las antesalas del Viminale, esperaban que terminara el acuerdo de ministros.

Las declaraciones hechas por Facta a los periodistas son las siguientes:

"Entre otros asuntos tratamos, en los acuerdos de ayer y hoy, el de la reapertura de la Cámara de Diputados. Está de más decir que no hemos fijado fecha alguna, y que, por consiguiente cae por su propio peso el rumor circulado acerca de la anticipación del acto. En estas reuniones y de acuerdo con lo que podrá suceder eventualmente y también después de haber consultado al presidente de la Cámara señor De Nicola, nos preocuparemos de fijar la fecha que tanto interesa a unos cuantos círculos políticos.

"El gobierno, como ustedes ven, permanece en su puesto, no tiene ni la más remota idea de escapar y eludir responsabilidades. Seguimos, por nuestro camino, que creemos correcto, sin aceptar imposiciones, vengan de donde vengan.

"La única cosa que se me puede inferir en los momentos actuales es que haya pensado, un solo instante, en desertar de mi puesto. Yo reconozco, más que nadie, una sola autoridad suficientemente autorizada para juzgar los actos de mi gobierno: el Parlamento. Sólo el Parlamento podrá pronunciar la palabra de condena o de absolución. Mientras tanto, cábeme declarar que la situación interna del país no es tan grave como se supone, y que por consiguiente no hay ninguna necesidad de adoptar medidas extraordinarias para asegurar el orden público.

"Ustedes los periodistas—y lo digo en general—son unos alarmistas perfectos. [illegible] amor y cariño a la profesión exageran la nota y de este modo contribuyen a [illegible].

"Ustedes, como yo, habrán leído la información [illegible] en algunos periódicos [illegible] bajo banderas [illegible] que ni merecía tener [illegible] pequeña circunstancia que lo [illegible] justificar.

"Estas y otras exageraciones de la prensa [illegible] contribuyen a alterar el sistema nervioso.

"El gobierno, mis queridos amigos periodistas, cumplirá con su deber, estrictamente, hasta el último momento.

"El lunes próximo volveré a reunirme con mis colaboradores en el gabinete, y en esa reunión, de seguro, quedará establecida la fecha de reapertura de la Cámara electiva, siendo yo de opinión que las puertas de Montecitorio no se reabran antes del mes de noviembre próximo".

Después de haber recomendado otra vez a los periodistas presentes y ausentes la mayor circunspección cuando se trata de juzgar y comentar la situación interna del país, el señor Facta se despidió amablemente, dándoles cita para el próximo lunes.

CONFERENCIA DE CARACTER MILITAR

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, octubre 7 — Se supo esta noche que antes de entrar en acuerdo de ministros, el jefe del gabinete, señor Facta, celebró una conferencia con el ministro de Guerra, Marcello Soleri, asistiendo a la reunión los generales Díaz y Badoglio.

Otra información, que se supo a última hora, asegura que la misión de que había sido encargado el ministro Riccio ante los fascistas, fracasó, insistiendo estos últimos en que las elecciones generales se realizaran lo más pronto posible.

Después de la conferencia con Solieri y los dos generales mencionados, el señor Facta recibió al prefecto de Milán, señor Lusignoli, quien más tarde partió en dirección a Cavour (Turín), donde se verá con Giolitti.

ROMA, octubre 7 (United). — El señor Facta, en la conferencia que tuvo hoy con el ministro de Guerra, Solari, y los generales Díaz y Badoglio, trató acerca de las medidas militares destinadas a impedir la concentración de destacamentos de fascistas.

Por la tarde el señor Facta volvió a recibir al señor Bianchi, quien insistió en la necesidad de convocar a elecciones inmediatas.

El señor Facta apeló directamente al patriotismo de los fascistas y agregó que el gobierno no admitiría imposiciones.

Declaró que el país no podía ser arruinado por aquellos que pretendían haberlo salvado.

EXIGENCIAS FASCISTAS

ROMA, octubre 7 (United) — El ministro Riccio, que había sido encargado de tratar con los representantes del fascismo, informó a sus colegas que aquéllos insistirían en la pronta realización de elecciones y en la reforma de la ley electoral.

El jefe del gabinete, señor Facta, comunicó a los demás ministros que había tenido una entrevista con Michele Bianchi, secretario general del partido Fascista, el cual pedía simplemente que se consultara inmediatamente al electorado nacional.

Los miembros del gabinete excluyen la posibilidad de una crisis extraparlamentaria y aceptan el principio de una pronta renovación de la Cámara, dejando que Facta conjuntamente con De Nicola, fijen tal fecha, aceptando también el principio de la reforma electoral.

PROPOSITOS ATRIBUIDOS A GIOLITTI

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, octubre 7 — En los círculos políticos se nota hoy gran efervescencia. Circulan los rumores más extraños [illegible].

Los amigos de Giolitti aseguran que el anciano estadista considera llegado el momento de regresar al poder. Anticipan que en cualquier circunstancia Giolitti se encontraría listo para formar un gobierno fuerte, tal como ahora lo necesita el país, y agregan que llamaría a formar parte de su gabinete a dos ex presidentes de consejo, los señores Orlando y Bonomi y que daría cabida a una representación de los fascistas.

Giolitti opina que el electorado no debería ser consultado hasta la primavera próxima.

Estas últimas informaciones confirman lo que el corresponsal de LA PRENSA anticipó hace algunos días a ese diario. Respecto a las modificaciones que se piensa introducir en la ley electoral en vigor, el señor Giolitti es partidario de la "lista de Estado", que vendría a suprimir el sistema actual de votar con las listas que ofrecen los partidos en lucha.

CAMPAÑA CONTRA EL FASCISMO

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, octubre 7 — Según los insistentes rumores que circularon durante todo el día en los círculos políticos de la capital, el partido fascista atravesaría por un momento difícil, y se llega a asegurar que es inminente una división de fuerzas.

Los jefes del partido se mantienen muy reservados al respecto, pero la prensa que responde a las directivas de ese partido refleja la nerviosidad del momento.

Los que siguen con atención el desarrollo de los acontecimientos políticos reconocen que en estos días la prensa fascista está librando una batalla rudísima. Los ataques de que es objeto el fascismo responden evidentemente a un plan hábilmente combinado para provocar divergencias y hasta desmembramientos entre los que dirigen a ese partido que, en tan poco tiempo, por confesión misma de sus adversarios, supo imponerse a la opinión pública.

Los sucesos de Bolzano y otras comunas del Alto Adigio no fueron más que un pretexto para dar comienzo a la campaña antifacista.

El diario "Il Popolo d'Italia" declara sin ambages que la violenta campaña de oposición es encabezada por aquellas camarillas políticas a quienes la disolución de la Cámara perjudicaría en sus intereses materiales, puesto que, si el órgano fascista niega a determinados círculos políticos, las prerrogativas que los mismos invocan de representar a una corriente de la opinión pública.

Agrega que "en ningún momento los fascistas esgrimieron el arma de la violencia, sino cuando mediaron provocaciones o agresiones. En el caso del Bolzano, declara "Il Popolo d'Italia" que el directorio del partido, después de una prolija investigación de los hechos denunciados por los diarios, incluso los enemigos del fascismo, en un informe verbal hecho por el secretario del partido, señor Bianchi, al presidente del consejo de ministros, manifestaron que había llegado el tiempo de normalizar la situación en el Alto Adigio y que el gobierno disponía de los elementos y de la autoridad moral y material suficientes para hacerlo, y que se les concedía un plazo de cuatro semanas para "italianizar" de verdad aquellas regiones, en donde se había llegado al colmo de no permitir que la bandera nacional fuese izada en los edificios públicos.

"Pedimos a nuestros adversarios — añade "Il Popolo d'Italia" — que digan si esto de "italianizar" una zona políticamente italiana, por su posición geográfica y por el derecho adquirido después de la victoria conseguida en Vittorio Veneto, es obra criminal y violenta; y si se le puede llamar una suplantación de la autoridad del Estado.

"Trascurrido el término indicado y viendo que de parte del gobierno nada se quería hacer, los fascistas cumplieron la palabra empeñada y procedieron en consecuencia. Y nos cabe la honra de afirmar que si hoy, para las regiones del Alto Adigio, comienza una vida verdaderamente italiana, con el reconocimiento de parte de aquellas poblaciones de habla alemana, de la autoridad del Estado, este milagro es debido a la acción fascista. De no haber intervenido nosotros, la bandera nacional continuaría, en Bolzano y otras comunas de la región, siendo vilipendiada y continuarían siendo inútiles todas las iniciativas tendientes a afianzar la soberanía del Estado italiano".

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, octubre 7 — El ex presidente del consejo, señor Antonio Salandra, presentó al gobierno una proposición, redactada en términos sumamente vibrantes, y en la que pide se le informe acerca de la conducta del alto comisario, senador Credaro, en las regiones del Alto Adigio.

LA SITUACION EN EL ALTO ADIGIO

ROMA, octubre 7 (Havas) — Dice una información oficial que habiéndose restablecido la normalidad en Trento, el comisariado civil reasumió nuevamente los poderes públicos, confiados desde el 4 del presente mes, a la autoridad militar.

ROMA, octubre 7 (United) — A raíz de los incidentes de Trento en cuya circunstancia Credaro acusó al senador Salata, jefe de la oficina para las provincias redimidas, de dificultar todos sus esfuerzos por introducir algunas reformas, ambos, Credaro y Salata, presentaron la dimisión de sus cargos respectivos.

Sin embargo, se ordenó a Credaro que regrese a Trento, por cuanto la aceptación de su renuncia podría interpretarse como una concesión a los fascistas.

INFORMACIONES DIVERSAS

ROMA, octubre 7 (United)—Anuncian de Udine que el ministro de las regiones libertadas, señor Luciani, llegó ayer a esa ciudad con objeto de visitar la zona de Vittorio Veneto y Conegliano.

En ambas localidades el ministro fué objeto de manifestaciones hostiles de parte de los elementos fascistas.

ROMA, octubre 7 (United)—Anuncian de Milán que la sección local del Partido popular católico en su reunión de hoy resolvió no tomar parte en el bloque antisocialista en las próximas elecciones municipales.

ROMA, octubre 7 (United) — Las noticias circulantes sobre la posibilidad de que se realicen dentro de breve tiempo nuevas elecciones, han tenido la virtud de congregar en esta capital a numerosos diputados, quienes tratan de confirmar las versiones a ese respecto, con objeto de preparar anticipadamente las campañas partidistas que preceden a esos actos.

El señor De Nicola, presidente de la Cámara, ha sido invitado por el señor Facta a que anticipe su regreso a la capital, a fin de asesorar al se debe reabrir el parlamento.

ULTIMAS INFORMACIONES

ROMA, octubre 7 (United) — Telegrafían de Milán que Mussolini, al discutir la posibilidad de que se constituya un gabinete Giolitti, declaró que el presidente del consejo, señor Facta, debía convocar a elecciones.

Agregó que los fascistas no participarían en un gabinete encabezado por Giolitti, el cual no podría ser diferente del de Facta y también porque semejante participación significaría llegar al poder por mal camino, mientras que tienen los fascistas el propósito de gobernar después de las elecciones.

ALEMANIA

LA RESPONSABILIDAD DE LA GUERRA

En defensa de Alemania

BERLIN, octubre 7 (United)—Se ha iniciado una campaña de la cual participan todos los partidos en que está dividida la opinión, con excepción de los comunistas, encaminada a combatir en todo el mundo la idea de que Alemania fué la causante de la guerra.

Al mismo tiempo se realizará un movimiento de opinión dirigido a conseguir la modificación del tratado de Versalles.

Los promotores de estas campañas cuentan con el concurso no solamente de las organizaciones pan-germanistas, sino también con los dirigentes de la Unión Nacional del Trabajo y el enorme contingente que aportan los distintos partidos políticos.

El gobierno se mantendrá enteramente independiente, fundado en la creencia de que si la campaña logra llevar a todas partes el convencimiento de que Alemania no es la única culpable de haber precipitado la guerra, el tratado de Versalles será revisado automáticamente en forma ventajosa para Alemania.

REFORMA DEL SISTEMA MONETARIO

La valorización del marco

BERLIN, octubre 7 (United). — El consejo central de las asociaciones gremiales se dirigió al gobierno insistiendo en la necesidad de reformar el sistema monetario, a fin de impedir que el marco quede completamente desvalorizado.

Sometió al vicecanciller las siguientes proposiciones:

1.° Los billetes de Banco que se emitan no deben estar garantizados por las existencias de oro, sino también por bienes raíces, fábricas y otras propiedades.

2.° Que se obligue a los industriales [illegible] adquieran los billetes así garantizados, en vez de comprar libras esterlinas, dólares y otras monedas extranjeras.

3.° Que se prohiba la fijación de los precios de los artículos que se venden para el interior en libras, dólares y otras monedas extranjeras.

4.° Que el gobierno fiscalice la exportación y las ganancias de los industriales, para que éstos paguen al fisco más que hasta ahora.

5.° Que el gobierno ejerza una fiscalización más prolija sobre los precios y las cantidades de las materias primas que se vendan, especialmente el carbón, los minerales y los cereales.

EN EL TRIBUNAL DE LEIPZIG

LEIPZIG, octubre 7 (United) — Willi Guenther y Federico Warnecke, enjuiciados por complicidad en el asesinato del doctor Walter Rathenau, sufrieron un principio de envenenamiento con chocolate según se pudo averiguar después de ser aplazado el juicio por enfermedad de dichos sujetos.

No se cree que su estado sea grave.

PARIS, octubre 7 (Havas) — Comunican de Leipzig que los acusados del asesinato del doctor Rathenau, Gunther y Marnecke se encuentran enfermos de gravedad, pues, ambos acusados, comieron bombones que contenían veneno no habiendo podido asistir a la audiencia del tribunal que fué aplazada hasta el lunes próximo.

BRANTING EN BERLIN

BERLIN, octubre 7 (Havas). — El leader socialista sueco, señor Branting, llegó a esta capital. Será recibido hoy en audiencia por el presidente Ebert.

CENSURAS AL EX KAISER

BERLIN, octubre 7 (Havas) — El diario "Vorwaerts" censura la actitud del ex kaiser al hacer recaer sobre los cancilleres sucesivos de Alemania, todas las responsabilidades de los acontecimientos que se desarrollaron durante su reinado.

EMISIONES DE PAPEL MONEDA

BERLIN, octubre 7 (Havas)—El Banco de Alemania emitió durante la semana pasada 25 mil millones de marcos papel.

El total de billetes emitido durante el mes de septiembre próximo pasado asciende a la suma de 217 mil millones.

PORTUGAL

EL ANIVERSARIO DE LA REPUBLICA

Diarios asaltados

LISBOA, octubre 7 (United) — El presidente de los Estados Unidos felicitó telegráficamente al doctor Almeida, con motivo del aniversario de la proclamación de la República portuguesa.

También felicitó con este motivo el cuerpo diplomático al jefe del gobierno, señor Silva.

LISBOA, octubre 7 (United) — Las oficinas de los diarios "A Palavra" y "Correio da Manhã" fueron asaltadas por elementos populares que causaron algunos desperfectos.

Esta actitud del público se debe a que los citados periódicos hicieron campañas antirrepublicanas. El señor Laboreiro tuvo que refugiarse en el gobierno civil. La guardia republicana evitó que se produjeran violencias contra las personas.

El regreso de Almeida

LISBOA, octubre 7 (United) — Se hacen grandes preparativos para recibir al presidente de la república, doctor Almeida, que regresará el 11 de su viaje al Brasil.

Asistirá el gobierno en pleno y representaciones de todas las entidades y empresas públicas. Serán engalanados todos los buques de guerra, y los hidroaeroplanos evolucionarán por el [illegible] escoltando el barco que conduce al presidente.

CHECOESLOVAQUIA

NUEVO MINISTERIO

PRAGA, octubre 7 (Havas) — Se ha constituído el gabinete bajo la presidencia del señor Svehla. El señor Benes conserva la cartera de Relaciones Exteriores y ha partido ya para Venecia para entrevistarse con el señor Schanzer.

Y CIUDADES, ENVIADOS ESPECIALES, DE LA UNITED PRESS Y DE LA AGENCIA HAVAS

INFORMACIONES COMERCIALES, INDUSTRIALES Y MARITIMAS

LIQUIDACION DE UNA COMPAÑIA GERMANO-ARGENTINA

BERLIN, octubre 7 (United). — En una reunión de los accionistas de la Compañía Germano-Argentina de Importación y Exportación, se resolvió proceder a la liquidación de la misma.

La sesión se caracterizó por los ataques que la minoría de los accionistas dirigió al directorio de la compañía.

LA COMPAÑIA UNION TELEFONICA

LONDRES, octubre 7 (United).—El directorio de la compañía Unión Telefónica del Río de la Plata anunció que el 1.° de noviembre próximo se pagará un dividendo interino de 3 por ciento, libre de impuestos.

NOTICIAS MARITIMAS

MOVIMIENTO DE BUQUES

VAPORES DE PASAJEROS

LIVERPOOL, octubre 7 (Especial) — Hoy partió de este puerto el vapor británico "Deseado", emprendiendo viaje para La Plata.

BURDEOS, octubre 7 (Especial) — Llegó hoy a este puerto el vapor alemán "Antonio Delfino", en viaje de Buenos Aires para Hamburgo.

LONDRES, octubre 7 (Especial; del Lloyd)—Hoy pasó frente a Ouessant el vapor británico "Araguaya", en viaje de Southampton para Buenos Aires.

—El 5 del presente mes partió de Boulogne el vapor británico "Highland Rover", continuando su viaje de Londres para Buenos Aires.

GIJON, octubre 7 (Especial)—Partió hoy de este puerto el vapor alemán "La Coruña", en viaje de Hamburgo para Buenos Aires.

BAHIA, octubre 7 (Especial)—Hoy zarpó de este puerto el vapor británico "Almanzora", continuando su viaje de Southampton para Buenos Aires.

RIO DE JANEIRO, octubre 7 (Especial)—Llegó hoy a este puerto el vapor alemán "Havenstein", en viaje de Hamburgo para Buenos Aires.

VAPORES DE CARGA

LONDRES, octubre 7 (Especial; del Lloyd)—Ayer partió de Cádiz para Buenos Aires el vapor "Martín Sanz".

—De Cardiff partió ayer para Buenos Aires el vapor "Tiara".

—Los vapores "Yeelhaven" y "Tregothnan" partieron ayer de Barry para Buenos Aires.

—Hoy llegó a Liverpool el vapor "Warrior", procedente de Buenos Aires.

RIO DE JANEIRO, octubre 7 (Especial)—Hoy partieron de este puerto para Buenos Aires los vapores británicos "Hogarth" y "Raithwarte", y el francés "Amiral Troude", y para el Rosario el norteamericano "Clear Water".

COTIZACIONES DEL DIA

CAMBIOS

NUEVA YORK, octubre 7 — En el mercado de cambios se cotizaron:

La libra esterlina, dólares 4.43 1|4; por cable, 4.42 1|2; a los 30 días, dólares, 4.40; a los 60 días, 4.38.

El franco sobre París, 7.60; por cable, 7.60 1|2. El franco belga, 7.12 cents; por cable, 7.12 1|2. El marco alemán, 0.04 1|4 cent; por cable, 0.04 1|4. La corona austríaca, 0.0014; por cable, 0.0014. Los 100 florines holandeses, dólares, 38.63; por cable, 38.87. La lira, 4.29 cents; por cable, 4.29 1|2. Los 100 francos suizos, dólares, 18.72; por cable, 18.74. Las 100 coronas suecas, dólares, 26.52; por cable, 26.54. Las 100 coronas noruegas, dólares, 17.63; por cable, 17.65. Las 100 coronas dinamarquesas, 20.41 dólares; por cable, 20.43. El yen, 48 1|4.

Las 100 pesetas, dólares, 15.18; por cable, 15.20.

Los 100 pesos argentinos oro, vista, 81 1|2 dólares; por cable, 81 3|4.

Los 100 pesos argentinos papel, vista, 35 1|2 dólares; por cable, 35 3|4.

LONDRES, octubre 7 — La libra esterlina se cotizó como sigue en el mercado de cambios:

Sobre Estados Unidos, 4.41 1|8 dólares; sobre Francia, vista, 58.17 1|2 francos; sobre Bélgica, 63.17 1|2 francos; sobre Alemania, 9.600 marcos; sobre Finlandia, 196 1|2 marcos; sobre Austria, 310.000 coronas; sobre Holanda, 11.37 florines; sobre Italia, 103 liras; sobre Suiza, 23.60 francos; sobre Suecia, 16.67 1|2 coronas; sobre Noruega, 25.05 coronas; sobre Dinamarca, 21.70 1|2 coronas; sobre España, 29.09 1|2 pesetas.

El yen se cotizó a 26 3|16 peniques; el peso oro argentino, 44 1|8 peniques; la libra, sobre Praga, 130.

BERLIN, octubre 7 — El peso papel argentino se cotizó hoy oficialmente a 727.50 marcos.

PARIS, octubre 7 — La libra esterlina, 58.03; los 100 francos belgas, 94; el dólar, 13.10.

ROMA, octubre 7—Los 100 francos sobre París, 177.50; la libra esterlina, 103.10; los 100 marcos sobre Berlín, 1.10; los 100 francos suizos, 437; el dólar, 23.41.

SANTIAGO DE CHILE, octubre 7—La libra esterlina se cotizó como sigue: Cambio bancario, a 32.10; cambio comercial, 32.10; los 100 pesos argentinos papel, a 264 pesos chilenos.

El premio sobre el oro fué de 156.50 por ciento.

RIO DE JANEIRO, octubre 7—Cambio papel, 3,150; oro, 7,100.

ASUNCION, octubre 7—Los 100 pesos argentinos papel se cotizaron hoy a razón de 1.686 pesos paraguayos.

MONTEVIDEO, octubre 7 — Los 100 pesos oro uruguayo se cotizaron hoy a razón de 212.50 pesos papel argentino.

MERCADO DE AZUCAR

NUEVA YORK, octubre 7—Las cotizaciones de apertura de azúcar bruta fueron las siguientes:

Para octubre, s|c.; para diciembre, 3.30; para marzo, 3.11; para mayo, 3.24; precios en cents por libra.

MERCADOS DE ALGODON

NUEVA YORK, octubre 7 — Algodón para octubre, 21.40; para noviembre, 21.70; para diciembre, 21.60; para enero de 1922, 21.65; para marzo, 21.65; precios en cents por libra.

LIVERPOOL, octubre 7—Algodón para diciembre, s|c.; para marzo, 11.83; para junio, s|c.; para agosto, s|c.; precios en peniques por libra.

Hoy se vendieron en esta plaza 5.000 pacas.

MERCADO DE CUEROS

CHICAGO, octubre 7 — Las últimas cotizaciones en este mercado de cueros fueron:

Cueros de frigorífico, de novillos del país, pesados, a 22 1|2; id id Texas, pesados, a 20 1|2; id marcados, a 19 1|2; id de vacas, marcados, a 16 1|4; precios en cents por libra.

Cueros del interior, de vaquillonas y novillitos, a 16 1|2; id de vacas, pesados, 14 1|2; de 35 a 36 kilogramos, a 14 1|2; de mamones, a 23; id id de becerros, a 21; precios en cents por libra.

MERCADOS DE CARNES

LONDRES, octubre 7 — En este mercado de carnes el producto congelado procedente de la Argentina se cotizó como sigue:

Carne vacuna refrigerada (chilled), cuartos delanteros, a 2 chelines y 4 peniques; cuartos traseros, 3 chelines y 11 peniques por "stone" de 8 libras.

Corderos, 6 chelines y 5 peniques por "stone".

El producto nativo se cotizó a los siguientes precios:

Carne vacuna, media res, a razón de 5 chelines y 6 peniques por "stone".

Carne ovina, res entera, a 8 chelines y 10 peniques por "stone".

El producto congelado de Australia se cotizó:

Carne vacuna: cuartos delanteros, a 2 chelines y 3 peniques por "stone"; cuartos traseros, a 3 chelines y 1 penique.

Carne ovina, res entera, a razón de 4 chelines; corderos, de 7 chelines y 5 peniques por "stone".

El producto congelado de Nueva Zelandia se cotizó como sigue:

Carne vacuna, cuartos traseros, a 3 chelines; id delanteros, a 1 chelín y 11 peniques por "stone" de 8 libras.

Carne ovina, por res entera, a razón de 5 chelines y 1 penique; corderos a 8 chelines y 3 peniques por "stone" de 8 libras.

CHICAGO, octubre 7 — Carne de cerdo, 10.75 dólares las 100 libras.

TITULOS Y ACCIONES

LONDRES, octubre 7 — Títulos provincia de Buenos Aires, 48 1|2; empréstito argentino, al 4 o|o, 1897, 68; id de 1919, 72 1|2; empréstito de Obras Públicas, al 4 o|o, de 1893, 68; consolidados británicos, 57; empréstito de guerra, al 5 por ciento, 100; Obras Sanitarias, al 5 o|o, 96; empréstito de conversión, de 1888-89, al 4 1|2 o|o, 93; descuento oficial 3 por ciento.

Acciones Riotinto, a 28 1|4; Compañía La Forestal, ordinarias, 20 7|8; id preferidas, 13|18; Harrods Ltda., 1 16|32; id Buenos Aires, 7|16; cédulas hipotecarias argentinas, 40; id serie L, 30; id serie K, 33 3|4; acciones del F. C. Buenos Aires al Pacífico, 58; id del F. C. Gran Sur de Buenos Aires, 77 1|2; id del F. C. Oeste de Buenos Aires, 71; id del F. C. Central Argentino, 66.

NUEVA YORK, octubre 7—Los títulos que figuran a continuación fueron cotizados hoy como sigue:

Acciones del F. C. Union Pacific, 150 y 3|8; id del F. C. Southern Pacific, 106 y 5|8; id del F. C. Santa Fe, 60; id de la General Motor Company, 15; id de la Compañía Studebaker, 132 3|4; id de la Standard Oil Company New Jersey, ordinarias, 228 1|2; id preferidas, s|c.; id de la United States Steel Corporation, 105 3|4; id de la American Voolean Company, ordinarias, 39 1|2.

Descuento oficial, 4 o|o.

BRUSELAS, octubre 7—Descuento oficial, 4 1|2 o|o; tipo del interés particular, 5 1|2 o|o.

PARIS, octubre 7—Bolsa más firme. Renta, 59.55; empréstito de guerra, 77.65; cédulas hipotecarias, 208 francos.

ROMA, octubre 7—Renta, 72.35; consolidados, 81.67.

BERLIN, octubre 7—Descuento oficial, 5 por ciento.

MERCADO DE SEBO

LIVERPOOL, octubre 7 — El mercado de sebo está firme, pero hay poca demanda. Las últimas cotizaciones en esta plaza fueron la siguientes:

Sebo vacuno, del Río de la Plata, de primera para embarcar, de 36 1|2 a 38; de segunda, de 31 1|2 a 33; sebo vacuno, australiano, calidad de buena a extra, en viaje, de 38 1|2 a 41; sebo ovino, de 32 1|2 a 41; id buena mezcla, para embarcar, de 37 a 37 1|2; precios en chelines por "hundredweight" CIF.

MERCADO DE LANAS

BOSTON, octubre 7—Las últimas cotizaciones en este mercado de lanas fueron las siguientes:

Lanas de Montevideo (sucias): supermerinas, de 48 a 50 cents la libra; media sangre, a 50 cents; 3|8 de sangre, del 56, de 50 a 51 cents; id de 1|4 sangre, calidad superior, del 50, de 45 a 47 cents; id de 1|4 de sangre, buena calidad, del 46, de 38 a 39 cents; id 1|4 sangre, calidad inferior, de 34 a 35 cents la libra; Lincoln, de 31 a 32 cents la libra.

Lanas argentinas (sucias): cruza, 1|4 de sangre, alta calidad, encogidas al 34 por ciento, de 40 a 48 cents la libra; encogidas al 31 por ciento, de 35 a 36 cents; de Lincoln, encogidas al 28 por ciento, de 31 a 32 cents la libra.

Lanas peruanas (sucias): merinas, de 45 a 47 cents la libra; de primera, lavadas, de 35 a 37; de segunda, de 28 a 30; grises, lavadas, de 26 a 28.

MERCADOS DE METALES

LONDRES, octubre 7—El oro en barras de 24 kilates de ley se cotizó a 92 chelines y 4 peniques por onza "troy"; plata en barras, 35 1|4 peniques por onza "troy"; plomo, 24; a los 30 días, 24:2:6; estaño en lingotes, 163:15; a los 30 días, 164:12:6; cobre en lingotes, 62:10; a los 30 días, 63:2:6; cinc, 33:17:6; a los 30 días, 32:7:6; precios en libras esterlinas, chelines y peniques, por tonelada de 2.200 libras "avoirdupois".

NUEVA YORK, octubre 7—Plata norteamericana, dólares 0.99 1|4 por onza "troy"; plata extranjera, 69 1|4; plomo, 6.75; a los 30 días, 6.85; cinc, 6.75; a los 30 días, 6.85; cobre, entrega inmediata, 13 1|4; a los 30 días, 13 5|8; estaño, entrega inmediata, 32 7|8; precios en cents por libra.

PRODUCTOS VARIOS

NUEVA YORK, octubre 7 — Sulfato de amoníaco por 100 libras, a 3.65 dólares.

Nitrato de sosa, al 95 por ciento, por 100 libras, a 2.37 1|2 dólares.

Fosfatos ácidos al 16 por ciento (base del mercado de Baltimore), por tonelada, de 8.50 a 9.50 dólares.

Nitrato de potasa, F. O. B., en Nueva York, a 33.95 dólares por tonelada; sulfato de potasa, a 42.35 dólares por tonelada.

PETROLEO Y SUBPRODUCTOS

NUEVA YORK, octubre 7 — El petróleo y sus productos derivados se cotizaron hoy de la siguiente manera:

Petróleo crudo de Pensilvania, en la boca del pozo, por barril de 42 galones, 3 dólares.

Petróleo crudo "Midcontinent", en la boca del pozo, por barril de 42 galones, a 1.26 dólares.

Petróleo "Water White", F. O. B., en Nueva York, sin envase, por galón, 7 y 1|3 cents; en cajones, 17.

Gasolina, F. O. B., Nueva York, 437 grados máximo, "Navy Specifications", sin envase, por galón 18 cents.

Gas Oil, F. O. B., en Nueva York, sin envase, por galón, 5 1|2 cents.

Fuel Oil, mexicano, para la navegación, F. O. B. Nueva Orleans, por barril de 42 galones, a 1 dólar y 25 cents.

Petróleo sin envase, F. O. B. Nueva Orleans, por galón, a 7 1|2 cents; en cajones, 1 dólar y 70 cents.

Gasolina "Navy Specifications", F. O. B. Nueva York, sin envase, por galón, a 16 cents; en cajones de 9 1|2 galones, 2 dólares y 95 cents.

Gas Oil "Destillate", F. O. B. Nueva Orleans, sin envase, por galón, a 4 1|2 cents; en barriles, a 1 dólar y 5 cents.

ITALIA

ASESINATO DE UN SACERDOTE

Captura de los criminales

(Especial para LA PRENSA)

GENOVA, octubre 7—Informan de Sondrio que después de una labor activísima de parte de la policía de investigaciones, se logró identificar y detener a los asesinos del párroco de Casteggio, reverendo Gianatti, que días pasados, encontrándose solo en su domicilio, fué degollado. Los asesinos, cuyo móvil fué el robo, no lograron sin embargo abrir la caja de hierro y apoderarse de los valores confiados a la honestidad del sacerdote por muchos de sus feligreses por un total de 500.000 liras.

Los asesinos son los aduaneros Giacomo Curro y Emilio Flores, quienes después de un segundo interrogatorio confesaron plenamente.

TEMPORAL EN LIGURIA

DAÑOS CAUSADOS

(Especial para LA PRENSA)

GENOVA, octubre 7—Anoche sobre esta ciudad y en casi toda la región de la Liguria se desencadenó una tormenta violentísima. Después de un viento huracanado, cayeron, por el término de algunos minutos, piedras de un tamaño fenomenal, causando el granizo daños gravísimos en las campiñas, huertas y jardines.

Al granizo siguió una lluvia torrencial que duró más de una hora.

Algunos barrios de la ciudad permanecen aún inundados.

ECOS DE LA CATASTROFE

Donativo del alcalde de Turín

(Especial para LA PRENSA)

GENOVA, octubre 7—El alcalde de Turín acaba de recorrer toda la zona afectada por la explosión del polvorín de Santa Teresa. En la excursión, que duró todo el día, el alcalde citado, fué acompañado por el alcalde de Spezia, señor Pontremoli, y otras autoridades.

Al regresar a Spezia y al despedirse de sus acompañantes, el alcalde de Turín hizo entrega de la suma de 60 mil liras para ser repartidas entre los más necesitados.

EL DUELO SASSONE-GRECO

Detalles del lance

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, octubre 7 — Los conocidos esgrimistas Sassone y Greco, con sus padrinos y médicos respectivos, se reunieron esta mañana en los locales de una empresa cinematográfica en los alrededores de Ponte Milvio. Sorprendidos por los carabineros, que tenían aviso de que el lance iba a efectuarse en ese local, los duelistas y demás acompañantes tuvieron que retirarse, conviniendo de antemano que el encuentro se realizaría a las 17 en los jardines de la villa del duque Gallese Colonna.

A la hora indicada todos se encontraron en sus puestos. El maestro Sassone era asistido por el barón Renzo Compagni y por Nino Lo Savio. Asistían a Greco el duque Gallese Colonna y Ulrico Arnaldi, a quien le tocó actuar como director del lance.

El duelo, que duró 35 minutos, fué de gran violencia, y los asaltos llevados con extrema energía y corrección, estando los ánimos de los duelistas muy enardecidos.

En el séptimo asalto, Sassone fué tocado en la muñeca derecha, por cuya herida se dió por terminado el lance.

El encuentro se efectuó con espada de combate y guantes de florete, camisa con pecho y cuello blandos.

No obstante la insistencia de los padrinos, los adversarios no se reconciliaron.

EL TRATADO DE SANTA MARGHERITA

Versión desautorizada

ROMA, octubre 7 (United) — El ministro de Relaciones Exteriores, señor Schanzer, desautorizó hoy la versión procedente de Belgrado por la cual se aseguraba que había sido firmado un acuerdo italo-yugoeslavo para la ejecución del tratado de Santa Margherita.

CEREMONIA PATRIOTICA EN SASSARI

ROMA, octubre 7 (United) — Comunican de Sassari que fueron trasladados a esa ciudad los restos del sargento Lorenzo Ganadu, caído en el frente francés, donde se hallaba incorporado a las fuerzas norteamericanas que luchaban en ese sector. Los restos llegaron a Sassari escoltados por un destacamento de tropas norteamericanas.

En la comitiva que acompañó los restos al cementerio de la localidad se hallaban las autoridades, asociaciones patrióticas, ex combatientes y los mutilados de guerra.

En el acto de la inhumación hablaron el senador Garavetti y el presidente de la asociación Inválidos de Guerra.

INTERCAMBIO ITALO-SUDAMERICANO

ROMA, octubre 7 (Havas) — Esta tarde se inauguró el instituto de intercambio "Italia-America Latina" que se propone fomentar los comercios de importación y exportación.

Asistieron al acto el subsecretario de Relaciones Exteriores, diputado Tosti di Valminuta, el embajador del Brasil, los ministros de Panamá, Chile, México, Uruguay y otros personajes de significación.

Hizo uso de la palabra el subsecretario Tosti di Valminuta, el embajador del Brasil, Souza Dantas, y el doctor Cacace.

LAS ZONAS DEL TIMAVO Y HERMADA

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, octubre 7 — En la "Gaceta Oficial del Reino" se inserta el decreto en virtud del cual se declara "monumento histórico" la zona del Timavo y la de la Hermada.

CONGRESO DE VOLACION

ROMA, octubre 7 (Havas) — Telegrafían de Milán que el Congreso que se propone fomentar la volación comercial celebró hoy su primera reunión.

FIUME Y LA SANTA SEDE

(Especial para LA PRENSA)

ROMA, octubre 7 — Anuncia "L'Osservatore Romano" que el pontífice nombró a monseñor Isidoro Praglia administrador apostólico en Fiume.

Diario que suspende sus publicaciones

ROMA, octubre 7 (United) — Comunican de Trieste que debido a la sentencia recaída en el director del diario "Il Lavoratore", quien ha sido condenado a la pena de 15 meses de prisión, el órgano en cuestión ha dejado de aparecer desde la fecha.

ESPAÑA

HOMENAJE A SANTA TERESA

Gran entusiasmo en Salamanca

ACLAMACIONES A LOS REYES

MADRID, octubre 7 (United) — Informan de Salamanca que resultó brillantísimo el acto de imponer el birrete de doctora a la imagen de Santa Teresa, acudiendo un inmenso público.

La población se halla engalanada. Los reyes y el presidente del consejo, que fueron especialmente para asistir a dicha ceremonia, recibieron un entusiasta homenaje popular.

Las tropas desfilaron ante los monarcas rindiendo los honores de práctica, y cruzaron también brillantes cabalgatas, luciendo el traje típico de la región.

Los reyes, acompañados de su séquito oficial y de una gran muchedumbre, asistieron a un solemne tedeum que se ofició en la iglesia catedral.

La fiesta de la universidad resultó solemnísima. Los reyes fueron recibidos por todo el claustro, presidido por el rector.

Los obispos de Salamanca y de Valladolid pronunciaron discursos enalteciendo las virtudes de Santa Teresa, y el jefe del gobierno, señor Sánchez Guerra, consideró en oportunas frases la labor religiosa y literaria de la santa, saludando calurosamente a la Universidad.

También resultó magnífica la recepción que se realizó en el ayuntamiento, después de la cual los monarcas tuvieron que salir a los balcones, al insistente pedido de la multitud que estaba apiñada en los alrededores del edificio municipal, y agradecieron efusivamente los cariñosos saludos y las ovaciones entusiastas que les tributaba el pueblo salmantino.

Un grupo de señoritas de la más granada aristocracia de la capital, vestidas de charras, entregaron a la reina Victoria un artístico ramo de flores. También se presentaron comparsas de estudiantes, vestidos a la antigua usanza, destacándose una lucida comisión que dió al rey la bienvenida en los más calurosos términos.

Después de haber asistido a una solemne procesión con la imagen de la santa doctora, los reyes se trasladaron al palacio de la diputación provincial, en donde les esperaban nutridas representaciones de todas las fuerzas vivas de la comarca.

Una comisión zamorana habló al rey de los saltos del Duero, y el manarca le ofreció activar el expediente incoado sobre ese asunto, que tiene importancia, por ser considerado como una de las bases principales de la prosperidad de Zamora y Salamanca.

Habló luego el jefe del gobierno, y dijo que suscribía las palabras del rey, pudiendo asegurar que el pleito estaba ganado de antemano.

MADRID, octubre 7 (Havas) —Comunican de Salamanca que se sirvió una comida en el palacio arzobispal en donde se hospedan los soberanos y por la tarde asistieron a una corrida de toros siendo objeto de cariñosas manifestaciones de simpatía.

SALAMANCA, octubre 7 (Havas)—La reina visitó las diversas iglesias de la ciudad. El rey Alfonso y el presidente del Consejo señor Sánchez Guerra, visitaron las obras de los nuevos cuarteles, siendo objeto de cariñosas manifestaciones de simpatía por parte del público.

ACCION HISPANOAMERICANA

Las fiestas de la Raza

MADRID, octubre 7 (United)—La Unión Iberoamericana recuerda a los diarios y a todas las entidades y corporaciones la proximidad del Día de la Raza, y les solicita su concurso para que las fiestas tengan toda la brillantez que merece tan simpática fecha.

Al mismo tiempo señala la necesidad de abandonar la habitual pereza, para conseguir una alianza con las naciones hermanas de América, de la que se obtengan provechosos resultados.

MADRID, octubre 7 (United)—Para el acto conmemorativo de la fiesta de la Raza que se efectuará en el teatro Real, se ha encargado el discurso principal al diputado don Augusto Barcia.

MADRID, octubre 7 (United)—Los diarios hacen elogios del profesor Gómez Moreno, que acaba de llegar de América, en donde ha realizado una importante campaña hispanista.

Recuerdan que, mientras el profesor Martinenche daba conferencias poniendo en duda la obra intelectual de España, Gómez Moreno daba fe de la positiva labor que realiza la universidad española, recibiendo el aplauso de los americanos.

El príncipe heredero de Italia

CADIZ, octubre 7 (United) — Llegó el crucero italiano "Francisco Ferruccio" que conduce al príncipe heredero de Italia, quien ha visitado a las autoridades españolas.

La obra de un loco en Cangas de Tineo

MADRID, octubre 7 (United)—Informan de Oviedo que en el pueblo de Cangas de Tineo el vecino Gabriel Panes, hallándose en estado de embriaguez, dió muerte a la madre y a dos hijitos. Salió en seguida a la calle e invitó a la gente a que entrara en su casa para presenciar el espectáculo.

El criminal fué encarcelado mientras se gestionaba su reclusión en el manicomio, y a la mañana siguiente lo encontraron muerto.

Próximo viaje de los reyes a Barcelona

MADRID, octubre 7 (Havas) — En algunos círculos de esta capital se asegura que los reyes irán a Barcelona a fines del mes en curso para visitar los trabajos que se efectúan en el palacio que les ha sido ofrecido por esa ciudad.

Solicitud de los arroceros valencianos

MADRID, octubre 7 (United) — Dicen de Valencia que los arroceros enviaron una nota al gobierno en la que piden que se conceda una prima de cinco pesetas por cada cien kilogramos al arroz exportado, suprimiendo el impuesto a los trasportes marítimos y a los barcos de la Trasatlántica que hagan escala en Valencia para recoger el arroz destinado a la Argentina.

Alboroto en el ayuntamiento de Sevilla

SEVILLA, octubre 7 (Havas) — En la municipalidad se produjo una acalorada discusión con motivo de haberse comprobado una malversación de fondos en perjuicio de la caja municipal. El público intervino en el debate, lo que obligó a la guardia civil a desalojar la sala.

Huelga en La Coruña

LA CORUÑA, octubre 7 (Havas) — Es general la huelga de tipógrafos. Con tal motivo no aparecerán mañana los diarios.

GRAN BRETAÑA

CARRERAS HIPICAS EN KEMPTON PARK

Los "handicaps" de otoño

TRIUNFO DE SOUBRIQUET

KEMPTON PARK, octubre 7 (United) — Hoy se disputará en este hipódromo el primero de los grandes "handicaps" otoñales. Un selecto grupo de caballos participa en la popular carrera del "Duke of York's Stakes", en una distancia de una milla y cuarto.

Esta carrera es la menos importante de los tres grandes acontecimientos hípicos del otoño, las otras dos son el premio "Cesarewitch" que se disputará el miércoles próximo, y el premio "Cambridgeshire", que se correrá dos semanas después; pero esta carrera es una de las que más interesa a los jugadores.

LONDRES, octubre 7 (United) — El resultado de la "Duke of York's Stakes" fué el siguiente:

1.° Soubriquet, por Lemberg y Silver Fowl; 49 kilos; de sir Edward Houlton.

2.° Poisened Arrow, por Spearmint y White Lie; 45 kilos; del mayor Harold Cayzer.

3.° Tetrabazzia, por Tetrarch y Abbazia; 54 kilos; de Mr. Tattersall.

Ganada por un cuerpo y medio.

Los tres caballos citados se cotizaron como sigue: Soubriquet, 5|1; Poisened Arrow, 10|9; Tetrabazzia, 100|30.

INFORMACIONES DEPORTIVAS

Los partidos de "football"

LONDRES, octubre 7 (United) — He aquí los resultados de los partidos jugados hoy, entre los equipos de la primera liga de football:

Arsenal venció a West Bromwich Albion, por 3 contra 1; Astonvilla a Tottenham Hotspur, por 2 contra 0; Bolton Wanderers a Huddersfield, por 1 contra 0; Sunderland a Cardiff City, por 4 contra 2; Liverpool a Everton, por 5 contra 1; Burnley a Newcastle United, por 2 contra 0; Notts Forest a Preston Northend, por 3 contra 0.

Quedaron empatadas las siguientes partidas: Blackburn Rovers-Birmingham, con 1 cada uno; Chelsea-Sheffield United, con 0 cada uno; Stoke-Manchester City, con 1 cada uno.

INCENDIOS DE BOSQUES EN CANADA

Localidades arrasadas

TORONTO, octubre 7 (United) — Cuarenta expediciones que salieron a recorrer la zona devastada anuncian que como consecuencia de los incendios de bosques perecieron 41 personas, habiendo pérdidas materiales que alcanzan a ocho millones de dólares.

Diez y seis localidades quedaron arrasadas.

ESTADO LIBRE DE IRLANDA

Un ataque en emboscada

DUBLIN, octubre 7 (United) — Ciento cincuenta insurrectos con seis ametralladoras atacaron en una emboscada a un camión militar del Estado Libre que se dirigía de Clonmel a Cahir y se apoderaron del mismo, después de un combate en el que los ocupantes del camión tuvieron tres muertos y varios heridos.

Una numerosa fuerza del Estado Libre acudió más tarde al lugar del suceso y rechazó a los rebeldes después de hacer seis prisioneros.

VAPOR INCENDIADO

Temores por sus tripulantes

HALIFAX, octubre 7 (United) — Un radiotelegrama del vapor "Radiance" dice que el vapor "San Pedro", está incendiado, a 300 millas al Sudeste del Cabo Race. Dice el "Radiance", que avistó quince botes salvavidas vacíos, pero no halló huellas de la tripulación.

MANIFESTACION DE "BOY-SCOUTS"

Baden Powell condecorado

LONDRES, octubre 7 (United)—Durante una demostración realizada por los "boy scouts", en la cual intervinieron 60.000 niños, quienes dieron la bienvenida al príncipe de Gales, el jefe de aquel cuerpo infantil, general Baden-Powell, fué condecorado con la Legión de Honor, de manos del vizconde de la Panouse, quien actuó en representación del embajador de Francia en esta capital.

Hombre de negocios fallecido

LONDRES, octubre 7 (United)—Acaba de fallecer Mr. Montague Gluckstein, presidente de la compañía J. Lyons Co. Ltd., propietaria de numerosos grandes hoteles.

NORUEGA

EN LAS REGIONES ARTICAS

La expedición Amundsen

CRISTIANIA, octubre 7 (United)—Según un telegrama de Roma al "Afterposten" el volador que va con la expedición polar de Amundsen permanecerá en Wainright, cerca de Point Barrow, al Norte de Alaska, durante el invierno, y volará al polo en mayo próximo.

BELGICA

CORONACION DEL REY DE RUMANIA

Representación belga

(Especial para LA PRENSA)

BRUSELAS, octubre 7—Se informa oficialmente que M. de Brocqueville, ex ministro de Guera y ex presidente del consejo de ministros, representará al rey Alberto en la coronación de los soberanos rumanos.

DIMISION DE UN MINISTRO

BRUSELAS, octubre 7 (Havas)—El ministro de Ciencias y Artes, M. Hubert, presentó su renuncia.

GRECIA

UNA ENTREVISTA CON CONSTANTINO

Conceptos desvirtuados

ROMA, octubre 7 (United) — El ex rey Constantino de Grecia, desvirtuó formal y categóricamente, parte de lo aseverado por un corresponsal norteamericano, respecto de la entrevista que éste sostuvo con el ex monarca.

Lo desvirtuado por el ex monarca se refiere a la parte en que el corresponsal de referencia, hace aparecer a aquél recriminando a Francia y a Italia.

IMPORTACION DE TRIGO

ATENAS, octubre 7 (Havas)—Ha sido decretada la libertad de importar trigo.

AUSTRIA

DELEGACION FELICITADA

(Especial para LA PRENSA)

PARIS, octubre 7—El jefe del gabinete, M. Poincaré, dirigió una carta a M. Gabriel Hanotaux, ex ministro de Relaciones Exteriores y uno de los delegados de Francia a la asamblea de Ginebra, expresándole sus agradecimientos a la delegación francesa por la actividad desplegada en la última sesión.

M. Poincaré felicita especialmente a M. Hanotaux por la intervención de la comisión en lo referente a la restauración de la situación económica de Austria.

CHILE

PROTOCOLO DE WASHINGGTON

Reunión en la cancillería

SANTIAGO DE CHILE, octubre 7 — Ayer por la mañana se reunieron en la cancillería los ministros de Relaciones Exteriores y del Interior y los delegados a la conferencia de Wáshington, a fin de analizar la situación en que se encuentra actualmente el debate legislativo acerca del protocolo de Wáshington.

SANTIAGO DE CHILE, octubre 7 — En la sesión secreta que realizó ayer el Senado, el ministro de Relaciones Exteriores terminó su discurso sobre el protocolo de Wáshington proponiendo su aprobación, así como la del acta suplementaria.

SANTIAGO DE CHILE, octubre 7 — Se reunieron hoy en la sala de la presidencia del Senado 20 senadores de la mayoría de esta Cámara, a objeto de acordar un plan respecto a su actitud sobre el debate relativo al protocolo de Wáshington. Después de una detenida consideración, se acordó un pronunciamiento contrario a la aprobación del protocolo en su forma actual y aprobar en cambio una fórmula de arreglo a base de dicho protocolo, pero siempre que sean introducidas en él algunas reservas que deberán ser salvadas por el gobierno, antes de la ratificación de dicho documento por el Congreso.

Respecto a tales reservas, se asegura que ellas revisten gran importancia.

EL INCENDIO EN IQUIQUE

Nuevas informaciones

SANTIAGO DE CHILE, octubre 7 — Se informa de Iquique que los perjuicios ocasionados por el incendio ocurrido allí en la madrugada de ayer, se estiman en la suma de tres millones de pesos y que numerosas familias han quedado en la miseria. La policía ha detenido a dos comerciantes sindicados como presuntos culpables del siniestro.

Se cree que el incendio fué intencionalmente provocado, y el público hace desfavorables comentarios a la policía por la lentitud con que procedió en acudir al sitio del siniestro.

LA EMBAJADA A LA TRASMISION DEL MANDO

SANTIAGO DE CHILE, octubre 7 — Debido a que la nieve caída últimamente en la cordillera, ha interrumpido el tránsito de trenes, la embajada especial que asistirá a la trasmisión del mando presidencial en ese país, ha postergado para el lunes próximo su partida para ésta. Sin embargo, las autoridades ferroviarias han informado al gobierno que será muy difícil que pueda despejarse la vía antes del jueves próximo, en vista de lo cual aquí ha dispuesto que se realicen los preparativos necesarios para que el traslado del personal de la embajada se efectúe a lomo de mula.

Inspección del ejército — Empréstito para el ferrocarril Trasandino por Juncal — El próximo congreso panamericano

SANTIAGO DE CHILE, octubre 7—El general Herrera asumirá mañana su cargo de inspector general del ejército, mientras el titular, general Altamirano, permanezca en la República Argentina.

—El ministro plenipotenciario de Chile en Inglaterra ha enviado un telegrama a la cancillería en el que expresa que se propondrá al Congreso que autorice la emisión de 500.000 libras esterlinas en bonos para mejorar los servicios del ferrocarril Trasandino por Juncal.

—Infórmase que la conferencia panamericana que se realizará en esta capital en marzo del año próximo, se reunirá en el nuevo edificio de la Biblioteca Nacional.

Viaje de un legislador — Designación — Concurso de volación

SANTIAGO DE CHILE, octubre 7 — El diputado socialista señor Recabarren, a quien las organizaciones obreras federadas de Chile han comisionado su representación al cuarto congreso internacional comunista y al segundo congreso de sindicatos rusos, que se reunirán en Moscú, partirá con destino a Rusia por vía trasandina el lunes próximo.

—Fué nombrado secretario de la legación de Chile en Centro América el señor Eduardo Holley.

—El Aero Club ha organizado para el mes de marzo de 1923, con motivo de la conferencia panamericana, un torneo internacional de volación, cuya prueba principal consistirá en una carrera Santiago-Mendoza-Valparaíso-Santiago.

Denuncia — Obras de regadío — Nuevo liceo de niñas — Otras informaciones

SANTIAGO DE CHILE, octubre 7 — El director de la oficina de policía sanitaria vegetal ha denunciado al gobierno que se han internado en el país semillas enfermas, lo cual constituye un grave mal para el mismo. A esto, el ministro de Industrias ha pedido al de Hacienda que ordene que se realice una mayor vigilancia en las aduanas, a fin de evitar la repetición de esta falta.

—El ministerio de Hacienda ha dado curso a un decreto autorizando la inversión de 5.323.290 pesos para atender las obras de regadío.

—Se ha creado un liceo de niñas en Mulchen, dirigido por la educadora señorita Zoila Ortiz.

—El ministro de Industrias, acompañado del senador Correa, del diputado Cruzat y de algunos industriales, se trasladó esta mañana a San Antonio, a objeto de efectuar estudios relacionados con la construcción de frigoríficos para conservación de frutas.

Fondos para los albergues obreros

SANTIAGO DE CHILE, octubre 7 — La Cámara de Diputados sancionó el proyecto de ley por el que se destinan cinco millones de pesos, a objeto de atender con esa suma los gastos ocasionados por los albergues de obreros desocupados.

Informe diplomático

SANTIAGO DE CHILE, octubre 7 — El encargado de negocios de Chile en La Habana ha insinuado al gobierno la conveniencia de establecer un impuesto a los pasajes de primera clase a los viajeros de Chile, en la misma forma que se ha hecho en Cuba. Se calcula que este nuevo impuesto produciría al fisco más de dos millones de pesos anuales.

BRASIL

EL COMERCIO CON ALEMANIA

Artículo de un diario

RIO DE JANEIRO, octubre 7 (United) —"A Gazetta das Noticias", órgano del gobierno, publica en su edición de la fecha una nota que, posiblemente, ha sido inspirada en el anuncio de que Alemania se dispone a aumentar los derechos a la importación del café.

Se declara en la nota de referencia que es necesario que el Brasil y Alemania lleguen a un entendimiento a este respecto, ya que es conveniente para ambos países salvaguardar sus respectivos intereses.

Dice el órgano en cuestión, que Alemania necesita importar productos tropicales brasileños, tales como algodón, goma y aceites vegetales, ya que aquel país perdió las colonias que el ex imperio poseía en Africa.

Al artículo mencionado termina diciendo:

"Es necesario mantener una política sincera, tendiente a la aproximación de los dos pueblos, y que se base en los intereses mutuos.

"Debe celebrarse un acuerdo comercial, que haga desaparecer la situación instable en que se halla nuestra producción, asegurando al mismo tiempo las garantías necesarias a determinados productos alemanes, especialmente a aquellos que sean elaborados con nuestras materias primas.

"Esto, en verdad, se impone como garantía suficiente para nuestras aspiraciones comerciales.

"Nada nos impide realizar esta práctica, puesto que desde que terminó la guerra Alemania no dejó en nuestro espíritu odios ni prevenciones, sino motivos de simpatía y de cordialidad."

Inauguración de pabellones—Partida de un equipo de football—Otras informaciones

RIO DE JANEIRO, octubre 7—Mañana se procederá a inaugurar oficialmente los pabellones de caza, pesca y de estadística en la exposición internacional.

—El equipo chileno de football partirá con destino a esa capital el lunes próximo a bordo del vapor "Almanzora".

—El concejo municipal sancionó hoy una moción de duelo por la muerte del pintor señor Arturo Timoteo Costa.

—Los estudiantes de la escuela politécnica visitaron hoy, acompañados de sus profesores, la sección de las industrias del pabellón de Bélgica de la exposición, donde fueron cariñosamente atendidos por los representantes de dicho país.

Próxima exposición ganadera

RI ODE JANEIRO, octubre 7—Informaciones procedentes de Bagé expresan que con gran entusiasmo se terminan los preparativos para la exposición ganadera que allí se efectuará el 12 del corriente mes. Agregan dichas informaciones que es muy elevado el número de ganaderos que han inscripto sus productos en este certamen, por lo cual se supone que la exposición mencionada alcanzará un gran éxito.

Arresto de periodistas

RIO DE JANEIRO, octubre 7 (United) —El diario "Gazeta das Noticias" anuncia que el gobierno ha puesto en libertad al señor Irineu Marinho, propietario del diario "A Noite", quien estaba arrestado en el cuartel de la tercera compañía de ametralladoras.

Se informa, además, que el señor Leónidas De Resende, director en jefe del diario local "O Imparcial", ha sido también arrestado.

Demostración

RIO DE JANEIRO, octubre 7 (United) —El almirante Frontin, jefe del estado mayor naval del Brasil, ofreció un banquete en honor del capitán de navío H. B. Sparrow, agregado naval a la embajada de los Estados Unidos en el Brasil, quien partirá el 18 del corriente para su país, después de haber terminado su misión en el Brasil.

Audiencias a diplomáticos

RIO DE JANEIRO, octubre 7 — El presidente de la república recibió en audiencia particular al embajador de Chile, señor Cruchaga Tocornal, y al embajador de Bélgica, barón Alberec Fallon.

Recaudaciones de la exposición

RIO DE JANEIRO, octubre 7 (United) —Se anuncia que hasta el día 4 del corriente mes, las recaudaciones de la exposición internacional se elevaron a la suma de 307 contos con 97.000 reis.

Incendio

RIO DE JANEIRO, octubre 7 (United) —Hoy se produjo un incendio de regulares proporciones, pero que fué luego sofocado, en el pabellón de la Cervecería Antártica, de la exposición, ocasionando pérdidas por valor de 50 contos.

SERVICIO ESPECIAL PARA "LA PRENSA"

Por telégrafo sin hilos desde París

EL CONFLICTO MARITIMO

PARIS, octubre 7 (Havas) — Noticias recibidas de Marsella dicen que las asociaciones de la marina mercante decidieron en la asamblea celebrada esta noche, apoyar el llamamiento del senador Lenery, por el cual pide que se reuna la comisión naval mixta.

NEGOCIACIONES FRANCO-ALEMANAS

PARIS, octubre 7 (Havas) — Comunican de Berlín que las negociaciones franco-alemanas acerca del pago de las compensaciones empezarán el lunes próximo.

LA HORA DE INVIERNO EN PARIS

PARIS, octubre 7 (Havas) — A media noche del 7|8 del corriente será restablecida la hora de invierno.

LOS KEMALISTAS EN LA ZONA NEUTRAL

PARIS, octubre 7 (Havas) — El cuartel general del ejército inglés comunica que la infantería kemalista acaba de atravesar el frente de Ismid en la zona neutral.

REFORMA ELECTORAL EN ITALIA

PARIS, octubre 7 (Havas) — De Roma comunican que el diario de esa capital, "Corriere d'Italia", cree saber que el consejo de ministros admitirá en su primera reunión la reforma electoral, y que al efecto consultaría a la mayor brevedad posible al electorado.

VIAJE DE TROTZKY AL SUR

PARIS, octubre 7 (Havas) — Informan de Moscú que el comisario de la Guerra, Trotzky, partió con rumbo al Sur de Rusia, con el fin de visitar los puertos del Mar Negro.

LA REVOLUCION DEL PARAGUAY

DIVERSAS INFORMACIONES

REGRESO DE POLITICOS

ASUNCION, octubre 7 — Informan de Villarrica que el ministro de Justicia, doctor Da Rosa, y el vicepresidente del partido gubernista, doctor José P. Guggiari, llegaron a dicha ciudad procedentes de Isla Alta, y que hoy seguirán viaje a esta capital. La venida a ésta de los dos políticos citados hace suponer fundadamente que aun no se efectuará el ataque a las posiciones de los revolucionarios en Cahí Puente, pues según informaciones facilitadas en los círculos gubernistas, el doctor Guggiari estará en Isla Alta durante dicho ataque, conforme lo había resuelto el directorio del partido gubernista.

LAS OPERACIONES EN EL FRENTE

ASUNCION, octubre 7 — Por informaciones telegráficas que hasta este momento se recibieron del frente de operaciones, se sabe que continúan sin ninguna novedad de importancia las operaciones militares entre gubernistas y revolucionarios. Ultimamente se informa que las avanzadas de ambos contendientes libran a diario ligeras escaramuzas.

INACTIVIDAD DE LAS MONTONERAS

ASUNCION, octubre 7 — Por diferentes comunicaciones que se reciben de varios puntos de Misiones, parece que las montoneras revolucionarias que merodean por aquella zona permanecen inactivas, pues no ocurren sino pequeñas escaramuzas, con algunos destacamentos gubernistas, de las fuerzas comandadas por el capitán Zúñiga y tenientes Flores y Maggi.

LAS NUEVAS GESTIONES DE PACIFICACION

ASUNCION, octubre 7 — "El Diario", de ésta, ocupándose del nuevo viaje del senador Moreira al campo enemigo, dice lo siguiente:

"Volvió a emprender viaje al campamento sedicioso, en misión pacifista, el doctor Eduardo López Moreira, y como se llegó a susurrar en público que el presidente de la república había tenido alguna intervención en este nuevo viaje del senador republicano, hemos inquirido en buena fuente la veracidad de semejante rumor, y podemos asegurar a nuestros lectores que el primer magistrado es enteramente ajeno a las gestiones que aquél lleva".

A continuación agrega:

"Según puede recordarse, el presidente, en ocasión oportuna, expresó con claridad sus miras sobre la paz, a la comisión nombrada al efecto por el honorable Senado.

"El doctor López Moreira, en consecuencia, va con una misión completamente particular, pues ni siquiera lleva, como se aseguraba, autorización expresa del partido gubernista".

ASUNCION, octubre 7 — En los círculos políticos se asegura que en el seno de los elementos dirigentes del partido gubernista existe una grave disparidad de opiniones respecto a la conveniencia de que el doctor López Moreira continúe interviniendo en las gestiones pacifistas. Se dice, además, que la parte disconforme sostiene que, teniendo presente la figuración política del doctor Moreira, dentro del partido Colorado, no puede intervenir más en esas gestiones, aunque sea en carácter oficioso, por razón de que puede hacer suponer que los colorados tengan ingerencias reservadas en el asunto que se tramita.

VARIAS INFORMACIONES

ASUNCION, octubre 7—Fueron enviados ayer al frente de operaciones 100 bombas más para los aeroplanos gubernistas, las que fueron fabricadas en el arsenal de guerra, de acuerdo a un nuevo modelo que acaba de idearse.

Telegramas recibidos de Maciel informaron que fué despachada de ahí una fuerte columna gubernista, con encargo de perseguir a las montoneras revolucionarias que merodean por las proximidades de Borja, Iturbe y Maciel.

ASUNCION, octubre 7—Se confirma la noticia de que la policía empieza a significar a varios empleados que simpatizan con los rebeldes, la conveniencia de abandonar las propagandas de alarma que a diario lanzan al pueblo, y que intranquilizan a la población.

Se encuentra detenido un empleado del ministerio de Justicia, quien se dedicaba a enviar informaciones referentes al movimiento de las fuerzas gubernistas a un agente revolucionario que reside en Formosa, para que éste a su vez las retrasmitiera a Posadas, con el propósito de enterar al comando sedicioso de Cahí Puente de todas las novedades relativas a la acción del gobierno.

ASUNCION, octubre 7—La liga marítima local resolvió enviar al frente de operaciones un delegado oficial, para visitar en su representación a los componentes del batallón formado por miembros de dicha entidad obrera, que se encuentran en el ejército gubernista.

BOLIVIA

LOS SERVICIOS DE MILITARES ALEMANES

Reclamación del ministro francés

LA PAZ (Bolivia), octubre 7 (United) —A raíz del nombramiento del ex coronel del ejército alemán, Muther, para ocupar la cátedra de historia en el Colegio Militar de La Paz, el ministro de Francia ante el gobierno de Bolivia, señor Tynyraine, ha enviado una nota a la cancillería, expresando que, si bien es verdad que el nombramiento e incorporación del general Hanzkundt se justificaba por razones de política interior, no ocurría lo mismo en el caso del coronel Muther, y de consiguiente, el gobierno francés se veía obligado a considerarlo como violatorio del artículo 179 del tratado de Versalles.

El canciller ha respondido a la nota del representante diplomático de Francia diciendo que la incorporación de Hanzkundt no obedece a razones de política interna, sino a sus condiciones de ciudadano y general boliviano, según leyes que rigen en el país. Refiriéndose al nombramiento de Muther, el gobierno ha prometido estudiar el caso, a pesar de haber sido nombrado profesor civil de historia.

El ministro de Francia replicó a la cancillería diciendo que el coronel Muther ha sido nombrado profesor de historia, pero en la escuela militar.

El canciller contrarreplicó haciendo acopio de citas del tratado de Versalles y dejando establecido que el coronel Muther y el general Hanzkundt están al servicio de Bolivia sin violación alguna del tratado de Versalles.

DECLARACIONES DEL MINISTRO ARGENTINO

LA PAZ, octubre 7 — Entrevistado por un diario local el ministro argentino en ésta, señor Carrillo, se manifestó optimista respecto de las relaciones entre su país y Bolivia. Dijo, además, que el pleito de fronteras se halla virtualmente terminado, y que sólo falta darle una forma de acuerdo protocolar.

En cuanto al ferrocarril a Yacuiba, dijo que los trabajos del mismo continúan activamente, y que el gobierno de su país, con objeto de facilitarlos, ha acordado una rebaja del 50 o|o al flete de los materiales que servirán para el mismo.

Finalmente, al ser interrogado respecto al futuro primer mandatario, dijo que el doctor Alvear es una figura altamente conceptuada en su país, cuyos principios internacionales son de amplia solidaridad americana.

Solicitud de tierras colonizables—Arribo de un diplomático

LA PAZ, octubre 7 — El gobierno de España hizo preguntar al de este país si Bolivia se encontraría en condiciones de proporcionar tierras colonizables

[illegible] que fueron [illegible] de su país [illegible] Cabrera que mañana dejará a [illegible] al nuevo ministro de Bolivia en [illegible] señor [illegible] Freire.

PERU

LA RENUNCIA DEL MINISTRO DE GOBIERNO

Candidato al nuevo gabinete

LIMA, octubre 7.—El presidente del gabinete, señor Leguía, Martínez, envió hoy al presidente de la República la renuncia de su cargo, fundada en los siguientes términos:

"El conflicto político que de permanecer yo en el ministerio resultaría insalvable, me coloca, por dignidad y decoro, en el deber de alejarme para no ser elemento de discordia, y, por tanto, en la urgencia de renunciar irrevocablemente la presidencia del gabinete y la cartera de gobierno, cuyo desempeño se sirvió usted confiarme.

"Dicha renuncia es, además, una exigencia de la fatiga que experimento y del descanso que necesito después de la labor ardua y abrumadora de cerca de tres años."

LIMA, octubre 7 — La renuncia presentada por el ministro de Gobierno continúa preocupando la atención pública. Los diversos comentarios que se formulan al respecto expresan que en el caso de ser ella aceptada, el nuevo gabinete será presidido por el señor Melitón Porras y formarían parte del mismo los señores Romero, Abril, Fernandini y García, Mendizábal, últimos como candidatos.

Reforma de tarifas aduaneras—Proyecto legislativo—Nueva línea de vapores

LIMA, octubre 7—La comisión encargada de la revisión de las tarifas aduaneras presentó al ministerio del ramo el respectivo proyecto, junto con una interesante exposición de motivos.

—Se presentó a la Cámara de Diputados un proyecto de construcción de un nuevo palacio de gobierno. El diputado señor Olivares, autor del mismo, lo fundamentó en un breve discurso, pidiendo a la vez que se dispensara a dicha iniciativa del trámite de comisión.

—El cónsul del Perú en Londres ha comunicado a la cancillería que la compañía "[illegible]", ha resuelto inaugurar en el presente mes una nueva línea de vapores al Perú y a Chile, despachando un vapor mensual y manteniendo al mismo tiempo el servicio a los puertos de Amsterdam, Rotterdam, Hamburgo, Amberes y a la costa de Sud América.

Robo de una suma de dinero — Reunión de comisiones legislativas

LIMA, octubre 7 — El dinero enviado hoy a Cañete para el pago de los sueldos y jornales del personal de las obras de irrigación de las pampas, La Imperial, suma ascendente a cien mil soles, ha sido robado en momentos que el vehículo que lo conducía se disponía a emprender el viaje.

La policía ha iniciado las diligencias del caso.

—Con asistencia del ministro de Fomento celebraron hoy una reunión las comisiones ferroviarias de ambas Cámaras legislativas. La reunión se prolongó por dos horas, y asistió a ella el contratista de dichas obras, Mr. Dunsmuir.

Hazaña de un piloto volador

LIMA, octubre 7—El piloto volador que intentó efectuar un "raid" Lima-Iquitos prosiguió su viaje, y despachos que acaban de llegar informan que el nombrado recorrió un trayecto de 835 kilómetros, hasta la boca del río Tigre, descendiendo en sus márgenes en pleno huracán y bajo una fuerte lluvia.

Se agrega que en estas circunstancias se rompió la hélice del aparato, y que el piloto resultó ileso.

Una lancha condujo al viajero hasta Iquitos, en donde se le tributó una entusiasta recepción.

Los diarios, al ocuparse de este suceso, la califican como una hazaña sin precedente en Sud América.

PARAGUAY

El nuevo ministro de Alemania

ASUNCION, octubre 7 — Se realizó ayer en el Palacio de Gobierno la recepción oficial del nuevo enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de Alemania en el país, señor Rudolfo von Bulow, quien presentó al Presidente de la República, con el ceremonial de práctica, las credenciales que lo acreditan en dicho carácter.

En el acto de la entrega de las cartas autógrafas, se cambiaron discursos muy cordiales.

Designación

ASUNCION, octubre 7 — Fué nombrado por el Poder Ejecutivo, representante del Paraguay al sexto Congreso Médico Latino Americano, que se reunirá en la Habana en el mes de noviembre próximo, el doctor Andrés Bubetich.

REPUBLICA DEL URUGUAY

(De nuestra sucursal)

EL PRESUPUESTO GENERAL DE GASTOS

MONTEVIDEO, octubre 7—Se reunió hoy la comisión especial de la Cámara de Diputados, encargada del estudio del presupuesto general de gastos, y consideró las enmiendas que introdujo el Senado en el proyecto primitivo. Por las modificaciones del Senado, sufragaron todos los representantes colorados, contra seis votos nacionalistas. En consecuencia, se aprobó el proyecto de la Cámara alta, el que pasará ahora a discusión en la Cámara de Diputados.

Como la nueva ley de cálculo y de gastos alcanza a la suma de $ 39.654.254.77, contra $ 35.894.583.52, que suma el cálculo de recursos, los miembros de dicha comisión volverán a celebrar otra reunión, para aprobar distintos proyectos sobre nuevos impuestos, destinados a cubrir el déficit existente, que alcanza a $ 3.759.670.85.

LA EMBAJADA A LA TRASMISION DEL MANDO

MONTEVIDEO, octubre 7—El jueves próximo zarpará de ésta el crucero "Montevideo", el cual se dirige a Buenos Aires, con motivo de la ceremonia de la trasmisión del mando presidencial en ese país.

A bordo del "Montevideo" se embarcará la embajada especial que representará al gobierno en dicho acto, así como también la Escuela Naval, que participará en las fiestas que se efectuarán con tal motivo.

Agasajos al doctor Cacace

MONTEVIDEO, octubre 7—En la Sociedad de Pediatría se celebró ayer una sesión en honor del profesor italiano doctor Cacace.

A moción del doctor Morquio se nombró miembros honorarios de la misma a los doctores Cacace, Aráoz Alfaro y Olinto de Oliveira, estos dos últimos argentino y brasileño, respectivamente.

Se leyeron varios trabajos y, finalmente, el doctor Cacace comentó los trabajos leídos, y terminó felicitando a la sociedad por su actividad científica y especialmente a su presidente, el doctor Morquio, "alma mater" de la misma.

Después de la sesión, los asistentes concurrieron al "restaurant" del Prado, donde se sirvió un banquete en honor del distinguido huésped. Ocupaba la cabecera de la mesa el ministro de Instrucción Pública, y hablaron a los postres el doctor Escardó, el ministro doctor [illegible], elogiando éste a la medicina uruguaya y a los médicos de niños en particular.

Esta tarde, en el Instituto Normal de Señoritas, el doctor Cacace dió una clase a las maestras sobre higiene infantil.

El huésped visitará mañana varios establecimientos docentes y pronunciará en el Círculo Napolitano una conferencia sobre nipiología de la maternidad.

Cambio de telegramas con el presidente de México

MONTEVIDEO, octubre 7—Con motivo de la visita al país de la misión militar mexicana, el presidente de la República dirigió al presidente de México un telegrama de felicitación, que fué contestado en los términos siguientes por el general Obregón:

"Altamente halagado por la cordial felicitación que vuestra excelencia ha tenido a bien enviarme, por la representación de nuestra misión militar, le agradezco sinceramente y le ruego aceptar las seguridades de mi muy distinguida consideración".—A. Obregón.

Versión sobre renuncia de un ministro

MONTEVIDEO, octubre 7—Se asegura que en breve renunciará su cargo el ministro de Industrias, doctor Caviglia, quien será proclamado candidato a miembro del Consejo Departamental de Montevideo. Se anuncia que se designará en reemplazo del doctor Caviglia al doctor José Arias, actual senador.

Sepelio de un periodista

MONTEVIDEO, octubre 7 — Se efectuó hoy el sepelio del periodista señor [illegible] Amprosini, herido hace algunos días por [illegible] Mozzera y, finalmente, el doctor Casas de un balazo en el vientre en el incidente personal que tuviera con el señor José Suárez.

[illegible] los señores Alberto [illegible] y Juan Carlos Rodríguez, destacando las notables condiciones del extinto.

Versión sobre renuncia de un ministro

MONTEVIDEO, octubre 7—Se insiste en que en breve renunciará su cargo el ministro de Instrucción Pública, doctor Mezzera, para ocupar la presidencia del Banco Hipotecario Nacional, actualmente desempeñada por el señor Serrato, candidato colorado a la presidencia de la República.

ACTUALIDAD

La defensa de la salud pública

Las declaraciones del director de la Asistencia Pública de la capital federal, que hemos publicado en el número anterior, a propósito de los dos casos de viruela que últimamente se comprobaron en el municipio, confirman la necesidad, que LA PRENSA ha señalado con insistencia, de que se inicie una acción encaminada a impedir que una materia tan delicada como la de la salud pública, esté expuesta a los inconvenientes de la falta de reglamentación.

Al analizar las causas que de tiempo en tiempo hacen que la opinión se sorprenda con las denuncias de casos de viruela, a pesar de que han trascurrido diez y nueve años desde que fué sancionada la ley sobre vacunación, aquel funcionario se ha referido a la falta de idoneidad del personal que vacuna. Los casos que ha citado a este respecto, demuestran una ignorancia que habría sido difícil imaginar, desde que es lógica la suposición de que los empleados de cualquier jurisdicción, a quienes se confía esa tarea, conocen las reglas sencillísimas de la misma.

Aparte del obstáculo que representan para el cumplimiento de la ley los resabios del prejuicio que contra la vacuna ha existido en otras épocas, y que deben ser combatidos por medio de la instrucción, los síntomas reveladores de que las disposiciones legales no tienen todo el éxito que se descontaba en el momento de ser sancionadas, indican que las medidas para evitar su reproducción no deben limitarse al radio a que alcanza una autoridad municipal, como es la Asistencia Pública.

La ley número 4202, que prescribe con carácter obligatorio la vacunación y revacunación antivariólicas, no tiene su pleno vigor sino en la capital de la República y en los territorios nacionales. En las provincias, sus preceptos de defensa contra la viruela, sólo se hacen efectivos en las escuelas, colegios o institutos provinciales o particulares que están subvencionados por la Nación o cuentan con cualquier otro amparo de ella. Como es consiguiente, en los decretos reglamentarios que ha dictado el Poder Ejecutivo, no ha dejado de hacerse la recordada salvedad.

En el deber de velar por la adopción de las medidas adecuadas, LA PRENSA considera el asunto con criterio nacional, como lo ha hecho siempre. Si en ciertas regiones del país se practica la vacunación en forma regular, mientras que en otras las deficiencias son notorias, es evidente que la acción que se desarrolle en las primeras sufrirá las consecuencias del descuido de los procedimientos en las segundas, teniendo en cuenta el traslado de las personas de unas a otras.

De estos antecedentes se deriva que no será posible realizar con eficacia la defensa de la salud pública, sino sobre la base de una acción que se desenvuelva armónicamente en todo el país. El gobierno federal está en el deber de tomar la iniciativa para llegar al resultado que se desea. La Constitución ofrece los medios de conseguir esa finalidad. Sólo falta, pues, que en el nuevo período presidencial el gobierno nacional reaccione en contra de la indiferencia que por las grandes cuestiones de interés general se ha demostrado en la administración durante los últimos seis años.

Las comunicaciones en los territorios

Los vecinos del pueblo Ingeniero Huergo, en el territorio de Santa Cruz, se han dirigido a la dirección general de puertos y caminos de la Nación, y a la superintendencia de tráfico del ferrocarril Sud, solicitando de la primera el arreglo de los caminos que unen a los centros productores de la región, y de la segunda, la expansión de los servicios ferroviarios en forma que satisfaga las necesidades del comercio y de la producción.

Se trata de una de las solicitudes que estamos ya acostumbrados a ver llegar periódicamente procurando mejoras de interés público, pero que en este caso, por tratarse de territorios nacionales y por otras circunstancias, cobra una significación especial sobre la que debemos llamar la atención. Por lo general estas peticiones privadas siempre son justas y razonables. Se inspiran en intereses de progreso, consultan necesidades locales y muy atinadas razones de comodidad pública, y se encaminan a advertir a los poderes o autoridades deficiencias administrativas nacidas de su imprevisión. En vez de anticiparse los poderes a las solicitudes vecinales de esa índole, es casi fatal que hayan de ir siempre detrás de éstas.

Anotamos en este punto una práctica mala y viciosa incorporada a las relaciones de la sociedad con el Estado, y que hace que para obtener una mejora en una obra pública o su arreglo cuando el uso continuado provocó deterioros que lo exigen, sea necesario que los vecinos tomen la iniciativa ante las autoridades correspondientes. El caso se ha repetido una vez más, con algunas circunstancias especiales, en Ingeniero Huergo.

Librado al servicio público, hace aproximadamente un año, el canal nacional de riego que cruza la región de ese pueblo, la agricultura cobró inusitado desarrollo, y demandó con su expansión mejoras anexas que facilitaran el movimiento de los productos. La actividad oficial terminó, sin embargo, con la habilitación del canal de riego: los caminos quedaron como antes, lo mismo que los servicios ferroviarios, sin reparar que el impulso que llevaba al progreso agrícola y pecuario aquella innovación, debía requerir el complemento de la mejora de las comunicaciones, para hacer eficaz el propósito que animó su construcción.

La producción agrícola, en efecto, que antes de la habilitación del canal llegaba a 5 y muy raras veces a 10.000 toneladas, asciende hoy a 15.000, las que deben salir por los mismos caminos y por los mismos pequeños desvíos ferroviarios, que nunca fueron holgados para la conducción y carga y descarga. Esta circunstancia ha decidido a los vecinos a pedir que se complete el progreso introducido por el riego, poniendo a la zona agrícola en condiciones de traficar con sus productos sin las molestias de los caminos malos, ni de la insuficiencia de los trasportes.

Corresponde apoyar el pedido de los vecinos de Ingeniero Huergo e interesar a las autoridades a que va dirigido por su pronta satisfacción, porque no sólo responde a una necesidad local evidente, sino porque traduce una legítima aspiración de progreso que no debe encontrar indiferentes a las instituciones públicas.

Los territorios nacionales requieren, por otra parte, ser especialmente estimulados, y aunque sea de lamentar que la diligencia de la administración nacional, como lo revela este caso, no esté siempre pronta a atender sus necesidades y facilitar su desarrollo, mediante el sostenimiento de inspecciones permanentes que se anticipen a tomar las medidas que aseguren la prosperidad, resulta agradable comprobar que, a pesar de la orfandad fiscal manifiesta en que se encuentran, hay vecinos siempre dispuestos a proseguir las obras de progreso y a reclamar su cuidado y mejoramiento.

NOTICIAS DE VOLACION

Labor de los pilotos franceses

LA EXHIBICION DE AYER

La hermosa fiesta aeronáutica realizada ayer por la tarde en el Hipódromo Argentino, organizada por el Aero Club Argentino, con motivo de la exhibición única de los pilotos franceses, alcanzó un éxito halagüeño, por la gran cantidad de público que concurrió a presenciarla y por la calidad de los vuelos que se realizaron.

Por la mañana, el piloto Fronval trasladó en vuelo desde la escuela de El Palomar hasta Palermo los tres aviones que debían ser utilizados en la exhibición, para lo cual tuvo que regresar dos veces a la escuela militar, por ferrocarril.

En uno de los descensos en el hipódromo, a causa de no haberse retirado un alambre que Fronval había pedido que se sacara, al tocar tierra el aeroplano chocó con dicho alambre, y la máquina sufrió desperfectos.

Por la tarde, a las 16.10, sobre Palermo apareció una escuadrilla de diez aeroplanos militares compuesta por cinco Bristol y cinco S. V. A., máquinas que estaban piloteadas por oficiales y suboficiales de El Palomar. Esta escuadrilla, durante 15 minutos maniobró sobre el Hipódromo Argentino y alrededores de Palermo, y después de efectuar arriesgados virajes, caídas de alas y varios "looping the loop", regresó a la escuela de El Palomar.

Al iniciarse la fiesta, en la pista del hipódromo se encontraban los aeroplanos de Fonck, Fronval, Virgilio Mira y del piloto Juan José Etcheverry.

A las 16.43, hizo la primera salida el volador Fonck ante gran expectativa del público, y luego le siguieron Fronval y Etcheverry, este último llevando de pasajero al piloto francés Mauricio Loubet.

Una vez en el aire, los pilotos Fonck y Fronval realizaron admirables maniobras que fueron largamente aplaudidas por el público. Poco después fueron lanzados al espacio una gran cantidad de pequeños globos inflados con gas, y entonces los pilotos Fonck y Fronval, simulando un combate aéreo, con sus respectivos aeroplanos perseguían a los globos y los derribaban. Los globos al sufrir la acción de la hélice se agitaban en el aire y después caían en remolinos, describiendo caprichosas curvas.

Después de 20 minutos de realizar estas pruebas, los pilotos franceses efectuaron el descenso, entre grandes aplausos del público.

En esos instantes llegó a la pista cerca de los aeroplanos, el Presidente electo, doctor Marcelo T. de Alvear, acompañado del presidente de la Cámara de Diputados, coronel Ricardo Pereyra Rozas, del general Carlos J. Martínez y del presidente del Aero Club Argentino, señor Florencio Martínez de Hoz, y felicitó a los voladores por la exhibición realizada.

En la segunda exhibición, salieron en vuelo Fonck con su Spad, Fronval con un Morane-Saulnier-Parasol, y Juan José Etcheverry con un Curtiss-Oriole.

En esta salida, Fonck y Fronval realizaron una larga serie de maniobras, con "looping the loop", caídas de alas, vueltas sobre la punta de las alas, con la máquina completamente invertida, y varias veces la "caída de la hoja", dando toda la impresión de una caída accidentada de la máquina.

En una tercera salida, los pilotos franceses simularon la persecución de aeroplanos, y también esta vez fueron largamente aplaudidos.

Poco antes de las 18, Fronval salió en vuelo con un biplano Spad, en compañía de un mecánico, el cual debía arrojarse desde 300 metros de altura con un paracaídas.

La máquina se remontó en forma normal, pero después de unos diez minutos, como el mecánico no se atrevió a largarse con el paracaídas el aeroplano descendió.

En el acto y dado lo avanzado de la hora, Fronval hizo guiar su aeroplano con el piloto Francisco Hentsch y salió de nuevo en vuelo. Cuando era ya casi de noche, desde unos 400 metros de altura, mientras Hentsch piloteaba el biplano, Fronval, resueltamente, sobre la avenida Alvear, se lanzó con su paracaídas y fué a descender en perfectas condiciones cerca de la vía del Central Argentino, frente a la tribuna oficial, en momentos que pasaba un tren con dirección al Tigre.

El señor Hentsch siguió el vuelo y llevó el aeroplano a la escuela de El Palomar, donde se había encendido una gran hoguera para facilitarle el descenso.

Los pilotos franceses Fonck y Fronval en la mañana de hoy se trasladarán en vuelo hasta Rosario, donde deberán participar en la fiesta aeronáutica organizada por el presidente del Aero Club local.

Dichos pilotos regresarán mañana a primera hora, y por la tarde el segundo de los nombrados dará su anunciada conferencia en el Círculo Militar.

Desde El Palomar los pilotos franceses serán acompañados en vuelo hasta Rosario por los pilotos argentinos tenientes Florencio D. Parravicini, Alfredo M. Paladino y Pedro Castex Lainfor, los cuales pilotearán biplanos S. V. A.

LOS MARINOS JAPONESES

Su estada en esta capital

Los marinos de la escuadra japonesa continúan siendo agasajados, tanto por la comisión especial formada con ese objeto, como por las autoridades nacionales. Dichos marinos incluso los aspirantes que hacen el viaje de instrucción a bordo de los buques nipones, asistirán hoy por la mañana a la ceremonia en homenaje del fundador de la Escuela Naval, que se efectuará en Palermo ante el monumento al general Sarmiento.

La comisión de agasajos citada anteriormente ha hecho saber que los buques japoneses podrán ser visitados todos los días de 8 a 11 y de 13 a 14 con excepción de los sábados, en que sólo se permitirán las visitas por la tarde.

Los días 9 y 13, en que habrá fiesta a bordo del buque almirante, sólo se recibirán visitas en los otros dos buques, es decir, en el "Iwate" e "Idzumo".

Hoy se efectuará una recepción a bordo para los residentes japoneses; el viernes 13 habrá otra recepción en honor de las autoridades y familias argentinas, por invitación.

El 11 del corriente, a las 15, los marinos japoneses harán una visita de homenaje a la tumba del general San Martín en la catedral.

La salida de la escuadra ha sido postergada hasta el día 16, a primera hora.

MOVIMIENTO POLITICO

Unión Cívica Radical

Hoy a las 21, en el Parque 3 de Febrero, será servido el almuerzo que los afiliados del comité de la sección 12.ª han organizado para festejar el triunfo de la elección de autoridades, en la que se designó presidente del mismo al doctor Alfredo Scarano.

—En la isla Maciel, hoy a mediodía se servirá el almuerzo organizado por los afiliados del comité de la sección 11.ª en honor de su presidente, doctor José A. Amuchástegui.

—Ha quedado constituído el comité de la sección 8.ª, y establecido que las reuniones semanales se realicen los días viernes de 19 a 21, en su local Deán Funes 1076.

Partido Liberal Georgista

En la asamblea realizada por los adherentes de esta agrupación, se proclamó la lista de candidatos a concejales, formada por los siguientes señores: Eduardo F. [illegible], C. Villalobos Domínguez, Wilfredo Solá, Arturo Capdevila, N. Besio Moreno, Mauro Rodríguez, Adolfo D. Holmberg, Francisco H. [illegible], Ernesto Domínguez, Felipe A. Fernández y Juan B. Bonfiglio.

SEGUNDO CONGRESO NACIONAL DE MEDICINA

LAS SUBSECCIONES TERMINARON AYER SUS TAREAS

NUEVOS TRABAJOS CONSIDERADOS

LA SESION DE CLAUSURA DE HOY

En las reuniones realizadas ayer por las diversas subsecciones del congreso médico, quedaron considerados los muchos trabajos presentados por médicos de todo el país, y cuya importancia ha sido abonada por el interés con que se han seguido sus discusiones en los círculos científicos de esta capital.

La mesa directiva del congreso se encuentra ampliamente satisfecha por el buen éxito alcanzado por el certamen y de ello dará cuenta a los delegados en la sesión de clausura que se realizará hoy por la mañana.

TRATAMIENTO DE LAS ARRITMIAS

En la sección clínica médica, el doctor Carlos P. Waldorp comunicó el siguiente trabajo "Tratamiento de las arritmias", cuyas conclusiones son las siguientes:

En pleno ataque se usará la terapéutica activa, de acción a veces eficaz e inmediata; después se seguirán tratando las manifestaciones de insuficiencia cardíaca y luego el tratamiento particular de cada una de las variedades de arritmia, sobre las que se extendió en detalle, particularizándose en la llamada "arritmia perpetua", y sus trabajos sobre la acción del sulfato de quinidina, realizados con Arrillaga y Guglielmetti, que marcan indiscutiblemente una nueva etapa de verdadero progreso en este tratamiento y que ha merecido palabras de admiración entre todos los cardiólogos.

MOVILIDAD PASIVA DEL CORAZON

El doctor Ernesto V. Merlo leyó en la misma sección un trabajo sobre "Movilidad pasiva del corazón y los signos de ella derivados", que arriba a las siguientes conclusiones:

1.ª La posición del corazón no se influye por la fuerza sola de la gravedad; sus cambios son regidos por las presiones que ejercen sobre la víscera los órganos que la rodean, sea por la masa de éstos o por las presiones que derivan de su funcionamiento. El diafragma merece especial mención a este respecto.

2.ª El desplazamiento a derecha o izquierda, respectivamente, cuando se pasa del decúbito dorsal al lateral derecho o izquierdo, admitido por la mayoría, no existe.

3.ª Puede observarse con frecuencia un hecho opuesto al que se considera cierto. Lejos de separarse tres centímetros, el borde derecho del corazón se acerca ligeramente a la línea media del cuerpo, cuando se compara el límite percutido en decúbito lateral derecho, con el obtenido en decúbito dorsal. Es más consecuencia de la posición y función del hemidiafragma derecho en esa actitud.

4.ª Un desplazamiento apreciable, franco, mayor de un centímetro, del borde derecho hacia la derecha, percutiendo sucesivamente en posición decúbito lateral derecho, constituye para mí un signo físico de inestimable valor para el diagnóstico diferencial entre derrame pericárdico libre e hipertrofia y dilatación cardíaca.

EXAMEN DEL SISTEMA NERVIOSO

El doctor Pedro Escudero comunicó después su trabajo sobre: "Las pruebas farmacológicas en el examen del sistema nervioso vegetativo", cuyas conclusiones son estas:

Sus observaciones experimentales son sobre la adrenalina, pilocarpina y atropina.

La primera, cuando origina aceleración del pulso por la inyección del medio miligramo, acusa simpáticotonismo. Demuestra que la pilocarpina no tiene acción electiva sobre el parasimpático, como se afirmaba por todos los autores; antes bien, actúa sobre ambos sistemas.

Después de estudiar la acción comparativa de dos, cinco y diez miligramos, administrada hipodérmicamente, concluye: cuando la inyección de dos miligramos provoca una salivación de más de 50 c. c., se puede afirmar la excitación del parasimpático.

Con respecto a la atropina, concluye:

La administración de un miligramo puede originar: 1.º taquicardia y aumento entre 10 y 40 pulsaciones por minuto; en ese caso la reacción es positiva y acusa un hipervaguismo; 2.º no modificar el pulso o reacción negativa, caso normal; 3.º, provocar bradicardia, reacción que se llama paradojal y que denota una excitación del vago.

LA PERCUSION DEL CORAZON

El doctor Ernesto V. Merlo leyó luego su trabajo sobre "Acotaciones sobre la percusión del corazón", cuyas conclusiones son estas:

Señala una particularidad percutoria, no descrita, en la cardioconstricción. Establece que el signo de Abrams no sirve para el diagnóstico de derrame pericárdico y que depende del estado del músculo cardíaco. En una segunda parte llama la atención sobre una zona de hipofonesis dorsal en los grandes corazones, cuyos límites señala. Indica la forma de diferenciarla de procesos que pueden producirla — mediastinitis — mediante el reflejo cardioconstrictor.

PRUEBA DE LA TIROIDINA

El doctor Pedro Escudero leyó un trabajo sobre: "Utilidad de la prueba de la tiroidina", en el cual, después de hacer un estudio crítico de las diversas reacciones propuestas, describe esta prueba, creada por el autor y que fué anunciada en 1920.

BRONQUITIS CRONICAS Y ASMA

Sobre el "Tratamiento de las bronquitis crónicas y del asma por las auto-vacunas", comunicaron un trabajo los doctores Bullrich, Pérez Wright, Emmanuel y Di Giorgio.

Los autores comunican el resultado obtenido en el tratamiento de dichas afecciones sobre 8 enfermos. Las auto-vacunas han sido preparadas por el método de Wright con esputos de los mismos pacientes, inyectadas en dosis crecientes bajo la piel.

Los resultados han sido en general desfavorables, obteniendo sólo una mejoría pasajera en algunos y una evidente y durable mejoría en un solo caso.

LA MORTALIDAD INFANTIL EN LAS PROVINCIAS Y TERRITORIOS DEL NORTE

De la relación oficial que el doctor G. Aráoz Alfaro presentó a la sección Eugénica y Puericultura tomamos las siguientes conclusiones:

La mortalidad infantil llega en las provincias y territorios del Norte del país "a más del doble" y en algunos años y localidades a "más del triple" de la proporción aceptable y de la que han alcanzado ya Buenos Aires y La Plata.

Esa elevada mortalidad se debe en pequeña parte al paludismo y a la influencia del clima cálido sobre las afecciones digestivas, pero en su casi totalidad es producida por "factores perfectamente evitables".

Los grupos de enfermedades que en gran parte pueden ser prevenidas son:

1.—Los de "afecciones de los recién nacidos", en que toma parte importante el "tétano neo-natorum" enfermedad casi desconocida en los países higiénicamente bien organizados, siguiéndole otras infecciones y accidentes, provenientes todos de la "falta de asistencia adecuada" a la madre y al niño.

Para mayor simplicidad incluimos en este grupo "el de partos prematuros y nacidos muertos", por ser atribuibles en parte a la misma causa general indicada, aunque dependan principalmente del "alcoholismo, la avariosis, el trabajo excesivo y la vida antihigiénica" de los ascendientes y en especial de las madres.

Debemos también incluir en este grupo un gran número de enfermos que no sucumben y no figuran por ello en las tablas de mortalidad, pero que constituyen una verdadera calamidad social muy extendida en esas regiones. Tales son la "ceguera por conjuntivitis purulenta, la epilepsia, el cretinismo y el idiotismo", estrictamente dependientes la primera de la falta de cuidados en el parto y después de él, y las otras de las causas tóxicas e infecciosas indicadas en el párrafo anterior.

2.—Las "afecciones gastro-intestinales o trastornos nutritivos", que constituyen por sí solas la mitad, y aun mucho más en ciertos meses del año, de todas las causas de muerte en la infancia, y que se deben como es bien sabido a la "alimentación inadecuada y a menudo grosera" a que por ignorancia sobre todo y a veces por miseria son sometidos los niños.

3.—Las "enfermedades infecciosas y parasitarias más o menos peculiares de los países subtropicales, en primer término el "paludismo" y sus secuelas viscerales, en segundo término las "disenterías" que en algunos años han provocado gran mortalidad.

La "anquilostomiasis" es aún muy rara, pero puede llegar a adquirir alguna importancia en las regiones más septentrionales.

La "profilaxis de la mortalidad y morbilidad infantil" en esas provincias y territorios debe comprender:

1.—La organización de la asistencia médica y de la asistencia pública en general" en las ciudades y particularmente en la campaña, donde falta casi en absoluto.

Esa organización debe comportar:

La "asistencia a la madre", desde antes del parto, comprendiendo el examen médico, las visitas de enfermeras instruídas o parteras, los consejos y los subsidios de comisiones vecinales de señoras (cajas de curación umbilical, "layettes" o ajuares para el niño, etcétera).

Y, especialmente para las mujeres solteras, la instalación de "maternidades-talleres, refugios u hogares maternales", en que antes, durante y después del parto encuentren ellas trabajo moderado y retribuído, y ellas y sus niños todos los cuidados médicos o higiénicos necesarios.

Para las madres que puedan quedar en sus domicilios, "visitas domiciliarias frecuentes, vigilancia del amamantamiento y del niño, subsidios en especie y aun en dinero, si es preciso, para "fomentar la crianza natural" y dirigir la mixta y artificial en caso necesario. "Dispensarios de lactantes y gotas de leche" en todos los departamentos o distritos importantes.

El "saneamiento y la higienización" de las viviendas, del agua de bebida, de los alimentos y la "lucha sistemática" específica, "contra las enfermedades infecciosas y parasitarias", y contra el "alcoholismo", terrible flagelo de esas poblaciones.

El "mejoramiento económico y social" de las clases proletarias por acción legal y gubernativa y por la cooperación y el seguro contra la enfermedad y la invalidez.

La "instrucción popular" por el fomento de la escuela primaria, por la enseñanza higiénica, principalmente en la escuela, y por todos los otros medios de propaganda, incluso los museos y cátedras ambulantes, las conferencias, los folletos, el cinematógrafo.

Para realizar bien todas estas medidas profilácticas en favor de la infancia, es menester, como lo he dicho tantas veces, "concentrar todos los recursos en una dirección central que oriente, coordine y dirija todos los esfuerzos públicos y privados".

Como el gobierno nacional, cada Estado debe crear su "departamento del niño", colocándolo bajo una alta dirección técnica, dotándola de las secciones médica, sociológica, educadora, jurídica y demográfica, y dándole la coordinación y el control de las instituciones privadas para que, con su ayuda, con los recursos del Estado y movilizando la opinión pública mediante comisiones vecinales en todos los distritos, dirija y ejerza la "tutela del Estado sobre la infancia".

Esas conclusiones fueron entusiastamente apoyadas, y aplaudidas por los doctores Bottaro, Delfino, Romero, Aguilar y Martínez Zuviría. Los dos primeros propusieron, con ese motivo, e hicieron sancionar el voto, ya otras veces aprobado, pidiendo la creación de un ministerio de higiene y salubridad.

EN EL COLEGIO DEL SALVADOR

Conferencia del sacerdote Torres

En el salón de actos públicos del colegio del Salvador se realizó ayer a las 17.30 la anunciada conferencia del padre jesuita Alfonso de Torres, bajo los auspicios de la asociación Estudio y Religión que preside la señora María A. E. de Lezica Alvear.

El interés despertado en los círculos católicos y sociales por el anuncio de la disertación del padre Torres, se puso de manifiesto ayer por la enorme concurrencia que acudió a escuchar la elocuente y vibrante palabra del distinguido orador sagrado.

La vasta sala de recepciones y las galerías altas del colegio se hallaban totalmente ocupadas por el público; de los palcos pendían grupos de banderas argentinas y españolas con pequeños ramos de flores.

Cerca de la tribuna que ocupaba el conferenciante, en los sillones colocados en primera fila, se hallaban los prelados representantes del clero secular y regular, delegaciones de la Unión Popular Católica Argentina y Círculos de Obreros, Centro de Estudios Religiosos y Damas Católicas.

El conferenciante comenzó su disertación, que resultó muy interesante, con estas palabras:

He escogido para la presente conferencia un tema extraño: "La ascética de San Ignacio"; lo cual equivale a decir que vamos a hablar de los ejercicios del Santo. Y empiezo por declarar con toda llaneza que es un tema extraño, porque me parece que más esperáis de mí un tema científico que ascético. ¿Y por qué he escogido este tema? He venido a la Argentina para hablar de San Ignacio, con los sentimientos de un hijo que desea honrar a su padre. El comenzar, pues, por hablar de una cuestión científica para al fin venir a ocuparme de los ejercicios, me parecería que traía el asunto por los cabellos y que hacía traición a mi deber.

No hay ninguno de vosotros que alguna vez no se haya preocupado de las obras de los grandes hombres. No bien se ha formado cualquiera en literatura, cuando ya no desconoce a Cervantes, Santa Teresa, Goethe... Apenas aparece un astro de primera magnitud, venga de donde viniera, vuestro primer afán es enteraros de su vida, de sus costumbres, de su carácter; en una palabra, de su psicología. Y es que no es posible entender bien sus obras, si antes no se ha penetrado en sus sentimientos individuales, en sus gustos, en sus alegrías, en sus dolores... Y la razón de ello es que todo lo que escribió brotó de su peculiar psicología.

Ahora bien; estoy hablando a un auditorio católico, aunque lo mismo diría ante el auditorio más impío; si ha habido hombres grandes, si ha habido alguien que haya marcado el derrotero de la humanidad dentro del Evangelio, si alguien ha impreso su propio sello a la marcha de cuatro siglos, ese es Ignacio de Loyola.

Seguidamente se ocupó de la figura de San Ignacio de Loyola; después de presentar al público la obra realizada por el santo, desde su iniciación, trató del libro "Meditaciones y ejercicios espirituales" haciendo un profundo estudio de este.

Recordó que San Ignacio había sido acusado de plagiario, no sólo por los enemigos de la iglesia, sino también por los teólogos de su época, inculpándolo de haber copiado su libro de uno escrito por el hermano del célebre cardenal Cisneros.

Con argumentos fehacientes y recordando autores, desvirtuó una inculpación tan inmerecida.

Luego habló de la vida de los santos; cómo habían sido muchos de ellos inspirados a abrazar la vida de sacrificios que debían conducirlos cerca de Cristo, y dijo que San Ignacio realizó sistemáticamente la jornada que lo condujo al sacrificio y a la santidad.

Finalizó la interesante conferencia el orador, haciendo un elogio entusiasta del libro "Meditaciones y ejercicios espirituales", que le sirvió de tema, agregando que esa obra de San Ignacio no era comparable a nada de la vida, por ser única, y que escapaba a toda crítica, porque estaba más allá del cerebro humano.

Entre la concurrencia se notaba la presencia de muchas damas, así como también representaciones de las sociedades siguientes: Centro de Estudios Religiosos, Liga Argentina de Damas Católicas, Conservación de la Fe, Beneficencia de la Capital, Damas de Misericordia, Escuelas y Patronatos San José, San Vicente de Paúl, Consejo Nacional de Mujeres, Damas de Caridad y otras.

DOCTOR FRANCISCO LATZINA

† AYER EN ESTA CAPITAL

Con el fallecimiento del doctor Francisco Latzina, ocurrido ayer en esta capital, desaparece un publicista de merecida reputación y un hombre de ciencia de positivos prestigios que prestó servicios al país.

El doctor Francisco Latzina, que muere a una edad muy avanzada, tenía una vasta y sólida cultura, una clara inteligencia y un no común espíritu de laboriosidad, condiciones éstas que le valieron no pocos éxitos en su vida. Comenzó a prestar servicios a la nación el año 1874, como profesor de matemáticas del colegio nacional de Catamarca y, posteriormente, desempeñó los cargos de asistente astrónomo en el Observatorio Nacional de Córdoba y profesor de matemáticas en la Escuela de Minas de Catamarca y en la facultad de Ciencias Exactas de la Universidad de Córdoba.

En el año 1880 fué designado para ponerse al frente de la dirección general de estadística de la Nación, cargo en el que permaneció durante treinta y seis años, realizando una meritoria y fructífera labor, a la que ha dejado vinculado su nombre. La importancia de los trabajos realizados en ese delicado cargo y el acierto con que supo encararlos, hicieron de él un eficaz y útil colaborador de muchos gobernantes, que no titubearon en encomendarle delicadas misiones. Por ello en el año 1877, fué comisionado por el Ministerio de Relaciones y Culto, para hacer un informe acerca del estado de la instrucción primaria y preparatoria en Córdoba, Santa Fe, Entre Ríos y Corrientes; y el año siguiente se le designó miembro de la comisión encargada de proyectar la organización de la Universidad Nacional de Córdoba. También se le designó miembro de la comisión argentina para la exposición de París, de 1889; miembro de la comisión encargada de proyectar el plan de estudios de las escuelas nacionales de comercio; representante del gobierno argentino al congreso científico latinoamericano, reunido en Montevideo el año 1901, y ha ocupado puestos dirigentes en casi todos los censos levantados en la República, desde el año 1880 hasta el censo general de 1913, en todos los cuales trabajó con ahinco y particular empeño.

Como escritor, el doctor Latzina ha enriquecido grandemente nuestro caudal bibliográfico. Ha escrito numerosos libros sobre asuntos científicos, sobre problemas de carácter social y de carácter jurídico, y estudios sobre estadísticas comparadas, todos los cuales han merecido elogiosos comentarios en nuestro país y en el extranjero. En revistas y periódicos también colaboró asiduamente, lo que pone en evidencia su condición de trabajador infatigable.

El doctor Latzina pertenecía a la Academia Nacional de Ciencias, a la Real Sociedad Inglesa de Estadística, a la Sociedad de Geografía de París, al Instituto Internacional de Estadística, a la Sociedad de Geografía Comercial de París y a la Academia Nacional de la Historia, de Venezuela. Poseía numerosas distinciones y menciones honoríficas por sus obras científicas, y varias condecoraciones que le fueron conferidas por gobiernos extranjeros, entre ellas la Corona de Hierro de Austria-Hungría y las insignias de la Real Orden Italiana de San Mauricio y de San Lázaro.

La noticia del fallecimiento del doctor Latzina ha de causar una dolorosa impresión en esta capital, que, sin duda, será puesta de manifiesto en el acto del sepelio de sus restos, que se realizará hoy, a las 10, en el cementerio de la Recoleta.

JUNTA DE HISTORIA Y NUMISMATICA

Disertación del Sr. Roberto Levillier

NUEVOS ANTECEDENTES SOBRE LA FUNDACION DE BUENOS AIRES

Bajo la presidencia del doctor Ramón J. Cárcano, se reunió ayer por la tarde en su local del Museo Mitre la Junta de Historia y Numismática Americana. Se hallaban presentes los socios activos señores Leguizamón, Levene, Correa Luna, Lehmann-Nitsche, Ortiz Basualdo, Beverina, Noel, Mallié y Amadeo, y miembros correspondientes señores Levillier y Palomeque.

Aprobada el acta de la sesión anterior, el presidente cedió la palabra al señor Levillier, quien agradeció a la Junta el honor que le hacía al invitarlo a una de sus sesiones, y expresó al mismo tiempo que le sería grato poner a institución tan prestigiosa, especializada en historia, en conocimiento de sus trabajos realizados en el Archivo de Indias, por encargo de la Biblioteca del Congreso Argentino.

Está casi de más hablar del plan de la colección documental formada, y del espíritu que lo inspiró, comenzó diciendo el señor Levillier, desde que la Junta ha recibido los volúmenes publicados y tenido ocasión de comprobar que ha sido respetuosamente observado. Sólo deseo señalar algunos progresos adquiridos en el conocimiento de la historia, gracias a documentos de trascendencia, descubiertos en las nuevas investigaciones.

La mayor originalidad de la obra proviene de que ampliando la costumbre de reconstituir los hechos puramente locales ocurridos en la región que es hoy territorio argentino, se hayan utilizado de acuerdo con el plan trazado las fuentes documentales más lejanas en apariencia, llegando así al feliz resultado de vincular esos hechos con las causas que los determinaban desde los distritos gubernativos del Perú. La ingerencia de los virreyes y audiencias en las cosas del Tucumán y del Río de la Plata, revelan que fundaciones como las de Salta, Buenos Aires, y tantas otras, no fueron como se creía, caprichos aislados del azar, ni genialidades de capitanes heroicos, sino partes de planes trazados en Lima o Charcas, donde las autoridades superiores abarcaban la totalidad del Virreynato y establecían entre las poblaciones con feliz previsión una continuidad y una concordancia destinadas a permitir protección recíproca. Los documentos en que esta ingerencia aparece, nos revelan causas, completan la sucesión de hechos y las cronologías rectifican errores. Así el pasado del territorio argentino contenido en el del Perú por nexos de nacimiento y vinculado un tiempo al de Chile por lazos de dependencia, ofrece en su recuperada unidad una lógica correlación de causas y efectos sin la cual no sería la historia más que un caos.

Es toda la historia la que surge así repentinamente iluminada, pues no estaba aún marcada de manera concreta, en la reconstitución de la historia del territorio argentino, la dependencia en que vivieron las provincias del Tucumán y Río de la Plata respecto de los virreyes del Perú y de las audiencias de Lima y de Charcas. La devolución de hilos conductores a la historia del siglo XVI es precisamente el interés de las obras publicadas.

No quisiera entrar en detalles, añadió, acerca de cada una de las obras y de los datos nuevos que ellas aportan. La manera más eficaz de comprobar su [illegible] informativo sería [illegible] con los tomos hasta ahora conocidos, pero prefiero que su alto valor surja en las historias nuevas que con ellas se construyan en el porvenir. Desde luego, [illegible] de esos trabajos futuros, mas me complazco en declarar que siento el mayor respeto por los esfuerzos de los primeros investigadores que en una época mucho menos propicia que la presente, utilizaron los archivos de España y América para reconstruir los aspectos del pasado. Las historias que han sido escritas fueron útiles en su tiempo y todavía siguen siéndolo a su manera, como documentos de época en que podemos distinguir la marcha de los esfuerzos hacia la verdad. Los descubrimientos nuevos no destruyen los antiguos; el estudio de la historia es una aproximación eterna hacia una verdad que no se alcanza del todo jamás, pero que es necesario perseguir siempre.

El señor Levillier entró luego a dar cuenta de las informaciones de mayor interés que contienen los catorce volúmenes que ha publicado.

Terminada la disertación del señor Levillier, el doctor Levene dió cuenta de su misión en Río de Janeiro como representante de la Junta en el Congreso de Historia Americana.

Terminadas estas palabras, la mesa directiva de la Junta propuso las candidaturas de los señores Carlos Ibarguren, Arturo Capdevila y Guillermo Udaondo, para llenar las vacantes existentes en el seno de la institución.

CINCUENTENARIO DE LA ESCUELA NAVAL

HOMENAJE A SARMIENTO

La ceremonia de hoy en Palermo

Hoy, a las 11, se efectuará en Palermo, ante el monumento erigido allí a Sarmiento, el homenaje organizado por el Centro Naval al fundador de la escuela náutica, y con motivo del cincuentenario de ese instituto.

Ese acto promete revestir señalada importancia, pues se han adherido a él los marinos de todas las jerarquías residentes en esta capital, los marinos japoneses y mexicanos, quienes enviarán nutridas delegaciones; el Colegio Militar, con su director el coronel Agustín P. Justo y todo el cuerpo de profesores y delegación de cadetes y la Escuela Naval, que formará en corporación con su personal de dirección, profesores y plana mayor.

En esa ocasión se colocará una placa conmemorativa al pie del monumento, pronunciando la alocución correspondiente el presidente del Centro Naval, almirante Manuel Domecq García.

Después de esa ceremonia se repartirán medallas conmemorativas entre los concurrentes. Como debido a la premura del tiempo no se ha podido repartir invitaciones, la institución organizadora de este homenaje ha comunicado que pueden asistir a él todas las personas civiles o militares que lo deseen.

NAVEGACION TRASATLANTICA

El nuevo vapor "Cesare Battisti"

PERDIDA DEL BUQUE "ROVIGNO"

Mañana a primera hora entrará en la dársena Norte, procedente de Génova, el nuevo vapor italiano "Cesare Battisti", que fué construído en los astilleros de Ansaldo y Compañía, para la empresa Trasatlántica Italiana.

Es el primero de una serie de seis vapores que la citada compañía pondrá en servicio entre Génova y Buenos Aires.

El "Cesare Battisti" es de 8.500 toneladas de registro bruto, su casco mide 36,65 metros de eslora, 16 de manga y 11.95 de puntal, tiene dos máquinas a turbinas con fuerza de 6.000 caballos nominales que pueden imprimir al buque una velocidad de 16 millas por hora, y puede trasportar 74 pasajeros de primera clase, 60 de tercera especial y 1.130 de tercera. Las diversas instalaciones están distribuídas en los cuatro puentes y en el segundo de éstos, el B., se encuentran el salón-comedor, los departamentos de lujo, el jardín de invierno y el salón de conversación.

El citado vapor conduce en el viaje inaugural 1.175 pasajeros y cargamento general.

Los señores Dodero Hermanos, agentes de la Trasatlántica Italiana, han resuelto ofrecer una fiesta a bordo para hacer conocer del comercio y de la prensa la nueva nave.

—Nuevos informes recibidos por el señor Gaddo Cappagli dan cuenta de que el vapor italiano "Rovigno", que estaba encallado en la costa del Brasil, a 60 millas al Sur del puerto de Río Grande do Sul, se ha perdido completamente y que su tripulación lo ha abandonado y ha sido conducida a tierra en un remolcador.

Este vapor, como ayer publicamos, procedía de Gulfport y conducía un completo cargamento de pino para la casa Siebirich, de esta plaza. Tanto el vapor como el cargamento estaban asegurados, calculándose las pérdidas en millón y medio de pesos moneda nacional.

—El vapor alemán "Cap Norte", procedente de Hamburgo, que debía entrar mañana en la dársena Norte, es probable que lo haga hoy a las 22, pues su capitán ha radiotelegrafiado que llegará hoy temprano a Montevideo y seguirá viaje a las 10 para Buenos Aires. Conduce 94 pasajeros de cámara y 339 de tercera clase.

CONSEJO NACIONAL DE MUJERES

Conferencia del señor Nicolai

En el salón de actos del Consejo Nacional de Mujeres, el literato italiano señor Raniero Nicolai dió ayer por la tarde su anunciada conferencia sobre "El amor en la lírica italiana".

El señor Nicolai, que fué presentado al público selecto y numeroso que asistió al acto por la señora Carolina L. de Argerich, presidenta de la biblioteca de la institución, inició su conferencia expresando el placer que para él significaba hablar de amor y poesía ante tal auditorio.

A continuación pasó a tratar de la lírica italiana haciendo un rápido examen del florecimiento de ésta a principios del año 1100, desde el "Contrasto d'amore" de D'Alcamo, y analizó la poesía de la escuela siciliana y boloñesa que tuvieron en Dante el exponente mayor.

El disertante habló después de la melancolía del Petrarca y de la decadencia de la poesía amorosa de 1400 y 1590 y de la pobreza de la misma en 1700.

El señor Nicolai ilustró su interesante disertación con recitaciones de los grandes poetas italianos, desde Dante a D'Annunzio.

A pedido del público el conferenciante recitó una composición poética de la que es autor, titulada "Navidad".

AGRICULTURA Y GANADERIA

SANTA FE

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

FERIA DE REPRODUCTORES

Rosario, octubre 7 — En el local de exposiciones de la Sociedad Rural del Rosario y con los auspicios de la misma, se efectuó hoy una feria de reproductores, realizándose operaciones de importancia.

LLUVIAS

Villada, octubre 7—Llovieron 15 milímetros.

Villa Cañás, octubre 7—Volvió a llover copiosamente, lo que impidió el desgrane del maíz que se había muy atrasado por las frecuentes lluvias.

PAMPA

PERSPECTIVAS HALAGÜEÑAS

Quemú Quemú, octubre 7—Con las últimas lluvias caídas, las tierras se han puesto en óptimas condiciones para proseguir la arada y la siembra de maíz. Las perspectivas agrícolas y ganaderas no pueden ser mejores.

NEUQUEN

FUERTE NEVADA

Neuquén, octubre 7—Nevó ayer durante de cuatro horas.

PROVINCIAS Y TERRITORIOS NACIONALES

CORDOBA

(De nuestra sucursal)

FERROCARRILES DEL ESTADO

EL USO DEL PETROLEO

PERJUICIOS A LA INDUSTRIA LEÑERA

Reclamación de vecinos

Córdoba, octubre 7 — La adopción del petróleo como combustible para el servicio de los ferrocarriles del Estado creará en la zona noroeste de nuestra provincia una situación difícil a los vecindarios que viven de la explotación de la industria de la leña.

Para hacer conocer esas perspectivas y pedir se tengan en cuenta aquellos intereses, un gran número de vecinos del departamento de Cruz del Eje ha dirigido al Poder Ejecutivo Nacional el siguiente telegrama:

Invocando los sentimientos de ecuanimidad y patriotismo del primer mandatario de la Nación, los firmantes, comerciantes, industriales y demás pobladores de esta región, significan a V. E. que la disposición de la administración de los ferrocarriles del Estado, según comunicación de la inspección divisional de combustible, con fecha 28 del último mes, de sustituir el combustible de leña por el petróleo para el servicio de locomotoras de esta división, constituye una amenaza de ruina, sin precedentes, por ser la única fuente de recursos con que cuenta esta zona, ante la imposibilidad de dedicar sus actividades a la agricultura o ganadería, a causa de tropezar con grandes dificultades por falta de agua.

Si V. E. dispone que a menudo se socorra a los que sufren en los países europeos, como en Rusia por ejemplo, justo es que la caridad bien entendida sea antes inherente a nuestro pueblo, evitando que los pobladores de esta región, con más derecho, por cuanto todavía son argentinos, tengan que ir mañana a golpear las puertas de los poderes públicos solicitando pan para sus hijos.

Juicios comerciales

Córdoba, octubre 7 — En la convocatoria de Genovesi Lanciot, se dictó un auto por el que se aprueba el concordado con el pago íntegro y al contado de los créditos privilegiados y el 30 por ciento a los acreedores comunes, inmediatamente de aprobado el concordato.

—En la quiebra de Lazcano Hermanos, se efectuó la junta de acreedores para regular los honorarios del síndico liquidador y del depositario.

—En la convocatoria de Eugenio Donaliaio se resolvió aprobar la adjudicación de bienes resuelta por los acreedores en la junta realizada, ordenándose, en consecuencia, que se ponga inmediatamente en posesión de los bienes, libros y papeles del deudor, al representante legítimo designado en dicha junta, don José F. Gabino.

—En la convocatoria de Irineo Mujica y Compañía se dictó auto de quiebra.

—En la de Sobry Messad se nombró contador a P. Bazzan Mendoza y acreedores interventores a Máximo Nieri y Nuivol Hermanos, fijándose la audiencia del 23 del corriente para la verificación y graduación de créditos.

Viaje del doctor Eufrasio S. Loza

Córdoba, octubre 7 — A su regreso a ésta fué objeto de cariñosas demostraciones el embajador argentino en las fiestas del Brasil, con motivo del reciente centenario, doctor Eufrasio S. Loza.

Inesperadamente y cuando el doctor Loza se proponía permanecer en ésta varios días, emprendió viaje anteanoche para esa capital, respondiendo a un llamamiento urgente de carácter político.

Aquí se dice que el viaje está relacionado con la formación del futuro gabinete nacional.

Noticias sociales

Córdoba, octubre 7 — El doctor José Cortés Funes (hijo), solicitó la mano de la señorita Sara Molina Nicolorich.

—El señor Esteban G. Juárez pidió en matrimonio a la señorita Aída Pizarro.

Fiestas en la penitenciaría

Córdoba, octubre 7 — Se realizó en la penitenciaría una fiesta teatral con que la compañía Posas-Ligero obsequió a los recluídos, por iniciativa del doctor Maximiliano Ahumada, del Patronato de Presos.

El espectáculo resultó desde todo punto de vista interesante.

Bazares de beneficio

Villa del Rosario, octubre 7—Excelente resultado han obtenido los bazares en beneficio de la Congregación de Hijas de María, y del Colegio de las Hermanas Adoratrices.

Fiestas patronales

Villa del Rosario, octubre 7 — Con muy buen éxito, se realizaron las fiestas en honor de la Virgen del Rosario, patrona de este pueblo.

Cambio de residencia

Villa del Rosario, octubre 7 — Ha fijado su residencia en ésta, el doctor Elías Laplana.

SANTIAGO DEL ESTERO

EL ALUMBRADO ELECTRICO

Sobre un decreto del Ejecutivo

PROTESTA DE UNA EMPRESA

Santiago del Estero, octubre 7 — Como lo dió a conocer LA PRENSA, el Poder Ejecutivo de la provincia dictó con fecha 27 de septiembre último un decreto por el cual emplaza a The Argentino Electricity Company Limited, para que en el plazo de 60 días levante todas sus instalaciones.

La gerencia de esa empresa, en cumplimiento de instrucciones recibidas, se ha presentado al gobierno para protestar por tal decreto, en una nota cuya parte sustancial, dice:

Notificada esta empresa del decreto de V. E. de fecha 27 de septiembre del corriente año, aunque con el mayor respeto para la dignidad del cargo y para la persona de V. E., viene a protestar por la forma comercial en que se publica la resolución en los diarios locales, sembrando la desconfianza entre los abonados de esta empresa, y a manifestar que considera dicho decreto legalmente nulo, pidiendo a V. E. se sirva así declararlo, por cuanto no se ha citado ni oído a la parte interesada, así como por referirse a un contrato en que la provincia actuó como persona jurídica y no como poder público y a bienes públicos y a bienes privados que no considera bajo la jurisdicción de V. E., estableciéndose, además, sanciones que entiende no autorizadas.

Es por esto que, estimando viciado el procedimiento en esa inconstitucional resolución, pide a V. E. lo tenga presente por si se dignase dejar sin efecto dicho decreto, al cual no puede someterse esta empresa, a menos que se la obligue por la fuerza, que ciertamente no espera.

Al mismo tiempo, la empresa, en un aviso notable, advierte a sus abonados que seguirá suministrando corriente a su clientela y cumpliendo con toda exactitud sus contratos mientras no se le impida "manu militare" seguir actuando.

Viruela en Añatuya

Santiago del Estero, octubre 7—En Añatuya se produjo un caso de viruela, con cuyo motivo el consejo de higiene ha enviado a esa localidad un inspector sanitario.

CATAMARCA

EL TUNEL EN LA SIERRA DEL ALTO

Falta evidente de estudios

Catamarca, octubre 7 — Ha sido leído con marcado interés el artículo de LA PRENSA sobre la licitación del túnel en la Sierra del Alto.

Conversando al respecto con un técnico muy conocedor de la región, me agregaba la observación de que solamente por falta de estudios amplios y serios se ha resuelto la construcción de un túnel de 3 kilómetros, cuando si se llevara la línea un poco más al Norte, con un túnel de 1 kilómetros se hubiera evitado el cordón de la sierra, con mayor ventaja para continuar la construcción por el otro lado.

Asociación de profesores diplomados

Catamarca, octubre 7—Quedó constituído provisionalmente bajo la presidencia del profesor normal señor Salas Martínez, la Asociación de profesores diplomados, con propósitos de bregar en defensa de los profesionales diplomados y por la prosperidad de los institutos de educación secundaria y normal.

El cisma conservador

Catamarca, octubre 7—Se sigue con interés el cisma producido en el partido Conservador y se le atribuye gravedad por el significado que tendrá para la futura acción de las fuerzas opositoras.

ENTRE RIOS

EXPOSICION RURAL EN GUALEGUAYCHU

Productos inscriptos

DIVERSOS PREMIOS

Gualeguaychú, octubre 7 — Para el certamen ganadero que se inaugurará mañana, hay inscriptos 108 toros a galpón de las distintas razas y 283 a campo.

Forman parte del jurado, en bovinos y ovinos, el señor W. H. Hall; de equinos, el doctor Osvaldo Nevillo, y de aves, el señor Germán Viaggio.

El gobierno de la provincia ha nombrado representante al segundo jefe de la división ganadería, señor Goñi; la Asociación de Criadores de Shorthorn, al señor Juan O. Driyer; la Confederación de Sociedades Rurales, al ingeniero Alberto Méndez Casariego; la Federación Ganadera Agrícola, al señor Isidoro Radríguez.

En la sección industrias, un expositor es el colegio de la Inmaculada Concepción, con labores hechas por las alumnas; la escuela de Artes y Oficios, con muebles y artículos de herrería; la penitenciaría, con artículos de talabartería; el asilo de caridad, con labores, etcétera.

El gobierno de la provincia ha donado la suma de 1.000 pesos que se adjudicará en la forma siguiente: 250 pesos, al mejor toro Shorthorn; 125 pesos, al mejor carnero Lincoln; 125 pesos, al mejor carnero Romney Marsh; 100 pesos, al mejor equino de raza Percherón, debiendo ser todos, nacidos en la provincia y criados a galpón, o nacidos en la provincia y criados a campo; 150 pesos, al mejor grupo de 6 toros Shorthorn; 150 pesos, al mejor grupo de 6 toros Hereford; 50 pesos, al mejor grupo de 10 carneros Lincoln; 50 pesos, al mejor grupo de 10 carneros Romney Marsh.

Los productos inscriptos pertenecen a las siguientes cabañas y ganaderos:

Bartolomé Ginocchio, Carlos A. Drabble P. R. Hita, Lacau y Seré, Bernardo Wilson, Carlos Cinto, Aquileo Gonzáles Oliver, Benito Ferraro, Mulhos y Mourriño, Ignacio Olaechea, Diego Wallace, Monrogh Bernard, Juan Fernández, Isidoro Escobar, Margarita de Balker, Enrique Cinto, Luis Cinto, Eduardo Buschiazzo, Clemente Collado, Salvador Durdan, De Deken, P. Espinosa, María de Casacuberta, Bernardo Erro, Dumon y Gonzáles, Saturnino Unzué, Brown y Wilson, Aróstegui y Cía., etcétera.

Concordia, octubre 7 — Para la exposición ganadera de Gualeguaychú el señor Julio Mulhos ha enviado 7 toros Hereford; el señor Diego C. Wallace 1 toro Shorthorn y el señor Carlos A. Drabble 4 toros Shorthorn y una vaquillona.

TORNEO GANADERO EN CONCORDIA

Prosecución de las ventas

Concordia, octubre 7 — Agradable impresión ha causado entre los ganaderos la noticia publicada anoche respecto a que los resultados de las ventas hasta anteayer a las 18, eran de 204.337.95 pesos. Si se consideran las ventas particulares no reconocidas oficialmente, el total arroja una cantidad no superada anteriormente.

Además, si se tiene en cuenta que faltan tres días para la clausura del certamen, se deduce que la exposición de Concordia tiene relativamente extraordinaria importancia.

La comisión directiva y los comisarios de la feria trabajan activamente.

En la gerencia hay un enorme movimiento para las liquidaciones de las operaciones.

Buena impresión general ha causado el hecho de que los créditos y facilidades de pago que se acordaron, sólo se han usado en una mínima parte, liquidándose la mayoría, en las condiciones usuales.

Se cree que se venderán todos los productos aun cuando sea a bajo precio.

Hasta ayer por la tarde, el monto de las ventas particulares llegaba a 227.637,95 pesos.

Rechazo de propuestas

Paraná, octubre 7 — Se anuncia que el presidente de la municipalidad dictará, de un momento a otro, un decreto por el que rechazará las propuestas presentadas para la construcción de pavimento de granito liso con asfalto, por ser muy altas.

Al mismo tiempo, se llamará nuevamente a licitación por 40 cuadras.

Las fiestas del Día de la Raza

Paraná, octubre 7 — La comisión encargada de las fiestas del Día de la Raza, ha publicado un manifiesto y trabaja activamente por dar brillo a las romerías españolas que organiza.

Médico de sanidad para Paraná

Por decreto de ayer fué nombrado en el Departamento Nacional de Higiene, médico de sanidad para el puerto de Paraná, el doctor Sadi J. Rancillac.

MENDOZA

CAMARA DE DIPUTADOS

Las sesiones de prórroga

Mendoza, octubre 7 — Se reunió anteanoche en sesión la Cámara de Diputados.

El doctor Manuel Lugones presentó el siguiente proyecto de declaración, que pidió fuese tratado sobre tablas:

Que no es dado a los diputados iniciar sesiones de prórroga sin que la asamblea general haya declarado abierto el período de sesiones extraordinarias, de conformidad al artículo 85 de la Constitución provincial, solicitándose del señor presidente del H. Senado la convocatoria de la asamblea, a ese fin.

A esta moción siguió un extenso debate en el que intervinieron varios diputados hasta que el señor Arenas, después de hacer una amplia exposición doctrinaria, hizo moción para que el proyecto pasara a estudio de la comisión de negocios constitucionales y fuera tratado en la sesión especial que, a ese objeto, debe celebrarse el lunes a las 17.

Esta moción fué aprobada por unanimidad.

ESTRAGOS EN LAS VIÑAS

Aparición de un insecto

Mendoza, octubre 7 — El ingeniero Pedro Anzorena ha informado que varios viñateros de la zona de Corralitos, Colonia Segovia y gran parte del departamento de Guaymallén, están justamente alarmados ante los estragos que ha causado y sigue ocasionando en las yemas y jóvenes brotes de la vid, un insecto, posiblemente nocturno, que vacía y corta los conos vegetativos de aquellas y roe los segundos, con sus hojitas.

No ha podido conseguir ningún ejemplar de esos insectos pero como se trata, seguramente, de algún coleóptero o larvas de lepidópteros o dípteros provistos de aparatos masticadores, debe atacárseles en seguida en la única forma que resulta realmente eficaz, cual es la de envenenarles el alimento.

El ingeniero citado ha confirmado también la información que envió a ese diario sobre la aparición de peronospera.

Fallecimiento en San Rafael

San Rafael, octubre 7 — Ha sido muy lamentado el fallecimiento del antiguo y apreciado vecino de ésta, señor Silvio Juan Rissotti, persona que se había destacado durante su actuación en este pueblo, por sus propios méritos.

Los restos del extinto fueron embarcados ayer para esa capital.

Bodega regional en Costa de Araujo

Mendoza, octubre 7 — Muchos viñateros de Costa de Araujo se han dirigido al ministerio de Industrias y Obras Públicas para pedir la construcción de una bodega regional en dicha localidad.

Fallo de la Suprema Corte

Mendoza, octubre 7 — En el juicio seguido por la municipalidad de la capital contra la policía, por negación de la fuerza pública para el cumplimiento de medidas de carácter higiénico, falló la Suprema Corte, en forma favorable a la segunda.

Consejo de educación

Mendoza, octubre 7 — En la última sesión del Consejo de Educación, el director general de escuelas, presidente del cuerpo, delegó interinamente sus funciones en el vicepresidente señor Demetrio Herrera, por razones de salud.

En la misma sesión se designó secretario del cuerpo al señor Simón Semorile.

CORRIENTES

COMICIOS MUNICIPALES

Corrientes, octubre 7—El comité de la capital del partido Liberal proclamó candidatos a concejales a los doctores Adolfo Contte, hijo, Wenceslao Cabral y Mariano Gómez, y al señor Manuel Cabral, hijo.

Corrientes, octubre 7—El presidente y secretario de la Asociación Comercial se han dirigido por nota al corresponsal de LA PRENSA para invitarle a presenciar las elecciones municipales que se realizarán mañana.

Los ocupantes de colonias de la provincia

Corrientes, octubre 7—Muchos ocupantes de colonias de la provincia se han presentado al Poder Ejecutivo pidiendo prórroga para pagar anualidades vencidas del importe de las tierras.

El Poder Ejecutivo ha accedido a esta petición, en vista de los malos años habidos para la agricultura en esta provincia.

La generalidad de los colonos adeuda ya dos anualidades vencidas y por la ley deben ser en esas condiciones declaradas caducas las concesiones correspondientes.

SAN LUIS

PARALIZACION ADMINISTRATIVA

La ausencia del interventor

San Luis, octubre 7—Después de varios días de calma y la más absoluta paralización en los círculos políticos y en la administración, a causa de la larga ausencia del interventor interino, doctor Cubas, que fué a ésa por muy pocos días, empieza a notarse la falta de su presencia para normalizar la actividad en las reparticiones públicas, lo cual determina perjuicios que agravan día a día la situación general.

La marcha de los tribunales de justicia es casi nula, porque, como se recordará, el Superior Tribunal está desde hace más de un mes y medio incompleto y, en consecuencia, todo lo que se hace es de mero trámite.

En la casa de gobierno se nota la misma paralización, pues el interventor, al ausentarse, no hizo trasmisión del mando, por cuya causa todo está a la espera de la firma para su curso legal. Se impone con toda urgencia el regreso del interventor interino a fin de normalizar la vida activa en las reparticiones afectadas por la ausencia de este funcionario.

EL FALLO DE LAS ELECCIONES

San Luis, octubre 7—Han regresado los miembros de la delegación de radicales "pringulles" que fueron a ésa para gestionar la nulidad de las elecciones del 3 de septiembre.

En los círculos políticos se da como fracasadas estas gestiones.

La aparente calma reinante en los partidos políticos empieza a desaparecer por la demora en dictarse el fallo de las elecciones por la intervención que las presidió y que tiene en su poder todos los antecedentes y detalles del acto.

TUCUMAN

ACCIDENTE DE VOLACION

Concepción, octubre 7 — Llegó el volador Donaire en el aparato "Gavilán", del Aero Club de Tucumán.

Debido a que tuvo que descender violentamente, se rompió la hélice del aparato al chocar contra un árbol.

Acción de la Asistencia Pública

Tucumán, octubre 7 —La Asistencia Pública ha iniciado una acción contra los vendedores ambulantes que expenden artículos alimenticios en malas condiciones.

Se ordenará una prolija vigilancia en las fábricas de embutidos, confiterías, almacenes y otras casas de comercio, donde se venden conservas y fiambres en salvaguardia de la salud pública.

Trascripción de un artículo de LA PRENSA

Tucumán, octubre 7 — Los diarios "El Orden" y "El Norte Argentino", reproducen en sitio preferente y lo destacan con grandes títulos, el artículo de LA PRENSA en el que se comenta el manifiesto del gobernador.

Sin sesión en Diputados

Tucumán, octubre 7. — También anteayer fracasó la sesión en la Cámara de Diputados, por falta de "quorum".

Debido a estas dificultades no ha podido inaugurarse el segundo período ordinario de sesiones, con los consiguientes perjuicios para los intereses de la provincia, pues esperan despacho. Muchos proyectos se encuentran a estudio de la Legislatura, no habiéndose sancionado ni uno solo en el anterior período.

Renuncia de un diputado

Tucumán, octubre 7 — El diputado radical Eduardo Podestá, envió ayer a la secretaría de la Cámara, su renuncia de la banca que ocupa e hizo lo mismo como afiliado al comité pro-reorganización del radicalismo.

SALTA

Viaje del ministro de Hacienda

Salta, octubre 7—Se ha ausentado para esa capital el ministro de Hacienda de la provincia, señor José P. Sosa, quien va en representación del gobierno para asistir a la ceremonia de la trasmisión del Poder Ejecutivo de la Nación.

JUJUY

Dirección de la escuela normal mixta

Jujuy, octubre 7—El presidente del consejo de educación, señor Filiberto Inchausti, ha sido nombrado director de la escuela normal mixta, en reemplazo de la señora Carmen Avila de Naverán, que fué trasladada con igual cargo a Villa Mercedes, provincia de San Luis.

Nuevo rector del colegio nacional

Jujuy, octubre 7—El diputado provincial Abelardo Alvarez Prado ha sido nombrado rector del colegio nacional, en reemplazo del señor Julio Silvetti, que se jubiló.

CORONACION DE LA VIRGEN DEL ROSARIO

LA CEREMONIA DE HOY

La Virgen del Rosario que será coronada

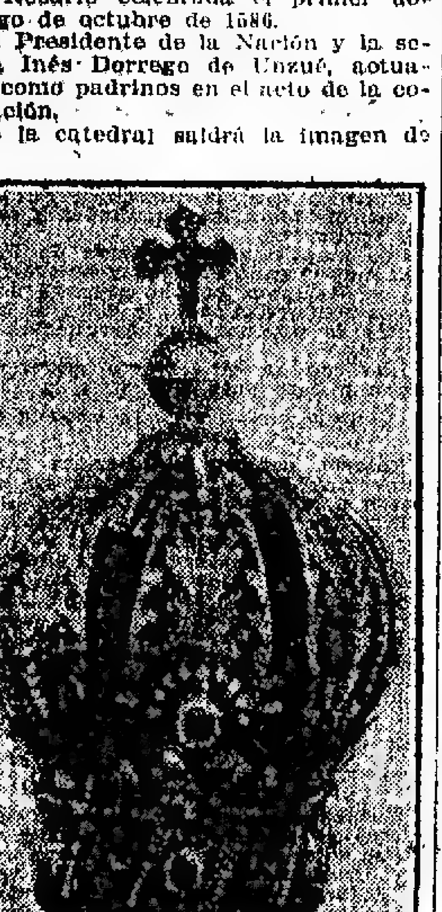
Se realizarán hoy los actos organizados con motivo de la coronación de la Virgen de la Reconquista, ceremonia autorizada por el Papa Pío XI.

A las 15 partirá la procesión desde la catedral, con las andas destinadas a la Virgen del Rosario, la que será colocada en el trono erigido en la plaza de Mayo.

Esta procesión, traerá a la memoria una primera procesión de la Virgen del Rosario celebrada el primer domingo de octubre de 1586.

El Presidente de la Nación y la señora Inés Dorrego de Unzué, actuarán como padrinos en el acto de la coronación.

De la catedral saldrá la imagen de



La corona

la Virgen sin corona, la que estará colocada en el presbiterio al lado derecho del altar mayor, bajo un dosel y en su anda.

Llegada la hora de iniciar el acto y antes de salir la procesión, el delegado del Pontífice para la coronación, revestido de capa magna y báculo, acompañado de dos sacerdotes revestidos de diáconos, saldrá al altar mayor frente a las imágenes y mientras se cante la antífona: "O Martine", incensará la imagen de San Martín. Luego se cantarán el versículo "Ora pro nobis beate Martine" y la oración "Deus, qui conspicis", etcétera.

Lo mismo se hará con la imagen de la Virgen a coronar, incensándola mientras se canta el himno: "Ave Maris Stella", el versículo "Dignare me" y la oración "Famulorum tuorum", terminado lo cual saldrá la procesión llevando la histórica imagen.

Una vez en el sitio designado para la coronación, la imagen será rodeada por los prelados, la comisión especial de damas y las niñas Josefina de Elía, Marta Irigoyen y Elvira Casares, que estarán con atavíos de ángeles y rodearán también la imagen.

Formarán además cerca del trono de la Virgen como corte angélica las niñas Florentina Alzaga, Josefina Pirovano, Susana Vela, Josefina Vivot, Joaquina Vela, Marta Zuberbühler, Mercedes Pirovano, Susana Zuberbühler, María Teresa Quesada, María Carolina de Elía, Carolina Becú, Rosita de Elía, María Elina Vela, Margarita Girado, María Alvear, Raquel Girado, Albertina Lamarca, Gloria Rodríguez, Marta Pueyrredón, Angela González Alzaga, María Inés Vivot, Celia Irigoyen, Juana Inés Díaz y Mercedes Santamarina.

Luego el padre prior del convento dominico, donde se venera la imagen, revestido con los ornamentos sagrados, sosteniendo en sus manos un crucifijo y asistido por dos sacerdotes presentará al delegado el Cristo y el hisopo con agua bendita para santiguarse.

Acto seguido se leerá el Breve pontificio acordando la coronación, y el delegado subirá al trono sentándose bajo dosel, con mitra. Tomando en sus manos ambas coronas, el prior, que es el principal custodio de la basílica del Rosario, y por consiguiente quien debe prestar el juramento, acompañado del reverendo padre provincial y del superior de la orden dominica se acercará al delegado quien lo interrogará en la siguiente forma: ¿Juráis por Dios nuestro Señor, que habéis de guardar fiel y diligentemente estas coronas de oro y conservarlas perpetuamente en la cabeza de Nuestra Señora del Rosario y en la de su divino Infante? El prior, puesta la mano derecha sobre el pecho, contestará: ¡Así lo juro!, y los dos padres acompañantes dicen: ¡Amén!

El delegado, entonces, entregará las coronas al prior, quien las recibirá ayudado de sus acompañantes y las colocará sobre una mesa y cojines, que estarán ya preparados.

El secretario del arzobispado firmará el acta, que estará ya labrada, y dará lectura de ella en alta voz.

Se bendecirán luego las coronas y, terminada la ceremonia, hará uso de la palabra monseñor Miguel de Andrea, quien pronunciará el discurso de circunstancias.

En seguida se entonará el himno "Regina coeli laetare", mientras el delegado, con mitra y báculo, dirigiéndose hacia la imagen de la Virgen, bendecirá el incienso e incensándola tres veces, tomará, primeramente, de manos de la madrina, la corona del Niño Jesús y la colocará sobre la cabeza, diciendo: "Sicut per manus nostras coronaris in terra ita et a te gloria et honore coronari mereamur in coelis", y colocando la corona en la cabeza de la Virgen dirá: "Sicut per manus nostras coronaris in terra, ita et a Cristo gloria et honore coronari mereamur in coelis".

En ese momento las bandas militares ejecutarán el Himno Argentino y los asistentes entonarán sus estrofas.

Una vez terminado el himno, el delegado pontificio dará la bendición papal.

Inmediatamente después se organizará la solemne procesión de regreso a la basílica del Santísimo Rosario, conduciendo la imagen coronada.

En el atrio de la basílica, al descubrirse la placa que conmemorará los actos mencionados, hará uso de la palabra el predicador general fray Tomás Luque, quien pronunciará un discurso alusivo a la ceremonia.

—En el acto de la coronación de la Virgen los colegios de niñas ocuparán la acera del palacio arzobispal hasta la explanada de la calle 25 de Mayo, y los de niños, por la acera de Victoria hasta Balcarce.

Las instituciones de señoras, la acera de la plaza desde la catedral hasta Balcarce; las de hombres, la acera de la plaza desde Bolívar a Balcarce.

Terminado el acto de la coronación se iniciará la procesión, la que recorrerá las siguientes calles: Rivadavia, diagonal Norte, Perú, avenida de Mayo, Victoria y Defensa hasta la basílica del Rosario y en el orden siguiente:

Cruz parroquial de San Ignacio, banda del Asilo de Huérfanos, imágenes de San Ignacio, San Francisco, Santo Domingo y San Martín de Tours, las que serán rodeadas por el Cabildo Metropolitano. Seguirán la imagen coronada, los obispos, comisión de damas, instituciones, colegios y pueblo en general.

Dos bandas militares tendrán colocación en la columna y la municipal tocará el Himno Nacional en la plaza.

La comisión de damas que preside la señora Inés Dorrego de Unzué y las niñas que formarán el coro de ángeles, se reunirán en el interior de la catedral, a las 14.30, a fin de acompañar la imagen hasta el altar que se levantará en la plaza, únicas personas que tendrán acceso al templo.

—Después de la exposición de la imagen, novena y reserva, cultos que empezaron a las 17, se realizó ayer la ceremonia de traslación de la Virgen, desde la basílica del Rosario hasta la catedral. Asistieron las altas autoridades de la curia y numeroso público.

Al penetrar la imagen en la catedral, adornada con grandes colgaduras de color morado y guías de rosas rojas y blancas, se hizo sentir una orquesta.

Gran parte del público, que no pudo entrar al templo, permaneció estacionado en las adyacencias y paseos de la plaza de Mayo.

—La comisión de Homenaje y Monumentos de los Héroes de la Reconquista, respondiendo a una invitación firmada por fray Alvaro Alvarez y Sánchez y las señoras Inés Dorrego de Unzué y Etelvina González Chaves de Torello, ha invitado a los miembros que la forman a concurrir en corporación a la ceremonia de esta tarde.

—El colegio Lacordaire, ha preparado con el mismo motivo un acto literario musical, que se realizará mañana a las 11.30, en el salón de recepciones.

—El martes próximo, a las 11, se celebrará en la basílica de Nuestra Señora del Rosario, el acto de colocación de una placa, homenaje de las damas correntinas a la veneranda imagen, con motivo de su coronación.

Para dicha ceremonia, en que hablará el cura de Goya, presbítero Tomás Larumbe y Sauder, las damas correntinas invitan especialmente a sus comprovincianos residentes en ésta.

TRASMISION DE LA PRESIDENCIA

LA EMBAJADA DEL PARAGUAY

Representaciones de España y Uruguay

Es esperado hoy el embajador especial del Paraguay para la trasmisión de la presidencia, doctor Vicente Rivarola, a quien acompaña, según los telegramas de Asunción, el introductor de embajadores, señor Blas Garay. El ministro de aquel país en Buenos Aires, señor Pedro Saguier, integrará la misión especial.

Saludarán a los viajeros a su llegada al puerto, el citado ministro señor Saguier, el personal de la legación y consulado general y representantes del Ministerio de Relaciones Exteriores.

—El vecino gobierno del Uruguay ha designado también su representación especial, que estará constituída por el señor Atilio Narancio como embajador, quien llegará a nuestro puerto en el día de mañana, a bordo del crucero "Montevideo", que comanda el capitán de navío Ramón J. Jonán, incorporado también a la misión.

—Por su parte el gobierno de España ha acreditado en misión especial a su actual embajador, marqués de Amposta, para el acto de la trasmisión del mando presidencial.

—A bordo del crucero "Montevideo", vendrá la escuela naval del vecino país para participar en el desfile que se realizará el 12 del corriente.

CONFEDERACION DE UNIVERSIDADES ARGENTINAS

REUNION DE RECTORES

En el estudio del presidente de la Universidad Nacional de La Plata, doctor Benito A. Nazar Anchorena, se realizó ayer por la tarde la reunión preliminar de rectores que oportunamente fueron autorizados por los respectivos consejos superiores para constituir la Confederación de las Universidades Nacionales Argentinas.

Según se recordará, este proyecto fué sancionado por la Universidad de La Plata a iniciativa del presidente de la misma, doctor Nazar Anchorena.

Asistieron a la reunión los rectores de las universidades de Buenos Aires, Córdoba y del Litoral.

Después de un cambio de opiniones a fin de realizar la idea proyectada, se resolvió conversar al respecto con el Ministro de Justicia e Instrucción Pública, y reunirse nuevamente para concretar las bases definitivas de la Confederación, "ad referendum" de los consejos que respectivamente representan.

EN HONOR DEL CUERPO DIPLOMATICO

Banquete en la Presidencia

En el salón blanco de la casa de gobierno el Presidente de la República ofrecerá el 11 del corriente un banquete en honor del cuerpo diplomático con motivo de la terminación del período presidencial por que fué electo.

Asistirán a esta fiesta oficial, que será realizada solemnemente, los jefes de misiones permanentes y sus señoras, ministros de Estado y sus señoras, presidentes de las Cámaras legislativas y del poder judicial, jefe de policía, personal de las secretarías civil y militar del Presidente, introductores de embajadores, etcétera.

NOTICIAS VARIAS

Nuevas oficinas de ahorro postal

Por resolución del Ministerio del Interior han sido habilitadas para su funcionamiento como agencias del ahorro postal, las siguientes oficinas de correo:

Provincia de Buenos Aires: Santa Lucía, Arribeños, O'Higgins y Del Carril. Santa Fe: Centeno y Estación Irigoyen. Córdoba: Valle Hermoso, Tancacha, Hernando y Río Tercero. Jujuy: Calilegua. Chaco: Villa Angela, Puerto Tirol y Margarita Belén. Chubut: Buen Pasto. Entre Ríos: Valle María. Santiago del Estero: Herrera.

Saludo del cardenal Gasquet

El Ministro de Relaciones Exteriores recibió ayer del cardenal Gasquet, que como se sabe partió de regreso a Europa en las primeras horas de la mañana de ese día, el siguiente radiotelegrama:

Al dejar estas aguas de vuestro muy hospitalario país, cúmpleme expresar a V. E. y al pueblo argentino, mi íntima gratitud, sincera admiración y mis mejores deseos.

Rifas y colectas de beneficencia

El comité de ayuda de la organización Nansen, que funciona bajo el patrocinio de la Cruz Roja Argentina, ha sido autorizado por el Ministerio del Interior para prorrogar desde hoy hasta el 15 del corriente, la colecta para que fué autorizado por resolución del 31 de agosto último.

—La Liga Argentina contra la tuberculosis ha sido igualmente autorizada para ampliar a 8.000 los números de la rifa de varios objetos.

—Los pedidos de permisos de rifa solicitados por la sociedad de beneficencia protectora de los pobres y de la Dante Alighieri, de Casilda, la primera para el sorteo de dos propiedades, fueron denegados por resolución de ayer.

Nuevos consejeros de embajada

Han sido nombrados consejeros de embajada, los secretarios de legación doctor Eduardo de Oyarzábal, que pasará de Brasil a Chile, y señor Baldomero F. Gayán, que ha sido trasladado a España.

En memoria de Rufino Pastor

Significativas proporciones promete revestir el acto que en homenaje a la memoria del señor Rufino Pastor, se realizará hoy a las 10.30 en el cementerio de la Recoleta, con motivo de cumplirse el tercer aniversario de su fallecimiento.

Organiza este homenaje la brigada 24.ª de la Liga Patriótica Argentina, de la cual fué su organizador y primer presidente el señor Pastor.

Conferencia de M. Fougères

El profesor Fougères dió ayer tarde en el hemiciclo de la Facultad de Filosofía y Letras, la última conferencia del ciclo que venía dictando bajo los auspicios del Instituto de la Universidad de París.

En su disertación de ayer, el conferenciante se ocupó de la Grecia antigua en la literatura moderna.

Al terminar la conferencia M. Fougères se despidió de su auditorio, agradeciendo calurosamente a la Universidad la hospitalidad que le había dispensado.

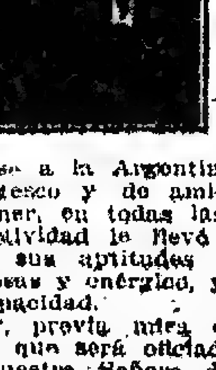
EL DIA SOCIAL

PATRONATO DE LA INFANCIA — Esta tarde se efectuará en el teatro Colón la función que el Patronato de la Infancia ofrece en obsequio de los niños que contribuyeron a la obra que persigue la entidad, entregando sus alcancías en las que colectaron importantes sumas en beneficio de los pobres.

La función de esta tarde, como la realizada el domingo pasado revestirá lucidos contornos, y a ella asistirá un grupo de niños de nuestra sociedad, entre los que se repartieron las localidades, en casa de la presidenta de la asociación, señora Teodelina Alvear de Lezica, en cuyo domicilio fueron entregadas las alcancías.

Los niños que aun no hayan entregado las suyas deberán hacerlo a la brevedad posible para poder terminar definitivamente las cuentas y conocer la suma a que alcanzó en el corriente año la colecta en beneficio de los niños pobres que sostiene el Patronato de la Infancia.

LUIS R. SCHEINER — A los 70 años, después de una vida activa y honorable, falleció ayer, en esta capital, el señor Luis R. Scheiner, vastamente vinculado en nuestra sociedad, donde sus condiciones caballerescas y sus procederes le captaron muchas simpatías y estimación.



Originario de Hungría, el señor Scheiner llegó a nuestro país en plena juventud, y aquí se radicó, vinculándose a la Argentina por lazos de parentesco y de amistad. El señor Scheiner, en todas las esferas donde su actividad le llevó a actuar, hizo valer sus aptitudes de hombre de empresa y enérgico, y se destacó por su capacidad.

Hoy, previa misa de cuerpo presente, que será oficiada en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar, serán inhumados en el cementerio del Norte los restos del extinto.

CLUB ARGENTINO DE PELOTA — Hoy se iniciará en el Club Argentino de Pelota la temporada deportiva, y con este motivo se jugarán los partidos correspondientes a los concursos [illegible] e [illegible] para [illegible] las copas donadas por el [illegible].

También se darán hoy los premios de primera y segunda categoría del torneo de otoño, en el que resultaron ganadores los doctores [illegible], Frías, Roynol O'Connor y Carlos [illegible].

Han sido especialmente invitados las comisiones directivas de diversas asociaciones deportivas y el presidente del Jockey Club, doctor Joaquín S. de Anchorena, para que presencien las pruebas de hoy, que han de revestir mucho interés.

La fiesta dará comienzo a las 13.30 y terminará con un baile para el que han sido invitadas las familias de los socios.

FIESTAS INFANTILES — En obsequio de un grupo de amigos de su hija María Elena, el doctor Dimas González Gowland y su esposa, la señora María Elena Ledesma Arocena, ofrecieron ayer por la tarde en su residencia una fiesta infantil.

—La señora Florencia Peña de Duclós reunió ayer por la tarde en una fiesta a un grupo de amigos de su hijo Juan Manuel.

Celebrando una fecha íntima, el doctor Emilio Giménez Zapiola, y su esposa, la señora Delia Bunge, obsequiaron con una fiesta infantil a un grupo de niños amigos de su hija Susana.

—Concurrió un núcleo numeroso de niños a la fiesta infantil que en obsequio de sus nietos Carlos y Pedro Miguel Ledesma ofrecieron ayer, por la tarde, el señor Carlos Molina Salas y su esposa, la señora Petrona Crisol.

—El señor Emilio Fernández Górgolas y su esposa, la señora Florencia Varela Ortiz, reunieron ayer por la tarde a un grupo de niños amigos de su hijo Emilio.

DIPLOMATICAS — El embajador especial de México, doctor José Vasconcellos, ofreció un almuerzo íntimo, en el trasporte "Coahuila", en honor de un grupo de caballeros de su amistad. Asistieron:

El ministro de México, doctor Enrique González Martínez, el contraalmirante Malbrán, el doctor Alfredo L. Palacios, el ministro argentino en México, doctor M. Malbrán, general Trebino, Luis A. Malpiata, José A. Alberti, Pedro Nicolao, doctor Julio Torri, los comandantes de los buques mexicanos, los delegados militares y voladores de México.

Asistieron también un grupo de señoras y la soprano Fanny Anitua, quien cantó canciones mexicanas que fueron entusiastamente aplaudidas por la concurrencia.

FIESTA — El señor Julián Frers y su señora, Cora Lynch, ofrecieron anoche una fiesta en su residencia, en honor de un grupo de personas de su amistad, y de la de sus hijas Cora y María Cristina.

Fué la de anoche una fiesta llena de lucimiento y animación, que se prolongó en baile hasta las primeras horas de la madrugada.

Recibían a la concurrencia el señor Frers con su esposa, doña Cora Lynch, que vestía traje "pailleté" negro con "chantilly" del mismo color y una rosa en el talle; completaba su atavío un valioso collar de perlas; y sus hijas Cora, que lucía elegante traje de "crepe georgette" color violeta, y María Cristina, ataviada con traje de "taffetas" celeste turquesa.

El punto de reunión fué el comedor, cuya mesa se hallaba cubierta con mantelería de encaje de Venecia, sobre fondo color oro, y completaba el adorno un centro de plata antigua lleno de rosas amarillas.

Entre la concurrencia recordamos haber visto a las señoritas:

Rosa Cano, Alicia y María Esther Viale, Orosia Ayerza, María Carolina Hailaos, Esther Bosch Torres, Sara Lambl, Elena Luro, Carmen de Bary, María Julia Marín, Elisa Lynch, Dora y Lydia Méndez, Mary Helguera, un grupo numeroso de matrimonios, y jóvenes solteros.

DEMOSTRACIONES — Esta noche se efectuará en el Club del Progreso la comida que un grupo numeroso de amigos ofrece al señor Alejandro Gruning Rosas con motivo de su nombramiento de rector del colegio nacional de Rosario.

—El 10 del corriente, a las 18, en el anfiteatro de la escuela práctica se efectuará el homenaje al ex decano de la Facultad de Ciencias Médicas, doctor Alfredo Lanari.

—En los salones del Club del Progreso se realizó anoche la comida que un grupo de amigos ofreció al señor Héctor Olivera Lavié con motivo de su triunfo en el último certamen literario municipal.

Ofreció la demostración el señor Juan E. Carulla, contestando luego el obsequiado. Además hicieron uso de la palabra los señores Luis M. Villalobos y Avelino Herrera Mayor.

—En el salón Elisabeth, del Jockey Club, se realizó anoche la comida que un grupo numeroso de amigos ofreció al señor Gustavo Pueyrredón, despidiéndolo de la vida de soltero.

EN HONOR DE LOS ESPOSOS OLAZABAL — Esta noche se realizarán las comida que en honor de los esposos Carlos de Olazábal y Ana Teresa Ortiz Basualdo ofrecerán en su residencia, el doctor Angel Sánchez Elía y su señora, María Magdalena Bengolea, y el doctor Carlos Quintana y su señora, Carmen Sánchez Elía.

Después de la comida se reunirán todos los invitados y los dueños de casa en el piso de recepción de su residencia de la calle Florida, y allí terminará la fiesta con un baile.

TE Y DANZA — Esta tarde se efectuará en los salones de la Sociedad Rural el te y danza que en beneficio del taller Unión y Caridad organizó la comisión de niñas que preside la señorita Valentina Cavalié.

BENEFICIOS — Terminó ayer de jugarse en las canchas del Tennis Club Argentino el torneo de damas abierto a todo jugador que, en beneficio de la Asociación Catequística del Santísimo Sacramento, organizaron las señoritas Ana María Obarrio, Margarita Gutiérrez y Sara Repetto.

Terminadas las pruebas fué servido un te y a continuación se improvisó un baile que se prolongó, en medio del mayor entusiasmo, hasta pasadas las 20.

Hicieron entrega de los premios a las vencedoras, las representantes de las delegaciones del Brasil, Uruguay y Chile, señoras María Dulce Cardozo de Mello Munhos, Sara F. de Sarda y Sara Fernández de Vargas.

El resultado del torneo fué el siguiente: en la clase A, correspondió el primer puesto a la señorita Valeria Guerrero y señor Ricardo del Carro; en la clase B, empataron las parejas formadas por la señorita Mercedes Maschwitz y el señor Manuel Guerrero, y la señorita Cloe Castro y el señor M. Bulen, y en la clase C, correspondió el premio a la pareja formada por la señorita Sara Doblas y el señor C. Simpson. Este último fué agraciado con la raqueta que se rifó en beneficio de la misma institución.

RECEPCION — Las señoras Mercedes Unzué de Quintana y Mercedes Quintana de Santamarina ofrecieron ayer, en su residencia de la avenida Alvear, una lucida recepción en honor de un grupo de sus amistades.

Desde la entrada al jardín la casa presentaba un conjunto bellísimo, realzado por el adorno floral formado por innumerables ramos enviados a las dueñas de casa por sus amistades. Desde el "hall" de entrada todas las dependencias y grandes salones lucían ramos y plantas exóticas, lo mismo que la escalera de honor, a lo largo de la cual habían sido colocadas canastas de flores elegantemente combinadas.

Una orquesta, colocada en la galería alta, mantuvo la animación sin que decayera un momento, y se bailó con entusiasmo hasta después de las 21.

Recibían a la concurrencia las dueñas de casa, quienes tuvieron para sus invitados toda clase de atenciones. Vestía la señora de Quintana traje de canutillo negro, formando flecos, sobre seda "liberty" del mis-

PROVINCIA DE SANTA FE — INFORMACIONES DE LA CAPITAL, ROSARIO Y DEPARTAMENTOS

[illegible] del traje un [illegible] la señora de [illegible] elegante traje de [illegible] de varios tonos, [illegible] sobre fondo de seda [illegible] de complemento [illegible] armoniosa silueta un collar y [illegible] de perlas, en forma redonda.

[illegible] — Esta tarde recibirá el saludo de sus amigas la señorita María Mercedes Pinto, despidiéndose de la vida de soltera.

—Ayer, por la tarde, recibió el saludo de sus muchas amigas la señorita Carmen Carballido con motivo de su próximo enlace.

La señora Ernestina Guerrico de Carballido acompañó a su hija en la tarea de atender a sus amistades.

—Con motivo de celebrar una fecha íntima, la señora Julia Bilbao de [illegible] recibió ayer, por la tarde, el saludo de un grupo numeroso de sus amistades, improvisándose en su residencia una agradable reunión.

Asistieron, entre otras, las señoras: Estela Reboredo de Sívori, Leonor Bilbao de Elizalde, Basiliza Castellanos de Calandrelli, María Caro de Bunge, Elina Lafont de Peralta, Elvira Bilbao de de la Torre, Lucrecia Martínez de Bunge, Matilde Susini Sandoval de Sweitzer, Elena Dorado de Escalier, Judith Bilbao de Prudent, Beatriz Lafont de Rivera Ocantos, Elena Méndez de Carrasco, Ada Calandrelli de Palacios, Josefina T. de Busch, María Matilde Madero de Seeber, Estela Bilbao de Davies, Lina Prudent de Petty, Gabriela B. de Funes, Elba H. de Moore, Virginia D. de Bessio Moreno, Elba Bilbao de Dierken, Ana Peralta de Domínguez, Mercedes Dierken de Perry y un núcleo de señoritas.

ALMUERZOS — Hoy se realizará en la residencia "La Lucila", en Olivos, el almuerzo que el coronel Alfredo F. de Urquiza ofrecerá en honor de un grupo de caballeros de su amistad. Han sido invitados los señores:

Doctores Horacio Rodríguez Larreta, José de Apellániz, Carlos A. Fernández, Alberto V. López, Mariano Paunero, Ernesto Padilla, Benito Nazar Anchorena, José María Paz Anchorena, Francisco Beazley, Matías Sánchez Sorondo, Adolfo F. Orma, Alberto J. Malaver, Ernesto Bosch, Ernesto Cranwell, general Ramón Jones, ingenieros César González Segura, Nicolás García Uriburu; señores Fermín Moyano, Adolfo Orma (hijo), Guillermo Padilla y Marcos Agrelo.

—En honor de la señorita Elvira de Santa Cruz Ossa, el señor Juan Pablo Costas y su esposa, la señora Stella de Achával, ofrecieron ayer un almuerzo en su residencia, al que asistió un núcleo reducido de personas de su amistad.

ENLACES — El 25 del corriente se realizará en casa de la familia de la novia el enlace de la señorita Lila Ande Lacroix con el doctor Alberto N. Astorga, unión que bendecirá el sacerdote F. Olivari.

DESDE CABALLITO — Con motivo del Día de la Raza la comisión directiva del Club Social de Caballito ha resuelto ofrecer un baile a las familias de sus asociados, que se efectuará la noche del 11 del corriente en sus salones, calle Rivadavia 5241.

DESDE PARIS (por telégrafo) — En el "Araguaya" partieron para ésa la señora Leonor Heurtley de Gonzáles Moreno y sus hijos, llevando los restos del señor Carlos Gonzáles Moreno, fallecido en París hace algunos años.

—Regresaron a esta capital el señor Carlos M. de Alvear y familia.

—En el "Araguaya" partieron para Buenos Aires: el señor Angel Sastre e hijo, y la señora Angélica Sastre de Paz, el señor Ernesto R. Gómez y familia, señora de Minvielle y señorita, señora y señoritas de Bonduel, señores Augusto Landrois, Henry Garet, Camilo Rivarola, señora y señoritas de Sachs y Deyheralde.

—Los doctores Rómulo S. Naón y familia, Enrique Larreta y familia y Enrique Sojo y familia, que debieron regresar a su país el 23 de septiembre último, se embarcarán el 14 del corriente a bordo del "Lutetia".

—Se encuentra mejor la señora Josefina Bonorino Udaondo de Sojo.

ENFERMOS — Sigue bien la señora Esther Noceti Seeber de Muñiz, que hace días guarda cama.

—Ha entrado en un período de franca mejoría el señor Faustino Lezica (hijo).

—Se encuentra enferma la señorita María Luisa Almeyra.

—Mejor el señor Germán Burmeister.

NECROLOGIA — Mañana de 8 a 11, en la basílica de Nuestra Señora del Socorro, se oficiarán misas por el eterno descanso del alma del señor Luis Ocampo, recientemente fallecido.

—En la cripta de San Carlos se oficiarán misas mañana a las 10 por el eterno descanso del alma del señor Joaquín Castañeda.

NOTICIAS DE POLICIA

DETENCION DE UN HOMICIDA PROFUGO

A mediados del mes de marzo de 1920, en la división de Investigaciones de esta capital se recibió una comunicación de la policía de Rosario, en la que solicitaba con mucho interés la detención de Oscar Salvarezza, quien se había evadido de la alcaidía de esa ciudad, donde se hallaba recluido procesado por el delito de homicidio en la persona de Julio de León, suceso en el que intervenía el juez de instrucción doctor Emilio J. Paretto.

El comisario Alfredo Calandra, que tomó a su cargo la tarea de buscar a Salvarezza, comisionó a los empleados López y Zurita, de la sección [illegible]. Estos empleados, de acuerdo con las instrucciones recibidas del comisario Calandra, practicaron algunas averiguaciones las que dieron por resultado detener al evadido en la esquina de las calles Jujuy y San Juan.

Salvarezza usaba el nombre de Antonio Leonardo, y trabajaba como pintor en un taller establecido en las inmediaciones del sitio donde fué detenido. Ayer el acusado fué conducido a Rosario, acompañado de un empleado de la policía metropolitana.

Ladrones sorprendidos

A las 5.30 de ayer, dos individuos penetraron en la cigarrería establecida en la calle Bolívar 192, indudablemente con el propósito de robar. El agente Juan Spummer, de la comisaría 2.ª que efectuaba una recorrida, notó que había gente extraña en el comercio e intentó proceder, pero los ladrones cerraron la puerta con llave.

En vista de esto Spummer pidió auxilio y concurrieron otros agentes de la sección, los que rodearon la manzana, para evitar que los ladrones fugaran por las casas vecinas.

Poco después los individuos fueron detenidos en momentos en que salían a la calle por la casa Alsina 489. En la comisaría 2.ª se comprobó que se llaman Eduardo Alvarez y Emilio Cabrera, de malos antecedentes ambos.

Infracciones a la ley de juego

Los empleados de la sección leyes especiales de la división de Investigaciones, bajo la dirección del subcomisario Racana, detuvieron ayer a los siguientes individuos por recibir jugadas de "quinielas": en Monroe 4808 a Domingo Riello; en Monroe 4245 a Pascual Juliano; en San Juan y Boedo, a Luis Nitrassi y Jacobo Ribol; en Independencia y Boedo, a Manuel Rosendo y Antonio Avico, a los cuales se les procesa por infracción a la ley 1097.

—Ayer a las 10, en el interior del hospital de Clínicas, el subcomisario [illegible] y el oficial Villar, de la sección 19.ª de policía, sorprendieron al sujeto José Lagomarsino, en circunstancias en que recibía jugadas de "quinielas" entre los enfermos y personal de servicio.

Lagomarsino fué detenido y llevado al local de la sección, donde al ser registrado se le secuestraron talonarios, anotaciones, jugadas y una suma de dinero.

—Un vigilante de la comisaría 20.ª detuvo, en la cigarrería calle San Juan 2814, a Luis Frascino, por haberlo sorprendido realizando jugadas de "quinielas".

—Por igual causa fué detenida Emilia de Cremene, en el interior de la tienda y mercería Republiquetas 2217.

—En la esquina de Guayra y Galván fué detenido el "quinielero" Luis Cerasco, a quien le fueron secuestradas muchas jugadas, talonarios y anotaciones.

INTENDENCIA MUNICIPAL DE ROSARIO

DESIGNACION DE NUEVO TITULAR

EL ANTERIOR AFIRMA NO HABER RENUNCIADO

TOMA POSESION DEL CARGO EL SEÑOR A. J. ROUILLON

CIRCUNSTANCIAS ESPECIALES DE LA CEREMONIA

DISCURSOS, DECRETOS Y COMUNICACIONES

(De nuestra sucursal)

Rosario, octubre 7— El intendente interino, doctor Fernando Schleisinger, recibió esta mañana una comunicación del Poder Ejecutivo, en la que se le anunciaba que, habiendo renunciado del cargo, el señor Cecilio Juanto, se había designado su reemplazante en la persona del señor Alfredo J. Rouillón.

A la misma intendencia llegaron también otros despachos dirigidos al señor Cecilio Juanto, en los que se le anuncia que se había resuelto aceptar su renuncia y se le dan las gracias por los servicios prestados.

Se le comunica además que ha sido nombrado en su reemplazo el señor Rouillon, quien deberá hacerse cargo de la intendencia hoy a las 12.

El decreto del Poder Ejecutivo no tiene otra base que la renuncia del señor Juanto.

Se hace notar en él que no determina la fecha en que el señor Juanto presentó la renuncia, por lo que se supone que alude a su dimisión de abril último, cuando desempeñaba el cargo en comisión.

Momentos después de todas esas comunicaciones, el doctor Schleisinger, todavía en ejercicio del departamento ejecutivo, recibió un telegrama del señor Juanto, en el que éste le dice lo siguiente:

El Poder Ejecutivo provincial me comunica haber designado intendente en mi reemplazo, y como no he renunciado el cargo, protesto, defendiendo con mi actitud los fueros municipales, por cuanto en mi concepto doctrinario soy intendente constitucional hasta julio de 1923.

Al propio tiempo, lamento que el Poder Ejecutivo no haya procedido enérgicamente contra la actitud del concejo deliberante, que una vez más se alza ostensiblemente contra la Constitución en vigor, gesto patriótico y varonil, que le habría enaltecido ante la opinión del país, y especialmente, de la población sensata de este municipio.

Este telegrama viene a confirmar lo que el señor Juanto anticipó días pasados, en un reportaje que le hice, cuando declaró que no había en poder del gobierno, otra renuncia que la que presentó en abril último, cuando era intendente en comisión y que la consideraba nula desde que posteriormente el Poder Ejecutivo pidió acuerdo para confirmarlo en el cargo, lo que se produjo de hecho por no haber tratado el mensaje respectivo la Legislatura dentro del término de ley.

En atención a todo ésto, el doctor Schleisinger dictó el siguiente decreto:

En vista de la precedente comunicación del Poder Ejecutivo de la provincia, en que notifica a este Departamento Ejecutivo la designación del señor Alfredo J. Rouillon para el cargo de intendente municipal por renuncia del titular, señor Cecilio Juanto.

Como el señor Juanto ha enviado a esta intendencia, en la fecha, una comunicación telegráfica, cuya parte pertinente dice: "Presidente del concejo deliberante en ejercicio de la intendencia. El Ejecutivo provincial comunicame haber designado intendente en mi reemplazo, y como no he renunciado el cargo, protesto defendiendo con mi actitud los fueros municipales, por cuanto en mi concepto doctrinario soy intendente constitucional hasta julio de 1923."

La designación del señor Rouillon significaría una flagrante violación a la ley orgánica de las municipalidades, y considerando que, como el suscripto no posee suficientes elementos de juicio y estima no tener facultades para pronunciarse por sí solo, en definitiva se atiene a la afirmación contenida en el decreto del Poder Ejecutivo, aunque con las reservas legales correspondientes, si éste hubiera obrado contrariando las disposiciones de la ley mencionada.

El presidente del honorable Concejo Deliberante, en ejercicio del Departamento Ejecutivo, decreta:

Queda en posesión del cargo de intendente Municipal el señor Alfredo J. Rouillon, sin perjuicio de las acciones que pudieran corresponder si se hubiesen infringido en el nombramiento preceptos constitucionales o legales.

Luego, el doctor Schleisinger firmó varios expedientes y a las 12 se retiró de la municipalidad, en la que quedó el prosecretario, señor Macció, quien será el encargado de informar al representante del Poder Ejecutivo y al señor Rouillon, del decreto, así como de efectuar las demás comunicaciones.

El señor Rouillon irá hoy a las 13 a la municipalidad para hacerse cargo de ella. A este acto probablemente asistirá el gobernador; pondrá en posesión del cargo al señor Rouillon el ministro interino de Gobierno.

Rosario, octubre 7 — Con las formalidades de estilo se realizó esta tarde la toma de posesión de la intendencia por el señor Alfredo J. Rouillon.

El señor Rouillon invitó al gobernador, doctor Mosca y a otras personas a un almuerzo, que se sirvió hoy a las 12 en los salones del Jockey Club, terminado el cual aquél se trasladó a la municipalidad.

A las 14 el señor Rouillon entró en el local de la intendencia del brazo del gobernador, y acompañado por el ministro interino de Gobierno, doctor Costa, por el vicegobernador, señor Mendieta, por el jefe político, señor Cepeda y varias otras personas.

Ya en el despacho del intendente, el prosecretario de la municipalidad, señor Macció, leyó dos decretos, uno de la toma de posesión por parte del señor Rouillon y otro por el que se designa secretario al doctor Raúl Recagno.

Seguidamente, el ministro interino de Gobierno, doctor Costa, al poner en posesión de la intendencia al señor Rouillon, pronunció un discurso.

Expresó que en ningún momento dudó de que su designación sería recibida con aplauso por la opinión general, lo cual ha testimoniado, dijo, el conjunto más representativo de los hombres de todos los círculos y órdenes que han asistido a este acto.

Agregó luego que fácil resultaba presagiar de su gestión en la comuna, dadas las relevantes condiciones morales del señor Rouillon, su espíritu emprendedor y activo, su modalidad expansiva y su amor entusiasta por el progreso de la ciudad de su nacimiento.

Dijo que el Poder Ejecutivo basaba, por ello, sus mejores esperanzas en la acción futura del nuevo intendente, pero que, no obstante, no debía ocultar un cierto pesimismo respecto del buen éxito por las múltiples gestiones que apareja el cargo que ha sido desempeñado por otros hombres también de buena voluntad, entusiastas y honorables, sin lograr, empero, dejar una marcada huella de su paso.

Continuó diciendo que la política actual, impuesta por la oposición partidaria al gobierno de la comuna, es nefasta y suicida.

Dijo que en el afán de no dejar triunfar ninguna iniciativa del representante del municipio, mas todavía, para evitar el tranquilo desarrollo de sus simples gestiones administrativas, una de las ramas de la corporación cierra para la otra el círculo, le opone obstáculos, le ataja los caminos y le niega todo apoyo, tal como si entre ambos existiera una guerra declarada, tal como, si ambos no fueran partes de una misma entidad, tal como si los intereses llamados a administrar no fueran los comunes intereses de una misma ciudad.

Manifestó que estos pequeños encuentros los sufre la población afectada en su bienestar y salud, y la comuna, en su buen nombre, y que la prosperidad pública general se retrasa.

Finalizó haciendo votos por que el señor Rouillon logre hacer triunfar los ideales del P. E., dando a esta culta y floreciente ciudad, el gobierno que ella merece, por su laboriosidad, por su importancia y por su sano patriotismo.

El doctor Costa fué muy aplaudido.

Seguidamente, el señor Rouillon pronunció un largo discurso.

Empezó por agradecer al gobernador el honor que le había dispensado, y afirmó que llegaba al cargo sin compromisos y sin ataduras.

Expresó que no debía esperarse nada de ningún programa de acción, pues piensa, dijo, que éste debe exteriorizarse en los hechos.

Se refirió después a la mala situación económica de la municipalidad y a las múltiples exigencias de una ciudad como el Rosario. Dijo que el cargo era de sacrificios, pero que no vaciló en aceptarlo, porque piensa que la vida del ciudadano es milicia, en la que cada cual debe cumplir con su deber para bien de todos.

Después de manifestar el señor Rouillon que como hijo de esta ciudad tenía verdadero culto por ella, añadió:

Mucha es la labor que hay que realizar. Muchas son las obras que demanda esta ciudad, que, por ser la segunda de la República, tiene exigencias ineludibles, y muchos son también los sacrificios que exige de los ciudadanos todos, ya que es obra exclusiva de su esfuerzo el progreso del Rosario.

A la acción del pueblo más que a nadie ha de estar librada la obra que me propongo realizar, y en esa acción confío, como confío en la ayuda eficiente del H. Concejo Deliberante, ya que hijos del Rosario algunos de sus miembros y estrechamente vinculados a sus progresos los otros, no pueden ni deben escatimar sus esfuerzos en aras de la acción colectiva, sean cuales fueren las tendencias de bando, pues entiendo que deben dejarse al pasar los dinteles del palacio municipal, porque en éste toca a todos por igual realizar obra administrativa sana, honesta, y progresista, y no obra política.

Enumeró en seguida todas las obras que necesita esta ciudad y prometió hacer mucho en ese sentido, mejorando los servicios, paseos y pavimentos.

Relativo a este último punto, anunció que próximamente presentará un proyecto y que solicitará también de la Legislatura la pronta sanción de la ley de bonos de pavimentación.

Habló de la necesidad de construir una gran avenida costanera, de mejorar los servicios de tranvías, etcétera. Aseguró que la obra es improba, pero que para realizarla le sobraban alientos y que solamente pide la cooperación del vecindario y que el concejo mancomunase sus esfuerzos.

Dijo que un prolijo estudio del régimen impositivo, la severa percepción de la renta y la aplicación de determinados recursos cuyas fuentes no han sido tocadas aún le permitirán resolver no pocos problemas, sin exigir al vecindario mayores sacrificios.

Añadió que uno de sus propósitos más decididos es propiciar una mejora en los sueldos de los empleados, sin distinción de categorías, porque era partidario, dijo, de que para exigir al empleado el máximo de sus esfuerzos y reprimir abusos [illegible] que se encuentren, había que retribuir su trabajo en debida forma.

Solicitó del periodismo su más amplia cooperación, pues mucho puede, dijo, una [illegible] sana bienintencionada y honesta.

Terminó diciendo:

Vengo a este sitio honroso, con propósitos definidos, claros, terminantes: servir los intereses de mi ciudad natal, correspondiendo así a la alta confianza que ha depositado en mí el señor gobernador de la provincia.

Si mis esfuerzos fracasaran, si mis ilusiones en pro de la transformación de esta ciudad para orgullo de propios y extraños se desvanecieran, abandonaré mi puesto, presa mi ánimo de indecible congoja, por no haber podido realizar mi propósito, pero con el convencimiento pleno de que no será por no haber cumplido con mi deber. Esta es mi palabra y éste es mi compromiso.

Séame permitido para concluir agradecer la presencia en este acto del señor gobernador de la provincia, del señor vicegobernador, de los señores ministros y de los altos funcionarios públicos que han querido honrar con su presencia esta ceremonia, dándole realce. Y a vosotros, mis amigos, que habéis querido acompañarme en este acto, testimoniando el concurso de vuestra cooperación más decidida, muchas gracias.

El discurso del señor Rouillon fué muy aplaudido.

El nuevo intendente dictó luego dos decretos y envió una comunicación al Concejo Deliberante en la que expresa lo siguiente:

Tengo el agrado de dirigirme a V. H. comunicándole que, en virtud del nombramiento que por decreto de fecha 5 del mes en curso me ha conferido el superior gobierno de la provincia, acabo de asumir las funciones de jefe del Departamento Ejecutivo municipal, designando secretario al doctor Raúl Recagno.

Aprovecho esta oportunidad para expresar a esa honorable corporación que llegó al delicado cargo que me ha sido confiado, dispuesto a realizar la obra administrativa que reclama la importancia y progreso siempre crecientes de esta ciudad, y en cuyas gestiones espero encontrar la cooperación eficiente y decidida de ese honorable cuerpo.

La ceremonia de la toma de posesión del cargo del señor Rouillon, no fué presenciada por ningún concejal.

A ella asistieron varios diputados nacionales y crecido público, formado por personas representativas del comercio, de la administración de la provincia y de la sociedad.

Después del discurso del gobernador, el señor Rouillon, el vicegobernador, señor Mendieta, y demás miembros de la comitiva se retiraron del palacio municipal, en cuyas puertas, el señor Mauslaulen pronunció un discurso, en nombre del Rosario Rowing Club, para felicitar al nuevo intendente.

El señor Rouillon juntamente con la comitiva oficial, partió en seguida para Cañada de Gómez.

Al subir al automóvil, el señor Rouillon volvió a hacer uso de la palabra para agradecer al numeroso público que allí se había reunido, las demostraciones de que se le hacía objeto.

Durante la ceremonia, seis aeroplanos del Aero Club realizaron vuelos a baja altura, y ejercicios de acrobacia sobre el edificio de la municipalidad.

El intendente antes de ausentarse ordenó al administrador de limpieza y maestranza dispusiese una limpieza general de la ciudad.

Durante la ceremonia de la toma de posesión de la intendencia, no fué leído el decreto que dictó hoy el presidente del Concejo Deliberante, doctor Schleisinger al dejar el Departamento Ejecutivo, lo que llamó la atención.

El señor Rouillon regresará mañana de Cañada de Gómez.

Rosario, octubre 7 — Se efectuará el lunes próximo una reunión privada de concejales municipales con objeto de tratar el asunto relacionado con la renuncia del intendente Juanto y la asunción del mismo cargo por parte del señor Rouillon.

La mayoría, posiblemente, resolverá la actitud a observar en esta emergencia.

El doctor Schleisinger dirigió un telegrama al señor Juanto, que se halla en ésa, pidiéndole que ratifique por nota su telegrama de hoy en el que le anunció que no había renunciado.

El secretario del señor Juanto, señor Felipe Machado, no presentó la renuncia de su cargo y no lo hará por el momento. No obstante, es sabido que el señor Rouillon nombró, como secretario al doctor Luis Recagno.

ADMINISTRACION PROVINCIAL

EL GOBERNADOR DE LA PROVINCIA

Sobre su designación de ministro

Santa Fe, octubre 7 — Corren diversas versiones respecto a si el gobernador Mosca aceptará o no un ministerio nacional.

Mientras por una parte se dice que ha desistido de aceptarlo, se asegura por otra que sólo se resolverá eso el martes próximo.

Alrededor del doctor Mosca se han formado dos grupos uno pretende que acepte el ministerio y otro que no. Los primeros recuerdan la importancia de la posición, y los segundos los compromisos del cargo.

Queja de un detenido

Santa Fe, octubre 7 — Valentín Zárate, alojado en la cárcel penitenciaria de Rosario, procesado por hurto de ganado, ha enviado un memorial al Ministro de Gobierno, en el que manifiesta que hace seis años que está detenido y no puede obtener que la Cámara de Apelaciones falle en el proceso que se le sigue.

Regreso del vicegobernador

Rosario, octubre 7 — Regresó anoche de ésa el vicegobernador de la provincia, señor Mendieta, quien el lunes se hará cargo del gobierno, por cuanto el doctor Mosca, delegará el mando para ausentarse a Buenos Aires con el objeto de concurrir a la asunción de la presidencia de la república por el doctor Alvear.

Petición de los vecinos de Ocampo

Santa Fe, octubre 7—En el ministerio de Gobierno se recibieron dos telegramas de Ocampo, departamento de General Obligado, firmados por vecinos y por los deudos de Lázaro Ramírez, asesinado en dicho punto. Los vecinos reclaman garantías para sus vidas e intereses, y los deudos de Ramírez piden el envío de un juez de instrucción.

En consecuencia salió para Ocampo el juez de instrucción doctor Motta, acompañado por los médicos Saurit y Bello, y secretario Busaniche.

LEGISLATURA

(De nuestra sucursal)

Senado

Santa Fe, octubre 7—No se reunió ayer el Senado, por falta de "quorum".

UNIVERSITARIAS

(De nuestra sucursal)

EL CONFLICTO ESTUDIANTIL

Continúa sin variantes

Rosario, octubre 7—Continúa en el mismo estado la huelga de estudiantes universitarios. Por un lado la resolución del consejo directivo de la Facultad de Medicina, en su reunión de ayer, que hoy hace conocer LA PRENSA, manteniendo las medidas que se tomaron el 25 del mes pasado, y por otro lo resuelto por el consejo directivo de la Facultad de Ingeniería, que puede considerarse favorable a los estudiantes, presentan nuevos obstáculos al definitivo arreglo de la cuestión.

Se efectuó esta tarde la manifestación organizada por la Federación Universitaria del Rosario, con asistencia de muchos estudiantes universitarios y secundarios. Se notó la presencia de niñas pertenecientes a las Facultades y escuelas nacionales.

Los manifestantes salieron de la esquina de la calle Córdoba y bulevar Oroño y desfilaron por la primera de las calles nombradas hasta la plaza de Mayo, donde se pronunciaron entusiastas discursos.

Llevaron en el trayecto grandes letreros y cartelones alusivos a la huelga.

Consejo directivo de la Escuela de Comercio

Rosario, octubre 7—Suscripta por los profesores de la escuela de comercio, anexa a la Facultad de Ciencias Económicas, ha sido enviada al decano doctor Davel una extensa nota en la que se solicita la ampliación del número de miembros del consejo directivo de esa Facultad, con la inclusión del director de la referida escuela.

En caso de que la reglamentación en vigor no permitiese esa inclusión solicitan la reforma de la misma en el sentido propuesto.

INSTRUCCION PUBLICA

(De nuestra sucursal)

Juegos florales

Rosario, octubre 7 — En el Colegio Nacional se realizarán el 12 del mes en curso los juegos florales organizados por los alumnos de ese establecimiento.

El jurado y el mantenedor serán designados entre el personal docente del mismo colegio.

Fondos para pago de sueldos

Santa Fe, octubre 7 — La tesorería de la provincia ha entregado 150.000 pesos al consejo de educación para el pago de sueldos.

INSTITUCIONES DIVERSAS

(De nuestra sucursal)

CLUB ESPAÑOL

SU 40.° ANIVERSARIO

Rosario, octubre 7 — En el Club Español se realizará mañana una fiesta organizada por dicha entidad en celebración del 40.° aniversario de su fundación.

Los actos preparados se iniciarán con un te y danza del que participarán muchas familias.

Luego se procederá a la entrega de una medalla conmemorativa a los socios fundadores supervivientes y a la colocación, en la sala de sesiones, de los retratos de los iniciadores del club.

El actual presidente, señor Torviso, pronunciará un discurso alusivo al acto.

El edificio para el Centro Unión de Dependientes

Rosario, octubre 7 — La subcomisión especial, nombrada por el Centro Unión de Dependientes para organizar la suscripción de un empréstito de 100.000 pesos, con destino al edificio social de la institución, ha dado término a sus tareas y el lunes próximo serán lanzadas a la circulación las correspondientes acciones.

Construcción de un asilo maternal

Rosario, octubre 7 — Se realizó esta tarde la colocación de la piedra fundamental del edificio del nuevo asilo maternal que la sociedad de Asilos Maternales hará construir en la calle Maipú 1721.

Dicha ceremonia fué presenciada por las socias de esa institución y muchas familias de la sociedad de ésta.

Bendijo la piedra el obispo auxiliar de la diócesis, monseñor Canals y Oberti, y el señor Luis Ortiz Guinea pronunció un discurso alusivo al acto. La fiesta fué amenizada por la banda de música de la policía.

El nuevo asilo será construído en forma de que en él puedan albergarse muchos niños.

Sociedad Rural de Rosario

Rosario, octubre 7 — La Sociedad Rural de Rosario ha sido citada para el 30 del mes en curso con el objeto de que proceda a designar los nuevos miembros de su comisión directiva.

Sociedad de Empleados de Comercio y Anexos

Rosario, octubre 7. — Se ha reunido la Sociedad de Empleados de Comercio y Anexos y ha considerado diversos asuntos relacionados con la consolidación del sábado inglés.

Constitución del Club Uruguayo

Rosario, octubre 7 — Bajo la presidencia del señor Félix Vicentín, quedó constituído definitivamente el Club de Residentes Uruguayos en esta ciudad.

Asociación de Empleados Públicos

Santa Fe, octubre 7—La Asociación de Empleados Públicos de esta capital, en su última reunión, designó las siguientes comisiones:

Para estudiar y proyectar el seguro mutualista: Vicente Duarte, Ernesto Guimar y Juan Andrés Fernández; para estudiar y proyectar la implantación de un Banco de crédito para empleados: Manuel Niel, Brígido Machado y Domingo Méndez Barrios; y para proyectar y estudiar una sección de créditos comerciales de acuerdo con las finalidades que se persiguen en los estatutos: Manuel Escudero y Gregorio Palacios.

VIALIDAD

El puente sobre la laguna Stubal

Santa Fe, octubre 7—Se está trabajando nuevamente en la construcción de las obras del puente carretero sobre la laguna Stubal, que se hace por cuenta de la dirección de las Obras Sanitarias de la Nación.

En el lado Este de este puente se clavaron 17 pilotes de cemento armado de 12.90 metros de largo, y se arregló la defensa.

El pilotaje no se ha podido continuar por causa de las lluvias.

Están listas 11 armaduras para la terminación del estribo, y los carpinteros se ocupan en construir los encofrados y una chata para el trasporte de materiales de la orilla Oeste a la del Este.

Arreglo de un puente

Santa Fe, octubre 7 — Los vecinos más caracterizados de Santo Tomé se han dirigido al Ministro de Obras Públicas de la Nación, doctor Torello, para solicitarle el pronto arreglo del puente de esa localidad, que en la situación en que se encuentra actualmente, es un serio peligro para quienes lo cruzan.

CAÑADA DE GOMEZ ES DECLARADA CIUDAD

DECRETO DEL PODER EJECUTIVO

ACTOS EN CELEBRACION DEL ACONTECIMIENTO

FUE DESIGNADO EL PRIMER INTENDENTE

Fundado en 1872, por la empresa del ferrocarril Central Argentino, el pueblo de Cañada de Gómez fué adquiriendo, desde el primer día, un desarrollo e importancia notorios, que lo llevaron a ser una de las localidades más destacadas y progresistas de la provincia de Santa Fe, designándoselo muy pronto cabecera del departamento Iriondo.

Cañada de Gómez está colocada en una de las regiones más ricas de la provincia y a 72 kilómetros de la ciudad del Rosario, circunstancias éstas que unidas al hecho de que ese pueblo sea punto de arranque de ramales ferroviarios a Sastre y Pergamino, explican en parte el crecimiento notable que ha adquirido en pocos años y que han hecho impostergable su declaratoria de ciudad.

Hace ya algún tiempo que cuenta con más de 8.000 habitantes, requisito exigido por la Constitución de la provincia para otorgar amplio régimen municipal a una localidad.

Ha sido, pues, en cumplimiento de preceptos constitucionales y para satisfacer una aspiración de los pobladores, que el gobernador de la provincia, doctor Enrique M. Mosca, suscribió ayer el decreto declarando ciudad a Cañada de Gómez, acontecimiento que es de singular importancia, pues señala un grado más del adelanto de ese Estado argentino.

La nueva ciudad es asiento de la receptoría de rentas de la provincia del departamento Iriondo, y tiene además hermosos edificios, sucursales bancarias, centros de cultura e importantes curtidurías y casas de comercio, que denotan la actividad y competencia de los pobladores. Centro agrícola de mucha importancia, resume en él todas las actividades de una extensa zona y tiene por eso el movimiento de los grandes núcleos de población.

Acerca del acto de la declaratoria de ciudad, nuestra sucursal en Rosario nos informa lo siguiente:

Rosario, octubre 7—De acuerdo con lo que anunció LA PRENSA de hoy, esta tarde, a las 15, después de la toma de posesión del cargo de intendente por parte del señor Rouillón, el gobernador Mosca, acompañado por el señor Toribio Sánchez, el doctor Simón Ciminetti y otras personas, se trasladó a Cañada de Gómez. Su viaje a esta población lo motivó el propósito de declararla ciudad.

El tren llegó a las 17, y en la estación del ferrocarril Central Argentino esperaban al gobernador y a su comitiva, las autoridades locales, la comisión que auspició la declaratoria de ciudad de Cañada de Gómez y numeroso público. Desde la estación el doctor Mosca pasó al despacho de la jefatura, donde expidió el decreto de declaratoria de ciudad, que refrendó el ministro interino de Gobierno, doctor Costa, pronunciándose después varios discursos.

En seguida se expidió otro decreto por el que se nombra intendente de Cañada de Gómez al doctor Ricardo Andino, a quien se le dió posesión de la casa municipal.

El doctor Andino designó secretario de la municipalidad al señor Luis San Miguel.

Después del acto de referencia se sirvió un banquete de 300 cubiertos que resultó muy animado y terminado el cual, pasó la comitiva al local del Club Social, donde se realizó un gran baile de gala.

El gobernador asistirá mañana, por la mañana, a la inauguración del edificio del teatro Verdi y visitará diversos establecimientos industriales, después de lo cual se servirá un nuevo banquete a mediodía. Por la tarde, a las 15, el doctor Mosca y su comitiva se trasladarán a Oliveros en automóvil, para allí tomar el tren que los conducirá nuevamente a la capital de la provincia.

En caso de que lloviera y los caminos estuvieran mal, el gobernador regresará a Rosario para pasar en seguida a Santa Fe.

MOVIMIENTO POLITICO

(De nuestra sucursal)

Comité Universitario Radical

Rosario, octubre 7 — Realizó asamblea ayer el comité Universitario Radical y consideró diversos asuntos.

ARTISTICAS

(De nuestra sucursal)

Teatrales

Rosario, octubre 7 — Con la obra póstuma de Belisario Roldán "La virgen de la pureza" hará su presentación el miércoles próximo, en el teatro Colón de esta ciudad, la compañía que dirige el señor José Gómez.

Rosario, octubre 7 — Se ultiman los preparativos para la temporada de la compañía nacional de José Gómez, que se presentará el 11 del corriente en el teatro Olimpo, con la obra "La Virgen de la Pureza", de Belisario Roldán.

EN LA CAPITAL

MUNICIPALES

(De nuestra sucursal)

EL PRESUPUESTO PARA 1923

Santa Fe, octubre 7 — El intendente municipal ha terminado la preparación del proyecto de presupuesto y cálculo de recursos de la comuna para el año 1923.

Dicho proyecto fué enviado ayer a consideración del concejo deliberante.

JUDICIALES

La conducción de presos peligrosos

Santa Fe, octubre 7 — El director de la cárcel de ésta se ha entrevistado con el presidente del Superior Tribunal de Justicia, para hacerle notar los inconvenientes y peligros que supone el hecho de que se conduzca a ésta para que presten declaración a presos calificados de peligrosos, no solamente por la posibilidad de una fuga, sino también porque algunos de ellos tratan de sobornar a los guardianes para burlar los mandatos de la ley.

Por ello, dice que convendría que tales delincuentes prestasen declaración en la misma cárcel.

Viaje del juez del crimen

Santa Fe, octubre 7 — Se ha ausentado para Gálvez el juez del crimen doctor Perazzo, quien va con objeto de practicar una inspección ocular con motivo del proceso que siguen José y César Demarzzi contra Jaime Potrac.

Quiebra

Santa Fe, octubre 7 — Ha sido declarada en quiebra la razón social Carlos Vinda y compañía, establecida con el ramo de sastrería en esta capital.

DIVERSAS INFORMACIONES

LA PROPAGACION DE LA TUBERCULOSIS

Opiniones de un facultativo

Santa Fe, octubre 7—El doctor Cristóbal Roca ha publicado un artículo sobre la propagación de la tuberculosis en esta provincia, y dice que se trata más de un problema social que científico y que no se resolverá con consejos de visitadoras o conferencias.

Añade que el mal está en que el Estado carece de una legislación suficiente para poder proceder en forma eficaz, ofreciendo trabajo al que no lo tiene y obligando a que todos sean un factor positivo en la sociedad.

Agrega que en Santa Fe, la tuberculosis se encuentra difundida en todas partes, y que tanto en el hogar del rico como en el del humilde trabajador, hace estragos porque la ley de la herencia se cumple, pese a todos los preservativos y a los más prolijos cuidados.

Dice que en el hogar del pobre la tuberculosis tiene que ser el final de una vida de holgazanes que se mantienen con mate y pan y hasta con residuos y desperdicios, y porque viven en una lamentable promiscuidad, en rancherías inmundas y en conventillos dispuestos en forma de celdas.

Termina diciendo que es allí, en esos hogares miserables donde nace y crece una gran generación que debiera ser el brazo fuerte del mañana y que se malogra porque nuestras leyes no alcanzan a poder reformar nuestra constitución social.

El nuevo horario del comercio

Santa Fe, octubre 7—La jornada de 8 horas no ha sido aceptada por algunas casas de comercio.

Servicio ferroviario a Rincón

Santa Fe, octubre 7—Con motivo de la crecida del río Paraná, se suspendió por un tiempo el tren entre ésta y Rincón, sustituyéndose después por el servicio de automóvil de vía, sistema inadecuado por la poca comodidad que tienen los pasajeros.

Como se trata de la única línea de comunicación con ese punto, se reclama urgentemente la reposición del tren.

Celebración del Día de la Raza

Santa Fe, octubre 7—Se activan los preparativos para las fiestas que se realizarán en esta capital con motivo del Día de la Raza.

En la mayor parte de las escuelas locales se efectuarán diversos actos alusivos a la fecha. La escuela Colón ha preparado un interesante programa cuyos números estarán a cargo de las alumnas del establecimiento y de varias señoritas de la sociedad de ésta.

Paso de delegados oficiales

Santa Fe, octubre 7 — Con destino a Curtiembre, Entre Ríos, pasaron ayer por ésta, el director de navegación y puertos de la República, señor Canela, los ingenieros Gonzáles Lelong, Burgos, Ganchesale, Mayol y Butti y el diputado nacional Carosini y otros funcionarios, que van a asistir a la inauguración de las obras de ese puerto.

Descarrilamiento de un tren

Santa Fe, octubre 7 — Se produjo ayer un nuevo descarrilamiento del tren de pasajeros de la línea del ferrocarril Provincial, procedente de Rosario.

El accidente, que no tuvo más consecuencias que el retardo y molestias consiguientes para los viajeros, se produjo entre Barrancas y San Fabián.

El trasatlántico "Mobella"

Santa Fe, octubre 7—La subprefectura marítima local ha recibido una orden telegráfica de la Dirección General de Inmigración para que sea detenido el trasatlántico "Mobella", que se halla en viaje de ésa para ésta.

Se supone que esa orden debe ser motivada por el desembarco de tripulantes que no han cumplido con los requisitos reglamentarios.

ROSARIO

MUNICIPALES

CONCEJO DELIBERANTE

Asuntos considerados

Rosario, octubre 7—Se reunió ayer por la tarde el concejo deliberante bajo la presidencia del vicepresidente, señor Diego J. Adelardo, y con asistencia de 20 concejales.

Aprobada el acta de la sesión anterior, se dió entrada a diversos mensajes del departamento ejecutivo y luego, la secretaría informó sobre varios despachos de las comisiones de presupuesto, peticiones, gobierno, obras públicas y hacienda, todos los cuales fueron destinados a la orden del día.

Se autorizó a la presidencia a efectuar diversos gastos para muebles de su despacho y se hicieron varias exenciones de impuestos municipales a algunas rifas de beneficencia.

En mitad de la sesión concurrió el presidente del concejo, doctor Schleisinger, en ejercicio del departamento ejecutivo e informó sobre las medidas que ha adoptado con motivo de la ubicación que se está dando por el concesionario a las columnas anunciadoras luminosas.

Luego se aprobaron diversos despachos sin mayor importancia, de la orden del día 29, y se levantó en seguida la sesión, que duró dos horas.

Necesidad de una sala de primeros auxilios

Santa Fe, octubre 7 — Vecinos del barrio Candioti reclaman la fundación de un consultorio anexo a la Asistencia Pública.

Se trata de un barrio densamente poblado y progresista, muy distante del local central de la Asistencia Pública, por lo que sus vecinos tienen que esperar varias horas cuando solicitan los servicios de ésta.

Iniciación del período de tachas

Rosario, octubre 7 — De acuerdo con las disposiciones respectivas, se iniciará mañana el período de tachas al padrón electoral comunal.

Deberán formarse las mesas de todos los cuarteles en que se divide el municipio. Las mesas de tachas funcionarán mañana y el domingo próximo.

Después se procederá a la depuración total del padrón. Parece que se presentarán muchas tachas para los inscriptos en algunos cuarteles durante el período de ampliación que finalizó el 30 del mes último.

NOTICIAS DE POLICIA

(De nuestra sucursal)

UN HECHO SALVAJE

Obra de un alcoholista

Rosario, octubre 7—En una modesta casa de la calle Junín 1067, en el barrio Refinería, fué cometido esta mañana un bárbaro crimen que ha consternado profundamente a ese vecindario.

Dicha casa estaba ocupada por los esposos Bernardo García, español, de 60 años de edad, su esposa Rafaela García, también española, de 52 años y su hijo Fernando, de 30 años.

Hoy, a las 9.15, los vecinos oyeron fuertes gritos en una pequeña habitación de la referida finca y, no pudiendo entrar para inquirir lo que ocurría, fueron a dar aviso al anciano García, que se ocupaba en cortar pasto en un terreno cercano.

Cuando García franqueaba la puerta de la habitación fué tomado por el cuello por su hijo Fernando, quien esgrimiendo una cuchilla de grandes dimensiones, intentó degollarle.

Con desesperados esfuerzos el anciano logró desasirse de las manos de Fernando, y éste, arrojando el arma, subió a una bicicleta y huyó.

Varios vecinos, que habían oído las voces de auxilio de la víctima dieron conocimiento de ello a la policía, concurriendo al lugar del suceso el comisario de la sección.

Al entrar en la habitación se presentó un cuadro horrible; tendida en el pavimento yacía sin vida Rafaela García, y a pocos pasos desfallecía el anciano Bernardo. Rafaela presentaba 17 heridas en el cuello y en el rostro, una de las cuales le había seccionado la carótida. Bernardo tenía heridas en el rostro y en la mano derecha, todas ellas de carácter grave.

De las averiguaciones policiales se desprende que Fernando es alcoholista y padece del delirio de las persecuciones. La comisaría de la sección intervino varias veces por malos tratamientos que daba a sus padres cuando éstos se negaban a darle dinero.

El juez de instrucción, doctor del Campo, se ha avocado al correspondiente sumario.

El criminal no ha sido detenido hasta este momento y se ignora el rumbo que haya tomado.

Muerte de un carrero

Rosario, octubre 7—Salvador Aguila, argentino, de 22 años de edad, guiaba esta mañana, un carro cargado con ladrillos, por la avenida Pellegrini entre las calles Callao y Rodríguez.

Debido a una violenta sacudida originada por el mal estado de la calzada, Aguila cayó al pavimento con la cabeza bajo las ruedas del vehículo, y quedó muerto instantáneamente.

Accidente a un anciano

Rosario, octubre 7 — En la calle San Juan, frente al número 1.079, un automóvil manejado por Florencio Ponce embistió al anciano Celestino Capovanini el que recibió lesiones internas graves.

El conductor del automóvil se encuentra detenido.

Pago de sueldos

Rosario, octubre 7 — Se inició ayer el pago de los sueldos del personal de la jefatura política de esta ciudad, correspondientes al mes de septiembre último.

EL DIA SOCIAL

(De nuestra sucursal)

Rosario, octubre 7—Fallecieron la señora Juana Porellada de Pujol Canut y los señores Bernardo San Martín y Liborio Romero.

Estas muertes han sido muy lamentadas.

—Con motivo de sus triunfos en los juegos florales, realizados recientemente, el cuerpo consular acreditado en ésta ofreció hoy un banquete al señor Manuel Núñez Regueiro, cónsul del Uruguay. La demostración, que se efectuó en los salones del Jockey Club, trascurrió en un ambiente de franca cordialidad.

—Fueron consagrados hoy los enlaces de la señorita Tránsito Ricardone con el señor Natalio Ricardone, y de la señorita Angela Borghi con el señor Federico O. Neumayer.

JUDICIALES

(De nuestra sucursal)

Resoluciones en lo criminal

Rosario, octubre 7—El juez de sentencia, doctor Pareto, declaró prescripto el derecho de acusar en los procesos a Alejo S. Jaime y José Francisco Díaz, por heridas mutuas, y Pedro Carranza, por heridas a Juan José Ojeda.

El mismo juez condenó a dos años de prisión a Mariano Román, por homicidio en la persona de Valentín Musre.

—El juez de sentencia, doctor Meyer, revocó el auto de libertad condicional dictado en favor de Antonio Chaves, por haber reincidido en hurto.

Juicios comerciales

Rosario, octubre 7—La firma Alles y Compañía, que opera con ramos generales en Cañada de Gómez, solicitó convocatoria de acreedores.

—Enrique Middleton, con escritorio de comisiones, ganados, etcétera, de esta plaza, solicita convocatoria de acreedores. Presenta un activo de 60.188.39 pesos y un pasivo de 44.904.75

—Se decretó la quiebra de la firma Elías Juan. La junta de verificación de créditos deberá reunirse el 31 del mes en curso.

DIVERSAS INFORMACIONES

(De nuestra sucursal)

ESTADA DE LOS MARINOS JAPONESES

Rosario, octubre 7 — En el tren rápido de ayer a mediodía, llegaron los jefes y oficiales de la escuadra japonesa que se encuentra en el puerto de ésa. Presidió la delegación el almirante Naome Taniguchi.

Los marinos fueron recibidos por las autoridades locales y otras personas con quienes recorrieron la ciudad. Se les hizo objeto de una brillante recepción en los salones del Jockey Club. Por la tarde regresaron a ésa.

FIESTA DE VOLACION

Rosario, octubre 7—El Aero Club Rosario tiene ya todo listo para la fiesta que se realizará mañana en el Aeródromo Saladillo.

El concurso que ha resuelto prestar a este acto la misión francesa ha despertado mucho interés por la calidad de los voladores que la forman.

Como se había anunciado, dicha misión llegará mañana a primera hora a ésta y tendrá a su cargo los principales números del programa.

Además de los pilotos franceses, tomarán parte los voladores civiles señores Etcheverry, Hillcoat, Goggi, Duhan, Gatti, Morsaglia, Ficarelli, Andrada, Brettes y otros.

La empresa del Central Argentino y tranvías eléctricos han resuelto realizar un servicio especial para facilitar la concurrencia de público a ese aeródromo.

Nombramiento en la aduana

Rosario, octubre 7 — El señor Juan B. Baudracco ha sido nombrado contador interventor y subadministrador de la aduana de esta ciudad.

Fiestas patronales

Rosario, octubre 7 — Organizada por una comisión de damas se realizarán mañana en el barrio San Francisquito las tradicionales fiestas patronales, en honor de San Francisco.

Con este motivo se efectuarán oficios religiosos y después se inaugurará un bazar-rifa.

Fallecimiento lamentado

Arroyo Seco, octubre 7 — Ha causado honda impresión en ésta la noticia del fallecimiento del señor N. Romani, ocurrido ayer en el Rosario, después de sufrir las alternativas de una corta enfermedad.

Los restos del señor Romani serán conducidos a ésta, en donde se les dará sepultura.

Aniversario del hospital de Rosario

Rosario, octubre 7—El 28 del mes en curso cumplirá las bodas de plata de su fundación el hospital de Rosario. Con este motivo, la dirección de ese establecimiento prepara un programa de actos alusivos a la fecha que se celebrará.

Quejas de vecinos de La Vanguardia

Rosario, octubre 7 — Vecinos de La Vanguardia, importante localidad del departamento de Constitución, se quejan por la absoluta carencia de servicios públicos, no obstante, dicen, que contribuyen al pago de los impuestos municipales respectivos, en la comuna de Santa Teresa, de la que depende aquélla.

Carrera de bicicletas

Rosario, octubre 7 — Bajo los auspicios del Club Ciclista Independiente se efectuará mañana una carrera de bicicletas que tendrá por recorrido las avenidas Lagos y Dante Aleghieri a puente Gallegos.

Concurso de tiro

Rosario, octubre 7—El polígono del tiro Suizo se vió hoy muy concurrido con motivo de la continuación de las pruebas del concurso organizado por esa sociedad.

Para mañana, que continuará dicho concurso, se habilitarán ocho blancos. Tomaron parte reputados tiradores.

EN LOS DEPARTAMENTOS

GENERAL LOPEZ

Celebración del Día de la Raza

Villa Cañás, octubre 7 — Por iniciativa del Club Social Cañás, se celebrará dignamente el Día de la Raza.

Viajero

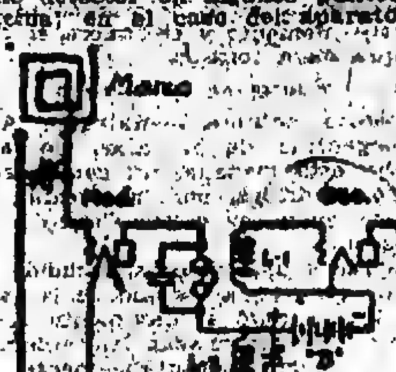
Villa Cañás, octubre 7 — Ha partido para ésa el señor Juan P. Castán.

15 MINUTOS DIARIOS SOBRE RADIOTELEFONIA

CLI

LA MODULACION APLICADA A LA RECEPCION

En la recepción de señales de onda continua es común, en la práctica, el empleo del principio heterodino en una u otra forma, tal como el conocido y popular circuito regenerativo. La mayor parte de estos circuitos requieren el empleo de un audión que actúa como detector en algunos puntos del circuito, en el caso del aparato re-



generativo a simple audión este mismo actúa como amplificador y como detector.

El método descrito aquí consiste en una aplicación de los principios de la modulación, empleados en los circuitos trasmisores de los aparatos receptores.

En el diagrama agregado, las señales de llegada son recibidas en la grilla del audión modulador, el que a su vez modula las corrientes de salida del audión oscilador. El circuito del audión heterodino debe, pues, estar ajustado de manera que produzca oscilaciones aperiódicas cuando se reciban señales de onda continua. Experimentalmente se ha encontrado que este circuito funciona bien sin emplear batería de placa en el circuito de placa del audión modulador, aunque se emplean baterías de filamento, separadas. Para mayor claridad se han omitido en este diagrama las conexiones de la batería del filamento.

El funcionamiento del circuito es tal que el circuito de placa del audión modulador recibe energía del circuito oscilador del segundo audión, solamente cuando las oscilaciones de entrada han sido recibidas por la grilla del primer audión. Se nota en el diagrama que el primer audión está conectado en forma análoga al circuito detector común, con la excepción de que no se requiere resistencia de grilla ni condensador de grilla, mientras que el circuito del segundo audión contiene bobinas de placa y grilla en la forma usual para acoplamiento de estos circuitos entre sí, a fin de que produzcan oscilaciones. Estos causan oscilaciones periódicas (oíbles en los receptores telefónicos) cuando se combinan con las oscilaciones de las señales de llegada.

Los receptores telefónicos están intercalados en el circuito de placa del audión modulador y conectados en "shunt" por un condensador de más o menos 0,002 microfarads de capacidad para dar paso a la corriente de radiofrecuencia desde el circuito oscilador.

Este circuito funciona satisfactoriamente con una antena de marco o también con varias etapas de amplificación de radiofrecuencia.

Las bobinas de inductancia (L-1) (L-2) pueden ser del tipo panal, u otro similar, dispuestas de manera que haya relación inductiva entre ambas; la bobina (L-2) está conectada en "shunt" con un condensador variable de dimensiones apropiadas para que se obtenga la frecuencia deseada.

El circuito ilustrado aquí funciona muy satisfactoriamente en la recepción de ondas continuas y en muchos casos, en los que se deban recibir señales muy débiles, se obtendrán mejores resultados con su empleo que si se usara el receptor regenerativo común, en el que el audión detector no rectifica eficientemente las señales muy débiles. Este circuito, que ilustramos, es de fácil manejo; posee únicamente dos manipuladores y el condensador variable conectado en "shunt" con la bobina de inductancia (L-3), que ajusta la frecuencia de las oscilaciones generadas localmente.

(United Feature Syndicate).

EJERCITO NACIONAL

NOMBRAMIENTOS EN EL EJERCITO

Por el Ministerio de Guerra se hizo conocer ayer un decreto, por el que se hacen los siguientes nombramientos en el ejército, para los destinos que se indican:

Comandante de la cuarta división de ejército, al general de brigada Enrique Jaureguiberry; director de administración del ejército, al coronel José Marquest(?), y jefe del regimiento 12 de infantería, al teniente coronel Pablo Peralta.

—El coronel Julio Chipont, que desempeñaba el cargo de jefe de estado mayor de la cuarta división de ejército y estaba al mando accidental de la misma, ha pasado a revistar en disponibilidad.

—Se ha dado por terminada la comisión que desempeñaban en el 12 de caballería y arsenal "José M. Rojas", respectivamente, los cirujanos Victorino Solá y Alberto Toscano.

SERVICIOS DE LAS OBRAS SANITARIAS

Pedido de los propietarios

La Asociación Propietarios de Bienes Raíces ha dirigido una nota al presidente de las Obras Sanitarias de la Nación a fin de solicitar se reconsidere la resolución dictada en octubre de 1921 y se mantengan en vigor los artículos 8 y 10 de la resolución del 1.° de abril de 1916.

Manifiestan los peticionantes para fundamentar la solicitud, que el producto de la cobranza, antes del 28 de octubre de 1921, sobraba para sufragar ampliamente los gastos requeridos por los servicios que prestan las obras sanitarias, motivo por el cual, y tratándose de servicios de aguas corrientes y cloacas, no existe razón alguna para que se cobre más de lo que requieran tales servicios, y por lo mismo no debería suprimirse la pequeña bonificación que se hacía a los propietarios por la citada disposición del 1.° de abril de 1916.

Esta bonificación, agrega la nota, era un premio a los propietarios que no hacían cargar dichos servicios sobre el inquilino, por lo que, suprimirlo, no es resolver precisamente el problema de la vivienda.

Examinan luego los peticionantes la situación que les ha creado la ley de alquileres, para concluir con la manifestación de que el momento no es el más oportuno para producir aumentos, pues si éstos se hicieran, y con ellos sólo se procurara obtener la mayor cuota posible, podría crearse una situación que redundaría en perjuicio del país al hacer que los capitales huyeran del mercado de los bienes raíces.

LIGA PATRIOTICA ARGENTINA

RENUNCIA DE SU PRESIDENTE

OTRAS NOTICIAS

El doctor Carlés presentó ayer la renuncia de la presidencia de la Liga Patriótica que le confirió por unanimidad la junta de gobierno reunida el viernes último.

La funda en la necesidad de emplear otras energías que desarrollen el plan de actividades que estén de acuerdo con la situación tranquila del país y el desenvolvimiento de las tendencias sociales inspiradas en un franco nacionalismo.

La junta que deberá considerar la renuncia ha sido convocada para el miércoles 18 del corriente.

—Hoy, a las 10.15, el doctor Manuel Carlés pronunciará una conferencia de propaganda en el atrio de la iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe (Mansilla y Medrano), en la que disertará sobre la organización obrera nacionalista.

—Respondiendo a una comunicación que le fuera dirigida por la Municipalidad de la capital, relacionada con la campaña contra las publicaciones inmorales, la comisión de propaganda y asuntos sociales, por intermedio de la junta de gobierno, ha remitido a la inspección general una nómina completa de libros y revistas que se editan en esta capital y que, a su juicio, constituyen un atentado contra la moral y las buenas costumbres.

Se expresa en esa nota que la Municipalidad procedería muy acertadamente prohibiendo la venta de tales publicaciones en todos los comercios de la capital y especialmente, en los quioscos que dependen de aquélla y donde se expenden sin reparo alguno después de haberse expuesto en las vidrieras de los mismos.

—La brigada de la juventud de Rosario ha dirigido una nota a la junta de gobierno comunicándole que prosiguen con todo éxito los trabajos de organización para el congreso del litoral que se realizará el mes próximo en Santa Fe, con participación de los delegados que designen las provincias de Corrientes, Santa Fe, Entre Ríos y territorios de Chaco y Misiones.

QUINTA SEMANA DEL NENE

Su inauguración

Hoy, a las 18, será inaugurada en el local social del Club de Madres, calle Victoria 1977, la Quinta Semana del Nene, organizada con objeto de contribuir a la disminución de la mortalidad infantil y a la mejora de la raza mediante demostraciones objetivas y propaganda educadora entre los padres y adultos en general.

La campaña que se propone el Club de Madres al organizar y desarrollar la Semana del Nene se ajusta a este plan:

Mostrar con ejemplos, al alcance de todos, en qué proporción mueren los niños durante la primera infancia y de qué males son víctimas, señalando cuántos de esos fallecimientos han podido evitarse.

Divulgar en los hogares y en la escuela los conocimientos que se relacionan con la crianza del niño y su cuidado.

Llamar la atención hacia los cuidados que requiere la que va a ser madre, no sólo para que el niño nazca bien constituído, sino para que la salud de la madre se conserve sin alteraciones.

Mostrar los errores y deficiencias en materia preventiva frente a otros países.

Señalar la influencia funesta de las herencias alcohólica y de avariosis en los hijos, aconsejando una vida sobria y moral.

Divulgar las nociones higiénicas preventivas de enfermedades comunes en la infancia.

Hacer conocer las instituciones oficiales de protección a la maternidad y a la infancia, puntualizando los servicios que prestan y estimulando al público a utilizarlos.

Crear en el pueblo un sentimiento de solidaridad que lo haga sentirse responsable de los males que afligen a la infancia.

Llevar al interior del país el germen de estas ideas, ayudando con los elementos de que dispone a todo centro que inicie una campaña similar.

Para el mejor éxito de esos propósitos el Club de Madres ha solicitado y obtenido el concurso de muchas instituciones públicas y particulares. En el acto inaugural de esta tarde usará de la palabra la señora Clelia G. de Bozzetti en nombre del Club de Madres, y en representación de la Intendencia Municipal, el director de la administración sanitaria y Asistencia Pública, doctor Fermín Rodríguez.

La Sociedad Cantinas Maternales ha prestado su adhesión al Club de Madres y cooperará en la propaganda educadora a que hacemos referencia anteriormente.

ARTE Y TEATRO

EN EL TEATRO COLON

EL CONCIERTO DE MAÑANA

El solo anuncio publicado ayer en nuestras columnas, de que la orquesta típica mexicana y la banda del estado mayor de México, que actualmente se encuentran en Buenos Aires, darían en el teatro Colón un concierto de música típica nacional mexicana, ha despertado tanto interés, que las localidades que se pusieron a la venta, fueron ayer mismo vendidas en su casi totalidad.

Las Damas de Caridad, en cuyo beneficio será el concierto, venderán, durante el día de hoy, algunos palcos y plateas de propiedad, que les han sido cedidos, en el local de la calle Paraguay 1262, y las demás entradas continuarán vendiéndose en la boletería del teatro.

En la primera parte del concierto la banda del estado mayor ejecutará el siguiente programa: Obertura de "Tanhauser"; "Rapsodia húngara", de Liszt, números 2 y 1812, de Tschaikowsky.

En la segunda parte, toda ella a cargo de la orquesta típica, se ejecutará el siguiente programa: marcha "Patria mía", de Briseño; "Intermezzo Atzimba", de R. Castro; "La Tehuana", de M. Castro; "La sandunga", de Padilla. Después las señoritas Abigail Borbolla y Flora Islas cantarán varias canciones populares mexicanas, cerrando nuevamente el programa la orquesta y banda combinadas, que tocarán la "Rapsodia mexicana", de Jesús Corona, y como último número canciones mexicanas por la señora Fanny Anitúa de Treres.

CERVANTES

"Tignola" por Sem Benelli. — La comedia puesta en escena anteanoche por la compañía que dirige el señor Darío Niccodemi, representa en la producción de su autor una página evocadora de los tiempos precedentes a su consagración, alcanzada más tarde por medio de una vigorosa labor dramática, que no es preciso detallar, dado el relieve que tiene en la significación de su personalidad artística.

La comedia de Sem Benelli ha recibido el reflejo de los triunfos a que nos referimos, y por medio de ellos ha vuelto a la escena muchos años después de escrita, con nuevos títulos ante la consideración de los públicos que la conocieron desde su origen.

Hay en ella un concepto preciso y fundamental de lo que importa la tragedia de muchos, la honda tragedia moral de los débiles de espíritu que pasan por la vida cohibidos por el miedo de vivirla y que llegan, aun sin carecer de condiciones intelectuales para la lucha, a ser los primeros descreídos de sí mismos.

Es la figura del empleado de una librería, forjada por el autor como eje de su amarga comedia, un joven que ha cometido el error o la imprudencia de leer los libros, en vez de venderlos simplemente, y su ciencia lo ha hecho más pusilánime a medida que ha sido más sabio, dentro de la relatividad de las cosas humanas, lo contrario de lo que ocurre con ciertos héroes cuya inconsciencia no les permite dudar en ningún momento, ni ante ninguna empresa. Sólo una mujer le hace volar. Con sus besos de fuego lo enloquece hasta la violencia, lo arranca de su centro en hora fatal en que, también, la fortuna le sonríe; pero todo es fugaz, y el despertar de su sueño se convierte para él, por esa misma razón, en golpe de muerte. Causa la decepción de su amada y la de su protector; se ve burlado y empequeñecido, porque nada hace que responda a lo que de él se esperaba, ni en su pasión, ni en la obra de su inteligencia, y vuelve a su librería. Allí forma su hogar, casándose con la hija de su patrón, y el hombre vive, sin mirar mayormente lo que ocurre a su alrededor. Hasta la tienda de libros llega un día la amada de otros tiempos, la encuentra más vieja de lo que corresponde a su edad, —sólo han pasado cinco años desde la última vez que se vieron — le estrecha la mano con serenidad, y al alejarse aquella mujer, el vencido, como para constituir una síntesis de su trabajo, llora en silencio.

La vida de una pobre tímida, que vió un día entre las páginas de un libro de versos su ambiente nativo, sin ser poeta ella misma, es un símil de su propia existencia.

La circunstancia de estar formadas las figuras de la obra con más elementos ideológicos que materiales, resta sin duda fuerza y vida escénica a su desarrollo. Carece de verdad su conjunto en muchos pasajes, especialmente en el segundo acto; sin embargo sus rasgos van al fin perseguido, es decir, el trazo de un carácter, emotivo e intelectual, pero carente de volición para el equilibrio de su organización psicológica.

Luego la obra es completa en su observación y en su filosofía, sin ser perfecta, ni mucho menos, en su disposición eminentemente teatral, y, en resumen, llega al espíritu dolorosamente como el cruel reflejo de muchas derrotas íntimas que a nadie interesan y que, no obstante, hacen los desesperados y los suicidas.

Se piensa, pues, más que se siente, en presencia de la obra de Sem Benelli; ella impresiona severamente, friamente, sin llenar ninguna de las condiciones que elevan en armónico conjunto los elementos de efecto escénico necesarios para la definición de la obra de teatro, y aun podría decirse que en su misma estructura intelectiva sugiere más que concreta.

Así mismo "Tignola" ha agregado una nota de mérito indiscutible en el lucimiento artístico de la temporada del Cervantes, y a ello contribuyó poderosamente la interpretación que de los papeles principales hicieron la señora Vergani y los señores Cimara y Almirante.

Asociación del Profesorado Orquestal — Hoy, a las 16.30, se efectuará en el teatro de la Opera el último concierto popular matinal, organizado por la orquesta filarmónica de la Asociación del Profesorado Orquestal.

El programa de la audición contiene números muy interesantes. Son ellos la "Cuarta sinfonía, en fa menor", de Tschaikowsky; "Capricho español", de Rimsky Korsakow; "Fantasía sinfónica", de Gaito; "Melancolie", de Naprownik (para cuarteto de cuerdas) y "Una tabaquera con música", de Liadow, para dos flautas, flautín, tres clarinetes y arpa.

Recital de canto — Mañana, a las 21, se realizará en el Capitol Theatre el recital de canto anunciado por el tenor señor Franklin Tedeschi, con el programa siguiente:

La Fanciulla del West, Puccini; Ch'ella mi creda; L'alba separa dalla luce l'ombra, D'Annunzio-Tosti; Elegie, Massenet; Mattinata, Fracassi, acompañado al piano por el autor.

El caballero de la rosa, Strauss (romanza, 1er. acto); Fedora (Amor ti vieta), Giordano; a) Hojas de otoño, letra de F. Mayol de Senillosa; b) Súplica, música de Peacán del Sar, acompañado al piano por el autor; Werther: Ah! non mi ridestar, Massenet.

El señor Tedeschi será acompañado al piano por el maestro Constantino Gaito, aparte de los números en que lo harán sus propios autores.

PERIODISMO

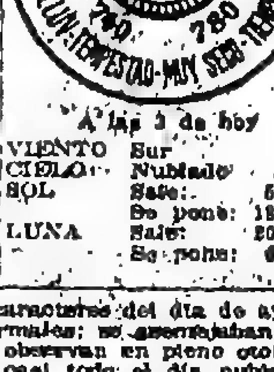
NUESTRA AMERICA — Con motivo del centenario de la independencia del Brasil, esta importante publicación mensual literaria, que dirige el señor E. Stefanini, ha editado un número especial, el que trae valiosas colaboraciones de conocidas firmas de aquel país y del nuestro. Gran parte de los artículos y poesías de autores brasileños, se publican en el idioma original en que fueran escritos y otros traducidos al nuestro con verdadera prolijidad.

Entre la prosa hay artículos de los señores Hermes Fontes, Lucas Ayarragaray, Saúl de Navarro, José León Suárez, Ricardo Rojas, Theumdo Leans(?), Antonio Sagarna, Ronald de Carvalho, David Peña, Enrique Loudet, Gomes Leite, Luis Cartey(?), Darío Gaivão, João Fontoura y Antonio Mora y Araújo. En poesía, trae hermosas composiciones de Alberto Núñez, Sabino de Campos, Alcira Bonazzola, Pereira da Silva, Castro Alves, Olavo Bilac, Cruz y Souza, Augusto dos Anjos, Reina d'Oliveira, Gilka Machado, etcétera.

Por la lujosa impresión y por la abundancia y calidad del material de lectura, constituye el número especial de "Nuestra América", además de un valioso homenaje a la fecha centenaria del mismo país, un poderoso esfuerzo editorial y un sano y estimulador paso en el camino de la mejor vinculación intelectual de los dos países.

OBSERVACIONES METEOROLOGICAS

Instalación especial de LA PRENSA



Termómetro		Barómetro	
A las 8 hoy	9.0	A las 8 hoy	765.0
Ayer 8	11.0	Ayer 8	764.0
13	17.0	12	764.0
18	14.0	18	763.2
24	10.0	24	765.0

A las 3 de hoy

VIENTO	Sur		
CIELO	Nublado		
SOL	Sale:	5.23	
	Se pone:	18.00	
LUNA	Sale:	20.30	
	Se pone:	6.51	

Los caracteres del día de ayer no fueron normales; se asemejaban más a los que se observan en pleno otoño. El cielo estuvo casi todo el día nublado, cayendo por la tarde algunas gotas de agua, y el ambiente fué fresco y sereno. Algunas indicaciones de los aparatos no fueron, tampoco completamente satisfactorias.

Por la noche se sintió frío y el cielo siguió nublado en gran parte.

Dirección del viento: SE., SSE. y S., con una velocidad media de 6 kilómetros por hora. A las 24 soplaba viento S.

Humedad: 86.

Informes de la Oficina Meteorológica Argentina.—Ha llovido en:

BUENOS AIRES

Arroyo Cruz 11, Ascensión 3, Avellaneda 15, Baradero 16, Carabelas 10, Caseros 3, Chacabuco 8, General Alvarado 1, La Plata 1, La Sirena 4, Magdalena 16, Mar del Plata 1, Nueve de Julio 3, Olivos 16, Paraná Mini 15, Pérez Millán 2, Portela 3, Pujol 8, Quilmes 2, Ramallo 7, Santa Lucía 21, San Vicente 1, Tandiles 2, Vareta, Florencio 17, Villa Lía 8, Villa Rosa 13.

SANTA FE

Acorta 7, Coronda 6, Firmat 1, Gessler 13, Godoy 3, Molina (J. B.) G. C. 3, Rueda 4, Villa Amelia 8, Villa Constitución 17.

ENTRE RIOS

Federación 1, La Paz 6, Paraná 2.

CORRIENTES

Esquina 13, Monte Caseros 18, P. de los Libres 24.

TUCUMAN

Concepción 8, Ramada 6, Tacanas 3, Tucumán 1.

CORDOBA

Córdoba 1, Laplur 4, Sampacho 3, Unquillo 4.

JUJUY

Calilegua 3, Fraile Pintado 3, Jujuy 5, Ledesma 3, Perico 8, San Pedro 5, Urundel 15, Yuto 2.

SALTA

Caldera 7, Embarcación 7, Mojotoro 5, Orán 6, Rosario Lerma 5, Salta 4, Tala 37.

MENDOZA

Malargüe 1.

PAMPA

Ataliva 1, Catriló 1, Col. E. Mitre 2, General Campos 4.

FORMOSA

Formosa 14, Laishi 19.

NEUQUEN

Arroyito 11, Covunco 5, Challacó 9, Las Lajas 2, Neuquén 11.

RIO NEGRO

Cipolletti 5, Río Negro 1.

CHUBUT

Camarones 7.

SANTA CRUZ

Fitz Roy 1, P. Deseado 1, Ramón Lista 10.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES — INFORMACION GENERAL

EL NUEVO PUERTO DE OLIVOS

Inauguración de la escollera

EL ACTO DE AYER

La inauguración oficial de la escollera de defensa y obras de dragado del puerto de Olivos, acto que se realizó ayer por la tarde con la concurrencia de las autoridades nacionales y provinciales, dió motivo a una interesante fiesta.

El Ministro de Obras Públicas de la Nación, acompañado por el director general de navegación y puertos, ingeniero Canale, y de otros funcionarios de esa repartición, se trasladó a mediodía, en automóvil, al vecino pueblo de Olivos, y después de efectuar una rápida inspección a la escollera a inaugurarse, fué obsequiado por los miembros de la comisión vecinal con un almuerzo, que fué servido en el Parque Hotel.

Poco después de las 15, el citado ministro, acompañado por el intendente del partido de Vicente López, señor Jacinto J. Pineda, por el presidente de la comisión vecinal, doctor Emilio Zorraquín; el ex gobernador de la provincia, señor Monteverde; los ingenieros Canale, Caravelli y Gilberben, del Ministerio de Obras Públicas, y un grupo de caracterizados vecinos de la localidad, entre los cuales se encontraba el señor Matías R. Sturiza, a cuya empeñada gestión se debe en gran parte la realización de las obras, se trasladó hasta las inmediaciones del sitio donde arranca la escollera. Allí se había levantado un palco, adornado con banderas argentinas, que fué ocupado por la comitiva.

Momentos después, el doctor Emilio Zorraquín, en su carácter de presidente de la comisión vecinal para la inauguración de la escollera, pronunció un breve discurso, que fué muy aplaudido.

Finalmente, el doctor Zorraquín expresó el agradecimiento del vecindario de Olivos a las autoridades nacionales, por la construcción del puerto.

El Ministro de Obras Públicas agradeció con breves palabras los conceptos expresados por el doctor Zorraquín y declaró inaugurada la escollera, retirándose poco después para regresar a la capital.

Media hora más tarde, llegó en tren, procedente de La Plata, el gobernador de la provincia, señor José Luis Cantilo, acompañado por el ministro de Gobierno, doctor Casás, y varios funcionarios. Cuando el señor Cantilo llegó al palco oficial, la banda del regimiento 2 de infantería que amenizó el acto, ejecutó el Himno Nacional, y luego, el doctor César González Segura, pronunció breves palabras para saludar al gobernador y agradecer, en nombre de la comuna de Vicente López, la cooperación prestada por las autoridades provinciales, con lo que se dió por terminado el acto.

La comitiva se trasladó poco después hasta el hotel Villa Carapachay, donde se sirvió un "lunch". Al terminar éste, por insistente pedido de la concurrencia, pronunció breves palabras el señor Cantilo, que fueron muy aplaudidas.

El gobernador de la provincia regresó a La Plata poco después de las 17.30.

NOTICIAS ADMINISTRATIVAS

(De nuestra sucursal en La Plata)

Ramales del ferrocarril provincial

El encargado de negocios de nuestro país en Estados Unidos informó al gobernador que había distribuído a varias casas norteamericanas, de acuerdo con las indicaciones del Departamento de Comercio de ese país, los antecedentes que fueran enviados sobre la construcción de ramales del ferrocarril a Meridiano V.

Dicho encargado adjunta copia de las contestaciones recibidas de 12 casas que han evidenciado positivo interés en el negocio.

EN LOS MUNICIPIOS

(De nuestra sucursal en La Plata)

Concejo deliberante de La Plata

Por falta de número no se reunió el concejo deliberante de La Plata. Sus miembros han sido citados nuevamente para el viernes próximo.

Arreglo del camino Blanco

En el despacho del intendente municipal de La Plata se efectuó una reunión de los miembros de la comisión vecinal pro camino Blanco, con el fin de convenir el pronto arreglo del mismo.

Asistieron a esa reunión los señores Manuel M. Alvarez, presidente del concejo deliberante, los concejales Harambouro, Lizarraldo, el ingeniero Ponce de León y los señores Calzetta y Lavarello.

Cementerio de La Plata

Se ha dispuesto la realización en el cementerio de esta ciudad, de varias obras de pintura y arreglo de avenidas y caminos.

Adquisición de una máquina

En el local del depósito de materiales de la dirección de obras públicas de la municipalidad de La Plata, ha sido instalada la nueva máquina adquirida por la comuna para desmenuzar piedra con destino al arreglo de caminos.

Ayer fueron enviados las primeras carretadas de ese material a varias de las cuadrillas ocupadas en esa clase de trabajos.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

CREACION DEL PARTIDO DE CASEROS

Sobre un proyecto de ley

ACTITUD DE DOS VECINDARIOS

Santos Lugares (San Martín), octubre 7 — Ha causado general complacencia en el vecindario local, el propósito de un grupo caracterizado de vecinos, tendente a la creación de un comité en Caseros pro autonomía de esta sección, que se encargaría de gestionar sea sancionado el proyecto de ley presentado por el diputado Riva a la cámara de que forma parte, referente a la fundación del partido de Caseros.

Con aquel motivo, en el pueblo de Caseros se han efectuado varias reuniones y se ha nombrado una comisión provisional compuesta de 50 vecinos residentes en las villas de esta sección.

Esa comisión ha resuelto entre otras cosas, lo siguiente:

Enviar un telegrama al presidente de la Cámara de Diputados para solicitar la pronta sanción del proyecto del diputado Riva. Nombrar una comisión de 5 miembros para que se apersone a los diputados a fin de solicitarles que apoyen el proyecto de referencia.

Dicha comisión será presidida por el senador Juan V. Merlo y ha quedado integrada por los señores Manuel Bejo, David Magdalena y C. Rodríguez.

Además, se resolvió citar a los vecinos a una asamblea popular que se realizará el 15 del corriente mes en Caseros, para nombrar la comisión efectiva y las subcomisiones que actuarán en los demás pueblos de la 2.ª sección.

Dada la importancia que para los pueblos de referencia significa el proyecto mencionado, la asamblea citada alcanzará sin duda buen éxito.

Caseros (San Martín), octubre 7 — Con gran entusiasmo se han iniciado los trabajos a fin de conseguir la sanción favorable del proyecto presentado a la legislatura por el diputado doctor Alberto Riva, sobre creación del partido de Caseros.

Se han realizado dos importantes reuniones, designándose en una de ellas, una comisión de 50 vecinos y en la otra, a los señores senador Juan V. Merlo, David Magdalena, Miguel C. Rodríguez y Antonio Alvaro, para que en comisión y representando la junta central, se trasladen a La Plata, a fin de activar en la legislatura, las gestiones para que el proyecto sea sancionado favorablemente.

La junta ha resuelto realizar el domingo 15 del corriente a las 10, una gran asamblea en el salón teatro Caseros, en la que harán uso de la palabra el diputado doctor Riva y otras caracterizadas personas.

Esta cuestión de la autonomía tiene preocupados y con justa razón a los vecindarios de estas villas, que ven en la sanción favorable del proyecto la posibilidad de obtener una serie de mejoras edilicias, reclamadas inútilmente, en más de una ocasión, a las autoridades del partido.

Arreglo de calles en Santos Lugares — Sobre creación de una subintendencia en Caseros

Santos Lugares (San Martín), octubre 7 — La intendencia municipal de San Martín ha enviado una cuadrilla de peones con los elementos necesarios para efectuar el arreglo de las calles en esta localidad.

Dado el lamentable estado en que se encuentran las calles locales, es necesario que los arreglos se efectúen en todas, para facilitar así el tránsito en general a los vecinos de los diversos barrios.

Llama la atención la demora que sufre en el concejo deliberante, la resolución del proyecto presentado por los municipales José M. Salas, Pastorino, Domínguez y Trejo, sobre creación de una subintendencia en Caseros, dado que con la aprobación del mismo, se facilitaría la realización de muchas obras edilicias en esta localidad y la percepción de los impuestos.

Concejo deliberante de San Martín — Sin sesión

San Martín, octubre 7 — Por falta de quórum no efectuó sesión anteanoche el concejo deliberante de este distrito, a pesar de los numerosos asuntos que tiene a resolución, los cuales son de gran importancia para los contribuyentes de la renta municipal.

Pavimentación de una calle en Mercedes

Mercedes, octubre 7 — Se anuncia que serán comenzadas en breve las obras para construir el pavimento de asfalto en la calle 27 de esta ciudad.

Edificio de la municipalidad de Pilar

Pilar, octubre 7 — Ha causado muy buena impresión entre el vecindario, la resolución de la Cámara de Diputados, sobre entrega a esta comuna, de 25.000 pesos destinados a la terminación de la casa municipal, proyecto que fué presentado por el diputado doctor Riva.

Autonomía de Laguna Alsina

Laguna Alsina (Guaminí), octubre 7—La comisión pro autonomía de esta localidad, se reunirá en asamblea el 15 del corriente, a fin de nombrar las personas que deberán trasladarse a La Plata, para entrevistarse con el ministro de Gobierno y exponerle las razones en que se fundamenta el pedido de autonomía.

VARIAS NOTICIAS

(De nuestra sucursal en La Plata)

EXPOSICION DE AVICULTURA Y ANEXOS

Nómina de premios

PROXIMA INAUGURACION

La comisión directiva de la Asociación Criadores de Aves, Conejos y Abejas resolvió que la inscripción para la exposición de avicultura y anexos permanezca abierta hasta el día 9, a las 10, indefectiblemente. Todos los productos para la exposición deberán ser remitidos al local de la misma, calle 50 entre 117 y 118. (Escuela de Avicultura) y consignados al gerente de la asociación.

Los grandes premios de honor se adjudicarán en el siguiente orden:

Al criador que obtenga mayor número de premios, escarapela y diploma especial.

Al mejor gallo y dos gallinas de la raza Orpington Negra, premio "Criadero Chantecler", de Manuel Alonso, copa de plata. Para optar a este premio es necesario que, por lo menos, uno de los tres animales gane primer premio. Se adjudicará al que la gane en tres exposiciones seguidas o alternadas.

Premio "Gobernador de la Provincia", copa de plata, al mejor trío de aves de carne.

Premio "Gran campeón hembra", 30 argentinos, Alfredo y Humberto Vassena. Este premio será disputado entre los primeros premios de campeones hembras.

Premio "Ministerio de Gobierno", medalla de oro, será adjudicado al segundo grupo de la sección apicultura.

Premio "Agustín D. Ferrari", medalla; a la mejor ave de las razas americana, inglesa y mediterránea.

La comisión ha advertido a los expositores que deberán remitir los productos con porte pago hasta el local de la exposición, a fin de simplificar la tarea del recibimiento de los mismos.

El acto de la inauguración se efectuará el día 15 del corriente a las 14.

Los principales premios que se otorgarán a los conjuntos son los siguientes:

Al mejor plantel de 3 gallinas y un gallo, premio "Jockey Club de la Provincia": 1.°, 100 pesos y diploma; 2.°, "J. M. Lombardo", copa de plata y diploma.

Al mejor plantel de 4 gallinas y un gallo: 1.°, "Estímulo Provincia de Buenos Aires", 60 pesos y diploma; 2.°, "Estímulo Provincia de Buenos Aires", diploma.

Al mejor conjunto de pollos cebados, premio "Doctor Pablo Mases", 50 pesos y diploma.

Premio "Asociación Argentina de Criadores de Aves de la Capital", una medalla a cada ave, tipo "Standard", de las razas americana, inglesa y mediterránea.

Premio "Pedro T. Pagés", al mejor trío de pavos Mammouth bronceados.

Al criador que presente el mejor y más variado conjunto de aves de la raza americana, premio "Ministerio de Hacienda de la Provincia", medalla de oro.

Al criador que presente el mejor y más variado conjunto de aves de la raza inglesa, premio "Luis Rodríguez Irigoyen", medalla de oro. Al que lo haga de la raza mediterránea, premio "Intendente Municipal de La Plata", medalla de oro.

El Día de la Raza

La comisión de fiestas de la federación de sociedades españolas que preside el señor Emilio Rebullida continúa activamente empeñada en la organización de los actos con que se celebrará en La Plata el día de la Raza.

A las 10.30 se efectuará ese día un tedeum en San Ponciano con sermón a cargo del presbítero Teodoro Palacios.

En el teatro Argentino se realizará por la noche una gran fiesta artística en la que tomará parte una gran orquesta, que dirigirá el maestro Zacarías. Habrá además números de declamación.

Conferencia suspendida

El periodista español señor Alvarez del Vayo suspendió la conferencia que debía pronunciar bajo los auspicios de la Federación Universitaria sobre "El hambre en Rusia".

Consulado uruguayo en Mar del Plata

El Poder Ejecutivo ha acordado autorización para que el consulado del Uruguay funcione durante el invierno en los locales 26 y 27 de la rambla de Mar del Plata.

Turno de farmacias

Estarán abiertas hoy las siguientes farmacias: A. Catunaccio, 2 esquina 28; P. Baudín, 55 esquina 5; A. E. Anselmino, 61 esquina 7; M. Barragán, 56 esquina 15; J. M. Rodríguez, 46 esquina 12; E. Giaccio, 49 esquina 5; F. Lorenzo, 10 esquina 44; I. Rosas, 47 esquina 10; A. C. Viglieri, 57 esquina 81; R. Michelotti, 62 esquina 12; J. F. Maestri, 49 esquina 8.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

Exposición ganadera de Olavarría — Veredicto de los jurados

Olavarría, octubre 7 — Los jurados encargados de conceder los premios en la 53.ª exposición de ganadería que, como se sabe, se inaugurarán mañana en esta localidad, adjudicó los siguientes premios:

Premio Campeón "Rupert Star", rosillo criado a galpón, expositor, Luciano Fortabat, del establecimiento San Jacinto, en Olavarría; reservado campeón "Raquelor" rosillo, criado a galpón, expositores Olivero hermanos, cabaña San Quilcó, en Rocha; campeón puro por cruza "Favorito", criado a galpón, expositor Jacinto Darsuque, de la cabaña Las Palmas, en Tedín Uriburu.

Fiestas a beneficio de la Cruz Roja Argentina de Santos Lugares

Santos Lugares (San Martín), octubre 7 — Organizada por la comisión que preside el señor Saverio Longhieri se realizará hoy en el coliseo local una fiesta a beneficio de la sala de primeros auxilios y del consultorio médico que sostiene la Cruz Roja Argentina de este pueblo.

Recaudación aduanera en Bahía Blanca — El Día del Niño Pobre

Bahía Blanca, octubre 7—La aduana local recaudó ayer la suma de pesos 22.847,65 por diversos conceptos.

—Se efectuó ayer con buen éxito una colecta con motivo de ser el Día del Niño Pobre.

Actos religiosos en Patricios

Patricios (Nueve de Julio), octubre 7 — Por iniciativa del reverendo padre Juan A. Acuña ha sido constituída una comisión de señoras y señoritas, a fin de que cooperen en la obra religiosa que ha comenzado a desarrollar en Patricios el mencionado sacerdote. Los diversos actos religiosos que se han efectuado se vieron concurridos por muchos feligreses.

Movimiento portuario de Ingeniero White

Bahía Blanca, octubre 7 — En el puerto de Ingeniero White hacen operaciones de carga los vapores "María Luisa", "Potosí" y "Geisha".

—El "Bélgica" salió a las 14 para Buenos Aires con frutos del país.

—Se embarcaron 500 toneladas de cereales.

ENSEÑANZA SUPERIOR

(De nuestra sucursal, en La Plata)

FACULTAD DE CIENCIAS JURIDICAS Y SOCIALES

Recepción del ministro Dr. Vasconcellos

Con motivo de la visita que el embajador extraordinario y ministro de Instrucción Pública de México, doctor José Vasconcellos, realizará el martes próximo a la Universidad Nacional de La Plata, las autoridades de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales han preparado un interesante programa que se desarrollará en tal oportunidad, a las 16, en el salón de actos públicos del Colegio Nacional.

El programa de referencia es el siguiente:

Himnos mexicano y brasileño, y el de los estudiantes americanos, por la banda de policía; discurso por el decano, doctor Alfredo L. Palacios; "Vidalita y Pericón", de Sinópoli, ejecutado en la guitarra por la señorita Josefina Romano Jalour; "Nocturno, en fa mayor", Schumann, y "Marcha", Rebicoff, al piano, por el maestro Leónidas Mastrostéfano; discurso por el alumno señor Estanislao de Urraza, en nombre del Centro Estudiantes de Derecho; entrega por el decano, doctor Alfredo L. Palacios, al presidente del Centro de Derecho, del mensaje de los universitarios del Brasil; "Zamba", Pablo Viñarino (guitarra), por la señorita Josefina Romano Jalour; "Vals", Nofcowski (piano), por el maestro Leónidas Mastrostéfano; conferencia por el embajador extraordinario y ministro de Instrucción Pública de México, licenciado José Vasconcellos; "Aires regionales", por la orquesta típica mexicana.

En esta fiesta, la sociedad platense tendrá oportunidad de escuchar la orquesta típica mexicana que acompaña al embajador y viene precedida de singular renombre.

El Centro de Estudiantes designó la siguiente comisión de recepción:

Señorita Edelmira Hapelela; señores Jorge Lascano, Carlos A. Zavala, Federico Cooke, Federico Rodríguez, Guillermo Ballesteros, Juan José Maina, Julio Fidanza, Juan José Becerra, Alfredo López Arrieu, Raúl Gil Flood y Tomás Rojas.

Centro de Egresados de Ciencias Químicas

Con motivo de la asamblea que se realizará el miércoles próximo, a las 21, en la Casa del Estudiante, con objeto de renovar las autoridades directivas del Centro de Egresados de Ciencias Químicas, y de elegir dos delegados ante el consejo académico respectivo, se ha reabierto la inscripción correspondiente.

Escuela de dibujo

Según informes de la secretaría de la Universidad, no se ha resuelto nada aún sobre el concurso de la cátedra de acuarela, de la escuela de dibujo, y que el nombramiento efectuado para desempeñarla lo es solamente en el carácter de interino.

EDUCACION

(De nuestra sucursal en La Plata)

Escuela normal popular

El gobierno de la provincia ha recibido del P. E. nacional una trascripción del decreto por el cual se reconoce la validez de las clasificaciones que en práctica de enseñanza otorga la escuela modelo número 1 de la Plata a las alumnas de la escuela normal popular, sin necesidad de que rindan examen final.

Escuelas nacionales en la provincia

El Consejo Nacional de Educación ha resuelto declarar acogida a la provincia a los beneficios de la ley nacional de educación común, número 2737.

De acuerdo con esta resolución, el Consejo Nacional ha dispuesto la entrega de 250.000 pesos a la dirección general de escuelas de la provincia.

Visitas de inspección

El consejero de educación, doctor Augusto Lilledal, ha iniciado sus visitas de inspección a las escuelas de adultos de La Plata, para luego seguir por las similares que funcionan en la provincia.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

Próxima fiesta en Carlos Keen

Carlos Keen (Luján), octubre 7—En el local del Centro Unión de ésta, se efectuará el 15 del corriente mes una fiesta pro manualidades y niños pobres organizada por el personal docente de la escuela número 15. En ese acto el director, señor Héctor B. Sandoval, dará una conferencia sobre "El hogar y la escuela".

La citada fiesta será amenizada por varias señoritas de la localidad, que ejecutarán diversas piezas musicales. Dados los fines que se persiguen con la realización de aquel acto, se espera que sus organizadores obtendrán buen éxito.

Colegio salesiano de Bernal — Próxima fiesta

Bernal (Quilmes), octubre 7—El domingo próximo, en el salón de actos del colegio salesiano de esta localidad, se realizará una fiesta en honor del presbítero Nicolás Esandi, director de ese colegio durante 22 años, y que el 22 del corriente se hará cargo de la parroquia de San Juan Evangelista de la Boca.

La comisión pro escuelas de Laguna Alsina — Pedido al gobierno — Otras informaciones

Laguna Alsina (Guaminí), octubre 7—La comisión pro escuelas de esta localidad ha solicitado del ministro de Obras Públicas, doctor Rodríguez Jáuregui, el envío gratuito de 1.000 metros lineales de cordón de piedra para ser colocados en las aceras de los edificios escolares y terrenos destinados a obras públicas.

—El 12 del corriente, organizadas por el vecindario, se realizarán diversas fiestas populares con el fin de tener recursos para el sostenimiento de los edificios escolares.

VIALIDAD

(De nuestra sucursal en La Plata)

Ferrocarril provincial

Caracterizados vecinos de la ciudad de Tandil han enviado al gobernador una nota en la que expresan la satisfacción que ha producido en esa ciudad la proyectada construcción de un ramal a dicha localidad, de la línea del ferrocarril Provincial. Agregan que apoyan el pedido hecho por los vecindarios de Necochea y Balcarce, en el sentido de que sea prolongado hasta esta última ciudad el ramal Beguerie-Azul-Tandil, o hasta Mar del Plata, por considerar que esa obra impulsaría el progreso de aquellas zonas.

Camino de Carlos Casares

Se ha intimado a los señores Angel Manito, Angel Roffo, Rafael Monti y Pedro Fonts la apertura de un camino en Carlos Casares.

MOVIMIENTO POLITICO

(De nuestra sucursal, en La Plata)

Partido Conservador

COMITE DE LA SECCION 3.ª, BERISSO

Como estaba anunciado, se reunió en sesión extraordinaria la comisión directiva del comité del partido Conservador de la sección 3.ª, Berisso. En esa reunión se aprobó una resolución favorable a la aprobación del proyecto financiero del Poder Ejecutivo, entendiendo que así interpreta los intereses generales de la provincia y especialmente los de esta sección electoral.

Al mismo tiempo se resolvió enviar una nota de solidaridad al comité de Avellaneda y poner el hecho en conocimiento de la junta del partido.

CRONICA SOCIAL

(De nuestra sucursal en La Plata)

PROXIMO CONCIERTO — Los profesores José V. Caselli y Aquiles Zaraflas, directores del conservatorio Santa Cecilia, han organizado un gran concierto coral e instrumental que se realizará el 19 de noviembre próximo en conmemoración de la fundación de la capital de la provincia, en honor del gobernador, señor Cantilo, y en beneficio del Círculo de Periodistas de la Provincia.

En ese concierto tomarán parte los mejores elementos con que cuenta dicho conservatorio. La dirección de ese establecimiento activa los preparativos para ese acto, el que sin duda será el más importante de los realizados hasta la fecha en esta capital.

LA FIESTA DE ANOCHE — Organizada por la comisión auxiliar de señoritas de la Sociedad Damas de la Providencia, se realizó anoche una gran fiesta en el teatro Argentino, y a ese acto asistieron muchas familias de nuestra sociedad.

Los diversos números del programa desarrollado, en ese acto estuvieron a cargo de conocidas niñas de nuestra sociedad, que fueron largamente aplaudidas por la concurrencia.

NECROLOGIA — En el cementerio local fueron inhumados ayer los restos de la señora Angela Comella de Garra, cuyo fallecimiento ha sido muy lamentado en nuestra sociedad, en la que la extinta gozaba de generales simpatías por sus relevantes condiciones de carácter.

—Ayer se efectuó en la necrópolis local la traslación de los restos del señor Lorenzo Parrulla, ceremonia a la que asistieron muchas personas.

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

ENLACES — Azul, octubre 7 — En casa de la familia de la novia fué consagrado el enlace de la señorita Irma Lagunita con el señor José Ricardo Bordaberry, pertenecientes ambos a conocidas familias de esta ciudad.

General Belgrano, octubre 7 — Se realizó el enlace de la señorita Isabel Gatti con el señor Ruperto Pérez.

La ceremonia fué apadrinada por el señor Virginio Gatti y la señora Catalina D. de Pérez.

En casa de la familia de la novia, se sirvió después una cena.

VARIAS NOTICIAS — General Belgrano, octubre 7 — De Venado Tuerto, el señor José Pérez Aráguez y sus hijas las señoritas Sara y Elsa.

NECROLOGIA — Santo Domingo (Maipú), octubre 7 — Falleció en esta capital, después de una larga enfermedad, el señor Eduardo Malone, caracterizado y distinguido vecino que contaba con más de 50 años de radicación en el partido y que gozaba de generales simpatías.

Su muerte ha sido muy lamentada en el vasto círculo de sus amistades por las condiciones de bondad y caballerosidad que adornaban su carácter.

El señor Malone fué, además, en épocas no lejanas un prestigioso político.

Pilar, octubre 7 — Hondo pesar ha causado en esta sociedad el fallecimiento del antiguo y estimado vecino, señor Julián F. López, acaecido ayer en Bella Vista.

Dolores, octubre 7 — Ha causado penoso sentimiento el fallecimiento del prestigioso vecino de esta zona señor Eduardo Malone, acaecido ayer en esa capital.

Mercedes, octubre 7 — Se realizó ayer en el cementerio local el sepelio de los restos del antiguo comerciante de esta ciudad, señor Juan Latapié, quien falleció anteayer, después de una larga dolencia. Al acto del sepelio concurrió un crecido número de personas, lo que evidenció el pesar causado por el fallecimiento del señor Latapié.

Adrogué (Almirante Brown), octubre 7 — Ha causado intenso pesar en el vasto círculo de sus amistades el fallecimiento del señor Mariano Andrade, ocurrido a los 50 años de edad. El extinto era un antiguo y caracterizado ganadero y gozaba de generales simpatías.

El sepelio de sus restos, efectuado hoy en el cementerio del Oeste, de esa capital, dió margen a una imponente demostración de pesar.

CRONICA POLICIAL

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

El asalto al corresponsal de LA PRENSA en Caseros — Terminación del sumario

Caseros (San Martín), octubre 7 — El comisario señor E. Rayes Bruni, encargado de la instrucción del sumario con motivo del asalto al corresponsal de LA PRENSA, señor L. Carlos González, ha dado término a su cometido.

Es de esperar que el jefe de policía, señor Argañaraz, a quien le ha sido remitido dicho sumario, proceda sin contemplaciones contra los que resulten culpables.

Como se recordará, el señor González fué asaltado a raíz de las publicaciones con respecto al desarrollo del juego, y sindicó como autores a varios de los denominados "quinieleros", que se encuentran en libertad.

Reconstrucción de un hecho sangriento en Haedo

Morón, octubre 7 — El juez del crimen de La Plata, doctor Enrique Castilla, su secretario, el señor Carleton, el médico de los tribunales doctor Pastor Malla Villanueva y un escribiente, se constituyeron anteayer en Haedo, con el fin de reconstruir el hecho en que, como se recordará, perdió la vida el vecino Santiago Carlomatori.

El autor se negó a concurrir, por lo que fué substituído, en la reproducción de varias escenas, por empleados policiales, pero en forma deficiente.

Llama la atención que no hayan sido llamadas a declarar dos personas que se hallaban cerca de los actores cuando ocurrió el hecho y que necesariamente deben conocer de él hasta los más insignificantes detalles.

Pelea en O'Higgins — Un hombre muerto

O'Higgins (Chacabuco), octubre 7 — Ayer se trabaron en pelea por resentimientos anteriores Vicente Giangioli y N. Toledo.

Este último, que recibió heridas de dos balazos, fué conducido al hospital de Junín, donde falleció horas después.

El matador está detenido.

TRIBUNALES

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

Convocatoria solicitada en Bahía Blanca

Bahía Blanca, octubre 7 — Ha solicitado se le declare en estado de convocatoria Florencia Simpson, establecida con farmacia en Tres Arroyos. Presenta un activo de 25.932,57 pesos y un pasivo de 28.126,48 pesos.

SOCIEDADES

(De nuestros corresponsales, por telégrafo)

SOCIEDAD DE FOMENTO DE CIUDADELA — Ciudadela (San Martín), octubre 7 — Los miembros de la Sociedad de Fomento de esta localidad ha citado a sus asociados a una asamblea que se efectuará mañana, a las 9, en su local de las calles Santamarina y Moreno. Dicha asamblea se hará con el propósito de considerar el estatuto correspondiente a la citada institución.

DEPORTES

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE ESTA TARDE

Premios "Río Uruguay" y "Colombia"

Dos premios clásicos sirven de base al programa de la reunión de carreras que se realizará esta tarde en el Hipódromo Argentino. En el primero de ellos, el premio "Río Uruguay", serán presentados varios potrillos que en su breve actuación en las pistas han puesto de relieve estimables condiciones para las lides hípicas, como Brincador, Sylves, Naval, Arancedo, Sofocón y otros. Entre ellos, el hijo de Inspector contará con las preferencias de la opinión, pues sus dos últimas victorias en forma anormal lo recomiendan especialmente.

En el premio "Colombia" se destacan Pilmayquen, Bright Eyes, Isla y Hecla, como las más indicadas para adjudicarse el triunfo. Rosy Queen y Estampilla defenderán los prestigios de las representantes de la vieja generación.

La primera carrera se largará a las 13.30.

INSCRIPCIONES

Para la reunión de carreras que se realizará el domingo próximo en el hipódromo de Palermo se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Premio "Packoy", 1.700 metros—Papare, Arjolor, Dest Fixer, Gin Fizz, Burlón, Facky, Souville, Luminar, Spécula, Ovido, Estampilla, El Cachorro, Malberry.

Premio "Saint Emilion", 1.600 metros—Tacna, Lili, Coquetona, Last Love, Habladora, Torche, Zagala, Aburita, Ernito, Aurorita, Vengadora, La Elena, Centenaria, Waverer, Pipper Bud.

Premio "Botafogo", 2.500 metros—Romero, Fonti, Malcontent, Judas, Don Pabillo, Folino, Proel, Para hoy, Sangre Fuerte, Luis XV, Andresy, Dragador, Nunca más, Infierno, Entrevero XII, Trafon, Navegante, Doria, Idolo, Sensitivo, Piola, Atajo, Teniente Candelaria, Dyng Boy.

Premio "Omega", 1.000 metros—Jacobin, Yesquero, Spécula, Langostin, Aimone, Botija, Saperlottel.

Premio "Tiny", 1.500 metros—Sideral, Llanero, En Marcha, Cepillo, Sylves, Zagala, Clarinete, Intrigante II, Grace Darling, Brown, Nebulosa XII, Tun Tun, Jaguar, El Molle.

Premio "Gaulois", 1.600 metros—Colastine, Lemún, Tangage, Don't, Raffetto, Jack, En Marcha, Fred, Paso Doble, Bembo, Tesón, Rosy Queen.

Premio "Pulgarín", 3.200 metros—Sorgo, Lemún, Raffetto, Arrozín, Burlón, Citoyen, Musulmán, Evil Eye, Cecí, Point du Jour, Luminar, Rosy Queen, Suri, Poderosa, Alpes, Cíclope, Diógenes.

"GRAN PREMIO NACIONAL"

En el "Gran Premio Nacional", que se disputará el domingo próximo en el circo de carreras de Palermo, se ratificaron ayer las inscripciones de los siguientes competidores:

Gandoumint, Le Rappel, Rico, Hipodrome, Charles Jacque, Black Beauty, Místico, Mehemet Alí, Pilmayquen.

VARIAS NOTICIAS

El Jockey Club de Córdoba ha dispuesto la compra de 15 a 20 productos de carrera en las actuales ventas, para luego rematarlos en aquella ciudad, con las consiguientes economías y comodidades para los dueños de stud. El señor Alfredo J. Prosai ha sido comisionado para efectuar dichas compras.

—En el "tattersall" del Hipódromo Argentino se remataron ayer los productos de carreras del haras El Moro, con los siguientes resultados:

Chopirlos, (Dusty Miller y Chalita), H. Almeyda, 9.000 pesos; Frontón, (Dusty Miller y Frivola), stud Gran Boneta, 11.000; Solfa (Dusty Miller y Sotileza), J. Tagliaferro, 17.500; Dineral (Dusty Miller y Dinamita), G. Tortorolo, 26.000; Broncino (Elcano y Belle Jeanne), A. Palau, 4.200; Vándalo (Elcano y Verona II), M. Peñalosa, 8.000; Queyapú (Elcano y Queen Bertha), stud Social, 5.200; Cartucho (Elcano y Carabine), D. Cardoso, 5.700; Maseja (San Jorge y Mina d'Or), L. Larroca, 15.000; Fieramosca (San Jorge y Fidele), stud Parola, 8.000; Murmullo (San Jorge y Majestuosa) stud Parola, 15.000; Envite (San Vicente II y Endecha), stud Fraternidad, de Montevideo, 4.700; Occidente (San Vicente II y Ocarina), D. Cardoso, 3.500; Alhambra (Dusty Miller y Alita), Gandulfo de la Serna, 7.700 pesos; La Patria (Dusty Miller y La Ley), stud El Marino, 8.000; La Tortola (Dusty Miller y La Tentación), stud Lacar, 7.000; Bombita (Elcano y Brioche), M. Peñaloza, 3.500; Fidia (Elcano y Finta), M. Peñaloza, 5.500; La Delicia (Le Samaritain y La Delfina II) 14.000; Ambición (Picadero y Alcurnia), haras Nacional, 9.000; Bariloche (Dusty Miller y Bonanza), G. Palacios, 5.700; Dey (San Vicente y Dalia), stud Leli, 1.200; Meneguina (Dusty Miller y Medalla), El Yunque, 4.000; Michito (San Vicente y Michinga), stud Patigot, 1.600; Soñadora (Elcano y Selva Negra), stud El Chiche, 2.500; Poca Ropa (San Jorge y Pillowdex), J. Bianchi, 2.800; Daiusia (San Vicente y Dalina), El Huérfano, 1.400; Charnela (San Vicente y Chilca), El Fortín, 3.000.

HIPODROMO DE LA PLATA

Probables competidores y montas para la reunión de carreras que se realizará esta tarde en el hipódromo de La Plata:

1.a carrera, 1.600 metros—Ugartito, 56 kilos, J. Ger; Badajos 56, A. Martínez; Reimo 56, O. González; Plunger 56, C. D'Onofrio; Inti 56, E. Díaz; Morning Post 56, R. Raymundo; Rapier 56, A. Falcetti; El Portugués 56, F. Rossotti; Islote 56, E. Saavedra; Patriachale 54, P. Orcajada; Old Girl 54, J. J. Dolan.

2.a carrera, 1.200 metros—Plateresca, 55 kilos, S. Guastavino; La Langosta 55, J. J. Dolan; Keepsake 55, O. González; Perspectiva 56, G. Leiva; Madrina 55, A. Falcetti; Totrecita 55, A. Lauría; Superbería 55, J. R. Cabrera; No es verdad 55, M. Vignatti; Impaciencia 55, E. Saavedra; Mi Tormento 55, J. J. Barbieri; Aguerrida 55, X. X.; Diferia 55, R. Mullo; Sensation 55, R. Raymundo; Tipitiula 55, E. Canessa; Príncipe 55, P. Cuchinelli; Ocilera 55, A. F. Adoué.

3.a carrera, 1.300 metros—Matacobo 55 kilos, E. Canessa; Pelaso 55, X. X.; Chocho 55, A. F. Adoué; Toto 55, J. R. Cabrera; Culebrón 55, N. F. Ibarra; Nublado 55, S. Guastavino; Aladino 55, J. J. Dolan; Tarik 55, J. Ger; Ultín 55, A. Lauría; Mermitón 55, E. Saavedra; Ancalio 55, P. Cuchinelli.

4.a carrera, 1.400 metros—Un tanto 56 kilos, R. Rossetti; El Corral 56, E. Canessa; Sodabar 56, E. Saavedra; Imperiale 54, J. J. Dolan; Obús 54, V. Palmieri; Irónico 54, R. Raymundo; Lena 54, X. X.; Valtaigne 52, J. Ger; General Levalle 52, P. Cuchinelli; Nénia 52, J. Alonso; Cusquita 52, D. Nievas; Tina 52, P. Martín; Girole 52, A. Lauría.

5.a carrera, 1.300 metros—Emeval 58 kilos, A. Falcetti; Serrano 55, M. Vignatti; Cordiale 53, E. Saavedra; Escuinpio 50, V. Spizsiro; Claudinette 48, X. X.; Soguita 48, J. F. Goyenechea; Susie 48, E. Villarreal; Alca Domingo 48, J. Adoué; Valaigne 48, X. X.

6.a carrera, 1.600 metros—Elada, Triple 53 kilos, G. Leiva; Medival 53, M. Díaz; Vaquero 53, A. F. Adoué; Parlodo 53, V. Spizsiro; Chanilla 53, P. Cuchinelli; Cuna 50, X. X.; Gracia Plena 50, E. Villarreal; Impaciencia 50, (dudosa).

7.a carrera, 1.600 metros—Mus Cracker 56 kilos, N. F. Ibarra; Porvenir 55, S. Guastavino; Motín 51, V. Spizsiro; Faifakir 50, E. Canessa; Le Poilú 50, A. F. Adoué; Festivo 47, R. Orduna; El Loco 44, B. Perna.

HIPODROMO DE SAN MARTIN

En el hipódromo de San Martín se realizará hoy por la mañana la reunión habitual de carreras, para la que se ha preparado un programa que cuenta con abundantes y calificadas inscripciones.

La primera carrera se disputará a las 9.

HIPODROMO DE TEMPERLEY

Promete resultar interesante la reunión de carreras que se efectuará hoy por la mañana en el hipódromo de Temperley.

La primera carrera se largará a las 9.30. De la estación Constitución saldrán trenes con breves intervalos, desde las 8 hasta las 9.55.

FOTTBALL

CAMPEONATO ARGENTINO

INICIACION DEL TORNEO

Ayer dió comienzo a la disputa del campeonato argentino organizado por la Asociación Amateurs de Football, jugándose cuatro partidos, los que se disputaron en las canchas de los clubs River Plate y San Lorenzo de Almagro.

Debido a que los encuentros se realizaron en un día hábil y a la tarde destemplada que si favorecía a los que intervenían en los partidos no era muy propicia para los espectadores, no fué muy numeroso el público que concurrió a presenciar las primeras luchas.

En la cancha del club San Lorenzo, en la que se jugó el encuentro más interesante de los anunciados entre los cuadros representativos de la capital federal y de Mendoza, la concurrencia que asistió fué relativamente numerosa, no así la que concurrió a la de River Plate, que fué reducida.

Hicieron ayer su presentación ocho equipos y hoy lo harán los dos restantes, que serán de Córdoba y Santa Fe, conjuntos éstos conceptuados como de los más aguerridos del interior de la República.

En el campeonato argentino, que se disputa por tercera vez, se discute la posesión temporaria de una hermosa copa de plata instituída como premio por el Presidente de la Nación. Sin duda alguna, el interés despertado por su realización es solamente relativo, pues la mayoría de los cuadros del interior no están a la altura de los de la capital y provincia de Buenos Aires, pero una posible sorpresa de uno o varios de los equipos, en su actuación actual, puede dar al concurso una expectativa inesperada.

TUCUMANOS CONTRA CHAQUEÑOS

VENCEDORES LOS TUCUMANOS POR TRES TANTOS CONTRA UNO

Ante un público numeroso se jugó ayer un partido correspondiente al campeonato argentino organizado bajo los auspicios de la Asociación Amateurs de Football, en el que intervinieron los equipos representativos de la provincia de Tucumán y de la gobernación del Chaco.

El encuentro se realizó en la cancha situada en la avenida La Plata 1766.

Los tucumanos habían ya intervenido el año pasado en el mismo campeonato, y dejaron una grata impresión, pues se habían desempeñado en forma que hizo presumir que no tardarían mucho en adelantar de manera halagüeña, colocándose en condiciones, sino de disputar con probabilidades de triunfo el título de campeones argentinos, por lo menos de ofrecer una seria resistencia a los demás competidores. Sin embargo, la actuación de los tucumanos en la tarde de ayer fué sumamente deficiente si la comparamos con la que tuvieron en el año anterior, pues pudo notarse fácilmente en todas sus líneas una evidente falta de armonía, que quitó al conjunto gran parte de su poder, lo que fué realmente lamentable, pues todos los jugadores demostraron individualmente poseer condiciones para desempeñarse con eficacia.

El guardavalla es ágil, seguro y oportuno para tomar colocación; los zagueros constituyen la parte mejor del equipo, y en todo momento se desempeñaron con suma seguridad y destreza; los "halves" no estuvieron a la altura necesaria para lances de esta clase, pues descuidaron con frecuencia a los delanteros adversarios y no apoyaron a sus "forwards"; la línea de ágiles fué el punto débil del equipo, pues todos sus componentes demostraron una marcada tendencia a realizar esfuerzos individuales sin utilizar el juego de combinaciones que es el que da mejores resultados. De los "fordwards" el más peligroso fué Penela, jugador seguro, arremetedor y oportuno en el "dribling", siendo de lamentar que al igual que sus compañeros no practique el "passing" y se concrete a realizar avances individuales que fracasan en la mayoría de los pasos.

El equipo chaqueño, que actuó por primera vez en esta capital, agradó a los espectadores y dejó la impresión de haber sido motivo de una esmerada selección, ya que sus hombres en general demostraron ser conocedores de los puestos que ocupaban y que desempeñaron en forma muy discreta. Si bien es cierto que la derrota que le infligieron los tucumanos fué el resultado de la superioridad de éstos, es justo consignar que la diferencia de tantos que señala el "score" no es merecida, pues el equipo chaqueño jugó bien y su actuación no fué acreedora a la desproporción que acusa el resultado final.

El guardavalla Lascano vigiló con eficacia su arco y demostró poseer condiciones para el difícil puesto, a pesar de que fué fácil notar en él cierta inseguridad al detener la pelota; los zagueros Camauer y Barraguirre jugaron bien, y si bien el primero de los nombrados demostró mayor seguridad y empuje que su compañero en los momentos de apremio, este último practicó el juego de quites con más asiduidad y eficacia que aquél. De la línea media se destacó netamente el eje de la misma, Pelazzo, jugador que en muchas circunstancias conquistó el aplauso de los aficionados por sus oportunas y acertadas intervenciones; es un jugador de recursos, entusiasta y decidido, que ayuda a los zagueros con frecuencia y apoya a sus compañeros de la línea delantera, facilitándoles la iniciación de los avances. Los otros dos "halves" no estuvieron a la altura de aquél, y demostraron carecer aún de recursos y seguridad para vigilar y detener a una línea de ágiles ligera y combinadora.

Los "forwards" chaqueños actuaron cohibidos, y hasta se hubiese podido creer que carecían de condiciones para el puesto sino hubieran demostrado lo contrario en varios ataques que llevaron y que produjeron la impresión de que saben combinar a base de pases cortos y ajustados. Fué de lamentar que el eje de la línea delantera fracasara en forma muy evidente, pues de haber actuado con eficacia, repartiendo el juego con frecuencia y utilizando las "alas", la defensa de los tucumanos hubiese tenido que emplearse muy seriamente para contrarrestar sus ataques.

En el primer período, Penela, al recibir un pase de Bolea, aprovechó una indecisión de la defensa chaqueña para enfilar un tiro bajo y recto que dió a los tucumanos el primer tanto del partido cuando habían transcurrido 35 minutos de juego.

Poco después los chaqueños sufrieron un nuevo contraste; Castañero finalizó un avance individual por un costado de la cancha con un violento tiro cruzado, que pegó en uno de los postes, y cuando la pelota volvía a la cancha, el guardavalla Lascano, al intentar darse vuelta para alejarla, la introdujo en su propia red.

A los 21 minutos del segundo período, a raíz de un "corner", se produjo un recio peloteo frente a la valla de los tucumanos, y uno de los zagueros de este equipo incurrió en "hands" dentro del área penal. El "penalty" correspondiente fué tomado por Hermosilla en muy buena forma, quitando toda "chance" a Lemo, y conquistando para los chaqueños el primero y único tanto que registra el "score" a su favor.

Cuando faltaba un minuto para la terminación del encuentro, los tucumanos conquistaron un nuevo tanto por intermedio de Penela, quien logró posesionarse de la pelota, y en un meritorio esfuerzo individual se acercó a la valla adversaria, desde cuyas inmediaciones enfiló un tiro cruzado que hizo que la pelota se anidase en la red.

Instantes después el juez dió por terminado el encuentro con el triunfo de los tucumanos por tres tantos contra uno de los chaqueños.

Los equipos actuaron así constituídos:

Tucumanos: J. Lemo; P. Alberti y J. Guiasoni; F. García, J. Ferreira y P. Tortalo; J. Bolea, D. Penela, L. Germano, C. Rosales y C. Castañaro.

Chaqueños: S. Lascano; G. Camauer y M. Barraguirre; O. Lugo, B. Pelazzo y C. Müller; J. Alfonso, M. Molina, H. Hermosilla, C. Fernández y J. Vargas.

Discreto el juez V. Castiñeiras.

MENDOZA CONTRA CAPITAL

VENCEDOR CAPITAL POR CUATRO TANTOS CONTRA UNO

Posteriormente al partido jugado entre los equipos tucumano y chaqueño, se presentaron en la cancha los conjuntos representativos de la capital federal y Mendoza, los que fueron saludados largamente por los espectadores.

Los bandos se constituyeron integrados por los siguientes jugadores:

Capital: E. López; L. Badino y H. Recanatini; E. Matozzi, C. García y L. Célico; A. Carricaberry, L. Acosta, A. Duarte, F. Lucarelli y M. Pardal.

Mendoza: F. Robledo; E. González y A. Cerutti; A. Chipont, A. Mazzoni y M. Irisarri; M. Boveri, J. González, I. Avila, A. Andía y V. González.

A las 15.30, Duarte inició el juego, e inmediatamente los componentes de Capital llevaron el primer ataque a fondo, que terminó Carricaberry con un tiro por elevación, que salió fuera de la cancha.

Los mendocinos, a su vez, atacaron las posiciones contrarias, y un centro de G. González provocó un "corner" de Badino, que, dirigido por aquél en buena forma, dió oportunidad a Avila para dirigir una certera cabezada, que por mala suerte no proporcionó el primer tanto a favor de los mendocinos.

El juego, aunque favorable al equipo local, resultó relativamente repartido, dando margen a algunas incidencias lucidas que sirvieron para mantener latente el entusiasmo de los espectadores.

Los delanteros porteños perdieron excelentes oportunidades para señalar tantos a su favor por mala dirección en sus tiros finales, especialmente dos que ensayaron Acosta y Carricaberry, quienes, a escasa distancia, levantaron tiros que parecían inatajables.

A los 25 minutos de juego, Duarte se destacó hacia la valla contraria, y desde regular distancia envió un fortísimo tiro que Robledo rechazó parcialmente; pero la pelota pegó en un poste y se alojó en la red, acreditando el primer tanto.

A los 33 minutos se produjo una situación de apremio para la valla local, provocada por un centro de González, que, dirigido en admirable forma, no fué aprovechado por sus compañeros.

Atacaron por momentos los mendocinos, pero la acción de los defensores porteños impidió que se tradujeran en resultados prácticos. Faltando un minuto para terminar el primer tiempo, Boveri finalizó un fuerte ataque de sus compañeros con un tiro desviado.

Reanudada la lucha, en el segundo período, se pudo observar que se desenvolvía con las mismas características que en el anterior, pero paulatinamente los locales se afirmaron en la ofensiva, y aunque no dominaron ampliamente, el juego les fué favorable.

Como fruto de su mejor acción, a los 23 minutos Carricaberry dirigió un espléndido centro que alcanzó Duarte frente a la valla contraria, señalando el segundo tanto.

No se amilanaron los mendocinos, y a su vez atacaron las posiciones contrarias, y sólo por mala suerte no abrieron el "score" en dos situaciones difíciles para la valla local.

A los 34 minutos avanzaron combinando los tres centrales porteños y Duarte terminó el ataque con un recio tiro alto y cruzado que Robledo intentó inútilmente detener.

Seis minutos después, L. Acosta anotó con un tiro alto el cuarto y último tanto de Capital.

Cuando parecía que el "score" no sufriría alteración, J. González envió un violento tiro a la valla defendida por López, que éste detuvo parcialmente; pero no pudo impedir que la pelota traspusiera la valla, anotando los mendocinos el único tanto a su favor.

Pocos segundos después, el juez anunció la terminación del encuentro.

El juego desarrollado por los bandos mereció el calificativo de bueno, sin exagerar el concepto. El cuadro local fué indiscutiblemente superior en todas sus líneas a su contrario, no obstante lo cual su triunfo no debió ser tan amplio como lo consigna el "score".

El guardavalla tuvo poca actuación y se desempeñó bien; de los zagueros se destacó Recanatini como jugador de innegables recursos; Badino estuvo solamente discreto.

La línea media es fuerte, tesonera y eficaz; constituída por jugadores avezados a grandes luchas fué para ellos tarea fácil dar cuenta de sus contrarios, a quienes contrarrestaron, por lo general, sin esforzarse mayormente.

Los delanteros tuvieron un desempeño correcto, a excepción de Luccarelli, que estuvo evidentemente en un mal día.

En el cuadro mendocino se observó, en primer término, la falta de un centro en la línea media que sirviera de eje al conjunto: Mazzoni, que actuó en ese puesto improvisado para él, pues es zaguero, jugó con más empeño que acierto; alimentó poco a los delanteros, y cuando debía defender su valla, se replegaba demasiado; por otra parte, es muy lento, defecto acrecentado en el partido de ayer, en que debió cuidar a delanteros veloces.

El guardavalla es seguro, pero observa mala colocación ante los ataques contrarios. Los zagueros son buenos, especialmente González, que reveló mucha seguridad y excelente quite.

Los "halves" de costado son empeñosos e incansables, y Chipont, especialmente, reveló muchos recursos para destacarse en el juego: cuidó constantemente a Pardal, lo que de por sí constituye un gran mérito.

En la línea delantera se destacaron dos hombres: Andía, como el más empeñoso, y Vicente González como "winger" de grandes recursos. J. González y Avila se comportaron discretamente; no así Boveri, que se condujo con poco acierto.

El juez A. Sañé actuó con acierto, aunque sancionó erróneamente dos "off-side" que, por otra parte, no lograron empañar su actuación.

SANTIAGO DEL ESTERO CONTRA SALTA

VENCEDOR SANTIAGO DEL ESTERO POR 4 TANTOS CONTRA 3

El primer encuentro de los jugados en la cancha del Club River Plate fué el que sostuvieron los representantes de las provincias de Santiago del Estero y Salta.

El juego desplegado por estos equipos mereció el calificativo de discreto, y el triunfo que obtuvieron los santiagueños fué merecido, ya que durante todo el tiempo de la lucha se mostraron más conocedores de la técnica del deporte que sus contrarios.

Ambos cuadros adolecen de defectos de importancia. Las defensas actuaron visiblemente cohibidas, y, en todos los casos atinaron únicamente a devolver la pelota sin emplear una táctica inteligente, pues, con frecuencia, varios jugadores del mismo bando trataron a la vez de despojar de la pelota al delantero contrario que llevaba el avance. En las veces que les correspondió replegarse sobre sus vallas lo hicieron en forma desordenada, facilitando con ello la acción de los ágiles, que si no llegaron a aumentar el haber fué debido a la falta de consistencia de los ataques.

Ambas líneas delanteras se concretaron a hacer un juego de centro, es decir, que sólo emplearon los tres ágiles centrales, no dando intervención a los "wingers", quienes, por consiguiente, no tuvieron oportunidad de emplearse.

Los ataques se hicieron mediante pases cortos y sin precisión, pues en la mayoría de las veces no respondían a la situación que observaba su compañero en el momento de cederle la pelota.

A las 13.44 el juego fué iniciado por los delanteros de Salta, y el primer avance se desbarató mayormente, por la intervención de los "halves" santiagueños.

El juego, a partir de este momento, se circunscribió en el centro de la cancha, hasta que los delanteros santiagueños, más decididos que sus contrarios, consiguieron armonizar su línea delantera y se mostraron los primeros en la ofensiva.

A los 20 minutos Bertucci señaló el primer tanto para los santiagueños, y diez minutos más tarde Luna acreditó el segundo tanto para su bando.

Poco después los salteños obtuvieron el primer tanto a su favor por intermedio de Herrera, al tomar un puntapié penal concedido por "hands" de Santillán.

Diez minutos antes de finalizar este período, Bertucci, mediante un buen esfuerzo, consiguió anotar el tercer tanto de los santiagueños.

No bien se inició el juego en el segundo período cuando los santiagueños, después de realizar una serie de acciones meritorias, obtuvieron el cuarto y último tanto por intermedio de Bertucci.

Persistieron a su vez los salteños en la ofensiva y Castellanos, al recibir a los 17 minutos un pase de Grande, señaló el segundo tanto para su equipo.

Continuó el juego, siempre equilibrado, y cinco minutos antes de finalizar el tiempo reglamentario de lucha, Herrera, al recibir un centro de Pastero, marcó el tercer tanto, mediante una certera cabezada.

Terminó poco después el partido con el triunfo de los santiagueños, por cuatro tantos contra tres.

Los bandos estaban así formados:

Santiago del Estero: F. Olivera; M. Ledesma y P. Salvatierra; M. López, B. Gutiérrez y R. Santillán; F. Argañaras, L. Greco, B. Bertucci, J. Díaz y M. Luna.

Salta: R. Plata; R. Campaña y D. J. Ibáñez; J. Pacheco, A. Cabrera y L. Gil; J. Galli, C. Herrera, J. Grandez, R. Castellano y M. Pastoro.

Actuó correctamente de juez A. Saccardo.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES CONTRA CORRIENTES

VENCEDOR PROVINCIA DE BUENOS AIRES POR CUATRO TANTOS CONTRA CERO

Posteriormente se disputó el partido concertado entre los representantes de la provincia de Buenos Aires y Corrientes.

Existía verdadero interés por este encuentro, pues aun cuando el triunfo del equipo bonaerense se descontaba como un hecho, dada su composición, se suponía, con fundado motivo, que el cuadro correntino lograría tener una actuación más que discreta.

En efecto, el desempeño de estos últimos fué sobresaliente, y si no consiguió, en parte, descontar la ventaja obtenida por los contrarios, se debió a la poca suerte que acompañó a las jugadas finales.

Del conjunto correntino el punto más flojo fué, sin duda, el guardavalla, quien evidenció una falta absoluta de serenidad para desempeñar puesto tan delicado.

Los "backs" son serenos y oportunos, destacándose especialmente el derecho, que guardó en todo momento una excelente posición y empleó un quite certero y eficaz.

La línea de "halves" es precisamente el punto fuerte del cuadro, y de la que se destacó con relieves propios el centro, jugador completo, que apoya y defiende siempre en forma eficiente.

La línea delantera, a pesar de combinar bien y de tener sus componentes buen "shooting", carece de decisión en los momentos finales, prefiriendo emplear el juego individual.

A las 15.30, al llamamiento del juez, se alistaron los bandos así:

Provincia de Buenos Aires: Scarpone; Pérez y Barrato; López, Seregni y García; Helsinger, Raggi, Rosas, Seoane y Alvarez.

Corrientes: Cañete; Solón y Díaz; García, Domínguez y Quinco; Rodríguez, Manchiavello, Celada, Blanco y Barrios.

El juego fué iniciado por los delanteros bonaerenses y en seguida Seoane consiguió destacarse por un costado de la cancha y desde cierta distancia enfiló un tiro, con el cual señaló el primer tanto para su bando.

Durante este tiempo, Buenos Aires obtuvo dos nuevos tantos, por intermedio de Rosas y Raggi, a los 22 y 28 minutos, respectivamente.

Cinco minutos antes de finalizar el primer período, los correntinos obtuvieron un tanto, que el juez anuló indebidamente por "off side", pues si bien el "wing" izquierdo se hallaba en esa posición, su presencia no influía mayormente en el juego, y, además, la pelota, cuando la recibió Manchiavello, que fué quien señaló el tanto, había sido rechazada por el "back" contrario, Pérez. Está demás decir que el público exteriorizó su disconformidad ante este fallo.

En el segundo tiempo, el juego se mostró favorable a los correntinos, que atacaron con frecuencia las posiciones bonaerenses, pero la falta de consistencia en los ataques, así como la mala suerte que acompañó las acciones finales, hizo que no pudieran descontar la ventaja obtenida por los adversarios.

A los 40 minutos, Rosas, desde lejos, envió un fuerte tiro alto, mediante el cual marcó el cuarto y último tanto para Provincia de Buenos Aires.

Terminó el partido con el resultado antedicho.

PARTIDOS PARA HOY

Continuará disputándose hoy el campeonato argentino, con el siguiente programa de partidos:

Córdoba contra Corrientes, a las 13.30, en la cancha que el Club de Gimnasia y Esgrima posee en Palermo. Juez, R. Espíndola.

Capital contra Santiago del Estero, en la cancha del anterior, a las 15.15.

Equipo de la Capital: Marchietti; Badino y Mazzini; Matozzi, Boffi y Célico; Brú, Pozzo, Caldas, Lucarelli y Martínez. Juez, E. Díez.

Santa Fe contra Mendoza, a las 13.30, en la cancha que el club Racing posee en Avellaneda. Juez, M. Grinspan.

Provincia de Buenos Aires contra Tucumán, en la cancha del anterior, a las 15.15.

Equipo de la provincia de Buenos Aires: Mazzullo; Ferro y Sinagra; López, Ronzoni y García; Helsinger, López, Zabaleta, Seoane y Orsi. Juez, E. Pyke.

PARTIDO DE BENEFICIO

En el campo de deportes que el club atlético San Isidro posee en la localidad del mismo nombre, se jugará hoy un partido de primera división entre los cuadros de los clubs Tigre y Platense a beneficio del Club Social Victoria.

Los cuadros formarán así:

Tigre: R. Oro, L. Rodríguez y B. C. Vitale; G. Méndez, R. Etchegaray y J. Alonso; M. Vera, C. L. González y C. Giulidori, B. Delgado y R. Morel.

Platense: A. Conforto, R. Cortella y E. Berti; J. Tetamendi, E. Dimari y A. Felisari; E. León, L. Cracco y L. Balmaceda, A. Duarte y M. Pardal.

Actuará de juez, J. P. Barbera.

Anteriormente a este encuentro jugarán las divisiones intermedias de San Isidro y Círculo Social Victoria.

ASOCIACION ARGENTINA DE FOOTBALL

PARTIDO DE BENEFICIO

En la cancha que el club Urquiza posee en la intersección de las calles Freyre y Mendoza, y en beneficio de la institución local, se jugará hoy a las 15 un partido entre la división intermedia de dicha entidad y el primer equipo del club Alvear.

Equipo de Alvear: V. Marmó; A. Carosella y F. Benoni; L. Monti, J. Brigla y A. Macchi; P. Coudannes, F. y J. Fiesa; M. Lima y L. Ricci.

CAMPEONATO SUDAMERICANO DE LAWN TENNIS

LOS URUGUAYOS FUERON ELIMINADOS POR LOS CHILENOS

En las canchas del Buenos Aires Lawn Tennis Club continuó disputándose ayer el campeonato sudamericano de lawn tennis, ante una concurrencia más numerosa que la del primer día.

Los partidos anunciados habían despertado cierta expectativa, pues del resultado de algunos de ellos podían juzgarse las probabilidades que los países concurrentes tienen para adjudicarse el título de campeones en el certamen.

Además, existía justificado interés por conocer el juego del campeón brasileño Ricardo Pernambuco, que tan buen papel desempeñó en las olimpiadas latinoamericanas, recientemente realizadas en Río de Janeiro, en contra de los aficionados argentinos. Este interés se vió plenamente confirmado, pues al aparecer este jugador en la cancha, para disputar el partido contra H. Haddox, del Paraguay, fué objeto de manifestaciones de aprecio por parte de la numerosa concurrencia, que premió con merecidos aplausos las jugadas brillantes realizadas por este aficionado durante el desarrollo del partido.

Con el triunfo obtenido por la pareja Muller-Cóndom, de Chile, contra los aficionados Pies y Stanham, del Uruguay, este último país queda eliminado del campeonato por haber perdido tres de los cinco partidos a disputarse.

El primero de los partidos disputados fué el que sostuvieron los representantes de Brasil y Paraguay, señores R. Pernambuco y H. Haddox, respectivamente, dando comienzo la lucha a las 13.45.

No bien iniciado el partido, pudo notarse la brillantez del juego desarrollado por el campeón brasileño, quien se adjudicó con relativa facilidad los cinco primeros "games", perdió el sexto, sin haber podido obtener un solo tanto, para luego adjudicarse el séptimo, y con ellos el primer "set" por 6 a 1.

En el segundo "set" se notó una reacción del aficionado paraguayo, que trató de contrarrestar la acción de Pernambuco, corriendo a la red, táctica ésta que en un principio, pareció reportarle beneficios; pero el jugador brasileño, que coloca muy bien el "drive", consiguió pasarlo muy a menudo, obteniendo en esta forma el segundo "set", por 6 a 4.

El tercer "set" fué el más brillantemente disputado; desde un principio sacó ventaja el jugador paraguayo, logrando colocarse en inmejorable situación al ganar cinco "games" a tres, y cuando todo hacía esperar que conseguiría adjudicarse el "set" defeccionó lamentablemente, permitiendo a su adversario ganar cuatro "games" consecutivos, y con ello el "set" y el partido.

Es innegable que el juego desarrollado por ambos contrincantes no fué tan lucido como se esperaba; las acciones fueron lentas y, salvo contadas ocasiones, no se produjeron jugadas de verdadero interés.

El jugador paraguayo Haddox, que nos visitara el año pasado, en ocasión de este mismo campeonato, ha adelantado algo, pero le falta aún mucho para poder ser adversario de consideración para un aficionado de las fuerzas de Pernambuco; de éste sólo podemos decir que hizo un juego muy bueno desde el fondo de la cancha, pero fracasó siempre que le tocaba rematar las jugadas en la red, errando algunos "smashes" facilísimos, que indudablemente empañaron en parte su actuación.

El otro partido disputado entre los componentes del equipo brasileño y paraguayo, fué el que sostuvieron Enrico de Freitas, representante del primero, y Alaric Paris, por el segundo.

Desde un principio pudo notarse la superioridad en el juego del aficionado brasileño, quien en el primer "set" no permitió a su adversario ganar un solo "game", obteniéndolo, en consecuencia, por 6 a 0. Continuó dominando Freitas en el segundo "set", aun cuando el jugador paraguayo trató de defenderse, pero no pudo impedir que el jugador brasileño, forzando el partido mediante fuertes "drives", consiguiera adjudicárselo por 6 a 3. En el tercer "set" la lucha se mantuvo pareja, llegando a cuatro "games" iguales; pero los dos "games" restantes se los adjudicó Freitas, sin permitir a su adversario ganar un solo tanto, obteniendo el "set" por 6 a 4, ganando en consecuencia el partido por tres "sets".

CHILE CONTRA URUGUAY

A continuación se disputó el partido entre chilenos y uruguayos, que por su desarrollo logró interesar vivamente a la concurrencia. Intervinieron en él los aficionados Herbert Muller y E. Cóndom (chilenos) contra Eugenio Pies y Eduardo Stanham (uruguayos).

Tenía este encuentro gran importancia, especialmente para los jugadores uruguayos que, perdiéndolo, quedaban eliminados del campeonato, no siendo por esto de extrañar el entusiasmo con que estos jugadores trataron de contrarrestar la acción de los aficionados chilenos, que fueron indiscutiblemente superiores.

Comenzó el partido la pareja Muller-Cóndom; se adjudicó los cuatro primeros "games" sin necesidad de esforzarse mayormente, salvo en el primer "game", que fué igualado varias veces en cuarenta; el cuarto "game" fué brillantemente disputado; tocóle sacar a Muller, quien lo hizo en muy buena forma, pero sus adversarios devolvieron la pelota con fuertes "drives", que bien colocados, les permitieron adjudicarse el "game". Dos "games" más consiguieron los jugadores uruguayos, pero la pareja chilena, que jugó con mucha seguridad, volvió nuevamente al ataque, forzando el juego en la "red" y ganando, en esta forma dos nuevos "games", y se adjudicó el primer "set" por 6 a 4.

Iniciado el segundo "set", Muller-Cóndom ganaron los dos primeros "games". No se desanimaron los jugadores uruguayos; por el contrario, pareció que el temor de la derrota les infundiera nuevos ánimos, y en esta forma consiguieron equilibrar la lucha, llegando hasta cinco "games" iguales; el "game" once fué ganado por la pareja Pies-Stanham, después de haber igualado cuatro veces en cuarenta, y también en el 12 se impusieron con mayor facilidad, obteniendo por lo tanto el "set" por 7 a 5.

No se advirtió en el tercer "set" tanta igualdad de fuerzas, pues, salvo el primer "game" que fué ganado por la pareja Pies-Stanham, los jugadores uruguayos decayeron en tal forma que fácil fué para sus adversarios adjudicarse los seis "games" consecutivos.

En el cuarto "set" las fuerzas se mantuvieron más parejas, y todos los tantos fueron muy disputados, llegando hasta igualar en cinco "games", donde la pareja chilena, en un esfuerzo brillante, consiguió adjudicarse dos "games" consecutivos, y con ello el "set" y el partido, cuyo resultado general fué el siguiente: 6-3, 5-7, 6-1 y 7-5, favorable a los jugadores chilenos.

Con la pérdida de este partido el equipo uruguayo queda eliminado del concurso, pues aun cuando faltan disputarse dos partidos individuales, su resultado no podrá hacer variar las posiciones.

La actuación de la pareja chilena fué excelente, confirmando los buenos informes que de ella se tenían a raíz de su brillante actuación en los últimos campeonatos realizados en Santiago, donde vencieron a los mejores jugadores de Chile, entre ellos a los hermanos Torralva.

Ambos jugadores poseen un buen "drive", sobresaliendo el de Muller por la fuerza que imprime a la pelota, y apoyan bien su juego con seguras "cortadas" en la red.

PARTIDOS PARA HOY

Hoy se disputarán los siguientes partidos:

A las 13.45, Luis Torralva (chileno) contra Eduardo Stanham; Herbert Muller (chileno) contra Eugenio Pies (uruguayo); Marcelo Muñoz y Ricardo Pernambuco (brasileños) contra Alaric Paris y H. Haddox (uruguayos).

ATLETISMO

ASOCIACION CRISTIANA DE JOVENES

En la cancha que el Club F. C. Oeste posee en Caballito, se realizó ayer por la tarde el concurso abierto de atletismo, que la Asociación Cristiana de Jóvenes había organizado en honor de los atletas argentinos que tan destacada actuación tuvieron en las olimpiadas latinoamericanas realizadas recientemente en el Brasil.

Las distintas pruebas de que constaba el programa terminaron con los siguientes resultados, advirtiéndose en el cumplimiento del mismo una organización excelente:

Carrera de 100 metros llanos (primera serie): primero J. C. Uro Aldao; segundo, P. Pearson. Tiempo: 11 segundos 2/5.

Segunda serie: primero, E. Socin; segundo, A. Touza. Tiempo: 11 segundos 1/5.

Tercera serie: primero, R. Clamer; segundo, R. Giussani. Tiempo: 11 segundos 4/5.

Lanzamiento de la bala. Primero, T. Teisá, del Club Pedestre Argentino, con 10 metros 92 centímetros; segundo, J. Buquiristain, del Club Sportivo Jorge Newbery, con 9 metros 18 centímetros; tercero, M. Castañera, del Club Sportivo Jorge Newbery, con 9 metros 2 centímetros.

Carrera de 400 metros llanos. Primero, A. de Sarro, del club Velocidad y Resistencia; segundo, S. Ruffo, de la Asociación Cristiana de Jóvenes; tercero, V. Reynoso, del Club Atlético Buenos Aires. Tiempo: 55 segundos.

Salto en alto con impulso. Primero, R. Martín, del Club Atlético Estudiantes, con 1 metro 67 centímetros; segundo, H. Eppens, del Club Universitario, con 1 metro 56 centímetros; tercero, G. Descalzi, del Club Deportivo San Martín, con 1 metro 50 centímetros.

Carrera de 1.500 metros. Primero, P. Mitchell, de la Asociación Cristiana de Jóvenes; segundo, R. Rovere, del Club Deportivo América; tercero, S. Lew, del Club Pedestre La Plata; cuarto, R. Swenchansky, de la Asociación Cristiana de Jóvenes. Tiempo: 4 minutos, 40 segundos, 4/5.

Lanzamiento de la jabalina. Primero, J. M. Cerdá, del Club Atlético Argentino, con 37 metros, 61 centímetros; segundo, C. M. Maldonado, del Club Atenas, con 37 metros, 10 centímetros; tercero, A. Wismer, del Club Atlético Estudiantes, con 35 metros, 31 centímetros.

Carrera de 200 metros llanos. Primero, E. Socin, del Club Atlético San Martín; segundo, P. Pearson, de la Asociación Cristiana de Jóvenes; tercero, R. Giussani, de la Asociación Cristiana de Jóvenes. Tiempo: 23 segundos 4/5.

Carrera de 3.000 metros. Primero, J. B. Rodríguez, del Club Pedestre La Plata; segundo, M. Gallo, del Club Atlético Buenos Aires; tercero, A. Cacace, del Club Pedestre La Plata. Tiempo: 10 minutos, 17 segundos.

Salto en largo con impulso. Primero, R. Bollo, del Club Deportivo Nacional, con 5 metros 81 centímetros y 1/2; segundo, J. M. Cerdá, del Club Atlético Argentino, con 5 metros, 54 centímetros; tercero, A. Tousa, del Club Atlético Argentino, con 5 metros 35 centímetros.

Carrera de postas, de 1.600 metros (4x100). Primero, el equipo de la Asociación Cristiana de Jóvenes; segundo, Club Atlético Estudiantes; tercero, Club Pedestre La Plata. Tiempo: 45 segundos 4/5.

Carrera de 5.000 metros. Primero, J. D. Rodríguez, del Club Pedestre La Plata; segundo, M. Gallo, del Club Atlético Buenos Aires; tercero, J. Maldonado, del Club Pedestre Argentino. Tiempo: 17 minutos, 27 segundos.

Lanzamiento del disco. Primero, M. Castañera, del Club Sportivo Jorge Newbery, con 31 metros, 66 centímetros; segundo, T. Teisá, del Club Atlético Argentino, con 30 metros, 95 centímetros; tercero, L. J. Sigel, de la Asociación Cristiana de Jóvenes, con 30 metros, 17 centímetros.

Carrera de 800 metros. Primero, S. Lew, del Club Pedestre La Plata; segundo, A. de Sarro, del Club Velocidad y Resistencia; tercero, L. Mongotti, del Club Deportivo San Martín. Tiempo: 2 minutos, 10 segundos, 3/5.

FIESTAS DEPORTIVAS PARA HOY

POR LA MAÑANA

A LAS 8.30—Concurso de tiro al blanco en el "stand" de la Sociedad Italiana de Tiro a Segno, en Villa Devoto, y ejercicios en el Tiro Federal Argentino, en Palermo.

A LAS 9—Partidos de lawn tennis organizados por el Club Atlético Belgrano, en Belgrano.

POR LA TARDE

A LAS 13.30—Carreras en el Hipódromo Argentino. Se disputarán los clásicos "Uruguay" y "Colombia".

A LAS 13.45—Campeonato sudamericano de lawn tennis en la cancha situada en Golf. Chile contra Uruguay y Brasil contra Paraguay.

A LAS 13.30—Campeonato argentino de football: Córdoba contra Corrientes, en la cancha del Club Gimnasia y Esgrima, en Palermo; Santa Fe contra Mendoza, en la cancha del Club Racing, en Avellaneda.

A LAS 14.45—Polo. Partido final por la copa "Emilio Anchorena", entre los equipos del Hurlingham A. y Los Ceibos, en Hurlingham.

Football. Partidos oficiales de primera división, organizados por la Asociación Argentina: Porteño contra Boca Juniors, en la Boca; Del Plata contra Progresista, en Vélez Sársfield e Irlanda; Sportivo Dock Sur contra Nueva Chicago, en Dock Sur; El Porvenir contra Estudiantes de La Plata, en Gerli; Boca Alumni contra Huracán, en Isla Maciel; Argentino Juniors contra Platense, en Estomba 902; Sportivo Palermo contra Sportivo del Norte, en Palermo.

A LAS 15—Hurling. Partido internacional entre argentinos e irlandeses, en la cancha situada en Juan Bautista Alberdi 401.

A LAS 15.15—Campeonato Argentino de Football. Capital federal contra Santiago del Estero, en la cancha del club Gimnasia y Esgrima, en Palermo; Buenos Aires contra Tucumán, en la cancha del club Racing, en Avellaneda.

A LAS 17.30—Campeonato de pelota interclubs, organizado por el Club Argentino, en su cancha de la calle Córdoba 1146.

BOX

EL ASALTO FIRPO-TRACEY

En el estadio del Club Sportivo Barracas, situado en Iriarte y Luzuriaga, se realizará hoy el asalto de box concertado entre los profesionales Firpo y Tracey, en contravención con el artículo 1021 del Digesto Municipal y como resultado de la autorización concedida por el Concejo Deliberante en beneficio exclusivo del profesional Firpo.

PELOTA

CLUB ARGENTINO DE PELOTA

Hoy comenzará, en el local del Club Argentino de Pelota, Córdoba 1146, el campeonato interclubs, que ha organizado esa institución y en el que se disputa una copa de plata donada por la comisión directiva de la misma.

Primero, a las 13.30, se medirán las parejas formadas por los aficionados doctores Roberto Escurra y Urbano Hernández y G. Peyrelongue y R. Motus, representantes del Club Argentino de Pelota y Centre Basque Français, respectivamente.

Después de este encuentro jugarán los representantes de los clubs de Pelota y Esgrima y Laurak Bat, señores H. Onagoity y Guillermo Escurra y Vicente del Río y Luis F. de Loyola, respectivamente.

Terminados los partidos anteriores, el presidente del club, doctor Luis María Campos Urquiza, hará entrega de los premios a los vencedores del concurso "Otoño", que lo son los doctores Roberto Escurra y Jorge H. Frías, en la primera categoría, y el doctor Bruno Reynal O'Connor y señor Carlos Sastre, en la segunda.

La comisión directiva de la institución, en su reunión de anoche designó a las parejas que intervendrán en el campeonato interno de segunda categoría que dará comienzo mañana.

Las parejas que intervendrán en este concurso estarán así constituídas: Jorge Lanusse con R. Lanusse; doctor Raúl Sánchez Elía con el doctor César Campos; Jorge Castro Madero con el doctor José Saralegui; doctor Raúl Carranza con el doctor José M. Astigueta; Carlos Sastre con el doctor Eduardo O'Farrell; doctor Belisario Gache con el doctor Alfredo Ham; Ricardo Ferro con el doctor Martín Murphy; doctor Tomás Kenny con Hernán Elizalde; doctor Enrique Castaño con el doctor Bruno Reynal O'Connor; doctor Publio B. Ferro con el doctor Ignacio Torres.

TIRO AL BLANCO

SOCIEDAD TIRO FEDERAL ARGENTINO

La junta directiva de la Sociedad Tiro Federal Argentino de la capital ha resuelto suspender el concurso que debía realizarse hoy en el "stand" de Palermo, a fin de que los tiradores puedan concurrir a los concursos anuales de las sociedades Tiro a Segno de Villa Devoto y Tiro Federal de La Plata, que continuarán en sus "stands" respectivos.

Se habilitarán únicamente los blancos para reservistas, menores enrolados y estudiantes que tengan que cumplir condiciones de tiro reglamentario a la distancia de 350 metros, y como ejercicio de ensayo para los socios y público, a las distancias de 300 y 350 metros, y de 50 metros en revólver.

REMO

REGATAS INTERNAS DEL CLUB LA MARINA

Hoy, a las 14, se realizarán, en el río Luján, Tigre, las regatas internas anuales organizadas por esta institución, y que darán motivo a una interesante fiesta deportiva y social.

CICLISMO

CICLES CLUB ARGENTINO

Hoy se efectuará la primera excursión organizada por este club sobre el recorrido Palermo, Tigre y vuelta al punto de salida.

El punto de concentración será el Monumento de los Españoles a las 6.30 y a las 7 la hora de partida.

Actuarán como capitanes de ruta los siguientes aficionados: delanteros J. J. Nessi y A. Parento, y zagueros A. Valente y J. Sasana.

COLOMBOFILA

SOCIEDAD LA ARGENTINA

Se efectuará hoy por la sociedad La Argentina un concurso para palomas adultas desde la estación O'Higgins a esta capital, distante 213 kilómetros.

SOCIEDAD GENERAL BELGRANO

La comisión directiva de la sociedad General Belgrano efectuará hoy dos concursos colombófilos desde la estación O'Higgins a esta capital, distante 213 kilómetros.

En el concurso en que se disputará el premio de "Honor" sólo podrán intervenir las palomas que han figurado con premio en el corriente año.

En el concurso ordinario podrán participar todos aquellos palomares que no intervengan en la prueba anterior.

SOCIEDAD LA PALOMA MENSAJERA

Se efectuará hoy por la sociedad La Paloma Mensajera un concurso para palomas adultas, sexta serie del año, desde la estación O'Higgins a esta capital, distante 213 kilómetros, para disputar como primer premio una copa de plata donada por los señores Anesín Hermanos.

La copa será adjudicada al competidor que logre ganarla dos veces consecutivas o alternadas.

HIPODROMO ARGENTINO

PROGRAMA PARA LA REUNION DE HOY DOMINGO 8 DE OCTUBRE

1.ª carrera — Premio MILONGUITA (1921) — A las 13.30

Para yeguas de 4 años y más edad, que no hayan ganado más de dos carreras, no clásicas. Peso 52 kilos. Recargo de 3 kilos por cada carrera ganada. Distancia 1.500 metros.—Premio $ 4.500 a la 1.ª, 600 a la 2.ª y 300 a la 3.ª

Propietario		Pelo	E.	K.	Padre	Madre	Jockey
Santa Bárbara	1 Malberry	alazana	4	58	Méhari	Valionia	M. Coronel
Argentino	2 L. Jubilee	tordilla	4	58	Diam. Jubilee	Las Ortigas	P. Ferrari, ap.
Talismán	3 Serenísima	zaina	4	55	Fripón	Soubrette	M. Acosta
Prosperidad	4 My Fly	zaina	4	55	Fisherman	Yellow Fly	R. Peña, ap.
El Palomar	5 Palomita	zaina	4	55	Diam. Jubilee	Printanière	S. U. Morales
Alvear D.	6 Ida	alazana	4	55	Old Man	Dijital	F. Arcuri
Aventura	7 Lécida	alazana	4	52	Let Fly	Lufra	No corre
Condal	8 Best Flyer	alazana	4	52	Let Fly	Brilla	R. Pelletier
Don Facundo	9 Condena	alazana	4	52	Saint Wolf	Condenada	E. Saavedra

2.ª carrera — Premio CANTARIDINA (1916) — A las 14

Para potrancas de 3 años que no hayan ganado. Peso 55 kilos. Distancia 1.500 metros.—Premio $ 4.500 a la 1.ª, 600 a la 2.ª y 300 a la 3.ª

Propietario		Pelo	E.	K.	Padre	Madre	Jockey
Lagrange	1 Tacna	zaina	3	55	Moreno	Tejedora	D. Torterolo
Prisionero	2 Patriota	alazana	3	55	Let Fly	Patricienne	No corre
Petite Ecurie	3 Zagala	zaina	3	55	San Vicente II	Zoila	R. Pelletier
La Eneida	4 Aburita	zaina c.°	3	55	Fúlmen	Alita	M. Lema
Gran Muñeca	5 Last Love	tordilla	3	55	Diam. Jubilee	Las Ortigas	F. Arcuri
Bayardo	6 Mi Monona	zaina	3	55	Diam. Jubilee	Elástica	No corre
La Pintada	7 Coquetona	alazana	3	55	Diam. Jubilee	Cara Mía	T. N. Fern'dez
Caburé	8 Brisena	alazana	3	55	Your Majesty	Marita	No corre
Provincial	9 Habladora	zaina c.°	3	55	Vadarkblar	Coatinera	G. Ardouin
Chevalier R.	10 Lady Di	zaina c.°	3	55	Cyllene	L. Sugarmint	R. Carabajal
El Milagro	11 La Salvad'ra	alaz. t.°	3	55	San Marcos	La Solita	E. Saavedra
La Mostaza	12 Waverer	alazana	3	55	Diam. Jubilee	Wedge	P. Ferrari, ap.
1.° de Agosto	13 Narración	tordilla	3	55	Folleto	Rústica	M. Acosta
El Marne	14 Maybud	zaina c.°	3	55	Craganour	Mamita II	M. Coronel
San Roberto	15 Buya	zaina c.°	3	55	Volta	Adriana II	E. Ruiz, ap.
[illegible]	16 La Elena	zaina c.°	3	55	Saint Wolf	La Silvia	R. Peña, ap.
Gral. Mitre	17 Campanita	tordilla	3	55	Aventurero	Combina	M. Vignatti

3.ª carrera — Premio PAS-SI-MAL (1917) — A las 14.30

Para potrillos de 3 años que no hayan ganado. Peso 55 kilos. Distancia 1.600 mertos.—Premio $ 4.500 al 1.°, 600 al 2.° y 300 al 3.°

Propietario		Pelo	E.	K.	Padre	Madre	Jockey
Don Alfonso	1 Pelino	zaino c.°	3	55	Sandal	Decisiva	M. Lema
Montiel	2 Cintarazo	zaino	3	55	Verdún	Moorchick	No corre
[illegible]	3 Andresy	zaino c.°	3	55	Larrea	Bayadère	R. Pelletier
[illegible]	4 Nandipá	zaino c.°	3	55	Larrea	New York	J. Ramírez
[illegible]	5 Fonti	zaino c.°	3	55	Polvaleja	Friné	C. Fenucci
[illegible]	6 Idolo	alazán	3	55	Pipiolo	Italia	M. Coronel
[illegible]	7 Proel	zaino c.°	3	55	Perrier	Fascinación	R. Peña, ap.
[illegible]	8 Judas	alazán	3	55	Spedit	Jurúa	J. Temasi, ap.
[illegible]	9 Para hoy	zaino	3	55	Primicio	My Love	X. X.
El Potrillo	10 Luis XV	zaino	3	55	Cyllene	Carina	E. Ruiz
[illegible]	11 Favorito	zaino	3	55	San Jorge	Felicitas	E. Ruiz, ap.
[illegible]	12 [illegible]	alaz. t.°	3	55	Baratiere	Maldición	M. Acosta
Los Jacintos	13 Infierno	zaino d.°	3	55	Fúlmen	Illiria	M. Altamir'da
La Comedia	14 Tte. Candel.	zaino	3	55	Craganour	Caramela	T. N. Fern'dez
[illegible]	15 Trujillo	zaino	3	55	Calicanto	Chiquitina	R. Carabajal
Mar del Plata	16 Bandolero	zaino n.°	3	55	Tullibardine	Baltia	P. Ferrari, ap.
[illegible]	17 Golughome	alazán	3	55	Amsterdam	Megara	S. U. Morales
[illegible]	18 Doria	zaino c.°	3	55	Saint Wolf	Dorona	C. Claverie

4.ª carrera — Premio FANFARRONA (1918/19) — A las 15

Para potrancas de 3 años ganadoras hasta dos carreras, no clásicas. Peso 54 kilos. Recargo de 3 kilos a las ganadoras de dos carreras. Distancia 1.100 metros.—Premio $ 5.500 a la 1.ª, 800 a la 2.ª y 400 a la 3.ª

Propietario		Pelo	E.	K.	Padre	Madre	Jockey
[illegible]	1 Jalousie	alazana	3	57	Amsterdam	Jalouse	M. Lema
[illegible]	2 Nuez	alazana	3	54	Zaccone	Renée	L. Leguisamo
[illegible]	3 Doña Chela	tordilla	3	54	Amsterdam	Galilée	M. Acosta
[illegible]	4 Burguesa	zaina c.°	3	54	Volta	Burga	J. Canal, ap.
[illegible]	5 Desdeñosa	alazana	3	54	Diam. Jubilee	D. de Poitiers	R. V. Lanatti
[illegible]	6 Nebula XII	zaina	3	54	Carlos XII	Juliana	R. Ruiz, ap.
[illegible]	7 Morada	zaina c.°	3	54	Saint Wolf	Melancolía	X. X.
[illegible]	8 Doña Cucha	zaina	3	54	Dándalo	Cucha Cucha	P. Ferrari, ap.
[illegible]	9 Inraguasa	zaina	3	54	Your Majesty	Completa	R. Rodríguez
[illegible]	10 G. Darling	zaina c.°	3	54	Mojinete	Je Jitsu	Dudosa

5.ª carrera — Premio RIO URUGUAY — A las 15.30

Para productos nacidos desde el 1.° de julio de 1919. Peso 57 kilos. Los que corran en esta carrera no podrán tomar parte en el "Gran Premio Nacional". Distancia 2.200 metros.—Premio $ 12.000 al 1.°, 1.500 al 2.° y 750 al 3.°

Propietario		Pelo	E.	K.	Padre	Madre	Jockey
Alvear F. de	1 B. Beauty	zaino	3	56	Irigoyen	Mistral	No corre
Condal	2 Arancedo	zaino c.°	3	57	Asturiano	Noche Buena	R. Pelletier
Don Alfonso	3 Sylves	zaino c.°	3	57	Craganour	Sylvanie	M. Lema
B. L.	4 Rosa Roja	zaina c.°	3	56	Perrier	Black a. Rose	T. N. Fern'dez
El Chiche	5 Sofocón	zaino	3	57	Riesco	Intención	L. Leguisamo
El Porvenir	6 Cabello	zaino	3	57	Saint Michan	Aphasia	No corre
Indécis	7 Gandoumint	tordillo	3	57	Pippermint	Gandoura	No corre
La Aurora	8 Narval	zaino c.°	3	57	Carlos XII	Nave	R. V. Lanatti
Montiel	9 Brincador	alazán	3	57	Inspector	Británica	M. Acosta
San Francisco	10 Saphir	zaino	3	57	Your Majesty	Niniche	E. Ruiz
Suipacha	11 Quilot	alazán	3	57	Contran	Boyata	F. Arcuri
Taplales	12 Ch. Jacque	alazán	3	57	Larrea	Demencia	No corre

6.ª carrera — Premio COLOMBIA — A las 16

Para toda yegua. Peso por edad. Recargo de 2 kilos por cada premio clásico ganado en 1922. Distancia 2.200 metros.—Premio $ 10.000 a la 1.ª, 1.500 a la 2.ª y 750 a la 3.ª

Propietario		Pelo	E.	K.	Padre	Madre	Jockey
Abrojo	1 Nitrería	alaz. t.°	3	49	Verdún	Neberna	No corre
»	2 Isla	alazana	3	49	Verdún	Isleta	M. Acosta
Hs. La Luisa	3 [illegible]	alazana	4	60	Lancaster	Royal Exile	No corre
La Morena	4 Pilmayquen	zaina c.°	3	51	Craganour	Swallow	L. Leguisamo
La Susana	5 La Dicha	zaina	3	46	San Vicente II	La Fortuna	No corre
Los Rosales	6 Rosy Queen	alazana	4	57	Your Majesty	La Ratita	F. Arcuri
Moreno N.	7 Estampilla	alazana	4	57	Saint Wolf	Espátula	R. Pelletier
Polilla	8 Hecla	zaina	3	49	Saint Wolf	Hippia	M. Lema
»	9 Dantesca	alazana	3	49	Saint Wolf	Divina	No corre
Talismán	10 Serenísima	zaina	4	57	Fripón	Soubrette	No corre
Villanueva B.	11 Bright Eyes	alazana	3	51	Amsterdam	Blue Eyes	D. Torterolo

7.ª carrera — Premio DORAGANTE (1920) — A las 16.30

Handicap para todo caballo ganador de más de $ 5.000. Distancia 1.600 metros.—Premio $ 5.600 al 1.°, 800 al 2.° y 400 al 3.°

Propietario		Pelo	E.	K.	Padre	Madre	Jockey
El Huérfano	1 R. Admiral	alazán	6	60	Bijou Royal	Adelina	No corre
Villanueva B.	2 Don't	alazán	4	55	Amsterdam	Desventura	No corre
Condal	3 Raffetto	zaino	4	58	Asturiano	Debutante II	E. Ruiz, ap.
Las Chircas	4 Tesón	zaino	5	54	Saint Wolf	Tsaberé	R. Peña, ap.
Petit Bonheur	5 Ciervo	alazán	4	52	Gay Simon	Vicuña	J. R. Cabrera
Don Alfonso	6 Fred	zaino	4	56	Your Majesty	María Helena	M. Lebia
Irlanda	7 Lemún	zaino c.°	4	50	Carlos XII	Moriama	L. Leguisamo
Lagrange	8 Celestina	zaino d.°	4	52	Dominguito	Cucurucha	M. Acosta
El Sábalo	9 Almone	zaino c.°	4	47	Craganour	La Veine	J. Canal, ap.
Atucha J.	10 Paddy	zaino c.°	4	47	Perrier	Submission	M. di Blasio

8.ª carrera — Premio RETAHILA (1921) — A las 17

Handicap para todo caballo ganador. Distancia 2.800 metros.—Premio $ 8.000 al 1.°, 800 al 2.° y 400 al 3.°

Propietario		Pelo	E.	K.	Padre	Madre	Jockey
Pensamiento	1 Suri	zaino	5	50	Américo	Soumise	G. Ardouin
El Potrillo	2 Burlón	zaino c.°	4	57	As de Espadas	Raferagh	D. Torterolo
4 de Agosto	3 [illegible]	zaino n.°	5	55	Your Majesty	Enérgica	L. Leguisamo
Villanueva B.	4 [illegible]	alaz. t.°	4	55	Chili II	Lady Geol	P. Ferrari, ap.
Inoragna	5 Luminar	zaino c.°	4	55	San Jorge	Lysandra	No corre
La Loba	6 [illegible]	zaino c.°	5	51	As de Espadas	Rhos	M. Altamir'da
Montiel	7 [illegible]	alazán	5	55	Le Samaritain	Quintaesencia	J. Canal, ap.
Fortitudo	8 Cíclope	zaino c.°	4	55	Sandal	Myrtil	R. Carabajal
Los Paraísos	9 Ambassador	zaino c.°	5	50	Mojinete	Lady Beauty	R. Peña, ap.
Trepé	10 [illegible]	zaino c.°	5	50	Pipiolo	Kissy	No corre
El Tiempo	11 Poderosa	zaina c.°	4	44	Charming	Poppy	E. Ruiz, ap.
Humorista	12 [illegible]	alazana	4	42	Charming	Peggy	R. Rodríguez
Jorge A.	13 [illegible]	zaino	4	44	[illegible]	Nail	M. di Blasio

NUESTRO FOLLETIN

El refugio, pág. 25

FERROCARRILES

Ferrocarriles del Estado

En la tarde de ayer y con la presencia del ministro de Obras Públicas y altos funcionarios de ese departamento se realizó el acto de inauguración del local central de la Cooperativa de los Ferrocarriles del Estado, sito en la calle Balcarce 556.

Después que el titular de la cartera visitara las instalaciones y requiriera datos respecto a los artículos a venderse con facilidades a los socios de la cooperativa, se sirvió un "lunch" a todos los visitantes a esta ceremonia.

En el momento oportuno, el señor Baltasar Robles, secretario de los Ferrocarriles del Estado, hizo uso de la palabra exponiendo a grandes rasgos el desarrollo de la nueva institución durante los nueve primeros meses del funcionamiento de ésta, y al efecto hizo mención detallada de los artículos adquiridos, facilidades concedidas a los socios y número de los mismos en las diferentes sucursales.

NOTICIAS UNIVERSITARIAS

Sociedad de medicina veterinaria

La comisión directiva de esta sociedad ha nombrado director de la revista social de la misma al doctor Carlos S. Lerena, el cual ha prometido editar el primer número de esa publicación en el corriente mes.

Así también se encargó al doctor José María Quevedo la preparación de algunas sesiones científicas.

AJEDREZ

CAMPEONATO MEDICO DE AJEDREZ

Este campeonato organizado e instituído por el Club Argentino de Ajedrez se iniciará en sus salones el 16 del corriente, de conformidad con las bases que lo reglamentan. La inscripción se cerrará el día 13, realizándose el sorteo del orden de partidas el día 14. Hasta este momento se han inscripto los siguientes médicos: doctores Atilio Gualta, Antonio Montenegro, Augusto Gowland, Adolfo A. Cabarret, J. A. Masi Elizalde, Carlos A. Querencio, M. Bastos Rodríguez, G. Fonseca, E. Moyano, S. F. Moguillansky, A. Lamarque, D. Moyano, A. Rosa, J. W. Coe, Luis Palazzo, Adolfo Kreutzer, y Aníbal L. Viale.

CLUB ARGENTINO

TORNEO DE PRIMERA CATEGORIA

De los aficionados que toman parte en este importante torneo sobresalen los señores Carlos M. Portela y Rodolfo Friedemberg; el primero no ha perdido una sola partida en el primer turno.

PROBLEMA POR A. ELLERMAN, COMPUESTO ESPECIALMENTE PARA EL CLUB ARGENTINO.

JUEGAN LAS BLANCAS Y DAN MATE EN DOS JUGADAS

El Club Argentino ha resuelto la realización de un original concurso y al efecto ha solicitado del señor Ellerman un problema no publicado anteriormente para el efecto.

El concurso que es para los solucionistas, consiste en enviar las soluciones a la secretaría del club, Cangallo 833, antes del 31 del corriente, habiendo destinado como premio 2 argentinos oro. El premio se sorteará, si acertara más de uno la solución, entre los ganadores que concurran al acto del sorteo, el que se verificará en la fecha que oportunamente será dada a conocer. El sorteo se realizará en los salones del club.

Partida jugada en el torneo de Londres, 1922

PEON DAMA

BLANCAS (Alekhin) — NEGRAS (Maroczy)

1. P4D — C3AR
2. C3AR — P4D
3. P4A — P3R
4. C3A — A2R
5. A5C — 0-0
6. P3R — P4A. Lo usual es jugar primeramente CD2D. Con la del texto, las negras intentan entrar en una variante de la defensa 2. ..., P4AD, recomendada por el doctor Tarrasch, con la ventaja de que el blanco no puede adoptar en buena forma la variante de Rubinstein, P3CR y A2C, como ya ha jugado P3R.
7. PAxP — PRxP
8. PxP — A3R
9. A5C! Una buena jugada para el desarrollo del alfil rey, cuyo objeto se notará por la continuación.
9. ... — AxP
10. O-O — C3A
11. T1A — A2R
12. AxCD — PxA
13. C4TD. Ahora el blanco ha conseguido aislar el peón alfil dama, y con impedir su avance consigue la mejor partida.
13. ... — T1A
14. C4D — A2D. Si P4A, entonces 15. AxC, PxA; 16. CxA, PxC; 17. D4C+, R2A; 18. D3T! con ventaja muy manifiesta.
15. AxC — AxA
16. C5AD — A1R
17. D4C — T1C
18. P3CD — P3C
19. T2A — D3D. Con D2R se hubiera ganado un tiempo, al parecer.
20. TR1A — A4R
21. C3A — A2C
22. D4TD — D2R
23. C4D — T3C. No obstante la agresividad del juego blanco, las negras se defienden muy bien.
24. P3TR — A4R
25. C3D! Muy bien jugado. Si P4A, la contestación sería D3T.
25. ... — AxC
26. PxA — T2C
27. T1R. Quizás no lo mejor. C5A parece ser justo.
27. ... — D4C
28. TD2R? Jugada débil que permite a las negras entablar la partida de una manera muy bonita.
28. ... — A2D! Amenazando P4A y AxPT.
29. C5A — AxP
30. P4A — D6C
31. CxT. A otra jugada, las negras contestarían T2R.
31. ... — AxP!
32. DxPA. Si TxA, DxTR+ y jaque perpetuo.
32. ... — A5R+
33. R1A — D6T+
34. R2A — D6AR+ y tablas por jaque continuo.

SOCIEDADES Y CIRCULOS

CENTRO NUMANCIA — Aprovechando la estada en ésta del diputado a Cortes señor Eduardo Ortega Gasset, la colectividad soriana, representada por esta institución, le ofrecerá un banquete, en homenaje a su señor padre, José Ortega Munilla, por su obra titulada "Los tres sorianitos". El acto se realizará el 11 del corriente, en el local social de la calle Bernardo de Irigoyen 481, y las personas que deseen concurrir pueden retirar las tarjetas de los cubiertos en la secretaría, hasta el día 10, a las 24.

GRUPO GABRIEL D'ANNUNZIO — Con asistencia de más de 250 adherentes, se constituyó anoche, en una entusiasta reunión, el grupo Gabriel D'Annunzio, para continuar con mayor intensidad la propaganda patriótica.

La comisión directiva ha quedado compuesta en la siguiente forma: secretario, Próspero Magni; prosecretario, Nazareno Antonucci; tesorero, Conde Guicciardini; consejeros: P. di Frigerio, Pier Giacomo Frigeri, Cirilo Bodini y N. Schiavetti.

Las adhesiones se reciben en el local de la calle Cangallo 2536.

INSTRUCCION PUBLICA

Comisión pro derechos de los estudiantes secundarios — De acuerdo con lo anunciado, se realizó ayer la manifestación organizada por esta comisión, con el propósito de exteriorizar el anhelo de los estudiantes secundarios hacia la sanción de una ley orgánica de instrucción pública; la designación de un ministro técnico y profesional, y el reconocimiento de los centros estudiantiles.

Previa la entrega de un petitorio a la Cámara de Diputados, se organizó una compacta columna de estudiantes que, desde la plaza del Congreso, se dirigió a la casa de Gobierno, con objeto de solicitar al Poder Ejecutivo el petitorio que se formulara anteriormente en favor de la ley orgánica de instrucción pública.

En la plaza de Mayo usaron de la palabra varios oradores, quienes explicaron la necesidad de bregar porque sean satisfechas las aspiraciones de los estudiantes y evidenciaron el orden y la cultura con que se había desarrollado la manifestación.

Poco antes de mediodía se disgregó la columna.

Consejo escolar 20. — En homenaje al Día de la Raza, y para conmemorar el descubrimiento de América, este consejo escolar ha resuelto distribuir entre los alumnos pobres que concurren a las escuelas de su dependencia 3.000 prendas de vestir y calzado.

Federación de Estudiantes Normalistas — La junta directiva y comisiones departamentales de esta federación, se reunirán hoy, a las 10, en la escuela normal número 4.

Escuela Normal de Profesores — La dirección de este establecimiento ha resuelto invitar a los profesores, ex profesores y ex alumnos del mismo a la reunión que se efectuará mañana, a las 17, en su local de la calle General Urquiza núm. 269.

Conferencia — A las 15, el doctor Mario Rivarola dará hoy una conferencia en la escuela de la cooperación, Suárez 1301, sobre "Las sociedades cooperativas consideradas desde el punto de vista jurídico".

Amenizarán el acto, con números de piano y violín, respectivamente, la señorita Romana E. Pfleger y el señor Julio Cerello, hijo.

Copa de Leche — Por iniciativa de la señorita Rosa Campi, directora de la escuela número 16 del consejo escolar 14, se ha formado la sociedad cooperadora General Paz, para instituir la Copa de Leche en ese establecimiento.

La comisión directiva de la nueva entidad se ha constituído en la siguiente forma: presidente, coronel M. Duval; vicepresidente, D. Williams; secretario, ingeniero E. Peanco; prosecretario, ingeniero J. Bartoli; tesorero, capitán Menchaca; protesorero, ingeniero F. Aguilar; vocales: Rosa Campi, O. Devale, teniente coronel A. Correa, J. Fernández Coria, teniente coronel J. de la Zerda, coronel L. Rocedo, J. Naya Suárez y N. Olivera.

Carmen Catrell de Méndez Casariego — En el cementerio del Norte se realizó ayer el sepelio de los restos de esta distinguida educadora, en cuyo acto se evidenció el pesar causado por su desaparición.

Numerosa concurrencia acompañó los restos de la extinta: madres de alumnas, ex alumnas, compañeras, maestras y discípulas. Las niñas de los grados superiores, de la escuela Florencio Varela, que formaban en dos filas en la calle central del cementerio, esperaban su llegada, cubrieron de flores el féretro de la señora Méndez Casariego.

En el peristilo usaron de la palabra las señoritas Herminia Tosi, Irene Inés Egozcué, señora Lilia N. de Natale y el inspector técnico F. Julio Picarel, que tuvieron frases de elogiosa recordación para la educadora fallecida.

Confederación Nacional de Maestros — El comité central de esta confederación resolvió de acuerdo con los presidentes de comités de distrito el plan general de propaganda para el mitin que se realizará próximamente. El 13 del actual se efectuará una nueva reunión para ultimar los detalles del mismo.

—A las 9 y, en el local de la escuela Antonio Devoto, celebrará sesión el comité del distrito 17.

—Desde el 10 del corriente, la secretaría del comité central funcionará en la calle Rivadavia 888, donde se realizará una sesión extraordinaria el 12 de este mes.

Escuelas complementarias — En la escuela complementaria para mujeres número 45, de la calle [illegible] 2541, se realiza diariamente, de 17.30 a 19.30, la inscripción para los cursos de corte y confección, labores, francés, inglés, castellano, dactilografía, taquigrafía, aritmética comercial, música, dibujo, pintura y arte decorativo aplicado.

—En la de mujeres número 50, que funciona en la calle Herrera 3229, se efectúa, de 17 a 19, todos los días hábiles, la inscripción para los cursos de corte y confección, labores, idiomas, redacción, aritmética comercial, teneduría de libros, taquigrafía, dactilografía, música, dibujo y artes decorativas.

Colegio Juan Martín de Pueyrredón — La comisión de profesores encargada de organizar el acto con que se inaugurarán oficialmente los cursos del bachillerato nocturno que funcionan en el colegio nacional Juan Martín de Pueyrredón, resolvió invitar al Presidente de la República y al Ministro de Justicia e Instrucción Pública, a quienes se les hará entrega de un pergamino, lo mismo que al rector del colegio, doctor Manuel María Oliver.

La inauguración se efectuará el 16 del actual, a las 21, y en dicho acto usarán de la palabra el doctor Oliver, el señor Agustín R. Caffarena, en representación de los profesores, un alumno del curso nocturno y otro del diurno.

Conferencia del profesor Levy Bruhl — Bajo el patrocinio del Centro Profesores egresados del Instituto Nacional del Profesorado Secundario, el profesor de la Universidad de París, señor Lucien Levy Bruhl, dictará el miércoles próximo, a las 17.30, una conferencia en el salón de actos del instituto, calle Valentín Gómez 3233, sobre "El profesorado secundario". El señor José Salinas presentará al orador.

Previamente a la conferencia el profesor Aristóbulo Rilla pronunciará algunas palabras acerca de la situación actual del profesorado diplomado.

TRIBUNALES

LA JUBILACION DE UN SECRETARIO

Nota del juez doctor Martínez

El juez de lo criminal, doctor Carlos M. Martínez envió, con fecha 2 del corriente, al presidente de la Cámara de su misma jurisdicción, doctor Eduardo F. Newton, una nota con motivo de la resolución de aquel tribunal que mandó archivar una comunicación anterior del mismo magistrado.

La nota que motivó esta medida, fué enviada por el doctor Martínez el 2 del mes próximo pasado, junto con una solicitud de uno de sus secretarios, en la que éste pedía una prórroga de tres meses con goce de sueldo para la licencia de seis meses que le acordó el citado tribunal en el mes de marzo del corriente año; proponía también el juez al doctor José Antonio Lagos para reemplazar a aquél.

En su nueva comunicación, el doctor Martínez expresa que la Cámara resolvió no hacer lugar a la prórroga solicitada como también a la designación del nuevo secretario, lo primero por los fundamentos de la resolución recordada de 24 de marzo, y lo segundo por no estar vacante el cargo, lo que se mantiene, como se ha dicho, en la resolución que motiva esta nota.

Al proponer el reemplazante—dice—lo hice porque, así lo hacía suponer vuestra resolución recordada de 24 de marzo, donde se estableció que la licencia se debía acordar "por razones de humanidad, y porque era acreedor a ella un empleado que la solicitaba seis meses antes de encontrarse en condiciones de acogerse a una jubilación extraordinaria, y para procurarla por hallarse incapacitado para el desempeño del cargo".

Ello claramente importaba, a mi juicio, que trascurrido el término que V. E. fijó para la licencia, la separación se produciría de hecho, desde el momento que se reconocía en el empleado la incapacidad para el desempeño del cargo.

Y así lo debió entender también en esa oportunidad el nombrado secretario, porque a raíz de la licencia retiró del juzgado todo lo que era de su propiedad, demostrando con ello su propósito de no volver más, no obstante no haberse despedido del infrascripto.

Terminados los seis meses, la jubilación no se ha producido, lo que no es de extrañar, si se observa que de las diligencias para obtener sus certificados de servicios, como se comprueba con el boleto agregado a la solicitud de prórroga, aparecen iniciadas tres meses después que comenzó a correr la licencia, dado que tiene como fecha de presentación el día 25 de junio, lo que significa que ha habido una negligencia manifiesta, dejando trascurrir el tiempo para procurar la jubilación dentro del plazo que V. E. le señaló en la resolución de marzo 24, anteriormente solicitada por el infrascripto el 6 de febrero del corriente año.

Pero es que hay más, añade el juez. V. E. ha reconocido—establece expresamente—la incapacidad del secretario nombrado, y él mismo se encarga de confirmarlo en su solicitud de prórroga del 21 del pasado, donde dice: "He decidido acogerme a la jubilación extraordinaria que permite el artículo 18 de la ley 4349, por cuanto la sordera que padezco ha aumentado y me impide atender debidamente las audiencias y otros actos en que debo intervenir en ejercicio de mis funciones".

Tal circunstancia afianza mi pensar de que debía considerar terminadas las funciones del escribano-secretario, trascurridos los seis meses acordados.

En esta situación, el 25 del mes próximo pasado recibe el oficial primero del juzgado una nota de aquél, donde dice textualmente: "Mañana me presentaré a hacerme cargo de la secretaría, y la renuncia que el señor juez me exigió—lo que solicité ante la resolución de V. E. del 22 del mes pasado, donde negaba el nombramiento del reemplazante por no estar vacante el cargo — la presentaré cuando tenga mi jubilación acordada", lo que implica supeditar a su voluntad los sagrados intereses públicos, que, como es natural, seguirán sufriendo con su permanencia en el cargo, actitud contraria a las normas administrativas y corroborante de la incapacidad anotada también por V. E. y que desgraciadamente lo acompaña.

Ha cumplido su promesa presentándose al juzgado, pero como V. E. comprenderá no le he permitido, por la incapacidad declarada, su intervención en ninguno de los asuntos de la secretaría.

Manifiesta luego el juez que no es posible mantener esa situación por propio decoro y autoridad del magistrado.

V. E. le niega derecho a una prórroga de licencia, y niega también la designación de quien debe substituirlo.

A su vez, el escribano secretario, imposibilitado para ejercer sus funciones, se niega a presentar su renuncia hasta que no obtenga la jubilación, solución aquella decorosa, dada la forma en que el asunto es encarado por V. E.

Y ahora pregunto yo. Ante esta serie de negaciones, o interpretación de deberes, atribuciones y obligaciones, ¿qué me corresponde hacer?

No tengo más que una solución. Pedir la separación del empleado por razón de mejor servicio, dada la incapacidad del mismo, velando así por los intereses públicos que se me han confiado, y a los que no puedo ni debo supeditar por ningún interés particular, por más respetable que sea, cuando aquéllos fueren perjudicados cumpliendo con los deberes y obligaciones inherentes al alto cargo que desempeño.

Es por estas consideraciones que solicita el juez la separación del secretario y ratifica la propuesta del doctor Lagos para reemplazarlo.

Sólo me resta pedir a V. E.—concluye la nota—que dada la grave situación planteada al juzgado del infrascripto, por los perjuicios que irroga, vista la sanción del nuevo código penal, la ya prolongada acefalía, quiera dar preferente atención a esta petición, resolviéndola a la brevedad y en forma que, como he dicho, salve los prestigios de la justicia y los intereses públicos comprometidos.

Deseo también solicitar que se me releve de la dirección del juzgado vacante que fué del malogrado doctor Romero, por imposibilidad de seguir atendiéndolo debidamente.

LA CONSIGNACION DE LOS DESALOJAMIENTOS

La Cámara segunda de apelaciones en lo civil, ha resuelto un juicio que por desalojamiento inició Adolfo Frisiani contra Francisco Pla.

En primera instancia, el juez estimó que el desalojamiento debía quedar subordinado a los resultados del juicio de consignación; pero la Cámara manifiesta que [illegible] al juicio de desalojamiento, por cuanto se ha hecho una consignación notoriamente inferior a los alquileres estipulados, implicaría afirmar sin fundamento alguno la violación del contrato por el inquilino.

Por estos fundamentos el tribunal revoca la sentencia apelada y condena a la demandada a desalojar la propiedad en el término de diez días, con costas.

Modificación de condenas

La Suprema Corte ha dictado dos resoluciones similares en las solicitudes de revisión de sus respectivos procesos, por homicidio que años ha presentaron José Agustín Medina y Sixto Jiménez Ruiz, y de los que resultaron condenados a veinte años de presidio el primero y a quince de igual pena el segundo.

Fundaban el pedido los solicitantes en que la ley penal en vigor es más benigna, y que por tal motivo se acogían a sus beneficios en virtud de lo preceptuado por los artículos 2, 3, 24 y 79.

La Corte, de acuerdo con los artículos 40, 41 y 79 del Código Penal, halla motivo para proceder a la modificación de las condenas y las sustituye por 18 años de reclusión, con los efectos determinados en el artículo 12 del mismo código, para el primero, y catorce años de la misma pena para el segundo.

Fallos de la Cámara Federal

Resolvió la Cámara Federal estos asuntos:

Leonardo Barguirza contra Boadle Wallace y Cía.; revoca la sentencia apelada; Rafael Machado contra Compañía Paraguaya de Navegación, declara mal concedido el recurso; Alfonso F. Bernasconi contra ferrocarril Midland, confirma con costas el auto apelado.

Nombramiento de un médico

El Poder Ejecutivo, por decreto de ayer, nombró médico de la justicia ordinaria y federal de la capital al doctor Julio E. Neumeier.

Nuevos defensores de menores

Fueron nombrados defensores de menores de la capital los señores Agustín Fernández y Enrique C. Ruiz, en reemplazo de los señores doctor Carlos María Urien y Luis Ocampo, respectivamente, que fallecieron.

Fallos de la segunda Cámara Civil

En su último acuerdo, la segunda Cámara de Apelaciones en lo Civil ha resuelto los siguientes asuntos:

Luis Defilippi, con Manuel Acevedo (hijo), desalojamiento, se declaran mal concedidos al demandado los recursos de apelación y nulidad, y se revoca la sentencia en cuanto exime de las costas al vencido, imponiéndoselas en ambas instancias; Florindo Catapano con Sociedad Argentina de Edificación, cumplimiento de contrato, se confirma con costas el auto apelado; causa número 16.139, alimentos, se confirma con costas la resolución apelada; Jorge Ravier con Arturo Llobet, cobro de alquileres, se confirma en todas sus partes la sentencia recurrida; sucesión de Nicolás Grosso con sucesión de Ramón Castagnino, se confirma el auto apelado; causa número 16.268, alimentos, se confirma la resolución recurrida; Santiago Parma con sucesión de Dolores Díaz de Parada, se confirma con costas el auto apelado.

Sentencias de primera instancia

El juez de lo civil doctor Figueroa resolvió ayer estos asuntos:

Por la secretaría Quirno Costa: Luis Defilippi contra Francisco C. González, sobre entrega de varios testimonios; admite la demanda, con costas.

Por la secretaría Delbeye: José H. Novoa contra David de la Fuente, sobre indemnización de daños y perjuicios, admite la acción, con costas.

Juicios sucesorios

Ante el juzgado del doctor Bunge, secretaría Alsina, fueron iniciados los juicios sucesorios de Eugenia M. de Thibault, Josefa Soto, Domingo Valdez, Ernesto Cazzola, Isidoro Saverio, Ratto, Rodolfo Gómez, Victorio Travi y Rogelio García.

Convocatorias y quiebras

El juez doctor Coll, por la secretaría Carmesoni, señaló el día 27 del corriente, a las 14, para la realización de la audiencia de la convocatoria de Carlos Creckon.

NOTICIAS MUNICIPALES

Teatro infantil municipal

El elenco del teatro infantil municipal Labardén actuará esta tarde a las 15, en los jardines del parque Lezama.

La dirección del teatro ha dispuesto que, durante la función, se tomen cintas cinematográficas y fotografías del escenario y del público.

Comisión pro parque en la quinta Lezica

La junta de propaganda, organizada en favor del proyecto del concejal señor García Anido, sobre expropiación de la quinta de Lezica para formar un paseo público, de cuya constitución informó este diario hace algunos días, ha recogido un número considerable de firmas de vecinos de Caballito, y de instituciones y establecimientos, que se adhieren al pedido, y continuará en la misma labor durante la semana que empieza.

En la última reunión efectuada en la sucursal Oeste de LA PRENSA se resolvió hacer conocer a las personas que deseen prestar su adhesión, que pueden indicarlo en la secretaría provisional, en la calle Mocoretá 66, o por teléfono al número 1374, Mitre, desde las 13 a las 16 y de 20 a 21.

FARMACIAS DE TURNO

Durante el día de hoy, permanecerán abiertas las siguientes farmacias:

Sección 1.—San Martín y Corrientes, Rivadavia 943, Esmeralda 697.

Sección 2.—Alsina y Bolívar.

Sección 3.—Suipacha y Sarmiento, Corrientes y Cerrito, Carlos Pellegrini y Corrientes 1001.

Sección 4.—Chile y Piedras, Alsina y Salta, Estados Unidos y Santiago del Estero, México 1400, Bernardo de Irigoyen 800.

Sección 5.—Bartolomé Mitre y Montevideo, Callao 200.

Sección 6.—Belgrano 1458, Entre Ríos y Venezuela, avenida de Mayo 1401, Rivadavia 2058, Independencia y Pasco.

Sección 7.—Corrientes y Ecuador, Viamonte y Ombú, Rivadavia y Pasco, Ayacucho y Pueyrredón, Corrientes y José Evaristo Uriburu.

Sección 8.—Belgrano y Alberti, Rioja 825.

Sección 9.—Rivadavia 3190, Corrientes 3697, Lavalle 3100, Bartolomé Mitre 3099, Corrientes 4001.

Sección 10.—Agrelo y Castro, San Juan 3602, Independencia y Colombres, Victoria 3702, Carlos Calvo y Muñiz, Formosa y Obispo y Constitución 3391.

Sección 11.—Avellaneda y Olavarría, Corrientes 4656, Rawson 593 y Chubut 1002.

Sección 12.—Directorio 551.

Sección 13.—Avenida Gaona 1200, Rivadavia 5413.

Sección 14.—Carlos Calvo y Defensa, Brasil y Bolívar, Brasil y Piedras, San Juan y Chacabuco.

Sección 15.—Florida 820, Libertad y Juncal, Leandro N. Alem 1202.

Sección 16.—B. de Irigoyen 1358, Salta 1033, Brasil 1162, Salta 2002.

Sección 17.—Santa Fe y Rodríguez Peña, Charcas 1591, Paraguay 1501.

Sección 18.—Cevallos y Pavón, Entre Ríos y Humberto I.

Sección 19.—Paraguay y Laprida, Azcuénaga y Arenales, Córdoba y Anchorena, Santa Fe y Gallo, Las Heras 2002 y Pueyrredón 1095.

Sección 20.—Estados Unidos y Saavedra, San Juan y Rioja, Independencia y 24 de Noviembre y Cochabamba 2626.

Sección 21.—Santa Fe 3460, Córdoba y Almagro y Sadi Carnot y Honduras.

Sección 23.—Charcas y Oro, Malabia y Cerviño, Paraguay 4680.

Sección 24.—Necochea 1253, Pinzón 599, Ministro Brin 924.

Sección 25.—Serrano y Agüero, Canning 900, Rivera 877, Canning 1364, Serrano 1524.

Sección 26.—Patricios 400, Patricios y Martín García, Olavarría 1062 y Montes de Oca y Brandsen.

Sección 27.—Triunvirato 5[illegible] y Warnes y Canning.

Sección 28.—Mathéu 1615, Cevallos 1799 y avenida Alcorta 1971.

Sección 29.—Avenida San Martín 1721, avenida Forest y Jorge Newbery.

Sección 30.—Patricios 1600.

Sección 31.—Cabildo 1001, Rivera y Arcufibel, Santa Fe 5100, Federico Lacroze y Amenábar.

Sección 32.—Santa Magdalena y Río IV, Montes de Oca 1800, Vieytes 1900, California 1888.

Sección 33.—Cabildo 2171, Monroe y Cuba y Echeverría 1107.

Sección 34.—Garay y Loria y Brasil y Rioja.

Sección 35.—Cabildo 3947.

Sección 36.—Avenida Suárez 839, avenida La Plata 1653, Zañartu 900, Castro Barros 1997.

Sección 37.—Triunvirato y Heredia, Bebedero 4201.

Sección 38.—Rivadavia 6224 y 7008, Directorio y Camacuá, Varela 902, Miró y Andes 3099.

Sección 39.—Triunvirato 4309.

Sección 40.—Rivadavia 8705, Avellaneda 3321, Juan Bautista Alberdi 3498.

Sección 41.—Chicago y Jachal, Villa Lugano.

Sección 43.—Bacacay 2199.

Sección 44.—Rivadavia y Bola.

Sección 45.—Helguera 2770.

PUERTOS, ADUANAS e IMPUESTOS

Despacho de cintas transportadoras

El Ministerio de Hacienda resolvió que las cintas transportadoras y apiladores para cereales deben despacharse como máquinas en general, según su aforo.

CENTROS SOCIALES

LOS BAILES DE HOY

Han organizado bailes para realizarse durante el día de hoy las siguientes entidades: por la tarde, Lugo di Como, en su salón de la calle Cangallo 1756; Club Social El Amanecer, en el salón La Argentina, calle Rodríguez Peña 361; Asociación Clamor, en el salón de la calle Ayacucho 518; Los Inmortales, en el salón Augusteo, calle Sarmiento 1374; Círculo Social La Armonía, en el salón Giuseppe Garibaldi, calle Sarmiento 2419; American Dancing Club, en el Palais de Glace, avenida Leandro N. Alem y Junín; Círculo El Triunfo de Asturias, en el salón de la Casa Suiza, calle Rodríguez Peña 254; La Rusticana Primitiva, en el salón de la Unione e Benevolenza, calle Cangallo 1362; Club Social Atlántida, en el salón de la calle Bustamante 603; Uruguay Club, en el salón Mariano Moreno, calle Santiago del Estero 1243; Círculo de la Moda, en el salón de la calle Victoria 1084; A. B. C. Club, en el salón de la calle Boulogne sur Mer 730; Círculo Ibero Americano, en el Orfeón Español, calle Piedras 634; Club Social C. Z., en el salón del Centro de Almaceneros, calle Sáenz Peña 301; Centro Recreativo Reflejo del Alma, en el salón de la calle Bucarelli 2692; Centro Recreativo Los Andes, en el salón de la Sociedad Española de Belgrano, calle General Paz 1760; Splendid Dancing Club, en el salón de la calle Paraná 555; círculo social Boedo, en el salón de la calle Independencia 3054 y La Lora, en el salón del Primo Circolo Mandolinístico Italiano, calle Corrientes 2314.

Por la noche se realizarán los organizados por el Club Social Porteño, en el salón del Primo Circolo Mandolinístico Italiano, calle Corrientes 2314; Club Social C. Z., en el salón del Centro de Almaceneros, calle Sáenz Peña 242; Centro Recreativo Los Andes, en el salón de la Sociedad Española de Belgrano, calle General Paz 1760; Splendid Dancing Club, en el salón de la Colonia Italiana, calle Paraná 555.

CULTO CATOLICO

En la Catedral—Basílica de la Merced—Iglesia del Sagrado Corazón—Hijas de María—Cuarenta horas.

En la Catedral habrá hoy misas a las 6.30 y desde las 8.30 hasta las 11, cada media hora, menos a las 12.30. A las 8 habrá comunión general; a las 10, solemne misa pontifical oficiada por el vicario general castrense de Chile, doctor Rafael Edwards.

—En la basílica de la Merced se oficiarán hoy los cultos siguientes: misas de 7 a 12, cada hora menos a las 12; en las misas de 8 y 11, predicará una breve homilía el presbítero Alfredo Lombardo, a las 9, misa de las Hijas de María, a las 10, misa parroquial explicada, con sermón, por el canónigo honorario Antonio Rasore; a las 14, doctrina cristiana; a las 20, ejercicio dominical de costumbre y bendición.

—Hoy a las 8 se efectuará en la iglesia del Sagrado Corazón, Cochabamba número 1470, la misa y comunión reglamentaria en homenaje a Nuestra Señora de Luján, después de la cual se realizará en los salones contiguos una reunión general de los asociados.

—La comunión mensual reglamentaria de las Hijas de María, establecidas en San Cristóbal, se efectuará hoy a las 8; a las 8.30 habrá conferencia en el salón parroquial por el cura de la parroquia Francisco Reverter.

—En la capilla del internado del colegio Santa Rosa, el nuncio apostólico, monseñor Alberto Vassallo de Torregrosa, dará la comunión a los alumnos de dicho establecimiento, administrándoles el Sacramento de la Confirmación.

—Como estaba anunciado, se realizará hoy la peregrinación al santuario de la virgen de Luján, organizada por el Círculo Central de Obreros. El tren de excursionistas saldrá de la estación 11 de Septiembre, hoy a las 6, y parará en la estación Vélez Sársfield.

—Cuarenta horas: en Mater Misericordiae.

INFORMACIONES UTILES

CALENDARIO

Calendario gregoriano — Octubre 8 de 1922—San Néstor.

Id ortodoxo—Septiembre 24.

—Id mahometano—Safer 15.

Id israelita—Tishi 16.

VARIAS

El Organismo Internacional del Trabajo fué creado por el tratado de Versalles. Lleva celebradas tres conferencias: en Washington en 1919, en Génova en 1920 y en Ginebra en 1921.

FECHAS HISTORICAS

8 DE OCTUBRE

1515. **Expedición de Solís**—Del puerto de Lepe (Huelva), se hace a la vela don Juan Díaz de Solís, con objeto de explorar la parte meridional del nuevo continente.

La expedición se componía sólo de dos buques, y acompañaba a Solís, en calidad de piloto, su cuñado Francisco Torres.

1812—**Ataque a Jujuy**—El capitán Zelaya, con una parte de la vanguardia del ejército de Belgrano, ataca a la ciudad de Jujuy, donde estaban atrincherados los realistas, y es rechazado por éstos.

BOLETIN DEL DIA

Acción contra un ex cónsul

El Ministerio de Hacienda dispuso que el procurador fiscal federal de turno inicie las acciones correspondientes hasta obtener del ex cónsul auxiliar en Montevideo, Edgardo Sívori, las sumas de pesos 22.227.57 y 103, respectivamente, por déficit comprobado en los valores del consulado y reposición de sellos.

También se dispuso que solidariamente se inicien las acciones del caso contra el fiador Pastor Luis Obligado, por la suma de pesos 5.451.54.

Concurso de belleza infantil

Se realizará hoy por la tarde, en el salón Príncipe Jorge, Sarmiento 1230 un torneo internacional de belleza infantil.

Sociedad Educacionista Alemana

Con buen éxito se realizó ayer por la noche, en el local de la Sociedad Educacionista Alemana, Cangallo 2169, la "kermesse" organizada por esta entidad en beneficio de la caja social y en celebración del 24.º aniversario de su fundación.

Al acto asistió el Ministro de Alemania, señor Adolfo Pauli; el encargado de negocios de Austria y de Holanda, y un crecido número de miembros de la colectividad alemana.

Durante la tarde y la noche de hoy continuará realizándose la "kermesse".

BOLSA, BANCA Y COMERCIO

OPERACIONES DE AYER

NEGOCIOS DE TITULOS

No hubo ayer mayor actividad en la única rueda de la Bolsa, cuya condición en general, se estimó sostenida.

Fueron realizados pesos 576.000 sobre cédulas y pesos 198.000 con fondos públicos, habiéndose cotizado la mayoría de títulos y otros, a tipos que sufrieron pocas y leves diferencias comparados con los del cierre anterior.

Como principales variantes se anotaron baja de 0.30 en las cédulas de 5a. serie, y de medio punto en los bonos de pavimentación de ley 7091; alza de 0.50 en el 6 por ciento interno de Buenos Aires.

Para acciones hubo completa calma; sólo se negociaron tres renglones, a precios sin cambio.

El movimiento bursátil de la semana terminada estuvo representado por pesos 16.591.600 sobre valores de renta y 34.245 especies de Bancos y sociedades anónimas, contra pesos 12.464.000 y 26.214 especies registrados en la penúltima semana.

UNICA RUEDA

Títulos y fondos públicos

Cédula argentina, 6 o.o (ley 5172), p. mañ., pesos 17.000 a 99 y 99.20. De 4a. serie, p. mañ., pesos 20.000 a 99.10. De 5a. serie, p. mañ., pesos 60.000 a 95.20. De 5a. serie, p. mañ., pesos 1.000 a 96.50. De 6a. serie, p. mañ., pesos 4.000 a 96.60. De 7a. serie, p. mañ., $ 10.100 a 91.20 y 91.20. De 8a. serie, p. mañ., pesos 46.000 a 94.20. De 10a. serie, p. mañ., pesos 10.000 a 94.20. De 13a. serie, p. mañ., pesos 2.000 a 98.10. De 14a. serie, pesos 47.000 a 93.10; p. mañ., pesos 364.000 a 93.10, 93.20 y 93.10; p. pdo. mañ., pesos 4.000 a 93.10.

5 o.o Crédito argentino 1907, oro, p. mañ., pesos 5.500 a 87.50.

7 o.o Deuda Municipal, p. mañ., pesos 32.400 a 100.60 y 100.70.

5 o.o Bonos pav. (ley 7091), p. mañ., pesos 4.000 a 92.80. De ley 9142, p. mañ., pesos 1.400 a 86.40.

6 o.o Deuda Int. Bs. Aires, p. mañ., pesos 60.000 a 87.50, 87.70 y 87.80.

6 o.o Bonos Edif. Esc. Bs. Aires, p. mañ., pesos 70.000 a 84.

6 o.o Bonos Hip. Bco. Prov., $ 5.500 a 92.20.

3 1.2 o.o oro Emp. Ext. Bs. Aires, p. f. nov., pesos 10.500 a 53.40.

Bancos y sociedades anónimas:

Banco El Hogar Arg. (50 o.o pgdo.), 500 a 30.

Acciones: Bco. Italia, oro, p. mañ., 100 a 116.50.

Cía. Austral, p. mañ., 60 a 66.

TITULOS A REALIZAR

La oficina de liquidación de la Bolsa de Comercio recibió ayer las siguientes órdenes:

De compra: acciones bodegas Dgo. Tomba, Guillermo Padilla Ltda., La Negra, Maschwitz Rey Ltda., Nuevo Banco Italiano y títulos de los empréstitos franceses.

De venta: acciones Cía. seg. La Hispano Argentina.

COTIZACIONES DE CAMBIOS

Precios anotados ayer en la Bolsa de Comercio al finalizar la única rueda: Sobre Inglaterra, 44 3/16; s/Francia, 10.71; s/Bélgica, 11.42; s/Suiza, 4.35; s/Holanda, 2.09; s/Italia, 18.93; s/Alemania, 1.750; s/España, 5.34; s/Estados Unidos, 122.80; s/Brasil, 35.250; pase de fondos s/Montevideo, 12.35 por ciento a favor del tomador.

Ultimas cotizaciones de cambios registradas ayer en plaza:

	Vendedor telég.	Vendedor vista	Comprador 90 días
Inglaterra	44 3/16	44 5/16	44 13/16
E. Unidos	123.—	122.70	121.30
Francia	10.70	10.73	10.87
Italia	18.92	18.96	19.15
España	5.34.5	5.36	5.43
Alemania	1.750	1.900	
Bélgica	11.42	11.45	11.63
Holanda	2.03	2.10	2.15
Suiza	4.34	4.36	4.40
Brasil	35.300	35.600	

Uruguay, 12.75 o.o de descuento.

A los últimos tipos de cambios telegráficos cotizados ayer, el valor de las

AVISOS NOTABLES

Dr. POLITI
Del Hosp. Clínicas. Regresó de Europa. Estómago, hígado, corazón, pulmón, Rayos X. Pueyrredón 263. 14 a 17. Domingos y sáb.

Doctor CASARINO
Especialista. Cura hemorroides sin operación. De 2 a 5. CORRIENTES 933.

El Estreñimiento
o sequedad del vientre, se cura con el
Té Garfield
el ideal de los purgantes vegetales.
Solicite una muestra y se la remitirá gratis, siempre que mande estampilla de correo de 5 centavos.
M. FIGALLO y Cía., Bs. As. Maipú 212

DUC
Papel de fumar en libritos de 120 hojas. Marca de fama mundial, la más difundida y preferida. "Gazette Médicale", París 10 Novbre. 1890. Únicos importadores: Teodoro Mendy y Cía., sucesores de Eduardo Mendy. Alsina 2508, Buenos Aires.

Dr. JOSE INGENIEROS. Enfermedades nerviosas—Consultas todos los días de 14 a 16, calle VIAMONTE 770.

DR. ARGAÑARAZ
Profesor suplente de la Facultad. — De regreso de Europa, atiende enfermedades de los OJOS Y ANTEOJOS. Paraguay 840. —De 14 a 18 horas.

Dentadura compl. $ 50
Dientes fijos de oro $ 15
CARLOS CALVO 1786, esquina E. RIOS

Instituto Médico
del Dr. PABLO RUIZ
Instalación completa para la aplicación de electricidad médica, baños de luz, hidroeléctricos, etc. en la curación de las enfermedades de la piel y del reumatismo, ciática, parálisis, tartamudez, histerismo, insomnio, neurastenia y demás afecciones nerviosas. Igualmente en las afecciones del estómago, estreñimiento, colitis. Vacuna para la debilidad general, pretuberculosis, tuberculosis para el asma, bronquitis, etc. [illegible]
1680 - CANGALLO - 1680

DRES. NOCETI y TISCORNIA
Enfermedades de los ojos y anteojos. Maipú 535. De 14 a 16.

PAPELES PINTADOS
SURTIDO Y PRECIOS SIN COMPETENCIA
VICTORIA 575 — U. T. 1353, Av.

Dr. Oscamou
Médico del Hospital Rawson. GARGANTA, NARIZ y OIDOS. Consultas: de 3 a 5. CERRITO 774. — U. T. 5554, Juncal.

Doctor ENRIQUE FEINMANN
Electricidad médica y Fisioterapia.
Reumáticos, Pulmones y Venéreas: 8 a 12. Corazón, Estómago y Nerviosas: 14 a 18. RIVADAVIA 1423.

Dr. LORENZETTI
Médico del Hosp. Rivadavia. Enfermedades de señora, matriz, ovarios, períodos dolorosos o irregulares. Paraguay 863, de 16 a 17.

Dr. E. T. FRERS
Especialista del hospital Rawson y Alemán. GARGANTA, NARIZ Y OIDOS.—De 15 a 17. VIAMONTE 858. U. T. 0265, Rivadavia.

No más reumáticos
Sales de Carhué y
Barro Radio Activo
Extraídos de las Fuentes mismas del Lago de Epecuén, en Carhué, de las minas del Dr. VATTEONE.
Admirables para el Reumatismo, Artritismo, Enfermedades de señoras, Avariosis, etc., etc.
Local de venta y Únicos Concesionarios: García Rabia y Cía., Rivadavia 767 Unión Tel. 1315, Avenida

BANCO FRANCES DEL RIO DE LA PLATA
RECONQUISTA 157
U. T. 0410 Av., C. T. 3529 Cent.
Sucursales:
Rosario, B. Blanca y Chivilcoy.
Agencia:
Calle Rivadavia 2677
Capital autorizado o$s 20.000.000.—
" realizado " 14.000.000.—
Reservas " 1.638.162.25
Nos ocupamos de toda clase de operaciones bancarias.

Dr. ZACARIAS GUZMAN
De regreso de Europa con
RADIUM para Cáncer, Tumores, Piel, Reumatismo, Neurastenia, etc. — Rayos ultravioleta.
Rincón 1571, de 14 a 17. U. T. 2160 Juncal.

Dr. Raúl Becco
Especialista en enfermedades de NARIZ, OIDOS Y GARGANTA
RIVADAVIA 1138. — De 14.30 a 17.30

NUEVO SOFA-CAMA
BARANDA ELASTICA

Modelos desde $ 58
Otomana, sofá, práctico, transformable en cama, con guardarropa, $ 133. 15 modelos de distintos precios. Solicite catálogo.
Río Bamba 1134. U. T. 2425 Jun. Horas de venta: 8 a 12 y 14 a 19
Cloda & Cía

GRAN SEMANA DE LA RAZA
CELEBRANDO COMO EN AÑOS ANTERIORES LA FIESTA DE LA RAZA
la TIENDA SAN JUAN
INICIA MAÑANA
5 Días de Venta Extraordinaria
dedicados a presentar altas creaciones de la moda actual, en CONDICIONES UNICAS DE PRECIO.
Durante el curso de esta venta,
TODO COMPRADOR SERÁ OBSEQUIADO
con Bombones, Caramelos, Chocolatines y otros REGALOS DIVERSOS.
Consúltese el aviso a aparecer mañana en este diario
GRANDES ALMACENES
Tienda San Juan
CIBRIAN Hnos. (S. A.)
Alsina y Piedras

1892 OCTUBRE 1922

Todo este mes de Octubre con motivo de cumplirse el

30º ANIVERSARIO

de la fundación de nuestra casa hemos resuelto hacerlo

MES DE VENTA EXCEPCIONAL

rindiendo así un tributo de agradecimiento al público, que al favorecernos con toda su justicia nos ha permitido desarrollar una labor altamente proficua durante estos TREINTA AÑOS de vida.

Las numerosas y sorprendentes oportunidades que ofrecemos durante este mes abarcan nuestras tres principales secciones:

Muebles

Arañas

Baños

de manera que será sumamente provechoso para el público, reflexionar a tiempo para adquirir dentro del plazo determinado todo lo que precise dentro de estos tres primordiales complementos de todos los hogares. **No deje escapar esta oportunidad única.**

Heinlein & Cía
MUEBLES — ARAÑAS — BAÑOS
Buenos Aires
Avenida de Mayo 1402-1500

Dr. BAFICO Especialista en piel, secretas y génito - urinarias. Enfermedades de señoras. Ex director del Sanatorio de Señoras y médico de sala del Hospital Rawson. Calle Tucumán 719. De 11 a 18. Horas pedidas: 10 a 12. v31

G. FASCE, ex jefe clín. Hosp. Italiano. Dentadura compl. $ 50; empl. 5; op. sin dolor; dientes fijos. Rivadavia 8907; Est. Subt. Medrano. v31

ESTOMAGO
Dilatación, Dispepsia, Colitis, Enteritis de los niños, Estreñimiento y enfermedades del vientre en general. Curación radical de las Hemorroides sin operación. Examen con los rayos.—Dr. C. Sánchez Aizcorbe, director del Instituto de Fisioterapia, Avenida de Mayo 1157.—De 8 a 18. v31

Dr. TORTI
Secretas, Urinarias y piel. Curación científica de la debilidad general. Avariosis. Riñones, Vejiga y Próstata. MORENO 955, de 9 a 11 y de 15 a 19. v39

OIDO, NARIZ Y GARGANTA
Dr. A. Martini, de los hospitales de Torino y Génova. Director del servicio de oído, nariz y garganta del hospital Italiano. Consultas de 14 a 17. ALSINA 1048. v31

Pastillas Iodeina Montagu
activas-agradables-seguras
De cuantas pastillas para la tos fueron presentadas al público en estos últimos años las de Iodeina Montagu, difieren porque son ricas y deben su rápida acción a la IODEINA descubierta por Montagu.
Farmacia Franco Inglesa
La Mayor del Mundo
Sarmiento y Florida. Bs. Aires

Dr. AMADEO NATALE
Médico oculista. Jefe del servicio del Hospital Pirovano. OJOS Y ANTEOJOS. Calle Sarmiento 785, de 14 a 18. v31

Dr. GABAUT Especialista en enfermedades de los ojos, operaciones, anteojos, etc. Consultas de 13 a 17 todos los días y además lunes, miércoles y viernes, de 9 a 12. B. Mitre 1175. U. T. 2023, Rivadavia. vln

Dr. BARRIO
Jefe de la sala del Hospital Muñiz, especialmente Pulmón, Tuberculosis, Corazón, Estómago, Rayos X. Talcahuano 1205, de 14 a 17. v28

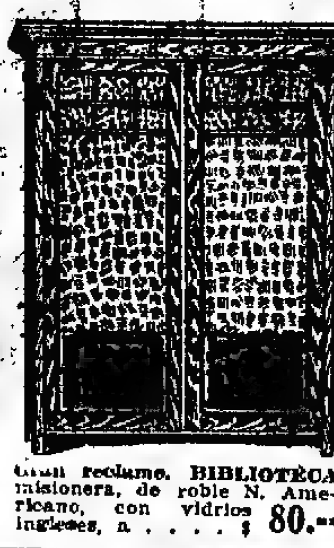
Dr. A. D'Alessandro
OJOS Especialista en enfermedades de los ojos, operaciones, anteojos; Tucumán 2060. De 14 a 17. v31

"LA AMERICANA" de Rujensky Hnos. - Corrientes 1356

REGIO COMEDOR estilo Imperio, con vitrinas largas, lunas y cristales biselados, mármoles importados, con rica marquetería y palo rosa, finas aplicaciones de bronce. Aparador y trinchante . . . . $ 460.-

Mesa desde $ 40.—

Sillas desde $ 60.—



Gran reclamo. **BIBLIOTECA** misionera, de roble N. Americano, con vidrios ingleses, a . . . . $ 80.—

GRAN DORMITORIO estilo imperio, en roble macizo, norteamericano, con espejos biselados finos, herrajes y aplicaciones de bronce, compuesto de ropero formato 3 cuerpos, con 3 lunas, a . . . . . . $ 305.—
EL MISMO JUEGO, con 1 luna, a . . $ 260.—
EL MISMO JUEGO, imitación roble o cedro, a . . . . $ 200

CAMAS esmaltadas a fuego, con elástico imperial, a . . . . . . $ 25.—
De dos plazas, a . . . . . . $ 45.—

Excepcional oferta por difusión de nuestro modelo exclusivo de comedor — — —

Embalaje y acarreo gratis. Solicite el nuevo catálogo

... principales monedas extranjeras a moneda legal es el siguiente:

1 libra esterlina	$	12.34
100 francos	"	21.24
100 francos belgas	"	19.90
100 pesetas	"	42.52
100 liras	"	12.01
100 francos suizos	"	52.36
100 marcos	"	0.13
100 dólares	"	279.54
100 guldens holandeses	"	108.74
100.000 reis	"	32.44

DESCUENTO BANCARIO

Por descuento de pagarés comerciales, la tasa del interés oscila entre 6 y 8 por ciento; para operaciones de letras de particulares, según firmas, se cobra de 7 a 8 por ciento anual.

Las cauciones de títulos de primer orden se efectúan entre 4 1|2 y 5 1|2 por ciento de interés.

CAJA DE CONVERSION

El total de los saldos en metálico que registra el balance emitido ayer por la Caja de Conversión asciende a pesos oro 470.600.131.57; incluye, además de las existencias locales, por 466.476.974.25 pesos oro, bonos por depósitos en las legaciones, importe de 4.123.157.62 pesos oro.

La circulación monetaria a papel, níquel y cobre, asciende hoy a pesos moneda legal 1.362.563 984.86.

MERCADO DE FLETES

Se mantuvo ayer firme la plaza para la cotización de fletes marítimos. Para el trasporte de cereales se cotizó por bodegas parciales, de 23|9 a 25| chelines por tonelada.

Un vapor entero, a cargar en enero-febrero, de Rosario al Reino Unido, se contrató a 25|6 chelines.

TIPOS DE LOS GIROS BANCARIOS A LA VISTA

BANCOS	Ing.	Bélg.	Fran.	Alem.	Esp.	Suiza	Italia	Hol.	E. U. A.	Brasil	Mon.
Nación	44 ¼	11.48	10.75	1.750	5.36	4.37	18.95	—	122.90	—	12.50
Lond. R. Plata	44 5/16	11.46	10.74	1.750	5.35.5	4.34.5	19.—	2.10	122.70	35.200	12.50
Lond. y Brasil	44 5/16	11.45	10.75	1.720	5.36	4.35	18.95	2.10	122.70	35.350	—
Anglo Sudamer.	44 5/16	11.45	10.75	1.820	5.36	4.35.5	18.98	2.10.2	122.70	35.300	12.65
Británico	44 5/16	11.47	10.75	1.750	5.37	4.34	19.—	2.10	122.60	35.300	12.—
Germánico	44 ¾	11.42	10.72	1.850	5.34.5	4.35	18.93	2.09.7	122.50	33.200	12.50
Alemán	44 ¾	11.42	10.72	1.850	5.34.5	4.35	18.93	2.09.7	122.50	35.200	12.50
National City	44 ¼	11.40	10.71	1.700	5.34	4.35	18.93	2.09.5	122.80	35.000	—
First Boston	44 5/16	11.42	10.70	1.700	5.35	4.34	18.90	2.10	122.80	35.100	12.50
Español	44 ¼	11.40	10.70	1.700	5.34	4.35	18.90	2.10	122.50	35.100	12.—
Fran. R. Plata	44 ⅜	11.48	10.75	1.800	5.35	4.35	18.95	2.09.5	122.60	35.300	12.75
Francés Italia	44 ¼	11.45	10.72	1.780	5.36	4.36	18.98	2.09	122.60	35.400	12.75
Italia	44 ¼	11.40	10.70	1.750	5.35	4.35	18.90	—	122.60	—	—
Italo Sudamer.	44 ⅜	11.46	10.76	1.850	5.36	4.36	18.98	2.11	122.50	35.300	13.—
N.º B.º Italiano	44 ¼	11.48	10.73	1.800	5.36	4.35	18.95	—	122.70	35.200	12.50
Italo Belga	44 ¼	11.45	10.72	1.750	5.35	4.34	18.93	2.09.5	122.80	—	—
Holandés	44 ¾	11.40	10.66	1.750	5.34	4.34	18.90	2.09.5	123.—	35.200	12.—
Rep. Argentino	44 ¼	11.45	10.71	1.780	5.35	4.34	18.95	—	122.80	—	—
Comercial Azul	44 ¾	11.45	10.75	1.800	5.34	4.34	18.90	2.10	123.—	35.200	13.—
Galicia y B. A.	44 ¼	11.45	10.73	1.750	5.36	4.34	18.95	2.10	122.80	—	12.50
Yokohama	44 ⅝	—	10.75	—	—	—	—	—	122.70	—	—
Arg. Uruguayo	44 5/16	11.40	10.72	1.750	5.24	4.33	18.95	2.08	122.70	35.200	12.50
Amer. R. Plata	44 ⅜	11.50	10.75	1.800	5.37	4.36	19.—	2.10	122.50	35.350	13.—
Escandinavo	44 5/16	11.48	10.76	1.770	5.37.5	4.36.5	18.90	2.11	122.30	35.350	12.65

El Banco de la Nación cotizó ayer los cambios telegráficos a los siguientes tipos: Sobre Inglaterra, 44 ¼; Francia, 10.72; Bélgica, 11.45; Alemania, 1.750; España, 5.34; Italia, 18.90; Estados Unidos, 123.20; Suiza, 4.35; Montevideo, 12.50 % a favor del tomador.

Otras cotizaciones de ayer, a la vista: sobre Suecia, de 1.34 a 1.36; sobre Noruega, de 2.00.5 a 2.03.5; sobre Dinamarca, de 1.74 a 1.76.5; sobre Japón, de 60 a 60.20; sobre Portugal, a 19.

COTIZACIONES DE CEREALES

EN EL PAIS Y EN EL EXTERIOR

MERCADOS EXTRANJEROS

TRIGO

Winnipeg, octubre 7 — Trigo colorado, norteamericano, en centavos oro, por bushel de 60 libras, equivalente a 27:216 kilogramos, entrega en diciembre, 97.

Chicago, octubre 7 — Trigo colorado, norteamericano, en centavos oro, por bushel de 56 libras, iguales a 25:101 kilogramos, entrega en diciembre, 107 3|4; para mayo, 109 1|8; más alto, diciembre, 107 3|4; más bajo, 106 3|8.

Liverpool, octubre 7 — Trigo colorado, norteamericano, por cental, equivalente a 45:359 kilogramos, entrega en diciembre, 9|8 chelines; en marzo, 9|5 1|2; disponible, s|c.

Amberes, octubre 7—Trigo, tipo Río de la Plata, por 100 kilogramos, entrega en octubre-noviembre, 66 1|2 francos.

MAIZ

Chicago, octubre 7—Maíz mixto, norteamericano, por bushel de 56 libras, equivalente a 25:401 kilogramos, en centavos oro, entrega en diciembre, 62 1|8; en mayo, 63 7|8.

Amberes, octubre 7—Maíz amarillo, tipo Río de la Plata, para entregar en octubre-noviembre, por cada 100 kilogramos, 49 francos.

Rotterdam, octubre 7—Maíz, Río de la Plata, por cada 1.000 kilogramos, entrega en octubre, 196 1|2; en noviembre, 182.

Hamburgo, octubre 7—Maíz, Río de la Plata entrega en octubre, por cada 1.000 kilogramos, 85.000 marcos.

Liverpool, octubre 7—Maíz, tipo Río de la Plata, entrega en octubre-noviembre, por cental, equivalente a 45:359 kilogramos, s|c.; entrega disponible, 8|9 1|2; parciales, octubre-noviembre, 34|9; por cada 480 libras, o sea 217:27 kilogramos.

LINO

Duluth, octubre 7—Lino, por bushel de 56 libras, o, sea 25:401 kilogramos, en centavos oro, para noviembre 229; para diciembre, 223.

Hull, octubre 7—Lino, Río de la Plata, por quáter de 112 libras, entrega en octubre-noviembre, 18|-; en enero-febrero, 16|-.

Calcuta, octubre 7—Lino, tipo Calcuta, entrega en octubre-noviembre, por cada 112 libras, igual a 50:802 kilogramos, 19|8.

Amsterdam, octubre 7—Aceite de lino, por cada 100 kilogramos, entrega en noviembre, 39 1|8; para enero-abril, 37.

Amberes, octubre 7—Lino, entrega en octubre-noviembre, por cada 100 kilogramos, 110 francos.

Aceite de lino, por cada 100 kilogramos, entrega disponible, 222 1|2 francos.

AVENA

Chicago, octubre 7—Avena, por bushel de 32 libras, iguales a 14:515 kilogramos, en centavos oro, para diciembre, 39; p. mayo, 39 7|8.

Amberes, octubre 7—Avena, entrega en octubre-noviembre, por cada 100 kilogramos, 49 1|2.

Londres, octubre 7—Avena, entrega en enero-febrero, por cada 320 libras, 23|-.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Unica rueda—Trigo, p. noviembre, 800 toneladas, a 11.95, 11.98 y 11.97; p. febrero, núm. 1, 200 a 11.45; p. marzo, número 2, 200 a 11.40.

Lino, p. octubre, 400 ton. a 20.30 y 20.40; p. noviembre, 400 a 19.70, 19.78 y 19.80; p. diciembre, 200 a 18.35; p. febrero, 100 a 16.68.

Maíz, p. octubre, 800 ton. a 8.18, 8.19 y 8.25; p. noviembre, 1.200 a 8.09, 8.08, 8.07 y 8.05.

—Se recibieron ofertas de entrega por 100 toneladas de lino y 1.000 de maíz.

PRECIOS DE AJUSTE

Entrega	Trigo	Maíz	Lino	Avena
Disponible	11.80	8.25	20.40	9.10
Ent. octubre	11.80	8.25	20.40	9.10
Id noviembre	11.95	8.05	19.80	9.10
Id diciembre	11.95	8.—	18.35	—
Id febrero	11.30	—	16.70	7.50
Id marzo	11.25	—	16.50	—

A última hora el mercado quedó con compradores a estos precios:

Entrega	Trigo	Maíz	Lino
Octubre	11.62	8.28	20.30
Noviembre	11.98	8.07	19.70
Diciembre	11.98	7.99	18.15
Febrero	11.46	—	16.65
Marzo	11.38	—	—

Varios precios de ajuste: afrecho y afrechillo, disponible, 5; maíz, núm. 2, base 15 grados, p. octubre, 8.10; p. noviembre, 7.90; trigo, base 78 kilogramos, p. febrero, 11.45; p. marzo, 11.40.

PRECIOS OFICIALES

La Cámara Gremial de la Bolsa de Cereales fijó ayer los siguientes precios para mercadería disponible:

Trigo barletta, Brasil, 12.35; de pan, para el consumo, 11.65; en Bahía Blanca, 11.85.

Lino, base 4 o|o de cuerpos extraños, 20.

Avena, en Bahía Blanca, 8.40; en dársena, 8.80.

Maíz amarillo, 8.05.

BOLSA DE LA PRODUCCION ARGENTINA

Unica rueda—Trigo, para noviembre, 500 toneladas a 11.90, 11.89 y 11.88; para febrero, 600 a 11.40.

Lino, para diciembre, 100 toneladas a 18.10.

Bolsas, nuevas, tipo núm. 1, para diciembre, 50.000 a 0.33 3|4.

PRECIOS DE AJUSTE

Entrega	Trigo	Maíz	Lino	Avena
Disponible	11.70	8.20	20.30	9.20
Ent. octubre	11.75	8.20	20.30	—
Id noviembre	11.90	8.—	19.70	—
Id diciembre	11.90	7.90	18.10	—
Id febrero	11.40	—	16.50	—
Id marzo	11.30	—	—	—

Cebada disponible, 8.

Bolsas, tipo núm. 1, entrega disponible, 0.33 1|2; p. diciembre, 0.34; p. enero, al barrer, 0.10 1|2.

BOLSA DE CEREALES

Entrada de cereales por las siguientes estaciones de ferrocarriles:

Once: Trigo 2.414 bolsas, maíz 5.913 id, lino 498 id, nabo 90 id, avena 712 id, alfalfa 66 id, porotos 230 id.

Sola: Trigo 1.581 bolsas, maíz 4.312 id, lino 176 id, nabo 85 id, avena 5.125 id, cebada 680 id, centeno 9 id.

I. Brian: Maíz 16.634 bolsas.

Buenos Aires: Maíz 5.747 bolsas, lino 10 id.

Riachuelo: Trigo 285 bolsas, maíz 2.730 bolsas.

Palermo: Trigo 164 bolsas, maíz 3.499 id, avena 153 id.

Retiro: Harina 314 bolsas.

Central Córdoba: Harina 170 bolsas.

Puerto: Trigo 3.114 bolsas, maíz 5.632 id, lino 19.679 id.

Total de las entradas: Trigo 7.858 bolsas, maíz 44.467 id, lino 20.363 id, nabo 20 id, avena 5.990 id, cebada 680 id, alfalfa 66 id, harina 484 id, patatas 15.422 id, porotos 180 id. Pasto: fardos grandes 1.648 y fardos chicos 2.921.

Ventas de ayer

Trigo barletta — 600 bolsas en Sola a pesos 12.30, 134 id id 12.30.

Trigo varias clases — 200 bolsas en depósito a pesos 12, 700 en Once 12, 600 en Sola 12, 416 en Once 11.90, 2.000 en depósito 11.70, 825 id id 11.35, 79 en Sola 11, 17 id id 10.60.

Maíz colorado — 144 bolsas en Buenos Aires a pesos 8.20, 390 en depósito dársena 8.15, 150 en Sola 7.

Maíz amarillo — 323 bolsas en Once a pesos 8.10, 30 id id 7.80, 318 en Sola a 7.65, 900 id id 7.75, 850 en Once 7.60, 317 id id 7.40, 413 id id 7.40, 150 en Sola a 7.30, 620 en Once 7.30, 323 en Palermo a 7.40, 120 en Once 7.30, 80 en Buenos Aires 7.30, 400 en Once 7.20, 513 en Sola 7, 488 en Once 7.15, 160 en Sola 7.20, 650 en Once 7.20, 80 en Palermo 7.20, 400 en Buenos Aires 7.20, 490 en Once 7.10, 428 id id 7.10, 150 en Sola 7, 380 en Once 7, 160 en Sola 6.90, 520 en Once 6.70, 620 id id 6.70, 40 en Sola 6.80, 182 en Buenos Aires 6.80, 368 en depósito 6.85, 435 id id 6.85, 420 en Once 6.80, 670 en Sola 6.70, 120 en Once 6.50, 234 id id 6.40.

Maíz morocho — 250 bolsas en Once a pesos 7.60, 128 id id 7, 80 id id 6.50.

Avena — 600 bolsas en Once a pesos 9.60, 300 en Once 9.60, 250 en Sola 9.60, 220 en depósito 9.50, 250 id id 9.60, 53 en Sola 9.20, 241 id id 9.20, 280 en depósito dársena 9.10, 59 en Sola 9.

Lino — 85 bolsas en Once a pesos 20.40, 580 en depósito dársena 19.60, 186 en Once 19.40.

Alpiste — 850 bolsas en Once a pesos 18.10.

Alfalfa — 155 bolsas en Once a pesos 3.50.

Las anteriores operaciones fueron realizadas por los siguientes consignatarios: Salaberry y Bercetche, Benvenuto Hnos., Palacios Hnos., Devoto Ltda., Accame Bellini y Cía., Perlender y Cía., Pedro y Antonio Lanusse, T. Ojea, Storm Hull y Storm Ltda., Unzué y Alzaga y Cía., P. Volpacchio, B. y Crespo, A. Rinaldi, García Antas, Juan Bayona, Oscamou y Cía., Podestá Ltda., Cuesta y Cía., Crespo y Rodríguez, Gnecco y Block, U. y Methol, Colomel y Cía., J. S. Prescott y Cía., A. Kuker, E. y J. Arancini, Saint Frères, L. y Copello y Cía., E. Pucio, F. Dourignac y Cía., García Ltda.

EN ROSARIO

MERCADO GENERAL DE PRODUCTOS NACIONALES

Unica rueda—Trigo, p. noviembre, 1.600 toneladas, a 11.90; p. diciembre, 100 a 11.90; p. febrero, 800 a 11.20.

Maíz, p. octubre, 400 ton. a 8.08 y 8.10; p. noviembre, 100 a 7.98; p. diciembre, 200 a 7.94.

Lino, p. octubre, 100 ton. a 19.50; p. noviembre, 200 a 19.20; p. diciembre, 100 a 17.90, y p. febrero, 100 a 16.80.

—Se recibieron ofertas de entrega por 500 toneladas de lino, 1.000 de maíz y 200 de trigo.

PRECIOS DE AJUSTE

Entrega	Trigo	Maíz	Lino
Disponible	11.80	8.05	19.50
Entrega octubre	11.90	8.10	19.50
Id noviembre	11.90	7.95	19.10
Id diciembre	11.85	7.90	17.80
Id febrero	11.20	—	16.25

PRECIOS OFICIALES

La Cámara de la Bolsa de Comercio fijó ayer los siguientes precios oficiales para mercadería puesta en vagón en puerto Rosario:

Trigo, número 1, 12.35; número 2, 11.80.

Lino, base 4 por ciento, 19.40.

Maíz, base 15 grados, 8.05; húmedo, 7.25.

EN SANTA FE

BOLSA DE CEREALES

Unica rueda—Lino, p. noviembre, 100 toneladas, a 18.70.

PRECIOS DE AJUSTE

Entrega	Trigo	Maíz	Lino
Disponible	11.70	7.90	19.20
Entrega octubre	11.70	7.90	19.[illegible]
Id noviembre	11.80	7.80	18.10
Id diciembre	—	—	17.40
Id febrero	11.06	—	15.75

MERCADOS DE LA PRODUCCION

MERCADO DE GANADOS Y CARNES

Unica rueda (Bolsa de la Producción Argentina)—Sin operaciones.

Precios de ajuste: novillos, tipo frigorífico, para octubre, 0.26 1|2; p. noviembre, 0.27, y para diciembre, 0.28.

Carne congelada, para octubre, 0.41.

BOLSA DE COMERCIO DE PRODUCTOS FORESTALES

Entraron ayer en la estación Colegiales 570 toneladas de carbón, 450 de leña y 394 fardos de pasto, y en la estación Buenos Aires 190 toneladas de carbón y 100 de leña.

Precios del día, mercadería puesta sobre vagón, por cada 1.000 kilogramos:

Carbón	Colegiales	B. Aires
Quebracho blanco	de $ 53 a 61	48 a 58
Mezcla	" " 38 a 48	37 a 45
Algarrobo Santiago	" " 34 a 38	30 a 34
Id Córdoba, mezcla	" " —	32 a 35
Carbonilla, quebracho blanco	" " 26 a 30	24 a 28
Leña		
Queb. color. torta campana	" " 30 a 31	30 a 32
Id media campana	" " 27 a 28	28 a 29
Id campana	" " 26 a 27	28 a 29
Id media campana	" " —	24 a 25
Astillas sauce	" " 8 a 3	—
Atados sauce, la carrada	" " 5.50 - 6	—
Id id metro cúbico	" " 6.50 - 7	—
Alfalfa		
De Santiago	" " 40 a 60	—
De Córdoba	" " 25 a 35	—
Mezcla	" " 25 a 30	—

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

MOVIMIENTO DE LANAS

	1922 kilogram.	1921 kilogram.
Entrada de ayer	64.744	183.234
Salida de ayer	116.601	451.250
Entrada desde el 1.º de julio	4.860.419	14.371.244
Existencia de hoy	3.123.331	8.376.338

Lanas: En este producto se operó durante la semana terminada con bastante regularidad, es decir, que hubo en todo momento franco interés por lotes superiores y supras, a precios bien firmes. Se alcanzó a pagar pesos 13 por cruzas finas, pesos 12 por medianas finas, $ 10 por medianas, $ 7.80 por amedianadas, y $ 7 por gruesas. Para partidas inferiores y con semillas también hubo demanda, cotizándose las gruesas hasta pesos 4.50. El total de las ventas realizadas no ha sido de mayor importancia, pero ello se debió a que no hubo en plaza mucha existencia de lana, y por consiguiente faltó surtido.

Pieles lanares: Continuaron con activa demanda y venta fácil para todo lo ofrecido. Los precios estuvieron muy firmes, mejorando para finos y cruzas finos, así como también para los medianos y gruesos. Se cotizó como máximo por finos $ 1.02, por cruzas finos 0.95, por medianos 0.85, y por gruesos hasta 0.80. Por pelado y corto fino se notó mucho interés, alcanzando a pagarse $ 0.50.

Por los cruzas no hubo demanda; el mejor precio que se registró fué de pesos 0.35. Muy solicitados estuvieron los finos de los ríos y territorios, registrándose operaciones hasta $ 1.10 al barrer. Los cruzas no han tenido mayor aceptación, y como precio extremo se pagó pesos 0.35 al barrer. En pieles de corderito no hubo cambios, los cruzas superiores se colocaron hasta $ 4.30 docena.

Cueros vacunos—Excelentes condiciones ofreció el mercado de cueros vacunos; se pagó por los lotes superiores de $ 11 a 12, y las ventas generales se hicieron de $ 10 a 11.50. Los salados no acusaron cambios, pagándose hasta 0.60. Los becerros y nonatos se notaron muy solicitados, registrando precios hasta pesos 10.50 y 7.50, respectivamente.

El mercado de cerdas mejoró; por mezclas superiores se pagó hasta $ 20. Las pieles de nutria continuaron sin cambio, colocándose las de las islas, en bolsa, hasta $ 25 el kilogramo y $ 65 la docena de pieles.

Ventas de ayer

Lana cruza gruesa — 22.000 kilos a pesos 6.20, 6, 5, 4.20, 4.

Cruza fina y mediana — 2.000 kilos a pesos 11.

Segunda esquila — 15.000 kilos a pesos 6, 5, 4.60, 4, 3.60.

Borregas — 4.000 kilos a pesos 5, 4.50, 4.00.

Pieles lanares, estación consumo, — 43.600 kilos a pesos 0.80, 0.78, 0.75, 0.73, 0.70, 0.68, 0.66, 0.65, 0.2, 0.60, 0.56, 0.54.

Desecho — 49.000 kilos a pesos 0.60, 0.58, 0.55, 0.53, 0.50, 0.48, 0.46, 0.45, 0.42, 0.40, 0.36, 0.34.

Cueros vacunos — 5.000 cueros a pesos 12, 11.80, 11.70, 11.60, 11.50, 11.40, 11.30, 11.20, 11, 10.80, 10.50, 10.20, 10, 9.50, 9, 8.50, 8, 7.

De Río Negro — 400 cueros a pesos 12.60.

Becerros — 2.550 cueros a pesos 10, 9.80, 9.50, 9.

Nonatos — 1.200 cueros a pesos 7, 6.80, 6.50, 6.

Potros — 500 cueros a pesos 7.50, 7.20, 7, 6.50, 6.

Cerdas — 9.700 kilos a pesos 20, 19.60, 19, 18.50, 19.20, 18, 17.50, 17, 16.50, 16, 15.60, 15, 12.

De Deseado — 800 kilos a pesos 24.

Medias colas — 100 kilos a $ 25.

Corderitos — 120 docenas a pesos 4, 3.80.

Nutria en bolsa — 120 kilos a pesos 22, 20, 17.50, 17, 16.

Abierta — 60 kilos a $ 14.50, 12.

Zorros Chubut — 50 cueros a pesos 5.50.

Zorros Mendoza — 40 cueros a $ 4.70.

Carpinchos — 200 cueros a $ 2.30.

Zorros provincia — 60 cueros a pesos 2.90.

Liebres — 2.300 cueros a pesos 0.65, 0.62, 0.60.

MERCADO DE AVES

(Mercado Ciudad de Buenos Aires)

Han entrado ayer a este mercado 313 pichoneras cargadas con aves varias y 975 cajones de huevos.

Ventas de ayer

Gallinas — Especiales de pesos 4.50 a 5.00 la yunta; regulares, de 3.40 a 3.80 íd; chicas, de 2.70 a 3 íd.

Pollos — Especiales, de pesos 4.20 a 4.80 la yunta; regulares, de 3 a 3.50 íd; chicos, de 1.70 a 2 íd.

Pavos de cerda — Especiales, de pesos 12 a 14 la yunta; regulares, de 8 a 9 íd.

Pavitas — Según clase, de pesos 2.50 a 5.50 la yunta.

Patos—Criollos, de pesos 2.20 a 2.50 la yunta; íd. marruecos, de 1.70 a 2 íd.

Gansos — De pesos 3.20 a 3.70 la yunta.

Pichones de paloma — De pesos 0.35 a 0.40 la yunta.

Conejos — De pesos 1.00 a 2.00 la yunta.

Huevos — De pesos 0.53 a 0.54 la docena. Descarte deducido.

LA SATISFACCION

que tiene toda persona que toma una copita de KALISAY antes de las comidas, es superior, por cuanto no hay ningún aperitivo vino-quinado que estimule el apetito en la forma que lo hace el KALISAY.

Es el aperitivo predilecto en los hogares, y el que recomiendan los médicos.

21 AÑOS DE EXITO

Lagorio, Esparrach y Cía.
Buenos Aires

Dr. ROBERTO F. WERNICKE
Piel, avariosis, venéreas, jefe de los servicios del Hosp. Alvear y Pto. de la Infancia. SAN MARTIN 614, U. T. 1678, Avda.

VACUNAS CARBUNCLO: 0.15 la dosis. MANCHA — ENTEQUE. LIGNIERES HERMANOS. 743 Pueyrredón, Buenos Aires v9

CORAZON
Dr. Corti ESPECIALISTA. B. Mitre 1736. De 14 a 17.

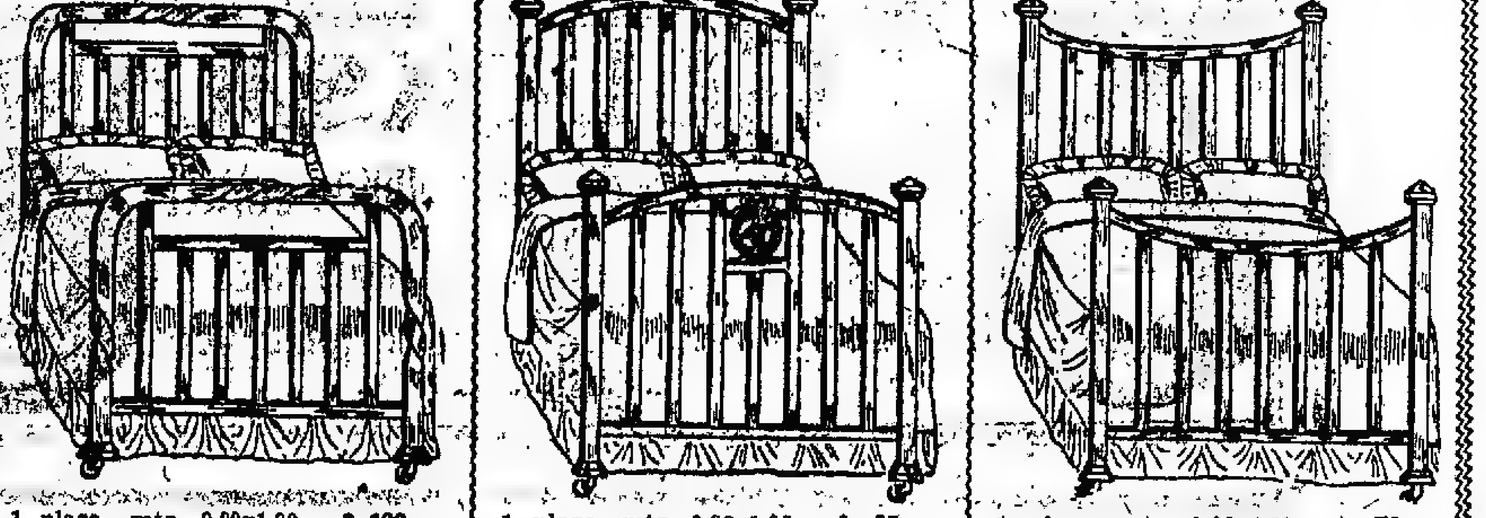
ENFERMEDADES DE NIÑOS
Dr. MANUEL T. CAFFERATA
Jefe de clínica del Hospital de Niños. INDEPENDENCIA 1860. — De 14 a 16. U. T. 5468, Libertad

DEBILIDAD NERVIOSA
Parálisis, mareos, falta de vitalidad, anemia, neuralgias, neurastenia. — Rayos X. Dr. P. F. Torrents, Rivadavia 1893. De 14 a 17

HEMORROIDES
Cura garantida sin operación ni dolor por $ 30. Dr. Ramos Carrión. De 8 a 20. MORENO 659.

PIQUÉ - LIQUIDA

¡¡Precios increíbles!!
Gran stock de camas de bronce, desde $ 70
¡¡Aprovechen la ocasión!!



1 plaza, mts.	0.90x1.90	$	120.—
1 1/2 "	1.05x1.90	"	150.—
2 "	1.40x1.90	"	180.—

1 plaza, mts.	0.90x1.90	$	95.—
1 1/2 "	1.05x1.90	"	120.—
2 "	1.40x1.90	"	145.—

1 plaza, mts.	0.90x1.90	$	70.—
1 1/2 "	1.05x1.90	"	105.—
2 "	1.40x1.90	"	130.—

CON ELASTICO IMPERIAL - PIDAN CATALOGO H.
JOSE PIQUE - Sarmiento 1158 - Buenos Aires

Semillas y Plantas
JUAN CALÉ & Cía

Casa Matriz:
123, Pueyrredón, 125

Sucursales: CORRIENTES 3183 y RIVADAVIA 2425, Bs. Aires.

Mes Octubre:

Plantar: Pinus, Eucaliptus, Aromas, Casuarinas, Cupressus y plantas de adorno.

SEMBRAR: Almácigos de hortalizas y flores. v9

OFERTA SIN PRECEDENTE
J. S. ROBIN
OPTICA RADIUM
C. PELLEGRINI 184.
Los Lentes y Anteojos enchapados en oro y garantidos por 15 años costaban ANTES $ 15
AHORA $ 5 m/n
Examen gratis de la vista por el afamado especialista norteamericano, diplomado en Norte América. J. S. Robin

Molino
"GUANACO"
con Cojinetes
"NON-OLEUM"

Los Cojinetes "NON-OLEUM" resuelven el problema de la lubrificación y prolongan la duración del Molino.

Soliciten el Catálogo N.o 29

JUAN y JOSÉ DRYSDALE y Cía
PERU 440 — BUENOS AIRES
ROSARIO — BAHIA BLANCA

[illegible] (Plaza de ventas: Sarmiento y Anchorena)

Fueron descargadas ayer en esta plaza 418 piconeras y 896 cajones de huevos.

Ventas de ayer

Gallinas — Especiales de pesos 4.50 a 5.00 la yunta; regulares, de 3.40 a 3.80 id; chicas, de 2.70 a 3 id.

Pollos — Especiales, de pesos 4.20 a 4.80 la yunta; regulares, de 3 a 3.50 id; chicos, de 1.70 a 2 id.

Pavos viejos de cerda. — De pesos 12 a 14 la yunta; regulares, de 8 a 9 id.

Pavitas — Según clase, de pesos 3.50 a 5.50 la yunta.

Patos—Criollos, de pesos 2.20 a 2.50 la yunta; id marruecos, de 1.70 a 2 id.

Gansos — De pesos 3.20 a 3.70 la yunta.

Pichones de paloma — De pesos 0.35 a 0.40 la yunta.

Huevos — De pesos 0.53 a 0.54 la docena.

MERCADO DE PATATAS

(Estación Casa Amarilla)

Entraron ayer a este mercado 14.810 bolsas patatas; en Buenos Aires 393 id; en Colegiales 200 id. — Total: 15.423 bolsas patatas.

Ventas de ayer

Patatas, según clase, de pesos 0.90 a 1.60 los 10 kilos.

MERCADO DE PASTO

Con excepción de las variedades superiores, cuyas ventas se realizaron sin dificultades, las demás clases de forrajes mantuvieron en la semana fenecida la flojedad que acusaron en las anteriores.

—Entrada de pastos por las siguientes estaciones de ferrocarriles:

Caballito (F. C. O.): 822 fardos grandes y 1.531 fardos chicos.

Sola (F. C. S.): 88 fardos grandes y 790 fardos chicos.

Colegiales (F. C. C. A.): 129 fardos grandes y 275 fardos chicos.

Buenos Aires (C. G. B. A.): 483 fardos grandes.

Once (F. C. O. B. A.): 98 fardos grandes.

Palermo (F. C. P.): 48 fardos grandes.

[illegible] Total general 1.868 fardos grandes y 2.321 fardos chicos.

Ventas de ayer

Pasto alfalfa, fardos grandes, según calidad, de pesos 25 a 75 los 1.000 kilos; id chicos, id id, de 25 a 78 id.

Pasto mezcla, fardos grandes, según calidad, de pesos 28 a 55 los 1.000 kilos; id chicos, id id, de 24 a 50 id.

Pasto cama, fardos grandes y chicos: rye grass, según calidad, de pesos 30 a 60 los 1.000 kilos; paja, id id, de 26 a 40 id.

—Los precios extremos de la semana han oscilado en el margen de los del día.

—La estación Palermo (F. C. P.) ha sido reabierta para el recibo de forraje en sus galpones.

MERCADO DE LINIERS

Cerró ayer este mercado los negocios de la semana sin que el desarrollo de los efectuados en el día acusara variante alguna digna de mención especial.

La entrada reducida facilitó un poco la colocación de los distintos lotes puestos en venta, pero los precios continuaron flojos.

Los novillos de frigoríficos se cotizaron hasta pesos 0.18 por libra, anotándose de este tipo las siguientes ventas: 83 medio especiales de General Villegas, a pesos 131, vendidos por Estremé Hnos.; Montedónico y Cía. colocaron: de Alem, 44 especiales a $ 128; P. A. Lanusse, de Tandil, 22 especiales a 127, y Bunge y Born, de General Pintos, 21 idem a $ 126.

Por vacas, el precio máximo registrado, que fué de pesos 115, fué obtenido por 12 cabezas excepcionales, procedentes de Alem, que vendió S. Croharé.

Los precios extremos del día fueron los siguientes:

Novillos, e. p. frig.	de $ 110.—	a 131.—
" m/g. id id,	de " 93.—	a 103.—
Novillitos id id,	de " 36.—	a 103.—
Vacas id id,	de " 34.—	a 115.—
Vaquillonas id id,	de " 28.—	a 83.—
Terneros,	de " 8.—	a 64.—

Entraron ayer a este mercado 3.047 animales vacunos a la siguiente consignación:

Salaberry y Bercetche: Paredes, Cór[illegible] Rivadavia, [illegible] Monte 30; [illegible] General Lamas 43.

Avalos y Salazar: Miranda, Lincoln 31.

Alchourrón Ltda. (S. A.): Traile, General López 44; Bullrich, id 10.

F. B. Arzeno Hnos.: Bonoldo, Villaguay 127.

Alonso y Blaquier: Blaquier, Roque Pérez 39; Rossini, General Pinto 30; Lombardo, Suipacha 43.

Bellocq e Hita: Jacobé, Marcos Juárez 28.

Bunge y Born Ltda.: Saggiardo, Entre Ríos 42; La Pelada, Monte 44; Hersch Lincoln 66.

Chapar J. y Cía.: Muro, Pampa 95.

Cash, C. J. y Cía.: Drauso, Caseros 20; Caprile, L. Alem 32.

S. Croharé: Rumi, Leandro Alem 117.

Delfino Hnos.: Garzonis, Cañuelas 30.

Tomás Devoto y Cía.: Dutruel, San Cristóbal 103; Etcheverry, General Viamonte 22.

Cooperativa de Hacendados: Pereda, Monte 24.

Fayanás y T.: Wendrus, Caseros 40.

Gioja y Cía.: Salvarredy, San Antonio 43; Cavagnaro, Chivilcoy 10.

R. Guillón y Cía.: Roberson, Chacabuco 10.

A. Iriart: Rotamoso, General Viamonte 119.

A. G. Luro: Luro, Córdoba 88.

Mihura y Cía.: Goncalves, San Cristóbal 289.

R. Murré y Cía.: Magnasco, San Cristóbal 33.

Mihura y Cía.: Etchet, Carlos Tejedor 150.

J. A. Montedónico: Castex, Leandro Alem 44.

Méndez Hnos. y Cía.: Rodríguez, Las Flores 15.

Nalé Repetto y Cía.: Boscobonick, San Cristóbal 58; Rosa, Pampa 26.

F. Ojam y Cía.: Aristegui, Las Flores 86.

Puiggrós y Cía.: Ratti, General Arenales 32.

Pryor e hijo: Fucher, Córdoba 24.

A. F. Paz: Fuente, General Belgrano 21.

R. D. Zubiaurre: Monte, Guaminí 40.

A. Robredo: Smith, Suipacha 20.

V. Stabile: Gola, Lobos 60.

Schindler y Gowland: Vivot, Chascomús 32

Unzué, Alzaga y Cía.: Unzué, S. A. [illegible] A. Alsina 40.

Volpe y Mazzino Hnos.: Miranda, Pampa 30.

Angel Vélaz y Cía.: Moyer, Entre Ríos 74.

Juan Lalor: Jolly, General Rodríguez 35; Renulle, Colón 57; Sarmiento, Pellegrini 22; Tafernaberry, Monte 46; Pourzones, Lincoln, 21; Apasavoscky, San Cristóbal 59.

Pedro y Antonio Lanusse: Hauspe, E. Ríos 63; Muñers, Santa Fe 41; Brown, Carlos Tejedor 32; Del Cerro, Chascomús 22.

Ventas de ayer

Alzaga, Unzué y Cía. — A. ALSINA: Novillos: 40 e. a pesos 121. S. A. DE GILES: Torunos: 13 g. c/g. 61. Vacas: 20 g. 60. BOLIVAR: Vacas. 3 g. 65. Vaquillonas: 4 g. c/g. 46. Novillitos: 10 c/g. 40. Terneros: 5 r. 20. Vaquillonas: 8 b/c. 27.00.

Avalos y Salazar — LINCOLN: Novillos: 8 g. a pesos 90. Vacas: 3 m/g. 80. Terneros: 11 b. 34; 5 id id 34; 9 r. 26.

Alchourrón Ltda. (S. A.) — TANDIL: Vaquillonas: 8 g. c/g. a pesos 48. SANTA FE: Terneros: 7 r. 17; 4 m. 10; 11 id id 16; 14 id id 10. Vacas: 4 fl. 16. Vaquillonas: 4 b/c. 22 50.

Arzeno Hnos. F. B. — G. VILLEGAS: Terneros: 35 m. a pesos 18; 23 id id 15; 24 id id 15; 52 id id 14.

Alonso y Blaquier — ROQUE PEREZ: Novillitos: 15 g. c/g. a pesos 50. Terneros: 9 b. 35; 15 r. 28.

Accame Bellini y Cía. — SUIPACHA: Vacas: 2 g. a pesos 58. Novillos: 37 g. 90. Terneros: 3 b. 48; 3 id id 37; 5 r. 30. GENERAL PINTOS: Terneros: 30 b. 48; 20 id id 37; 13 r. 24; 6 id id 15.

Bunge y Born Ltda. — MONTE: Novillos: 44 m/g. a pesos 95. G. PINTOS: Novillos: 21 e. 126. LINCOLN: Novillos: 60 e. 110. E. RIOS: Novillos: 17 g. c/g. 67; 13 id id 55. Vaquillonas: 7 g. c/g. 40; 5 g. 50: RIO IV: Vacas: 75 g. 67.

Bellocq e Hita — M. JUAREZ: Novillitos: 16 m/g. a pesos 87; 12 g. 78.

Crohare S. — LEANDRO ALEM: Vacas: 12 excep. a pesos 115; 18 m/e. 111; 62 e. 92. Vaquillonas: 24 m/g. 83.

Chapar J. y Cía. — CATRILO: Terneros: 35 r. a pesos 32; 35 id id 30; 7 id id 27; 18 id id 25.

Cash Jones y Cía. — CASEROS: Novillitos: 4 m/g. a pesos 90; 16 e. 108. L. ALEM: Novillitos: 16 b/c. 30; 9 g. c/g. 48. Vacas: 8 m/g. 10. Torunos: 5 g. c/g. 62. Vacas: 34 g. c/g. 40 Vaquillonas: 10 b/c. 30.

La Cooperativa de Hacendados — G. VIAMONTE: Novillitos. 24 g. c/g. a pesos 60.

Corbetta R. y Cía. — LOBOS: Terneros: 51 r. a pesos 25.

Devoto Tomás y Cía. — G. CHAVES: Novillos: 41 e. a pesos 112, 39 g. 92.00. G. VIAMONTE: Vacas: 8 m/g. 84; 6 id id 84; 8 id id 87. SANTA FE: Terneros: 53 r. 25; 26 id id 25. 24 id id 25; 20 id id 12.

Estremé Hnos. — G. VILLEGAS: Novillos: 83 m/e. a pesos 131. Novillitos: 21 e. 105. Vaquillonas: 23 m/g. 75.

Fayanás y T. — LOBERIA: Terneros: 40 g. a pesos 60.

Gioja y Cía. — CARMEN DE ARECO: Novillos: 43 m/g. a pesos 97. CHIVILCOY: Novillitos: 10 g. c/g. 43

García M. A. — CATRILO: Novillitos: 25 g. c/g. a pesos 6..

Iriart A. — G. VIAMONTE: Terneros: 119 rec. a pesos 17.

Luro A. G. — RIO IV: Novillos: 5 m/g. a pesos 100; 4 g. 90. Vacas: 11 g. 60; 60 m/g. 82.

Lanús A. E. y Cía. — MAIPU. Terneros: 12 b. a pesos 55, 38 r. 28.

Mihura y Cía. — PRADERE: Novillos: 5 g. a pesos 90. Novillitos: 34 m/g. 10. Novillos: 3 g. c/g. 60. Torunos: 3 g. m/g. 50. Vacas: 19 m/g. 70. Terneros: 2 g. 56; 19 r. 28; 16 id id 23. MONIGOTES: Torunos: 21 g. c/g. 75. Vacas: 23 m/g. 75. Novillitos: 244 g. c/g. 65.

Lalor Juan — COLON: Vacas: 12 m/g. a pesos 81; 12 id id 88.50. Novillitos: 10 g. 77.50; 23 m/g. 55. MONTE: Terneros: 12 r. 18.50; 21 id id 8. 7 id id 16; 2 id id 20. PELLEGRINI: Terneros: 4 r. 29. Novillos: 2 m/g. 101.50. Novillitos: 11 g. c/g. 51.50; 2 g. 75. LINCOLN: Novillitos: 7 b/c. 31.50. Vacas: 5 m/g. 75.50; 7 e. 91. G. RODRIGUEZ: Vacas: 8 e. a 91.50. Vaquillonas: 16 g. c/g. 41; 16 b/c. 30. SANTA FE: Novillos: 18 g. 86.50; 15 id id 81. Novillitos: 4 g. c/g. 49.50. Vaquillonas: 8 g. c/g. 44, 5 g. 67. Terneros: 5 r. 10; 3 id id 26.

Lanusse Pedro y Antonio — TANDIL: Novillos: 22 e. 127. CHASCOMUS: Novillos: 6 r. 96, 7 id id 97.50, 6 id id 97; 4 id id 101. ENTRE RIOS: Terneros: 6 b. 38, 17 r. 24; 11 id id 28. Novillitos: 3 m/g. 30. Vaquillonas: 9 g. 52, 3 id id 51. SANTA FE: Terneros: 3 r. 29.50; 8 id id 28; 2 id id 28. 2 id id 19. Novillitos: 6 b/c. 34.50. Novillos: 3 g. c/g. 53. Vaquillonas: 5 g. c/g. 40: 10 g. 50.50.

Montedónico J. y Cía. — LEANDRO ALEM: Novillos: 44 e. a pesos 128.

Méndez Hnos. y Cía. — LAS FLORES: Vaquillonas: 5 b/c. a pesos 26.00. Terneros: 9 r. 16.

Murré R. y Cía. — G. LOPEZ: Novillitos: 6 g. 71. Novillos: 5 g. 85. Vaquillonas: 7 m/g. 72, 8 g. 66. Terneros: 5 g. 50.

Nalé Repetto y Cía. — CATRILO: Vaquillonas: 12 g. a pesos 668. Novillos: 8 g. c/g. 76. Terneros: 6 b/c. 47. S. CRISTOBAL: Novillitos: 14 g. c/g. 66. Vaquillonas: 21 g. 62.

Ojam F. y Cía. — LAS FLORES: Vacas: 13 g. a pesos 48. Terneros: 17 r. 23; 6 id id 12.

Pryor e hijo — RIO IV: Novillitos: 20 m/g. a pesos 81. Novillos: 2 m/g. 95. Vacas: 2 m/g. 75.

Puiggrós y Cía. — GENERAL ARENALES. Novillos. 22 g. a pesos 85. SANTA FE: Novillitos 11 g. 70. Terneros: 8 b. 40; 6 g. 50; 7 r. 32; 2 id id 10. Vaquillonas: 7 g. c/g. 35; 12 b/c. 28.

R. D. Zubiaurre — GUAMINI: Terneros: 40 g. a pesos 62.

Rodger G. H. — CARLOS TEJEDOR: Novillos: 2 m/g. a pesos 98. Vaquillonas: 10 m/g. 74; 10 g. 69; 8 id id 62. Novillos: 8 g. 88; 7 id id 90; 7 m/g. 103.50.

Rossi A. — ENTRE RIOS: Novillos: 16 g. a pesos 80. Novillitos: 13 g. c/g. 45; 16 g. 70. Novillos: 33 g. 87.

Ruiz E. D. y Cía. — GENERAL PINTOS: Terneros: 13 b. a pesos 45. 7 id id 40.

Salaberry y Bercetche — RIVADAVIA: Terneros 6 g. a pesos 64. Novillitos: 14 g. 75; 12 id id 74. MONTE: Novillos: 9 m/g. 98. SUIPACHA: Terneros: 4 r. a 14.50; 7 id id 22.50; 4 id id 21. Vaquillonas: 3 b/c. 28.50. RIO IV: Vacas: 4 m/g. 71.50. 2 id id 76; 3 id id 72.50. Novillos: 5 g. c/g. 72.50, 10 id id 74.50; 14 id id 65; 9 id id 58.

Schindler y Gowland — CHASCOMUS: Novillitos: 16 fl. a pesos 70. Terneros: 15 r. 15.

Sucesión B. Sansot — PEHUAJO: Terneros: 12 r. a pesos 26.

Urtazún Pedro y Cía. — NECOCHEA: Terneros: 4 r. a pesos 22. TRES ARROYOS: Vacas: 9 m/g. 81. Vaquillonas: 7 g. a 65.

Vélaz Angel y Cía. — ENTRE RIOS: Novillos: 64 g. a pesos 80; 10 g. c/g. 57. CATRILO: Terneros: 14 g. 59. 6 id id 58. NAVARRO: Novillitos: 14 b. 38; 14 id id 27. Vaquillonas: 5 b/c. 27.

Volpe y Mazzino Hnos. — LINCOLN. Novillitos: 11 g. a pesos 61; 12 g. c/g. 40; Vacas: 2 m/g. 70

—

Compra de los frigoríficos: Compañía Sansinena 473 animales; La Blanca 573 id; Wilson 379 id; Armour 10 id. The Anglo South American Meat Co. Ltda. 106 id; Smithfield 18 id. — Total: 1.465 animales.

Animales porcinos

Con buen interés se operó ayer en este mercado. Los precios oscilaron entre 0.25 y 0.48 por kilo.

Compraron los frigoríficos: La Blanca 3 cabezas y Smithfield, 110.

Entraron ayer 753 animales.

Ventas de ayer

J. S. Ripoll — De Saladillo 73, a pesos 0.45; de Santa Fe 42, a 0.42, de id 35, a 0.40.

Croto Hnos — De G. Alvear 20, a pesos 0.48.

Ayarragaray y D. Hnos. — De Guaminí 49, a pesos 0.47; de id 5, a 13.00 c u.

D. Montanaro — De Olavarría 54, a pesos 0.38, de Newton 27, a 0.45; de Olavarría 100, a pesos 0.38.

J. A. Drysdale — De Barow 15, a pesos 0.47; de id 21, a 0.40.

Cicerl y Cía. — De Pampa 37, a pesos 0.43.

Lizarralde Hnos. — De Alem 27, a pesos 0.40; de 11 2, a 40.00; de id 21, a 7.60.

De Lellis y Fagés Hnos.—La Matanza 30, a pesos 0.38; de Calliquel 17, a 0.48; de id 3, a 0.40; de Alberti 34, a 0.40 1/2; de San Sebastián 58, a 0.43; de Saladillo 30, a 0.43; de id 25, a 0.40, de id 29, a 0.43; de Córdoba 40, a 0.44; de Lomas 10, a 0.45; de Junín 14, a 0.44; de id 5, a 0.43, de id 6, a 0.35; de id 13, a 0.38; de Matanza 58, a 0.42 1/2.

P. y A. Lanusse — De Córdoba 21, a pesos 0.46.

Salaberry y Bercetche — De D. de Alvear 34, a $ 0.40 1/2; de id 29, a 0.42

Crespo y Rodríguez — De Saladillo 82, a pesos 0.41; de Bolívar 73, a 0.40; de id 20, a 0.43, de Monte 16, a 0.39, de id 4, a 0.39; de Bolívar 2, a 8.50.

Estremé Hnos. — De Bolívar 100, a pesos 0.42; de id 23; a 0.41; de id 26, a 0.38.

Carlos Parera Muñoz — De Bragado 34, a pesos 0.41; de id 22, a 0.40.

Pryor e hijo — De Córdoba 53, a pesos 0.44; de id 40, a 0.39; de id 20, a 0.25; de id 18, a 6.50; de id 23, a 9.

Sergio Torres — De Lincoln 29, a pesos 0.39; de id 21, a 0.37; de id 19, a 0.28.

Pedro Urtazún y Cía. — De Córdoba 30, a $ 0,42.

Juan Lalor — De Bolívar 11, a pesos 0.41; de G. Viamonte 11, a 0.47, de Chivilcoy 39, a 0.47.

MERCADO DE MATANZA

(Estación Tablada)

En lanares se operó ayer con las mismas características del viernes último, es decir, que el mercado estuvo animado y los precios siguieron sostenidos.

Entre las operaciones efectuadas, los más altos precios del día correspondieron a las siguientes:

119 ovejas, de M. Mayer, a pesos 19.60 vendieron J. A. Drysdale y Cía., por cuenta de Guillermo Dunn, comprador, R. Alvarez y J. Pechio. 20 capones, de San Vicente, a pesos 17 colocaron Berestain y Larguía, por orden de C. Quesada; comprador, E. Nasir. 136 corderos, de Releno, a pesos 15 realizó la sucesión Beltrán Sansot, por cuenta de Plácido Ruiz; comprador, el frigorífico Swift, y 40 borregos, de G. Chaves, a pesos 14.50 vendieron José Etcheverry y Cía., por orden de Gómez, comprador, el frigorífico La Blanca.

Los precios extremos del día fueron los siguientes:

Capones	esp. p. mat.	de $ 16.—	a 17.—
"	esp. p. frig.	de " 9.50	a 17.—
Ovejas	esp. p. mat.	de " 14.—	a 19.60
"	gen. p. mat.	de " 9.50	a 1[illegible]
Borregos	esp. p. frig.	de " 12.—	a 14.50
"	gen. p. frig.	de " 10.50	a 11.50
"	gen. p. mat.	de " 7.—	a 9.30
Corderos	esp. p. frig.	de " 11.30	a 15.—
"	gen. p. frig.	de " 7.50	a 10.50
"	gen. p. mat.	de " 4.—	a 6.70

Se vendieron para el consumo local 1.326 animales.

Compra de los frigoríficos durante la mañana de ayer: Compañía Sansinena 845 animales; La Blanca 1.225 id; The Anglo South American Meat Co. Ltda. 953 id; Swift 2.682 id; Armour 3.295 id; Wilson 880 id.

Entraron ayer a este mercado 9.845 animales lanares a la siguiente consignación:

Lalor Juan: Irascatte, Herefort 250, Canepa, Encina 103; Gubardón, Abbot 210; Capetón, Monte 81.

Salaberry y Bercetche: Escalera, Del Campo 296; Aristi, Warnes 153; Irigoyen, Winifreda 108.

Lascurain y Etchegaray: Recalde, Guaminí 110.

J. Barcia y Cía.: Oliver, Rocha 163.

Vélaz Angel y Cía.: Pérez, G. Acha 171

Chapar J. y Cía.: Torres, L. Larga [illegible]; Igarreta, Las Piedritas 120.

D. Darbyshire: Lusercea, Caballos 131

Díaz y Olivares: Azacolte, Herefort 417.

Corp. E. Arg. Andes: H. Vega, Herefort 138; id Vásquez 7.5.

Ojea T. H. y H.: Pampemaya, Venado 300.

Unzué Alzaga y Cía.: Ortiz, D. de Alvear 200.

Devoto Tomás y Cía.: Laborde, Crotto 317; Sporden, La Gloria 284.

Ignacio Goñi e hijos y Hnos.: Rossi, Crotto 270

Méndez Hnos.: Fernández, Bonifacio 170.

Barcia y Cía.: Petit, Las Yerbas 211.

N. y Repetto: Rose, Anguil 175.

Suc. B. Sansot: Díaz Releno 137.

A. Caudan y Cía.: Alvarez, Gral. Acha 360.

Gibson Hnos.: Olea, General Acha 272.

Pryor e hijo: Saberbase, Epapa 2[illegible].

Arancet Pedro: Arispermas, Moderna 161.

Bayona J. y Cía.: Yacay, Vieytes 80.

R. D. Zubiaurre: Gregoren, A. Jonte 91.

Berestayn y Larguía: Nazar, [illegible] Belgrano 299; Alvarez, San Vicente 149.

Terrarossa J. y Cía.: Rocca, General Belgrano 483.

Cash Jones y Cía.: Duvot, Newton 101.

De Lellis y Fagés Hnos.: Domínguez, Pasteur 200.

Bascarán Felipe: Beunza, Carhué 141, Díaz, De la Garina 194.

Ventas de ayer

Arancet Pedro y Cía. — ANCHORENA: 159 corderos a pesos 13.50.

Accame Bellini y Cía. — ALBERTI: 26 corderos a pesos 12, 25 id id 1.50.

Apheca C. y Cía. — G. ACHA: 60 capones a pesos 14.

Avalos Salazar y Cía. — HUSARES: 145 borregos a pesos 12.30.

Arizi y Begué — NIEVES: 60 ovejas a pesos 12.60; 80 borregos 11.50.

Barcia J. y Cía. — ROCHA: 161 ovejas a pesos 11.30; 61 corderos 10.20. LAS YERBAS: 147 borregos 9; 19 [illegible] 6; 23 id id 4.50. BOWEN: 191 borregos 4.30. LAS YERBAS: 29 ov[illegible] 12.

Bascarán Felipe — CARHUE: [illegible] corderos a pesos 10.50; 15 id [illegible] id 6. G. ACHA: 79 corderos 9; 40 id id 10.50. DE LA GARINA: 40 corderos 9. 87 id id 9; 67 ovejas 11.50.

Bayona José y Cía. — VIEYTES: 75 capones a [illegible]

Balcarce y Cía. — [illegible] 200 borregos [illegible] LAS ARMAS: 78 corderos [illegible]

Berestayn y Larguía — S. VICENTE: 27 [illegible] a pesos [illegible] 11 corderos 8.50. G. BELGRANO: [illegible] borregos 13; 49 [illegible] 200 id [illegible]

Chapar J. y Cía. — V. GOMEZ: 275 corderos a pesos 13.55. LUIGGI: 115 corderos [illegible] 93 id id [illegible] 10 id id [illegible] 6.50; [illegible] ovejas 14.

Cash C. Jones y Cía. — ENTRE RIOS: 29 ovejas a pesos 1[illegible] 100 corderos 5.50.

Corporación Económica Andes — VASQUEZ: 433 borregos a pesos 13.50; 24 [illegible] id 13.50; 91 corderos 5.70. HEREFORT: 85 ovejas 12.50, 53 capones 15 10.

Colomer Luis M. — T. LAUQUEN: [illegible] ovejas a pesos 12 [illegible] 30 borregos 12.50; 270 corderos [illegible] 9 50.

Díaz y Olivares — HEREFORT: 210 corderos [illegible] 11 7; 133 capones [illegible] ovejas 14.

Diego Darbyshire — CEBALLOS: 39 ovejas [illegible] 12; 54 corderos 5.20; 227 id id 11 [illegible] 8.50; 57 capones 13.50.

Denarcol Eduardo — M. JUAREZ: 59 borregos a pesos 12.50; 29 ovejas 11.50, 35 [illegible] 8.50, 108 id id 6.50; 108 id id [illegible] 5.50.

Devoto Tomas y Cía. — OLAVARRIA: 117 corderos a pesos 6.80; 18 ovejas a 12.50, 13 corderos 10.50. PAMPA: 280 corderos 11.80.

Drysdale J. A. y Cía. — M. MAYER: 119 ovejas a pesos 19.60. GAINON: 24 ovejas 12, 36 capones 13.50; 115 corderos 5[illegible]. GENERAL CHAVES: 200 borregos 7.50, 74 id id 6.

De Lellis y Fagés Hnos. — PASTEUR: 104 borregos a pesos 12. 25 DE MAYO: 31 borregos 12. PASTEUR: 18 ovejas 13; 27 id id 10; 20 corderos 11; 25 id id 7.

Etchart Pedro y Cía. — TEODOLINA: 20 ovejas a pesos 10.

Estremé Hnos. — BARROW: 44 capones a pesos 10.50; 56 id id 11. VASQUEZ: 136 corderos 9; 95 borregos a 11.50; 25 corderos 5.20. G. LAMADRID: 25 corderos 10; 27 capones 11; 40 ovejas 11.50; 21 borregos 6.

Etcheverry José y Cía. — G. CHAVES: 40 borregos a pesos 11.50.

Gibson Hnos. — GENERAL ACHA:

CREDITOS

"A LA CIUDAD DE LONDRES"

ofrece las ventajas de sus surtidos completamente nuevos y precios que no admiten comparación, siendo la casa más conveniente para efectuar compras, ya sea al contado o por mensualidades.

Nuestro reciente sistema de

VENTAS A CREDITO,

está dotado de una organización tan perfecta y moderna, que no admite parangón; lo evidencia, la considerable cantidad de solicitudes que han sido despachadas en los pocos meses que lleva de implantado.

FACILIDAD

RAPIDEZ

NINGUN RECARGO

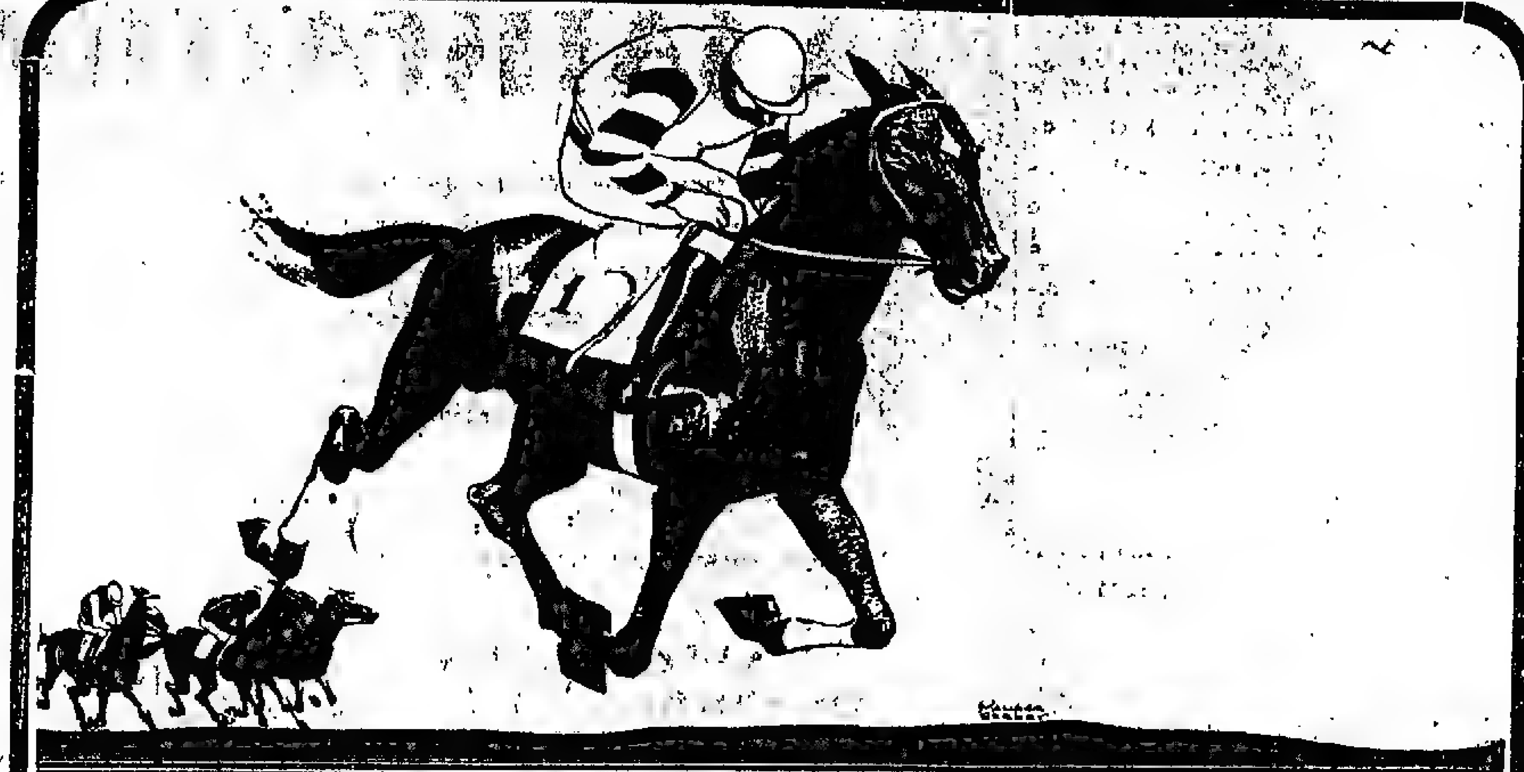
NI PAGO DE CUOTA

adelantada, son las ventajas primordiales que ofrecemos en nuestras ventas por créditos. Al iniciarse la temporada, es el momento más oportuno para solicitar un crédito.

Pida hoy mismo un formulario.

A la Ciudad de Londres

C. PELLEGRINI y CORRIENTES



POR el DÚO GARDEL RAZZANO

"POLVORIN" TANGO DE MARTINEZ y ROMERO

SOLO POR CARLOS GARDEL CON ACOMPAÑAMIENTO DE 4 GUITARRAS POR RICARDO BARBIERI

DISCO DOBLE "NACIONAL" DE 25 CTMS. A $ 3.25 %

N.° 18058

MAX GLÜCKSMANN

CALLAO y Bmé MITRE · BUENOS AIRES · FLORIDA y LAVALLE

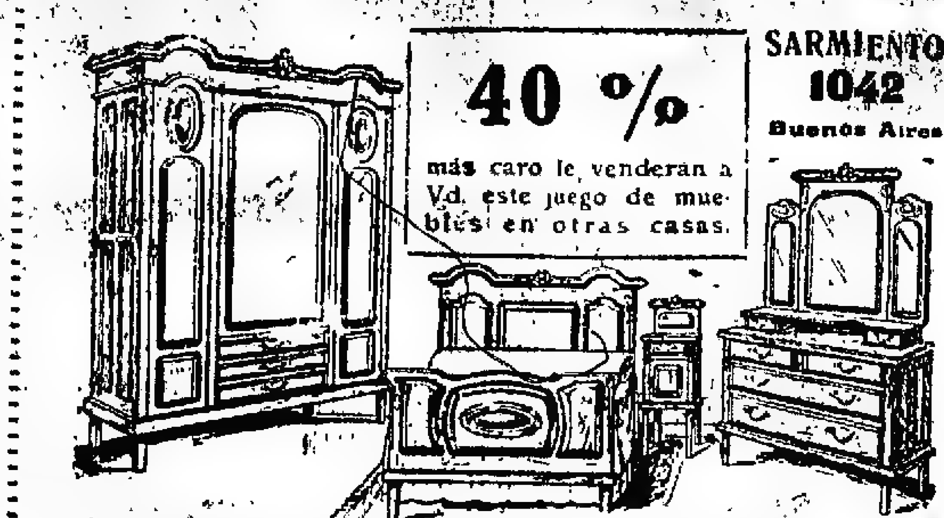
ROSARIO — CÓRDOBA 1048

MONTEVIDEO — 18 de JULIO 966

Nuevos Discos Nacional

Odeon

A. ASTRALDI



40 %

más caro le venderan a Vd. este juego de muebles en otras casas.

SARMIENTO 1042 Buenos Aires

GRAN DORMITORIO en lustre color roble norteamericano, macizo, con bronces cincelados y finos mármoles de Verona, compuesto de ropero, toilet-cómoda con 3 espejos, cama camera con elástico patentado, mesa de luz con repisa biselada, 1 percha, 1 vallero y de REGALO 1 fino reloj de bolsillo en plata 800 . . $ 195.-

Embalaje y acarreo gratis. — Solicite el nuevo catálogo ilustrado

Por la cantidad de médicos que en todo el mundo recetan la

Emoantitossina Sofos

se puede calcular la inmensa satisfacción con que éstos ven la eficacia de este preparado en sus enfermos.

TODAS LAS PERSONAS ENFERMIZAS, DEBILES, ANEMICAS, CLOROTICAS, COLITICAS, CONVALECIENTES DE RESFRIOS, INFLUENZA, GRIPPE Y FALTOS DE FUERZA Y ENERGIA, QUE HABIENDO AGOTADO SIN RESULTADO APRECIABLE PARA SU SALUD toda la escala de productos farmacéuticos a base de drogas o combinaciones químicas, deben de tomar la

Emoantitossina Sofos

que es el remedio más eficaz y lógicamente natural, puesto que en su composición entra SUERO ANTITUBERCULOSO, es decir, DEFENSAS ORGANICAS NATURALES CONTRA LA TUBERCULOSIS y contra todas las afecciones que debilitando el organismo permiten que se desarrolle en él LA TISIS.

En venta en todas las droguerías y farmacias.

los bizcochitos más indicados para servirlos con té, chocolate, vinos de postre, etc.

La elaboración de su masa, a base de huevos, finamente aromatizada con anís, y practicada de acuerdo con una fórmula propia y exclusiva, justifican la entusiasta aceptación de los "Anisette" y explican sus extraordinarias condiciones alimenticias para personas de toda edad y niños.

Se venden en cajas y también en paquetitos de 5 y de 10 cts.

Productos Terrabusi.

ESTABLECIMIENTO MODELO SAN JOSE 1060 - B. AIRES

ENFERMEDADES DEL PULMON E INFECCIOSAS Dr. Francisco Destéfano, profesor titular de la Fac. de Medicina. - Alsina 1618 - Lunes, miércoles y viernes, de 14 a 17.

Dr. JOSE BLITZ DENTADURAS PARA MASTICACION PERFECTA Extracciones absolutamente sin dolor CARLOS PELLEGRINI 358

Dr. BACA Jefe del servicio de piel y sífilis del hospital J. A. Fernández. — Consultas de 14 a 18, Excepto jueves. — Río Bamba 1157.

HERNIAS ORTOPEDIA FRANCESA Callao 369. Todas las personas de ambos sexos acometidas de HERNIA, que son torturadas por los Resortes rígidos o engañadas por la contención ilusoria de los Bragueros malos, de las Fajas defectuosas y de los Corsés mal apropiados, deben recurrir a los nuevos Aparatos, exclusivamente aéreos y científicos del renombrado especialista de París, M. Aug. ROS, los únicos procurando sin molestia alguna la reducción inmediata, perfecta y definitiva de la peligrosa enfermedad.

FAJAS perfeccionadas contra la OBESIDAD y todas las afecciones abdominales.

FAJA "L'Academique" (patentada) Elástico especial, extra y fuerte; sin costura, sin ballena y no arrollándose nunca; sostiene y protege los órganos.

MEDIAS elásticas francesas para Várices.

Folletos por correo.

Callao 369—A. ROS y Cía.—Buenos Aires

Corazón, Estómago y Pulmones Dr. Davison.—Ex médico interno hosp. Real de Edimburgo.—Rayos X —Horas de consulta, de 13 a 17 (1 a 5). - B. Mitre 1417.

Dr. Esteban Adrogué Médico del Hospital Oftalmológico. De regreso de Europa, atiende enfermedades de los ojos, operaciones y anteojos. De 15 a 17 horas. BARTOLOMÉ MITRE 1011.

Dr. Orol Arias Especialista en piel y sífilis. Médico Director del Dispensario hosp. Ramos Mejía. Trasladóse a Paraguay 640. Consultas de 16 a 18.

Dr. José Solari Corazón - Pulmones - Vías digestivas Señoras - Nerviosas y Avariosis - Rayos X De 15 a 17 - Rivadavia 2509

AGRICULTORES - COMERCIANTES

Liquidamos TRACTORES A VAPOR alemanes, nuevos, de la más reputada marca, a MITAD DE PRECIO, pidan informes a:

Casilla de Correo 1512 - Bs. Aires

Dr. Chabroux Diplomado del Hosp. de París (St. Louis, Urología, etc.). Jefe del servicio de Piel, Secretas y Urinarias del Hospital Alvear. Bmé. Mitre 783, de 14 a 18 30.

Dr. C. VILA Especialista en internas y nerviosas (corazón, pulmón, estómago, riñón, intestino, vientre, intoxicaciones de la sangre, etc.). CURA de la neurastenia y sus complicaciones. Electricidad, Rayos X. Aplica el 606 y 914. Cangallo 2158. Lunes, miércoles y viernes de 10 a 11 y 14 a 18.

ENFERMEDADES Y CIRUGIA DE SEÑORAS Dr. CRISPO Ex Director de la Maternidad Escuela de Parteras de la Prov. de Bs. Aires y cirujano agr. del Hosp. Rivadavia. Cons.: lun., miérc. y viernes de 14 a 18 o pidiendo hora, Viamonte 953. Tel. 3484, Junc.

Dr. Sixto Pastor Médico del Hosp. Alvear, Jefe de Clínica de la Facultad de Medicina. (Pulmón, estómago, Intestinos), Reumatismo, RAYOS ULTRA VIOLETAS, de 2 a 4, se mudó a VIAMONTE 1536.

CASA ETKIN e HIJO — CANGALLO 756-58 — CASA FUNDADA EN 1892

ROBLE FLOR MACIZO, 3 cuerpos mediano, 7 piezas, a . . . $ 355.— El mismo, 1 puerta . . . " 275.— Igual modelo, imitación roble, a . . . $ 195.—

CAMA de una plaza, plegadiza, a pesos . . . 17.— De hierro esmaltado, con elástico, a . . . $ 20.— De 2 plazas a . . . $ 38.— Con elástico Imperial, 5 pesos más.

LINDO COMEDOR en imitación roble, las 9 piezas . $ 245 Aparador y Trinchante . . . . . $ 155

GUARDARROPA 2 puertas, a . . . $ 50.— El mismo, imitación roble, luna biselada $ 70.— Reforzado, con cajoncitos . . . $ 85.—

MALTA URANO IMPORTADA

La preferida por los médicos para su consumo propio

Para las madres que crían, para los ancianos, niños, personas débiles y convalecientes, es lo mejor.

No es dulce, como no debe serlo ninguna malta de buena calidad; es de sabor agradable, y estimula el apetito.

Su poder nutritivo y el contenido en las botellas es mayor que en sus similares; por eso, aunque cuesta algo más que algunas de ellas, como hace falta menos cantidad, resulta más barata que ninguna.

Satisface las exigencias de las autoridades, y está en venta en los almacenes y farmacias. Si tropieza con dificultades para adquirirla, diríjase a sus únicos importadores.

ESCALADA & C.°

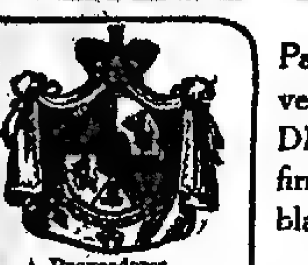
1170 - BARTOLOME MITRE - 1174

Teléfonos: Unión Telefónica, Rivadavia 1990 - Coop. Telefónica: Central, 133

¡ADVERTENCIA!

Muchas de las salsas de calidad inferior que se venden ahora en Sud América son imitaciones espúrias de la

SALSA LEA & PERRINS



ó Proveedores patentados de S.M. el Rey de España.

Para asegurarse de obtener la única verdadera SALSA "WORCESTERSHIRE" DE ORIGEN búsquese primero que la firma de LEA & PERRINS aparezca en blanco diagonalmente sobre la etiqueta en todas las botellas.

...0 capones a pesos 11; 141 id id 11; 28 ...1 id 9.60; 45 ovejas 9.50; 17 borregos a ...7.00.

Genta Pedro y Cía. — FERNANDEZ: ...31 borregos a pesos 13; 70 capones a 11.80. BARROW: 159 corderos 8; 179 borregos 11 50.

Goñi Ignacio e hijos y Hnos. — CROTO: 42 ovejas a pesos 16; 125 corderos 10.60; 100 id id 7.

Landa A. E. y Cía. — MUÑIZ: 78 capones a pesos 12; 26 borregos 8.50.

Luro Adolfo G. — P. LURO: 200 corderos a pesos 6.80; 100 id id 4.80.

Lalor Juan — HEREFORT: 247 corderos a pesos 11.30. ABBOT: 119 corderos 6; 75 ovejas 12.80. ENCINA: 54 ovejas 11; 37 capones 11.50.

Lascurain y Etchegaray — GUAMINI: ..4 borregos a pesos 14; 60 corderos 10.50; ..6 ovejas 13.50.

Mantel y Cía. — AGUSTONI: 37 ovejas a pesos 14; 24 id id 11.

S. y Murré — OTOÑO: 77 borregos a pesos 13.80; 74 capones 13.80; 19 ovejas 10.50.

Méndez Hnos. y Cía. — BONIFACIO: ..17 corderos a pesos 8 60; 48 id id 6.30.

Naló Repetto y Cía. — ANGUIL: 86 capones a pesos 13.80; 143 borregos a 13.80; 181 corderos 12; 113 id id 7.50.

Ojea T. P. y H. — ESPARTILLAR: ..0 corderos a pesos 8.50; 160 id id 5.60. GUAMINI: 100 corderos 8.50; 260 id id 7.00.

Pryor e hijo — EPUPEL: 200 capones a pesos 18.60.

Patrón F. L. — AZUL: 158 ovejas a pesos 12.50; 88 borregos 11.60; 320 corderos 8.50. DUGGAN: 135 corderos 9; 15 id id 6.10. CASARES: 239 corderos a 12.60; 18 borregos 10.60.

Rodríguez Gabino — FAIR: 229 corderos a pesos 6; 12 id id 4; 33 ovejas 14 50; ..0 corderos 9.40.

Rubín Domecq Zubiaurre — LERTORA: 150 ovejas a pesos 11.30; A. JONTE: ..1 corderos 8 40; 21 id id 4.50.

Salaberry y Bercetche — WINIFREDA: ..2 ovejas a pesos 13; 76 corderos 12.50. ..I. M. CAMPOS: 106 corderos 10.50, 53 id id 8.50; 134 id id 6. WARNES: 75 corderos 10.50; 42 id id 6.30; 20 id id 6.30; ..0 ovejas 13.

Suc. Beltrán Sansot — RELEÑO: 136 corderos a pesos 15. AZUL: 107 borregos 12.00.

Terrarosa Juan e hijos — PILA: 86 corderos a pesos 9.50; 44 id id 9.50; 75 ovejas 11; 29 corderos a 6.10; 238 id id ..10.

Unzué Alzaga y Cía. — G. ALVEAR: 37 capones a pesos 16; 60 borregos a 9.80.

MARITIMAS Y FLUVIALES

Servicio de correspondencia

Se distribuirá correspondencia:

Hoy, de Europa y Brasil, en el Palermo, con fechas hasta el 17 de septiembre.

Mañana, de Europa y Brasil, en el Cesare Battisti, con fechas hasta el 16 de septiembre.

Mañana, de Europa y Brasil, en el Cap Norte, con fechas hasta el 20 de septiembre.

Mañana, de Europa y Brasil, en el Eubée, con fechas hasta el 19 de septiembre.

El 12, de Europa y Brasil, en el Plata, con fechas hasta el 23 de septiembre.

El 14, de Europa y Brasil, en el Duca d'Aosta, con fechas hasta el 24 de septiembre.

El 14, de Europa y Brasil, en el Almanzora, con fechas hasta el 26 de septiembre.

El 15 de Norte América y Brasil, en el Vestris, con fechas hasta el 23 de septiembre.

El 16, de Europa y Brasil, en el Highland Pride, con fechas hasta el 24 de septiembre.

El 18, de Europa y Brasil, en el General Belgrano, con fechas hasta el 27 de septiembre.

El 19, de Europa, en el Vigo, con fechas hasta el 30 de septiembre.

El 19, de Europa y Brasil, en el Darro, con fechas hasta el 30 de septiembre.

El 20, de Europa y Brasil, en el Oranía, con fechas hasta el 2 de octubre.

El 21, de Norte América y Brasil, en el American Legion, con fechas hasta el 4 de octubre.

El 22, de Europa y Brasil, en el Principessa Mafalda, con fechas hasta el 5 de octubre.

El 22, de Europa y Canarias, en el Infanta Isabel de Borbón, con fechas hasta el 7 del corriente.

El 24, de Europa y Brasil, en el Carolina, con fechas hasta el 1.o del corriente.

El 26 de Europa y Brasil, en el Europa, con fechas hasta el 3 de octubre.

El 28 de Europa y Brasil, en el Koeln, con fechas hasta el 5 del corriente.

—Se despachará correspondencia:

Mañana, a las 13, en el Vandyck, para Brasil, Japón, Canadá, México, Venezuela y Norte América (sin alcance).

El 10, a las 13, en el Mendoza, para Brasil, Senegal, Canarias y Europa (alcance a las 19).

El 11, a las 19, en el Nariva, para Gran Bretaña (sin alcance).

El 11, a las 8, en el Atlanta, para Brasil y Europa (sin alcance).

El 12, a las 13, en el Baden, para Europa (sin alcance).

El 12, a las 13, en el Southern Cross, para Brasil, Japón, Centro y Norte América (alcance a las 19).

El 13, a las 13, en el Principe di Udine, para Brasil, Canarias y Europa (alcance a las 19).

El 13, a las 13, en el Argentino, para Punta Arenas (sin alcance).

El 13, a las 13, en el Zeelandia, para Brasil, Canarias y Europa (sin alcance).

El 14, a las 8, en el Highland Warrior, para Gran Bretaña (alcance a las 19).

El 15, a las 19, en La Rosarina, para Gran Bretaña (sin alcance).

El 17, a las 13, en el Cesare Battisti para Brasil, Senegal y Europa (alcance a las 19).

El 17, a las 13, en el Gotha, para Brasil y Europa (alcance a las 19).

El 19, a las 13, en el Duca d'Aosta, para Brasil, Senegal y Europa (alcance a las 19).

El 19, a las 8, en el Cap Norte, para Brasil y Europa (alcance en el puerto a las 9.45).

El 20, a las 13, en el Almanzora, para Brasil y Europa (alcance a las 19).

El 20, a las 13, en el Plata, para Brasil, Canarias y Europa (alcance a las 19).

El 21, a las 8, en el Palermo, para Brasil y Europa (alcance a las 19).

El 23, a las 13, en el Vestris, para Brasil, Japón, Centro y Norte América (alcance a las 19).

El 23, a las 13, en el Eubée, para Brasil, Senegal y Europa (alcance a las 19).

El 26, a las 13, en el American Legion, para Brasil, Japón, Centro y Norte América (alcance a las 19).

El 26, a las 13, en el Teutonia, para Europa (sin alcance).

El 27, a las 7, en el Darro, para Brasil y Europa (alcance a las 19).

El 27, a las 13, en el Oranía, para Brasil, Canarias y Europa (sin alcance).

Altura de la marea

En el canal Sur del puerto—A las 6, 25.8 pies; a las 8, 26; a las 10, 25; a las 12, 24; a las 14, 23.4, y a las 17, 25. Cuatro pies más en el canal Norte. Viento SE., SSE. y S.

Vapores fluviales

Se esperan hoy: Ciudad de Buenos Aires, de Montevideo; Guarany, de Asunción y escalas (a las 13).

Salen hoy: Berna (a las 10), para Asunción y escalas; Ciudad de Buenos Aires (a las 22), para Montevideo; Washington (a las 11), para Salto y escalas.

Altura de los ríos

Según los partes oficiales, las alturas de los ríos fueron ayer las siguientes:

Paraná: Corrientes 2.61 metros; Itá Ibaté 1.20 Posadas 1.60.

Uruguay: La Barra 3.30 metros, Santo Tomé, 5.52, Alvear 4.67, La Cruz 4.60, Yapeyú, 3.98, Paso de los Libres 3.56, M. Caseros 2.39, Concordia 4.28, Uruguay 2, Gualeguaychú 1.57, Colón 2.64.

Neuquén: Neuquén 2.67, Paso de los Indios 2.94 metros.

Limay: P. Limay 3.52 metros.

Llegada a la rada

Vapor inglés Rocío, de 2.320 toneladas, de Montevideo, en lastre, a Bunge y Born (siguió para Villa Constitución).

Movimiento del puerto

Entradas: vapor norteamericano Southern Cross, de Nueva York, con pasajeros y carga general, en la dársena Norte; holandés Stad Delft, de Rotterdam, con carga general, en el dique 3; belga Algerier, de Rosario, en el dique 1, a completar su carga; inglés San Gaspar, de Tampico, con carga, en el dock Sur; norteamericano West Keene, de Rosario, en el dique 2, a completar su carga.

Salidas: vapor inglés Royston Grange, para Zárate, a cargar; id holandeses Merak y Ellewoutsdijk, para Rosario, a cargar; id italiano Re Vittorio, para Génova, con pasajeros y carga; id argentino Americano, para San Antonio, con carga; id inglés Minerio, para Rosario, a cargar.

Vapores a entrar

Hoy: italiano Palermo, por la mañana, de Génova y escalas, con 700 pasajeros y carga general, en la dársena Norte; alemán Cap Norte, probablemente por la noche, a las 22, de Hamburgo y escalas, con 993 pasajeros y carga general, en la dársena Norte; norteamericano Casper, de Filadelfia, con carga, en el dique 3; argentino Atlántico, de Comodoro Rivadavia, con carga, en la dársena Sur; belga Baron Baeyens, de Amberes, con carga general, en el dique 3.

Mañana: italiano Cesare Battisti, de Génova, con 1.175 pasajeros y carga general, a las 6, en la dársena Norte; francés Eubée, de El Havre y escalas, con 270 pasajeros y carga general, en la dársena Norte; alemán Niederwald, de la rada en el dique 3, a descargar.

Vapores a salir

Hoy: alemán Furst Bulow, de la dársena Norte, para Rotterdam, con carga; holandés Alhena, del dique 2, para Hamburgo, con carga; francés Emilie L. D., de la dársena Norte, para Burdeos, con carga.

Mañana: inglés Vandyck, de la dársena Norte, a las 16, para Nueva York y escalas, con pasajeros y carga; inglés Hydaspes, de la dársena Norte, para Nueva York, con carga; id Hyanthes, de dique 1, para Rosario, a cargar; id. Halesius, del dique 4, para Liverpool, con carga.

Buques surtos en el puerto

A. del Valle, R.	Indian Trans., d. 2.
Alhena, d. 2.	Josefina, S., R.
Asama, cruc., d. A.	Jythou, d. 2.
Atlanta, dár. N.	Kassala, dár. S.
Argentino, dár. S.	Kermit, d. 2.
Algerier, d. 1.	Keifuku Marú, dár. N
Ashworth, dár. N.	L. A. Huergo, dár. S.
Ardito, d. 2.	La Rosarina, d. carem
Banana, d. 2.	Linnell, d. 2.
Balfe, dk.	Mariposa, v., R.
Boswell, d. 3.	Mendoza, dár. N.
Bélgica, R.	Mar del Plata, R.
Byron, R.	Margarit, v., R.
B. Ardrossan, R.	Mincio, v., R.
Baden, d. 4.	Novo, v., R.
C. Golman, v., R.	Nora Saltari, dk.
Coahuila, trasp. d. A.	Nevada, d. 3.
Castelporziano, d. A.	Orange River, dár. S.
Columbia, R.	Patagonia, d. A.
12 de Octubre, dár. S.	Ppe. di Udine, d. 4.
Eastern City, R.	Poljana, R.
El Uruguayo, d. 4.	Pampa, dár. N.
Emilie L. D., dár. N.	Pte. Mitre, dár. S.
Fortuna, R.	Redeate, R.
Frankier, d. 1.	R. de la Plata, d. 1.
Fede, d. 2.	San Gaspar, dk.
Fidelio, v., R.	Stad Delft, d. 3.
Furst Bulow, dár. N.	Southern Cross, dár. N.
Glenearn, d. 2.	San Martín, R.
Gotha, d. 4.	Segura, dár. N.
G. Nacional, dár. S.	Santa Catalina, v., R.
Gral. Bravo, cañ., d. A	Santa Rosalía, d. 1.
Georgette, d. 2.	Salland, d. 1.
Holanda, R.	Solveig Skogland, d. 1.
Hydaspes, dár. N.	Teutonia, d. 4.
Hyanthes, d. 1.	Tennyson, R.
Hellenes, d. 1.	Valparaíso, d. 1.
H. Warrior, dk.	Victorian Trans., d. 4
Harmonides, d. 1.	Vandyck, dár. N.
Halesius, d. 4.	Watsness, d. 2.
Hanne Skogland, d. 1.	West Codum, R.
Hemisphere, d. 2.	West Keene, d. 2.
Idzumo, cruc., d. A.	Yildum, dár. S.
Iwate, cruc., d. A.	Zaanland, d. 2.
Inventor, R.	Zeelandia, d. 4.

Referencias: "dk", significa dock Sur; "d", dique; "dár", dársena; "R", Riachuelo.

Situación de los paquetes de pasajeros

Avon, inglés, salió el 6 de ésta.
Almanzora, inglés, salió el 7 de Bahía para ésta.
Arlanza, inglés, salió el 1o. de Pernambuco para Southampton; llegará el 11 a Lisboa.
Araguaya, inglés, salió el 6 de Southampton para ésta.
Andes, inglés, saldrá de Southampton el 20 para ésta.
Atlanta, italiano, saldrá el 11 de ésta.
Alsina, francés, deberá salir el 10 de Marsella.
American Legion, norteamericano, salió el 4 de Nueva York para ésta.
Alba, francés, salió el 26 de septiembre de Río de Janeiro para Burdeos.
Antonio Delfino, alemán, llegó el 4 a Vigo para Hamburgo.
Catalina, español, saldrá el 6 de Las Palmas para ésta.
Cesare Battisti, italiano, salió el 5 de Santos para ésta con 1.175 pasajeros; llegará mañana.
Cap Norte, alemán, salió el 5 de Santos para ésta; llegará hoy por la noche.
Cap Polonio, alemán, salió el 5 de Río de Janeiro para Hamburgo.
Córdoba, francés, llegó el 5 a Marsella.
Crefeld, alemán, salió el 3 de Bahía para Bremen.
Duca d'Aosta, italiano, salió el 1.° de Dakar para ésta; llegará mañana a Río de Janeiro.
Dante Alighieri, italiano, saldrá el 4 de noviembre de Génova.
Danzig, danciguiano, salió el 22 de septiembre de ésta.
Desna, inglés, llegó el 5 a Lisboa para Liverpool, adonde llegará el 10.
Demerara, inglés, salió el 5 de Río de Janeiro para Liverpool.
Deseado, inglés, salió el 7 de Liverpool para ésta.
Duca degli Abruzzi, italiano, salió el 5 de Dakar para Génova.
Darro, inglés, salió el 30 de septiembre de Lisboa para ésta; llegará el 14 a Río de Janeiro.
España, alemán, salió el 5 de ésta.
Europa, italiano, salió el 3 de Nápoles para ésta.
Eubée, francés, salió el 6 de Río de Janeiro para ésta; llegará mañana.
Francesca, italiano, salió el 28 de septiembre de Río de Janeiro para Trieste.
Formosa, francés, en Marsella.
Flandria, holandés, saldrá el 11 de Amsterdam para ésta.
Gallicia, alemán, llegó el 2 a Vigo para Hamburgo.
General San Martín, alemán, salió el 1.° de Pernambuco para Hamburgo.
Gotha, alemán, saldrá el 17 de ésta.
Gelria, holandés, salió el 1.° de Pernambuco para Amsterdam; llegará mañana a Las Palmas.
General Belgrano, alemán, salió el 27 de septiembre de Lisboa para ésta; llegará hoy a Pernambuco.
Giulio Cesare, italiano, saldrá de Génova el 26 para ésta.
Garibaldi, italiano, salió el 7 de Génova.
Highland Loch, llegó el 4 a Londres; saldrá el 19 de regreso para ésta.
Highland Glen, inglés, en Londres.
Highland Laddie, inglés, salió el 5 de Las Palmas para Londres.
Highland Warrior, inglés, saldrá el 14 de La Plata para Liverpool.
Highland Pride, inglés, salió el 24 de septiembre de Vigo para ésta; llegará el 11 a Río de Janeiro.
Highland Rover, inglés, salió el 5 de Londres.
Highland Piper, inglés, salió el 2 de Montevideo para Londres.
Infanta Isabel de Borbón, español, salió el 7 de Cádiz para ésta.
Koeln, alemán, salió el 5 de La Coruña para ésta.
La Coruña, alemán, salió el 3 de Hamburgo para ésta.
Lipari, francés, en Hamburgo.
Lutetia, francés, saldrá el 14 de Burdeos.
Mendoza, francés, saldrá el 10 de ésta.
Massilia, francés, saldrá el 21 de Burdeos.
Mosella, francés, en Burdeos.
Napoli, italiano, saldrá el 12 de Génova.
Oranía, holandés, salió el 4 de Madeira para ésta; llegará el 12 a Pernambuco.
Palermo, italiano, llegará hoy a ésta.
Pincio, italiano, salió el 6 de Río de Janeiro para Génova.
Principessa Mafalda, italiano, salió el 13 de Génova para ésta.
Principe di Udine, italiano, saldrá el 13 de ésta.
Plata, francés, salió el 30 de septiembre de Dakar para ésta; es esperado hoy en Río de Janeiro.
Pan América, norteamericano, saldrá el 14 de Nueva York para ésta.
Reina Victoria Eugenia, español, salió el 3 de ésta.
Re Vittorio, italiano, salió el 7 de ésta.
Sofía, italiano, saldrá el 13 de Trieste para ésta.
Regina d'Italia, italiano, salió el 5 a las 14 de Río de Janeiro para Génova.
Southern Cross, norteamericano, saldrá el 12 de ésta.
Tomaso di Savoia, italiano, saldrá el 18 de Génova para ésta.
Teutonia, alemán, saldrá el 26 de ésta.
Valdivia, francés, salió el 4 de Dakar para Génova.
Vasari, inglés, salió el 7 de Nueva York.
Vandyck, inglés, saldrá mañana de ésta.
Vestris, inglés, salió el 23 de septiembre de Nueva York para ésta; llegará mañana a Río de Janeiro.
Vauban, inglés, salió el 29 de septiembre de Río de Janeiro para Nueva York, adonde llegará el 15.
Villagarcía, alemán, salió el 21 de septiembre de ésta.
Vigo, alemán, salió el 3 de Las Palmas para ésta con 800 pasajeros.
Western World, norteamericano, llegó el 4 a Río de Janeiro en viaje a Nueva York.
Zeelandia, holandés, saldrá el 13 de ésta.

Puerto de La Plata

Salida: vapor griego A. M. Embiricos, para San Vicente, órdenes, con frutos.

Mueblería PARIS

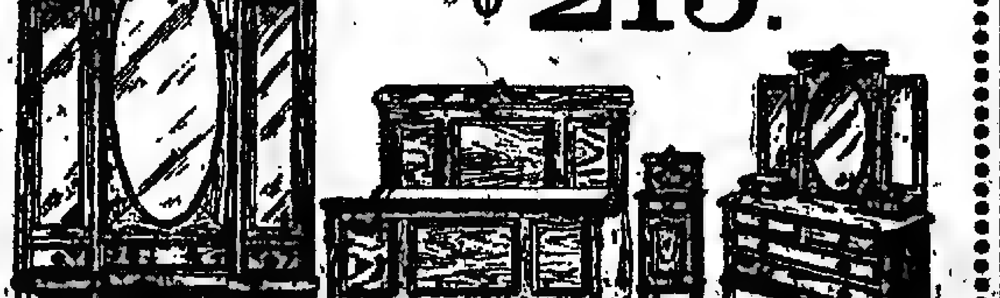
J. Berguer sucesor de Seaud y Berguer

2176-RIVADAVIA-2176

Directamente de la fábrica al consumidor

El mismo juego con una luna cuadrada

$ 215.-



Espléndido juego formato 3 cuerpos, en roble norteamericano macizo, con aplicaciones de bronce, lunas biseladas y mármoles elegidos, juego compuesto de: ropero de 1.60, cuerpo central entrante, toilette cómoda, cama 2 plazas con elástico reforzado, 2 mesas de luz con repisa, percha y toallero, $ 440. El mismo juego derecho, con 3 lunas y 7 piezas $ **315**

Comedores, Dormitorios desde $ 140.-, $ 170.- y $ 190

Soliciten el nuevo y gran catálogo 1922.— Embalaje y conducción GRATIS.

CORRIENTES 1200

ANEXO:

Sarmiento 1699 esquina Rodríguez Peña

Nuestra grandiosa exposición toma cada día mayor impulso debido a la bondad de nuestra mercadería, y a los precios baratísimos que se han marcado.

¡No desperdicie la economía de un 40 por ciento que le ofrecemos!

N. 10. **BATON** de percal francés, festoneado y bordado, lindos colores, de fantasía, modelo elegante y práctico, a . . . . $

4.90

N. 57. **JUEGO** de lencería, compuesto de camisa, calzón y combinación de enagua y corpiño, confeccionado en madapolán, adornado con anchas tiras bordadas y vainillas. Se vende por piezas sueltas:

La camisa, a . . $ 1.60
El calzón, a . . $ 1.60
La combinación $ 2.95
El juego, a . . . . $ **6.15**

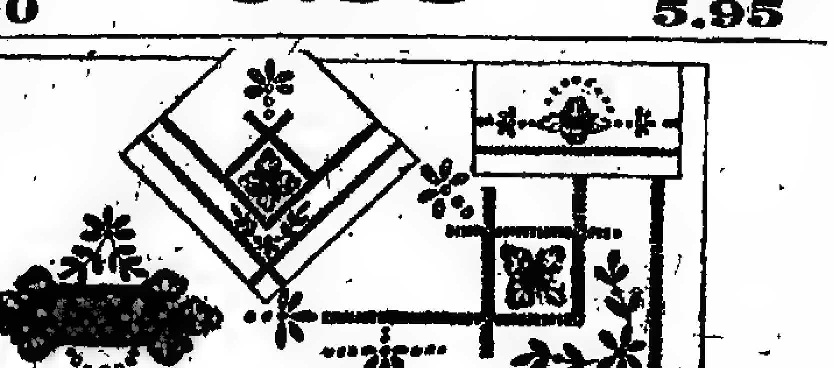
N. 55. **JUEGO** para cama camera, confeccionado en toile de Menaje, clase extra; compuesto de 1 sábana, 1 funda y 1 cuadrado; adornado con lindas vainillas y preciosas guirnaldas bordadas. Ocasión excepcional y única . . . . $ **9.95**

Gran Ocasión

N. 63. **VESTIDO** para niñas de 2 a 5 años, confeccionado en seda blanca lavable, adornado con lindos bordados y puntillas; práctico y elegante modelo, a. . . . . $ **9.90**

N. 41. Precioso juego de te, con adornos de vainillas y guirnaldas bordadas; mantel de 130 por 130, con 6 servilletas, a . . $ **5.95**

N. 110. **VESTIDO** para niñas de 2 a 5 años, confeccionado en organdí blanco muy fino, adornado con finos dibujos bordados y fantasías de color; elegante modelo $ **5.95**



N. 57. **PRECIOSO JUEGO DE CAMA**, confeccionado en rica crea francesa de algodón retorcido, muy durable, compuesto de 1 sábana, 1 funda larga y 1 cuadrado, adornado con vainillas, preciosas aplicaciones de hilo, hechas a mano, y lindos ramos bordados. Ocasión nunca vista, a . . . . $ **19.80**

SABANAS para cama camera.

SABANAS de uso doméstico buena clase; cameras . . . . $ **4.95**

SABANAS en crea francesa de algodón retorcido, rica clase, para cama camera . $ **6.95**

SABANAS en crea de algodón retorcido, clase extra, para cama camera . . . . $ **8.50**

SABANAS de uso doméstico, buena clase, vainilladas, tamaño amplio; cameras, a . . . . . . $ **5.20**

Como la anterior, más fina, a . . . . $ **7.50**

SABANAS en crea de algodón retorcido, vainilladas, cameras $ **8.95**

SABANAS, vainilladas y festoneadas, para cama camera, ocasión única, a . . . $ **5.40**

FUNDAS

FUNDAS de madapolán, vainilladas; para una plaza, c|u. . . $ **0.60**

FUNDAS de madapolán, vainilladas; una plaza, rica clase, c|u. $ **0.75**

La misma, para cama camera . . . . $ **1.40**

FUNDAS confeccionadas en madapolán muy fuerte, vainilladas y festoneadas, para una plaza, c|u. . . . . . $ **0.90**

La misma, para cama camera . . . . $ **1.60**

SERVILLETAS

SERVILLETAS de algodón, clase buena, gran ocasión. La docena . . . . $ **5.90**

SERVILLETAS de algodón retorcido, muy fuerte. La docena . $ **6.90**

SERVILLETAS de algodón satinado, rica clase. La docena . $ **7.50**

SABANAS para una plaza

SABANAS de uso doméstico, buena clase, para una plaza $ **2.50**

Para plaza y media $ **3.90**

Clase más fina . . . $ **4.80**

SABANA de uso doméstico, vainilladas, muy fuertes, para una plaza . . . . . . $ **3.60**

Para plaza y media $ **4.50**

Clase más fina . . $ **4.95**

SABANAS de crea francesa, tela de gran duración, vainilladas y festoneadas, para plaza y media, a $ **4.90**

REPASADORES

REPASADORES de algodón grueso, tamaño grande, ocasión. La docena . . . . $ **3.70**

REPASADORES de algodón a cuadros punzó y azul, tamaño grande. La docena $ **4.90**

El Asombro

Gran casa de liquidaciones permanentes

comunica al público en general que mañana **LUNES 9** *se inaugurará su anexo en Blanco y Lencería en la calle*

SARMIENTO 1114

con tal motivo regirán precios excepcionales en nuestras dos casas. Una visita será la mejor comprobación de las colosales rebajas.

Diez Oñate y Cía.

CASA CENTRAL

C. Pellegrini 183

U. T. 2416, Rivadavia

BUENOS AIRES

AVECURA

En la salvación de las GALLINAS, PAVOS, POLLOS, y de todas las Aves de Corral No falla nunca en la cura de COLERA, MOQUILLO, VIRUELAS y todas las demás pestes.
Léase este notable certificado del ex ministro Sáenz Valiente:

Ministerio de Marina

J. P. Sáenz Valiente saluda muy atentamente al señor Julio Méndez Muñoz, y tiene el agrado de manifestarle que en su establecimiento de campo se ha usado el específico AVECURA para curar las aves enfermas, con óptimos resultados; por cuyo motivo le extiende este certificado para que pueda usarlo en la forma que lo estime conveniente.

Certificados de esta índole tenemos centenares, que prueban que el AVECURA es lo único que evita y cura toda clase de pestes en las aves. Se vende en todas las farmacias, ferreterías y casas de semillas.
Solicite prospectos:

M. MUÑOZ

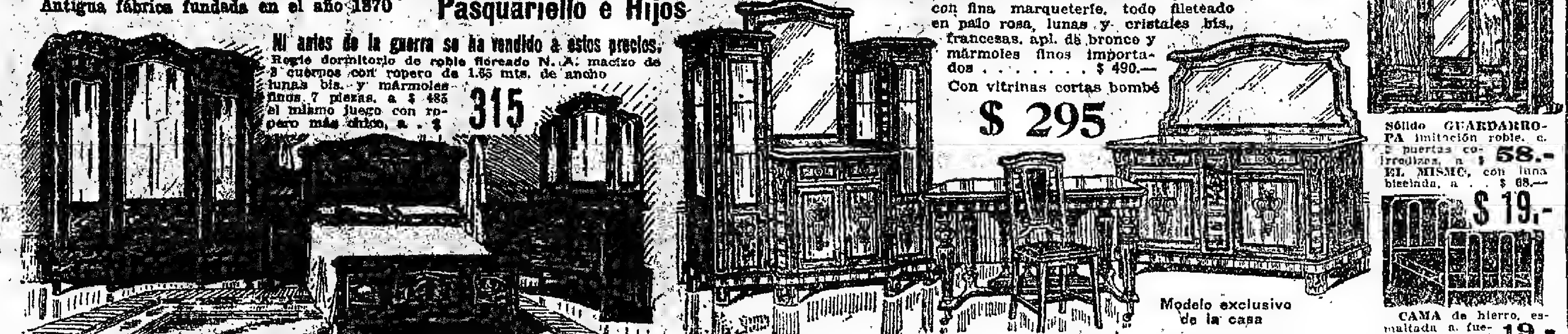
Junín 1278 - Buenos Aires

Mueblería SAN MARTIN

Antigua fábrica fundada en el año 1870 — **Pasquariello e Hijos**

1359 - CORRIENTES - 1359

Soliciten CATALOGO 1922 — **FACILIDADES DE PAGO**



Ni antes de la guerra se ha vendido a estos precios.
Regio dormitorio de roble floreado N. A. macizo de 3 cuerpos con ropero de 1.65 mts. de ancho lunas bis. y mármoles finos 7 piezas, a $ 485
el mismo juego con ropero más chico, a . . $ **315**

NO SE DEJE ENGAÑAR!!.... O. roble, lustre roble e imitación roble es simplemente PINO PINTADO.

REGIO COMEDOR de cedro y caoba con fina marquetería, todo fileteado en palo rosa, lunas y cristales bis, francesas, apl. de bronce y mármoles finos importados . . . . $ 490.—
Con vitrinas cortas bombé
$ 295

Sólido GUARDARROPA imitación roble, c. 2 puertas con frentes, a $ **58.-**
EL MISMO, con luna biselada, a . . $ 68.—
$ 19.-

Modelo exclusivo de la casa

CAMA de hierro, esmaltada a fuego, a . . . . $ **19.-**
Con elástico imperial, a . . . . $ 23.—

MESAS, haciendo juego, desde . . . . $ **45.—**
SILLAS, la media docena, desde . . . . $ **70.—**

Dr. Enrique Thwaites Lastra — Subjefe Maternidad del Hospital Rivadavia, jefe de Clínica Facultad de Medicina. Enfermedades y cirugía de señoras. Río Bamba 1060.-De 15 a 17. v8

DR. JULIO DARNET Chacabuco 638 de 10 a 13
CLINICA MEDICA

Señoras,
Señoritas:

Metritis

Dolores y desarreglos en el período, hemorragias, flujos, etc., se quitan con el

"Específico Scheld's"

Frasco $ 2.80. Doble $ 4.—

Y en el atraso o falta del período,
TOMESE
"AMENORROL"

inofensivo y eficaz, recetado por los médicos. Frasco, $ 4.— En las buenas farmacias. Depósito general: C. Pellegrini 644. Bs. Aires.
GRATIS Pidan folletos en sobre cerrado, o personalmente, gratis, a
C. Scheld, C. Pellegrini 644. Bs. Aires

Dr. ANGEL J. VILLA
Cirujano del Hospital Fernández (mujeres) partos y enfermedades de señoras y cirugía abdominal - Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 16 a 19. Otros días a horas pedidas. Nuevo domicilio: MAIPU 523; U. T. 35, Avenida.

Doctor ENRIQUE CASTAÑO
Jefe de clínica del servicio de afecciones génito-urinarias del Hospital Ramos Mejía. Especialista de riñón, vejiga, próstata, uretra y sífilis. Ha trasladado su consultorio a la calle Montevideo 592. De 14 a 17. perm

Tal adelgazadora Monica Clarks para baños inofensiva para la salud y la piel. Ideal para adelgazar.

Enfermedades Secretas
CAPSULAS RAQUIN
al COPAIBATO de SOSA
Curación rápida de los Flujos antiguos ó recientes
Exíjase el sello de la « Union des Fabricants » y la Firma de Raquin.
FUMOUZE-ALBESPEYRES, 78. Faub. St-DENIS, Paris y en todas las Farmacias del Globo.

Prof. Dr. AGOTE
De la Facultad—Médico jefe del Instituto Modelo de Clínica—Titular de clínica Médica—Hospital Rawson
Enfermedades internas y de los niños
LAVALLE 1515. — De 14 a 16

Enfermedades Nerviosas
Neurastenia, Epilepsia, Parálisis, Neuralgia, Sordomudez, Retardo mental, Psicosis, Insomnio, Falta de vitalidad. Dr. C. Sánchez Alzcorbe, Director del Instituto de Fisioterapia, Av. de Mayo 1157, de 8 a 18. v31

Dr. FLORO LAVALLE
Enfermedades internas. Especialmente estómago e intestinos. Calle TUCUMAN 1665, U. T. 2504, Libertad.-En el consultorio gratuito de LA PRENSA: miércoles de 9 a 10.

Rayos X ultrapenetrantes
Tratamiento eficaz de los tumores, tuberculosis, asma, enf. de la sangre, de la piel, etc. Dr. Moner, jefe en el H. Español, Médico de las universidades de Madrid, Berlín y Buenos Aires. Entre Ríos 639, de 16 a 18. v20

Dr. Testa ELECTRICIDAD MEDICA, RAYOS X. Reumáticas, Nerviosas, Debilidad, Piel, Asma, Tuberculosis, Estómago, Vientre. ESMERALDA 472, de 9 a 11 y de 14 a 18. v31

Dr. J. EDELBERG
Dentista cirujano. Dientes fijos sin paladar.—Operaciones sin dolor B. de Irigoyen 909. v31

OBESIDAD!
Tratamiento científico que no exige el abandono de las tareas habituales y sin medicamentos. REDUCE las materias grasas locales o generales EN 250 a 500 GRAMOS POR CADA SESION.
INSTITUTO DE CULTURA FISICA
Profesor: A. DELGADO
Córdoba 363 (Horas: de 14 a 17). Bs. As.

DIATERMIA
Procedimiento especial para el tratamiento de la BLENORRAGIA, sus complicaciones y enfermedades de señoras.

Dr. Mackintosh
Cirujano espec. en riñón, vejiga, próstata, uretra, etc. RIVADAVIA 3516. De 14 a 19.v.1

HEMORROIDES
Cura radical sin dolor y sin operación por nuevo tratamiento que no interrumpe al enfermo sus ocupaciones ni abona hasta estar curado. Todos los días de 14 a 18 (2 a 6 p. m.) — Dr. FONTANA, CARLOS CALVO 1782, esquina Entre Ríos.

YERBA
Asunción
PURA PARAGUAYA
PROCEDENTE DE LOS YERBALES QUE POSEE EN EL PARAGUAY LA EMPRESA BARTHE — CASA FUNDADA EN EL AÑO 1870 —

"LOS LUTOS"
445 - C. PELLEGRINI - 445
Entre Corrientes y Lavalle
TAPADOS con capa, en etamina, a . . . . . . $ **99.—**

AVISOS FUNEBRES

SEPELIOS

✝ Ingeniero CARLOS DE CHAPEAUROUGE — q. e. p. d. — Falleció el 7 de octubre de 1922, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Sus hijos Alejandro y Manuel de Chapeaurouge, hijos políticos, nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, hoy domingo 8, a las 10.30 horas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Laprida 1335. Servicio de la Compañía Nacional de Carruajes y Automóviles Cabildo y Tucumán y Río Bamba 966.

✝ Agrimensor CARLOS DE CHAPEAUROUGE.— q. e. p. d.— Falleció el 7 de octubre de 1922. La comisión directiva del Centro Nacional de Ingenieros invita a sus asociados a acompañar los restos del extinto consocio al cementerio del Norte hoy domingo 8 a las 10.30 horas. Casa mortuoria, Laprida 1335.

✝ Agrimensor CARLOS DE CHAPEAUROUGE, presidente de la Sección Agrimensura del Primer Congreso Nacional de Ingeniería.— q. e. p. d.— Falleció el 7 de octubre de 1922.—La Junta Ejecutiva del Primer Congreso Nacional de Ingeniería invita a sus adherentes a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, hoy domingo 8, a las 10.30 horas. Casa mortuoria, Laprida 1335.

✝ Agrimensor CARLOS DE CHAPEAUROUGE, presidente de la Sección Agrimensura, del Segundo Congreso Nacional de Ingeniería. q. e. p. d.— Falleció el 7 de octubre de 1922.—La Junta Ejecutiva del Segundo Congreso Nacional de Ingeniería invita a sus adherentes a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte hoy domingo 8 a las 10.30 horas. Casa mortuoria, Laprida 1336.

✝ LUIS R. SCHEINER — q. e. p. d. — Falleció el 7 de octubre de 1922, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. — Sus hijos Teresa S. de Wa..., Enrique, Germán, Gabriel, Olga S. de Marana, María Luisa S. de la Torre y Enrique; sus hijos políticos Enrique Wallis..., Enrique Marín, Mario Marana y Tomás de la Torre; sus hijas políticas Ofelia Difan de Scheiner y Adela ... de Scheiner; sus nietos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, hoy domingo 8, a las 11.15. En la iglesia de Nuestra Señora del Pilar se oficiará una misa de cuerpo presente, a las 11. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria Río Bamba 271. Nota: Servicio casa Irtbarne, Callao 416 y J. E. Uriburu 1530.

✝ LUIS R. SCHEINER.— q. e. p. d.— Falleció el 7 de octubre de 1922. — La razón social Scheiner, Marra y Rubio invita a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte hoy domingo 8, a las 11 horas.

✝ LUIS R. SCHEINER — q. e. p. d.— Falleció el 7 de octubre de 1922.—La C. D. del Centro de Almaceneros invita a sus asociados a acompañar los restos del primer presidente y socio honorario de la Institución, hoy 8 de octubre a las 10.15 horas al cementerio de la Recoleta. Casa mortuoria Río Bamba 271.

✝ PAULINO CONSTANTINO RODRIGUEZ — q. e. p. d. — Falleció el 7 de octubre de 1922, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. Sus hijos Paulino C., Eduardo S., Alberto y Leopoldo Rodríguez Ortega; su hija María Esther Rodríguez; sus hijos políticos, nietos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, mañana lunes 9, a las 10.15. En la iglesia de Nuestra Señora del Pilar se oficiará una misa de cuerpo presente a las 11. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Alsina 1787. Servicio de la casa Irtbarne, Callao 416 y J. E. Uriburu 1230.

✝ Doctor FRANCISCO LATZINA — q. e. p. d.— Falleció el 7 de octubre de 1922. — Su esposa Magdalena C. de Latzina; sus hijos Eduardo, María y Francisco Latzina; su hija política Valentina Casal de Latzina; sus nietos María Magdalena, Eduardo Adolfo, Valentina y Sofía Latzina Casal invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte hoy domingo 8, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Sarmiento 2471. Carruajes de la casa José Spallarossa e hijos, Corrientes 2450.

✝ SIMON AYOS (Taquígrafo jubilado del Congreso) — q. e. p. d. — Falleció el 7 de octubre de 1922. — Su esposa Agripina Garay de Ayos, sus hijos Angélica A. de Elmi, Paulina A. de Torres, María Luisa A. de Campos, Amalia A. de Puder, Simón F., Leonor, Jorge, Julio Eduardo, Sara A. de Magiora, Manuel Argentino, José María y Lina Ayos; su hermano Jorge Ayos; sus hijos políticos Pedro Elmi, Domingo Torres, E. Néstor F. Campos, Eduardo J. Puder, Enriqueta Martí, César Magiora, Juana Gomes y Josefina Arcullas; nietos, primos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste hoy domingo 8, a las 11. Casa mortuoria, Convención 2767. El duelo se despedirá por tarjeta. Servicio, casa Vivado, Donato Alvarez 531 y Rivadavia 8402.

✝ ANTONINA LUNCINA DE SANTILLAN — q. e. p. d. — Falleció el 6 de octubre de 1922. Su esposo Sixto Santillán; sus nietos Samuel Aguirre (ausente) y demás deudos (ausentes) invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio de Flores hoy domingo 8, a las 9. La comitiva partirá del Hospital Muñiz a dicha hora. Servicio, casa Vivado.

✝ AURORA SOTA DE ... — q. e. p. d. — Falleció el 7 de octubre de 1922. — Su esposo Antonio ...rres; sus hijos Ernesto y Lucía; su hermano Juan Solsa; su hermana política Buló de Solsa y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 8, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Espinosa 420. Nota: servicio, casa Mirás, Charcas 213 y Callao y Córdoba.

✝ MARIA TINELLI Vda. DE SPALLA — q. e. p. d.—Falleció el 7 de octubre de 1922.—Su hija Carolina S. de Azzaretti; hijo político José Azzaretti; sus nietos José, Angela, Emma A. de Motta, María, Isabel, Carolina y Elida Azzaretti; nieto político Luis E. Motta; hermanos, hermanas políticas, sobrinos, primos y demás deudos invitan a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste hoy domingo 8, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Goya 2... Se ruega no enviar coronas. Carruajes Carlos Taralli, Rivadavia 7856 y sucursal Juan B. Alberdi y Alvariño.

✝ VITTORIO BADALE — q. e. p. d. — Falleció el 7 de octubre de 1922. — Su esposa María P. de Badale; su hijo Hércules; sus hermanos, tíos, primos y demás deudos invitan a acompañar sus restos al cementerio del Oeste, hoy domingo 8, a las 9. Casa mortuoria, Bolívar ... Carruajes, empresa Martín Matinez, ...ray 1051.

✝ MARIA ERRAMOUSPE Vda. DE GOMEZ — q. e. p. d. — Falleció el 7 de octubre de 1922, confortada con los auxilios de la santa religión. — La familia invita a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste hoy a las 9.45, previa misa de cuerpo presente que se oficiará en la iglesia de ...veneta, a las 10. Casa mortuoria, Catamarca 771. El duelo se despedirá por tarjeta. Carruajes, casa Perissé.

✝ JOSE SARACINO — q. e. p. d. — Falleció el 7 de octubre de 1922. — Su esposa Carmen B. de Saracino; sus hijos Rafaela S. de Cantado, Angela S., ... Rossi, y Luis; sus hijos políticos, nietos, hermanos, primos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, mañana lunes 9, a las 9. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Desendo 2664. Nota: carruajes en la casa Mazzarella, Triunvirato 29.

✝ MARIA JUANA SANSINENA — q. e. p. d. — Falleció en Talleres el 7 de octubre de 1922. — Su señora madre Martina Armendoz, su hermana Delia Sansinena, sus tíos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio local, hoy domingo, 8 a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Coronel Vidal 32, Talleres. Servicio fúnebre, casa Lassalle, Hnos.

✝ PASCUAL MASCIA — q. e. p. d. — Falleció el 7 de octubre de 1922. — Su esposa Ana Propato de Mascia; sus hijos Josefina M. de López, Ramón, Amalia, Dora, Abel y Aníbal; hijo político Héctor López; sus nietos, su padre político Vicente Propato y demás deudos invitan a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste hoy 8, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Mansilla 2646. Nota. Servicio empresa Vidal, Tucumán 1060.

✝ MARIANO LEDESMA— q. e. p. d.— Falleció el 7 de octubre de 1922. — Su esposa Ana K. de Ledesma y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 8, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Taralli 2852. Nota: carruajes casa Taralli, Belgrano 3782 y Avda. San Martín 1484.

✝ MANUELA M. Vda. DE TIZZORNO — q. e. p. d.— Falleció el 7 de octubre de 1922. — Sus hijos Juan Ramón (ausente), Marcelo, Emma, Sara y ...; ...; tíos, primos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 8, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Independencia 3898. Carruajes casa Lázaro Banchero, Garay 4255.

✝ ROSA GAUDIO Vda. DE ORTINO — q. e. p. d.— Falleció el 7 de octubre de 1922. — Sus hijos Vicente D'Amico y ... de Pangitore, hijos políticos, nietos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy 8, a las 10.30 horas. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Venezuela 2361. Carruajes casa Salvador Marino, Rivadavia 3981 ... y sucursal Carlos Calvo 4155.

✝ FELISA SANGIORGIO DE URSO — q. e. p. d.— Falleció el 6 de octubre de 1922. — Su esposo Domingo F. Urso; sus hijos Jacobo, Domingo, Eduardo y Aquilia, su señora madre Rosa F. de Sangiorgio, su señora madre política Rosa F. de Urso, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste hoy domingo 8, a las 9.30. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Beauchef 811. Servicio casa Salvador Marino, Rivadavia 4081, Deán Funes 27 y sucursal C. Calvo 4155.

✝ JULIA SAAVEDRA — q. e. p. d.— Falleció el 6 de octubre de 1922, confortada con los auxilios de la santa religión. Sus padres Alfredo Saavedra y ... Bianchi; sus hermanos Alfredo, Elisa S. ... y Rosa, su hermano político ... Fernández, sus sobrinos Elena, Alfredo, Julia María, Esther, Alfredo, su ... Adolfo, Rosa y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste hoy domingo 8, a las 9. Casa mortuoria, Dorrego ... El duelo se despedirá por tarjeta. Carruajes en la empresa de P. Porcel.

✝ FRANCISCO MERINO, q. e. p. d.— Falleció el 7 de octubre de 1922.—Su señora esposa Concepción Merino, su hermana ... Dolores (ausente), ... amigos presentes ... acompañar los restos del extinto ... hoy domingo 8, a ... fúnebre partirá del Hospital ... a las 10. Se despedirá por tarjeta. ... Pasaje Díaz ... y Caseros.

✝ NELIDA ... GIORDANO — q. e. p. d. — Falleció el 7 de octubre de 1922. — Sus padres Francisco Giordano y Teresa S. de Giordano; sus hermanos Ernesto, Armando, ..., Dina y Aldo ...; ... Norberto Fontana, ..., abuelos, tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste hoy domingo 8, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Lavalle 2628, depto. 4. Nota: Servicio casa González Hnos., Belgrano 2970, Av. La Plata 824, Av. Sáenz 893 y Ramos Mejía, F. C. O.

✝ HIPOLITA L. DE RUO— q. e. p. d.— Falleció el 7 de octubre de 1922. — Sus hijos Juan José y Luis S. Ruo; sus hijas políticas María L. de Ruo, Concepción P. de Ruo, sus nietos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar sus restos al cementerio del Oeste, hoy domingo 8, a las 10. Casa mortuoria, Gutiérrez 3960. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Carruajes en la casa Vicente González.

✝ NELIDA IRENE PUZZI— q. e. p. d.— Falleció el 7 de octubre de 1922.—Sus padres Florentino Puzzi y Josefa Colombo de Puzzi; sus hermanos Juan, Florentino, Teresa, Enrique Américo y Elsa Haydée Puzzi; sus abuelos, tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste hoy domingo 8, a las 11. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Triunvirato 739. Carruajes cochería Palanidesal, Corrientes 4422.

(Los avisos fúnebres continúan en la página siguiente)

FABRICA de CAMAS y MUEBLES
DE PURO BRONCE INGLES GARANTIDO

Asociándonos entusiastamente al DIA DE LA RAZA, honrando nuestra estirpe de descendientes de conquistadores, hacemos hasta el 16 del corriente un

Descuento extraordinario de un 25 %
sobre todos nuestros precios
100 modelos distintos

MOLINA y Cía.
Industriales netamente argentinos
151 — ESMERALDA — 153
U. T. 2922, Avda.
$ 45 m/n
NETO SIN ELASTICO
Soliciten catálogos.

Secretas Urinarias Piel
Dr. Saraceni - Especialista
CURA RAPIDA de SECRETAS y VENEREAS
DIATERMIA (calor eléctrico) para cura radical de blenorragia aguda, crónica y gota militar. Debilidad, Ulceras, Estrechez, Prostatis. Cura de la AVARIOSIS con aplicación sin dolor del
606-914
ENFERMEDADES de SEÑORAS
CORRIENTES 1777-9 a 11 y de 14 a 20
v31

SECRETAS - AVARIOSIS
Cura radical de la SIFILIS y BLENORRAGIA por crónicas que sean. Aplicación del 914. Consulta, $ 5.—Especialista Dr. Ramos Carrión, Moreno 659, de 8 a 20. Domingos de 10 a 12. v31

Venéreas Urinarias Piel
Especialista Dr. Malvicino
Cura rápida de Uretritis aguda y crónica Estrecheces, Cistitis, Prostatitis y Ulceras
Cura de la Avariosis con Neosalvarsan **914**
TUCUMAN 696 de 8-12 y de 14-20
v31oct.

LLAGAS
en las piernas. Cura garantida sin operación ni estadía en cama, por crónicas que sean. No se abona hasta estar curado. Doctor CASARINO, Corrientes 933 — De 9 a 20.

Dr. DEGIOVANANGELO
Especialista: GARGANTA, NARIZ, OIDOS, VIAMONTE 1848, de 14 a 17. Domingos de 9 a 11. v31

"COLLAZO"

De entre los productos que llevan este conocido nombre, dos muy especialmente, deben ser recomendados a las familias. Son:
EL AZUCAR COLLAZO, purgante o laxante, según cantidad. Su gusto es idéntico al del azúcar común y puede, como éste, tomarse disuelto en te, leche, café, agua u otro líquido no alcohólico, o bien solo. Esta condición lo hace ideal para los niños, a quienes puede administrársele sin que lo sepan. Porque no relaja nunca ni cansa jamás el estómago y por su efecto seguro y suave, es el más indicado para personas delicadas. Además, no requiere guardar dieta ni someterse a ninguna restricción alimenticia.
La POCION COLLAZO, tónica y depurativa, es sumamente beneficiosa para combatir todo género de debilidades. Una sencilla prueba lo demuestra: Trate una persona de levantar un cierto peso con una mano; tome durante quince días la Poción Collazo y repita la experiencia; quedará gratamente sorprendido al notar cómo lo que antes le era difícil y costoso le resulta ahora sencillo y fácil.
Preparados por el Sr. Angel García Collazo, calle Córdoba 884, Rosario. Se vende en las buenas farmacias.
Depositarios en Buenos Aires:
DROGUERIA AMERICANA
Un interesante librito relativo a las enfermedades de las vías urinarias, ambos sexos, y a los específicos COLLAZO se remite gratis y franco a quien lo solicite.

Para Primavera y Verano
encontrará Vd. las últimas CREACIONES de la MODA en la magnífica revista para el hogar
"PICTORIAL REVIEW"
Los modelos de Pictorial son usados por todas las damas elegantes.

COMO PROPAGANDA
y ya queremos que la revista se difunda por todo el país, mandamos el ejemplar cuya portada reproducimos, enviándonos este cupón con 70 centavos en estampillas.

Agencia MANZANERA
Independencia 856
Remita el ejemplar de Pictorial Review a
NOMBRE . . . .
DIRECCION . . . .

SECRETAS Cura garantida por CRONICAS que sean
914 Dr. MATTI. Especialista. De 9 a 12 y de 15 a 18, en B. MITRE 1237. Examen GRATUITO. Noche, de 19 a 22, en CORONEL DIAZ 1541 y Paraguay.

SECRETAS - PIEL - PELO
Blenorragia, Prostatitis, Debilidad
606 - AVARIOSIS - 914
RAYOS X, Sol artificial, Diatermia
Examen de la sangre, Reacción Wassermann Sachs Georgi. Métodos de las clínicas de Berlín
Dr. HALLE Córdoba 867 10-13, 15-19 Domingo 10-12

Eczema, Ulceras,
Acné, Psoriasis, Caída del cabello y demás enfermedades de la piel. Su tratamiento radical por los RAYOS ULTRA VIOLETA. Instituto de Fisioterapia, del Dr. C. Sánchez Alzcorbe, Av. Mayo 1157.—De 8 a 18. v31

ZUMBIDO DE OIDO
Cura radical sin operaciones
Dr. L. MANDARINO - Viamonte 1572

INSTITUTO MEDICO-NATURALISTA ALEMAN Sistema JOSE FREY
Nuevos métodos diagnósticos de cualquier enfermedad, por medio del examen del Iris, (Iriscopia). Resultado infalible. Psicología, Homeopatía, etc. Tratamiento eficaz de toda enfermedad por crónica que sea por métodos ya experimentados con éxito maravilloso en Europa y Norte América, absolutamente nuevos en este país. Horas de consulta: de 10 a 18.
1572 - VIAMONTE - 1572 — U. T. 0828, Libertad

TOS, GRIPPE, CATARRO, RESFRIO, BRONQUITIS
y toda afección de las vías respiratorias, la hace desaparecer tomando
Bronquiol del Dr. Berger
que a las primeras cucharadas notará los sorprendentes efectos. Exija en todas las farmacias BRONQUIOL, del Dr. BERGER.
Precio para la venta: $ 3.— más 0.30 de franqueo para el interior
Depositario general:
FARMACIA del LEON - Enrique H. Spinedi
Sarmiento 902, esq. Suipacha—Buenos Aires

EL MERITO
ACEITE SUPERFINO DE OLIVA, COSECHADO EN LAS MEJORES REGIONES OLIVARERAS DE ESPAÑA.
ADOPTELO PARA SU CONSUMO, ES
LA MEJOR CALIDAD
Importadores: GARCIA Hnos. y Cía.
Suárez No. 1599—Buenos Aires

CANAS
VEGETAL "ZAIDE"
30 años de éxito garantizan las fórmulas del doctor Abraham Morillo. VEGETAL ZAIDE "PROGRESIVO", suprime por completo las CANAS. Se aplica con la mano como una loción cualquiera, y va perfumado a base de flores de Oriente. Frasco, $ 8.— y $ 5.— INSTANTANEO ZAIDE, en cinco minutos devuelve al cabello su color natural, (rubio, castaño o negro). Frasco, $ 12.—
Se remiten folletos gratis
Depósito y pedidos del interior diríjanse a los representantes DECIO y Cía., Salta 191. U. T. 5580, Libertad. De venta en droguerías y farmacias: Franco Inglesa, Florida y Sarmiento; Beretervide y Leonardini, Piedras 122, Tegami, C. Pellegrini 214, Nelson, Suipacha 477; y en todas las principales farmacias. Buenos Aires.

JACOBO BASCHET (15)

EL REFUGIO

El verdadero adorno del castillo era su amplio parque, que descendía por delante del edificio hasta el muro-terraza que lo limitaba sin cortar la vista y permitía ver la pradera, el río, y escalar con los ojos las faldas de las montañas que cerraban el valle.

Los bosques de abarces traían casi hasta las ventanas sus ramas siempre rumorosas. Las alamedas se perdían detrás de los bosquecillos y daban la impresión de lo ilimitado. El parque terminaba a la altura del castillo, limitado por el camino, que no se veía. Detrás, e inmediatamente, se erguía una muralla rocosa, cuya cima amenazaba aplastar la propiedad. Y allí estaba todo el Jura, con sus valles verdes, sus crestas y sus contrastes.

—

En el silencio de aquella tranquila mañana resonaron unas voces. Y en el recodo de la alameda apareció Nicola con los brazos en alto, en señal de triunfo. Traía consigo a su hermana, a quien había encontrado en la soledad del bosque....

Micaela estaba constantemente afuera; cargada de cuadernos que abría sobre sus rodillas en los rincones más apartados. Su vida era metódica. Y no mezclaba en ella a los demás. No se sabía lo que pensaba y las otras habían renunciado a chocar con su voluntad, un poco testaruda. Sonrió de la alegría cómica de su hermana, pero con sonrisa un poco reconcentrada.

En cuanto hubo besado a su madre preguntó:

—Bueno ¿y se juega?

El tiempo le parecía tasado. Germana no pudo contenerse y le dijo:

—¿Pero no puedes respirar un poco? ¡Está el tiempo tan lindo!

Pero ya Micaela estaba estirando la red y verificando la altura; y con la raqueta en la mano gritó:

—¿Quién empieza?

El juego fué animado. Las muchachas jugaban con esa entusiasta alegría de gastar las fuerzas de reserva. Los cuerpos jóvenes, sueltos bajo la tela blanca, parecían felices de probar su elasticidad en la acción. El aire tranquilo retumbaba con las palabras inglesas, breves y sonoras que recogía al vuelo la señora de Mazier, un poco inclinada y con el cuello tendido, y que le permitían seguir la partida sin verla.

Germana, sola contra sus dos hermanas, les ganaba. Sus golpes rectos, seguros, las desconcertaba y casi sin moverse, sin salirse de la armonía de movimientos un poco solemne que le era habitual, fatigaba la movilidad nerviosa de Nicola. Esta estaba siempre ante ella ligera y saltarina, corriendo siempre tan rápida como la pelota. El césped recortado, elástico bajo sus pies, parecía enviarla de un lado a otro y a Germana le divertía aquella adversaria exaltada, en una especie de borrachera de movimiento.

—¡Siempre estás tropezándome! ¡Es insoportable!

Era la impaciente Micaela, que se irritaba de aquel desorden.

Esta no cedía sino lentamente al placer del juego. El "tennis" pertenecía a su programa de adiestramiento. Hacía alternar a dosis razonables la actividad física y la cultura intelectual, a fin de mantener un equilibrio favorable al mayor esfuerzo posible.

Se mordió los labios. Aseguró con un gesto sus cabellos abundantes enroscados sin arte y la mirada movible, investigadora, se emboscó bajo los párpados pesados, de largas pestañas. Germana sonrió de aquella actitud. Así era su Micaela cuyas fuerzas y medios, y hasta los dones de seducción, parecían reservarse en una espera un tanto enigmática y desarrollarse interiormente. Y se preparaba a aceptar el desafío que había en aquella actitud, cuando apareció una forma larga, que se movía a través del follaje. De pronto se detuvo.

El señor Ducros se aproximaba por la alameda.

Y entonces Germana se excusó:

—¿Nos ha oído usted? ¿Le hemos interrumpido su trabajo?

—No lo lamento. Me han dado ustedes una agradable distracción y no he podido resistir al alegre llamamiento de sus voces...

Lo decía sin ironía. Sonreía con sencillez de buen muchacho, y su ademán invitaba a no interrumpir la partida. Pero en seguida se lanzó en una digresión sobre la historia del juego. Sentado al lado de la señora de Mazier, en el banco, teniendo delante de ellos las tres muchachas de pie, ofreció a sus oyentes las precisiones infalibles de su erudición. Pero no era doctoral. Naturalmente, sin esfuerzo ni pedantería, leía en el libro abierto de su memoria. En ella encontraba anécdotas que dedicaba a Nicola, quien, con la raqueta baja, se dejaba conquistar por esa documentación puesta a su alcance. Al hacer el relato se iluminaba su rostro, y su boca tomaba un pliegue de satisfacción, mientras su mano flexible subrayaba las frases y la punta del zapato aprobaba las palabras que decía. Luego, apenas lanzada la palabra final, que pareció arrojar en el olvido con un gesto, dijo a quemarropa un: "A propósito: ¡Ah! Olvidaba". Como si su memoria pudiera serle infiel nunca:

—¿Y su primo?... Estoy inquieto. ¿Tienen noticias de él?

—¿Luciano Giroux? ¿Qué puede haberle sucedido? Preguntó alarmada la señora de Mazier.

—Tranquilícese usted. Nada más que ser un poco negligente.... Qué muchacho, difícil de comprender. Para complacerla a usted, señora, me he ocupado de él. Le prometen la primera vacante en una biblioteca de París. Su sueño, según parece. Creo serle agradable comunicándole mi intervención. Me mira con azoramiento.

—La sorpresa... creyó deber explicar Germana.

—¡Así será! Sabiendo los lazos de verdadera amistad que lo unen a ustedes encuentro un pretexto para acercarlo aquí durante las vacaciones: le confío un trabajo de investigaciones en la biblioteca de Besanzón, en vista de la preparación de una obra que estoy meditando sobre el dialecto del franco-condado; y me propongo asociar su nombre al mío, lo cual no le perjudicará, pienso yo.

—¿Y no se lo ha agradecido? exclamó la señora de Mazier.

—Eso poco importa. Lo que me sorprende es que podría estar aquí en veinte minutos de tren y que no viene...

—Temerá molestarlo...

—Mucho más me molesta que no venga... ¡Pero mucho más!... Apenas responde a mis llamamientos. Será necesario que vaya yo a buscarlo para saber cómo anda ese trabajo...

—Cree hacerlo mejor; afirmó Germana, no distrayéndose de la misión que usted le ha confiado...

—No lo defienda usted Germana. Basta que sea pariente de usted... Yo me encargo de su carrera, quiera él o no.

—Deberías escribirle, Germana, propuso la señora de Mazier.

—¡Oh! ¡Yo ya no tengo influencia para él! Pero mis hermanas podrían ensayar su autoridad....

—Sí... Yo me encargo, exclamó encantada Nicola.

—Veo que está en buenas manos. Esto me tranquiliza, replicó el señor Ducros.

Se había levantado. Le pesaba la inacción en seguida.

—Voy a llevar unas cartas a Roche. Tomaré la barca. ¿Me acompaña hasta la puerta del prado?

Había quedado el juego abandonado, pero él ni lo advirtió. Había ofrecido su brazo a la señora de Mazier.

La alameda se hundía en la sombra de un bosquecillo todavía en recogimiento, despertando apenas. Pero arriba el sol acribillaba el follaje y ya el olor acre de resina caldeada corría a lo largo de las ramas caídas de los árboles y se mezclaba a los frescos perfumes del musgo. El bosque se dejaba penetrar suavemente del esplendor de aquella mañana de verano.

Y Germana se sintió alegre. Delante de ella iba el señor Ducros, a pasitos cortos, adaptando su paso al de su compañera. Su alta figura se doblaba un poco inclinada hacia la señora de Mazier, en una actitud de atenta deferencia. Esto conmovió a Germana. Se aproximó y llegaron a su oído algunas palabras. Ducros iba hablando de él. Sí, sin duda era un poco personal y eso la hizo sonreír. ¿Acaso no tenemos todos nuestros defectillos? Su madre se dejaba guiar confiada. Sus hermanas reían de una conversación en voz baja y el sol ponía en sus corpiños flores de luz que se movían y al aire de sus movimientos les trenzaba guirnaldas. Ella las vió cortejadas, bien casadas. ¡Qué agradables eran para ella todas esas esperanzas! Había felicidad a su alrededor y era ella quien la daba! ¿Qué podía quedar de sus pesares?

Habían llegado a la barrera que cerraba el parque. Más allá, en la pradera, se extendía la gran sábana de sol, deslumbradora al salir de la sombra. El señor Ducros se alejaba por el estrecho sendero de hierba pisoteada. Su paso juvenil sorprendió a Germana. Con su chaqueta y su sombrero de paja, perdía su aspecto un poco solemne. Se volvió varias veces para hacer señales de adiós. Ella respondió agitando la mano. Mientras la silueta fué visible desde los sauces de la orilla, permaneció Germana allí, delante de su madre y de sus hermanas expuesta a la ola de calor que subía de la pradera y asaltaba el bosquecillo embalsamado de perfumes tostados. Ella hubiera querido retener la emoción jubilosa que como una embriaguez le rebosaba el corazón y la aturdía un poco....

II

El tren entraba en la pequeña estación de Roche. Se abrió una sola portezuela a la que acudió corriendo el único empleado de uniforme azul. Luciano Giroux saltó a tierra y pareció aliviado al ver el andén desierto. Para encontrar la salida había que atravesar la vía pero el tren estaba detenido y el jefe de la estación con el silbato entre los labios, esperaba la hora reglamentaria. Era por la mañana. El sol estaba ya fuerte y sólo la respiración cansada de la máquina turbaba el aire inmóvil....

De pronto resonó una voz clara:

—¡Luciano!

Y Nicola, acompañada de Micaela, gritó con un gran gesto desde el extremo opuesto del andén:

—¡Por fin! ¡Llegaste!

Los viajeros desocupados mostraron sus rostros en la ventanilla. Bajo tantas miradas curiosas y burlonas, Luciano, contrariado, respondió con saludos evasivos aunque lo tranquilizaba ver que las dos hermanas no venían acompañadas.

—No has cambiado mucho, continuó Nicola.

Y respondiendo a una interrogación de asombro:

—¡Claro, hombre! ¡Si hace tanto tiempo que no te hemos visto!...

—Ustedes sí que están desconocidas.

—¿Por qué?

El tren arrancaba lento y pesado dejando a los viajeros, divertidos por el encuentro, el tiempo de lanzarles frases de adiós. Cuando hubieron pasado los últimos vagones, Luciano más tranquilo miró atentamente a las dos muchachas.

—Es difícil decirlo.... Ya no tienen ustedes ni los colores ni los aires de París... Parece que se hubieran desarrollado más.

—Ya verás, aseguró Micaela, qué sana es la vida aquí...

—Y nada cansadora, continuó Nicola.

—

Luciano no había vuelto a ver a la familia de Mazier desde la tarde dolorosa de su adiós a Germana. Los sucesos se habían precipitado: compromiso, partida para el Jura, ... en los cuales su alejamiento voluntario no había sido demasiado advertido. En su rencor de hombre débil, siempre inclinado a echar sobre los demás las responsabilidades de las ocasiones perdidas, hubiera deseado permanecer en adelante completamente apartado, y guardar su mal humor en el mayor aislamiento.

(Continuará).

HENNEOLINE
LA TINTURA MAS RECOMENDADA PARA LAS CANAS
DEPOSITO J. LABORDE
435 LAVALLE - B. As.

SUS AMIGAS EVITAN BESARLA

Temen el contagio de los granos que Vd. ostenta en la cara. Esta consecuencia de sus malas digestiones y de las impurezas de la sangre, puede salvarla tomando de mañana en ayunas, una cucharadita de azufre termado, que normalizará su aparato digestivo y limpiará su sangre. Este producto se encuentra en cualquier buena farmacia.

Lysol
Desinfectante para todo y todos

ARTICULOS FUNEBRES EN GENERAL
Coronas — Candelabros
Manteles — Floreros

Soliciten catálogo
TRASLACION DE RESTOS
Casa SIERRA
FEDERICO LACROZE 4168, Bs. As.
U. T. 1403 Belgrano, C. T. 551 V. Crespo

LUCIA TERESA LUGANO—q. e. p. d. —Falleció el 7 de octubre de 1922, confortada con los auxilios de la santa religión. — Su señora madre Teresa Bottini de Lugano; sus hermanos Enrique, Carmen L. de Barone, Matilde L. Vda. de Barbieri, Alejandro, María Elena, Juan, Fernando y Elda Lugano, sus hermanos políticos, Luisa R. de Lugano y Salvador B. R. Barone; tíos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo, a las 9. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, King 275. Carruajes cochería Palamidessi, Corrientes 4422.

PARTICIPACION DE SEPELIOS

PALMIRA CHIEME — q. e. p. d. — Falleció el 6 de octubre de 1922.—Sus padres; sus hermanos y demás deudos participan a sus relaciones que los restos de la extinta fueron inhumados ayer en el cementerio del Oeste. Servicio, casa Vivado.

MARIA ESTHER TOZZINI—q. e. p. d.—Falleció el 6 de octubre de 1922. —La familia participa a sus relaciones el fallecimiento y que sus restos fueron inhumados ayer en el cementerio del Oeste. Nota: servicio casa González Hnos., Belgrano 2970 y sucursales.

SILVIO J. RISSOTTO — q. e. p. d. — Falleció en San Rafael, Mendoza, el 5 de octubre de 1922—La familia participa a sus relaciones su fallecimiento, y que sus restos fueron inhumados en el cementerio del Oeste, ayer sábado 7. Nota: servicio, casa Mirás, Balcarce 212, y Callao y Córdoba.

MISAS Y FUNERALES

MARIA CALLE DE COSTA—q. e. p. d. —Falleció el 9 de octubre de 1921.— La familia invita a sus relaciones a la misa que, por el eterno descanso de su alma, se celebrará en la iglesia parroquial de Flores, mañana lunes 9, a las 10 horas.

JUANA BEIRA GONZALEZ DE SOUTO q. e. p. d. — Falleció el 19 de enero de 1922. Su esposo Antonio Souto, e hijos invitan a la familia de la extinta y relaciones al funeral que se celebrará mañana lunes 9 de octubre, a las 10, en la iglesia de San Telmo.

CAROLINA MERLINO DE JULIA.—q. e. p. d.—Falleció el 8 de octubre de 1920.—Su esposo Juan Juliá invita a sus relaciones a las misas que por el eterno descanso de su alma se celebrarán en la iglesia de N. S. de Balvanera, mañana lunes 9, a las 8.30 y 9.30.

LUIS SALVADOR LUSARDI—q. e. p. d.—Falleció el 9 de octubre de 1921, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Su esposa Carolina Bernasconi de Lusardi y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se rezará en la iglesia del Espíritu Santo (Mansilla y Salguero), mañana lunes 9, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta.

AMALIA RAMPININI y MARIA G. DE RAMPININI—q. e. p. d.—Fallecieron el 8 de octubre de 1921 y 11 de agosto de 1920.—La familia invita a sus relaciones al funeral que en sufragio de sus almas se celebrará en la capilla del Espíritu Santo, el martes 10, a las 9.30. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. v9

Doctor SANTIAGO SCILLIA.—q. e. p. d.—Falleció el 7 de octubre de 1921.— Su esposa Carmen Miraglia de Scillia, sus hijos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia parroquial de Ramos Mejía mañana lunes 9, a las 10 horas. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. v9

DELFINA PEREZ GONZALEZ.—q. e. p. d.—Falleció el 8 de octubre de 1921.—Sus padres Adolfo Pérez y Josefa G. de Pérez, su hermano Nicanor, su hermana política Matilde F. de Pérez, sus tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral de cabo de año, que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia de la Inmaculada Concepción mañana lunes 9 de octubre, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. v9

FLORENTINA V. DE PEGASANO.—q. e. p. d.—Falleció el 8 de septiembre de 1922.—La comisión directiva de la Asociación de Caridad "Le Donne Italiane" invita a sus consocias y relaciones de la extinta a acompañarlos al funeral que por el eterno descanso del alma de su digna ex presidenta, se rezará en la iglesia de San Miguel Arcángel mañana lunes 9, a las 10 horas. El duelo se despedirá por tarjeta. v9

ANITA JULIA SAGLIO—q. e. p. d. —Falleció el 10 de octubre de 1921.— Sus padres José A. Saglio y Rosalía Larroudé de Saglio; sus hermanos César, Juan Carlos Enrique y Alberto; sus abuelos, tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se oficiará en la iglesia de San Miguel Arcángel, el martes 10 a las 10. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. v10

Ing. mec. principal LUIS CATTURICH —q. e. p. d.—Falleció el 5 de octubre de 1920.—Su esposa, Amelia R. de Catturich; su hija adoptiva, Amelia C. Catturich; su señora madre política, Irene R. de Rondanini, y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que por el descanso de su alma se rezará en la capilla del Espíritu Santo (Salguero y Mansilla), el 9 a las 11. Favor que agradecerán. v9

HENRI L. M. OOSTENDORP—q. e. p. d.—Falleció el 20 de agosto de 1922, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Su señora esposa M. A. B. de Oostendorp; su hermano político O. W. Bannert y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se rezará en la basílica de Nuestra Señora de la Merced, mañana lunes 9, a las 11. El duelo se despedirá por tarjeta. Favor que agradecerán.

JOSEFA MARIA URRETA DE URREAGA. — q. e. p. d. — Falleció el 8 de septiembre de 1922, confortada con los auxilios de la santa religión. Sus hijos José, María, Josefa, Hilario, Baldomero, Pedro y Juana; sus hijos políticos Pedro, Claudio y Juana Vuillermet, sus nietos, hermanos, hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que en sufragio de su alma se celebrará en la iglesia parroquial de esta localidad, el martes 10 a las 10. Favor que agradecerán. Rufino, [illegible] v10

MARIA SCHIAPPACASSE DE ROSSELLO.—q. e. p. d.—Falleció el 10 de octubre de 1921.—Se invita a sus hijos e hijos políticos, nietos, bisnietos demás deudos y relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se oficiará en la iglesia de Nuestra Señora de Balvanera, el martes 10 de octubre a las 9 horas. Favor que agradecerán.

VICENTE MARINETTI.—q. e. p. d.— Falleció el 8 de octubre de 1921.— María Adámoli, esposa; Orfilia y María Esther, hijas; Julia C. de Adámoli, madre política; José A. Odoriolo, hijo político; nietos, hermanos, hermanos políticos y demás deudos invitan a sus relaciones a las misas que se rezarán mañana lunes 9 en la iglesia del Espíritu Santo, a las 9.30. v9

JUAN ISAAC LAPLACE.—q. e. p. d. —Falleció el 9 de octubre de 1921, confortado con los auxilios de la santa religión.—Su esposa Alejandrina L. de Laplace, sus hijos María, Luisa, Magdalena, Alejandrina, Emilia, Matilde, Juan I., Teresa, José D. y Jorge R. su señora madre política María C. Laffaye, sus hermanos políticos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se oficiará en la iglesia de la Inmaculada Concepción el martes 10 a las 10. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. v9

LUIS OCAMPO—q. e. p. d.—Falleció el 28 de septiembre 1922—Su esposa D. Mercedes Paz de Ocampo, sus hijos Luis, Carlos, Mercedes, Alejandro, Marta y María Rosa; su señora madre Angélica O. de Ocampo; sus hermanos Manuel S., María Luisa O. de Urquiza, Martín, Angélica Rosa O. de Elía, Alejandro, Juan, Raúl, Julia O. de Bullrich y Sebastián, hermanos políticos, tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a las misas que se dirán en sufragio de su alma mañana lunes 9 de 8 a 11 en la iglesia de Nuestra Señora del Socorro. La familia asistirá a la última misa. Favor que agradecerán. v

MAGDALENA ETCHART DE JAUREGUIBERRY.—q. e. p. d.—Falleció en San Martín, el 11 de julio de 1922, confortada con los auxilios de la santa religión. — Su esposo Juan Jaureguiberry; sus hijos Bautista, Juan, María, Pedro y Félix Jaureguiberry; sus hijas políticas Victorina Budano de Jaureguiberry, Rosa Comastri de Jaureguiberry y Natividad Loyerie de Jaureguiberry, sus nietos, su hermano político y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se oficiará en la iglesia parroquial de San Martín, el jueves 12 de octubre, a las 10.30. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta. v12

JULIAN GALARZA—q. e. p. d.—Falleció el 9 de septiembre de 1922, confortado con los auxilios de la santa religión y la bendición papal.—Sus hermanos políticos Juana María E. de Galarza y Sebastián Quartino; sus sobrinos Juana María Galarza de Adot, Antonio Francisco, María Angélica, Haydée Raquel Galarza, Roberto Francisco Alberto Antonio, Ernesto Sebastián, Jorge Jacinto y Nélida Teresa Quartino, sus sobrino político Saff Adot; su sobrina nieta Beatriz Alicia Adot, sus tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se rezará el martes 10, en la iglesia de la Asunción de Avellaneda, a las 10. El duelo se despedirá por tarjeta. v10

IGNACIO SERRES—q. e. p. d.—Falleció el 9 de octubre de 1921.—Sus hermanos Juan, Pedro, José M., Pastora S. de Urer, Félix, Elena S. de Beltrame, Rodolfo, Cirila S. de Davio, Aurora S. de Zaldumbide y Beatriz María; sus hermanos políticos José A. Ufor, Domingo Beltrame, Angel Davio, Víctor Zaldumbide, Josefa Villarino, Agustina C. Rosso, Esther Vives y María L. Martini; sobrinos, tíos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se efectuará en la iglesia parroquial de San Miguel (Gral. Sarmiento), mañana 9 de octubre, a las 10 horas. Favor que agradecerán eternamente. El duelo se despedirá por tarjeta.

REMATES

Bravo Barros y Cía.

AVISOS NUEVOS

Hoy — Triunvirato, Humboldt. Darwin y Camargo. La gran manzana de la quinta de Dufour. 40 lotes de todas dimensiones, adaptables a cualquier construcción. Con opción. Sin base, a tanto la vara. A 3 años de plazo.
HOY a las 15, en los mismos.—BRAVO BARROS y Cía. 1p

Hoy—En la Av. San Martín. Por orden y cuenta del Banco Español del Río de la Plata, 30 lotes con frente a la avenida San Martín y calles Nogoyá, Zamudio y Baigorria. Adoquinado pago y tranvías eléctricos al frente. Todos lotes pequeños que pueden adquirirse con poco desembolso. Base, $ 4 la vara. En 60 mensualidades.
HOY a las 15, en los mismos.—BRAVO BARROS y Cía. 1p

Hoy — Moldes esq. Echeverría. Judicial. A tres cuadras de la Av. Cabildo. Amplia casa para vivir o para renta, con garage, jardines y 1.160 varas de terreno. Base, $ 45.333,33.
HOY a las 14, en la misma. — BRAVO BARROS y Cía. 1p

Hoy — Casa Peña núm. 3169. Para renta. Entre Av. Coronel Díaz y Billinghurst, a dos cuadras de Las Heras y a cuatro de Santa Fe. Buen edificio que puede dar fácilmente $ 170 mensuales. Base $ 13.000.
HOY a las 14, en la misma. — BRAVO BARROS y Cía 1p

Hoy—Pampa, Sucre y Av. Forest. En el barrio nuevo de Belgrano. 13 lotes chicos, para edificar la casa de familia. A 5 cuadras de la estación (R.) y rodeados de lindos chalets. Con opción. Base, $ 8 la vara. A plazos.
HOY a las 16, en los mismos.—BRAVO BARROS y Cía. 1p

Hoy — Casa Acevedo 1457.— Entre Cabrera y Gorriti, a 2 cuadras de Rivera y Canning. En barrio de casas de familia. Afirmado pago al frente. Base, 12.000 pesos.
HOY a las 16, en los mismos.—BRAVO BARROS y Cía. 1p

Hoy, casa al Sud de Flores.— Remedios 2747, entre Culpina y Lafuente. A dos cuadras de Directorio, a 4 de Juan B. Alberdi y a 6 de Rivadavia. Para vivir o para renta. Llave en mano. Base, $ 9.000. A plazos.
HOY, a las 15, en la misma.—BRAVO BARROS y Cía. 1p

Hoy, tres casas en Liniers. — Judicial. Calles Gana 382, Bueras 348, y Cuzco 333. A dos cuadras de la estación Liniers del F. C. Oeste, próximamente con servicio de trenes eléctricos, y a tres de Rivadavia, con tranvía. Bases, $ 5.948, $ 6.178.67 y $ 11.294.
HOY, a las 15.30 y 16, en las mismas.—BRAVO BARROS y Cía. 1p

Hoy, Monte Egmont 1771. — Entre Av. Donato Alvarez y Trelles. Al lado de los tranvías y del adoquinado. A 4 y 5 cuadras de Gaona y Av. San Martín. Base $ 4.000.
HOY, a las 16, en la misma.—BRAVO BARROS y Cía 1p

Hoy, casa Metán 4267. — Entre Av. La Plata y Muñiz. Al lado de los tranvías y del adoquinado, a 3 cuadras de Caseros y a 4 de Chiclana. Base, $ 5.500.
HOY a las 14, en la misma.—BRAVO BARROS y Cía. 1p

Hoy, casa. Cachi 266. Para renta. Entre Famatina y Aconquija. A 1 cuadra de Almafuerte, a 2 cuadras del Parque Patricios y a 3 de Av. Sáenz y de los tranvías en combinación con el subterráneo. Da 18 o|o de renta. Base, $ 10.000.
HOY, a las 15, en la misma.—BRAVO BARROS y Cía. 1p

Hoy, 11 lotes en Lomas.— Avenida Garibaldi esquina Andes. A 4 cuadras de Av. Meeks, del adoquinado y del tranvía a Plaza de Mayo. A 8 cuadras de las estaciones Lomas y Temperley. Base, $ 1 la vara. A plazos.
HOY a las 14, en los mismos terrenos.—BRAVO BARROS y Cía. 1p

Hoy, casa en Bánfield. Central. Chacabuco 336, entre Pueyrredón y Viamonte, al lado del adoquinado, a 4 cuadras del tranvía a Plaza de Mayo y a 8 al SE. de la estación. Base $ 8000. A plazos.
HOY, a las 16, en la misma.—BRAVO BARROS y Cía. 1p

Terreno en Belgrano. —Conde al lado del No. 3230 entre Manuela Pedraza y Guayra. A dos cuadras y media de la Av. del Tejar y a 4 y media de Crámer (con tranvía No. 36). Base, $ 4 la vara.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 14 (2 p. m.), en los mismos 10 vs. frente al N. E. por 48v14. Superficie 481 v. c. 39. —BRAVO BARROS y Cía. o8

Terreno en Colegiales — En barrio de casas de familia. Olleros al lado del No. 3341, entre Martínez y Delgado. A 1 cuadra de Federico Lacroze y de la Av. Alvarez Thomas, y de los tranvías. Base, $ 12 la vara.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16 horas, en el mismo. 16v. por 23v32 y 23v15 superficie 382 v. c. 30. — BRAVO BARROS y Cía. o8

BRAVO BARROS & CÍA

52 lotes en Belgrano. — En 60 mensualidades. Sin interés. Avenida Alvarez Thomas y calles Zabala, Loreto, Delgado y Martínez. En el barrio de más inmediato porvenir de la parroquia, donde todas son construcciones modernas. Adoquinado y tranvías eléctricos al frente, al lado de la estación del Anglo Argentino, a 4 cuadras de la Avenida Federico Lacroze, a 6 de la estación Colegiales y a dos cuadras de la Avenida El Cano. Terrenos altos, muy lindos, al alcance de todos. Venta resuelta, con opción. Base $ 4 la vara. El precio podrá abonarse en 60 mensualidades, debiendo entregar tres mensualidades como seña en el acto del remate y tres mensualidades al escriturar dentro de los treinta días del remate. A los que abonen todo el importe al contado, al escriturar, se les descontará el 10 o|o sobre las cuotas a plazos.
EL DOMINGO 22 de octubre, a las 15 (3 p. m.), en los mismos. Miden de 8 a 15.58 varas de frente por 13 a 74 de fondo. Superficies de 150 a 806 varas cuadradas. Todos tienen cerco de alambre tejido y muchos de ellos lindan con edificios nuevos. Entrega inmediata, medidos y amojonados. Títulos perfectos y definitivos. Escrituras por ante la oficina del señor Lorenzo Mira.—BRAVO BARROS y Cía. o8

Chalet moderno en Adrogué — Calle Nother 270, entre Cordero y V. Alsina, al lado del adoquinado, a 4 cuadras y media al S. O. de la estación y rodeado de casas quintas. De altos, cómodo. Base, $ 10.000. Muy barato.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16 horas, en el mismo. 20v de frente por 86v05 en el E., en el costado O. tiene un martillo en contra. Bajos: Galería comedor, 3 piezas, baño, cocina y pileta. Altos: Tres piezas. En cuerpo aparte: Cochera y caballeriza de madera. — BRAVO BARROS y Cía. o8

En la Avenida Sáenz — Av. Sáenz esquina Ventana, frente a la estación Sáenz del F. C. C. G. B. A., y próxima a la iglesia de Nueva Pompeya. Adoquinado pago y tranvía al frente. Base, $ 25.000. Da $ 2.400 al año.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 15 horas, en la misma, 17v32 por 41. Dos locales al frente, seis piezas (1 en altos), 4 más de madera, 2 cocinas, 2 piletas; pesebres y dependencias. — BRAVO BARROS y Cía. o8

Sobre el Parque Patricios. — Ambato (hoy Grito de Asencio), entre Cachi y San Francisco. Adoquinado pago al frente. A 3 cuadras del Parque Patricios y de Av. Almafuerte y a 3 de Av. Sáenz (con tranvía). Tres lotes de 700 varas. Base, $ 8 la vara.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16, en los mismos. 10 vs. frente al S. por 70. Superficie 700 v. c. cada lote. Escrituras por el señor Esteban F. Benza.—BRAVO BARROS y Cía. o8

La casa para la familia. — Jufré 460 entre Av. Canning y Malabia. Dos cuadras de Rivera y a 4 de Río de Janeiro. Adoquinado pago al frente. Amplia y bien tenida. Base, $ 22.000. Da 200 mensuales.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 17 (5 p. m.), en la misma, 10 vs. por 50. Vestíbulo, sala, comedor, 5 dormitorios, baño instalado, cocina completa, pileta y galpón de madera y galería cubierta. Visítese de 15 a 17 horas.—BRAVO BARROS y Cía. o8

Casa barata en La Paternal — Maturín 2840 entre Trelles y Junta, al lado de la Av. Donato Alvarez, a 1 cuadra de la estación La Paternal y a 3 de Av. San Martín. Buena construcción, preparada para altos. Da $ 120 mensuales. Base $ 8.000. Hipoteca $ 6.000 que vence 30 de septiembre 1924, al 8 o|o.
EL DOMINGO 15 de octubre a las 17, en la misma, 10v. por 31v 28. Sala, 2 piezas, 1 de madera, 2 cocinas.—BRAVO BARROS y Cía. o8

CASAS

Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o

Casa al Sur de Flores. Remedios 2747, entre Culpina y Lafuente. Dos cuadras de Directorio, 4 de Juan B. Alberdi y a 6 de Rivadavia. Para vivir o para renta. Base, $ 9.000. Hipoteca de $ 6.000, a 2 años con opción a otro, 8 o|o.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 15 (3 p. m.), en la misma propiedad. 10v. por 47v18 y 46v73. Cuatro habitaciones, cocina, cloacas, pileta y gallinero. Desocupada. Visítese de 14 a 16.—BRAVO BARROS y Cía. o4

Al Norte, casa para renta. — Peña 3169, entre Av. Coronel Díaz y Billinghurst, a 2 cuadras de Las Heras y 4 de Santa Fe. Barrio de casas de familia. Buen edificio que puede dar fácilmente, $ 170 mensuales. Base, $ 13.000.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 14, en la misma propiedad. 8v83 por 28v44 y 24v94, teniendo en el contrafrente un pequeño martillo. Sala, escritorio, 2 piezas, baño, cocina y pileta.—BRAVO BARROS y Cía. o1

Avenida Belgrano 3270 a 3274. Con cédulas. La gran propiedad ocupada por el cinematógrafo Armonía. Entre 24 de Noviembre y Loria. Edificio perfectamente construído, moderno, bien tenido, en terreno de amplias dimensiones. Produce $ 19.200 de renta al año, con contrato. Base, $ 156.000. Tienen 60.000 cédulas.
EL LUNES 16 de octubre, a las 15, en nuestro hall. Después detalles completos. Mayores informes. — BRAVO BARROS y Cía. o1

Casa en Belgrano. Con cédulas. Av. Federico Lacroze 1759, entre Migueletes y Blandengues. A 1 cuadra de Av. Vértiz y Luis María Campos y de los tranvías. Muy linda ubicación para vivir. Base, pesos 11.000. Tiene $ 8.000 cédulas.
EL SABADO 14 de octubre, a las 16.30 (4.30 p. m.), en la misma, 10 v. por 72v01 y 70v83. Cuatro dormitorios, 4 piezas más de madera y cinc y gallineros.—BRAVO BARROS y Cía. o7

Avenida de Mayo, con frente, también, a Rivadavia 864-74. Entre Tacuarí y Piedras. El único y el más valioso terreno de la gran avenida. 19.53 varas de frente por 53; 1055 varas. Para cualquier proyecto de edificación. Base única y definitiva, $ 400 la vara. Tercera parte al contado y resto a 1 y 2 años. 7 o|o.
EL VIERNES 27 de octubre, a las 15, en nuestro hall. Después detalles. — BRAVO BARROS y Cía. o4

Casa habitación, en Belgrano. Judicial. Moldes 2006, esquina Echeverría. A tres cuadras de la avenida Cabildo, de la plaza e iglesia. Muy amplia, apropiada para una familia numerosa, con garage, jardines y 1.160 varas de terreno. Juez, doctor Fernando Klappenbach, secretario, doctor C. A. Alcorta, Testamentaría de don Gustavo Breuer. Base, $ 45.333.33.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 14, en la misma propiedad. 17m32 (20v.) de frente a Echeverría, por 50m228 (58v.) de fondo. Sala y antesala, escritorio, comedor, cinco dormitorios, baño, cocina con económica, pieza de costura y despensa, pileta, gran galería cerrada con cristales. Garage con piso portland, capacidad para 3 coches y 3 piezas en altos y baño para sirviente, gallinero y jardín. Techos de azotea y cinc, cielorrasos de yeso, pisos de pino tea y mosaicos, celosías, muros empapelados, calefacción con radiadores, instalación de luz eléctrica y agua corriente. Alquilada en $ 330, con contrato que vence el 3 de noviembre de 1922. Visítese de 14 a 17, con tarjeta de nuestro escritorio. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Mayores informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. o8

Bartolomé Mitre 369 a 387 — Judicial. En plena city, al lado de la esquina de Reconquista, lindando con el edificio del Banco de Londres del Río de la Plata. 1.239.50 varas cuadradas, con muy buen edificio de subsuelo, dos pisos y mansard, para locales y escritorios. Juez, doctor Arturo Seeber, secretario doctor Carlos Guiraldes, Testamentaría de doña Flora Ramayón de Martínez Campos. Produce $ 6.100 mensuales, o sea $ 73.200 al año, con alquileres muy reducidos, de acuerdo con la ley. Base, $ 796.025.33 que equivale a $ 641 la vara.
EL JUEVES 26 de octubre, a las 15, en nuestro hall, 351 San Martín 361.—Terreno: según títulos, 16m37 (19v50) por 59m75 (69 v.) Según tasación 15m66 (17v73) por 60m07 (69v36), y 15m80 (17v92) en el contrafrente. Superficie 939m58 (1.239.50 v. c.) Ad corpus. Distribución: subsuelo, grandioso local para negocio, con sótano, cocinas y dependencias. Alquilado en $ 1300 mensuales. Planta baja: dos amplios locales al frente, 32 escritorios, ascensor, gran patio central con galería. Piso alto: dos salas al frente, 26 locales para oficinas, dependencias y galerías de cristales. Mansard: siete escritorios, dos chicos, dependencias. Construcción: sólida con techos de azotea, tiranterías de hierro y muros en cal. No hay contratos. Todas las instalaciones pertenecientes al local del subsuelo no se incluyen en la venta. Escrituras por ante la oficina de Alberto L. Pombo. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.— BRAVO BARROS y Cía. o8

Av. Quintana y Rodríguez Peña. La esquina frentes SO. y SE. Una gran casa habitación de tres pisos en la esquina; una casa de altos y bajos y dos lotes excepcionales para petit hoteles. Al lado de las avenidas Alvear y Callao y en medio de los suntuosos palacios de la aristocracia. Venta resuelta, con bases que representan la mitad del valor. Base: pesos 110.000 y $ 80.000 las casas, y pesos 25.000 cada lote. Mitad al contado y mitad a un año. 8 o|o.
EL VIERNES 27 de octubre, a las 15, en nuestro hall. Después detalles. Entretanto, visítense. — BRAVO BARROS y Cía. o6

Av. Vértiz esq. Fco. Lacroze. Frentes al NE. y SE. A dos cuadras de la estación Golf del F. C. C. A., y sobre el Hipódromo Argentino. Situación inmejorable para una casa habitación o de renta, o locales para comercio. Afirmados pagos. Base $ 16.000.
EL SABADO 14 de octubre, a las 16 (4 p. m.), en la misma, 10v33 a Federico Lacroze por 34v35 a Av. Vértiz. Nos 1202-6 Dos locales al frente, una pieza y baño de material; una gran pieza de madera y cinc (dividida en dos).—BRAVO BARROS y Cía. o7

Una gran casa para renta. — Avenida Río de Janeiro 1742 a 1748, entre Rawson y Pringles. Al lado de las Avenidas Córdoba y Rivera. Moderna, de cuatro pisos, a todo costo. Local para negocio, dos casas habitación y 11 departamentos. Produce con alquileres reducidos $ 21.720 al año. Base, $ 150.000. 50 o|o al contado, 25 o|o a 1 año y 25 o|o a 2 años, 7 o|o.
EL LUNES 9 de octubre, a las 15, en n. hall, 10v por 46v10, 46v58 y 10v10 en el contrafrente. Bajos: Local para negocio piso mosaico y dependencias. Tres departamentos con 2 y 4 habitaciones, baño, pieza sirviente, cocina, cada uno. Primer piso: Casa con hall, 5 habitaciones principales, baño instalado, despensa, cocina completa y pieza sirviente. Tres departamentos de 2 piezas, baño, pieza sirviente y cocina. Segundo piso: Casa con hall, 7 habitaciones, cocina completa, baño instalado, pieza sirviente. Tres departamentos de 2 piezas, baño, pieza sirviente y cocina. Tercer piso: Casa con hall, 4 habitaciones, baño instalado, cocina. Un departamento para portero con 2 piezas y cocina. Algunas casas y departamentos tienen contratos. La casa no tiene cartel. Visítese de 14 a 17.—BRAVO BARROS y Cía. o7

La gran manzana de Dufour
TRIUNVIRATO, HUMBOLDT, DARWIN Y CAMARGO
40 LOTES, A 3 AÑOS DE PLAZO
HOY, a las 15, allí
BRAVO BARROS y Cía.

Avenida Callao 758 a 762. — Por orden y cuenta de la Sociedad Anónima "Area", en liquidación. Con cédulas y plazos. Una gran propiedad para renta. Entre Avenida Córdoba y Viamonte. Moderna, de cuatro pisos, con gran local, tres casas habitación al frente, y 8 departamentos interiores. Renta mensual, $ 2.805, esto es, $ 33.660 al año, con alquileres reducidos de acuerdo con la Ley. Base, $ 320.000. Tiene 100.000 cédulas argentinas. Podrá constituirse, además, una segunda hipoteca por $ 100.000, hasta el 30 de mayo de 1923, al 7 1|2 o.o.
EL LUNES 16 de octubre, a las 15, en nuestro hall. Mide, 9 varas por 65. Planta baja: Gran salón para negocio y amplio sótano. Dos departamentos: uno con vestíbulo, cuatro habitaciones, baño, cocina y patio, y otro con vestíbulo, dos habitaciones, baño, cocina y patio. Primero, segundo y tercer pisos altos: En cada piso, una casa y dos departamentos. Las casas tienen: vestíbulo, sala, comedor, 3 dormitorios, cuarto de baño, cocina, pieza sirvientes, patio y galería. Los departamentos: vestíbulo, dos y cuatro habitaciones, cocina, baño y corralón. Artístico frente imitación piedra, puertas de calle y canceles de roble, revestimientos de mármol, escaleras de mármol, cielorrasos de yeso, empapelados, buena carpintería, instalaciones sanitarias; cocinas a gas. El local da $ 550 mensuales; las casas, de $ 250 a 450 y los departamentos de $ 125 a 2500 $. Visítense de 14 a 16. — BRAVO BARROS y Cía. o7

Casa en Vélez Sársfield—Judicial. Con cédulas. Morón 3248, entre Cuenca (adoquinada) y Campana. A 3 cuadras de Av. Nazca y a 6 al Norte de Rivadavia. Juez Dr. Klappenbach, secretario Dr. Alcorta, Testamentaría de doña Elisa Croth de Birckenstaedt. Base, $ 5.666.67, de cuya suma se deducirá una hipoteca de 3.000 cédulas serie L, con la que deberá continuar el comprador, a estilo de plaza y devolviendo la misma que el préstamo tenga amortizada.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 15 (3 p. m.) en la misma. 8m66 (10v) por 35m035 (40v45). Tres habitaciones, cocina de madera, sótano, galponcito de madera, gallinero y jardín. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Mayores informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. o30

Sobre el Parque Patricios. — Para renta. Cachi 266, entre Famatina y Aconquija, a 1 cuadra de Almafuerte, a 2 del Parque Patricios y a 3 de Av. Sáenz con tranvía en combinación con el subterráneo. Base, $ 10.000. Produce, 18 o|o de renta al año.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 15, en la misma. 10v. por 44v49. Siete piezas (4 chicas), cocina, galponcito y pileta, luz eléctrica y cloacas.—BRAVO BARROS y Cía. o4

Gran casa de renta — Central —Por orden y cuenta de la Sociedad Anónima "Area", en liquidación. San José 364 a 368, entre Moreno y Belgrano, a dos cuadras y media de la Avenida de Mayo. Edificio moderno, a todo costo, de cinco pisos, constituído por un espacioso local en la planta baja y cuatro lujosas y confortables casas habitación en altos. Produce $ 2.010 mensuales, con alquileres de acuerdo a la Ley, esto es, $ 24.120 al año. Base, $ 220.000. El precio podrá abonarse. $ 150.000 al contado, y el resto a 1 y 2 años, al 7 1|2 o.o de interés.
EL LUNES 16 de octubre, a las 15, en nuestro hall. 15 varas de frente por 24 varas. DISTRIBUCION: Bajos: Gran local con amplio sótano, piso de portland, y escalera de mármol, dos habitaciones, cocina, patio y dependencias. Pisos altos: Cuatro casas habitación, una en cada piso, iguales, con vestíbulo, hall, sala, antesala, escritorio y comedor, cuatro dormitorios, cuarto de baño instalado, dagagement, antecomedor, cocina con económica e intermediario para agua caliente, dos piezas para servicio y entrada independiente. La casa del 4o. piso tiene una pieza menos de servicio. CONSTRUCCION: Frente imitación piedra, puerta de calle de hierro forjado, con cristales, techos de azotea, cielorrasos de yeso, escaleras de mármol, ascensor de roble, pisos de parquet en las habitaciones principales, empapelados finos y recuadros formando panneaux, carpintería de primer orden, buenos herrajes y calefacción central a vapor, en toda la casa, pieza para portero, instalación eléctricas y obras sanitarias. El local da $ 800, y las casas, de $ 400 a 450, mensuales. Visítense de 14 a 16. — BRAVO BARROS y Cía. o7

Tres casas en Liniers. Judicial. Calles Gana 382, Bueras 348 y Cuzco 333, a dos cuadras de la estación Liniers del F. C. Oeste y a tres de la Avenida Rivadavia y del tranvía en combinación con el subterráneo. A pocas varas del adoquinado. En perfectas condiciones para habitarlas o para renta. Juez Dr. César A. Campos, a cargo del despacho del ex juez Dr. M. Mackinlay Zapiola, secretario Dr. Napoleón Paz. Testamentaría de doña María Pallarés de Serrano.
EL DOMINGO 8 de octubre, en las mismas propiedades. A las 15 (3 p. m.). Casa calle Cuzco 333: mide 17m32 (20v.) por 23m815 (27 v50). Comedor, tres habitaciones (1 en altos), cocina, jardín, galería y dependencias. Base $ 5.948. Desocupada. Llaves, Gana 382. A las 15.30 (3.30 p. m.): Casa Bueras 348, lindando por los fondos con la anterior: mide 17m32 (20v.) por 23m815 (27v50). Iguales comodidades que la anterior. Base, $ 6 178.67. A las 16 (4 p. m.): Casa Gana 382, frente también a Gana y Bueras, con superficie total de 1097.0838 m. c. (1462 v. c. 85). Comedor, tres habitaciones, cuarto de baño, cocina, lavadero con pileta, una pieza y galpón de madera. Base, $ 11.294. Escrituras por ante el Sr. Adolfo Silvano. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Mayores informes: 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. o8

TERRENOS

Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o

Entre Lomas y Temperley. — 11 lotes Av. Garibaldi esquina Andes. A 4 cuadras de la Av. Meeks, del adoquinado y del tranvía a Plaza de Mayo y a 8 de las estaciones Lomas y Temperley. Base, $ 1 la vara, 1|4 parte al contado y el resto en 3 cuotas iguales a 1, 2 y 3 años. 6 o|o.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 14, en los mismos. Miden 10 a 37 varas de frente por 15 a 38 de fondo. Superficies de 120 a 584 v. c. cada lote. Cerco de alambre tejido. Escribano, señor Federico Williman.—BRAVO BARROS y Cía. o1

Avda. Triunvirato, Humboldt, Darwin y Camargo. A 3 años de plazo. La gran manzana de la quinta de Dufour. 14.000 varas en 40 lotes, de todas dimensiones. Los terrenos que obtienen el progreso de esa populosa parte del municipio, donde forzosamente deberán levantarse preciosas construcciones. La avenida Triunvirato es hoy y será siempre la arteria de más intenso movimiento y de mayor importancia comercial del Noroeste de la metrópoli. Caben allí, lo mismo grandes o pequeños comercios, la casa de familia, la suntuosa casa habitación o la gran propiedad de renta que producirá en todo tiempo el más alto tipo de interés que pueda pretenderse. Para vender resueltamente, con opción. Sin base, a tanto la vara cuadrada. Cuarta parte al contado, cuarta parte a un año, cuarta parte a dos años y cuarta parte a tres años de plazo con garantía hipotecaria y 7 o|o de interés por semestres anticipados.
EL DOMINGO 8 de octubre a las 15 (3 p. m.) en los mismos terrenos. Miden de 10 a 14 varas de frente por 14 a 60 fondo; superficie de 140 a 600 varas. Los adoquinados de Triunvirato y Humboldt están pagos. Los lotes a Triunvirato tienen cerco de pared y vereda, los de Humboldt cerco con base de material y alambre tejido y vereda y los demás cerco de alambre tejido. Títulos perfectos. Escrituras por ante el señor Rafael Vigliano. Informes y planos, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a31

30 lotes en la avenida San Martín. En 60 mensualidades. Por cuenta y orden del Banco Español del Río de la Plata. Avenida San Martín y calles Nogoyá, Zamudio y Baigorria. Adoquinados pagos por las dos primeras calles, tranvías eléctricos núms. 85 y 86, por Avenida San Martín en combinación con el subterráneo, servicios de cloacas, aguas corrientes y alumbrado eléctrico al frente, rodeados de preciosas casas y en la ubicación preferida para vivir por sus rápidos medios de comunicación. Lotes pequeños, que pueden adquirirse con muy poco desembolso. Venta resuelta, con opción. Base, $ 4 la vara. En 60 mensualidades sin interés; 3 cuotas como seña en el remate y 3 cuotas al escriturar dentro de los 30 días. A los que abonen al contado en el acto de la escrituración se les descontará 15 o|o sobre las cuotas a plazo.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 15 (3 p. m.), en los mismos terrenos. Miden de 10 a 25 varas de frente por 15 a 40 de fondo. Los lotes con frente a la Av. San Martín y calle Nogoyá, tienen cerco de pared y alambre tejido y vereda de mosaicos. Títulos definitivos. Escrituras por el señor Hortensio Xifra.—BRAVO BARROS y Cía. e30

Moreno entre Perú y Chacabuco. A $ 90 la vara. Lo más barato del centro. Frente a la Diagonal Julio A. Roca, a dos cuadras de la Plaza y Avenida de Mayo, 1.366 varas cuadradas en un lote. La fracción más notable para una gran propiedad de renta. Base, $ 90 la vara cuadrada. Tercera parte al contado, tercera parte a un año, tercera parte a dos años y 7 o|o de interés.
EL LUNES 9 de octubre a las 15, en nuestro hall. 16.32 varas por 63v72 en el Oeste, teniendo un pequeño martillo en contra de 2v42; en el Este, a las 24v73 un martillo a favor de 0v23 por 9v58 donde comienza un martillo a favor de 10v77 por 35v46; contrafrente 24v27. Superficie 1.366 v. c. 28. No hay edificios — BRAVO BARROS y Cía. o3

Terreno Laprida 2158. Al lado de Las Heras y próximo a las grandes construcciones de la quinta de Hale y a una cuadra de la avenida Pueyrredón. 1.081 varas cuadradas en un lote. Para casa de habitación o de renta. Base, $ 45 la vara. Tiene hipoteca de $ 20.000 hasta enero de 1924, al 9 o|o de interés.
EL VIERNES 13 de octubre a las 15 (3 p. m.) en nuestro hall. 8v60 por 74v13 en el N. E. teniendo en el S. O. a las 56v58 un martillo a favor de 7v50 por 17v67; contrafrente 21v94; superficie 1.081 varas cuadradas. Cuatro piezas de material y cocina y patio adoquinado.—BRAVO BARROS y Cía. o4

Pampa, Sucre y Av. Forest — En el barrio nuevo de Belgrano, donde se levantan preciosos chalets. 13 lotes, todos de dimensiones ideales para la residencia de la familia. Con adoquinado pago por Pampa, a cinco cuadras de la estación (R) y del tranvía 96. Paraje alto, espléndido para vivir. Con opción. Base, $ 8 la vara. Mitad al contado y mitad a 1 y 2 años, interés 8 o|o.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 16, en los mismos terrenos. La división comprende: dos esquinas, dos lotes con frente a Pampa, dos lotes a Sucre y 7 lotes a Avenida Forest. Cerco de alambre tejido. Los lotes a Pampa tienen vereda de mosaico. Títulos perfectos. Entrega inmediata. Escrituras por ante la oficina de Alberto Hoeffner. Planos, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. o3

Un gran terreno en Belgrano.— Montañeses al lado del No. 2168, entre Juramento y Mendoza. A una cuadra y media de la estación (eléctrico), a dos del Paseo de las Barrancas y entre lindas casas de familia. 1.630 varas con construcciones que pueden ser aprovechadas continuando su edificación. Base, $ 5 la vara.
EL MARTES 17 de octubre, a las 15 (3 p. m.), en nuestro hall. 17v56 por 91v30. Superficie 1.630 v. c. 30. Hay muros de material hechos para 11 habitaciones. —BRAVO BARROS y Cía. o7

Los terrenos del Banco Español
EN LA AVENIDA SAN MARTIN
30 lotes, en 60 mensualidades
HOY, a las 15, en los mismos
BRAVO BARROS y Cía.

Bartolomé Mitre 357 a 367. — Judicial. Lo más notable de la city. Entre Reconquista y 25 de Mayo. La gran propiedad ocupada por el Banco Americano del Río de la Plata. Edificio moderno, perfectamente terminado. Subsuelo y cuatro pisos altos, en 1.222 varas de terreno. Juez Dr. Arturo Seeber, secretario Dr. Carlos Guiraldes. Testamentaría de doña Flora Ramayón de Martínez Campos. Alquilada a una sola mano, en $ 8 000 mensuales, o sea $ 96.000 al año, con contrato. Base, $ 1.106.618.67.
EL JUEVES 26 de octubre, a las 15 (3 p. m.), en nuestro hall, 351 San Martín 361.
TERRENO: según títulos, 15m16 (17v51) por 60m07 (70v06). Según tasación, 15m21 (17v56) por 60 m. (69v28) en el Oeste; 59m90 (69v17) con un pequeño martillo a favor, en el Este, y 15m42 (17v81) en el contrafrente; superficie 917 m|c. 98 (1.223 v. c. 80).
DISTRIBUCION: subsuelo: espacioso local, lugar para tesoro, cuatro oficinas y dependencias. Piso principal: gran salón de operaciones con artísticas columnas estucadas y lujosos revestimientos y aplicaciones, cielorrasos artesonados y claraboyas de vitraux. Primer piso alto: amplio salón al frente, 27 escritorios y dependencias. Segundo piso alto: 30 salas para escritorios y galerías. Tercer piso alto: 30 escritorios, galerías y dependencias.
CONSTRUCCION: frente imitación piedra, techos de azotea, tiranterías de hierro, materiales seleccionados, pisos de mosaico, carpintería de primer orden, celosías, cielorrasos de yeso, dos ascensores, escaleras de mármol, calefacción a vapor en la planta principal, instalación eléctrica embutida. Visítese de 8 a 9 y de 16 a 17, con nuestra tarjeta. Alquilada en $ 8.000 mensuales con contrato hasta 1.o de diciembre 1925 con opción a 5 años más por parte del inquilino. Escrituras por ante el Sr. Alberto L. Pombo. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. o5

Santiago del Estero y Chile.— Por orden y cuenta de la sociedad anónima "Area", en liquidación. La gran esquina Norte y Oeste. En pleno centro Sud. Sólidos edificios, con casa para negocio, dos casas bajas y una amplia casa habitación en altos. Alquileres anuales, muy reducidos, de acuerdo a la ley, $ 7.200, pudiendo dar mucho más. Base, $ 80.000. El precio podrá abonarse: $ 60.000 al contado y el resto a 1 y 2 años, 7 1|2 o|o de interés.
EL LUNES 16 de octubre, a las 15, en nuestro hall. Terreno: 17v98 a Chile 1298 a 300 por 32v09 a Santiago del Estero 702 a 718. Esquina: Local con sótano, una habitación, cocina y patio. Da $ 100. Chile 1298: Sala, comedor, dos habitaciones, baño, cocina, pieza sirvientes. Da $ 150. Santiago del Estero 718, casa baja con sala, tres piezas, cocina, pieza sirvientes y patio. Da $ 100. Santiago del Estero 714: Casa habitación en altos, con vestíbulo, sala, escritorio, comedor, cinco habitaciones, cuarto de baño instalado, una pieza sirvientes, cocina, dos piezas de madera, patio y azotea. Da $ 250 mensuales. Visítese de 14 a 16.—BRAVO BARROS y Cía. o7

Casa en Bánfield. — Central. Chacabuco 336, entre Pueyrredón y Viamonte, al lado del adoquinado, a 4 cuadras del tranvía a Plaza de Mayo y 8 1|2 al SE. de la estación. Base, $ 8 000, 1|2 al contado y el resto a 1 o 2 años, 7 o|o.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 16, en la misma propiedad. 30 varas por 60. Jardín, 3 habitaciones, 1 más chica, baño, cocina con económica, luz eléctrica, pileta, sótano y galponcito. Visítese. Hay cuidador. —BRAVO BARROS y Cía. o1

Avenida Callao 755—Judicial. Gran casa habitación moderna. Entre Avenida Córdoba y Viamonte. Muy amplia, confortable y perfectamente construída. Planta principal, piso alto y mansard. En terreno de 13 varas por 54. Juez Dr. Klappenbach, secretario Dr. Espeche. Testamentaría Elena Kenny de Gahan. Base, $ 138.000. (Menos de lo que vale el terreno)
EL MARTES 24 de octubre, a las 15 (3 p. m.) en nuestro hall. Después detalles. Entretanto visítese de 9 a 12 y de 14 a 17, con nuestra tarjeta.—BRAVO BARROS y Cía. o8

Rodríguez Peña 546 al 548 — Lujoso petit hotel, moderno. En la cuadra más linda, entre Lavalle y Tucumán. Planta de recepción, piso alto y subsuelo. Amplio, confortable, perfectamente tenido. Base, $ 120.000. Con llave en mano!
EL MARTES 17 de octubre, a las 15, en nuestro hall. 9 varas por 40.60. Distribución: Planta de recepción: hall con escalera de roble, sala, antesala, gran comedor con alto zócalo y estufa de madera tallada, jardín de invierno, antecomedor con montaplatos, degagement, dos habitaciones y baño instalado. Piso alto: galería del hall, 6 dormitorios, 3 cuartos de baño lujosamente instalados, terraza. Subsuelo con entrada independiente: vestíbulo, salón de billar, biblioteca, 3 piezas sirvientes, cocina con económica e intermediario para agua caliente, despensa, baño, servicio. Construcción: frente imitación piedra, techos de azotea, cielorrasos de yeso, entrada con revestimiento de mármol, empapelados muy finos, recuadros formando panneaux, vitraux, pisos parquets, pino tea y mosaicos, azulejos, buenos herrajes, pinturas patinadas, instalación eléctrica y de obras sanitarias completa. Se entregará desocupada. Visítese de 14 a 16.—BRAVO BARROS y Cía. o8

¡Más del 14 % de renta!
RIO JANEIRO 1742 a 48
Local, 2 casas y 11 departamentos
BASE $ 150.000 — A LARGO PLAZO
El lunes 9, en nuestro hall
BRAVO BARROS y Cía.

Tres pisos, moderna, alta renta. Por orden y cuenta de la sociedad anónima "Area", en liquidación. Alsina 3241 a 3246, entre 24 de Noviembre y Loria, a dos cuadras de Rivadavia y de la estación del subterráneo. Muy bien construida. Gran local y dos amplias casas habitación. Alquileres mensuales, de acuerdo a la ley, $ 800, esto es, $ 9.600 al año. Base, pesos 90.000. El precio podrá pagarse: $ 70.000 al contado y el resto a 1 y 2 años, 7 1|2 o|o de interés.
EL LUNES 16 de octubre a las 15, en nuestro hall. 10 varas por 42v15 en el E. 39v53 en el O. y 10v38 en el contrafrente. Bajos: Espacioso local. Da $ 300. Primer piso: vestíbulo, sala, antesala, escritorio, comedor con piso y estufa de roble, 5 habitaciones, baño instalado, cocina completa, cuarto costura, despensa, 2 piezas sirvientes, patio y dependencias. Da $ 250. Segundo piso: vestíbulo, sala, escritorio, comedor, 6 habitaciones, baño instalado, cocina completa, cuarto costura, despensa, dos piezas para sirvientes. Produce $ 250. Visítese de 14 a 16.—BRAVO BARROS y Cía. o7

Casa por $ 5.500. Al Sur. Metán 4267, entre Av. La Plata y Muñiz. Al lado del adoquinado y de los tranvías. 3 cuadras de Caseros y a 4 de Chiclana. Base, $ 5.500.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 14 (2 p. m.), en la misma, 9 varas por 29v27. Tres habitaciones, cocina y dependencias, cloacas y agua corriente.—BRAVO BARROS y Cía. o1

Casa al Oeste, por $ 4.000. — Monte Egmont 1771, entre Av. Donato Alvarez y Trelles, al lado de los tranvías y del adoquinado, a 4 y 5 cuadras de Gaona y Av. San Martín. Base, $ 4.000.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 16, en la misma, 10v. por 31v61 y 30v27. Tres habitaciones, baño, cocina, galería y cloacas.—BRAVO BARROS y Cía. o1

Casa Cangallo 2021. Judicial. La sexta parte indivisa. Entre Ayacucho y Junín, a dos cuadras de las avenidas Rivadavia, Callao y Corrientes. Juez doctor Fernando Klappenbach, secretario Dr. C. Ayarragaray. Juicio María Malatesta contra don Benito M. Musso. Base de la sexta parte indivisa, $ 7.575.90.
EL JUEVES 19 de octubre, a las 15 (3 p. m.), en nuestro hall, 351 San Martín 361. Según títulos: 8m22 (9v49) por 58m455 (67v50), y según tasación, 7m86 (9v06) por 59m77 (69v02); contrafrente 8m30 (9v58). Sala, comedor, seis dormitorios, baño, dos piezas sirvientes, una más en altos, cocina, despensa, carbonera y pileta. Frente al óleo, techos de azotea, cielorrasos de yeso, pisos pino de tea, celosías, instalación de luz eléctrica, agua corriente y cloacas. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Mayores informes, 351 San Martín 361.— BRAVO BARROS y Cía. o4

Perú 662 a 672. Judicial. Entre México y Chile. La gran propiedad ocupada por la administración de los ferrocarriles del Estado. Muy buen edificio de dos pisos y mansard, en terreno de 16.66 varas de frente y superficie de 1421.36 varas cuadradas. Alquilada en $ 2.500 mensuales. Base $ 204.840. Juez Dr. Seeber, secretario Dr. Guiraldes. Testamentaría Flora Ramayón de Martínez Campos.
EL JUEVES 26 de octubre a las 15, en nuestro hall. Después detalles. Visítese. —BRAVO BARROS y Cía. o5

Casa en Palermo, Acevedo 1457 entre Cabrera y Gorriti, a 2 cuadras de las avenidas Rivera y Canning. Rodeada de tranvías. Adoquinado pago al frente. Base, $ 12.000.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 16 (4 p. m.), en la misma. 10v. por 47v81 en el N. E. y 48v20 en el del S. O. Tres habitaciones, cocina y cloacas.—BRAVO BARROS y Cía. o1

Terrenos en Olivos. Judicial.— Calle [illegible] entre Tucumán y Santiago del Estero, a [illegible] cuadras de la estación Mitre, de la avenida Maipú (camino adoquinado de la capital al Tigre) y entre construcciones modernas. Dos lotes de 892 varas, cada uno. Juez Dr. Fernando Klappenbach, secretario señor [illegible] Rom. Testamentaría de don David Andrés Marchand. Base $ [illegible] cada lote. Tercera parte al contado, tercera parte a [illegible] y tercera parte a un año de plazo, [illegible] desde [illegible] de la aprobación del remate e interés de 8 o|o anual, pagadero por semestres anticipados.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16 (4 p. m.) en los mismos. Miden 10m39 (12v) de frente al Este por 50m[illegible] de fondo, superficie 519m c.50 [illegible] cada lote. Lindan con la casa núm. 1247. Las escrituras deberán ser otorgadas por ante la oficina del señor Misanor Salas Chaves. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Mayores informes.—BRAVO BARROS y Cía. a26

EN LA AVENIDA CABILDO

64 lotes en 60 mensualidades. Los terrenos de Bosch. Los más altos y mejores de Vicente López. Con frente a la avenida Maipú (continuación de Cabildo), camino adoquinado y con tranvía eléctrico y a las calles José M. Bosch, Sáenz Peña y otras, en el deslinde con la capital. Frente mismo a la estación Kilómetro 12 del F. C. C. C., a media cuadra de la estación Saavedra del tranvía Lacroze. Donde se está levantando un barrio importantísimo de preciosas construcciones modernas. Con opción. Sin base, a tanto la vara, en 60 mensualidades, sin interés, con títulos definitivos, debiendo entregar 6 mensualidades de seña en remate y seis al escriturar dentro de los 60 días. A los que abonen el importe al contado se les descontará el 15 o|o.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 15, en los mismos. Tienen superficies de 250.35 a 918.14 varas cuadradas. Títulos perfectos y definitivos por ante la oficina de Romero y Molinari. Comisión, 2 o|o. Informes y planos, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. a31

En la Avenida Alcorta — Por orden y cuenta de la Sociedad Anónima "Area", en liquidación. Tres lotes amplios, Av. Amancio Alcorta al lado del No. 2535, entre Luna y Colonia. Adoquinado pago al frente. A 4 cuadras de la Av. Vélez Sársfield y de los tranvías, y a 5 de Caseros. Para casas de renta, establecimientos industriales. Base, $ 15 la vara.
EL LUNES 16 de octubre, a las 15 horas, en nuestro hall. Miden 10v. de frente al Sur por 62 a 69 de fondo; superficie: 640 a 685 varas cuadradas, cada lote. Mayores informes, BRAVO BARROS y Cía. o7

CAMPOS

Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o

Campo en San Vicente. A las puertas de la capital. 72 hectáreas, 48 áreas, 50 centiáreas. Conocido por de Jordán o puesto de Costa. A dos leguas al N. de la estación Loma Verde del F. C. M. Vº y a 5 leguas al S. del pueblo de San Vicente. Tierras de primer orden aptas para cualquier destino, con pastos muy buenos. Venta resuelta. Base, única, $ 236 la hectárea.
EL MARTES 10 de octubre, a las 15 (3 p. m.), en nuestro hall. Linderos: al N. O. viuda de Madero; al S. O. sucesión de N. Jordán; al S. E. sucesión Rocha (hoy Pérez) y al N. E. Jacinta Garabilla. Alambrado con 7 hilos en los costados N. O., S. E. y S. O., siendo medianeros los primeros y propio el último. Casa de tres piezas, jagüel, árboles frutales y de sombra. Arrendado en $ 22 la cuadra al año. Se entregará libre de ocupantes el 31 de diciembre de 1922. Visítese por San Vicente; en la cochería de Bondoni y Gómez facilitarán la inspección. Títulos perfectos. Planos, 351 San Martín 361.—BRAVO BARROS y Cía. o1

G. Barbosa y Cía.

LO mejor de Flores
Caracas, Gavilán, San Matías, San Julián y Pasaje Santa Rosa
50 LOTES—SIN BASE
En 100 mensualidades
HOY
A LAS 15

En lo mejor de Flores, parte de la conocida Quinta de Piana, la manzana comprendida por las calles Gavilán, Caracas, San Matías, San Julián y Pasaje Santa Rosa, dividida en 50 lotes a 6 cuadras del bulevar Gaona y 2 de Sud América (adoquinadas y con tranvía eléctrico la primera), lo que vale decir en el centro de Flores. Terrenos altos y admirablemente ubicados, rodeados de edificación y gozando de todas las ventajas y comodidades que puede ofrecer el vivir en el punto más codiciado de la capital, pues su valor aumenta cada día. Venta liberal y con grandes facilidades de pago. Sin base, a tanto el mes el lote en 100 mensualidades.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 15, sobre los mismos. Títulos perfectos. Escrituras por ante el escribano señor Juan B. Forte. Seña 6 mensualidades, 3 en el acto del remate y 3 más al recibir el título provisorio. Comisión 2 o|o. Planos y más datos a G. Barbosa y Cía., Bolívar 171. v9

En BURZACO
90 lotes 90
Terrenos altos, próximos a la estación y al adoquinado
$ 3 al mes el lote
HOY
AUNQUE LLUEVA

90 lotes en Burzaco, sobre una loma, lo más alto y lo mejor a 4 cuadras justas de la estación, 2 de la plaza e iglesia y lindando con el chalet María Delia del señor Héctor Martínez Burzaco. Base, $ 3 al mes el lote en 100 mensualidades, orden de liquidar por cualquier precio que exceda de la base.
HOY, DGO. 8 de octubre, a las 14.30, sobre los mismos. Tren gratis que saldrá de Constitución a las 13.45. (No se admitirán menores en el tren). Títulos perfectos. Seña 3 mensualidades al contado y 3 más dentro de los ocho días del remate. Comisión 2 o|o. Posesión inmediata. Planos y más datos Bolívar 171.—G. Barbosa y Cía. (Nota:) El remate tendrá lugar aunque llueva. v9

Juan C. Marino

En Mataderos. Terreno 9x50. Calle Sin Nombre entre Chicago y Arrecifes. Base $ 1 la v., en 30 mens. Seña 3 m. Comisión 2 o|o.
HOY DOMINGO 8, a las 17, allí, datos, Rivadavia 2034. 1p

Pedro A. Mobilmont

Suspendido por orden judicial

Judicial. — En Villa Devoto.— Sobre [illegible] estación y parada de tranvías. Propiedad esquina Esperanza y Gutenberg N.o 3801, 3813. Mide: 31.14 mts. a Esperanza, 41 mts. a Gutenberg, 26.10 en su contrafrente O. y 20.675 en su costado NO. de donde sale un martillo de 17.33 mts. que se prolonga durante 16.326 mts. en dirección SE. hasta volver con el costado O. Superficie 725.109 mts. cds. Edificio: un salón negocio en la esquina, otro más chico sobre Gutenberg, 2 piezas, otra de madera, galería, techos cinc, etc. Base, $ 10.584.42 c|l., o sean las 2|3 partes de su tasación.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 16, lo remataré sobre la misma, por orden del Sr. Juez en lo civil Dr. D. Fernando Klappenbach, en la testamentaría de D. Manuel Badaracco, que tramita por la secretaría del Dr. Carlos Alcorta. Seña, 8 o|o. Comisión, 3 o|o. Más datos a mi escritorio No. 341, Bolsa de Comercio.—Pedro A. Mobilmont.—Carlos A. Alcorta. v8oct

Francisco Raynelli e hijo

Casa calle Zañartú 436 y Boulevard. La Plata. Mide 10x52. Tiene 2 piezas, galpón al fondo y demás comodidades. Mitad a 2 años. Base 7.000 $. Seña y comisión 10 o|o.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 16. Informes Victoria 571. o4

Casa nueva, Castro Barros 1881 de 10 por 27. Salón negocio, 3 piezas y demás comodidades. Tiene 3.000 $ cédulas. Base 7.000 $, con las cédulas. Seña y comisión 10 o|o.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 15. Informes, Victoria 571.

PERALTA MARTINEZ Y SERNA

HOY

Humberto 1° y Sáenz Peña
4 lotes. Base, $ 40 la v. c.

Rivadavia y Salguero
3 lotes. Base, $ 60 la v. c.

French 3035
2 lotes. Base, $ 20 la v. c.

Ombú 172
Base, $ 22.500

Tellier y Rivadavia
2 lotes. Base, $ 5 la v. c.

HOY, en los mismos

CASAS

Corrientes 3469 a 3473 — Judicial. Finca de renta, con amplio, sólido y bien construído edificio de una planta, que se distribuye en 3 salones para negocio y habitación en el frente, y con entrada propia, ocho departamentos interiores sobre patios, con buen aire, luz y soleados. En tal situación, una casa semejante interesará siempre. Orden del señor Juez Dr. Fernando M. Colombres, secretaría del Dr. Degreef. Sucesión de Da. Dominga Viercí de Imperiale. Base, $ 69.900. Ad corpus.
EL MIERCOLES 11 de octubre, a las 15, en nuestra casa, 320 San Martín 326. Terreno: 16m288 de frente al S. por 54m558 de fondo en el lado O., teniendo en el lado del E., a los 47m10 de la línea del frente, un martillo en contra de 7m575 de E. a O. por 7m458 de S. a N. El contrafrente mide 8m327. Edificio: Cada uno de los negocios, con sótano pequeño, vidrieras y cortinas metálicas, tiene en el interior 2 piezas, otra en altos, cocina, w. y patio. Hay 5 departamentos de 3 habitaciones, otra en altos, cocina, w. c. y patio; otro departamento de 4 piezas, otra en altos e iguales dependencias y 2 departamentos, uno bajo y otro alto, de 2 piezas, piecita alta y las mismas dependencias que los detallados. Los pormenores de la construcción son buenos todos. Puede inspeccionarse. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Más detalles, en la secretaría del autorizante. — Peralta Martínez y Serna. Carlos F. Degreef, secretario. o5

Confortable casa-quinta. En Belgrano (R.) F. C. C. A. A cinco cuadras de la estación, Olazábal 3624-50-76, entre Forest y Washington. Bien concebida y hecha con excelentes materiales, dará a cuantos la visiten la mejor idea sobre el particular. Está desocupada, llaves Olazábal 2690. Base $ 32.000.
EL MIERCOLES 11 de octubre, a las 15, en nuestra casa, 320 San Martín 326. Terreno: Mide 66 varas de frente por 52 vs. de fondo. Edificio: Con verja de hierro al frente, rodeado de hermoso jardín, consta de vestíbulo, sala, escritorio, comedor, cuatro habitaciones, dos cuartos de baño instalados. En subsuelo: cocina, despensa y local de calefacción. Amplias galerías exteriores y comodidades para canchas de tennis, mirador con una habitación. En cuerpo aparte: Una habitación, baño, w. c., lavadero y garage, gallineros modelos, techos de azotea, buena carpintería, mosaicos, etc. Calefacción central, luz eléctrica, obras sanitarias, aguas corrientes, rica colección de plantas frutales y de adorno. Título perfecto. — Peralta Martínez y Serna. o5

Córdoba 1448 — Judicial — A un paso de los Tribunales y plazas Lavalle, Libertad y Rodríguez Peña. Se halla, pues, en un gran sitio, en el que todo tiene importancia. La casa que se ofrece es amplia y sólida, aunque antigua. Venta por orden del Sr. juez Dr. Fernando M. Colombres, secretaría del Dr. Degreef. Autos sucesorios de Da. Dominga Viercí de Imperiale. Base, $ 57.900. Ad corpus.
EL MIERCOLES 11 de octubre, a las 15, en nuestra casa, 320 San Martín 326. Mide 8m66 (10 vs.) por 52m82 (61 vs.). Consta de sala, comedor, 8 habitaciones, pieza de baño, despensa, cocina con económica, lavadero cubierto y una pieza de construcción ligera, tres patios y otros pormenores que se apreciarán visitándola. El comprador abonará 8 o|o de seña y 2 o|o de comisión. — Peralta Martínez y Serna. Dr. Carlos F. Degreef, secretario. o5

Ombú 172, entre Cangallo y B. Mitre. Buena casa habitación, en el centro de un barrio que cuenta con las mayores comodidades. Venta por división de condominio. Base, $ 22.500.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 15, en la misma propiedad. Terreno: 16v32 de frente por 11v93 de fondo. Edificio: frente símil piedra con balcones de hierro, consta de cuatro habitaciones, cocina, baño, una piecita, w. c., patio, etc. Título perfecto. 8 o|o de seña y 2 o|o de comisión. — Peralta Martínez y Serna. a29

TERRENOS

Rivadavia y Salguero. A plazos. Sobre esta última, 3 notables lotes, de 11 varas de frente por 34v78 de fondo. Estas medidas dicen cuánto se puede hacer, cuando se tiene una ubicación codiciada a la mano de todo, en un barrio destacado de la ciudad, que ofrece positivas ventajas para la casa habitación y amplias seguridades para los capitales invertidos. Base, $ 60 la v. c.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 15.30, en los mismos. Forma de pago: 1|3 parte al contado y el saldo en dos cuotas iguales, a 1 y 2 años de plazo con 7 o|o de interés. Títulos perfectos. 8 o|o de seña y 2 o|o de comisión. — Peralta Martínez y Serna. a29

Humberto I y Sáenz Peña — 4 notables lotes. A 4 años de plazo. Son los mejores, por ubicación y medidas, dentro de un barrio de edificación moderna, que ofrece las mayores ventajas para la habitación privada. Base $ 40 la v. c.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 15, sobre los mismos. Dimensiones, todos con 10 varas de frente y fondos que varían de 50v69 a 52v49. Lindando con la esquina, frentes al N. y al O. Títulos perfectos. — Peralta Martínez y Serna. o5

Dos lotes centrales, a plazo — Notables por su ubicación y medidas. Entre bulevares. French 3035, entre Bustamante y Billinghurst. A 4 cuadras de la Av. Santa Fe y 3 de Las Heras. Barrio de edificación moderna. Base, $ 20 la v. c., 25 o|o al contado y el saldo en 3 cuotas iguales, a 1, 2 y 3 años, con 7 o|o de interés.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 14.30 en los mismos. Dimensiones: con frentes de 12v16 y 12v41, por fondos de 61v41. Comprendiendo hermosos jardines, con plantas de mérito. Visítese y se recogerá la mejor impresión. — Peralta Martínez y Serna. a29

Terrenos en Liniers. — Rivadavia y Tellier. Sobre esta última, dos lotes, de excelentes dimensiones. A un paso de los tranvías que combinan con el subterráneo.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 14, en los mismos. Base $ 5 la v. c. Mitad a 9 meses de plazo sin interés. Dimensiones: Los lotes tienen 10 y 9v32 de frente por 54v12 de fondo. El afirmado del frente por cuenta del comprador. Título perfecto, 8 o|o de seña y 2 o|o de comisión. — Peralta Martínez y Serna. o5

Sobre Constitución. — Un lote para edificar. Notable por sus medidas y ubicación. Salta 2037, entre Caseros y 15 de Noviembre. A una cuadra de la estación del F. C. S. y de la plaza España. Rodeado de edificación moderna, de importancia. Visítese y se recogerá la mejor impresión. Se liquidará sobre la base de $ 36 la v. c. Mitad al contado y el saldo a 1 ó 2 años, con 7 1|2 o|o.
EL LUNES 16 de octubre, a las 15, en nuestra casa, 320 San Martín 326. Medidas: 10 varas de frente por 46v08 de fondo y 10 vs. 55 en el contrafrente. Superficie 475.19 v. c. Título perfecto. — Peralta Martínez y Serna. o7

Adolfo Bullrich y Cía.

Judicial — Callao esquina Vicente López. En 7 lotes. La ubicación indiscutiblemente más aristocrática e indicada para la construcción de la casa para habitar. Es un centro de vecindad selecta, donde se han radicado las más regias mansiones, que embellecen la parte Norte de la ciudad. La división comprende 7 lotes de todas dimensiones, desde 171.09 hasta 803.11 metros cuadrados, lo que permite la elección de la superficie que se desea para poder levantar desde el pequeño petit-hotel o la amplia casa-habitación hasta el grupo de propiedades de renta. Por otra parte, las cómodas facilidades que se acuerdan para el pago, permiten adquirir el lote sin mayor desembolso, pudiéndose abonar una tercera parte al contado, otra tercera parte a un año y la otra tercera parte a dos años de plazo, con garantía hipotecaria e interés de 7 o|o anual.
EL MIERCOLES 25 de octubre a las 15, en nuestra casa, avenida L. N. Alem 1950. Orden del señor juez doctor César A. Campos, secretaría del doctor Héctor García Juanicó, en la sucesión de don Federico R. Leloir.
Con frente a Callao: La esquina, lote N.° 4, 17 metros 07 a Callao por 17 metros 71 a Vicente López. Superficie 300.97 metros cuadrados (491.29 varas cuadradas). Base, $ 300 los 75 decímetros.
Lote 5, lindero: 12 metros por 27.59 y 27.64. Superficie 331.15 metros cuadrados (441.53 varas cuadradas). Base $ 225 los 75 decímetros.
Lotes 6 y 7: 14 metros 54 por 55.08. Superficie 803.11 metros cuadrados y 801.82 metros cuadrados, respectivamente. (1.070.80 v. c. y 1.068.42 v. c.). Base $ 163.75 los 75 decímetros.
Con frente a Vicente López: lote 3, de 10 metros por 17.15 metros. Superficie 171.09 metros cuadrados (228.11 v. c.). Base, $ 225 los 75 decímetros.
Lotes 1 y 2, de 13 metros 35 por 29 metros 20, término medio. Superficie 403.22 metros cuadrados (403.99 metros cuadrados, respectivamente (536.29 v. c. y 538.65 v. c.). Base $ 150 los 75 decímetros.
Las escrituras se otorgarán por ante la escribanía del señor Rogelio de la Villa, Rivadavia 840.
El conjunto está alquilado con contrato hasta el 31 de diciembre próximo, contratos que tendrán que respetar los compradores. Exigiremos el 8 o|o como seña y a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión. Otros informes y planos a nuestra casa, avenida L. N. Alem 1950. — Adolfo Bullrich y Cía. o5

Judicial — En Río IV, el establecimiento "San Lorenzo", a 3 1|2 leguas de Carnerillo y a 4 de Chucul, F. C. C. A. 2.491 hectáreas, 51 áreas y 86 centiáreas, según título y 2.604 hectáreas, 71 áreas y 73 centiáreas, según mensura, de las que hay unas 1.100 alfalfadas. Tasación 684.000 $ m|n. Base las 2|3 partes, pesos 456.000 m|n. incluso una hipoteca de $ 28.000 cédulas, serie 8.ª con las que cargará el comprador a estilo de plaza.
EL LUNES 16 de octubre a las 15, en nuestra casa Avenida L. N. Alem 1950. Orden del señor juez doctor Juan Carlos Lagos, secretaría del doctor José C. Cirio, en el juicio sucesorio de don Lorenzo Alonso López. Linda al NE. con sucesión Grosso; al NO., con Bruning y Botaro; al SE., con Espueya y Arroyo Carnerillo de por medio, con Culasso y al SO., con Bruning. Está alambrado en su perímetro a excepción de la parte que linda con el arroyo Carnerillo. La fracción conocida por "La Sorpresa" está dividida en 14 potreros con líneas de 5, 6 y 7 hilos y tiene unas 1.100 hectáreas de alfalfa. Esta fracción está destinada a ganadería y tiene aguas buenas. Hay 4 molinos Samson con tanques australianos y bebederos. Tiene una casa de material cocido, que consta de 7 piezas, cocina y dependencias, con galería y cielo rasos y pisos de madera. Un galpón grande de cinc y comodidades para peones. Todo cercado y con monte de paraísos y algarrobos, distribuídos como reparo. La fracción conocida por "Los Algarrobos" que consta de unas 1.400 hectáreas, está, en gran parte destinada a agricultura y arrendada a varios, sin contratos, por lo que deben entregar al levantar la actual cosecha. Es tierra igualmente buena como la fracción anterior, especial para alfalfa y con muy buenos potreros. Hay montecitos de algarrobos y paraísos. Exigiremos el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 por ciento de comisión. Otros informes y planos en nuestra casa Avenida L. N. Alem 1950. — Adolfo Bullrich y Cía. o3

Miguel A. Sabatino

Judicial: Por división de condominio, casa bien ubicada, calle Boedo 883. Edificio compuesto de sala, con frente imitación piedra, 3 dormitorios, vestíbulo, 2 piezas de madera, una piecita de material, baño, cocina y w. c., su terreno mide 8m66 de frente por 24m333mm. de fondo. Base, $ 20.000. Orden del señor juez de lo civil Dr. Arriola, secretaría del Dr. Fox. En los autos seguidos por don José Mora contra don Pastor Mora y otros, sobre división de condominio. Remataré
EL DOMINGO 8 de octubre a las 15, en la misma. Visítese de 13 a 15. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos en mis oficinas Alsina 682, U. T. 5353, Av. y Pedro Goyena 33.—Miguel A. Sabatino. v8

En LOMAS
139 LOTES 139
$ 5 por mes
EN 80 MESES
CON EMPEDRADO PAGO
v15

En Lomas de Zamora a $ 5, por mes, el lote. 139 lotes de terreno, saldo de seis manzanas, a 5 cuadras al Este de la estación del F. C. Sud y del tranvía eléctrico No. 102. Con frente a las calles Cerrito, (empedrada), Río Bamba, Sáenz Peña, Carlos Casares, Arenales y Campos. Venta forzosa, por liquidación de condominio con base de $ 5, por mes, el lote, en 80 meses, sin interés.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 14.30, en los mismos terrenos. Condiciones de venta: 3 mensualidades y 2 o|o de comisión, en el acto del remate, 3 más dentro de los 8 días al recibir el título provisorio y las restantes, mes a mes en el Banco Italo Sud Americano, (antes Comercial Italiano), Bmé. Mitre 446. Posesión inmediata. Tren gratis de Constitución el día 15 a las 14.25. Solicitar planos y más datos en mis oficinas Alsina 682, U. T. 5353, Av. P. Goyena 33, o en Lomas Laprida 87.—M. A. Sabatino. v15

Juan Di Salvo

En Belgrano — Artillero 2166. Regia, 4 dormit., baño, cloacas, jardín. Base $.000, todo a plazos. Desocupada.
HOY, DOMINGO 8, a las 16, allí. 1p

Villa Urquiza — Colodrero número 3086. Sala, 2 dormit., baño. Base $ 5.000, toda a plazos. Desocupada.
HOY, DOMINGO 8, a las 16.30, allí. Ace-

Francisco E. Seijo

Alvarez Thomas 266 entre Av. Jorge Newbery y Leones. Buena casa habitación, moderna, en cal. Mide 10 por 40 vs. y consta de sala, dos dormitorios, comedor, despensa, baño, cocina, servicio, cloacas, etc. Detalles prolijos. Visítese de 14 a 17 horas. Base $ 12.500.
EL DOMINGO 8 de octubre a las 16 horas, en la misma. v8

En Belgrano. Desocupada. Preciosa casa moderna. A 2 1|2 cuadras de la estación (eléctrico) y barrancas. Calle Montañeses 2283 entre Mendoza y Olazábal. Consta de sala, escritorio, vestíbulo, 3 dormitorios, comedor independiente, baño instalado, cocina con económica, pieza servicio, cloacas, etc. Visítese todo el día, hay cuidador. Base $ 15.000.
EL DOMINGO 8 de octubre a las 17 horas, en la misma. Informes, Victoria 736. U. T. 5177 Avenida. v8

R. B. Astengo Morando y Cía.

Chacabuco 624, U. T. 5591, Riv.

Hoy — En Lanús. Terreno a plazos. Calle Margarita Viel al 1500. Base $ 1.50 la v. c. ¡Ojo, obreros!
HOY DGO. 8 de octubre, a las 13, allí. 1p

Hoy — En Lanús, 3 terrenos en 36 meses, en V. Barceló, a 4 cuad. tranvía local. Base $ 0.50 la v. c.
HOY DGO. 8 de octubre, a las 14, allí. 1p

Hoy — En Lanús Oeste, terreno en 36 meses. Calle 2, a Barceló entre Santa Fe y Victoria. Base $ 6 por mes.
HOY DGO. 8 de octubre, a las 14.30, allí. 1p

En Bánfield. Casita desocup. y 19 terrenos a plazos. Pidan planos y detalles completos.
EL DGO. 15 de octubre, sobre los mismos a las horas que se indican en los prospectos. 1p

J. R. Bonifacio y Cía.

Rivadavia, seis cuadras al Sur, San Pedrito esq. Lanús, terreno adoquinado al frente, cercado y veredas. Base, $ 8 v. c., con facilidades. Sobre el mismo.
HOY DGO. 8, a las 16 horas. Más datos, en mis oficinas, Canning 636. 1p

Rabuffetti Hnos. y Cía.

HOY

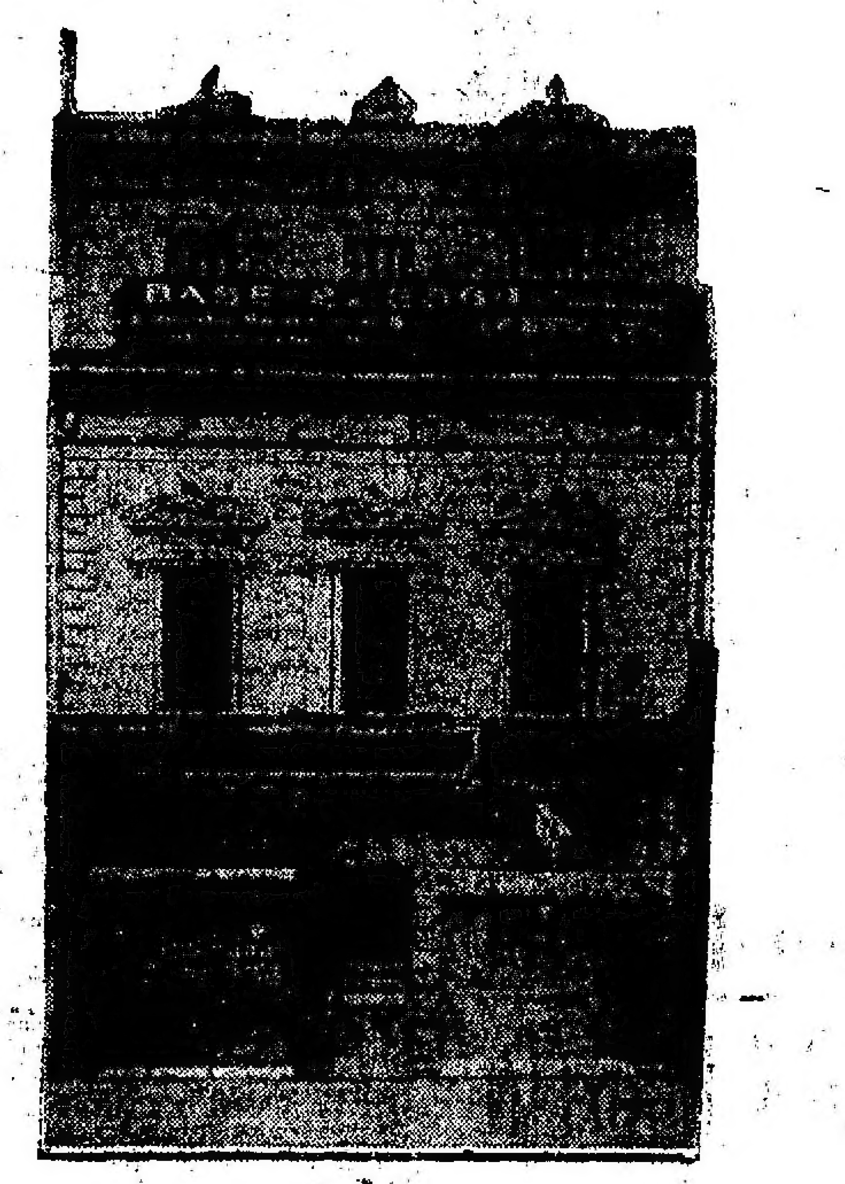
En Villa Devoto — En 80 meses, sin interés, 3 terrenos muy bien situados, Asunción entre Argerich y Helguera, a 3 cuadras de la Av. San Martín, con tranvías 85 y 86 y del Lacroze. Base, $ 15 al mes.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 15, en los mismos. Mide cada lote 10 por 45v69. Seña 2 mensualidades y otras 12 por adelantado al escriturar, 25 o|o de descuento al que pague al contado. Planos y datos a ...

LOBATO & Cía.

HOY Judicial
En BELGRANO
Una CASA y 7 LOTES de TERRENO
OLAGUER 2950, CONESA y ARREDONDO
Base $ 7 los 75 dec. cuad. (v. c.)
Hoy domingo 8 de octubre
A las 15, SOBRE los MISMOS
LOBATO y Cía.

Judicial — Casa y terrenos en Belgrano. Olaguer 2950, Arredondo y Conesa. A 4 cuadras de las estaciones Belgrano (R) y Colegiales y a 1 de los tranvías 88 y 87 (comb. subt.). Orden del Sr. juez Dr. A. Seeber, secretario Dr. C. Rodríguez Larreta (hijo). Juicio don Augusto Guillermo Martín Hunziager con doña Isabel Bárbara Peschel de Hunziager y otros, división de condominio. Base $ 7 los 75 decímetros cuadrados (vara cuadrada). Escritura ante el escribano Sr. Carlos I. de Novaro.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 15, en los mismos. La casa Olaguer 2950 entre Zapiola y Conesa, está edificada en los lotes 21, 22 y parte del 23, que en conjunto miden 20m784 de frente por 49m57 en un costado y 49m40 en el otro. Superficie: 1.028.60 m. c. Edificio tipo chalet rodeado de jardín. Amplio comedor, 3 dormitorios principales, baño, cocina, bohardilla, cielo rasos yeso, pisos tea, carpintería cedro, galerías, piso mosaicos, molino, luz eléctrica, cloacas aprobadas. En el lote 6, sobre Arredondo, que mide 10m303 por 33m en un costado y 33m94 en el otro; superficie: 352.51 m. c., hay una pieza de material. El lote 16 mide 7m794 por 22m43 con 7m794 por 21m84 y 21m48, superf. 169.31 y 21m84, superficie 172.83 m. c. Lote 17, con 7m794 por 21m84 y 21m48, superf. 169.31 m. c. Lote 18 (esquina), 10m78 frente a Conesa por 20m99 frente a Olaguer. 21m 48 en un contrafrente y 10m72 en el otro, superf. 225.33 m. c. Lote 19 mide 7m794 por 26m30 y 26m25, superf. 204.78 m. c. Lote 20, con 7m794 con 26m25 y 26m30, superf. 204.40 m. c. y el lote 24, 10m392 por 49m40 y 49m33, superf. 513 m. c. Daremos opción. Visítense. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Rivadavia 639.—LOBATO y Cía. o1

EN LA CITY



FLORIDA 336 al 344

El jueves 19 de Octubro, a las 15. En n|salón de ventas, Rivadavia 639.—Lobato y Cía.

En plena City. Florida 336|40| 44, entre Sarmiento y Corrientes. Excelente habitación. Buena renta. Base, $ 272.364. Renta $ 20.240 anuales. Escrituras por ante los escribanos Sres. Turio y Espinosa.
EL JUEVES 19 de octubre, a las 15, en nuestro salón de ventas, Rivadavia 639. Mide 12v35 de frente por 50v60 de fondo en el costado N., teniendo sobre el mismo un martillo en contra, que arranca a las 3v77 de la línea del frente y mide 0v20 por 44v82 hasta llegar a la línea del fondo; en el costado S., a las 23v56 de la línea de frente, otro martillo a favor de 0v 82 por 4v04 donde empieza otro también a favor de 1v73 por 7v10 hasta llegar a la línea del fondo o sea costado o contrafrente Oeste, por donde mide 14v83. Superficie: 624.44 v. c. Edificio no muy moderno, en perfecto estado de conservación. Consta de 3 pisos. La planta baja, está constituída por dos grandes salones negocio, con depósito al fondo, w. c. y patio. El local del Norte tiene un sótano de 10 por 80 metros. En primer piso alto, casa de familia con hall, sala, escritorio, comedor, patio cubierto, 7 dormitorios, 3 cuartos de baño, cocina, 2 piezas para servicio y w. c. para el mismo. En el segundo piso alto, otra casa igual a la anterior, pero con dos habitaciones menos, teniendo ambas entradas por el No. 340. Edificada en cal, tirantería y columnas de hierro, techos de azotea, frente de la planta baja revestido de granito, negocios con vidrieras, cristales y cortinas metálicas, cielorrasos de yeso, puertas exteriores de cedro, patio y corredores mosaicos, escalera mármol y cedro y otros detalles que podrán apreciarse visitando la propiedad, solicitando tarjeta en nuestra casa, Rivadavia 639. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, LOBATO y Cía. o1

En 36 MENSUALIDADES
SIN INTERES
16 lotes entre Chacarita y Colegiales
Av. El Cano, y calles Rosetti, Charlone y Loreto
Bases: $ 4 y 7 la v. c.
EL DOMINGO 15 DE OCTUBRE, A LAS 16
sobre los mismos
LOBATO y Cía.

En 36 mensualidades, sin interés. 16 lotes al Oeste, entre Chacarita y Colegiales. Con frente a la Avenida El Cano y a las calles Rosetti, Charlone y Loreto. Por orden del Nuevo Banco Italiano y cuenta de la sucesión Luraschi. Bases $ 4 y 7 la vara cuadrada. Pagadero en 36 mensualidades. 2 en el acto del remate; 4 al escriturar y las restantes del 1° al 5 de cada mes, por anticipado, en el Nuevo Banco Italiano, a contar del 1° de enero de 1923. Descuento de 10 o|o por pago al contado. La posesión y escrituras se otorgarán por ante el escribano Dr. Mario Chilotegui, una vez que el ocupante desaloje, para lo cual se le ha emplazado hasta el día 31 de diciembre del corriente año, habiendo sido notificado judicialmente.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16, sobre los mismos terrenos. Comisión 2 o|o. Informes y planos, en nuestra casa, Rivadavia 639.—LOBATO y Cía. o5

Judicial. Casa en Liniers. Bynnon 6973|83, entre Cuzco y Bueras, sobre la que tiene salida por el No. 384. A 1 cuadra al N. de la estación (F. C. O.) y del tranvía No. 2 (comb. subterráneo) y a 50 metros de la iglesia del Buen Pastor. Orden del Sr. juez Dr. C. A. Campos, secretario Dr. J. E. Padilla, juicio don Bonifacio Corveira, su testamentaría. Base $ 2.500, en cédulas que el comprador tomará a estilo de plaza del día de la escrituración, debiendo devolver lo amortizado. El comprador cargará con la deuda de afirmado que existe, desde el día de la posesión.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 15, en la misma. Mide 10m90 de frente al Sur sobre Bynnon por 33m478 de fondo en el costado Este, teniendo en el del Oeste un martillo a favor que arranca a los 22m18 de la línea del frente y mide 8m18 de E. a O. por 18m18 de S. a N., hasta dar con la línea del contrafrente que mide 11m65; a esta altura se encuentra otro martillo a favor que mide 3 metros de frente a Bueras por 23m33. Edificio de salón al frente, 4 dormitorios, otro 3 muy amplios en altos, 2 cocinas, baño, pieza servicio y w. c. Por Bueras 384, acceso a 2 piezas, cocina y w. c. Cerco de alambre tejido, patio baldosa, agua corriente. Visítese. Seña a cuenta de precio 8 o|o. Comisión 2 o|o. Rivadavia 639.—LOBATO y Cía.

En Ciudadela (F. C. O.) Moderna. Llave en mano. A 3 cuadras de la estac. y de Rivadavia. Calles 9 de Julio y Moreno. Base $ 6.000, El 50 o|o al contado, resto a plazos.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16, en la misma. 17 varas a 9 de Julio (Este) por 26 a Moreno (Sur). Frente portland, gran salón divid. en 2, 1 pieza más, baño y cocina, celosías de hierro, pisos tea, cielorrasos yeso, pozo con bomba y galería con piso de mosaicos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, Rivadavia 639.—LOBATO y Cía. o8

Judicial — En Palermo. Las Heras 2561 al 63 entre Pereyra Lucena y Bustamante. Orden del señor juez doctor F. M. Colombres, secretario doctor C. F. Degreef; sucesión de doña María Figari de Isolabella. Base 21.333.33. Bases. Adoquinado y cloacas. Escritura por ante el escribano señor Juan Dastugue.
EL DOMINGO 15 de octubre a las 15.30, en la misma. Mide 8m66 por 33m71 en un costado y 48m89 en el otro. Edificio de salón para negocio, 4 dormitorios, comedor, baño, cocina, w. c., y en altos, 2 piezas para servicio. Techos azotea, carpintería cedro, patio mosaicos, etc. Visítese. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, ...

HOY
En CABALLITO
10 LOTES
SOBRE EL BARRIO OBRERO MUNICIPAL
A 1 y 2 cuadras de la Avenida La Plata
(Tranvía 27, combinación subterráneo)
Con frente a las calles Senillosa, Zañartú y Zelarrayán
Base: $ 3.50 la v. c.
HOY DOMINGO 8 DE OCTUBRE, A LAS 16.30
En la esquina de Av. La Plata y Zelarrayán
Aunque llueva
LOBATO y Cía.

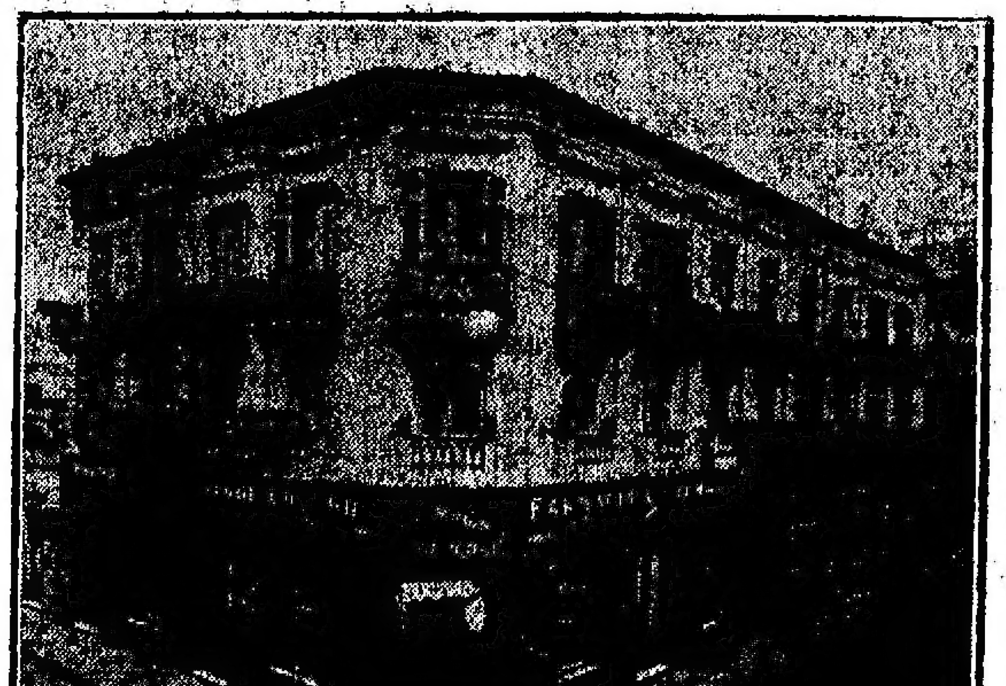
En Caballito, 9 lotes de terreno en uno de los parajes más interesantes y de mayor porvenir del sudoeste del municipio. Sobre el Barrio Obrero Municipal y con frentes a las calles Senillosa, Zelarrayán y Zañartú. A 1 y 2 cuadras del bulevar La Plata (tranvía 27, comb. subte). Escrituras por ante el escribano Sr. Vicente Hoyo. Base $ 3.50 la vara cuadrada.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 16.30, en la esquina de Av. La Plata y Zelarrayán. Aunque llueva. Son lotes de 10 varas de frente por 20 a 59 varas de fondo. Superficies de 300 a 594 v. c. Visítense. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Rivadavia 639.—LOBATO y Cía. o2

En 60 mensualidades. Terreno en Caballito, Zelarrayán e. Senillosa y Boulevard La Plata. Base $ 3.50 v. c.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 16.30, allí, aunque llueva. 10 varas por 62v36. Rivadavia 639.—LOBATO y Cía. o2

EN EL CENTRO GEOGRAFICO DE LA CAPITAL
1 CASA Y 18 LOTES
Av. San Martín; calles Sapaleri y Dungeness
Tranvías 86, 89, 94 y 95 por su frente, y 85
comb. subterráneo
Casa: Base $ 4.000. - Terrenos: Sin base
EL DOMINGO 22 DE OCTUBRE
A LAS 16
sobre los mismos terrenos
LOBATO y Cía.

Casa y 18 lotes. Centrales. A plazos. Sapaleri 1359, e. Av. San Martín y José Viale. Avenida San Martín y calles Sapaleri, José Viale y Figueroa. Frente a la plaza 24 de Septiembre, a la estación, casa de empleados y administración del Anglo. A 6 cuadras del parque Centenario. Tranvías 86, 89, 94, 95 y 99, por el frente, y 85 comb. subte.; vale decir, a 30 minutos de plaza de Mayo. Adoquinados totalmente pagados. Títulos perfectos. Posesión inmediata. Escrituras en seguida por ante el escribano señor José J. Pippo. Base $ 4.000 la casa; los terrenos, sin base.
EL DOMINGO 22 de octubre, a las 16, allí. La casa está ubicada en el lote 6 de la manzana B.; consta de 1 pieza grande, otra más chica, cocina y w. c. Hay lotes desde 137 hasta 484.12 v. c. Luz eléctrica y cloacas. Visítese. Daremos opción. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos y planos Rivadavia 639.—LOBATO y Cía. o8

JUDICIAL - De buena renta



Belgrano 1292-300
esq. Santiago del Estero 408-28
EL JUEVES 26 DE OCTUBRE, a las 15
En nuestro salón de ventas: RIVADAVIA 639
LOBATO y Cía.

Central. Al Norte. Maipú 542 al 46, entre Lavalle y Tucumán. Edificio antiguo, en parte refaccionado, que produce buena renta. Base $ 18.926.40. Renta $ 5.400 anuales. Escritura por ante los escribanos señores Turio y Spinosa.
EL JUEVES 19 de octubre, a las 15, en n|salón de ventas, Rivadavia 639. Mide 8v59 de frente al E. por 30 varas de fondo. Se compone de un amplio salón negocio con puerta vidriera de cristales y cortina metálica, que fué recientemente refaccionado. Además, 4 dormitorios, comedor, cocina, cuarto de baño, w. c. y 3 piezas en altos. Techos de azotea, cielorrasos de yeso, patios de mosaicos y baldosas, etc. Visítese. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, Rivadavia 639.—LOBATO y Cía. o8

Judicial — En el cementerio del Norte. La mitad indivisa de la bóveda edificada en la sepultura 5 del número 19 de la sección 16. Se compone de 1m30 de frente por 2m44 de fondo; 1m48 en el contrafrente y 5 mts. de profundidad. Tiene frente recubierto de mármol y altar en el interior. Base, $ 3.833.33, o sea las 2|3 partes de la tasación de la mitad indivisa. Escritura por ante el escribano señor Juan Dastugue.
EL JUEVES 19 de octubre a las 15, en nuestro salón de ventas, Rivadavia 639. Orden del señor juez doctor F. M. Colombres, secretario doctor C. F. Degreef. Sucesión de doña María Figari de Isolabella. Visítese. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, Rivadavia 639.—LOBATO y Cía. o8

Con cédulas. De alta renta. Matabia 2132|34|36 el. Paraguay y Guatemala, 3 casas y 16 departamentos. A 3 cuadras de la Avenida Santa Fe y del Jardín Botánico. Base, $ 90.000. Con 55.000 cédulas y $ 35.000 en hipoteca, a 3 años de plazo. Saldo al contado. Renta, $ 18.300 anuales de acuerdo con los alquileres de 1920.
EL JUEVES 19 de octubre, a las 16, en nuestro salón de ventas Rivadavia 639. Mide 15v70 por 55v48. Nos. 2132|36. 3 casas iguales; constan de zaguán mayólicas, vestíbulo, sala, dos dormitorios, comedor, baño, cocina, dos piezas de servicio y w. c., cada una. No. 2134. 16 departamentos; 8 bajos y 8 altos, compuestos cada uno de dos piezas, cocina, w. c. con lluvia y una piecita en altos. Techos, azotea y cinc, cielorrasos yeso, pisos tea, patios mosaicos, cloacas y luz eléctrica. Visítese. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, Rivadavia ...

Judicial. Sobre Avenida Alvear. Pereyra Lucena 2535, entre Las Heras y Vicente López. En el paraje más interesante de ese barrio. Orden del Sr. juez Dr. F. M. Colombres, secretario Dr. C. F. Degreef: sucesión de doña María Figari de Isolabella. Base $ 13.333.33. Adoquinado y cloacas. Escritura por ante el escribano señor Juan Dastugue.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16, en la misma. Mide 8m66 por 34m80. Su edificio en cal, con techo de azotea, consta de vestíbulo y frente imitación piedra, sala, 2 dormitorios, 2 piezas más, baño, cocina, 1 galponcito y w. c. Carpintería de cedro, patio baldosas, etc. Visítese de 10 a 11 y de 15 a 17. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, Rivadavia 639.—LOBATO y Cía. o1

En Villa Devoto. Av. San Martín 4376, e. José Cubas y Habana. Adoquinado pago. A 3 cuadras de los tranvías 86 y 85 comb. subt. Llave en mano. Base $ 8.000.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 15, allí. Mide: 11v43 por 39v48 en un costado y 45v02 en el otro. Verja de material y hierro, 3 habitaciones, baño, cocina, piletas, galería cristales, patios mosaico, aguas corrientes, celosías hierro, cielorrasos yeso, pisos pino tea. Visítese. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, Rivadavia 639. — LOBATO y Cía. o8

En Flores. Llave en mano. A plazos. José G. de Artigas (antes Sud América) núms. 1245|47, 1279 y 1283, e. José Viale y Vírgenes. Adoquinado pago y cloacas. A 1 1|2 cuadras de Gaona, tranvía 84, comb. subterráneo.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 17, en las mismas, venderemos:
1.° Núm. 1245|47: Salón negocio y casa de familia. Mide 10 vs. por 22v26. Frente imitación piedra. La casa con 3 habitaciones, 1 pieza en altos, baño, cocina y w. c. Base, $ 15.000.
2.° Núm. 1279: Preparada para altos, mide 10 vs. por 22v26, sala, vestíbulo, comedor, 2 dormitorios, 1 piecita en altos, baño, cocina, w. c. Base, $ 17.000.
3.° Núm. 1283, igual a la núm. 1279, pero con una pieza en lugar del comedor. Base $ 16.000. Visítense de 8 a 11 y de 14 a 16. Condiciones de pago: 1|2 al contado y 1|2 a 1 o 2 años al 6 o|o. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos Rivadavia 639.—LOBATO y Cía. o8

Publio Massini y Cía.

Santa Fe esquina ... ... al Norte ... 17 vs. de frente ... superficie ... uno de los ... no que da frente a uno de los grandes e importantes bulevares del barrio Norte ... ubicación nos exime de todo comentario, porque el sólo enunciado es suficiente para dar una idea de lo que ofrecemos. Base de venta $ 47.000 m|n.
EL DOMINGO 8 de octubre a las 14.30 horas, sobre el mismo. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Planos y datos en nuestras oficinas San Martín 481|85.—Publio Massini y Cía. v8

4 casas independientes, General Paz esquina Teodoro García. A una cuadra de la Av. Cabildo con tranvías para todas direcciones y a igual distancia de la Av. Federico Lacroze con el servicio de tranvías de la Compañía Lacroze, antes de llegar a la estación Colegiales del F. C. C. A. Barrio de familias con adoquinado pago, cloacas, agua corriente, etc.
EL DOMINGO 8 de octubre a las 15.30 horas sobre las mismas propiedades y de acuerdo al siguiente detalle:
GENERAL PAZ 757, edificada en terreno de 10p39 de frente por 38 vs. de fondo. Compuesta de sala, comedor, 2 dormitorios, baño, cocina, pieza de servicio y w. c., jardín al frente, marquesina, etc. Alquilada sin contrato. Base $ 13.000 m|n.
GENERAL PAZ 771 — Casa con buen frente, construcción en cal, ad corpus. Compuesta de sala, comedor, 2 dormitorios, baño, cocina, pieza de servicio y w. c. Alquilada sin contrato. Base 14.000 pesos m|n.
GENERAL PAZ 779. — Edificio muy bueno, compuesto de sala, comedor, 3 dormitorios, baño, cocina, pieza de servicio y w. c. Alquilada sin contrato. Venta ad corpus. Base $ 14.000 m|n.
GENERAL PAZ 799 esquina Teodoro García. Edificada en terreno de 11 vs. de frente a la primera por 12v18 a la segunda. Ambas con adoquinado pago. Compuesta de sala, comedor y 2 dormitorios, todos a la calle, vestíbulo, baño, cocina, pieza de servicio y w. c. Entrada en la ochava. Alquilada sin contrato. Base $ 12.000 m|n.
Todas las casas tienen pisos de pino tea, cielos rasos de yeso, celosías metálicas, etc. Las ventas se hacen al contado pero si los compradores necesitaren plazos pueden solicitarlos previamente en nuestras oficinas. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes en nuestra casa 481 San Martín 485.—Publio Massini y Cía. v8

Desocupada, Guevara 1230 entre El Cano y Del Colegio, casa recién pintada compuesta de 3 habitaciones, cuarto de baño, cocina, pieza de servicio y w. c., terreno de 10 vs. de frente por 60.9 varas de fondo. Construcción en cal, cielos rasos de yeso, pisos de pino tea, carpintería de cedro, etc. Dista media cuadra de la esquina de Triunvirato y El Cano donde pasa el tranvía Lacroze y 3 cuadras de la Av. Alvarez Thomas. Base de venta $ 10.000 al contado, pero si el comprador necesitase plazo podría solicitarlo previamente en nuestras oficinas.
EL DOMINGO 8 de octubre a las 14.30 horas, sobre la misma propiedad. Puede visitarse a cualquier hora. Se entregará llave en mano. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos en nuestra casa, San Martín 481|85.—Publio Massini y Cía. v8

3 lotes centrales, en Flores, en 60 mensualidades con frente a la calle Sud América (hoy General Artigas), que tiene su punto inicial en la esquina de la Plaza Pueyrredón, 10 cuadras al Norte de la Avenida Rivadavia, 6 de la Avenida Avellaneda y 3 de la Avenida Gaona, adoquinadas y con tranvías. Corresponden a los lotes 10, 18 y 20 de la manzana 47 de Villa Santa Rita (hoy Villa Mitre), con frente a Sud América, con adoquinado íntegramente pagado, entre las de Desaguadero y Monte Dinero. Venta por orden de la Compañía "La Currumalán". Con base de $ 5 la vara cuadrada, pagaderos en 60 mensualidades, sin interés, entregándose dos de garantía en el acto del remate y dos más al escriturar ante los escribanos Castro y Ferrari, las que se deducirán de las cuatro últimas.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 14.30 horas, sobre los mismos. Títulos perfectos. Cada lote mide 11.33 por 71.30 varas. Superficie total: 807.82 varas cuadradas cada lote. Venta con opción. Comisión 2 o|o. Más datos en nuestras oficinas, San Martín 481 y 485. Publio Massini y Cía. v8

4 lotes a 1 1|2 cuadra de la Av. Fco. Lacroze y a 4 cuadras de la estación Colegiales, 3 lotes dan frente a la calle Olleros entre las de Conde y Martínez, uno Maure entre las de Zapiola y Freyre, venta al contado y adoquinado pago y base de $ 14 la v|c., y otro lote en la calle Maure entre Conesa y Zapiola, base, $ 10 la v|c.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 15 horas, sobre los terrenos, con frente a la calle Maure, las medidas de los lotes 10 varas por 35. Títulos perfectos. Seña, 8 o|o. Planos, en nuestras oficinas, San Martín 481|85. Publio Massini y Cía. v8

Casa Teodoro García 2935, entre Conesa y Zapiola, barrio de Colegiales, a una cuadra de la estación y también de la Avenida Fco. Lacroze, produce $ 200 mensuales, la construcción es sólida y en perfecto estado, terreno de 12 1|2 varas por 52, y la edificación consta de jardín al frente, gran hall cubierto, sala, comedor, 3 dormitorios grandes, cuarto de baño instalado, 3 piezas más pequeñas, cocina y habitación de servicio, pisos pinotea, cielorrasos de yeso, base de venta, $ 16.000 m|n., que pueden quedar en hipoteca a 2 años de plazo, con 8 o|o de interés el excedente al contado.
EL DOMINGO 15 a las 16, en la misma propiedad. Títulos perfectos. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Más datos, en nuestro escritorio, San Martín 481 al 485. — Publio Massini y Cía. v8

José Conti

En Vélez Sársfield. A 4 de Rivadavia y 1 de Prov. Unidas, 2 esquinas de 308 v|c. a 455.50 v|c. Base, $ 15 v|c.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 16, venderé: 1o. Esquina Convención y Baradero, rumbo NE., de 8m69 al N., 6 m. en la ochava, 15m22 al E., 12.12 al S. y 19 m. al O. Adoquinado por Baradero, pago al día y el resto de cuenta del comprador que se paga $ 90.35 por semestre. 2.° Esquina Ensenada y Convención, rumbo NO., compuesta de 17m59 al N., 10m24 al E., 6 m. en la ochava, 10m23 al E. y 22m65 al S., adoquinado por Ensenada totalmente pago. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Datos, Bolívar 189. o1

Casa estilo chalet, en Urquiza, cerca de la estación. Calle Miller 2842, entre Bebedero, (tranvía 96) y Monroe. Edificio: jardín, sala, escritorio, vestíbulo, comedor, 2 piezas, baño, cocina y cloacas. Con 42 mts. de fondo. Base, $ 14.000.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 17. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Datos, Bolívar 189. o8

Santa Fe 3599 esquina Aráoz 2505, casa de altos y bajos. Renta $ 600. Base, $ 75.000.
EL SABADO 21 de octubre, a las 16, en mis oficinas. Solicítese tarjeta para visitarla. Bolívar 189.—José Conti. v13

Casa, Mansilla 3823 entre Medrano y Alvarez, de 8m50 de frente al SO. por 33m35 de fondo. Base $ 18.000.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 15.30 la venderé. Consta de 3 piezas, 1 chica, 2 piezas de madera y material, patio baldosas. Cloacas y adoquinado pago. Tranvías 87, 73 y Lacroze. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Datos, Bolívar 189. o8

Esquina en Palermo. Ocupada por un almacén, distante 2 cuadras de Santa Fe, que renta $ 175 sin contrato, frente a la calle Paraguay 5201 esquina Fitz Roy. Mide 15m99 al SO. por 11m31 al E. Edificio: salón de negocio, 2 piezas, cocina y cloacas. Adoquinados pagos, tranvía Lacroze por Paraguay. Barrio poblado y moderno. Base $ 20.000.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16.30, la venderé. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Datos, Bolívar 189. o8

Pietranera y Cía.

Judicial—Chile y Cevallos. La notable esquina mirando al NE., con amplias medidas, próxima a la Av. Entre Ríos y en la ubicación más indicada para la gran propiedad de renta segura y elevada. Orden del señor juez doctor Figueroa, secretaría Dr. J. Oderigo, en la sucesión Bisso Juan H. Base $ 35.000.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16. Cevallos 701 al 17 esquina Chile 1602 al 10. Mide 15m16 (17v50) al N. por 22m08 (26v 50) al E. Superficie 446v.c.50, edificio antiguo de varios locales y habitaciones interiores. Es la mejor esquina, con todas las ventajas de las situaciones centrales. Visítese. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos a n. oficinas, Av. de Mayo 634. v9

Angel A. Curcio

Un chiche: Canning y Castillo número 462. Casita de 2 habit. principales, 1 chica, bonito hall, mampostería en cal, cocina y w. c., frente liso, patio principal con plantas de adorno, parral y galponcito enrejado de hierro y cristales, pisos de tea, cielos rasos de yeso, luz eléctrica, aguas corrientes, etc. Mide 8.66 mts. de frente, por 23.59 mts. de fondo, o sean 204.29 mts. cuadr., igual a 272.38 vs. cs. Base $ 5.000, todo a plazos.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16.30 (4.30 p. m.), en la misma. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o comisión. Visítese. Más datos en mi oficina, 25 de Mayo 159, escrit. 10, de 14 a 18. 1p

Danerí y Cía.

Agüero 433 al 439 y Avda. Corrientes. Sobre el mercado de Abasto, estación del Once y Avenida Pueyrredón. Gran casa de altos y bajos de renta y habitación moderna, sólida, construída a todo costo y preparada para tres pisos más. Terreno de 10x41 varas. Edificio: La planta baja lo constituye un salón que ocupa la totalidad del terreno. Altos: Sala, hall, escritorio, 4 dormitorios, comedor, 2 piezas de servicio y dependencias. Base $ 55.000 a plazos.
EL DOMINGO 8 de octubre a las 15, en la misma. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Informes, 980 Gascón 984. —Danerí y Cía.

JOSE BACIGALUPPI e HIJO

REMATES DE HOY

Se realizarán AUNQUE LLUEVA

A las 13. — En Villa Urquiza. La esquina Bárcena y Ballivian. Base, $ 1 v|c.

A las 14. — Judicial. 2 casas en un lote. En Flores. Junta 2701 esq. Arrotea 889|91|97. Base, $ 10.000.

A las 14.30. — 3 lotes centro Caballito. Franklin entre Rojas y Parral. Base, $ 12.50 v|c. A largos plazos.

A las 14.30. — 60 lotes en Ciudadela. Tren gratis de Once, con parada en Flores.

A las 15. — Como judicial. Río de Janeiro 537. Amplia casa. Base, $ 21.000, todo a plazos.

A las 15.30. — Casa en Villa Crespo. Padilla 892. A plazos. Base, $ 11.500.

A las 16. — Terreno en Villa Ortúzar, a $ 1 v|c. Campillo entre Baunes y Bucarelli. Base, $ 1 v|c. A plazos, sin interés.

A las 16.30. — 4 lotes en la Av. Cabildo entre Vilela y Besares y Ruiz Huidobro. Lo mejor de Saavedra. De lindas medidas. Bases, $ 4.50, 10 y 11 v|c. A plazos y con adoquinados pagos.

A las 17. — 2 lotes, Av. García del Río 2775, entre Moldes y Vidal. Base, $ 6 v|c., con adoquinado pago.

A las 17. — 7 lotes entre Floresta y Liniers. Con frente a la Av. Rivadavia, en las cuadras 9200, 9300, 9400 y 10.000. Adoquinados pagos, cercos, veredas y entre edificación. Sin base, a tanto la v|c., y al mejor postor. En 40 meses, sin interés. El remate se realizará en la esquina de Rivadavia y Corro.

A las 17. — La gran esquina Juan B. Alberdi y Murguiondo, en 2 lotes preciosos. Con adoquinado pago y tranvía por J. B. Alberdi. Base, $ 10 v|c. A plazos y sin interés. Es la mejor esquina de Mataderos.

Léanse los avisos respectivos.

José Bacigaluppi e hijo.

Hoy. — Judicial. — En Flores. 2 casas en un lote. Base, $ 10.000 por las dos. Muy baratas. Calle Junta 2701, esquina Arrotea 889|91|97. A 50 metros de la Av. Varela (altura 800) adoquinado, a cuadra y media del tranvía 40, por Av. Campana, y a 8 cuadras al Sur de Rivadavia y de la plaza. Edificadas en terreno de 8.66 m. por 20. 44 m. La esquina consta de salón-negocio, con sótano y vidrieras, 3 piezas, cocina, servicio y patio. La casa lindera consta de sala con puerta negocio, pieza interior, cocina, w. c. y patio. Frente imitación piedra. En cal con tirantería hierro. Juez Dr. Lagos, secretario Dr. Beretervide. Juicio: Bartolomé Galdi contra Pascual Luisi. 8 o|o a cuenta precio y 2 o|o comisión. José Bacigaluppi e hijo. San Martín 56.
HOY DGO 8 de octubre, a las 14. Allí. Aunque llueva. 1p

A $ 1 v. c. esq. en V. Urquiza. La esquina de Bárcena y Ballivian. Superficie 849,83 v. c. A media cuadra de Av. Pampa, a 4 del bulevar Triunvirato (altura del 4100), con tranvía Lacroze y a 6 de estación Villa Urquiza y tranvía 36. Base $ 1 v. c., al contado. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 13 (1 p. m.). Aunque llueva. o1

Lote en Villa Ortuzar a $ 1 la v. c. Donde se ha vendido a más de 10 $ la v. c. Calle Campillo entre Baunes y Bucarelli. Superficie, 437.57 v. c. A 2 cuadras de la Av. Chorroarín y a 5 del bulevar Triunvirato (altura 3600), con tranvía. Base terminante $ 1 v|c. 1|3 parte contado, resto a 6 y 12 meses, sin interés. Se compra con algo más de 100 $ en mano. Visítese. Datos a San Martín 56. José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 16, en el mismo. Aunque llueva. o1

En Almagro. — Sin dinero, se adquiere la amplia casa, Río Janeiro 537, entre Bmé. Mitre y Díaz Vélez. Paraje alto. Libre de inundaciones. A 4 cuadras de Rivadavia y estación "Río de Janeiro" del subterráneo. Renta $ 250 al mes. Hay que venderla fatalmente sobre la ínfima base de 21.000 $, suma que reconoce en hipoteca hasta julio de 1924. Interés 8 o|o. Se trata de una venta lo mismo que judicial. Hay que realizarla aún por la misma base. Mide 10 por 50 vs. y el edificio consta de sala, 4 habitaciones, comedor, baño, 2 cocinas, w. c., galería y fondo. Adoquinado pago, cloacas. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 15, allí. Aunque llueva. o1

J. B. Alberdi esq. Murguiondo. La esquina más valiosa e importante de Nuevos Mataderos. En 2 lotes de 344.39 y 777.80 v. c. Espléndido sitio y magníficas medidas para levantar casas de habitación o propiedades de renta obteniéndose en este caso altos alquileres por tratarse de una ubicación importante: lo mejor de ese gran barrio cuyo eje lo constituye precisamente la esquina en venta. Base $ 10 v. c. 1|3 parte al contado, 1|3 parte a 1 año y 1|3 parte a 2 años, sin interés. Adoquinado pago y doble vía de tranvías al frente por J. B. Alberdi. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 17, en los mismos. Aunque llueva. o1

Buena casa en Villa Crespo.— Calle Padilla 892, entre Thames y Serrano. A 2 cuadras de la Av. Triunvirato. Centro de un barrio importante. Base $ 11.500. 1|2 contado y 1|2 a 1 o 2 años, 9 o|o. Renta muy baja, $ 1.560 al año. Terreno: 8v65 por 21v61. Edificio construido en cal, consta de sala, frente imitación piedra, 3 piezas, galería, cocina, w. c., piezas en altos. Pisos tea, cielorrasos yeso, buena carpintería, etc. Adoquinado pago, aguas corrientes y luz eléctrica. Visítese. Datos a San Martín 56—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 15.30, en la misma. Aunque llueva. o1

4 lotes en la Av. Cabildo — En lo más significativo de Saavedra. La venta comprende: 1 lote, Cabildo entre Vilela y Besares. Mide 10 por 38. Tiene cerco, vereda y adoquinado pago. Base 11 pesos v. c., 2 lotes juntos, Cabildo entre Besares y Ruiz Huidobro. Miden 10 por 40 c|u. Tienen cerco, veredas y lindan con edificio. Base $ 10 v. c. Un lote, Besares entre Cabildo y Obligado. Mide 10 por 48. Base $ 4.50 v. c. Sobre la feria, sobre la plaza, con tranvía Lacroze al frente, entre casas de comercio y de familia. En una palabra: lo más importante de ese gran barrio. Forma de pago: 1|2 contado y 1|2 a 1 ó 2 años, 8 o|o. Escribano R. Calvete. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 16.30, en los mismos. Aunque llueva. o1

3 lotes centro de Caballito. En la ubicación de mayor importancia. A sólo 100 metros de la unión de tres grandes arterias: Gaona, Chubut y Av. San Martín, todas con tranvías y sobre la estación A. Argentino, situada en Gaona y Rojas. Son 3 lotes amplios, calle Franklin entre Rojas y Parral, a saber: 2 (unidos) con frente al Norte y lindando con la casa núm. 816, y uno frente al Sur y lindando con la gran fábrica de correas. Tienen adoquinado pago al frente. Se prestan para cualquier clase de edificación. La venta es terminante. Hay que vender con cualquier oferta sobre la ínfima base de $ 12.50 v. c., 1|3 contado y 1|2 a 1 ó 2 años. Interés 7 o|o. Zona de cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Visítese. Planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 14.30, en los mismos. Aunque llueva. o1

Lo mejor de Saavedra. 2 lotes Av. García del Río 2775 entre Moldes y Vidal. Adoquinado pago y doble vía de tranvía al frente. A 3 cuadras de la Av. Cabildo (altura 3900) y a 4 del hermoso Parque Saavedra. Entre edificación moderna. Miden 10 por 50 vs. c|u. Con cerco, vereda y una casilla de madera que puede rentar $ 40 al mes. Lindan con edificio y tienen aguas corrientes. Base pesos 6 v. c. 1|3 contado y 1|2 a 1 o 2 años, interés 8 o|o. Escribano R. Calvete. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 17, en los mismos. Aunque llueva. o1

AVISOS NUEVOS

Terreno centro de Belgrano — A 3 años de plazo. Céspedes entre Cabildo y General Paz. Lote 35, manzana B de la antigua quinta de Tornquist. Lo más notable de Belgrano. A media cuadra de Cabildo, a 3 de la Av. Federico Lacroze y rodeado de edificación moderna. Mide 10 por 55v21 y 55v48 (553.46 v. c.). Adoquinado pago. Sin base, a tanto la v. c. y al mejor postor. 25 o|o al contado y el resto en cuotas iguales a 1, 2 y 3 años de plazo, interés 7 o|o. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.

En Palermo. Casa Thames 1626 entre Honduras y Pasaje Santa Rosa. Barrio de importancia. A 4 cuadras al Norte del bulevar Rivera y a 7 de la Av. Santa Fe y plaza Italia. Base ínfima $ 11.500. Pueden quedar $ 9.000 al 9 o|o por 1 o 2 años. Se entrega desocupada. Mide 10 por 30v33. Sala, escritorio, balcones, frente imitación piedra, 2 dormitorios, galería, cocina, pieza servicio, w. c. y lavadero. Pisos tea, cielorrasos yeso, carpintería cedro, patio mosaico, etc. Adoquinado pago, cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 15 de octubre, a las 10. o8

Industria o corralón. Propiedad para industria o corralón con comodidades para familia. En lo más importante de Caballito. Calle Hidalgo 353|55, entre Neuquén y Avellaneda. A 2 cuadras al Norte de Rivadavia (5000) y de la estación José Ma. Moreno del subterráneo. Mide 13v47 de frente por 60v38 y 58v31, teniendo 13v03 de contrafrente (785 v. c. 13). "Ad corpus". Edificio: 2 habitaciones, pieza chica, galería y un amplio galpón de material y cinc de 2 plantas con cabriadas de hierro y de acuerdo a las ordenanzas municipales. Portón con entrada de vehículos y piso de adoquín. Cloacas, luz eléctrica y adoquinado pago. Base, pesos 28.000. Pueden quedar $ 12.000 al 9 o|o por 1 o 2 años. Visítese. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 15 de octubre, a las 18.30. o8

14 lotes en Villa Devoto.— Base, $ 10 por mes el lote en 60 mensualidades, sin interés, exigiéndose 3 mensualidades y 2 o|o comisión en el remate y 3 más al recibir la libreta respectiva. Posesión inmediata y escrituras definitivas en seguida. Con frente a las calles Campana y Cockrane. Lotes de 833 y 475 v. c. Situados en un paraje de inmediato porvenir. A 6 cuadras de la Av. América (adoquinada), a unos 10 de la Av. San Martín y de los tranvías 85 y 86 y Lacroze, y a 7 de la estación Pueyrredón (F. C. C. A.). Visítese. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 15 de octubre a las 14.30. o8

3 lotes en Liniers.—La esquina de Fouronge y Patrón, en 3 lotes magníficos. A 1 cuadra de la Av. Larrazábal (adoquinada) y de la plaza y a 3 justas al Sur de Rivadavia. Base 2.80 v|c., en 30 meses, sin interés. Visítese. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 22 de octubre, allí. 1p

363 lotes en Mataderos. — El ensanche de Villa Insuperable. Avdas. Campana y Circunvalación. Paraje alto, una verdadera loma. Base, $ 3 por mes el lote, en 100 mensualidades, sin interés. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 29 de octubre, a las 14.30. 1p

2 lindas casas en Colegiales.— 2 preciosuras. Desocupadas. Recién concluidas. Sin estrenar. Teodoro García 3083 y 3089, entre Freyre y Zapiola. A 1 cuadra Av. Federico Lacroze y a 3 de la estación Colegiales. Base, $ 11.000 c|u. Muy baratas. Colegiales. Base, $ 11.000 c|u. Muy barato. 1|3 al contado y 1|2 a 1 ó 2 años interés 8 o|o. Salita, comedor, 2 dormitorios, baño, cocina con económica, w. c., pieza sirvientes, carbonera, lavadero, azotea de baldosa. Carpintería excelente, buenas pinturas y empapelados, revoques imitación piedra, verja de hierro, agua caliente, luz eléctrica embutida, cloacas, adoquinado pago, etc. Ofrecen 180 $ de alquiler, por c|u. Visítese. Datos a José Bacigaluppi e hijo. San Martín 56.
EL DGO. 15 de octubre, a las 17, allí. o8

Casa Av. Corrientes 2847. — Entre Ombú y Azcuénaga. Una de las más importantes cuadras de la gran arteria. 9 por 60 varas. Ad corpus. Zaguán con mayólica, cancel, vestíbulo, sala con dos balcones y frente imitación piedra, 2 dormitorios, comedor, otro dormitorio, baño, cocina con económica, otro dormitorio más, galería cubierta, gran salón de 15 metros por 6m50 (apropiado para taller, fábrica o cualquier otro destino), pieza chica, galponcito, w. c., 2 piezas altas. Construcción sólida y moderna. Techos de azotea. Pavimento pago, cloacas. Se entrega desocupada. Ofrecen $ 700 al mes y haciendo contrato por 4 años. Base, terminante, 66.000 pesos, incluso 36.000 en segunda hipoteca. Al quedar $ 30.000 en segunda hipoteca al 6 o|o por 1 o 2 años. Se compra, pues, sin dinero. Es una verdadera ocasión. Visítese. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL SABADO 21 de octubre, a las 15.30, allí. 1p

200 lotes, en Villa del Parque. —La última gran fracción de ese barrio de progresos sorprendentes. En 100 mensualidades. Después detalles y fecha del remate.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín núm. 56. 1p

Con garage — Casa Bulnes número 1932, al lado de Santa Fe y a 1 cuadra de Coronel Díaz. En pleno barrio de familias. Amplia, cómoda, bien tenida, con toda clase de comodidades. Base $ 47.500, a largos plazos. Visítese. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL JUEVES 19 de octubre, a las 15, en nuestra casa. 1p

Buena casa, Larrea 1242 — Sobre las avenidas Santa Fe, Pueyrredón y Callao. En pleno barrio Norte. Base, 29.000 $. A plazos. Renta muy baja, 270 $ al mes. 10x22. Sala, vestíbulo, frente imitación piedra, 5 habitaciones y dependencias. Adoquinado pago y cloacas. Visítese de 14 a 16 horas únicamente. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL JUEVES 19 de octubre, a las 15 en nuestra casa. 1p

Casa sólida en Caballito. — Barata y a plazos. Paysandú 1607|09 y Av. San Martín, ésta con tranvías. Base, $ 9.500. Mide 10 por 24. Sala negocio, frente imitación piedra, 3 habitaciones, galería, cocina, w. c. En cal. Tirantería hierro. Adoquinado pago. Visítese. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 22 de octubre, a las 14.30. 1p

Soberbio hotelito en Almagro. Nuevo. Sin estrenar. Amplio, cómodo, lujoso. Interesante por todo concepto. A solo 12 minutos de plaza de Mayo. Calle Mocoretá 111, entre Rivadavia (altura 4900) y vía del F. C. O. A 1 cuadra de la estación José Ma. Moreno del subterráneo y entre magníficas construcciones. Subsuelo, 2 pisos, hermosa azotea. Base, $ 65.000. A plazos. Visítese libremente en cualquier momento. Hay cuidador. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 29 de octubre, a las 17. 1p

Amplia casa, Anchorena 849— Al lado de la Av. Córdoba. 10 por 45. Sala, 5 habitaciones, comedor, fondo, dependencias. Adoquinado y cloacas. Base, $ 23.500. A plazos. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO 22 de octubre, a las 16. 1p

HOY — Aunque llueva, Bajo amplia carpa — HOY

60 lotes de terreno

En las lomas de Ciudadela

BASE $ 5 por mes el lote

Lo que valdrá al contado y por vara cuadrada dentro de poco tiempo. Son indiscutiblemente los terrenos de más inmediato porvenir.

Tren eléctrico GRATIS

saldrá de Once a las 14 y 15, parando en Flores, a las 14.25

JOSE BACIGALUPPI e hijo

60 lindos lotes en Ciudadela. Los terrenos de mayor porvenir y de más rápida valorización de la línea del Oeste! Los terrenos más baratos que se ofrecen inmediatos a la capital! Tan baratos son y tan grandes y liberales las facilidades que se ofrecen para el pago, que se colocan al alcance del bolsillo más pobre. Los terrenos en venta comprenden 2 manzanas limitadas por las calles 11 de Septiembre, Piedrabuena, Chubut, San Martín y Sin Nombre. Quedan a sólo 5 cuadras al Sur de la Av. Rivadavia (adoquinada) y con tranvía No. 2 hasta la estación Liniers) y de la estación Ciudadela, y a 100 metros del terreno adquirido por los padres salesianos, donde levantarán un gran colegio agrícola. Terrenos indicados para construir la casa para vivir en un paraje alto y con mucha edificación en sus contornos. Ciudadela quedará a 20 minutos de plaza de Mayo con el nuevo servicio eléctrico a inaugurarse, como es del dominio público, en diciembre de este año. Base terminante $ 5 por mes el lote, a pagar en 100 mensualidades, sin interés, sin más desembolso que 3 mensualidades y 2 o|o de comisión en el remate y 3 más al recibir la libreta. Posesión inmediata y escrituras definitivas en seguida, por ante el escribano Manuel José Serrano. Visítense. Datos y planos a nuestra casa, San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 14.30, en lo mismos, bajo amplia carpa. Aunque llueva. Tren gratis de Once a las 14.15, con parada en Flores a las 14.25. o1

HOY — A LAS 17 (5 p. m.) AUNQUE LLUEVA — HOY

ENTRE FLORESTA Y LINIERS

7 LOTES EN LA AVENIDA RIVADAVIA

Con adoquinado pago, cercos, veredas y doble vía de tranvía al frente. De todas medidas.

SIN BASE, A TANTO LA V. C. Y AL MAS ALTO POSTOR

EN 40 MESES, SIN INTERES

El remate se realizará en la esquina de Rivadavia y Corro.

JOSE BACIGALUPPI e hijo

7 lotes en la Av. Rivadavia — Los últimos terrenos conocidos por de Granero. Entre Floresta y Liniers. En las cuadras números 9200, 9300, 9400 y 10000. Los más lindos de esa parte valiosa del municipio que crece en importancia todos los días. Con adoquinado pago, veredas, cercos y doble vía de tranvía en combinación con el subterráneo al frente, y sobre la estación Villa Luro del F. C. O. que con el nuevo servicio eléctrico a inaugurarse en diciembre de este año, se acortará enormemente la distancia. La venta comprende: la esquina de Rivadavia y Corro. 2 lotes juntos, Rivadavia entre White y Homero. Un gran lote de 3305 v. c. Rivadavia entre la vía del F. C. O. y Donizetti, apropiado para una gran industria o para subdividir en lotes y ganar mucho dinero. Un lote, Rivadavia entre Calderón y Milton. Un lote, Rivadavia entre Guardia Nacional y Basualdo y un lote, calle Homero entre Rivadavia y R. Falcón. Lotes amplios, de medidas especiales para casas de habitación, de renta, industrias, fábricas, etc. Venta absolutamente terminante. Sin base, a tanto la vara cuadrada y al más alto postor. A pagar en 40 mensualidades, sin interés, sin más desembolso que 2 mensualidades y 2 o|o comisión en el remate y 2 más al recibir la libreta. Posesión inmediata y escrituras en seguida ante Del Río y Rivarola. Descuento del 10 o|o al que pague al contado. Datos y planos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 17, en la esquina de Rivadavia y Corro. Aunque llueva. o1

EN COLEGIALES

Un hermoso petit hotel, cómodo y lujoso, y 2 preciosas casas linderas. Construcción superior. Freyre 801, esquina Teodoro García 3083 y 3089. A 3 cuadras de la estación Colegiales y a 1 de la Av. Federico Lacroze. Desocupadas. Sin estrenar. Bases, $ 25.000 por el petit hotel y $ 11.000 cada una de las casas. A plazos. Visítense. Hay cuidador. Remátanse el domingo 15. Léanse avisos siguientes.

José Bacigaluppi e hijo.

Preciso hotelito por $ 25.000. En el punto más alto de Buenos Aires. A 3 cuadras de la estación Colegiales (F. C. C. A.), y a 1 de la Av. Federico Lacroze con tranvías. Calle Freyre 801 esquina Teodoro García. Recién concluido. Listo para habitar. De estilo inglés. Planta baja: vestíbulo, gran living room o salón inglés, hall con escalera cedro, garage, pasaje de servicio, toilette, cocina, carbonera, comedor diario, despensa y pieza de servicio. Altos: 3 dormitorios, hall, baño, terraza, 2 balcones, azotea y pileta lavar, revoques imitación piedra, pinturas y empapelados de lujo, carpintería seleccionada, instalación de agua caliente. Cloacas, luz eléctrica embutida, adoquinado pago, etc. Ofrecen $ 300 de alquiler. Base $ 25.000. Muy barato. 1|2 al contado y 1|2 a 1 ó 2 años. 8 o|o. Visítese a toda hora. Hay cuidador. Datos a José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 17. o8

Terreno. Centro de Caballito. A 12 minutos de plaza Mayo. Calle Yerbal entre Mocoretá y Guayquiraró. A 1 cuadra justa al Norte de la Av. Rivadavia 4000 y de la estación José María Moreno del subterráneo. Entre preciosas construcciones. Mide 11v59 por 41v56 (481.68 v|c.) Base, $ 32.50 v|c. Muy barato. Visítese. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 29 de octubre, a las 17. 1p

Casa entre Almagro y Caballito Recién terminada. Construcción toda en cal. Calle Mocoretá 433, entre Avellaneda y San Eduardo. A solo 300 metros al Norte de la Av. Rivadavia (4900) y de la estación José Ma. Moreno del subterráneo. 10 por 38. 4 hermosas piezas con galería, baño, cocina, servicio, etc. Cloacas, aguas corrientes y luz eléctrica. Base $ 10.000. 1|3 al contado y el resto hasta 3 años de plazo. Desocupada. Visítese a toda hora.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 22 de octubre, a las 17. 1p

Chacabuco 1037-39-41-43. — Con cédulas. Cuatro casas: 2 bajas y 2 altas. Entre Carlos Calvo y Humberto I. Muy buena cuadra. Produce con alquileres rebajados $ 14.000 al año. Base, $ 115.000, incluso 60.000 cédulas. Terreno: 16v50 por 61v68. Bajos: 2 casas iguales, cada una con vestíbulo, sala, comedor, 5 habitaciones, baño, pieza chica, cocina, dos patios, lavadero y pieza servicio. Altos: 2 casas iguales a las anteriores teniendo, además, escritorio al frente y una pieza más para sirvientes. Muy buena construcción. Visítese. Después detalles.—José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL SABADO 21 de octubre, a las 16.30, allí. 1p

En Palermo.—Uriarte 2330. — Buena casa habitación. Entre Güemes y Charcas. A 1 cuadra de la Av. Santa Fe y a 2 de plaza Italia. Entre casas de familias. Base terminante, absolutamente terminante, $ 29.000. Pueden quedar $ 15.000 al 9 o|o por 1 ó 2 años. Renta rebajada, $ 3.240 al año. 10x35 va. Zaguán con mayólicas, vestíbulo, sala, balcones y frente imitación piedra, 3 habitaciones, comedor, baño, cocina, w. c., carbonera y 2 piezas altas. Buena construcción. Adoquinado, cloacas, luz eléctrica. Visítese de 9 a 11. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL SABADO 14 de octubre, a las 16.30, allí. o8

Casa-quinta, Rivadavia 7472— En 2 lotes. Con cédulas. Centro Flores. Con frente al Norte. Entre Quirno y la avenida San Pedrito. A 3 cuadras de la plaza e iglesia. Cada lote mide 12v12 de frente por 75 de fondo y 11v26 de contrafrente. Superficie de c|u 875|88 v. c. Con opción: El edificio que abarca los dos lotes, consta de vestíbulo, 2 salas, 5 dormitorios, comedor, otro vestíbulo, baño, cocina, 5 piecitas, jardín, al frente, en los costados y al fondo, etc. Con poco gasto se convertiría en una espléndida residencia. Adoquinado pago, luz eléctrica, aguas corrientes. Base $ 38 la v|c. Reconoce en conjunto 29,300 cédulas. Visítese de 14 a 17. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 17, allí. o8

2 lotes, Quirno y Rivadavia.— A plazos. En el centro de Flores. A tres cuadras de la plaza e iglesia. Calle Quirno entre Rivadavia y Ramón L. Falcón. Base, $ 20 v|c., 1|2 al contado y 1|2 a 1 año de plazo, interés 7 o|o y pagarés hipotecarios. Miden 226 y 415 v|c. Los dos tienen construcciones aprovechables, sobre todo el lote de 415 v. c. que tiene un amplio galpón que es adaptable a cualquier propósito. Adoquinado pago. Visítense. Datos a San Martín 56.—José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 15 de octubre, a las 17. o8

Terreno esq. en Almagro. — Bogotá esquina Amambay. Frente N. y O. Superficie 306 v. c., 7 libre de ochava. Dimensiones y ubicación espléndida para edificar la casa-habitación, la de comercio, el petit hotel o la propiedad de renta. Con adoquinado pago, veredas y cercos de pared por ambas calles. Base $ 29 v. Muy barato. 1|2 al contado y 1|2 a 1 año, 8 o|o. A 2 cuadras al Norte de la Av. Rivadavia y estación Río de Janeiro del subterráneo. Entre lindas construcciones. Visítese. Datos a José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 15 de octubre, a las 14. o8

Casa en Belgrano, por $ 6500; 1|2 al contado y 1|2 a 1 ó 2 años, 8 o|o. Av. Crámer 2875 entre Congreso y Nahuel Huapí. Adoquinado pago y tranvía 36 al frente. A 4 cuadras de la Av. Cabildo. 10x30 vs., 2 piezas con galería, 3 piecitas, w. c., cocina de madera. Aguas corrientes. Base terminante $ 6.500. Visítese. Datos a José Bacigaluppi e hijo, San Martín 56.
EL DGO. 15 de octubre, a las 16.30. o8

Casa en terreno de 16x50 vs. En Belgrano. Muy barata y a plazos. Vidal 2428|34 entre Monroe y Blanco Encalada. A 1 cuadra de la Av. Crámer con tranvía 36, y a 4 del boulevard Cabildo. Base, $ 11.000. 1|2 al contado y 1|2 a 1 o 2 años, 8 o|o. Verja, jardín, 5 habitaciones, vestíbulo, cocina, w. c., cercos de pared. Puede refaccionarse. Adoquinado pago, con aguas corrientes. Renta $ 160 al mes. Se entregará desocupada. Visítese. Datos San Martín 56. — José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 15 de octubre, a las 16. o8

Por $ 16.000. — Alberti 1048 y 1052. Entre Carlos Calvo y Humberto I. A una cuadra de la Av. Independencia, a dos del boulevard San Juan y próximo a E. Ríos. 9v37 por 42v56. (420.13 v. c.). Ad corpus. Sala de material y 8 piezas de madera. Cloacas y pavimento de asfalto pago. Base terminante, $ 16.000. Renta mínima, $ 2.400 al año. Orden de la sucesión José Antonio Speranza. Autos tramitados por secretaría Persiani, juzgado Dr. Casabal. Visítese. Datos a San Martín 56. — José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 15 de octubre, a las 14.45. o8

Por $ 14.000 — Mathen 1045 y 1047, entre Carlos Calvo y Humberto I. Inmediata a las avenidas Independencia, San Juan y Entre Ríos. Mide, 10v12 por 42v52. (430.10 v. c.). Ad corpus. Sala de material y 5 piezas de madera. Cloacas y adoquinado pago. Base terminante, $ 14.000. Renta mínima, $ 2.160 al año. Orden sucesión José Antonio Speranza. Autos tramitados por secretaría Persiani, juzgado Dr. Casabal. Visítese. Datos, en San Martín 56. — José Bacigaluppi e hijo.
EL DGO. 15 de octubre, a las 14.30. o8

SAUL Z. HERRERA

Casa central, Perú 187, U. T. 6731, Avenida 720

HOY

Mis ventas a la mañana

1 lote en Flores, en 100 meses. Muy central y de ocasión. A 5 c. de Rivadavia y subterráneo. Calle Lafuente entre los Nos. 631 y 649. Mide 10x33.62 vs. Base, 20 $ por mes sin interés, tiene cloacas y luz eléctrica al frente. Barrio espléndido.
HOY DGO. 8 de octubre, a las 10 de la mañana (allí). o1

Casa Av. Alvarez Thomas 1684. Linda ubicación y especial para vivir (desocupada). Base, $ 20.000, incluso 8.000 cédulas acordadas, es decir, con $ 3.000 se compra. Edificio nuevo, de jardín, 2 dormitorios, comedor, baño, terraza, galería, cloacas, etc. Tranvías al frente, a todos rumbos.
HOY DGO. 8 de octubre, a las 10.30 de la mañana (allí). o1

La casa mejor del barrio. Para vivir. Calle Rosetti 1022 y Av. Forest, de 10x40 y 47 vs. Base 12.000 $ a plazos, verja y jardín al frente, 2 dormitorios, comedor, baño, cocina, despensa, 2 piezas chicas y 2 dormitorios más en altos, revoques de piedra, mosaicos, cloacas, etc. Visítese, que es un gran negocio.
HOY DGO. 8 de octubre, a las 11, allí. o1

Una mosca blanca...! Linda casa, muy barata y (llave en mano). Calle Giribone 1722 y Plaza (adoquinada) o sea 50 vs. de la Av. Alvarez Thomas, con eléctrico 93. Base, 6.000 $ todo a plazos. Edificio en cal, sobre tirantería de hierro y listo para edificar de altos, de sala con balcón, puerta de negocio y zaguán, independiente, al frente, 3 dormitorios, baño, cocina, despensa, carp. de cedro y celosías, buenos mosaicos y mayólicas. Visítese.
HOY DGO. 8 de octubre, a las 11.30 de la mañana (allí). o1

Esta Tarde

Petit hotel en Palermo. Sobre la plaza Italia, Jardín Botánico y Av. Santa Fe: Oro 2455. Regia mansión de 2 pisos y subsuelo, moderno y de todo confort. Mide 10 por 42.30 vs. Consta, planta baja: Sala, antesala, gran hall, comedor, antecomedor, despensa, cocina económica, toilette, p. para lavar, gran sótano. Segundo piso: 6 dormit. 3 c. de baño inst., terraza, etc. Detalles de lujo, piso de tea, c. raso de yeso, carp. de cedro, p. de mosaico, mármoles, escalera amplia de cedro, luz eléc. embutida, cloacas, adoq. pago. Base $ 60.000 a plazos, se entrega desocupada. Visítese de 9 a 12 y de 15 a 17 horas.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 17, en el mismo. o1

Para edificar un palacio—Lindo lote. Calle Cabello entre Malabia y Lafinur, a 2 y 3 c. de las Avenidas Alvear y Las Heras, de 10x30.44 vs., lindero al Petit Hotel. Sin base, a tanto la v|c., con adoq. pago, cloacas y toda clase de comodidades de los barrios modernos y aristocráticos. Pidan datos.
HOY DGO. 8 de octubre, a las 17.30, allí. o1

Otras fechas

En el centro de Flores. Linda casa para vivir. Av. Juan Bautista Alberdi 2847 y Av. San Pedrito, de 10x61 vs. Base 15.000 $, todo a plazos. Edificio de 6 habitaciones y otros detalles.
EL DGO. 22 de octubre, a las 17, allí. v15

Linda casa desocupada!... A 1 cuadra de las Avdas. Independencia y Boedo. Calle México 3429, de 10 por 40 vs. Base, $ 25.000 a plazos. Edificio de sala, vestíbulo, 5 dormitorios, comedor, baño, cocina con económica, terraza, tirantería de hierro, celosías, cloacas y adoq. pago. Visítese esta linda pichincha.
EL DGO. 15 de octubre a las 16.30. (Allí). v15

Sobre el Once, casa barata!... Desocupada, calle México 3453 y 3457, de 10 por 35 vs. Base pesos 15.000, a plazos. Edificio de gran salón y zaguán al frente, 4 dormitorios, baño, cocina, cloacas, y adoq. pago. Visítese que es ocasión.
EL DGO. 15 de octubre a las 16. (Allí). v15

Judicial — Terrenos calle In-dio entre Bahía Blanca y Chivilcoy. Lote 19 m. T. Mide 8.66 mts. por 59m754. Superficie 517.46 m. c. Lote 18 m. T. Mide 7m704 por 40m369. Superficie 313.85 m. c. Base única de venta $ 9.658.39. Orden del señor juez de primera instancia doctor Fernando Klappenbach, secretaría Ernesto G. Rom, en el juicio seguido por Lucio don Adolfo G. y otros contra Vasini Dionisio y otro. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Mayores datos e informes en mis oficinas, Perú 187. U. T. 6731, Avda., o en la secretaría actuaria.
EL VIERNES 20 de octubre, a las 16, en mi casa central.—Ernesto G. Rom, secretario. o8

No hay otra casa como esta... Avenida Giribone 148 y 152. Regia finca de negocio y familia, en terreno de 10x60 vs. Base, 23.000 $ a largos plazos. Después detalles.
EL DGO. 22 de octubre, a las 17.30 (allí). v15

Una linda pichincha! Casa a 2 c. de la estación Núñez, calle Arribeños 3384. Base, $ 1.500 al contado y 3.000 cédulas argentinas. Jardín, 3 dorm., cocina, galería, luz eléctr., etc. Renta $ 85. Visítese.
EL DGO. 15 de octubre, a las 15, allí. o8

JOSE MARIA DANERI

HOY JUDICIALES EN LA BOCA

Judicial. En la Boca: Alvara-do 1002-08-10, esq. Alvar Núñez 201-07, altos y bajos. Base, $ 14.000.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 10, en la misma. v7

Judicial. En la Boca: Zárate 734, entre California y Daniel Cerri, casa 8 habitaciones, 5 cocinas, 10x30 varas. Base, $ 6.000.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 15.30 en la misma. Mayores informes, en mis oficinas, Av. de Mayo 605, U. T. 5397, Av. 1p

Vendida particularmente

Chacabuco 1120 y 1122, entre San Juan y Humberto I. Casa altos y bajos. Base, $ 35.000.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 16.30, en la misma. 1p

Vendidos particularmente

En Barracas: Australia entre Azara y España. 2 lotes de terreno señalados con los Nos. 3 y 4; miden 253 a 262 varas. Base, $ 4.000 c|u.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 15, en los mismos. 1p

Caballito — Subterráneo José María Moreno, a una cuadra casa nueva, calle Rigios 769, entre Directorio y José Bonifacio, edificio de sala, comedor, 4 habitaciones, 1 pieza servicio, regio frente imitación piedra, baño instalado con agua fría y caliente, zaguán con mayólicas, carpintería de cedro, adoquinado pago, cloacas, terreno 10x30 varas. Base definitiva, pesos 18.500, con facilidades de pago. Desocupada. Visítese: hay cuidador.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 15.30, en la misma. Títulos perfectos. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Mayores informes, en mis oficinas, Av. de Mayo 605, U. T. 5397, Av. José María Daneri. 1p

Blas Luis Magaldi

Entre Ríos 126

Hoy. — Acevedo 1455, 5 hab., cloacas y adoq. Base, $ 11.000 $. Ojo pichingueros.
HOY A LAS 15.30. Allí. 1p

Belgrano. Núñez 1636, 10x30, 1 hab., jardín. Base, $ 3.650.
EL DGO. 22 de octubre a las 16, allí. Informes Entre Ríos 126. 1p

✕ Carlos Olmi ✕

HOY

102 lotes, bulevard Circunvalación y Asunción

SALDO de la ALTIPLANICIE

El EXPRESO, GRATIS, sale de Retiro, F. C. P., a las 14 (2 p. m.)

102 lotes, bul. Circunvalación y Asunción. Saldo del primer remate. Circunvalación y Asunción, que es la calle importante de Villa Devoto. Tierra toda altísima, una verdadera altiplanicie, rodeada de las estaciones Villa Real, Sáenz Peña y los grandes talleres que allí tiene el F. C. P. Como se vé, la tierra está situada en plena zona de los trabajadores. Amplios lotes con la base ínfima de pesos 3 la mensualidad, pagaderos en 100 meses sin interés, sorteándose entre los compradores los lotes número 1 de las respectivas manzanas. Con el solo pago de 3 mensualidades en el acto del remate y el 2 o|o de comisión y 3 más dentro de los 15 días, se dará posesión amojonada por el ingeniero civil don Federico Sella, calle Talcahuano 624, U. T. 4958 Libertad, y la libreta respectiva. Las mensualidades restantes se abonarán en el Banco Italo Sud Americano (antes Banco Comercial Italiano), calle Bartolomé Mitre 484. Pagadas que sean 30 mensualidades, se dará título definitivo ante los escribanos señores Del Río y Rivarola, Rivadavia 714, U. T. 1780 Avenida.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 14.30 (2.30 p. m.) en los mismos terrenos. Pidan planos y boletos por correo, teléfono o personalmente a Carlos Olmi, Reconquista 353, U. T. 3290 Avenida, Coop. 1498 Central para el tren expreso gratis que partirá de la estación Retiro, a las 14 (2 p. m.) o1

HOY a las 14 (2 p. m.)

En VILLA del PARQUE y FLORES

Oportunidad para empleados del F. C. P. y Anglo-Argentino

37 lotes sobre NAZCA, con tranvía y adoquinado en construcción, que se habilitará de inmediato, triplicándose el valor de la tierra.

Lotes Avenida Nazca, Flores. 13 magníficos lotes, 1|2 cuadra de Nazca (adoquinada). Argerich entre San Blas y Camarones. Tierra alta. Base $ 2.25 vara, a plazos.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 14 (2 p. m.), en los terrenos. Planos en Reconquista 353. o3

En Avenida Jonte, 22 lotes— Sobre avenida Nazca y calles Terrada, Argerich, Helguera, Lascano y Elizalde. Nazca es la amplia avenida que vincula Flores con Villa del Parque y todo el Noroeste de la capital. Base ínfima $ 1.85 vara, a plazos.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 15 (3 p. m.) en la esquina Av. Nazca y Elizalde. Planos en Reconquista 353. o3

En Sud América y San Blas— 2 lotes, San Blas entre Sud América (hoy General Artigas), y Bolivia. Base $ 6 vara, a plazos.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 16 (4 p. m.) en los mismos. Planos, Reconquista 353. o3

Corvalán esquina Acasuso. — Lote de terreno Corvalán esquina Acasuso. Base pesos 2.50 vara, a plazos. A 2 cuadras de Rivadavia (altura 10.200).
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 17 (5 p. m.) en el mismo. Solicite planos. Reconquista 353. o3

Casa y lotes, Villa Devoto — Chivilcoy, J. Cubas y Bahía Blanca.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16. v3

36 lotes, en Gerli (F. C. S.)—
EL DOMINGO 22 de octubre, a las 16. v9

50 lotes, en Floresta — Segurola, San Matías, Murature, Atahualpa y Bernaldes.
EL DOMINGO 22 de octubre, a las 16, en los terrenos. Después datos. v9

Preciosa casa "Villa Delia" — Florida (F. C. C. A.). Diego de la Riva núm. 1427. Después datos. v9

Fidel F. Bevione

Judicial.—La propiedad Tu-pungato Nos. 2189|95, entre Yguazú y Atuel.
EL DOMINGO 8 de octubre próximo, a las 15 horas sobre la misma. Edificada en los lotes 4 y 5 manzana B. Lote 4, mide 8.66 m. frente al Norte, 45m60cm. costado Este, 43.17m. en el costado Oeste y 9.34m. en el contrafrente. Lote 5, mide 15.85m. frente al Norte, 46.60m. al Oeste y 49m. al Sudeste. Edificio compuesto de gran galpón, cabriadas de hierro, piso asfalto, pieza escritorio, altillo de madera, pieza depósito, portón hierro, etc. Casa de familia compuesta de zaguán, 3 habitaciones, cocina, baño, pieza de servicio y corredor. Base $ 25.000 m|n. Al contado. Seña a cuenta de precio 8 o|o. Comisión a cargo del comprador 2 o|o. Venta libre de todo gravamen, ordenada por el señor juez de lo civil, Dr. Eduardo Klappenbach, secretaría C. F. Ayarragaray, juicio sucesorio de don José Manuel Irenao Pérez Leveratto. Más datos en mis oficinas Talcahuano 469.—Buenos Aires, septiembre 11 de 1922. v8oc

Villar Sáenz Peña y Martel

JUDICIAL

LA GRAN ESQUINA

CORDOBA Y RODRIGUEZ PEÑA

BASE $ 90.933.70

Judicial — Habitación y renta La gran esquina, Córdoba 1700 y Rodríguez Peña 795 al 99, a una cuadra de la Av. Callao. Detalle:
Propiedad, Rodríguez Peña 795 al 99, esquina Córdoba 1700. Tiene salón de negocio con sótano, un dormitorio, cocina, w. c., patio y tres grandes vidrieras con cortina metálica. Piso pino tea, cielorrasos, etc.
Casa habitación, Córdoba 1696. Edificio construído con buenos materiales y en perfecto estado. Tiene zaguán con zócalo mármol, vestíbulo con vitraux, sala, antesala, escritorio, 4 dormitorios, pieza roperos, baño instalado, cocina con azulejos, 3 piezas servicio, carbonera, w. c., etc. Galería, tres patios, claraboya, pisos parquet y pino tea, cielorrasos yeso, mosaicos extranjeros, carpintería cedro, celosías y pileta de lavar. Mide (según títulos): 7.14 mts. 22 frente al Norte sobre Córdoba; 21 mts. 40 frente al Oeste sobre Rodríguez Peña; 43 mts. 60 fondo al costado Este; estando la línea Sud formada por una línea quebrada, que mide 7 mts. 45 de Oeste a Este, y de ahí hacia el Sur 22 mts. 30 y mts. 196 al Este. Superficie total, 466.41 metros cuadrados. (Según tasación 462.60 metros cuadrados). Renta mensual en conjunto, $ 700, sin contrato. Tasación, pesos 136.400.57 m|n. Base, las 2|3 partes pesos 90.933.70 m|n.
EL JUEVES 19 de octubre, a las 15, en nuestro hall, Reconquista 331. Venta por orden del señor juez en lo civil, doctor Lagos; secretaría doctor Sirio, (a propuesta de partes) en la sucesión de doña Juana Fuente Buena de Graña. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. La propiedad puede visitarse de 15 a 17, con tarjeta de nuestra casa. Informes en n|oficinas, Reconquista 331. v19

Judicial. — Bóveda en la Chacarita. Construcción de material con subsuelo, altar mármol y 12 catres, escalera y piso mármol, barandas bronce, puerta hierro. Mide 2 mts. 50 frente por 2 mts. 50 fondo. Lotes 15 y 16 del No. 3, manzana 4, de la sección 12. Desocupada. Muy bien situada. Base $ 4.986.66 m|n.
EL LUNES 9 de octubre a las 15, en nuestro hall, Reconquista 331. Venta por orden del Sr. juez en lo civil Dr. Figueroa, secretaría Dr. Quirno Costa, a propuesta de partes, en la sucesión Luis Garibaldi. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Para visitarla dirigirse al cuidador Juan Acerenza. Informes en nuestras oficinas, Reconquista 331. v8

Carlos S. Velarde

Judicial en Burzaco partido de Almirante Brown, cuartel 5.o. 116 hectáreas, 5 áreas, 43 centiáreas de campo especial para cabaña, granja, tambos, etc., próximo a la estación Burzaco y a 35 minutos de la capital, conocido por de Bautista R. Lanzaco, lindando al NE. con don Andrés Llobet y Jacobo Bardon, por el SE., con doña Martiniana Lanzaco y Viscondea, por el SO. con doña Lucía Ortega de Avila y por el NO. con don Andrés Llobet y la sucesión de Olataguerre. Base 40.000 pesos o sea $ 344.50 pesos la hectárea.
EL MARTES 17 de octubre a las 15 horas en mi salón de ventas calle Cangallo 738 capital federal. Por orden del señor juez de primera instancia doctor Fernando Colombres en el juicio seguido por la compañía de seguros "El Comercio" contra Lanzaco don Bautista R. Cobro hipotecario. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Por más datos en la secretaría del doctor Carlos F. Degreef o en mi escritorio Cangallo 738, capital federal.

Humberto I 2208, buena casa el Sud, bien edificada, de 8v.50 por 40 vs., y bien situada, a 4 cuadras del boulevard Entre Ríos, y a 1 de San Juan. Consta de sala, comedor, 5 dormitorios, baño, cocina, pieza de servicio, etc. Base, $ 25.000. Venta ad corpus.
EL LUNES 16 de octubre, a las 15, sobre la misma propiedad. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Datos, Cangallo 738. o7

Alberto D. Justo

HOY LOS 50 LOTES EN FLORES EN MENSUALIDADES SIN INTERES

HOY a las 14 horas

A. D. JUSTO

En Flores, 50 lotes por mensualidades, a una cuadra de la calle Varela, con adoquinado y tranvía y a una de la avenida Campana! El punto de porvenir del Sur de Flores, frente a las calles Alvarez, San Pedrito, Lafuente, Castañón y otras. Venta en 36 mensualidades sin interés, con escritura pública desde el primer momento por ante el escribano, Sr. Eduardo A. Porcel. Solo 3 mensualidades de garantía en el acto del remate, y 2 más para escriturar. Se hará el 40 o|o de descuento a los que paguen al contado. Base ínfima $ 3 la vara cuadrada, donde hace 10 años se vendía a $ 15 y más la vara.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 14 horas, sobre los mismos lotes, remataré estos 50 terrenos rodeados de mucha edificación y cuyo mejor elogio lo hace la base bajísima y definitiva. Títulos perfectos. Comisión, 2 o|o. Para visitarlos tomar el tranvía No. 49. Más datos y planos, 25 de Mayo 81. U. T. 814, Avenida.—A. D. Justo. o34

Lanús — A 100 metros de la estación. Avenida Pavón. Los terrenos del Banco Español. En 60 mensualidades, sin interés. Terrenos con afirmados de piedra y asfalto totalmente pagos. En este remate se agregan lotes de las manzanas reservadas que distan solo una cuadra de la misma estación del F. C. S. Luz eléctrica, agua, tranvías eléctricos, edificación nueva recién terminada en los lotes que se vendieron el año pasado. Esta venta por mensualidades, sin interés, que pone los terrenos al alcance de cualquier bolsillo por modesto que sea, constituye la única y última oportunidad para comprar uno de los mejores terrenos de toda la línea del Sud, a solo 10 minutos de Plaza Constitución. Con la ínfima base de $ 5 la vara cuadrada. Escrituras y posesión desde el primer momento con solo el pago de 3 mensualidades en el acto del remate y 3 más dentro de los ocho días subsiguientes. Se hará el 12 por ciento de descuento a los que paguen el total al contado. Escribanos Sres. H. Xifra y Silvio M. Peri. Recomiendo especialmente visitar antes del remate los terrenos para comprobar que son los únicos altos y que sin reparo puede afirmarse que es la tierra más valiosa del barrio más populoso y fabril, lindando con el centro mismo de la capital federal.
EL DOMINGO 22 de octubre, a las 14 horas, sobre los mismos terrenos. En caso de lluvia el remate se efectuará en el local de la Sociedad Unión Italiana, en Lanús, calle Ituzaingó y San Juan. En 60 mensualidades sin interés. Escritura y posesión inmediata. Comisión, 2 o|o. Más datos y planos, 25 de Mayo 81. U. T. 814, Avenida.—A. D. Justo. o5

2 casas y un terreno. A plazos. Av. del Tejar entre Bebedero y Nahuel Huapí. Lindo barrio, adoquinados, tranvías, etc. Detalle: Av. del Tejar 2760: Linda casita compuesta de comedor, 3 piezas, baño, cocina, etc. Mide 8m66 por 41. metros, Ad corpus. Base, $ 8.500. 40 o|o al contado, 30 o|o a un año y 30 o|o a dos años de plazo, con 7 o|o de interés anual y garantía hipotecaria de la misma propiedad. Av. del Tejar 2700: Casa de 3 piezas, cocina, otra pieza, w. c., etc. Mide 8m66 por 41. Ad corpus. Base, $ 7.000. Igual forma de pago. Terreno Av. del Tejar 2740: 8m66 por 30. Base, $ 7. la vara cuadrada. Igual plazo.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16 horas, aunque llueva. Títulos perfectos. Escrituras por ante el señor M. Echeverry. Seña, 8 o|o. Comisión 2 o|o. Más datos, 25 de Mayo 81.—Alberto D. Justo. o7

Terreno, Seguí 1525, a 1 cuadra de Bella Vista, Cayena y otras importantes calles del Caballito. Adoquinado pago, cerco y vereda, entre edificios, lindas medidas: 10 varas por 34.60 o sean 346. varas cuadradas. Venta en 48 mensualidades, sin interés, dándose escritura con sólo el pago de 5 mensualidades al contado. Base muy baja, $ 7 la vara cuadrada.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 14 horas, en el mismo y aunque llueva. Títulos perfectos. Comisión 2 o|o. Más datos, 25 de Mayo 81.—Alberto D. Justo. o7

Corral y Lauría

Centro de Belgrano, entre chalets y edificios de mérito arquitectónico, 2 notables terrenos calle Echeverría y Vidal a 3 cuadras de la estación (R.) y de la Av. Cabildo, que concentra, allí, el movimiento total del aristocrático "faubourg". Medidas especiales, amplias, las más indicadas para desarrollar una gran construcción: 20 por 57 varas en 2 lotes. Base ínfima, $ 15 v. c.
EL DGO 8 de octubre a las 15. v8

En Colegiales, con 9,000 cédulas argentinas. A 2 cuadras de las Av. F. Lacroze y A. Thomas y 4 de la estación F. C. C. A. Hermosa casa moderna Martínez 101, esquina Maure 3381. Mide 10x33 por 20x40 y consta de sala, comedor, dormitorio, baño instalado, cocina con económica, carbonera, 2 piezas de servicio, w. c., cloacas, adoquinado pago, azotea, terraza, jardín al frente, instalaciones eléctricas embutidas. Entrada para autos. Se entrega desocupada. Base, $ 11.000. Informes, Sarmiento 484. Visítese de 14 a 18.
EL DGO. 8 de octubre a las 16. v8

M. A. Bugallo Acosta

Cabildo 3577 — U. T. 2349, Belgrano

En Belgrano. Llave en mano. Av. Crámer 3630. Mide 8.66 m. de frente por 26.60 m. de fondo. Moderna, verja de mampostería y hierro. Jardín, 3 habitaciones, comedor, pieza en altos, baño, cocina, w. c., adoquinado pago, cloacas, tranvía Anglo Argentino línea 36 al frente y 35 a 1 cuadra. Paraje alto, a 3 cuadras de la Av. Cabildo y 1 de Congreso. Base, pesos 15.000 m|n. A plazos.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 15, en la misma. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Visítese de 15 a 17. o8

Mendoza 1451. Casa vieja de 5 habitaciones, refaccionable, de medidas ideales para casa de departamentos, comercio o industria. Adoquinado pago. 13.40 por $9.50 varas. Ubicación inmejorable, tranvía en la esquina y a 5 cuadras de la estación Belgrano, F. C. C. Argentino. Base $ 6.500 m|n.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16, en la misma. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.

En Vicente López, sobre la barranca, con vista al río. Calle General Roca entre Atucha y 9 de Julio. Adoquinado al frente pago. 13x56 varas. Base $ 5.000 m|n. v|c. mitad al contado y mitad a 1 y 2 años de plazo con el 8 o|o anual.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 17, en el mismo. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.—M. A. Bugallo Acosta. o8

Hugo Gondra

HOY

Barraca moderna y en desco-llante ubicación. Calle Pavón 34, casi lindando con la esquina de la Avenida Mitre, o sea el verdadero centro comercial de Avellaneda. Edificada en terreno de 28 varas por 39.25 varas, de galpón de material con cabriadas de hierro, 2 habitaciones en el piso bajo 2 más en altos, 3 w. c., lavatorio, escalera de mármol, etc. Base, $ 35.000. Hay ofertas en alquiler de $ 9.600, contrato por dos años.
HOY DOMINGO 8 de octubre a las 15 (3 p. m.), sobre la misma. Título perfecto. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión, 2 o|o. Informes en mi oficina de la Bolsa de Comercio.—Hugo Gondra. o37

Pedro J. Galíndez

Finca de renta, en Belgrano — Conesa 1443, a 4 cuadras estaciones R. y Colegiales. Terreno, 10v por 29.65. Edificio: 3 habitaciones, baño, cloaca, galería, jardín cercado de pared. Base, $ 5.500 a 3 años de plazo e interés del 8 o|o anual, y el excedente al contado.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 16, en la misma. v8

A. Guaragna y Cía.

Victoria 575, U. T. 1353, Avda.

HOY

Loyola 1662, entre Dorrego y Carranza, 10 por 26. Buena construcción, 3 habit., cocina y w. c. Adoquinado pago. Base $ 7.500 a plazos.
HOY DGO. 8 de octubre, a las 17, allí. 1p

Terreno, 10 por 60, Lemos entre Dorrego y Leiva. Adoquinado, vereda y cerco pagos. Sin base, a liquidar.
HOY DGO. 8 de octubre, a las 17.30, allí. 1p

Un chiche, Senillosa 1916, 5 ha-bitaciones, moderna. Base, $ 6.000.
El DGO. 22, a las 15.30. 1p

Rivadavia al 10000, a 4 c., Ba-sualdo 455, casa quinta 5.000 v. c. Base, $ 4 v. c.
El DGO. 22, a las 16.30. 1p

Alta renta, Serrano 144, salón, 12 piezas y dep. Base, $ 10.000 al contado y 8.000 céd. Bco. Hip. Nac.
El DGO. 22, a las 14.30. 1p

H. Martínez Carranza

Montevideo 135—U. T. 1616, Libertad

Judicial. — El 8 de octubre, en la propiedad José Martí 69 (antes San Ramón), a las 15.30 (3.30), remataré: Casita chiche, José Martí 69. Base $ 6.333.33 m|n., compuesta de 3 piezas y dependencias, mosaicos, celosías, etc. A unos pasos del subterráneo. Mide 7.20 metros de frente por 12.12 metros de fondo. Terreno en Sáenz Peña (F. C. P.). Base $ 666.66 m|n. A 4 cuadras de la estación. Mide 8.66 metros de frente por 36.36 metros de fondo. Terreno en Río Negro. Pueblo de Buruichon. A 3 cuadras de la estación Río Colorado, F. C. S., con 5 habitaciones. Base $ 1.466.66 m|n., con obras de irrigación. Midiendo 50 metros de frente por 100 de fondo o sean 5.000 metros cuadrados. Por más datos, sucesión Arsenio Gómez. Juzgado del Dr. Adolfo Casabal, secretaría Gómez. Sales del Solar y B. Judicial. v8

Andrés Corvetto

Mármol — Un espléndido te-rreno. A 1 cuadra al Este de la estación. Frente a la calle Mitre y al tranvía local. 1.518 v|c., en un lote. Irreemplazable para un chalet o una quinta. A 30 minutos de Constitución. Base terminante, pesos 1.80 v|c. A plazos. Muy barato!
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 16, en el mismo terreno. Informes 331 Reconquista. — Andrés Corvetto. v8

Juan A. Rúa y Cía.

REMATES DE HOY

San Carlos 3721|9: $ 35 v|c.
20x50, con 2 casas, al lado de Boedo, y cuadra de Av. Rivadavia. Base, $ 35.000, a plazos.

Bulnes 2659|61: $ 25 v|c.
con edificio de 2 casas y corralón. 20x40 vs. Base, $ 25 v|c., a plazos.

LLAVE EN MANO
Espinosa 1339
Moderna casa. Base, $ 13.500, con cédulas o plazos.

DESOCUPADA
Varela 396 y Directorio
Esq. de negocio y familia. Base, $ 13.500, con 10.000 en cédulas.

DESOCUPADA
Jujuy 1703 e Inclán
Esq. de negocio y familia. Base, para liquidar, $ 11.500, a plazos.

Judicial: Federico Lacroze, suspendido

JUAN A. RUA y Cía.

VENTAS DE LA SEMANA

San Salvador y Humboldt (terreno)	$ 4.414.56
Miralla 1720	5.860.—
Ibarrola 6430	7.500.—
Directorio 3287	10.000.—
Golodrero 3282	12.400.—
Granaderos 865	18.000.—
Argañaraz 22	19.500.—
Núñez 2972	20.000.—
Bogotá 1971	27.200.—
Avellaneda 2081	36.000.—
	$ 160.874.56

JUAN A. RUA y Cía.

Octubre 7|922

Hoy. 20x50. San Carlos 3721|29 entre Av. Boedo y Colombres, 1 cuadra de Rivadavia, 1 al centro de Castro Barros. Base, $ 35.000 a plazos (35 $ v. c.). Como judicial, por división de condominio. Consta de 2 casas. La No. 3729: Sala, zaguán, 2 habitaciones, dependencias. La No. 3721: Sala de negocio, 2 habitaciones y dependencias. Además, varias piezas de madera, fondo, gallinero, etc. Cloacas y adoquinado pago. Renta, $ 2.400 al año. La construcción es buena y puede aprovecharse. 20x50 v. Visítese.
HOY DOMINGO 8, a las 16, allí.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 11.966. o1

Hoy, Al Norte. 20x40. Base $ 25 v|c., a plazos. Bulnes 2659|61, entre Avda. Alvear y Las Heras, 2 buenas casas al frente; al fondo corralón para carros. La Nº. 2659, sala, frente piedra, balcón, 2 habitaciones, 1 pieza, cocina, baño y w. c. Nº. 2661, espacio para jardín ocupado por galpón y 3 habitaciones. Al fondo caballeriza con depósito de forrajes en altos. Todas construcciones en cal, cloacas y adoquinado. Renta $ 220. Visítese.
HOY DOMINGO 8, a las 15, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 11.970. o1

Hoy. 1 monada. Espinosa 1339. —Casa moderna, llave en mano, muy bien ubicada, con cloacas, adoquinado pago y tranvía 86 a la puerta, a 2 cuadras de las Avdas. San Martín y Gaona. Agradará al más exigente. Base, $ 13.500, con cédulas o hasta el 60 o|o a plazos. Elegante verja, jardín, sala, frente piedra, balcón y marquesina, escritorio, 3 habitaciones, comedor, sótano, baño instalado, cocina con económica e intermediario, w. c., lavadero, 2 grandes piezas en altos. 10x29.05 y 28.05. Visítese.
HOY DOMINGO 8, a las 15.30, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 11.974. o1

Hoy. Desocupada. Varela 396 esq. Directorio 2690. Base $ 13.000, incluídas 10.000 cédulas. Negocio y familia. Con cloacas y adoquinado. Salón de negocio, 3 habitaciones, 1 piezas, cocina, galpón y w. c. Galería, mosaicos, etc. Mide 18.47 por 21.81 y 21.84 vs. Visítese de 9 a 12 y de 14 a 17. Hay cuidador.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 16.30, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 11.975. o1

Hoy. Desocupada. Jujuy 1703 esq. Inclán. Buena casa de negocio y familia, con sólo 40 o|o al contado, y el saldo a plazos. Base, $ 11.500, para liquidar. Cloacas y adoquinados pagos. Gran salón con 3 puertas y vidriera, por ambas calles, 2 habitaciones, baño, cocina, etc. Ofrecen 220 $ de alquiler. A 1 cuadra de Av. Garay. Visítese. Hay cuidador, de 9 a 12 y 14 a 17.30.
HOY DOMINGO 8, a las 16.30, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 11.973. o1

Suspendido por orden judicial

Judicial — Federico Lacroze entre Luis Ma. Campos y Blandengues. Terreno de 10 por 52.92 vs. Adoq. al día. Lote 21, manz. A. Base, $ 12 v|c. Sucesión Gaudio y otros contra Vicente Camperchiolli. Juez Dr. Abelenda, secretario Dr. Paz.
HOY DOMINGO 8, a las 14.30, en el mismo.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 11.969. o1

AVISOS NUEVOS

Desocupada. Convención 1671 (hoy José Bonifacio) al lado de Av. Curapaligüe. Tranvía 88 a la esq. y 4 cuadras de Rivadavia. Preciosísima casa moderna, construída en cal, con tirantería hierro, techos azotea y espléndida terraza con baranda. Base $ 18.000 (incluídas 13.500 cédulas acordadas). Verja, hermoso jardín, sala, frente piedra, balcones y celosías de hierro, 3 habitaciones, comedor, baño instalado, cocina, w. c., y 2 piezas. Galerías material, pisos encerados, cloacas, luz eléctrica, etc., 10x38.32 y 39.90. Se entregará desocupada. Visítese.
EL DOMINGO 15, a las 16.30, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía. Orden 11.972.o8

Flamante casa con garage. — Desocupada, sin estrenar. Con cloacas y adoquinado pago. Valle 1005 (antes Don Cristóbal) y Cachimayo. A 3 cuadras de Av. Rivadavia y subterráneo. Base $ 22.000 incluídos 17.000 a plazos. En cal, con tirantería hierro, zaguán, mármol, puerta de hierro forjado. Garage sobre éste, sala y escritorio; vestíbulo, 3 habitaciones, comedor, cocina con económica, w. c. y pieza en altos. Frente piedra, balcones y celosías hierro, galerías material, pisos encerados, finas pinturas, etc. 10x34. Visítese. Hay cuidador.
EL DOMINGO 15, a las 15, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía. Orden 11.976.o8

Llave en mano: Valle 1003 esq. Cachimayo, lindera a la anterior. Moderna casa con cloacas y adoquinados pagos. Base $ 14.000 (10.000 al contado, saldo a 1 año sin interés). En cal con tirantería hierro y techos azotea. Sala frente piedra, balcones y celosías, zaguán con mármol y puerta de hierro, cancel, vestíbulo, comedor, 2 habitaciones, baño instalado, cocina, pieza servicio y w. c. Celosías cedro, pisos encerados, etc. Visítese.
EL DGO. 15 a las 15, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 11.985. o8

Desocupada: Avellaneda 984 y Rojas. Buena casa lista para habitar, con cloacas y adoquinado pago. A 2 y 4 cuadras de las estaciones Caballito, F. C. O., subterráneo y Av. Rivadavia. Base $ 14.000 (10.000 a plazos). Verja, jardín, frente piedra, 4 habitaciones, comedor baño, cocina, w. c. y 1 pieza. Galerías, empapelados, luz eléctrica, etc. 10x32.50 vs. Ofrecen $ 200 de alquiler. Visítese todo el día.
EL DGO. 15 a las 16 en la misma.—Juan A. Rúa y Cía. Ord. 11.977. o8

"La Araucaria", en Ramos Mejía. Magnífica casa-quinta. 17x50 vs. Lindísimo jardín y entrada de coches. Av. Rivadavia 14.385 (Gabriel Ardoino). A 3 cuadras de la estación F. C. eléctrico. Base $ 12.500 (10.000 a abril 1924). Verja, gradería, amplio hall central, 2 salas, frente piedra, marquesinas, celosías, 4 habitaciones, baño, cocina y pieza. Lavadero cubierto, cloacas internas, luz eléctrica, etc. Renta $ 130 mensuales. Visítese.
EL DGO. 15 a las 15, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía.—Ord. 11.978. o8

En Devoto: Sanabria 4351 y José Cubas. Buena casa con cloacas a 1 cuadra de los tranvías 85 y 86, y 3 del Lacroze y est. F. C. P. Base $ 6.000 1|2 contado y el resto en 60 mensualidades. Verja, jardín, 4 habitaciones, cocina y w. c. Galería material, yesos, mosaicos, etc. 10 por 40 vs.
EL DGO. 15 de octubre a las 15, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía. Av. de Mayo 568|72.—Ord. 11.989. o8

Al lado de Donato Alvarez y tranvía 83. Vírgenes 1753, a 3 cuadras de Av. Gaona. Una casa barata en 540 vs. con adoquinado pago. Base $ 6.000 1|3 al contado, 1|3 a 2 años y 1|3 a 4 años. Verja, jardín, 3 habitaciones y dependencias, Galería, mosaicos, etc. Visítese.
EL DOMINGO 15, a las 14.30, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía.—Ord. 11.982. o8

Preciosa casa por 3.500 pesos. Unicos al contado. Saldo, 1|2 a 2 y 1|2 a 4 años. Base, $ 6.000. Con cloacas y adoquinado. Av. Escalada 589. A 1 cuadra de los tranvías 46, 48 y 40 (subterráneo), 4 de Av. Rivadavia. Sala frente piedra, balcón y celosías; 2 habitaciones, cocina y w. c., y glorieta, galerías material, yesos, mosaicos, tirantería hierro y techos azotea. 11x19.85. Renta, $ 100. Visítese.
EL DOMINGO 15, a las 16, en la misma.—Juan A. Rúa y Cía. Orden 11.979. o8

A. BUGANEM y Cía.

AVENIDA DE MAYO 963 — U. T. 2575 y 5868, Rivadavia

HOY

UBICACION	BASE
SALGUERO 1648	$ 33.000
11 DE SEPTIEMBRE 1245	" 30.000
CABELLO 3935|9	" 26.000
CEVALLOS 1276	" 22.000
RAWSON 681	" 21.000
Av. DIRECTORIO 2950	" 18.000
GUISE 1637	VENDIDA
QUESADA 3550	" 9.000
Av. RIVERA AL LADO N.o 1931	" 23 vc.
FRAGA AL LADO No. 339	" 17 vc.
AREVALO AL LADO No. 1351	" 15 vc.
NICETO VEGA AL LADO No. 5051	" 14 vc.
GAVILAN esq. Neuquén	" 12 vc.

Detalles en los avisos respectivos.

A. BUGANEM y Cía.

En Belgrano — Petit hotel, sin estrenar. 11 de Septiembre 1245, entre Teodoro García y Zabala. En la mejor ubicación de la aristocrática parroquia. A una cuadra de Federico Lacroze y a dos de Cabildo. Base, $ 30.000 con cédulas. Moderno y bien construído. Planta baja: sala, hall, escritorio, comedor, despensa, cocina, baño y pieza de servicio, en cuerpo aparte garage. Jardín al frente y fondo. Planta alta: hall, 4 amplias habitaciones, baño y terraza. Moderna carpintería cedro, pisos pino tea encerados, cielorrasos yeso, muros con empapelados finos, celosías hierro, revoques imitación piedra, luz eléctrica embutida, cloacas y adoquinado pago. Mide 10x35 vs. Tranvías 31, 34, 85, 86, 88, 87 y Lacroze. Visítese. Hay cuidador.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 15, en la misma. o3

Av. Corrientes 4300. Llave en mano. Rawson 681 a 10 mts. de la avenida citada. En esa solicitada ubicación. Base 21.000 pesos, toda a plazos. Moderna y bien construída. Consta de: sala, frente piedra, puerta de calle hierro y cristal, zaguán, zócalo de mármol, vestíbulo, 3 habitaciones, comedor que cuadra, baño, cocina y 1 pieza de servicio. Puertas y celosías cedro, yesos, mármoles, mosaicos, luz eléctrica, cloacas y adoquinado pago. Tranvías 12 y 13 al frente, 27, 73, 86, 94, 95 y Lacroze a todas direcciones. Visítese. No hay cartel.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 16.30, en la misma. o3

En Palermo, Norte. Llave en mano. Flamante, amplia, sin estrenar. Salguero 1646 entre Soler y Paraguay. A Salguero 1646 entre Soler y Paraguay, a 2 cuadras de Coronel Díaz y a 3 de Av. Santa Fe. Base $ 33.000 toda a plazos. Moderno, sólido y lujoso edificio sobre tirantería de hierro, compuesto de; sala, bonito frente imitación piedra, zócalo de granito, puerta de calle hierro y cristal, zaguán con mármol, vestíbulo, 4 habitaciones, baño intermedio, comedor que cuadra, cocina, w. c. y pieza de servicio, terraza, etc. Puertas y celosías cedro, yesos, muros con finos empapelados, luz eléctrica embutida, cloacas y adoquinado pago. Tranvías 25, 31, 64, 68, 73, 87, 89 y Lacroze a todas direcciones. Mide 10x43 vs. Visítese todo el día (hay cuidador).
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 16, en la misma. o3

Entre Av. Alvear y Las Heras. Cabello 3935|9 entre Lafinur y Acevedo. A un paso de los jardines Botánico y Zoológico y a pocas cuadras de la plaza Italia. Base 26.000 pesos toda a 2 1|2 años de plazo al 8 1|2 o|o de interés. Son 700 v. c. con sólido edificio. 1 casa al frente de: Verja de mampostería y hierro, jardín, 5 habitaciones, baño, cocina w. c. y 2 piezas en altos. 1 departamento independiente al fondo, de 4 habitaciones, baño, cocina, w. c. y 2 piezas en altos. Puertas y celosías cedro, yesos, mármoles, mosaicos, luz eléctrica, cloacas y adoquinado pago. Mide 10 por 70 varas. Renta pesos 5.160 anuales dentro de la ley. Tranvías 33, 34, 35, 63 y 73. Visítese.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 15.30, en la misma. o3

(Vendida)

Llave en mano — Coronel Díaz y Paraguay. A 1 cuadra de allí y a 4 de las avenidas Córdoba y Santa Fe (tranvías 31, 34 y 36). Guise 1637 entre Soler y Paraguay (tranvías 64, 68 y Lacroze). Base, $ 12.000 toda a plazos. Edificio en cal, compuesto de: verja, 3 amplias habitaciones, 2 piezas, cocina con económica y w. c. Moderna carpintería cedro, yesos, mármoles, mosaicos, luz eléctrica, cloacas y adoquinado pago. Mide 10.65x21.63 y 22.21, contrafrente 11.21 varas. Visítese.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 15.30, en la misma.—A. Buganem y Cía., Av. de Mayo 963. o3

Como judicial. Por división de condominio, en autos Moggia de Levaggi Clara, su sucesión. Juez doctor eeber, secretaría Castellanos (hijo).
AV. RIVERA ENTRE LOS NOS. 1931 y 35 y Av. Dorrego. Base $ 23 v. c., a plazos. Terreno de ideales dimensiones y entre 2 modernos edificios. Tiene cerco, vereda y adoq. pago. Mide 10 por 42 vs.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 16.45, allí.
FRAGA ENTRE LOS NROS. 339 y 55, al lado de Av. Jorge Newbery. Base 17 $ v. c. a plazos. Terreno entre buenos edificios. Mide 9.23 por 34.64 varas. Tiene cerco, vereda y adoq. pago.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 16, allí.
AREVALO ENTRE LOS NROS. 1351 y 11 y Av. Rivera. Base $ 15 v. c., a plazos. Mide 10 por 55 varas. Tiene cerco, vereda y adoq. pago.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 16.30.—A. Buganem y Cía., Av. de Mayo 963. o3

Central al Sur — Cevallos 1276 y San Juan. A 2 cuadras al centro de la Av. Entre Ríos. En una solicitada ubicación. Base $ 22.000 toda a plazos. Renta 14 o|o. Edificio en buen estado compuesto de: sala, frente piedra, zaguán, 4 habitaciones, comedor que cuadra, baño, 1 pieza, cocina y 1 pieza de madera. Puertas con banderolas, cielo rasos yeso, luz eléctrica, cloacas y pavimento pago. Mide 10 por 55 varas. Renta $ 3.000 anuales. Tranvías 7, 29, 43, 44 y Lacroze. Visítese.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 17, en la misma. o3

Av. Rivera 1100: — A espaldas por Niceto Vega al lado del No. 5051, entre Thames y Serrano. Base $ 14 v. c., a plazos. Terreno que por sus dimensiones es lo ideal para la cómoda casa de familia, departamentos o cualquier proyecto de construcción. Mide 10x48 varas. Tiene cerco, vereda y adoquinado pago.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 15, en la misma. o3

En Flores — Gavilán esquina Neuquén. Base 12 $ v. c., 1|2 al contado y 1|2 a 6, 12 y 18 meses de plazo al 7 o|o. Magnífico lote de terreno entre edificios. A dos cuadras de las Avdas. Boyacá y Gaona. Mide 11.88 a Neuquén por 20.78 a Gavilán y 13.86 y 19.15 en sus contrafrentes. Superficie 241 v. c. Cerco, vereda y ambos adoq. pagos.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 16.30, en la misma. o3

En Flores — De negocio y familia. Moderno edificio preparado para altos, con tirantería de hierro. Av. Directorio 2950, entre Av. San Pedrito (tranvía 88) y Quirno. A 2 cuadras de Av. Juan Bautista Alberdi (45 y 43) y a 4 de Av. Rivadavia (2, 5 y subterráneo). Consta de: gran salón de negocio, portón con entrada para carros, 3 habitaciones, baño, cocina, w. c. y caballerizas con altillo. Carpintería cedro, yesos, mármoles, mosaicos, cloacas y adoquinado pago. Base $ 18.000 toda a plazos. Mide 10x58 varas. Visítese.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 15, en la misma. o3

Un regio palacio
EN BELGRANO
Dominando el Plata
Llave en mano
Subsuelo, planta baja y planta alta. Sup. 1.550 v. c.
11 de Septiembre 1233-7
El domingo 22, allí
A. BUGANEM y Cía.

Un palacio, en Belgrano — 11 de Septiembre 1233-37 y Teodoro García A una cuadra de Federico Lacroze, a dos de Cabildo, a 4 de las barrancas. Base pesos 100.000, con cédulas. Llave en mano Regio, construído a todo costo: impera el lujo y confort. Subsuelo, planta baja, planta alta y segundo piso. Pisos parquet, carpintería moderna al laqué, finos empapelados, decorados, pinturas óleo, mosaicos, ext. mármoles, etc., cloacas y adoquinado pago. Superficie 1550 v. c. Visítese. Superficie 1550 v. c. Visítese todo el día, hay cuidador.
EL DOMINGO 22 de octubre, a las 16, allí. v9

En Cohglan — Base $ 9.000, a dos años, al 8 o|o. A 4 cuadras de la estación y tranvías 35 y 36. Quesada 3550 y Superí. Sólido edificio en 567 v. c. Consta de: verja de mampostería y hierro, jardín, 3 habitaciones, comedor que cuadra, una pieza, cocina, w. c. y un galpón al fondo.

Buena carpintería, luz eléctrica, cloacas, etc. Renta $ 140 mensuales dentro de la ley. Mide 10x56.68 vs. Visítese.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 16, en la misma. o3

AVISOS NUEVOS

Avdas. Santa Fe y Canning— A 4 cuadras de allí. En el centro de Palermo. Aráoz 2004, esquina Guatemala. Edificio antiguo que renta. 4 salas y dep., cloacas y adoquinado pago. Base $ 14.000, toda a plazos. Visítese.
EL DOMINGO 22 de octubre, a las 15, allí.—A. Buganem y Cía., Avda. de Mayo 963. 1p

CENTRO DE FLORES
Llave en mano
J. B. ALBERDI 2439
Base, $ 35.000, a plazos.
El DOMINGO 15, allí
A. BUGANEM y Cía.

Plaza Flores. Llave en mano. Juan B. Alberdi 2439, entre Rivera Indarte y Pedernera, a 2 cuadras de Av. Rivadavia, plaza Flores, iglesia, Bancos y teatros. Base $ 35.000, toda a plazos: amplia, moderna y bien construída, consta de: sala con balcones y celosías, bonito frente imitación piedra, zaguán al óleo, vestíbulo, escritorio y comedor con mampara de cristal, 6 habitaciones, bajo galería de material, comedor de diario, baño completamente instalado, cocina con económica, carbonera, lavadero, w. c., y 2 amplias habitaciones, jardines, fondo con frutales, gallineros, etc. Moderna carpintería de cedro, pisos pino tea, cielorrasos yeso, muros con empapelados finos, umbrales mármol, patio mosaico, luz eléctrica, cloacas y adoquinado pago. Visítese. Tranvías 45 y 43 al frente, 2, 5, subterráneo, 43 y 88 a 1 y 2 cuadras.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16, en la misma. v9

En Caballito. Llave en mano, José Bonifacio (antes Convención) 1658, esquina Thorne. A una cuadra de Av. Pedro Goyena, a 3 de J. B. Alberdi y a 5 de Rivadavia. Moderna, preparada para altos. Base $ 17.000, toda a plazos, 2 salas, comedor y escritorio al frente, zaguán con mayólicas, 1 habitación, baño instalado, cocina, despensa, w. c. y 2 piezas altos. Carpintería cedro, yesos, celosías hierro, mármoles, patio mosaicos, luz eléctrica, cloacas y adoq. pago. Visítese de 15 a 18. Tranvías 2, 5, subterráneo, 43, 45, 48, 49 y 88.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 17, en la misma. v9

Llave en mano: Av. Avellaneda 3637 al 39, entre Orán y San Nicolás. A una cuadra de la plaza Vélez Sársfield, a 2 de la estación F. C. O. y a 3 de la Av. Rivadavia. Base, $ 25.000, toda a plazos. Flamante. Edificio que puede rentar $ 450 mensuales. Una casa al frente, de sala, zaguán, 4 habitaciones, baño y cocina, y 3 departamentos con entrada independiente, de 2 piezas, cocina y baño cada uno. Frente piedra, puertas y celosías cedro, yesos, mármoles, mosaicos, luz eléctrica, cloacas y adoq. pago. Mide 10x50 varas. Tranvías 99 al frente, 2, 5 y subterráneo. Visítese.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 15, en la misma. v9

Llave en mano. En Caballito: Merlo 1315, entre Achával y Malvinas. A una cuadra de Av. Directorio, a 8 de Pedro Goyena y a 5 de Av. Rivadavia. Base, pesos 10.000, toda a plazos. Edificio en cal, sobre tirantería de hierro. Verja de mampostería, jardín, 3 habitaciones, baño, cocina con económica, w. c., 1 pieza en altos y terraza; puertas y celosías cedro, yesos, mosaicos, luz eléctrica, cloacas y adoquinado pago. Tranvías 26, 43, 44, 46, 48, 49, 2, 5 y subterráneo. Visítese.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16.30, en la misma. v9

Av. Rivera 1800, a 1 cuadra de allí. Base, $ 8.000, toda a plazos. Carranza 1462, entre Niceto Vega y Cabrera. En cal sobre tirantería de hierro. Consta de verja, jardín, 3 habitaciones, 1 pieza, cocina y w. c. Moderna carpintería cedro, yesos, mármoles, patio mosaicos, techo azotea, luz eléctrica, cloacas, etc. Tranvías 87, 94, 95, 96 y 97 combinación subterráneo. Visítese.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 15, en la misma. v9

Pino entre Cabildo y General Paz. Base $ 18 v|c. 1|4 al contado y el resto a 1, 1 1|2 y 2 años de plazo al 8 o|o de interés. Lindo terreno rodeado de suntuosos petit hoteles. En lo mejor de Belgrano, próximo a las Barrancas, en su parte preferida. Mide 13.68x58.95 v|c. Superficie 791.62 v|c.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 15.30 en el mismo. v9

Av. Rivadavia 7000. Base $ 10 v. c. toda a 2 años, al 6 o|o de interés. A pocas cuadras de allí, de la plaza Flores, Bancos y del centro de Flores. 2 amplios terrenos, Pedernera 544, entre Tandil y Merlo. Miden 10.50x75 vs. cada lote. Ideal para construir departamentos, garage, biógrafos o cualquier plan de edificio que asegure alta y segura renta.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 15.30 en los mismos. v9

López Barreiro y Cía.

Judicial — Hernandarias 1942, entre Río Cuarto y Daniel Cerri. Tiene tres piezas de madera y 1 de mampostería en barro; cloacas y adoquinado pago. Su terreno mide 8m66 de frente por 58 mt. de fondo. Tasación, $ 7.531.52. Base, 415 partes, $ 6.345.52 m|n. Orden del juez Dr. Juan Carlos Lagos, secretario Achával Rodríguez, en el juicio sucesorio Norberto Segura y doña Ana Elichagaray de Segura. Las escrituras se otorgarán ante el escribano don Eliseo V. Camiroaga. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 14, allí. Datos a López Barreiro y Cía., Rivadavia 863, o en la secretaría del autorizante. 1p

Desocupada, con cédulas. — Morelos 636, entre Méndez de Andés y Canalejas. Edificio moderno. Sala frente imit. piedra, balcón central, zaguán estucado, vestíbulo, 3 dormitorios, comedor, pieza de servicio, baño azulejado, cocina, w. c., terraza, celosías, puertas de cedro, c. raso yeso, cloacas y adoq. pagado. Buena casa. Base, $ 16.000, incluso 9.500 cédulas.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 17, allí. Datos, Rivadavia 863. 1p

Desocupada — Triunvirato al 1500, Concepción Arenal 4519 (antes Estados), entre Iturri y Caldas. Mide 10x32 varas, 4 habitaciones, glorieta, servicio, patios mosaicos, adoquinado pagado. Base, pesos 5.500 a plazos.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 15, allí. 1p

Casa chiche — En Belgrano. A 1 de Crámer, Avilés 3180 entre Conde y Freyre. Jardín, sala, balcón, vestíbulo, 2 habitaciones, cocina, baño azulejado, persianas cedro, galería material, cielorrasos yeso, cloacas. Base, $ 7.700, incluso 4.000 cédulas.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 16, allí. Datos, Rivadavia 863. 1p

Terreno — Caseros y Av. Boedo. Uspallata entre los núms. 3641 y 3655, espléndido lote con adoquinado municipal. Mide 12x52 varas. Base $ 7.50 v. c., en 36 meses, sin interés, el excedente al contado.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16, allí. 1p

Por división de condominio — Valentín Gómez 3886, entre Salguero y Bulnes, a 1 c. de Corrientes. Sala, frente al óleo, 2 balcones, zaguán, 2 dormitorios, comedor, 2 dormitorios más, pieza en altos, baño azulejado, cocina, w. c., cielorrasos yeso, patios mosaicos, cloacas, adoquinado y electricidad. Base 18.000 pesos, mitad a 3 años al 8 o|o cancelable, o 5.000 cédulas argentinas.
EL DOMINGO 22 de octubre, a las 16, allí. Visítese de 14 a 17.—López Barreiro y Cía., Rivadavia 863. 1p

Desocupada — Emilio Mitre al 700. Lobos 1153, entre Emilio Mitre y Hortiguera, frente verja, jardín, sala al jardín, frente artístico y v. con persiana, 2 dormit., 1 p. en altos, 1 piecita, baño interm., galería de material, cocina, cielorraso yeso, carp. cedro, luz eléc. embutida, patio mosaico, cloacas y adoq. pago. Chiche, flamante. Base $ 10.000, dejando pesos 8.000 al 8 o|o.
EL DOMINGO 22 de octubre, a las 15, allí. 1p

Laguna 931, entre Arrecifes y San Pedro, a 2 cuadras de Directorio y 5 de J. B. Alberdi. Mide 10x45 varas, 2 dorm., comedor, cocina y servicio, galpón de material con paredes de 0.45, galería de madera, puertas con banderolas, pat. mosaico, adoq. pago y electricidad. Base $ 8.000 dejando $ 7.000 a 4 años al 8 1|2 o|o.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16, allí. 1p

Desocupada — Cafayate 1820, entre Bragado y Tapalqué, 2 amplios dormitorios, 1 pieza chica, cocina y servicio, cielorraso yeso, puertas con banderolas, patio mosaico y electricidad. Base $ 4.000 dejando $ 3.250 a 3 años al 8 1|2 o|o.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 15, allí.—López Barreiro y Cía., Rivadavia 863. 1p

LUIS LA TORRE
EN BANFIELD
HOY
(Aunque llueva)
BASE $ 9 000
1|4 parte al contado

En Banfield. Casa chiche (se entregará desocupada), nueva, moderna, construída a todo costo con materiales seleccionados y de 1a. calidad, calle Vieytes No. 1032, con tranvía eléctrico al frente. Consta de portón de hierro y pilares de material con jardín al frente, puerta de cedro interior simulando zaguán, 3 amplios dormitorios, gran comedor, baño instalado, cocina con económica, con instalación para agua caliente, amplísimo corredor decorado, galpón, pileta, w. c., jardín en derredor. El terreno mide 10 metros de frente por 50 de fondo. Superficie total 500 metros, igual a 666 varas 70 centivaras.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 15, en la misma propiedad. Base, $ 9.000, una cuarta parte al escriturar y el resto a 1, 2 y 3 años en cuotas iguales, con 7 o|o de interés y garantía hipotecaria. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Escribano Miguel Borotra. La propiedad se entregará desocupada dentro de los 20 días de la venta. Soliciten prospectos con fotografías en mis oficinas Gral. Rodríguez 67, Lomas, y Perú 147, capital. U. T. 131 Lomas y 336 Rivadavia.—Luis La Torre. v8

En Banfield. Terreno central, a 2 1|2 cuadras al S. O. de la estación, calle La Plata, hoy Marcos L. Grigera entre Av. Alem y Acevedo, con adoquinado ligo y tranvía eléctrico en la esquina, rodeado de selectas casas quintas y chalets. Mide 11 metros 54 cent. de frente al Norte, (13 varas 33), por 30 metros 31 cent. de fondo, (35 varas). Superficie total 349 metros 97 centímetros, igual a 466 varas 66 centivaras.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 15.30, en el mismo. Base, $ 6 la vara, mitad al contado y mitad a 1 ó 2 años, con 6 o|o de interés y garantía hip. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o.—Luis La Torre. v8

En Banfield. En 60 mensualidades sin interés. 5 espléndidos lotes, a 5 cuadras al S. O. de la estación, a 4 de la Av. Gral. Rodríguez (adoquinada) y a 6 del tranvía eléctrico del Sur, con frentes a las calles Independencia, La Plata (hoy Marcos L. Grigera), Carlos Croce y San Juan (hoy José M. Penna).
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 16 en los mismos. Base, $ 10 por mes el lote. 3 mensualidades en el acto del remate y 2 o|o de comisión y 3 mensualidades dentro de los 10 días de la venta. Títulos perfectos. Posesión inmediata. Abonando al contado, 20 o|o de descuento. Soliciten datos y planos, Gral. Rodríguez 67, Lomas, y Perú 147, capital. U. T. 161 Lomas y 336 Rivadavia.—Luis La Torre. v8

En Banfield, 2 fracciones de tierra de 3.468 varas c|una, a 1 1|2 cuadra del tranvía eléctrico que sale de la estación y a 12 cuadras al N. O., parajo alto, tierra inmejorable para cualquier destino, calle Entre Ríos entre Darragueira y Godoy Cruz. Miden c|una 46 metros 58 de frente al Este por 56 metros 94 centímetros de fondo.
HOY DGO. 8 de octubre, a las 14.30, en los mismos. Base 0.40 cts. vara, 1|2 al contado y 1|2 a 1 año con 6 o|o y garantía hipotecaria. Datos y planos, Gral. Rodríguez 67, Lomas, y Perú 147, capital; U. T. 161, Lomas, y 336, Rivadavia.—Luis La Torre. v8

RISSO PATRON & Cía.

Petit hotel en Belgrano — Llave en mano. Olleros 2105, entre las avenidas Cabildo y Luis Ma. Campos, con infinidad de vías de comunicación, rodeado de valiosos edificios, chalets, petit-hoteles, etc. Base, $ 35.000 incluso 30.000 $ a 2 años de plazo. Edificación moderna, construcción sólida y perfecta distribución. Sala, comedor, hall, cocina, despensa, pieza de servicio, jardín, etc. ALTOS: 4 dormitorios, baño completo, parquets, carpintería de cedro, mosaicos extranjeros, zócalos de roble, ricos empapelados y demás detalles de lujo. Sup. 377.21 v|c. Títulos perfectos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Risso Patrón y Cía., Castelar 236, U. T. 0282, Av.
HOY DGO. 8 de octubre, a las 16, allí. 1p

José Balocchio

Avda. La Plata y Santander. 2 cuadras, calle Doblas entre Santander y Avelino Díaz, entre edificios, cerco, vereda y adoq. pago. Mide 8.66x55 metros. Base $ 9 la vara, mitad a 60 meses.
EL DOMINGO 8 de octubre a las 16. Datos Reconquista 144. o3

En Flores, orden de los herederos de Nicolás Mazza, 2 propiedades Avda. Directorio 2683-87, entre Varela y Culpina. Mide cada una 10x50 v., edificio del No. 2683: 3 dor., comedor, baño, cocina, galería y etc., y del 2687: de sala, 5 dor., comedor, baño, cocina, galería y etc. Adoquinado pago. Se entregan desocupadas. Base $ 11.000 y 14.600, con plazos, distan a 4 c. de Rivadavia, plaza e iglesia y tranvía 88 en su frente.
EL DGO. 15 de octubre, a las 15.30, sobre las mismas. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. o7

Juan M. Brunetti y Cía.
Sucesores de Félix Lora y Cía.

HOY Judicial
INDEPENDENCIA 3415

Judicial. Independencia 3415. Buena propiedad para habitar o renta. Frente a este importante bulevar y a 1 cuadra de Boedo. En el foco comercial. Entre buenos edificios y buen vecindario. Edificio en cal, con frente imitación piedra, sala con balcones con barrotes de bronce, zaguán con cancel, 2 dormitorios, comedor, cuarto de baño, cocina, w. c., pileta de lavar y 2 piezas de servicio en altos, etc. Carpintería y celosías de cedro, cielorrasos yeso, pisos pino tea, patios de mosaicos, luz eléctrica, cloacas, etc. Terreno de 8 metros 66 de frente, 23 metros 30 en un costado y 22 metros 60 en el otro. Tasación $ 30.581.27. Base 2|3 partes $ 20.387.51. Muy barato.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 16, en la misma. Juez Dr. Juan Carlos Lagos, secretaría Dr. Berotervide. Sucesión Saturnino Pujolar. Exigiremos 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Visítese de 15 a 17. Datos, Rivadavia 714.—Juan M. Brunetti y Cía. s24

JUDICIAL
Dos preciosas casas-quintas en
BANFIELD (F. C. S.)
Bases $ 18.000 y $ 13.000
MUY BARATAS
Visítense por la tarde

Judicial. Dos casas quintas en Banfield (F. C. S.). En la parte mejor de la localidad. Rodeadas de preciosas residencias. A 2 cuadras de la estación. Sobre el bulevar Carlos Pellegrini. Orden del juez en lo civil de la capital, Dr. César A. Campos, secretario Dr. Julio E. Padilla. Juicio a que se refiere el expediente anotado al folio 37, libro III, No. 1016 B, año 1921.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16, sobre las mismas.
DETALLE:
1o.—Casa quinta Carlos Pellegrini No. 1223, esquina Gazcón No. 32. Edificio: vestíbulo, sala, escritorio y comedor con pisos parquets, 5 dormitorios, baño, cocina, etc. y en cuerpo aparte 3 piezas de madera, w. c. y gallinero, celosías, cielos rasos decorados, luz eléctrica embutida, aguas corrientes, etc. Hermoso jardín con variedad de árboles. Terreno de 20m50 de frente sobre Pellegrini por 41m40 en el otro frente sobre Gazcón. Ad corpus. Base, pesos 18.000 m|n. La casa se entregará desocupada al adquirente.
2o.—Casa quinta Carlos Pellegrini No. 1229. Edificio: vestíbulo, sala, comedor, antecomedor, hall, 3 dormitorios, baño, cocina, gallinero, w. c., lindo jardín, etc. Terreno de 19m70 de frente por 41m40 de fondo. Ad corpus. Base, $ 13.000 m|n. Renta $ 160 mensuales. El empedrado de la calle Pellegrini se entregará totalmente pago y el adoquinado de la calle Gazcón se entregará pago hasta el día de la escrituración. Las escrituras serán otorgadas por el escribano Sr. Carlos V. Gachassin (escribanía Romero y Molinari, calle B. Mitre 720). Visítense por la tarde. Exigiremos en efectivo el 8 o|o de seña y a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión. Datos, Rivadavia No. 714.—Juan M. Brunetti y Cía. o1

Lindo terreno. Base $ 5 v. c.— Bulevar Provincias Unidas entre Cafayate y Pilar. Con adoquinado todo pago, pared y vereda de mosaicos. Altísimo entre edificios y frente mismo al hospital Salaberry. A 2 cuadras de los eléctricos 40, 47 y 48. varas 10 por 50.
EL DOMINGO 8 de octubre a las 17 en el mismo. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Planos, Rivadavia 714.—Juan M. Brunetti y Cía. o4

F. González Elizalde
San Martín 92 — U. T. 1592 Avd.

HOY
A LAS 16, ALLI

Notable casa de altos y bajos, con garage. Pringles 328 al 32 y Avenida Díaz Vélez. Base, $ 55.000, a plazos.

HOY, A LAS 16

En Almagro— De altos y bajos, con garage, regia casa, Pringles 328, 330 y 332 y Av. Díaz Vélez. Base, pesos 55.000 a plazos. Subsuelo: Garage con capacidad para 2 autos, 3 habitaciones de servicio, baño, cocina, etc. Tiene comunicación a la casa No. 332, la que consta de sala, vestíbulo, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, etc. Llave en mano. No. 328: Sala, antesala, escritorio, vestíbulo, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, en la terraza comedor de verano, 2 habitaciones de servicio, cocina, w. c., todas lucen carpintería y celosías de cedro, herrajes de primer orden, vitraux, escaleras de mármol de San Luis, frente de piedra artificial, y otros detalles de lujo que visitándose de 14 a 16, podrán apreciarse. Hay allí, cloacas, adoquinado, etc.
EL DGO. 8 de octubre, a las 16, allí. Datos, San Martín 92. o1

Corrientes 3683, entre Sadi Carnot y Billinghurst. Notable block. Mide 17x32 vs. Base $ 50 la v|c. Venta como judicial por división de condominio.
EL DGO. 29 de octubre, a las 16, allí. Después detalles, datos, San Martín 92.v15

En Palermo—Sobre Santa Fe, y frente mismo a la plaza e iglesia Guadalupe. Petit hotel con garage en amplio terreno, Medrano 1922 al 30. Base $ 55.000.
EL DGO. 29 de octubre a las 15, allí. Después detalles, datos San Martín 92. v15

Sadi Carnot 519 al lado de Corrientes, propiedad. Base $ 20.000. Venta como judicial por división de condominio.
EL DGO. 29 de octubre, a las 16, allí. Después detalles, datos San Martín 92. v15

Pedro Bravo y Cía.

Buena casa habitación — Avellaneda núm. 856, al lado de Neuquén y a 1½ cuadras de la estación Caballito. Moderna, cómoda, con jardín y 543 varas de terreno. Base, $ 20.000.
EL VIERNES 20 de octubre, a las 16, en n. hall, Corrientes 447. Después detalles. Visítese de 13 a 17 horas.—Pedro Bravo y Cía. v14

Para industria o depósito — Terreno de 1585 varas, con dos grandes galpones de mampostería. Avellaneda número 848, entre Rojas y Colpayo, a tres cuadras de la estación Caballito. Adoquinado pago. Base, $ 25.000.
EL VIERNES 20 de octubre, a las 16, en n. hall, Corrientes 447. Después detalles.—Pedro Bravo y Cía. v14

Francisco Romano
Cangallo 521.—U. T. 2814, Av.

HOY

Terreno cerca del sanatorio Tornú, calle Quiroz al lado del No. 2782, entre Baunes y Moriote; lote 4, manzana 2. Mide 438.45 v. c. Sin base.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 14.30, allí. 1p

Esquina moderna, prep. para altos—Calle Campillo 2461-75, esq. Torrent, al lado del Hospital Tornú. Superficie 344.17 v. c. Frente imitación piedra, 2 salones, sótano, 2 salas, 3 dormit., cocina, etc. Renta 200 $ mens. Base $ 14.000, mitad a 2 años, al 8 o|o anual.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 14.30, allí. 1p

Barracas — Llave en mano. Casa lujosa, Australia 2228 y Vieytes, con tranvía 18, 74 y 102. 10x27 vs. Sala, puerta cancel, vestíbulo preparado, 4 dormitorios, baño, cocina, luz eléctr. y gas. Carpintería y persianas cedro, adoq. y cloacas pagas. Base regalada, $ 14.000, con facilidades.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 16, en la misma. 1p

Boca — Pedro Mendoza y California 655-59. Mide 10x30 vs. Bajos: gran salón, 2 dormits., 2 w. c., cocina, etc. Altos: 2 salas, 2 dormit., carbonera, w. c., cocina, etc. Adoquinado y cloacas pagas. Renta 260 $ mens. Base, 16.000, con facilidades.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 16.30, allí. 1p

Llave en mano, casa como para novios, en Liniers, calle Miralla 282, a 2 cuadras de Rivadavia. Consta de 2 dormits., comedor, baño, galería, persianas de hierro, jardín, frente piedra, etc. Base $ 5.500, dejando 4.000 en hip. a 2 años.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 14, allí. 1p

Desocupada, casa moderna, en Liniers, calle Guardia Nacional 355, altura 10000 Rivadavia. 10x50 v., 2 dormits., galería. Base $ 2.480 al contado y 2.520 en cuotas mens. de 45 $, sin interés, en 56 meses.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 14, allí. 1p

Flores. Base $ 4.500, casa sobre Gaona, calle Condarco 1238 y Virgones. 10x63 v., 3 hab., cocina, frutales, etc.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 15, allí. 1p

Caballito, casa calle Arengreen 1279|83 y Espinosa. Salón, comedor, 2 dormitorios, 2 piecitas, gran galpón, cocina, w. c., luz eléctr., adoq. pago. Base 5.000 y 6.000 cédulas.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 15.30, allí. 1p

Barracas — Esquina moderna, con frente imitación piedra, calle Alvarado 2495|99, esq. Salom 396. Mide 21.50 por 25 v. Salón, 3 hab., galpón, 10 pesebres, etc. Altos: 2 salas, cocina, etc., adoquinado pago. Base, $ 20.000.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16.30, allí. 1p

DEFENSA 1043-45-47

Casa nueva — Con frente imitación piedra. Mide 10.51 v. de frente, 86.65 v. de fondo, con un martillo en contra de 1.65 mts. que empieza a las 47 v. Consta, la planta baja, de gran local de negocio, 8 dormit., un depto. al contrafrente, de 3 hab., baño, w. c., etc. Planta alta: sala, escritorio, vest., 7 dorm. amplios, piecita, baño, w. c., cocinas, etc., luz eléctr., azotea de baldosas. Renta $ 900 mens. acogida a la ley de alquileres. Base, 80.000, dejando 35.000 al 7 1|2 o|o anual, a 2 años.
EL DOMINGO 22 de octubre, a las 16, allí. 1p

Giménez Zapiola, Pañelo y Cía.
REMATES DE HOY

UBICACION	BASE
LARREA 886	$ 20.000
ECUADOR, entre Córdoba y San Luis. A plazos	" 65 vc.
EN BELGRANO, 2 terrenos: 11 de Septiembre, entre Pampa y Hernández. A plazos	" 40 vc.

Larrea 886. Se entrega desocupada. A 1 cuadra de las Avdas. Córdoba y Pueyrredón, 9v57 por 20 vs. Ad-corpus. Sala, comedor, vestíbulo, 3 dormitorios, baño instalado, patio, cocina y pieza de servicio. Frente imitación piedra con balcones y celosías de hierro. Pisos mosaico y pino tea, carpintería de pino y cedro, mampara y marquesina de vidrio. Base $ 20.000.
HOY DOMINGO 8 de octubre a las 16 h. en la misma. Seña 8 o|o, comisión 2 o|o. —Giménez Zapiola, Pañelo y Cía., Florida 239. o3

Ecuador entre Córdoba y San Luis, al lado de la esquina de Córdoba y a 1 1|2 cuadra de Pueyrredón. Rodeado por edificación moderna, en un barrio de familias y de gran importancia comercial. Mide: 13v23 de frente por 26v21 de fondo en un costado y 27v39 en otro y 13v10 en el contrafrente. Superficie: 362.28 v|c. Base $ 65 la v|c. A pagar 25 o|o al contado y el resto en cuotas iguales a uno, dos y tres años, interés 6 o|o. Escrituras por el escribano Sr. Carlos de la Torre.
HOY DOMINGO 8 de octubre a las 15 h., en el mismo. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. —Giménez Zapiola, Pañelo y Cía., Florida 239. o3

En Belgrano. En las barrancas. 11 de Septiembre entre Pampa y Hernández. En la mejor ubicación. Rodeado por palacios. Dos terrenos espléndidos por sus dimensiones. Uno: 13 por 50 vs. y otro 12 por 50 vs. Cercados, con alambre tejido, con opción. Base $ 40 la v|c., a pagar mitad al contado y mitad en hipoteca a 3 años de plazo, interés 7 o|o anual. Escrituras por el escribano Dr. Mario Novaro.
HOY DOMINGO 8 de octubre a las 17 h., en los mismos. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. —Giménez Zapiola, Pañelo y Cía., Florida 239. o3

MAÑANA

Rodríguez Peña 1158 entre Santa Fe y Arenales, una de las mejores cuadras del barrio Norte preferido por las familias. Mide 8 por 33 vs. Ad corpus. Edificio antiguo, seis piezas, baño, cocina, patio. Base $ 32.000, o sea $ 120 la v. c.
EL LUNES 9 de octubre, a las 15 horas en nuestro hall. Seña 8 o|o. Comisión 2 por ciento.—Giménez Zapiola, Pañelo y Cía., Florida 229. o4

Luciano J. Burges y Cía.

7 lotes en Floresta en 70 meses, Saráchaga y Av. Corro, 10x48 v.; base $ 4.30 v. Saráchaga esq. Fonseca, 225 y 281 v.; base $ 3.20 v. Leopardi al lado del número 263, 10x69 v.; base $ 3.40 v.; Zelada entre Leopardi y Donizetti, 9.40x47 v.; base $ 3.50 v. y Yerbal esq. Echenagucía, 226 v.; base $ 28 la mensualidad.
HOY DGO. 8 de octubre, a las 15, 15.30 y 16 horas, en los mismos. Más detalles a n. casa de J. B. Alberdi 4480. 1p

Grondona y Toppi
San Martín 362 - U. T. 3169 Av.

EN VILLA DEVOTO
13 LOTES EN 80 MESES
HOY
BASE 15 $ POR MES EL LOTE

Con frente a la Av. América (adoquinado pago) por donde pasará la doble vía de tranvías que unirá a Belgrano con Devoto en combinación con el subterráneo, lo que dará a estos terrenos un alto valor y calles Cuenca, Tequendama y Helguera. Se hallan situados a 4 cuadras de la Av. San Martín con los tranvías 85 y 86 (combinación subterráneo), y a 4 de las paradas "El Talar" y "América" (Tranvía Lacroze).
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 15 horas (3 p. m.), sobre los mismos. Aunque llueva. Seña 3 meses en el acto del remate y el 2 o|o de nuestra comisión, 3 mensualidades más dentro de los 15 días, en nuestras oficinas, para obtener el título provisorio. Posesión inmediata. Títulos perfectos ante el escribano Sr. David P. Rocca, Perú 155, una vez abonadas las 10 primeras cuotas. Más informes y planos en San Martín 362. — Grondona y Toppi. U. T. 3169. Avenida. 1p

Arturo Demarco
HOY - A plazos

Al lado de Rivadavia 6500. — Hermoso lote, calle Beltrán al lado de Rivadavia, 10 por 52, adoquinado pago, subterráneo en la esquina y a 3 cuadras antes de la plaza de Flores. Base $ 19 la vara.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 16 horas. Datos, B. Mitre 720. o1

Ramón L. Falcón entre Araujo y Corvalán. 10x39. Base, $ 3.50 v. c.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 15.—Demarco. o5

Terreno, Juana Azurduy entre Vidal y Moldes. 10x24. Base, $ 3.20 v. c.
EL DGO. 15 de octubre, a las 15 1|2. Datos, B. Mitre 720. — A. Demarco. o5

José María Cruset

Judicial. En San Isidro. Dos fincas, en la calle España y Centenario Compuestas: una de 26 metros de frente por 170.600 mms fondo. Salón, cuatro dormitorios, cocina, etc. Otra, 26.826 mms. frente por 170.600 fondo. Cuatro dormitorios, corredor, cocina, etc. Todo de material. Base, $ 3.820, cada una.
EL 8 de octubre, a las 14. Venta decretada en la sucesión Cervetto de Picardo. Secretaría 11. La Plata. Datos, 48 núm. 936. o7

$ Oreste Andreone $

Judicial — Ciudad de Río IV. Propiedad central. Sólida, Deán Funes esquina Mitre, 6 habitaciones, frente imitación piedra y amplio terreno de 785 varas. Base $ 6.000 (vale tres veces más).
EL SABADO 14 de octubre, a las 16, en mi hall. Juez Dr. Casabal, secretaría Dr. Lasplur, sucesión Ortiz. Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Datos a Oreste Andreone, Sarmiento 466. U. T. 3945, Avenida. 1p

Lotes sobre el río Capitán — A 40 minutos del Tigre, 33 hectáreas divididas en 15 lotes, desde 1 a 4 hectáreas. A 4 años de plazo. Base $ 800 hectárea, o sea la hipoteca. Ubicación excepcional para recreos, chalets y casas quintas. Con arboledas. Después fecha del remate. Mientras, pidan planos. 1p

HOY, aunque llueva

Lotes. En 48 mensualidades.— Sin interés. En Mataderos, 11 lotes. Sobre Av. Gral. Paz, 3 cuadras de la estación Villa Madero y 4 de Campana adoquinada. Base, $ 5 por mes.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 16 (4 p. m.), en los mismos terrenos. Pidan planos por correo, teléfono o personalmente 1p

Casa-quinta con sólo $ 1.500. En Merlo. Quinta "Agustoni", 3 cuadras iglesia y adoquinado. Frente los chalets Caravelli y Pratt. 6.125 v. 7 habitaciones. Base: $ 6.000; 1|4 parte contado, 1|4 a un año, 1|4 a dos y 1|4 a tres. Sin interés. Con sólo $ 1.500 se compra.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16.30, en la finca. Visítese. 1p

Amplia casa, para familia.— En Merlo, Constitución 109. A 1 cuadra iglesia. Casa de 8 habitaciones y grandes comodidades. 865 varas; adoquinado, veredón pago. Base: $ 8.000; 1|4 parte al contado; 1|4 a un año; 1|4 a dos años; 1|4 a tres. Sin interés. Con sólo $ 2.000 se compra.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16, en la finca. Visítese. 1p

Villa del Parque. Terreno. — Con frente a dos calles, Arregui y Pasaje Oeste, entre San Nicolás y Orán. Base, $ 3.50 vara.
EL SABADO 14 de octubre, a las 15, en mi hall. 1p

En Lanús. Casa por $ 1.500.— En Villa Besada, calle Las Piedras esq. Blanco Encalada. A 2 cuadras del tranvía y 4 de la Estación del eléctrico. Con 2 habitaciones, cocina, bomba y 824 varas. Toda alambrada con tejidos. Base: $ 1.500.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 10 en la finca. Visítese, bajando a la altura del 1700 de la calle Patricios. Datos a Oreste Andreone, Sarmiento 466, U. T. 3945 (Avenida). 1p

7 lotes sobre Av. Carabobo.— La esquina Av. Carabobo 1695 y Av. Castañares en 7 amplios lotes de 400 a 600 varas. A 7 cuadras de Av. Campana, adoquinada con el 49 doble vía, combinación subterráneo. Base ínfima: $ 2 vara.
EL DOMINGO 22 de octubre, a las 16, sobre los terrenos. Pidan planos en Sarmiento 466. 1p

Arturo Santiso y Cía.

Rivadavia al 9500 a una cuadra, lindo terreno a 3 c. de la estación Villa Luro, calle Ramón L. Falcón al lado del 5620, entre Leopardi y Manzoni. Mide 9v35 por 49v94. Condiciones de pago: 18 mensualidades de 72.40 sin interés, el resto al contado.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 15.30 horas, en el mismo. Base real $ 5 v. c. Más datos Esmeralda 81. U. T. 2039 Av. v8

Domingo Capurro
v18

Judicial.—Chacra en Burzaco. Conocida por "La Sara", con superficie de 16 hectáreas, 56 áreas y 55 centiáreas y una buena casa habitación, en 2 lotes. Tiene gran frente al camino real y a 2 calles más, dista 7 cuadras al Norte hacia Adrogué de la estación Burzaco, F. C. Sud, rodeada por las quintas de Udabe, Butavand, Bellelli, Vercher y otras y por el núcleo de la población de ambos pueblos, ubicación importante que se presta hasta para subdividir en pequeños lotes. Tierra alta, sin desperdicios, alambrados en todo su perímetro. El lote 1 se compone de 9 hectáreas, 57 áreas, 94 cs. con un buen edificio de material compuesto de 7 habitaciones principales, baño con instalaciones, cocina, pieza servicio, molino, etc. Base $ 15.177.33 m|n. El lote 2 se compone de 6 hectáreas, 98 áreas 61 centiáreas. Base $ 9.576.66 m|n.
EL MIERCOLES 18 de octubre, a las 15 horas en mi salón de ventas San Martín 60 (Buenos Aires), venderé estas dos chacras por orden del señor juez en lo civil, doctor Fernando M. Colombres, (secretaría del doctor Dobranich), y como perteneciente a la testamentaría de don Jacinto Castro. Las escrituras serán otorgadas por el escribano señor Antonio Fondevila (hijo). Seña 8 o|o. Comisión 2 o|o. Esta desocupada y así se entregará. Puede visitarse. Pidan planos y mayores informes, San Martín 60.—Domingo Capurro. o4

Pedro J. Bazzano

Importante remate de campo, situado en el Sud de Córdoba, a efectuarse en Laboulaye, F. C. P.
EL DIA 15 de octubre, de 1922, en el hotel Polo, a las 16, 2.752 hectáreas en 25 lotes, desde 70 a 160 hectáreas cada uno. Parte del establecimiento "La Julia", del señor Pedro Gracielarena, distante 3 leguas de Laboulaye, con mejoras y parte alfalfado, dividido en potreros, molinos y puestos de material. Campo especial para ganadería y agricultura, estando hoy dedicado a la ganadería, y siendo aproximadamente siete años que estuvo con chacras, siendo hoy como tierra virgen para agricultura. Todo el campo está debidamente amojonado, en 25 lotes que varían entre 70 y 160 hectáreas cada uno. Teniendo todos ellos divididas las cédulas hipotecarias, con que se venderán, y que el comprador cargará con el préstamo a 33 años de plazo y su excedente al contado. La base será por cada lote, que varían de entre 80 y 180 pesos la hect. Pudiendo pedir todos los informes necesarios, planos con las dimensiones, base de venta, facilidad dada por el Banco Hipotecario a cada lote, y cualquier otro dato, a mi escritorio en Laboulaye, y en la calle Rodríguez Peña 1381, en Buenos Aires. Oportunamente mayores detalles en este diario. v14

Manuel Rocca

Judicial. Ayacucho 642. Casa habitación, compuesta de planta baja con 4 piezas, baño, cocina y pieza de servicio, en cal, pisos de pino tea, cielorrasos de yeso, carpintería de cedro, techos de azotea, instalación eléctrica y demás comodidades. El terreno mide 8.92 mts. de frente al Este por 45.03 mts. de fondo, o sean 321.81 mts. cuadrados, igual a 428.81 varas cuadradas. Orden del señor juez en lo civil Dr. Fernando Klappenbach, secretaría del Dr. Rom, en los autos testamentarios de doña Petrona Cálcena de Delleplane. Base, $ 38.107.16 m|n o sean las 2|3 partes de la tasación.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 15.30 horas, en la misma propiedad. Seña 8 o|o y 2 o|o de comisión a cargo del comprador. Mayores datos a mi escritorio Avda. de Mayo 791 o en la secretaría del Dr. Rom, Palacio de Justicia. La propiedad puede visitarse de las 14 a las 17 horas. oct.v15

A. C. TAQUINI y Cía.

En FLORES

50 LOTES

En 80 meses - Sin interés

Con tranvía al frente, el 49 en combinación subterráneo. Títulos y posesión inmediatos.

Base $ 15 por mes, cada lote

El DOMINGO 22, a las 15

Pidan planos. v9

En Flores — 50 lotes, en 80 meses, sin interés. Con tranvía al frente, el 49 en combinación subterráneo. Base, $ 15 por mes cada lote, sin interés. Punto poblado, terrenos de medidas lindísimas, altos, sobre adoquinado. Escrituras y posesión inmediatos al solo pago de 6 mensualidades. La venta más liberal y en mejores condiciones que ha podido ofrecerse. Dan frente a Junta, Recuero, Campana, ... y Bonorino. Distan 7 cuadras justas al S. de Rivadavia, 5 de J. B. Alberdi, 3 de Directorio. Medidas que varían entre 130v04 y 376 vs. cs. Tienen a su frente edificación moderna, casas de 2 pisos y ocupadas en su totalidad por familias y con los mayores adelantos, aguas corrientes, luz eléctrica, cloacas, etc.
EL DOMINGO 22 de octubre, a las 15, sobre los mismos. Escrituras por ante el escribano señor César Petracchi, Av. de Mayo 676. Títulos perfectos. Soliciten planos, Bmé. Mitre 475, U. T. 3998. v9

JUDICIAL - Montes de Oca y Martín García

2 lotes de 13.90 por 28.14 vs.

Judicial — En Barracas. Dos lotes de terreno con tranvías al frente, a una cuadra de la Av. Montes de Oca, sobre el parque Lezama y calle Patricios, lo que significa la mejor ubicación de este importante barrio, pues por ellas convergen líneas de tranvías para cualquier punto de la ciudad. Martín García esq. Isabel la Católica. Miden cada uno 12.03 metros de frente por 24.37 de fondo, según título y según medición 12.05 por 24.40 mts. Base $ 22.50 m|n los 75 decímetros cuadrados, o sea la v. c. la esquina, $ 21.50 al lindero, con frente a Martín García.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 14.45, en los mismos. Orden señor juez doctor Casabal, secretaría Persiani, juicio Catalina Falcone de Zoiezzi, su suc., contra Juan Zoiezzi (h.). 8 o|o seña. 2 o|o comisión. v15

JUDICIAL - En TEMPERLEY

(F. C. Sud)

Una hermosa residencia veraniega en 12.190 v. c. de terreno

Judicial — Casa-quinta en Temperley (F. C. S.). A 3 cuadras de la estación, frente al camino adoquinado que va de esta capital a Adrogué. Almirante Brown esq. Juncal, en terreno de 180 metros al E, 56 al N, 203 al O y 46.43 al S. Ad corpus. Vestíbulo, sala, comedor, 10 dormitorios, 2 baños instalados, pieza de servicio, pisos pino tea, cielorrasos yeso y madera, luz eléctrica, patios mosaico y baldosa, empapelados y demás comodidades. En cuerpo aparte, pieza de servicio, cocheras, caballerizas, gallineros, pequeño galpón, etc. Hermoso parque que circunda la casa principal, huerta, glorieta, cancha de tennis, aguas corrientes en todo el jardín, gran cantidad de árboles de adorno, forestales y frutales, etc. Base, $ 44.266,67 m|n.
EL JUEVES 19 de octubre, a las 15, en nuestra casa, Bmé. Mitre 475. Orden señor juez doctor Campos, secretaría García Juanicó, sucesión de Da. Antonia Dasso de Delfino. 8 o|o seña. 2 o|o comisión. Visítese a cualquier hora. Informes, Bmé. Mitre núm. 475, U. T. 3998, Avda. 1p

CAMPO

con cédulas y con siembra

v10

898 hs. campo, con cédulas — 235 hs. con trigo y avena, a 7 leguas de Pringles y 2 de "El Pensamiento". Sin desperdicio, alambrados de 7 hilos y muchas mejoras, entrega inmediata. Base $ ... la hs. con 100.000 cédulas.
EL JUEVES 19 de octubre, a las 15, en nuestra casa, Bmé. Mitre 475. Pidan planos. v19

Preciosa casita y 5 lotes de terreno, 5 con adoquinado pago.—En Saavedra, frente a la estación, desocupada. Vilela 4131. 10.09 vs. por 28.85, 2 dormitorios, comedor, baño, pieza chica, jardín, galería, empapelados, buena carpintería. Base $ 8.600. ¡Muy barata!
5 lotes contiguos a la casa y dando frente a Vilela y Tronador, adoquinada, medidas chicas, excelentes para edificar, punto alto, totalmente edificado. Base, $ 4 v. c.
HOY DOMINGO 8, a las 2.30, sobre los mismos. Informes y datos a Bmé. Mitre núm. 475. U. T. 3998, Av.
En Saavedra, 2 espléndidos lotes de terreno, a 4 cuadras de la estación y una ... adoquinado. Tronador entre Núñez y Manuela Pedraza, de 10x41 vs. cada uno. Sin base, al mejor postor.
EL DOMINGO 8, a las 15, sobre los mismos. v8

Judicial — Terreno Mendoza esq. Acha, de 16.76 mts. frente a Mendoza por 43.522 a Acha. Superf. 734 mts. cs. a la que hay que descontar 8.82 mts. cs. a la ochava, quedando 725.18 mts. cs. Base $ 3.800 m|nal.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16.30, sobre el mismo. Orden señor juez doctor Klappenbach, secretaría doctor Alcorta. ... Juan Traverso y Hnos. contra propietario desconocido. 8 o|o seña. 2 o|o comisión. v15

En Flores: Zamudio 951. Una propiedad con sus completas instalaciones para la fabricación de dulces, lista para funcionar y de acuerdo a ordenanzas. Excelente construcción, con entrada para carros, galpón, cloacas, adoq. pago, luz eléctrica, patios de granito y comodidades. Base, $ 22.000 m|n.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 15, en la misma. Visítese de 14 a 17. Pidan planos y detalles a Bmé. Mitre 475. v8

Judicial—Islas en Entre Ríos, departamento Gualeguaychú, distrito Ceibas. Lote 16, lote 17 y lote letra X, los que, en conjunto, constan de 452 hect., 67 áreas y 55 centiáreas, lindando con los arroyos Sauce, Ceibo, Pelado y Merlo. Base en conjunto, $ 14.082,86 m|n, pudiendo quedar en hipoteca hasta $ 10.000, que la compañía "La Positiva" concederá al comprador, a tres años, al 8 o|o anual.
EL JUEVES 19 de octubre, a las 15, en nuestra casa Bmé. Mitre 475. Orden del señor juez Dr. Colombres, secretaría Dobranich. Juicio "La Positiva" Sociedad de Seguros contra Juan Pablo López. Seña, 8 o|o. Comisión 2 o|o. v19

Judicial. — En Mira Mar, F. C. Sud. — 5 lotes de terreno, 2 al 4 inclusive de la manzana A A. Miden, unidos, 51m96 por 43m30, y el 6 y 7, manzana Q Q, unidos, miden 34m64 por 43m30, formando esquina. Base $ 0.27 el metro cuadrado.
EL JUEVES 19 de octubre, a las 15, en nuestra casa Bmé. Mitre 475. Orden del juez Dr. Casabal, secretaría Aranda, sucesión Mussa de Caraffa. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 por ciento. v19

Judicial — En Flores. Dos casas. Una cuadra de Rivadavia. Falcón número 3121, de 8.66 por 21.38 mts. 3 habitaciones. Base, $ 7.000 m|n.
PORTELA 176, de 8,92x37.24 mts. Sala, 6 habitaciones, baño, etc. Base $ 17.866.67 m|nal.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 14.45, sobre las mismas. Orden del señor juez doctor Colombres, secretaría Basualdo, suc. Letteri. 8 o|o seña. 2 o|o comisión. v9

En Belgrano — Terreno de 12 por 60 vs. Acha entre Olazábal y Blanco Encalada, con tranvía al frente. Sin base. Mitad del precio que resulte al contado, resto a un año, 7 o|o interés.
EL DOMINGO 15, a las 16.30, sobre el mismo. v9

En Belgrano — 3 lindísimos lotes de 200 vs. cada uno, con tranvía al frente y rodeados de edificación moderna y barrio de familia. Acha esq. Olazábal, punto alto, muy lindo, notable para edificar. Sin base.
EL DOMINGO 15, a las 16.30. v9

En el Caballito — Una cuadra al S. de la Av. Gaona, con red completa de tranvías y en combinación con el subterráneo y con adoq. pago. 3 lotes, Cayena y Figueroa. La esq. de 305 vs., y los lotes, uno sobre Figueroa de 250 vs., y el otro sobre Cayena, de 400 vs. Base $ 8 v. c. ¡Muy baratos!
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 15.30, sobre los mismos. v9

En Flores — Linda casita a 3 cuadras de Rivadavia, una de Escalada y dos de J. B. Alberdi. Leopardi 356, en 345 vs.² 3 habitaciones, baño, corredor, jardín. Bien hecha y bien tenida. Base, pesos 4.000 m|nal.
EL DOMINGO 15, a las 15.30, sobre la misma. v9

En Villa del Parque — Un terreno bien ubicado. A dos cuadras de la estación y una de Nazca, que inaugurará próximamente el tranvía 83 y 84 en combinación con el subterráneo. Pedro Lozano entre Atalaya y Llavallol, al lado del núm. 3444 y de 10x50 vs. Base, $ 3 v. cuadrada.
EL DOMINGO 15, a las 16.15, allí. v9

Manuel Murchio

JUDICIAL

Finca LA MADRID 679

Base, $ 9.800 m/n

HOY

A LAS 15 HORAS
(AUNQUE LLUEVA)

Judicial — Finca calle La Madrid 679 (antes 579), entre las de Palos y Crucero. Base, $ 9.800 m|n.
HOY DGO. 8 de octubre, a las 15 horas, procederé a su remate, sobre la misma propiedad, cuyo terreno mide: 6m95cents. de frente al Sud, por 34m54cents. de fondo. Su edificio es de madera, distribuído en dos cuerpos, con altos y bajos; y constan en total de 9 piezas, 6 cocinas y 4 escaleras. Tiene servicios de aguas y cloacas con w. c. de material. Orden del señor juez en lo civil Dr. don J. Isaac Arriola, en los autos sucesorios de Corsi de Casarino que tramitan por la secretaría del Dr. Juan Carlos Fox. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión. Más datos, Talcahuano 146. v8

Segundo Naredo

HOY

No concurra a los remates que anunciaba Naredo en Rivadavia 9873 y Juan Funes 1280, debido a que dichas propiedades han sido vendidas particularmente. Oficina Cevallos 1084, U. T. 4935. B. Orden. — Segundo Naredo. 1p

Garbagnati y Mérega

A plazos. Casa calle Jaramillo 1748, entre 11 de Septiembre y 3 de Febrero. Consta de 2 piezas, cocina, galería, baño, cloacas, cerco material, 10x30. Base, $ 4.000.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 16, allí. v8

A plazos. En Palermo. Terreno calle C. Arenal (antes Estados) entre Arce y Blandengues. 10x33. Adoquinado pago, cerco y vereda. Base, $ 12 la v|c.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 16, allí. Pagadero 20 o|o al contado y el resto 4 cuotas semestrales, 7 o|o interés anual. Garantía hipotecaria de las mismas. Seña, 8 o|o. Comisión, 2 o|o. Datos, Florida 248, U. T. 4599, Avenida; Olavarría 432. — Garbagnati y Mérega. v8

ACAME & CIA

RIVADAVIA Nº. 8951

Base . . $ 23.500

Hipoteca. " 20.000

PLAZO - 2 AÑOS

Rivadavia 8951 — De excelente construcción, amplia y muy bien distribuída. Eléctricos al frente. Base $ 23.500, inclusive $ 20.000 en hipoteca a dos años de plazo.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16. Mide 10x50 vs., jardín al frente, 3 dormitorios, comedor, 2 dormit. en el segundo patio, baño, cocina, fondo, galería, puertas y celosías de cedro, mosaicos, electricidad y adoq. pago. Renta $ 260. Visítese de 14 a 16. Informes, Alsina 543, U. T. 60, Avda. —Accame y Cía. v10

Flores — La esquina Terrada y Virgenes. Angulo S. y O. A dos cuadras de la Av. Gaona con eléctricos. Base $ 1.200, pagaderos en 40 meses, el excedente al contado.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16.30. Mide 12v04 por 16v70, contrafrente 21v76. Superficie 356v75. Títulos perfectos, 8 o|o y 2 o|o. Informes a n. casa, Alsina 543. v10

Julio L. Peña y Cía.

¡CHACAREROS!

EN CHIVILCOY

POR ORDEN JUDICIAL

Rodeando la estación

MOQUEHUA

20 ESPLENDIDAS CHACRAS

EL DOMINGO 15 de Octubre

EN EL HOTEL ROYAL

de Chivilcoy

20 chacras en Chivilcoy. Judicial. Rodeando la estación Moquehuá de la Cía. Gral. de FF. CC. en la Provincia de Buenos Aires y a 6 leguas de la ciudad de Chivilcoy. 20 espléndidas chacras de 85 a 7 hectáreas de riquísima tierra y agua en la región del Oeste de la Provincia, donde se obtienen siempre los más elevados rendimientos. Tasaciones de $ 600 a $ 300 la hectárea. Bases de $ 600 a $ 400 la hectárea. Juez Dr. Uladislao P. Padilla, secretaría Dr. Saguier. Juicio sucesorio de don José R. Coelho.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 13 (1 p. m.), en el Hotel Royal de Chivilcoy. Planos y datos solicítense en Moquehuá, en los comercios de Méndez González y Cía. y Catalina Mazza, en el Hotel Royal de Chivilcoy, o en nuestra casa, Florida 470.—Julio L. Peña y Cía. o1

Libertad 1352, entre Juncal y la Avenida Alvear. Base, $ 70.000. Toda a plazos. Casi frente a la plazoleta Pellegrini y entre las suntuosas residencias de Da. María Unzué de Alvear, Alzaga, Celedonio Pereda, Atucha, Díaz de Vivar, Cárdenas, Gibson y otras. El edificio que es de una planta, se halla en buen estado de conservación y consta de hall, sala, comedor, tres dormitorios, cuarto de baño, cocina, pieza de servicio, patio, etc. El terreno mide 10 varas de frente por 38.40 varas en el costado Sur, 36.28 varas en el Norte. Base, 70.000 pesos. El comprador podrá tomar en hipoteca $ 40.000 a 2 años de plazo e interés de 8 o|o anual; $ 30.000 a un año en segundo término e interés del 8 o|o y el excedente lo abonará al escriturar ante el escribano que designe el vendedor.
EL VIERNES 20 de octubre, a las 16, en nuestra casa, Florida 470. Visítese de 14 a 16 (2 a 4), con tarjeta de nuestra casa. Título perfecto. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o.—Julio L. Peña y Cía. 1p

Casa Gazcón 1642. A 1 cuadra de Canning y a 5 de Córdoba. Consta de sala, comedor, dos dormitorios, una habitación en altos, cuarto de baño, cocina, patio, cloacas, adoquinado pago, frente imitación piedra, etc. El terreno mide 10 varas de frente por 22.03 varas de fondo, siendo su contrafrente de 9.66 varas. Base, $ 14.000.
EL VIERNES 20 de octubre, a las 16, en nuestra casa, Florida 470. Visítese. Título perfecto. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes, Florida 470. — Julio L. Peña y Cía. 1p

Casa en Belgrano. — Zapiola 2419. A dos cuadras del bulevar Cramer, con tranvías eléctricos, a 5 de la estación Belgrano y en un barrio de familias. El edificio se compone de tres habitaciones, cuarto de baño, cocina, jardín, cloacas y adoquinado pago. Base, $ 8.500.
EL VIERNES 20 de octubre, a las 16, en nuestra casa, Florida 470. Visítese con nuestra tarjeta. Título perfecto, 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes, Florida 470.—Julio L. Peña y Cía. 1p

MARCIALES Y GONZALEZ

HOY

Rivera y Bompland — A un paso de ahí. Cabrera núm. 5778-84. Casa en cal, preparada para altos, salón negocio, 4 habitaciones, baño, cocina, w. c., cloacas y adoquinado pago. Base, $ 2.000 al contado y 7.500 a plazos. Venta ad corpus.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 15 hs., allí. o3

Billinghurst No. 1240 y Córdoba. Lo ideal para industria o renta, 10x45 2 habitaciones en cal y 3 más de construcción mixta, cloacas, adoquinado pago, etc. Base, $ 2.000 al contado y 11.000 plazos. Venta ad corpus.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 15.30, allí. o3

Avenida La Plata y Vernet número 298, esquina Viel.—Sólida casa de 14x30, Salón negocio, 2 habitaciones, baño, cocina, w. c. y adoquinado pago. Base $ 1.000 al contado y 6.500 a plazos. Ad corpus.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 11, allí. o8

Avenida Asamblea, Vernet 283 Cómoda casita de 10x35, 4 habitaciones cocina, w. c., etc. Base, $ 1.000 al contado y 6.500 a plazos. Ad corpus.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 16, allí. o8

Rivera y Humboldt — A 10 metros de ahí. Gorriti núm. 5616, esquina Humboldt. Consta de: sala, 2 habitaciones, preparada para altos, cocina, baño, w. c., cloacas y adoquinado pago. Base $ 3.000 al contado y 7.500 a plazos.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 15.30, allí. o8

Triunvirato y Acevedo núm. 372 —Casita chica. 2 salas, 2 piezas, cloacas, adoquinado. Desocupada. Hay cuidador. Base $ 1.500 al contado y 6.000 a plazos.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 17 hs., allí. o8

Avenidas El Cano y Alvarez Thomas.—A 10 metros justos de allí. Calle Delgado núm. 1127. Casa moderna, desocupada (hay cuidador). 4 habitaciones, cocina, w. c., cuarto de baño, galerías, etc. Moderna. Recién terminada. Base $ 1.500 al contado y 7.500 a plazos.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 15, allí. o8

Avenidas El Cano y Conde — A solo 10 metros. Calle Arredondo 3236. Dos habitaciones, comedor, cocina, w. c., galerías y jardín. Base $ 1.500 al contado y 6.000 a plazos.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 14.30, allí. o8

Palermo — Oro núm. 1914. Próximo a Santa Fe. Casa desocupada. Sólidamente construida. 4 habitaciones, baño, cocina, w. c., cloacas, adoquinado pago y tranvías al frente. Base $ 1.500 al contado y 7.500 a plazos.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16.30, allí. o8

Directorio y Dolores — A solo 10 metros. Calle Remedios núm. 5561. Desocupada. 10x55. 3 habitaciones, cocina, w. c., jardín y dependencias. Base $ 1.500 al contado y 6.000 a plazos.
EL SABADO 14 de octubre, a las 15, allí. o8

Desocupada — Caballito núm. 676 y Avda. Neuquén. Sala, 2 habitaciones, cocina, w. c., baño, cloacas, adoquinado pago, etc. Base $ 2.000 al contado y 7.500 a plazos.
EL SABADO 14 de octubre, a las 15.30, allí. o8

Colombres núms. 1785 y 87 — Desocupada. Salón negocio, 2 habitaciones, baño, cocina, w. c., una pieza en altos, cloacas y adoquinado pago. Base $ 3.000 al contado y 9.500 a plazos.
EL SABADO 14 de octubre, a las 16.30, allí. o8

Boedo y Salcedo — A solo un paso de allí. Calle Castro núm. 1795, esquina Salcedo. 4 habitaciones en cal, preparada para altos, una pieza de servicio, cocina, w. c., cloacas, baño y adoquinado pago. Base $ 2.000 al contado y 7.400 a plazos.
EL SABADO 14 de octubre, a las 17 hs., allí. Informes, Lavalle 1161.—Marciales y González. o8

M. J. ALESSI y Cía.

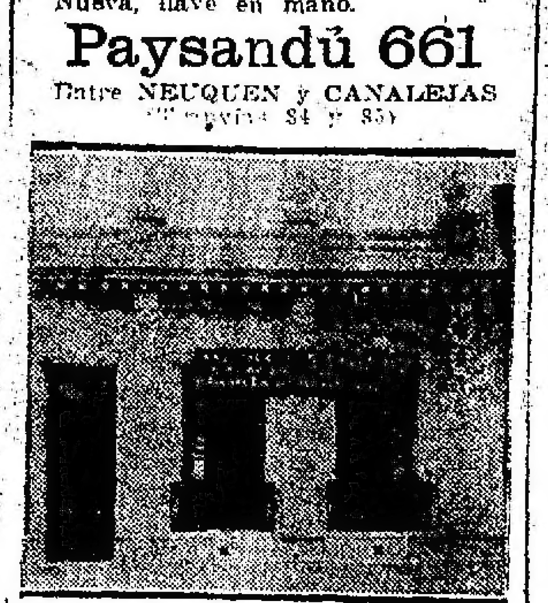
M. J. Alessi: Ex Mart. de V. S. Lobato y Cía. v15

HOY a las 16

EN LA MISMA
Nueva, llave en mano.

Paysandú 661

Entre NEUQUEN y CANALEJAS
... 84 y 85



BASE $ 14.000

Con $ 10.000 a 2 años.

M. J. ALESSI y Cía.

Sobre el Once, con cédulas y plazos. Habitación y renta. Agüero 88. (desocupada), 90 y 96 esq. Bmé. Mitre 3308 y 3310. 3 casas y amplio subsuelo. Base $ 50.000 incluso 47.500 cédulas a est. plaza. y $ 30.000 en 2a. hipoteca a 2 años.
EL DOMINGO 22 de octubre, a las 16, en la misma. Después detalles. Entretanto visítese de 10 a 12 y de 14 a 16.—M. J. Alessi y Cía. v10

Plaza Once. Habitación y renta. Altos y bajos. Misiones 185-90 e. Victoria y Alsina. Bajos, negocio que produce 2.160 $ anuales. Altos, casa familia, desocupada. Base, $ 30.000 a plazos.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 16. Después detalles. Entretanto visítese de 8 a 11 y de 14 a 17.—M. J. Alessi y Cía. v9

J. B. Alberdi 4699 y White, 2 lotes, White e|Zequeira y Zelada. Tranvías 40 (combin. subt.), 45 y 48. Base, $ 8 v. c., al contado.
EL DOMINGO 15 de octubre, a las 15, allí. Sup.: 652 v. c. cada lote. Con opción. Informes, Florida 230. U. T., Avenida 3642. —M. J. Alessi y Cía. v15

Domingo Marotta

Rioja 1980, U. T. 2008, Mitre

HOY - A plazos

Pavón y Mármol 1425 Sala, 2 piezas, cocina, vestíbulo, cielorrasos, galería, mosaico, cloacas, construcción moderna, lave en mano, 10 por 27. Base pesos 8.000, a plazos. Visítese. Tranvías 27, 19, 44 y 26.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 16. 1p

Terreno Famatina 3565. Adoq. pago entre muros, a un paso de Av. Sáenz, tranvías 55, 47. Base $ 8 la vara.
HOY DOMINGO 8 de octubre, a las 15. 1p

Remate para el domingo 15 de octubre. 1p

Terreno esq. Treinta y Tres y Simbrón, adoq. pago, total 267 varas. Base $ 9 v. 1p

Terreno esq. Esquiú y Luppi, adoq. pago. Base $ 7 vara, a plazos. 1p

Aconquija 3516, 6 piezas, con cloacas. Base $ 5.000 a plazos. 1p

Base $ 2.500, a plazos, Ambato 3206, 2 piezas y cocina. 1p

G. G. GROSSO

Oficina de Tierras **Sarmiento 533**

VILLA URQUIZA

En el barrio de los CHALETS

47 LOTES - En 60 MESES

HOY A las 15, en los mismos. HOY

47 lotes en Villa Urquiza. — Villa Modelo, el barrio de los jardines. Lo más alto, lo más descollante y pintoresco de la villa, a la izquierda de la estación, viendo desde Belgrano, donde se halla la mejor edificación, chalets, casas quintas, petit hoteles, edificación levantada por aristócratas, comerciantes y altos empleados que pasan el día en el centro. Es un barrio realmente seductor. Recorriéndolo, deléitase el espíritu en la contemplación de sus jardines, de sus edificios bellos, de sus limpias calles bien arboladas, de sus moradores contentos, fluyendo del todo una fuerte invitación a radicarse allí. Pues en ese sitio subyugador, están ubicados los 47 lotes que, por su forma de pago, pongo al alcance de todos los bolsillos. Dan frente a las avenidas Olazábal (adoquinada) y por donde pasará el tranvía N.º 90, recientemente decretado y ya en construcción, que unirá a Belgrano con Villa Devoto y combinará con todos los del Anglo), Constituyentes y calles Blanco Encalada, Ceretti y Alzpura. Distan solo 5 cuadras de la estación y 2 del tranvía N.º 96. Disponen de cloacas, luz eléctrica, aguas corrientes, etc. Liquidaré sin base, en 60 meses.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 15, sobre los mismos. Seña, 3 mensualidades en el acto del remate y otras 3 dentro de los 30 días en mis oficinas. Las restantes del 1 al 10 de cada mes en el Banco que se indicará oportunamente. Descuento 15 o|o a quien pague al contado. Escrituras definitivas ante el escribano Sr. Miguel Vadell. Posesión inmediata. Comisión 2 o|o. **Más informes y planos, Sarmiento 533; U. T. 4520, Avenida.—G. G. Grosso.** v8

En Flores, 2 lotes de 336 v. c., en la calle Monte Dinero a media cuadra de Boyacá y a 3 de Gaona, con tranvía combinación subterráneo. Base $ 15 por mes, en 80 mensualidades. Liquidaré.
EL DOMINGO 8 de octubre a las 17, allí. Pidan planos, Sarmiento 533. U. T. 4520, Avenida.—G. G. Grosso. v8

En Floresta, a $ 10 por mes en 80 mensualidades. 2 lotes de 382 v. c., calle Morón entre Calderón y Cervantes, a 4 cuadras de Rivadavia. Liquidaré.
EL DOMINGO 8 de octubre a las 16, allí. v8

Linda esquina de 300 varas, en Villa Urquiza, a $ 10 por mes en 80 meses. Calle Burela y Quesada, terreno muy alto, a 3 cuadras de tranvía y adoquinado. Liquidaré.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 14.30, allí. v8

En Villa Urquiza, 2 lotes de 627 varas, calle Pacheco entre Pampa y Echeverría, a 1 cuadra de Triunvirato con tranvías y a 6 de la estación. Base $ 3 la vara cuadrada en 60 meses. Liquidaré.
EL DOMINGO 8 de octubre a las 16, allí. v8

15 lotes y 2 casas en 80 meses. Las lomas de Coghlan. Calle Machain esquina Núñez. Frente mismo a la manzana destinada a plaza pública. Distan 5 cuadras del tranvía 96 y 7 de las estaciones Coghlan y Saavedra. Paraje altísimo. Barrio densamente poblado, con aguas corrientes, luz eléctrica, cloacas, etc. Venta a liquidar. Base, $ 19 por mes el lote. Seña 3 meses en el remate y otros 3 dentro de los 15 días. Títulos perfectos y definitivos ante el escribano señor Luis S. Castiñeiras. Posesión inmediata. Descuentos de práctica a los que paguen al contado. Comisión 2 o|o.
El DOMINGO 15 de octubre, a las 15, en los mismos. Pidan planos, Sarmiento 533, U. T. 4520, Avda.—G. G. Grosso. v9

En Villa Devoto. La espléndida manzana encuadrada por las calles Campana, Cuenca, Habana y José Cubas, dividida en 40 lotes. Base, $ 15 por mes. En 80 meses. Después detalles.
El DOMINGO 29 de octubre, allí. v9

En La Paternal, 106 lotes. En 80 meses. Base, $ 12 por mes. Calles Llerena, Baunes, Bucarelli, Andonaegui, Bárcena, etc
El DOMINGO 23 de octubre. Planos y más datos. Sarmiento 533.—G. G. Grosso. v14

Carlos Piazza

2 lujosas bóvedas, flamantes. Cementerio Oeste (esquinas) secc. 1ª Con frentes a calle principal y 100 mts. entrada. Base 5.500 c|una. Una es estilo romano, otra gótica con aplicaciones bronce; ambas tienen frentes sinalí granito picado, ventanas con vitraux, puertas de hierro con aplicaciones bronce, altar doble, mármol Chiampo 18 catres incluso altar, escalera mármol, rejas, baranda bronce, techos con vitraux. Visítese para darse cuenta de su especial ubicación. Pedir llaves, Triunvirato 2167 frente al cementerio.
EL VIERNES 13 octubre, a las 15, en mi escritorio Sarmiento 466. v10

Avalos, Salazar y Cía.

En Monte Grande. Frente a la estación. 56 lotes en 80 mensualidades, sin interés. Boulevard L. N. Alem, Gral. Las Heras, Burzaco y San Vicente. Base real 12.50 por mes, el lote.
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 14, en punto, sobre los mismos terrenos. Seña 3 meses y el 2 o|o de n. comisión y 3 mensualidades a los 45 días al otorgarse las escrituras definitivas por ante el escrib. señor Antonio Crespo. Títulos perfectos. Planos e informes en n. ofic., Rivadavia 1144.—Avalos, Salazar y Cía. v8

PROXIMOS REMATES Y FERIAS DE GANADOS

Adolfo Bullrich & Cía.

HOY - Vaquillonas Shorthorn

Importadas de E. U. de América

por el señor WILLIAM HARTNETT

a las 9.30 de la mañana en nuestro local, en Olivos.
De Retiro salen trenes a las 8.50 y a las 9.

ADOLFO BULLRICH y Cía.

1500 vacunos, en Villa Valeria. —Haciendas mestizo Durham y en buen estado, en nuestro 28.o remate en Villa Valeria (F. C. P.), de acuerdo al siguiente detalle: 550 vacas y novillos gordos, 100 vacas servidas a parir, 240 novillos 1 año sola marca, 160 novillos 1 1|2 año, sola marca; 180 vaquillonas 1 año, sola marca; 130 vaquillonas 1 1|2 y 2 años, servidas; 30 vacas con 30 crías, 120 vacunos al corte, 45 yeguas y caballos de trabajo.
EL MARTES 10 de octubre, a las 10 horas, en nuestras instalaciones, sobre la estación. Informes en nuestra casa o al señor Eduardo M. Rodríguez, en Villa Valeria.—Adolfo Bullrich y Cía. v8

Haciendas en Salazar, C. G. B. A. 3.000 vacunos Durham y 3.000 lanares Rambouillet, procedentes de reputados establecimientos de la zona.
EL DOMINGO 22 de octubre, a las 13, en las instalaciones de los Sres. Avalos, Salazar y Cía., cedidas galantemente. Oportunamente detalles. — Adolfo Bullrich y Cía. v21

Shorthorn de López, en Olivos. 60 toros Shorthorn p. p. c., de 2 años, criados a campo, hijos de padres de pedigrée y madres puras p. p. c., procedentes del Estab. "Los Andes", en Frisia, F. C. P., del señor Juan T. López.
EL MARTES 10 de octubre a las 14.30, en n|local en Olivos, previa exhibición. Comisión al comprador.—Adolfo Bullrich y Cía. o6

Vaquillonas importadas — Selecto lote de 28 vaquillonas Shorthorn descendientes de las sangres más apreciadas de la raza, e importadas de EE. UU. de América, por el señor William Hartnett, se rematarán
EL DOMINGO 8 de octubre, a las 9.30 horas, en nuestro local en Olivos, con los productos a la vista. Oportunamente catálogos con detalles completos. Comisión a cargo del comprador.—Adolfo Bullrich y Cía. o1

Haciendas y reproductores, en Necochea. 1.100 vacunos Durham, en nuestro 28º remate feria en Necochea.
EL MARTES 10 de octubre y 100 toros Durham de pedigres y p. p. c., a galpón y a campo
EL MIERCOLES 11 de octubre, en las instalaciones de la municipalidad de Necochea. Otros informes en nuestra casa.— Adolfo Bullrich y Cía. v9

Toros de Ezcurra, en Olivos. 55 toros Shorthorn puros por cruzamiento, de 20 a 30 meses, criados con ración suplementaria, procedentes del establecimiento "La Elvira", del Dr. Mariano de Ezcurra, se rematarán
EL LUNES 9 de octubre, a las 14.30, en nuestro local en Olivos. Comisión a cargo del comprador. Otros informes en nuestra casa, Av. Alem 1960 y Libertad 1662. —Adolfo Bullrich y Cía. o7

Schindler y Gowland

En Monte Grande, F. C. S.— A 20 minutos de la capital. 305 toros y vaquillonas. "La Esther", de Nicolás Bruzone e hijos, 20 toros Durham de 2 a 3 años a campo, hijos de padre de pedigrée y madres p. p. c. "Santa Angela", de Guillermo A. Seré. 5 toros Durham de pedigrée de 2 a 2 y 1|2 años, criados a medio galpón. "El Refugio", de Quintana y Cía., 20 toros Durham p. p. c. de 2 a 2 1|2 años, criados a campo, hijos de padre de pedigrée y madres de origen Roseti. "La Elvira", de Mariano de Ezcurra. 50 toros Durham, p. p. c. de 2 años, origen Miraflores y Senillosa. "Lincoln", de Pedro Pumará. 20 toros Durham y Hereford de pedigrée, puros por cruza y a campo; "Los Alamos" de Emilio Meyer Pellegrini. 10 toros Durham de pedigrée, de 2 a 2 1|2 años, a campo. "La Estela" de Alfredo Sanders, 4 toros Durham, de pedigrée a medio galpón. "María Elena", de A. C. y M. P. Dellepiane, 28 toros Durham de 2 años, p. p. c. a campo, hijos de importados y vacas lecheras, 12 vacas Durham, hijas de importados y vacas lecheras. "La Chiquita", de Bernardo Laulhé, 10 toros Durham de 2 a 2 1|2 años, p. p. c., criados a campo. "Tres Bonetes" de Federico Alvarez de Toledo, 5 toros Holstein, de 2 a 2 1|2 años, p. p. c., criados a campo. "El Pocho" de Ernesto y Rodolfo Guillon, 8 toros Durham p. p. c. criados a campo 4 toros Holandeses p. p. c., a campo de 3 años, 4 toros Holandeses, de 2 años, p. p. c., 4 toros Holandeses de 1 año, p. p. c. a campo. "El Destino" de Tarditi y Ferro, 10 toros Holando-Frisia, de 2 a 3 años, p. p. c. a campo y buen origen. "Santa Elvira", de Juan Mac Donald. 10 toros Aberdeen-Angus, de 2 años, a campo de pedigrée y 25 toros Durham de 2 años, p. p. c. a campo; "Colina", de Enrique Santamarina, 22 toros Durham 2 años, p. p. c.; padres de pedigrée y madres puros p. p. c.; "San Lorenzo", de Domingo Haristeguy, 20 toros Durham puros p. c., 2, 2 1|2 y 3 años.
EL SABADO 14 de octubre a las 14 horas. Nota: Las haciendas deberán venir a nuestra consignación a Estación Monte Grande, F. C. S. con guía al partido de Esteban Echeverría. El tren que sale de la estación Constitución a las 12.10 (1.10) y que deberán tomar los concurrentes al remate, parará en la puerta de nuestro local. Por mayores informes a nuestro escritorio, Lavalle 757, Buenos Aires.—Schindler y Gowland. v9

Eduardo Lago

Haciendas en Gral. La Madrid (F. C. S.).—104.º remate-feria de haciendas, en mis instalaciones de Gral. La Madrid, F. C. S.
EL SABADO 21 de octubre, a las 13. Oportunamente detalles. Por consignaciones o informes, dirigirse al martillero en General La Madrid. v12

MANUEL C. NALE — YEGUARIZOS Y RODADOS — REMATES Y COMISIONES

Mañana lunes 9 de octubre, a las 14, en mi local, Cangallo 2549, al 99, remataré lo siguiente: 1p

20 yeguas pesadas, muy especiales, origen Jorge Bell. 1p

20 yeguas entrepesadas, muy buenas, marca zapato, de los señores Botto (hijos) y Althabe. 1p

Una tropilla de 10 caballos pelo bayo, de tiro y silla, muy buenos; 23 caballos y yeguas, pesados y entrepesados, de tiro y silla, procedentes de Santa Rosa, del establecimiento de los señores Bunge y Born. 1p

20 caballos pesados y entrepesados, muy especiales, marca zapato, de los señores Botto (hijos) y Althabe. Varios lotes de caballos y yeguas, de tiro y silla, carros, chatas, carruajes en general, arneses, lonas, etc. 1p

Remate especial: El miércoles 11 remataré a las 14 horas, en mi local, Cangallo 2551 al 99, la tropa de carros del señor Félix M. Galván, por cesación de negocio, con el siguiente detalle: 4 chatas de cajón, 2 chatas playas, 18 caballos y yeguas pesados, tronqueros y cadeneros, 6 guarniciones completas para las mismas, 6 lonas en perfecto estado y demás enseres. Con patentes de este año. 1p

Importante: El domingo 15 de octubre a las 14 horas remataré la importante tropa de carros denominada "River Plate" del señor Vicente Canessa, por cesación de negocio en su propio local, calle Suárez No. 526 (Boca), con el siguiente detalle. 8 chatas de cajón, tara 6.600 kilos (retaradas), 3 chatas playas muy reforzadas (retaradas), 2 chatas vigueras muy fuertes, 12 juegos de guarniciones de tronqueros y cadeneros, 1 americana llantas de hierro armada, 36 muy especiales caballos pesados, entrando cadeneros, varegos y tronqueros. Con orden terminante de liquidar. Mi comisión 8 o|o a cargo del comprador. Seña a satisfacción de la casa.—Manuel C. Nalé. 1p

Alchourrón Lda. (S. A.)

Comisiones - Consignaciones - Remates
Casa central: Sarmiento 442-46. Bs. As.

4.500 novillos en C. Pringles. (F. C. S. y R. P. B.), en lotes, marca liquidada mayoría 2 1|2 y 3 años.
EL MARTES 18 de octubre, a las 13. En las instalaciones de Víctor Aguilar. v17

3.000 vacunos en La Colina, F. C. S. Marcas líquidas de los establecimientos de los Sres. M. M. de Miquelarena e hijos. Venta por cuenta y orden de los mismos, en el est. "San Antonio", a 2 leguas de la estación, por exceso de producción.
EL MARTES 31 de octubre, a las 12. En breve reaparecerá este aviso con detalles. v9

Haciendas en Laboulaye, F. C. P. Incluso un tambo.
EL DOMINGO 22 de octubre a las 13. En breve reaparecerá este aviso con detalles completos. v9

3000 vacunos en Ucacha, F. C. C. A. Liquidación de las haciendas, mayoría 2 marcas, en el establecimiento "La Asturiana", a 4 leguas de Ucacha, 5 de "Las Perdices", F. C. C. A. y 7 de Santa Victoria, F. C. P. Por cuenta y orden del señor Manuel Alonso Rivero, por exceso de producción.
El JUEVES 26 de octubre, a las 13, en el mismo establecimiento. En breve reaparecerá este aviso con detalles. v9

1500 vacunos, en Buchardo (F. C. P.).
EL VIERNES 20 de octubre, a las 13. En breve reaparecerá este aviso con detalles completos. v19

JUAN JOSE LINARI

v10

El martes 10 de octubre, a las 14.30 (2 1|2), y en mi local, Belgrano 2644, remataré: v10

10 potros percherones y 22 caballos de tiro de igual clase, procedentes de Gral. Belgrano; 10 potros y yeguas cuarteronas, y 12 caballos de igual clase, todos de tiro y silla, procedentes de F. Brandsen; 10 caballos y 10 yeguas semipesados procedentes de Enoina; 12 potros cuarterones y 56 buenos caballos y yeguas de tiro procedentes de Catriló. Pueden revisarse. Varios caballos y yeguas generales, entre los que hay muy buenos de tiro y silla; lonas, chatas, carros, guarniciones, etc. etc. o3

Importante — El domingo 15 de octubre y en su propio local de la calle Balgorri 165, casi esquina Avda. Alcorta altura 1601, y a las 14 horas remataré la conocida tropa denominada "El Esclavo", del señor Francisco Ruzo, y de acuerdo al siguiente detalle: 5 especiales chatas playas, una de ellas con baranda, de 5500 kilos retaradas; una muy buena chata tanque de 4200 litros; 22 muy especiales y corpulentos caballos, tronqueros y cadeneros; 6 especiales juegos de guarniciones completas de 3 caballos, una americana casi nueva, con guarnición nueva y caballo, una amansadora con caballo y guarnición. 5 buenas lonas. Con orden terminante de vender sin base y al mejor postor. Comisión 10 o|o a cargo del comprador. Seña a mi satisfacción. Si llueve, será postergado el remate para el domingo siguiente. La tropa puede revisarse de 17 a 18, en su local, Balgorri núm. 165. Los tranvías 6, 24, 29, 50 y 60 pasan a media cuadra y tres cuadras del local. Más datos en mi escritorio, Belgrano 2644. U. T. 178, Mitre; C. T. 58, Oeste. —Juan José Linari. v10

José M. de Yriondo y Cía.

Shorthorn de "La Itálica", de Spinola.—El plantel de pedigrée, compuesto de 75 piezas, inscriptos en el H. B. A. Vacas con y sin crías, vaquillonas, toros padres, toritos y 50 piezas puras por cruza, vacas lecheras, toros a campo, novillos, etc., se rematarán
EL SABADO 4 de noviembre, a las 13.30, en la misma cabaña, a poca distancia de la estación Banfield (F. C. S.). Oportunamente catálogos detallados, informes a nuestro escritorio, Sarmiento 357.—José M. de Yriondo y Cía. v8

Lanús y Peralta Ramos

En Merlo, F. C. O., 142 remate de haciendas generales, en nuestras instalaciones.
EL SABADO 14 del corriente, y cuyos detalles daremos próximamente. Por informes a nuestras oficinas, Reconquista 46. U. T. 2121 Avda. o al 3 de Merlo.—Lanús y Peralta Ramos. o7

SALABERRY & BERCETCHE

DEFENSA 188 v8

2.300 novillos Durham

En Gral. Rodríguez, F. C. O.

HOY a las 14 horas en nuestras instalaciones

Trenes salen del Once 7,5, 8.5, 9.40 y 12.25

Remate especial con el concurso de los principales establecimientos de la zona. Detalle: 300 novillos Durham, 3 años, carne gorda y gordos; 250 novillos Durham 3 y 4 años, carne gorda y gordos; 200 novillos Durham de 3 años, muy buena clase y estado, marca líquida; 150 novillos Durham m. b. c. y estado, 3 años, 1 marca; 100 novillos Durham b. c. y estado, 2 1|2 años, marca líquida; 300 novillos Durham b. c. y estado 2 1|2 y 3 años, varias marcas; 200 novillos Durham gran clase b. estado 2 años, marca líquida; 250 novillos Durham b. c. y estado, 2 años; 550 novillos Durham 1 1|2 y 2 años, b. clase, en lotes de 1 marca. Contamos con buenos potreros con destino a las haciendas a adquirirse y mientras se preparen los arreos o embarques. En cuanto a las que se consignan para venta pueden ser remitidas de inmediato. Trenes: salen del Once a las 7.05, 8.05, 9.40 y 12.25. Comisión 2 o|o al comprador y 2 o|o al vendedor. Informes a nuestras casas.—Salaberry y Bercetche, Defensa 188. v8

150 toros Durham, puros por cruza 2 años, del establecimiento "El Tajamar". Por cuenta y orden de los señores Peralta y Querejeta Hnos.
EL DOMINGO 22 de octubre, una vez terminado el remate de los productos de "La Reconquista", en Ayacucho, F. C. S. Recomendamos especialmente la corriente de sangre de los reproductores de este establecimiento, siendo los padres importados de la cabaña del Duque Portland y de los mejores toros que ha producido la cabaña "La Reconquista", del Sr. J. G. Querejeta, hijos éstos de Zola 7.º y Zola 3.º Las madres proceden en su mayor parte de los planteles de "La Reconquista" y de la primera selección efectuada por el señor Querejeta el año 1896 de los rodeos de "El Carmen", de Juan N. Fernández. Comisión, 6 o|o a cargo del comprador. Informes a nuestras casas.—Salaberry y Bercetche, Defensa 188. v21

1.600 ovejas Lincoln, definido, 1 sola señal, libre de viejas, en lotes de 200 y servidas por padres puros; 400 borregas Lincoln, especiales, 1 sola señal 2 dientes, en lotes de 100.
EL DOMINGO 22 de octubre, a las 9, en la cabaña "La Reconquista", en Ayacucho, F. C. S., por cuenta de los señores Peralta y Querejeta Hnos. Comisión, 2 o|o a cargo del comprador y 2 o|o a cargo del vendedor. Informes a nuestras casas.—Salaberry y Bercetche. v21

70 toros Shorthorn puros, 30 corneros Lincoln, definido de 2 dientes, de la cabaña La Reconquista, 7.º remate especial de los conocidos productos de esta cabaña, por cuenta y orden del Sr. José G. Querejeta.
EL DOMINGO 22 de octubre, a las 9, en el mismo establecimiento, situado a dos leguas de Ayacucho, F. C. S. Comprende la venta, 70 toros puros de 2 años, en su mayor parte rosillos y colorados, hijos de Broadhooks, Conqueror of Ruddington, 3, Zola Roan y Red Baron Grout. Llamamos la atención sobre la corriente de sangre de los productos de la cabaña "La Reconquista", habiendo proporcionado ésta grandes ejemplares que se hallan difundidos entre los principales establecimientos ganaderos del país. El origen de los planteles de "La Reconquista" es de D. Juan N. Fernández, los que fueron adquiridos por el señor José G. Querejeta en la liquidación de "Manantiales" el año 1890. En cuanto a los padres han sido seleccionados entre los más famosos rebaños del país y del Reino Unido. Comisión, 6 o|o a cargo del comprador. Informes a nuestras casas —Salaberry y Bercetche. v21

Eduardo Arzeno

HOY a las 9

Caballos, carros volcadores, chatas y guarniciones del corralón calle Constitución 4358|60. Remataré
HOY DOMINGO 8, a las 9, incluso todas las existencias, máquinas, hierros y cuanto esté a la vista, sin base, a liquidar. Más datos, C. Pellegrini 53; U. T. 4117, Riv. 1p v7

DOMINGO GRIPPO

3151 BRASIL 3151

HOY

Domingo 8 de octubre, a las 14, remataré en mi local, calle Brasil 3151, los siguientes animales yeguarizos: 15 potros y caballos tiro pesado Shire, muy especiales, marca De Bruyn; 15 potros pesados, muy corpulentos, marca Rivero; 12 yeguas pesadas, muy especiales, marca Drabble; 12 potros livianos y 15 yeguas, id marca Drysdale, 20 mulas de 1.30 a 1.40, marca Lafontaine, 30 caballos y yeguas de tiro, habiendo entre ellos algunos de tiro solo, garantido. Chatas, carros, guarniciones, lonas, etc.—Domingo Grippo. v8

Importante — El jueves 12 de octubre, a las 13 horas, remataré en la calle Maipú 133 (Avellaneda), la conocida tropa de chatas y carro "La Atalaya", compuesta de 34 chatas y 3 carros, con sus correspondientes caballos, guarniciones y lonas. Además, venderé el mismo día y en el mismo local la fábrica de carros que allí existe con sus correspondientes herramientas e implementos. Comisión 8 o|o a cargo del comprador.—Domingo Grippo. v11

Miguel y Angel Castellar

Haciendas en Azul, F. C. S. 8750. Remate-feria, en nuestras instalaciones de Azul, F. C. Sud.
EL DOMINGO 15 de octubre. Oportunamente, detalles. — Miguel y Angel Castellar. v14oct.

Haciendas en Coronel Suárez, F. C. S.—297.o remate-feria en nuestras instalaciones de Coronel Suárez, F. C. S. y R. a P. B.
EL VIERNES 20 de octubre. Oportunamente detalles.—Miguel y Angel Castellar. v19

Eduardo Montes

POTROS

Potros pesados especiales, potros livianos, yeguas de tiro pesado y liviano, caballo de tiro, etc., remataré en mi local, Lavalleja 267, a 1|2 cuadra de Triunvirato.
HOY DOMINGO 8, a las 14.30, venderé los siguientes lotes: 15 potros pesados muy especiales, 15 potros livianos, habiendo varios oscuros especiales para fúnebres, 20 yeguas de tiro pesado y liviano, habiendo de tiro garantido, caballos de tiro y de silla, etc., etc. 1p

20 mulas muy sobresalientes de 1.56 a 1.60 de alzada, remataré
HOY DOMINGO 8, a las 15, venderé un notable lote de 20 mulas de gran alzada y muy lindos tipos, etc. Tranvías 12, 13, 89, 99 y los de Lacroze que corren por Triunvirato, a 1|2 cuadra del local. 1p

CARLOS ESCALADA

SECCION REMATE

En nuestro local, Luzuriaga 760, (a una cuadra de la estación Bs. Aires de la Cía. Gral. F. C. Tranvías 24, 29 y 69).

YEGUARIZOS y RODADOS

10 potros pesados y entrepesados procedentes de Ayacucho, origen Bell, 10 yeguas misma clase y procedencia, 12 potros livianos Yorkshire y carrera, especiales para remise, de la renombrada ... Alvear, 10 yeguas misma clase y marca, chatas, carros, guarniciones, lonas, etc.
EL DOMINGO 8 DE OCTUBRE, a las 14 v7